



Digitized by the Internet Archive
in 2008 with funding from
Microsoft Corporation



A GLOSSARY

OF THE

OLD NORTHUMBRIAN GOSPELS

(LINDISFARNE GOSPELS OR DURHAM BOOK)

COMPILED

BY

ALBERT S. COOK,

PROFESSOR OF THE ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE
IN YALE UNIVERSITY.

[Faint, illegible text, possibly a library stamp or bleed-through]

HALLE,

MAX NIEMEYER.

1894.

PHOTOGRAPH BY JIMMY
SMITH, CALIFORNIA, 1951

PE
274
L77/

TO

EDUARD SIEVERS,

WHOSE LEARNING AND ACUMEN

ADORN A COUNTRY DISTINGUISHED

FOR BOTH.

BREMER LIBRARY

337008

PREFACE.

The labor of compiling this Glossary has been greater than I could have anticipated, and the leisure that I have been able to devote to it has been less. Not only was the original collection of the material onerous, but the tabulation and summation of instances consumed a great deal of time. There were other difficulties, however, inherent in the nature of this particular task. The Northumbrian dialect is perplexed and confusing in many of its phenomena, both phonological and inflectional. The grammar of West Saxon could not be taken as a norm, and the variations from that dialect admitted of no simple and obvious classification. Hence the mere construction of the main forms or dictionary words, under which instances were to be cited, was a matter of considerable difficulty, involving as it did the virtual construction of the grammar before the glossary, while yet the glossary was the necessary foundation upon which the published grammar was eventually to be based. These obstacles, though serious, might yet have been surmounted at a much earlier date, had not the most engrossing professional occupations intervened. My election to a Professorship in the University of California brought with it a class of arduous duties which bore no perceptible relation to the completion of this undertaking, and no sooner had I begun to feel at liberty to devote my energies to it once more, when a call to Yale University entailed new problems, and a new series of unavoidable and engrossing cares. In a country where the serious study of the mother tongue is but just beginning, and where secondary instruction in all branches of English is in a very backward state, the College or University teacher of these subjects is not free to devote himself wholly to the advancement of learning, but must seek to insure such elementary training as will provide him with intelligent students, and himself do much teaching which, in a more satisfactory condition of things, would be regarded as elementary. If it be objected that, notwithstanding

these impediments, I have managed to carry forward a certain amount of publication, my reply is that it has been of work which either grew immediately out of the necessities of my daily teaching, or which could be performed in odd fragments of leisure, such as would have been insufficient for calling my mind back to the intricate problems presented by the phonology and inflections of Northumbrian.

But whatever palliations of my delay may be found in circumstances which I have not been able to alter, I feel that I owe an apology to the scholars who have waited for my results, and abstained from setting their hands to the work I had undertaken. Especially do I consider such an apology due to Professor Sievers, who announced what we both hoped would be a speedy completion of my task in the first edition of his *Angelsächsische Grammatik*, and renewed it, with the utmost courtesy, in his second edition. The early stages of the work were carried on under his eye, and he has had the kindness, entirely unsolicited, to read one of my proofs, though he must be absolved from responsibility for any blunders I may have committed, since only in rare instances has he suggested a different main form, or questioned the accuracy of a reference. In dedicating the book to him, I have but imperfectly expressed the sense of my obligations, and wish here to bear testimony to his unfailing amiability as exhibited in personal intercourse, and to his watchful care over the progress of the work since we parted.

Only the Glossary of the Gospels is now published, and this will perhaps satisfy the most immediate need. It might have been issued a year or more ago, had I not wished to prefix my outline of grammar. The copy of the last pages of the Glossary proper was sent to the printer on Sept. 8, 1890, but the proofs had still to be returned, and the Latin-Northumbrian Index, which I could not help thinking would be useful in various ways, to be added.

Most of the grammatical sketch based upon this Glossary is ready for the printer, and I shall probably publish it soon, unless I am forestalled by some active investigator whose zeal for scholarship is paramount to all other considerations.

The abbreviations will for the most part be obvious. Where the manuscript form is identical with the main form adopted, I have denoted it by a —; the name of the mode or tense is not repeated where it remains unchanged in passing from one group of citations to another; I indicates Introduction, and the references immediately following are to page and line, instead of chapter and verse; P (only in John) stands for page.

The list of Errata and Addenda is a long one, but I have not felt at liberty to withhold or curtail it. Great pains were taken to secure accuracy in the Glossary, but the measure of success is indicated by the Errata; and other errors, though I hope not many, must still remain. It should not be hastily assumed, however, that every discrepancy between the Glossary and the printed text of the Gospels indicates an error in the former. A portion of my task consisted in the collation of Skeat's text with the manuscript. Not many mistakes were found; still, it is upon this collation that my forms are intended to repose, and in some cases this fact will account for an apparent discrepancy. When Skeat's edition of Matthew appeared, and replaced that by Kemble and Hardwick, it was necessary to renumber all the references to the Introduction of that Gospel. Here and there one may have escaped, but I hope there will not be enough to cause serious trouble.

A word of recognition is due to the publisher, Herr Niemeyer, who has been patient under the numerous und protracted interruptions of the printing, and has done what he could to further the progress of the work, without becoming importunate.

In conclusion, I trust that this book, though modest in its scope and pretensions, may do something to promote sound knowledge, and a continuance of cordial relations between the students of Germany and of America.

Yale University, March 9, 1894.

Albert S. Cook.

A.

aa av. *semper*, Mt. 26, 11.

Aaron p. n., gs. aaron L. 1, 5.

ābærna vv. *accendere*, pp. aberned L. 12, 49.

ābécada sv. *prædicare, evangelizare*, pp. aboden L. 12, 3. 16, 16. 24, 47.

Abel p. n., gs. abeles L. 11, 51.

Abia p. n., ds. abia L. 1, 5.

Abiathar p. n., ns. abiathar Mt. 1, 18 mgr.

ābida sv. *remanere, expectare, sincere, sustinere*, ind. pres. 1 pl. abided L. 7, 19; abidas L. 7, 20; pret. 3 sg. abad J. 8, 9; imp. sg. abid Mt. 27, 49; pl. abidað Mt. 26, 38; pres. p. dpm. abíðendū L. 12, 36. [See geābida.]

āblonga sv. *indignari*, pp. np. ablonegne Mt. 26, 8.

Abraham p. n., ns. abrah' J. 8, 52. 8, 56; abra' J. 8, 39. 8, 40. 8, 58; ab' L. 16, 24. 16, 25. 16, 29. 16, 30; gs. abrahames Mt. 1, 1. 3, 9. 22, 32. Mk. 12, 26. L. 13, 16. 16, 22. 19, 9. J. 8, 33. 8, 37. 8, 39; abraham L. 20, 37; abra' J. 8, 39; ds. abraham Mt. 8, 11; abraam J. 15, 18; abrä J. 8, 53; ab' L. 1, 73; as. abraham Mt. 3, 9; abrahā L. 13, 28; ab'hā J. 8, 57; ab' L. 16, 23.

acas sf. *securis*, ns. —, Mt. 3, 10; acasa L. 3, 9.

ācenna vv. *addere, nasci, parere, concipere, gignere, edere*, ind. pres. 2 sg. accennes L. 1, 31; 3 sg. acennes J. 16, 21; pret. 3 sg.

acende Mt. 1 2, 9. L. 1, 24. 1, 36. 1, 57; 3 pl. acendon L. 23, 29; opt. pret. 3 sg. acende L. 2, 6; pp. acenned Mt. 1, 20. L. 1 3, 14. 1 3, 16. J. 9, 34; accenned Mt. 2, 2. 2, 4. 21, 19. 26, 24. L. 1 3, 13. 1 3, 14. 1, 35. 2, 6. 2, 11. J. 3, 3. 3, 4(2). 3, 6(2). 3, 8. 9, 2. 9, 19. 9, 20. 16, 21(2). 18, 37; acen J. 8, 41; npn. acen Mt. 1 2, 15. 24, 32; acenda Mk. 13, 28. [See cftācenna.]

acennise sf. *conceptio, nativitas, partus*, ns. accennis (= *natalis*) Mk. 1 3, 11; accennise L. 1 3, 13. 1 3, 18; gs. accennisse Mt. 22, 13; acennise *pariendi* L. 1 2, 16. 1, 57; ds. accennise L. 1 2, 13; accennisse L. 1, 14. J. 9, 1; ocennisse J. 1 7, 15; as. accennisse Mk. 1 1, 15. [See frumācennise.]

ācerra vv. *avertere*, imp. sg. (?) acerre Mt. 5, 42. [See ofācerra.]

acunniga vv. *comprobari, temptare*, ind. pres. 3 sg. acunn Mt. 1 1, 13 pp. acunnað Mk. 1, 13.

acwoella vv. *interficere, occidere, perdere, afficere, crucifigere*, ind. pres. 3 sg. acuellas J. 16, 2; 3 pl. acuoellað Mk. 10, 34. L. 21, 16; acuellas L. 1 7, 12; opt. pret. 3 pl. acuoeldon J. 11, 53; acuoeldon J. 12, 10; imp. pl. acuoellað J. 19, 6; inf. acuoella Mk. 11, 18. L. 22, 2; to acuoellanne J. 7, 19. 7, 20. 18, 31; to acuoellanne J. 8, 37; to

- acuellanne J. 7, 1. 7, 25; pp. acwelled (sic acwelled = *moriatur*) Mt. 15, 4.
- ācwœða sv. *dicere*, pp. acweden Mt. 13, 55; acueden Mt. 5, 21. 5, 27. 5, 31. 5, 33. 5, 38. 5, 43. 10, 2. 21, 4. 27, 9. 27, 17. 27, 22. 27, 33. 27, 35. Mk. I 1, 19. J. 9, 11. 19, 30 mg.; acuoeden L. I 4, 6. I 5, 15. 2, 18. 2, 24. 4, 12. 9, 7. J. 11, 16. 21, 2; dsm. acwoedeni Mt. 26, 30.
- Adaming p. u., ns. a'ing L. 3, 38.
- ādī sf. *languor, pestilentia, dolor, plaga*, ds. adle Mk. 5, 29. 5, 34. J. 5, 4; np. ādle Mt. 24, 7; ādlo L. 21, 11; gp. adla Mt. 24, 8; dp. adlum Mk. 1, 34. L. 4, 40; adlū L. 6, 17. 7, 21; ap. ađlo Mk. 3, 10. [See fēberādī.]
- ādlig aj. *languens*, asm. adligne J. 11, 1; gpm. adligra J. 5, 3.
- ādōa anv. *deponere*, inf. to adoanne Mk. 15, 36.
- adrifa sv. *vetare*, opt. pres. 3 pl. adrifa L. I 9, 15. [See ofādrifa].
- adrysna vv. *compescere, extinguere*, ind. pret. 3 sg. adrysne Mk. I 3, 6; pp. adrysne Mk. 9, 46. [See unādrysnendlic.]
- ādūne av. *deorsum*, Mk. 13, 15. L. 19, 6; aduna L. 4, 9.
- ādūneastīga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. aduneastigade L. 10, 30; aduneastag L. 3, 22.
- ādūnegestīga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. adunegestag J. I 2, 1.
- ādūnesenda vv. *summittere*, ind. pret. 3 pl. adunesendon Mk. 2, 4.
- ādūnestīga sv. *descendere*, ind. pres. 3 sg. adunestigeð Mk. 15, 32; opt. pres. 3 sg. adunestige J. 4, 47; imp. sg. adūnestig L. 19, 5; pres. p. adunestigende Mk. 15, 30. J. 1, 32.
- adustriga vv. *detestari*, inf. adust-riga Mt. 26, 74.
- āe sf. *lex, instrumentum*, ns. æ Mt. 7, 12. 11, 13. L. 16, 16. J. 1, 17. 7, 51; æ Mt. 22, 40. J. 7, 23; gs. æs Mt. 22, 35. 23, 23. Mk. I 2, 3. I 5, 3. 5, 17. 10, 25. 11, 45. 11, 46. 11, 52. 11, 53. 14, 3; æs Mt. I 16, 14. I 21, 12. L. I 2, 10. I 6, 18. 2, 27. 7, 30; ds. —, J. 12, 34. 15, 25; æ Mt. 12, 5. 22, 36. L. 2, 24. 10, 26. 16, 17. 24, 44. J. 8, 5. 8, 17. 10, 34; æ Mt. I 14, 11. I 16, 15. I 17, 5. L. 2, 23. J. 1, 45; æe Mt. I 2, 13; as. —, J. 18, 31; æ L. 2, 22. 2, 39. J. 7, 19. 7, 49. 19, 7; æe J. 19, 7.
- æc cj. *et, vero, quidem, autem, ergo, item, quoque, vel, etiam, atque, -que, enim*, —, Mk. 8, 28. L. 13, 4. 16, 25. 17, 26. 20, 11. 20, 32. 23, 25. J. 8, 19. 12, 10. 12, 26. 15, 10. 15, 20⁽²⁾. 15, 24⁽²⁾. 16, 9. 16, 10. 16, 22. 17, 11. 17, 20. 17, 23. 17, 25. P 188⁵; æc Mk. 8, 29. 9, 13. 11, 25. 11, 29. 12, 5⁽²⁾. 12, 6. 13, 28. 13, 29. 14, 10. 14, 31. 14, 70. 15, 14. 15, 40⁽²⁾. 15, 43. 16, 19; L. I 2, 11. I 3, 12. I 4, 13. I 5, 2. I 5, 7. I 5, 9. I 6, 14. I 7, 19. I 9, 4. I 11, 7. 1, 3. 2, 4. 3, 14. 6, 13. 6, 29⁽²⁾. 9, 8. 9, 32. 10, 13. 11, 4. 13, 8. 16, 1. 16, 22. 17, 10. 18, 1. 18, 9. 18, 15. 19, 42. 20, 12. 20, 17. 21, 12. 21, 31. 21, 37. 22, 39. 22, 54. 22, 58. J. I 3, 5. I 3, 7. I 4, 2. I 4, 11. I 7, 5. 2, 2. 4, 10. 4, 12. 4, 36. 4, 46. 5, 19. 5, 21. 5, 26. 5, 46. 6, 67. 7, 52. 8, 25. 9, 27. 9, 34. 9, 40. 11, 22. 14, 9. 18, 18; æc L. 16, 7; ec Mt. I 3, 2. I 3, 8. 13, 23. 14, 30. 16, 26. 20, 10. 22, 8. 23, 28. 24, 44. Mk. 1, 38. 2, 13. 4, 5. 4, 41. J. 13, 34. 17, 14. 17, 16. 17, 19. 17, 26. 18, 17⁽²⁾. 18, 25. 20, 21. 20, 25. 20, 30. 20, 31. 21, 20; ec Mt. I 7, 7. I 9, 15. I 20, 1. I 21, 6. I 21, 17. 1, 21. 5, 23. 8, 9. 13, 8. 16, 14. 20, 6. 22, 27. 26, 41. Mk. I 1, 7. I 4, 13. I 5, 5. 2, 28. 3, 14. 3, 19. 5, 25. 6, 15. 7, 18. 7, 28. J. 19, 6. 20, 25. 21, 3. 21, 25; ec Mt. I 2, 1; ecæ J. 7, 47. 11, 37. 11, 50. 11, 52. 13, 15; ecæ J. I 1, 11. 3, 23. 11, 5. 11, 48; æc L. 4, 23. 9, 18. 11, 48. J. 2, 2. 5, 18. 6, 23; ecæ

J. 12, 2. 13, 9; eace J. 11, 16; eac
J. 9, 27. [See and *æc*, ne *æc*,
swelee *æc*.]
æcāsæga vv. *referre*, pp. *æc* asægd
L. 13, 18.
æc forðon av. *propter quod*, *æc*
fædon L. 7, 7.
æceðdréaga vv. *coarguere*, ind.
pret. 3 sg. *æceðdreade* L. 17, 11.
æc mið av. *simul, simulque*, *ec* mið
Mk. 6, 22. 6, 26.
æc né ej. *neque*, *æc* né J. 6, 24; *æc*
ne Mk. 13, 19.
æcsæga vv. *cnuntiare*, ind. pret.
3 sg. *ec* sægde Mt. 120, 12.
æc sōna av. *statim*, *ec* sōna Mt.
14, 7.
æc sōð av. *quidem, etiam, autem*,
ergo, *æc* sōð Mk. 14, 21. L. 3, 16.
10, 11. 22, 22. 23, 41. 23, 56; *æc*
sōð L. 1, 1; *éc* sōð Mt. 1, 4. 1, 7;
éc sōð Mt. 1, 12. 1, 13; *ec* sōð Mt.
114, 8. 1, 3. 1, 5. 1, 15(2). 2, 1.
3, 11. 20, 23. 25, 33. Mk. 6, 35; *ec*
sōð Mt. 110, 2; *ec* sōð Mt. 117, 3.
æc sōðlice av. *quidem, etiam, au-*
tem, *æc* sōðli' L. 23, 10; *æc* sōð'
L. 12, 5; *éc* sōðlice Mt. 1, 9; *éc*
sōðlie Mt. 12, 33.
æcētōsæga vv. *adhibere*, ind. pret.
3 sg. *ec* tōsægde Mt. 120, 13.
æc ða av. *et*, *æc* ða L. 16, 28.
æc ðon av. *quoque, etiam, quidem*,
æc ðon L. 15, 16. 17, 17. 18, 3.
18, 6. 18, 10. 110, 11. 110, 16.
110, 18. 111, 6. 3, 18. 14, 34.
J. 13, 9. 14, 11. 15, 7. 16, 5.
16, 16; *æc* tō ðon J. 2, 15; *ec*
ðon Mt. 117, 5. 118, 15. 119, 14.
Mk. 10, 39. J. 19, 24.
æceed sn. *actum*, ds. —, Mt. 27, 48.
Mk. 15, 36; *æceed* J. 19, 29; *as*.
—, L. 23, 36. J. 19, 30.
æceedwīn sn. *murratum vinum*,
as. *æceedwīn* Mk. 15, 23.
æcraeftig aj. *Phariseus*. npm. *æc-*
raeftig Mt. 12, 24; dpm. *æcraeft-*
gum Mt. 12, 38.
æd-, see also *æt-*.
æd ej. *that*. Mt. 24, 48. Mk. 6, 55.

ædéawa vv. *ostendere, apparere,*
fieri, declarare, oriri, mani-
festare, monstrare, demonstrare,
parere, revelare, pandere, edisc-
ere, aperire, ind. pres. 1 sg.
ædeaua L. 6, 47. J. 14, 21; *æd-*
eawe Mt. 13, 35; 2 sg. *ædeauas*
J. 14, 22; *ædeaues* J. 2, 18; 3 sg.
ædeauað L. 22, 12; *ædeuað* Mt.
3, 7; *ædeaued* J. 17, 13. 5, 20(2);
ædeawas Mt. 118, 16; *ædeawas*
Mt. 24, 27. Mk. 14, 15; *ædeawas*
Mt. 24, 30; *æteawnes* Mt. 114, 14;
æteawas Mt. 18, 8; *æteawas* Mt.
19, 19. 114, 7; 3 pl. *ædeauað* J.
11, 10; *ædeauæð* L. 11, 44; pret.
1 sg. *ædeande* Mt. 17, 3. J. 10, 32.
17, 6; 2 sg. *ædeanades* L. 10, 21;
ædeandes Mt. 11, 25; 3 sg. *æd-*
eanude Mt. 116, 2. Mk. 9, 4. L.
1, 11; *ædeande* Mk. 11. 9. L. 1
3, 13. 19, 3. 2, 15. 4, 5. 9, 8. 20, 37.
22, 43. J. 11, 8(2). 18, 6. 18, 8.
2, 11. 20, 20; *ædeande* J. 21, 1;
ædeawade Mt. 2, 19. L. 24, 34.
24, 40; *ædeawde* Mt. 9, 33. Mk.
11, 7. 15, 3; *ædeawde* Mk. 16, 9;
ædeude J. 5, 20; *ætdeawude* Mt.
2, 7; *ætdeande* Mt. 1, 20; *ætde-*
eande Mt. 2, 13; *ætdeawde* Mt. 16,
17; *æteande* Mk. 16, 14. J. 11, 5;
ætewdæ J. 21, 14; *eatdeande* J.
21, 1; 3 pl. *ædeandon* Mt. 27, 53;
ætewdon Mt. 15, 4; opt. pret. 3 sg.
ædeawde Mt. 16, 1; imp. sg. *æd-*
eana L. 5, 14. J. 14, 8. 14, 9; *æd-*
eauwa J. 7, 4; *ædeew* Mk. 1, 44; *æd-*
eau Mt. 8, 4; *ædheaw* Mt. 15, 15; pl.
ædeauað L. 17, 14; *ædeauæð* L.
20, 24; *ædeauas* Mt. 22, 19; inf.
ædeaua Mt. 11, 27. L. 10, 22; *æt-*
eana Mt. 16, 21; *æthewene* Mt.
11, 11; pp. *ædeaned* Mt. 4, 16. L.
14, 11. 17, 30. J. 14, 4. 3, 21. 9, 3.
12, 38; *ædeauað* Mk. 4, 22. L.
12, 2. 19, 11; *ædeawed* Mk. 11,
11. 14, 15. 15, 11. 15, 14; *æd-*
eawad Mk. 12, 10. L. 8, 17; *æd-*
eand L. 2, 35; *ædeawd* Mk. 16,
12; *ædeanad* J. 13, 16; *ædeaned*

- J. 1, 31; æteawued Mt. I 14, 8; ætenwed J. 21, 14.
- ædcawnise sf. *manifestatio, experimentum, argumentum, ostensio, revelatio*, ns. ædeawnise L. I 11, 8; ædeawnise J. I 8, 1; æteawunis J. I 1, 1; gs. ædeawnise L. 1, 80; ædeawndise L. I 3, 18; ds. ædeawnise Mk. I 3, 4; ædeawnise, L. 2, 32; ædeawndise L. I 11, 13; ap. ædeawnise J. I 2, 1.
- ædwíta sv. *improbarc*, ind. pret. 3 pl. ædwíuton Mt. 27, 44. [See edwíta.]
- æfdæll sn. *descensus*, ds. —, L. 19, 37.
- æfgréfa wm. *exactor*, ns. æfgroefa L. 12, 58; ds. æfgroefe L. 12, 58.
- æfist sn. *zelus, invidia*, ns. æfista J. 2, 17; ds. — Mt. I 1, 10; as. — Mt. 27, 18. Mk. 15, 10.
- æfre av. *unquam, omnino*, æfre Mt. 5, 34; æfre J. 8, 33; æfra L. I 2, 3, 13, 11, 15, 29 (ne æfra = *numquam*). 19, 30. J. 1, 18, 5, 37; æfrae J. 6, 35. [See næfre.]
- æfsæega wv. *refellere*, ind. pres. 3 sg. æfsægeð L. I 8, 5.
- æfter prep. w. acc. *post, secundum*, (6 times); æft' (75 times); æft'r L. 17, 30; æfter (twice); æft' (twice); aft' Mk. I 1, 19; w. dat. (5 times); æft' (35 times).
- æfter av. *iterum, rursum*, æft' J. 8, 8; eft' J. 12, 22.
- æfterfylga wv. *sequi*, ind. pres. 3 sg. æft'fylges Mt. I 8, 16; 3 pl. æfterfylgeð Mt. I 7, 16; pret. 3 pl. æft'fylgdon Mt. 21, 9; pres. p. æft'fylgende L. 13, 33; dpm. æft'fylgendū Mk. I 5, 14. L. 7, 9; pp. (?) æfterfylged (= *consequenter*) Mk. I 5, 1.
- æfterfylging, see foreæfterfylging.
- æfter sóna av. *rursus, iterum*, æft'sóna J. 4, 46, 4, 54, 8, 2, 9, 17, 9, 24, 10, 18. [See eft sóna, efter-sóna.]
- æfter ðon av. *deinde, dehinc, denique, exinde, deinceps, post, postea, propterea, siquidem*, (3 times); æft' ðon (21 times); æft' ðæm J. 5, 14; æft' ða J. 13, 7, 13, 36, 19, 28, 21, 1; æft' ðisse (*a modo*) Mt. 26, 64.
- æfter ðon ej. *postquam, posteaquam*, L. 2, 22; æft' ðon (14 times); æft' ðon ðe Mk. 14, 28. L. 22, 20; æft' ðon Mk. 15, 20.
- æfterra aj. *secundus, sequens, vicinus, reliquus*, nsm. æft'ra Mt. I 9, 4, 22, 26. Mk. 12, 21; æfterra Mt. I 6, 7; æft'ra Mk. 12, 31; nsf. æft'ra Mt. I 20, 16. L. I 9, 16; nsn. æft'ra Mt. 22, 39; æft'ra Mt. I 8, 4, J. 4, 54; dsm. æft'ra Mt. I 9, 11, I 9, 15. L. 9, 37; asm. æft'ra L. 6, 1; dsf. æft'ra Mt. I 22, 17; asf. æft'ra L. 12, 38; —, Mt. I 3, 14; npm. —, Mt. I 3, 10. I 5, 7; npn. —, Mt. I 3, 1; æft'ra Mk. 4, 19; dpm. æft'rū Mt. I 4, 8; apn. —, Mt. I 4, 11.
- æg sn. *ovum*, ns. æg L. 11, 12.
- æghwæle aj. *omnis*, dsn. æghnoeleū L. I 2, 9. [See éghwele.]
- Ægypt p. n. ds. ægypt Mt. 2, 19; ægipt Mt. 2, 15; as. ægypt Mt. 2, 13, 2, 14; egypt Mt. I 16, 5.
- Ægypt sm. *Ægyptius*, dp. ægiptum Mt. I 5, 6.
- æht sf. *possessio*, ap. æhta Mt. 19, 22; æhto Mk. 10, 22.
- æhto num. *octo*, æhto L. I 8, 2, I 8, 4, 2, 21, 9, 28, 13, 11, 13, 16. J. 5, 5; æhton L. 13, 4; æhtuu J. I 8, 6; æhtu J. P 188^a; æhtuo J. 20, 26; eahtu J. I 4, 8. [See hundæhtatig.]
- æhteda num. *octavus*, nsm. eahteda Mt. I 9, 8; dsm. æhtaðe L. I 4, 3, 1, 59; asf. æhteda Mt. I 33, 17. I 16, 12.
- ælārwa sm. *Phariseus*, gs. ælaruas L. I 5, 14. I 9, 13; ds. ælarua L. I 7, 10; np. ælaruas Mk. 9, 11, L. I 5, 5. J. 11, 47; ælaruwas Mk. 10, 2. J. 4, 1; ælaruwas L. 5, 17; ælaru' J. 7, 32, 7, 47, 8, 3, 8, 13; ælar' J. 9, 15; ælar' J. 11, 57; ælaruas Mk. 8, 11. J. 7, 32; ælaru'

J. 12, 19; gp. ælarnas Mk. 8, 15; dp. ælarū J. 7, 48; ælar' J. 9, 16; aclarū J. 9, 40. 11, 46; ælarun J. 9, 13; 18, 3; ap. ælarnas Mk. 12, 13. L. I 9, 1; ælaruwas J. 7, 45; ælaru' J. 12, 42.

æle pr. *omnis, quisque, (singuli)*, nsm. æle L. I 6, 6; æl L. 2, 3; æle J. 2, 10; gsm. ælees J. 17, 2; gsn. ælees L. I 1, 1; asm. æle J. 1, 9; asf. æle L. 11, 42.

ældamonn, see ældormonn.

ældo sf. *actas, senectus*, ds. ældo, L. 2, 52; as. ældo J. 9, 23; ældo J. 9, 21; hældo L. 1, 36.

ældowuta, see ælda wuto.

ældra sm. *Phariseus, senior, parens, pater*, ns. ældra Mt. 26, 3. L. 15, 25; np. ældra Mt. 27, 20; ældro Mt. 27, 1; ældo Mt. 16, 1; ældo Mk. 2, 16; æl' L. 11, 42. 11, 53; ældro L. 2, 27. 2, 41. 8, 56; ældo L. 7, 30; æld' L. 16, 14; gp. ældra Mt. 16, 6. Mk. I 3, 15. 7, 5. L. 13, 31; ældra Mt. 15, 2. Mk. 7, 3; ældra Mt. I 8, 2. 16, 11. 16, 12; dp. ældrum Mt. 27, 41; ældra Mt. 27, 12; ældro Mt. 26, 47. 27, 3; ældrū Mt. 28, 12; ældum Mk. 8, 31. J. I 5, 7; ældū Mk. 14, 43. L. 9, 22. J. I 6, 13; æld' L. I 5, 10; ældū Mk. 15, 1; ældrum Mt. 10, 21; ældrū Mt. 16, 21; ældrū L. 21, 16; ældum Mt. I 2, 4; æl' L. 11, 43; ap. ældo J. I 6, 1; ældro L. 2, 43. 18, 29.

Ælfred p. n., gs. ælfredi J. P 185 ^{5 mg.} ællef num. *undecim*, —, Mt. I 22, 9; ællefnō Mt. 28, 16; ællefno L. 24, 33; d. ællefnū L. 24, 9.

ællefta num. *undecimus*, af. —, Mt. 20, 6. 9.

ælmessa wf. *elemosyna*, ns. ælmessa Mt. 6, 4; ds. ælm' L. 16, 3; as. — Mt. 6, 2; ælmiso L. 17, 16; ælmis' L. 12, 33; ællmisa Mt. I 17, 6.

æne av. *semel*, æne Mt. I 1, 7.

ænig aj. *quis, quisquam, ullus, aliquis, nihil*, nsm. ænig Mt. 12, 29. 22, 46. Mk. 11, 16. 12, 19. L.

I 8, 15. J. 6, 46. 7, 48; nsm. ænig Mt. 10, 26. Mk. 4, 22; gsm. æniges L. 12, 15; dsm. ænigum Mt. 27, 14. Mk. 8, 30. 16, 8. L. 9, 21; ænigū Mk. 7, 36. 9, 9. L. 8, 43. 8, 56. 9, 36; ængu Mt. 18, 12; ængum Mt. I 1, 4. I 2, 14; dsf. ængu L. 4, 26; asm. ænig Mt. I 2, 14. Mk. 12, 14. L. I 8, 20. 8, 51. J. 5, 22. 18, 31; ænigne Mk. 5, 37. L. 19, 8. J. 8, 15; asf. ænige Mk. 6, 5; asn. ænig Mk. 7, 12; ænig Mk. 9, 30. J. 3, 27; ænihg J. 5, 19. [See nænig.]

ænigmonn prn. *aliquis, quis, quisquam, omnis caro, ullus, nemo*, nsm. ænigmonn Mk. 5, 3. 13, 20. J. 1, 18. 6, 44; ænigmon Mt. 12, 19; ænigmonn Mk. 11, 14. L. 23, 53. J. 2, 25. 10, 28. 10, 29. 13, 28. 15, 24. 16, 5. 16, 22. 17, 12. 19, 41. 21, 12; ænigmon J. 4, 33; ænigmon J. 3, 32. [See nænigmonn.]

ænigōding av. *nequaquam*, ænigōding L. 1, 60.

æniht sn. *quid, quicquam, nihil, ullus*, ns. æniht Mk. 5, 26; æneht J. 19, 11; as. æniht Mt. 19, 10. Mk. 6, 8. 14, 60. 15, 4. 15, 5. L. 9, 36. J. 6, 63. 11, 49. 14, 30. 16, 24. 18, 9. 18, 20; ænight L. 20, 40. J. 5, 30. 9, 33; æniht J. 16, 23. [See næniht.]

æer av. *prius, primus, primum, primo, ante, antea*, ær Mt. I 4, 10. 10, 8 mg. 28, 7. L. 2, 26. 23, 12. J. 7, 51; æer Mt. I 2, 15. I 7, 7. J. 9, 8; superl. ærest Mt. I 18, 7. I 21, 1. 5, 24. 7, 5. 10, 14 mg. 12, 29. Mk. I 2, 1. 9, 12. 16, 9. L. I 2, 9. J. 20, 8; ærist Mt. 6, 33. 13, 30. 17, 10. 17, 27. 20, 1. 23, 26. Mk. 3, 27. 4, 28. 7, 27. 9, 11. 13, 10. L. 9, 59. 9, 61. 10, 5. 14, 31. 17, 25. 21, 9. J. 1, 41. 2, 10. 5, 4. 6, 62. 10, 40. 12, 16. 18, 13. 20, 4. P 187⁹; ærist L. 14, 28. J. 8, 7.

æer prep. *ante, prior*, w. acc. ær Mt.

5, 12. 24, 38. Mk. 11, 4. L. I 2, 7. 11, 38. 21, 12. 24, 11. 24, 22. J. I 6, 11. 1, 15. 1, 27. 1, 30⁽²⁾. 3, 28. 5, 7. 12, 1. 17, 24. 19, 14. P 187^s; ær Mt. I 7, 12; w. dat. ær L. 2, 31. J. I 3, 3. I 5, 18. 11, 55; ær Mt. 23, 13. J. 13, 1.

ær ej. ær J. 2, 4 mg.

ærsæga wv. *prædicere*, ind. pret.

3 sg. ær sægde Mt. 28, 7.

ær ðá av. *dum*, ær ða J. 19, 41.

ær ðon ej. *priusquam*, *antequam*, ær ðon Mt. 26, 34. 26, 75. Mk. 14, 30. L. 22, 15. J. 1, 48; ær ðon Mt. 1, 18. 6, 8. Mk. 14, 72. L. 2, 21. J. 8, 58. 17, 5; ær ðon þ J. 4, 49. 13, 19; þte ær ðon L. 22, 61. ær ðæt J. 14, 29.

ærea *arca*, as. æree Mt. 24, 38. L. 17, 27; ærea Mt. I 6, 3.

ærgeléra wv. *præmonere*, pp. nsf. ærgelered Mt. 14, 8.

æring s. *diluculum*, ds. æring Mk. 1, 35. 13, 35 (on æring = *diluculo*).

ærlice av. *diluculo*, *mane*, ærlice J. 8, 2; árlice J. 21, 4.

-ærn, see -ern.

ærra aj. *prior*, dsu. ærra Mt. 27, 64; asm. ær (w. dat.) J. 15, 18; dpm. ærr' L. 9, 19; dpm. ærrum Mt. 12, 45; ærrū Mk. I 1, 15; ærru L. 11, 26; comp. nsm. ærrur (w. dat.) J. 1, 30; asm. ærro (w. dat.) J. 15, 18; superl. nsm. ærest (= *prior*, *primus*) Mt. I 4, 3. I 6, 4. I 9, 3. I 14, 1. I 14, 2; æresta (wk.) L. 14, 18; ærist Mt. I 2, 9. 10, 2. I 22, 13 (= *pridic*); nsu. ærest Mt. I 9, 14; asf. æriste L. 15, 22.

æsnemönn sm. *mercenarius*, ns. æsnemönn J. 10, 13.

æt prep. *juxta*, *secus*, *apud*, *ad*, *in*, w. dat. Mt. I 5, 5. I 16, 9. 7, 6 mg. 21, 37. 26, 7. 26, 60. Mk. 9, 33. 11, 4. 12, 39. 14, 3. 16, 14. L. I 9, 18. 2, 9. 5, 1. 5, 2. 7, 38. 8, 7. 18, 5. 18, 35. 20, 32. 24, 4. J. 3, 23. 8, 38. 11, 20. 18, 16. 18, 18. 19, 25. 20, 11. 21, 1. P 188^t;

æd L. I 7, 3. 1, 10. 9, 61. 11, 5. J. 2, 10 mg.; ætt L. 10, 39. 20, 37; w. ace. Mt. I 21, 11. 4, 18. 13, 1. 13, 4. 15, 29. 20, 30. 21, 19. Mk. 1, 16. 10, 46. L. 8, 12. J. I 4, 3; að J. 18, 13; aet Mt. I 6, 9.

ætéawa, see ædéawa.

ætéca wv. *adjicere*, inf. ætece Mt. 6, 27.

ætgeadre av. *simul*, *pariter*, *similiter*, Mk. 2, 15. J. 4, 36; ædgeadre Mt. 13, 29. Mk. 6, 22. 14, 31. 15, 41. J. 21, 13; ædgaedre Mt. 14, 9; ædgaedre Mt. 9, 17; aetgeadre Mt. I 1, 6; aedgeadre J. 21, 2; ædgaedre L. 23, 48; ædgaedre J. 20, 4; mið ætgeadre L. 7, 49.

æthrína sv. *adharere*, ind. pres. 3 sg.

æthrined L. 16, 13; pret. 3 sg.

æthran L. 10, 11; ætran L. 15, 15.

æthwón av. *pene*, æthwon Mt. I 1, 13.

ættern sn. (?) aj. (?) *viper*, gp. ætt-

erna Mt. 23, 33; æterna Mt. 12, 34.

L. 3, 7; ætt'na Mt. 3, 7.

æðele aj. *placant*, apf. æðela wyrta *aromata*, Mk. 16, 1.

Æðilwald pn., gs. æðilwald Mk. I 1, 2.

áfearriga wv. *discedere*, imp. pl.

áfearrað L. 13, 27.

áfirra wv. *discedere*, *ejicere*, ind.

pret. 3 sg. afirde Mk. 1, 34; opt.

pret. 3 sg. afirrade Mk. 5, 17; imp.

pl. afirres Mt. 7, 23.

afulie aj. *perversus*, nsu. afvlie Mt. I 2, 11.

áfyrhtiga wv. *periculati*, *terrere*,

pp. afryhtad L. 8, 23; afryhtad

L. 12, 4.

ága anv. *habere*, *possidere*, (*deberere*)

ind. pres. 1 sg. ah L. 18, 12; 2 sg.

ahd Mt. 18, 28. L. 16, 5. 16, 7;

3 sg. ah L. 12, 44. 14, 33; 2 pl.

agon L. 12, 33; 3 pl. agan Mt. 5,

3 mg.; pret. 3 sg. ahte Mt. 13, 46.

18, 24. 18, 28. L. 7, 41; opt. pres.

1 sg. ága L. 18, 18; 3 sg. hage

J. 19, 24.

ägeafa sv. *reddere*, *tradere*, *locare*,

immolare, *præbere*, ind. pres. 3 pl.

- ageafað Mk. 14, 12; pret. 3 sg. ageaf Mk. 12, 1. L. 9, 42. 20, 9; agef L. 4, 20; 3 pl. agefon Mt. 27, 2; imp. sg. agef L. 6, 29. 16, 2; pl. agefað L. 20, 25; inf. ageafa Mt. 27, 58. [See ofageafa.]
- āgéata sv. *effundere*, *fundere*, ind. pret. 3 sg. ageaett Mt. 26, 7; agaett Mk. 14, 3; pp. agotten Mt. 9, 17. 26, 28. Mk. 2, 23. 14, 24. L. 5, 37. 11, 50. 22, 20.
- āgelda sv. *reddere*, imp. pl. ageldas L. 20, 25; pp. agolden J. I 1, 13.
- āgéma wv. *curare*, ind. pret. 3 sg. agemde L. I 5, 19.
- āgen aj. *proprius*, *suus*, gsm. aganes J. I 3, 13; npn. agno J. 10, 12; dp. agnū J. 10, 4; apn. agan J. 1, 11; āgno J. 10, 3; hagen J. 19, 27.
- āgenlie aj. *proprius*, asn. agenlie Mt. 25, 15; apn. aganlico Mt. I 17, 12.
- āgiuna sv. *coepisse*, *incipere*, ind. pret. 3 sg. agann L. 11, 38. 23, 5.
- āgnet sn. *usura*, dp. agnettu L. 19, 23.
- āgniga wv. *possidere*, ind. pres. 1 sg. agnigo L. 18, 12; 3 sg. agnaged L. 11, 21; agniged L. 12, 15; agnegæð L. 12, 44; agniges L. 14, 33; 2 pl. agnegeð L. 12, 33; agnigað L. 21, 19; 3 pl. agnegað Mt. 5, 5; agnagað L. I 10, 15; imp. pl. agneges Mt. 25, 34; inf. agnege Mt. 10, 9; agnage L. I 7, 16. 10, 25. [See geāgniga].
- āgrōta wv. *clidere*, ind. pret. 3 sg. agroette L. 9, 42.
- ah ej. *sed*, *numquid*, Mt. (49 times). Mk. (43 times). L. (40 times). J. (110 times); ac Mt. 16, 13. L. I 6, 18.
- ahne ej. *nonne*, *numquid*, *non*, Mt. 5, 46. 5, 47. 6, 25. 6, 26. 7, 22. 10, 29. 12, 11 mg. 12, 23. 13, 27. 13, 55. 13, 56. 18, 12. 20, 13. Mk. 4, 21 (?). 6, 3 (?). 11, 17. L. 4, 22. 5, 34. 6, 39. 11, 40. 12, 6. 14, 28. 14, 31. 15, 4. 15, 8. 17, 9. 17, 17. 22, 27. 24, 26. 24, 32. J. 4, 12. 4, 29. 4, 35. 6, 42. 6, 70. 7, 19. 7, 25. 7, 42. 8, 48. 9, 8. 10, 34. 11, 9. 11, 37. 11, 40. 18, 11. 18, 26. 18, 35. 21, 5; ahne ne (= *non*) Mt. 18, 33.
- ah lneðre ej. *sed*, L. 13, 5. 24, 6; ah hnoðre L. 16, 21. 21, 9. 22, 36.
- ah hū ej. *quomodo*, ah huu Mt. 26, 54.
- ah ðæt āna nū av. *tantummodo*, ah ðæt ana nu Mk. 5, 36.
- āhālda wv. *declinare*, ind. pret. 3 pl. ahaldon L. 24, 5.
- āhālda sv. *tenere*, pp. ahaldan J. 5, 4.
- āhāta sv. *dicere*, pp. ahaten Mt. 27, 16.
- ah būta twēa av. *verum*, ahbutean Mt. I 8, 17.
- āhēawa sv. *excidere*, opt. pret. 3 sg. aheawa Mt. 27, 60; pp. aheawun 23, 53.
- āhebbā sv. *levare*, *elevare*, *exaltare*, *proferre*, *tollere*, *extollere*, *erigere*, ind. pres. 2 sg. ahefes Mt. 11, 23; 3 sg. ahefeð Mt. 12, 35. 23, 12. L. 6, 45. J. 13, 18; ahefes Mt. I 19, 16. 12, 35. 13, 52; ahebbað L. 14, 11. 18, 14; ahebbeð L. 6, 45; 2 pl. ahefeð J. 8, 28; pret. 3 sg. ahof Mk. 1, 31. 9, 27. L. I 8, 4. 1, 52. 1, 69. 11, 27. 16, 23. J. 8, 7. 8, 10. 9, 6; 3 pl. ahofon Mt. 17, 8. L. 17, 13. J. 10, 31; imp. pl. ahebbas Mt. 11, 29; ahebbað L. 21, 28; ahefað J. 4, 35; inf. ahebbā L. 18, 13; pres. p. dpn. ahebbendum L. 6, 20; pp. ahefen Mt. 23, 12. J. 12, 34; ahefen L. 10, 15. 13, 13. J. 12, 32; ahofon L. 18, 14; dpf. ahefenū L. 24, 50. [See upāhebbā.]
- āhefgia wv. *gratere*, pp. npm. ahefigad L. 21, 34; ahefgade Mt. 26, 43.
- āhēna wv. *accusare*, *calcare*, ind. pres. 2 pl. ahenas L. 23, 14; 3 pl. ahenas Mk. 15, 4; pp. ahēned L. 21, 24.
- ahōa sv. *crucifigere*, *figere*, ind. pres. 2 pl. ahoas Mt. 23, 34; 3 pl. ahoas Mk. 15, 27; pret. 2 pl. aliengon

- Mt. 23, 34; 3 pl. ahengon Mk. 15, 24, 15, 25, 15, 27. L. 23, 33, 24, 20. J. 19, 18, 19, 23; opt. pres. 1 sg. ahoa J. 19, 15; imp. sg. ahoh Mk. 15, 13, 15, 14. L. 23, 21(2). J. 19, 6(2). 19, 15; pl. ahoað J. 19, 6; inf. to ahoanne J. 19, 16; pp. ahongen Mt. 26, 2, 27, 38, 28, 5; ahongene Mk. 16, 6; npm. ahongne Mt. 27, 44; ahoen Mt. 27, 22, 27, 23. Mk. 15, 32, 16, 6. L. 23, 23. J. 19, 16, 19, 20, 19, 32, 19, 41; ahoen' L. 24, 7.
- ahongiga vv. *pendere*, ind. pret. 3 pl. ahongadon L. 23, 39.
- ahýda vv. *abscondere*, ind. pret. 3 sg. ahýdde J. 8, 59.
- ala sv. *parcere*, ind. pres. 3 pl. alað L. 11, 44.
- ald aj. *vetus*, *antiquus*, *senex*, *aridus*, nsm. ald L. 1, 18. J. 3, 4; gsn. (wk.) alde Mk. I 2, 16; dsu. aldum Mt. I 2, 13; alde Mt. I 2, 4. Mk. 2, 21. L. 23, 31; (wk.) alde L. 5, 36; alde Mt. I 1, 2; aldum Mk. 2, 21; asm. ald Mt. 9, 16; asu. ald Mt. 9, 16. L. 5, 36; (wk.) alde L. 5, 39; gpf. ald Mt. I 2, 16; dp. aldum Mt. I 1, 5. I 2, 5, 5, 27, 5, 33, 9, 17. Mk. 2, 22. L. 5, 37. J. I 1, 9; aldum Mt. I 1, 9; haaldum Mt. 5, 21; apu. alda Mt. 13, 52; (wk.) aldo (= *utres*) L. 5, 37; superl. npm. ældesto (= *seniores*) Mk. 11, 27, 14, 53. L. 22, 52, 22, 66; dpm. ældestū L. 9, 22, 20, 1. [See ældra, efneald.]
- alda wuto m. *Phariseus*, *senior*, ns. alda wuta L. 7, 39; np. aldo wuto L. 5, 17; ælde wut L. 11, 37; ældo wutu Mt. 22, 15; ældo unto Mt. 21, 23. L. 11, 39; dp. ælde wutu L. 7, 36; ap. ældo wuto L. 7, 3.
- aldiga vv. *vetrascere*, ind. pres. 3 p. aldagiad L. 12, 33.
- aldor sm. *princeps*, *parens*, *pater*, *senior*, ns. aldor Mt. 26, 62, 26, 63, 26, 65; ds. aldor Mk. 1, 44, 2, 26, 3, 22. L. I 7, 5; aldur Mt. I 19, 3; as. aldor L. 11, 15; up. aldor Mt. 26, 59, 27, 1, 27, 6, 27, 41; aldoro J. 4, 20, 6, 31, 6, 49, 9, 2, 9, 3, 9, 20, 9, 22, 9, 23; dp. aldor Mt. 27, 3, 28, 11; aldrom J. 7, 22, 8, 9; ap. aldoro J. 6, 58, 9, 18, 9, 21.
- aldor sn. *age*, ds. in aldre (= *in sempiternum*) Mt. 21, 19.
- aldordom sm. *primatus*, *principatus*, ns. aldorō Mk. I 4, 8; ds. aldordom Mk. I 4, 14. L. I 6, 10; aldordom (= *principari*) Mk. 10, 42; aldordom L. 20, 20.
- aldorléas aj. *orphanus*, apu. aldorleasa J. 14, 18.
- aldormonn sm. *princeps*, *centurio*, *archisynagogus*, *publicanus*, *praecceptor*, *tribunus*, *architrachinus*, *pontifex*, *phariseus*, ns. aldormonn Mt. 9, 18, 27, 20. J. 2, 9, 3, 1, 12, 31, 14, 30, 16, 11, 18, 12; aldormon Mt. 1, 18 mg. 2, 6. L. 8, 41, 13, 14, 18, 18. J. 2, 9; aldormō Mk. 15, 39; aldorm' L. 7, 6, 19, 1, 23, 47. J. 3, 4, 3, 9; haldormon L. 5, 5; gs. aldormonnes Mt. I 18, 10, 9, 23. Mk. 5, 38. L. 7, 2, 14, 1, 22, 50, 22, 54. J. 18, 10, 18, 15; aldormenn Mt. 26, 58; aldorm. J. 18, 13; ds. aldormenn Mt. 8, 8, 9, 34, 12, 24, 26, 57. Mk. 5, 35, 5, 36. J. 18, 15, 18, 16; aldormen L. 12, 58; aldor' Mk. 15, 1, 15, 45; haldormenn Mt. 8, 13; aldormonn L. 8, 49; as. aldormono L. I 9, 19; up. aldormenn Mt. 20, 25, 21, 15, 21, 23. Mk. 10, 42. L. 19, 47, 22, 52, 22, 66, 23, 35. J. 7, 32, 12, 10, 18, 35; aldormen Mt. 21, 45. L. 19, 47, 23, 10, J. 7, 26; aldorm' L. 20, 19, 22, 2, 24, 20; alldormenn L. 20, 1; ældomenn Mt. 15, 1, 15, 12; ældomenn Mt. 21, 45; ældom' Mt. 22, 34; dp. aldormonnum Mt. 2, 6, 16, 21, J. 7, 48, 12, 42; aldormonnū Mt. 27, 12. Mk. 6, 21. L. 9, 22, 23, 4, J. 7, 45, 18, 3; aldormonū Mk. 11, 18; aldormon' Mt. 20, 18. L. 3, 2, 22, 4; aldormonno Mk. 10, 33; aldor'un L. 23, 13.

aldorsacerd sm. *princeps sacerdotum*, gs. aldorsacerdas Mt. 26, 3. 26, 51; np. aldorsacerdas Mt. 26, 3. 27, 62; dp. aldorsacerdum Mt. 26, 14. 26, 47.

Aldred p.n., ns. aldredus J. P 188^{5mg.}; aldred Mk. I 1, 2. J. P 188⁵; J. P 188¹².

alecga vv. *exterrere*, pp. alegd Mt. 28, 4.

aléfa vv. *licere*, pp. aléfed Mk. 2, 24. 3, 4; alefed L. 6, 9.

alésa vv. *demere*, opt. pret. 3 sg. alesde Mk. I 1, 18.

alésenise sf. *redemptio*, as. alesenis Mt. 20, 28.

Alexander p. n., as. alexander Mt. I 3, 2.

alexandrese aj., gsf. alexandresea Mt. I 6, 7.

alexandrinese aj., nsm. alexandrinesea Mt. I 8, 13; gs. (?) alexandrinesea Mk. I 2, 2.

all aj. *omnis, totus, universus, cunctus*, nsm. all Mt. 3, 10. 5, 29. 5, 30. 6, 22. 6, 23. 13, 2. L. 2, 1. 6, 19. 11, 34. 11, 36⁽²⁾. 16, 16. J. I 6, 13. 9, 34. 12, 19. 13, 10; nsf. all Mt. 21, 10. 22, 40. 26, 59. L. 8, 37. 23, 1; alli L. 1, 10; nsm. all Mt. 26, 56. Mk. I, 5. 9, 15. 14, 55. L. 1, 37. 3, 21. 7, 29. 13, 17. 13, 21. 18, 43. 19, 48. 20, 6. 21, 38. 23, 48. J. I 4, 7. 4, 53. 8, 2. 11, 50; alle Mk. 7, 18. J. 6, 37; gsf. all L. 21, 35; dsm. alle Mt. I 1, 3. 24, 14. L. 10, 27; allū Mt. 26, 13. L. 21, 26; allen Mt. 20, 6; dsf. all Mt. 9, 31. 23, 27; alle Mt. 22, 37⁽³⁾. L. 4, 25. 6, 17. 23, 44; allre Mt. 14, 35; allra Mk. 12, 33⁽³⁾. L. 10, 27⁽²⁾; alra Mk. 12, 44; dsn. all Mt. 6, 29. 13, 47; alle Mt. 4, 4; allum L. 8, 47; allu L. 2, 10. 20, 45. 24, 19; asm. all Mt. 16, 26. L. 21, 4. J. 7, 23; alle Mt. I 9, 8. I 20, 5. L. 9, 13; alne Mt. 27, 27; allne L. 9, 25. 23, 5; asf. all Mt. 4, 23⁽²⁾. 9, 35⁽²⁾. 10, 1⁽¹⁾. Mk. 12, 44. 15, 16. 15, 33. L. 4, 6. 4, 37. 7, 17. L. 10, 19. J. 16,

13; alle Mt. I 16, 11. I 18, 11. 3. 15. 4, 23. 4, 24. 9, 26. 27, 45. L. 5, 5. 8, 39. 10, 1; asm. all Mt. 14, 35. 18, 34. Mk. I 1, 15. 1, 28. 5, 33. 6, 55. L. 4, 14. 7, 17. 8, 43. J. 6, 39. 15, 2. 17, 2. 19, 23; alle L. 3, 3. 12, 27; npm. alle Mt. I 5, 12. I 7, 4. 2, 3. 3, 5. 11, 13. 11, 28. 14, 20. 15, 37. 19, 11. 21, 26. 22, 28. 23, 8. 25, 5. 25, 31. 26, 27. 26, 31. 26, 33. 26, 35. 26, 52. 26, 56. 27, 1. 27, 22. Mk. 12, 44. L. I 8, 2. I, 48. 1, 63. 1, 66. 2, 3. 2, 18. 2, 47. 4, 22. 4, 28. 4, 40. 6, 26. 7, 16. 8, 40. 8, 52. 9, 15. 9, 17. 9, 43. 12, 7. 12, 10. 13, 3. 13, 5. 13, 17. 13, 27. 14, 18. 14, 29. 19, 7. 20, 31. 20, 38. 21, 3. 21, 4. 21, 15. 22, 70. 23, 49. J. I, 7. 1, 16. 3, 26. 5, 23. 5, 28. 6, 45. 7, 21. 10, 8. 11, 48. 13, 10. 13, 11. 13, 35. 17, 21. 18, 40; allo J. I 8, 20; npf. alle Mt. I, 17. 12, 23. 13, 56. 25, 7. 28, 18. L. 19, 37; npm. alle Mt. I 3, 9. 5, 18. 6, 33. 10, 30. 11, 27. 13, 56. 19, 26. 22, 4. 23, 3. 23, 36. 24, 8. 24, 34. 25, 32. Mk. 3, 28. 4, 11. 6, 2. 9, 23. 10, 27. 13, 4. 13, 30. 14, 36⁽²⁾. L. 1, 65. 4, 7. 4, 13. 10, 22. 11, 41. 12, 31. 14, 17. 15, 31. 18, 31. 21, 22. 21, 32. 24, 44. J. I 1, 10. I 3, 2. 1, 3. 10, 41. 17, 7. 17, 10. 19, 28; all Mk. 7, 23; gpm. alra Mt. I 3, 12. I 6, 4. 22, 27; allra L. 1, 71. 4, 20. 11, 50. 20, 52. J. I 7, 1. 19, 30 mg.; gpn. alra Mt. I 14, 9. Mk. 12, 28. L. 2, 31; allra Mk. 12, 29. L. 18, 12; dpm. allum Mt. I 1, 4. I 6, 18. I 8, 8. I 9, 4. 5, 15. 10, 22. 26, 70. 28, 20. L. I 10, 12. 1, 75. 2, 38. 3, 15. 3, 16. 4, 36. 9, 43⁽²⁾. 9, 48. 12, 41. 13, 2. 13, 4. 21, 17. 21, 35. J. I 3, 7. 10, 29. 13, 18. P 188²; allu L. 4, 15. 6, 10. 7, 35. 8, 45. 15, 13. 24, 9. 24, 27. J. I 4, 2; allu L. I 10, 2. 9, 23; allvm J. 3, 31; dpf. allum Mt. 6, 30 mg. 13, 32. Mk. 4, 32. 6, 33; allū L. 19, 37; dpm. allum Mt. I 17, 10. 2, 16. 6, 32.

.13, 32. 23, 20. 24, 9. 24, 14. Mk. 4, 31. 11, 17. 12, 33. 13, 10. L. 1, 6. 3, 19. 5, 11. 5, 28; allū Mt. I 22, 2. L. 2, 20. 7, 18. 10, 27. 13, 17. 14, 33. 16, 26. 24, 14. 24, 25. 24, 27. 24, 47; apm. alle Mt. I 8, 9. I 16, 11. 2, 4. 2, 16. 4, 24. 12, 15. 14, 35. 21, 12. 22, 10. L. I 4, 7. 1, 65. 2, 41. 5, 9. 5, 26. 6, 19. 9, 1. 13, 28. 17, 27. 17, 29. J. I 2, 3. 2, 24. 3, 31(?); alle Mt. 24, 39; allo J. I 3, 7. 2, 15; apf. alle Mt. 9, 35. 13, 41. Mk. 13, 2. L. 21, 36; apn. alle Mt. I 14, 11. I 15, 2. 21, 4. 4, 8. 6, 30 mg. 6, 32. 7, 12. 13, 34. 13, 44. 13, 46. 13, 51. 17, 11. 18, 25. 18, 26. 18, 29. 18, 31. 19, 20. 19, 27. 21, 22. 23, 5. 24, 2. 24, 30. 24, 33. 24, 47. 26, 1. 28, 11. 28, 19. 28, 20. Mk. 4, 13. 4, 34. 5, 26. 6, 30. 7, 37. 8, 25. 9, 12. 10, 28. 11, 24. 12, 44. 13, 23. L. 1, 3. 1, 65. 2, 19. 2, 39. 2, 51. 3, 20. 4, 5. 7, 1. 9, 7. 12, 18. 12, 30. 12, 44. 15, 14. 16, 14. 17, 10. 18, 21. 18, 22. 18, 28. 21, 12. 21, 24. 21, 29. 21, 36. 24, 9. 24, 21. J. 3, 35. 4, 25. 4, 29. 4, 39. 5, 20. 12, 32. 13, 3. 14, 26(?). 15, 15. 15, 21. 16, 15. 16, 30. 18, 4. 21, 17; allo J. 4, 45; alla L. 11, 22; alli J. 21, 17; all Mk. 10, 20. allefne aj. *universus*, nsn. allefne L. 23, 18. allmæhtig aj. *omnipotens*, nsm. allmæhtig Mt. 18, 7. allswæ ej. *tanquam*, allsua Mk. 14, 48; allsua L. 18, 37 mg. allunga av. *omnino*, *quipptini*, allunga L. 13, 11; allunega L. 11, 28. almus, see cwicalmus. ambekt sm. *discipulus*, ns. —, J. 21, 23; gs. embihtes L. 1, 23; as. ambek J. 21, 20; gp. ambihta J. 20, 30; ambektum J. 21, 14. [See embeht.] Ammonius p. n. ammo' Mt. I 3, 3. an num. *unus*, *solus*, *singuli*, nsm. —, Mt. 9, 18. 24, 40. 26,

47. Mk. 14, 47. L. 23, 39. 24, 18. J. I 1, 2. 13, 23. 18, 14. 20, 12. 20, 19. 20, 24; an Mt. I 14, 14. 10, 29. 19, 6. 19, 16. 19, 17. 22, 35. 23, 8. 23, 9. 23, 10. 24, 40. 26, 14. 26, 21. 26, 51. 27, 48. Mk. 2, 7. 6, 15. 9, 17. 10, 8. 10, 37. 12, 28. 12, 29. 12, 32. 13, 1. 14, 10. 14, 18. 14, 20. 14, 43. 15, 36. L. I 9, 8. 7, 41. 9, 8. 9, 19. 11, 1. 12, 6. 17, 15. 17, 34. 17, 36. 18, 10. 22, 47. 22, 50. J. I 3, 8. 1, 40. 6, 8. 6, 9. 6, 70. 6, 71. 7, 50. 8, 9. 8, 16. 10, 16. 11, 49. 11, 50. 12, 2. 12, 4. 13, 21. 18, 22. 18, 26. 19, 34. 20, 12; enne Mt. 5, 18. 18, 14. 18, 24. 20, 21(?). 27, 38(?). J. I 6, 4. (wk.) ane Mt. 14, 23(?); ana Mk. 6, 47. L. 5, 21. 9, 18. 9, 36. 18, 19. J. 31, 6. 12, 24; ana L. 24, 18; ane Mk. 9, 2. 10, 18. J. 6, 15. 8, 9. 16, 32; nsf. —, Mt. 18, 12. L. 24, 1. J. 20, 1; an Mt. 13, 46. 24, 41(?). 26, 69. Mk. 12, 42. 14, 66. 16, 2. L. 17, 35. J. 6, 22. 8, 16; ana J. I 1, 6. 12, 24; nsn. —, Mk. 10, 21. J. 17, 21. 17, 22; an Mt. I 9, 16. 5, 18. 6, 29. Mk. I 2, 6. 4, 8(?). 4, 20(?). L. 10, 42. 18, 22. J. I 6, 4. I 6, 7. I 6, 10. 10, 16. 10, 30. 17, 11; a (a half = *dimidium*) Mk. 6, 23; gsn. anæs Mt. I 14, 3; anes L. 22, 59; dsn. an L. I 2, 10; anum Mt. I 2, 11. 4, 10. 17, 8. 18, 5. 20, 13. 24, 36. 25, 15. Mk. 8, 14. L. 11, 46. J. 8, 9; anū Mt. I 9, 18. 10, 29. 10, 42. 25, 40. 25, 45 mg. Mk. 10, 8. L. 4, 8. 15, 15. 16, 13. 20, 1. J. 20, 7; anū L. 15, 19; ane Mt. 4, 4. L. 4, 4. J. 5, 44; dsf. —, L. 8, 22; an L. 5, 12. 5, 17; ane Mt. I 3, 5. J. 5, 44. 6, 22; anre Mt. 19, 5; aan Mt. 3, 5; dsn. —, Mt. I 3, 6. L. 17, 34; an L. 8, 22; anum L. 5, 3; anū Mk. 11, 29. L. 17, 34; aanum Mt. I 4, 1; asm. —, Mt. I 3, 8. 18, 13. 25, 24. Mk. 12, 6; an Mt. 6, 24. 25, 15. 25, 18. Mk. 9, 37. 9, 42. 15, 6. 15, 27. L. I 11, 7. 15, 7.

22, 3. 23, 17. 23, 33. J. 16, 32. 18, 39; aan Mt. 16, 14; ænne Mt. I 14, 14; enne Mt. I 8, 13. 5, 18. 5, 19. 5, 29. 5, 33. 5, 36. 6, 24⁽²⁾. 6, 27. 6, 29. 10, 29. 17, 4. 18, 6. 18, 10. 18, 15. 18, 16. 18, 28. 21, 19. 23, 15. 25, 18. Mk. 4, 8. 8, 28. 12, 6. 15, 6. L. 15, 4. 15, 7. 15, 8. 15, 10. 15, 19. 15, 26. 16, 13. 17, 2. 17, 22. 22, 50. 23, 17. 23, 33. J. I 5, 3. I 6, 10. 8, 41. 12, 24. 17, 3; asf. an Mt. I 20, 19. 20, 12. Mk. 14, 37. L. 12, 25. 21, 2; æne Mt. 26, 40; ana Mk. 10, 8. L. 10, 40. J. 8, 29; asu. —, Mt. 6, 27. 12, 11. 17, 4⁽²⁾. 22, 34. L. 16, 17. J. 11, 52. 17, 23; an Mt. 18, 9. 18, 19. 21, 24. 25, 18. Mk. 9, 5⁽³⁾. L. 9, 33⁽³⁾. 12, 27. 17, 35. J. 7, 21. 9, 25; aan Mt. 17, 4; upm. ane J. 6, 22; dpm. anum Mt. 12, 4; apu. ana Mk. I 2, 2. [See ég-hwele áu, búta ðæt ána, ðæt áu.]
ána av. *tantum, solum*, ana Mt. I 2, 16. I 3, 1. I 5, 7. Mk. 9, 8. L. 8, 50. J. 17, 20; an Mt. 8, 8. Mk. 6, 8; anum Mt. 21, 19; anu L. 6, 4. J. 12, 9; ane Mk. I 5, 9. 10, 30. [See ðæt ána, ah ðæt ána, ne ðæt áne].
æneende aj. *unigenitus, unicus*, nsm. æneende L. I 5, 11. 7, 12. 9, 38; (wk.) æneenda J. 1, 18; nsf. æneende L. 8, 42; gsm. æneendes J. 1, 14; (wk.) æneende J. 3, 18; asm. æneende J. 3, 16.
æneuma wm. *singuli*, dp. æneumum J. 21, 25.
and ej. *atque, et*, Mt. I 4, 8. J. 21, 19; end Mk. I 1, 13.
and æc ej. *atque, et, etiam, ac, et iterum*, 7 æc L. 23, 41; 7 æc L. I 5, 9. I 7, 20. 22, 33. J. I 4, 12. 12, 7. 21, 15. 23, 38. 23, 51; 7 æc L. I 10, 9; 7 ee Mt. I 3, 10. I 8, 13. I 10, 13. I 15, 2. I 17, 20. I 18, 9. I 20, 10. 6, 14. J. 16, 3; and ee Mt. I 4, 9; 7 ee (= c-) Mt. I 22, 6.
Andreas p. n. ns. and' Mk. 13, 3. J.

12, 22; gs. —, J. 1, 44; andreae Mk. 1, 29; ds. and' J. 12, 22; as. —, Mk. 1, 16. 3, 18.
ænége aj. *luscus*, asm. anége Mk. 9, 47.
ænég-hwele indef. prn. *unusquisque, singuli*, nsm. an eghwele Mt. 18, 35. L. 13, 15; áu eghwele Mt. I 3, 18; dsm. eghweleum anū Mt. 16, 27; gpm. aura gehwele Mt. I 9, 17.
ánfald aj. *unus*, nsm. (wk.) anfalde J. P 187^s.
angelic aj. *angelicus*, dsf. (wk.) angelica J. I 8, 3.
ánlap(e) aj. *singulus*, dpm. anlapium L. 4, 40; dpm. ánlapi J. 21, 25.
Anna p. n. (= *Anna* and *Annas*), ns. anna L. 2, 36. J. 18, 24; gs. annæs L. I 4, 4; as. anna J. 18, 13.
án swæ hwele indef. pron. *unusquisque*, nsf. an suæ hwele L. 6, 44.
antierist sm. *antichrist*, ap. —, Mt. I 6, 17.
ánunga av. *per singula*, anunga J. 21, 25.
ačhta vv. *persequi*, pp. aohtad L. 21, 12.
apoltré sn. *malus*, as. apoltre L. 6, 22.
apostol sm. *apostolus*, ns. —, Mt. I 6, 17; apost J. 13, 16; gs. apostoles Mt. I 6, 7. I 6, 11. I 15, 1; ds. —, Mt. I 2, 8; np. apostolas Mt. I 2, 7. Mk. 6, 30. L. I 9, 5. 9, 1. 24, 10; apos' Mt. 14, 26 mg. L. I 6, 3. 22, 14; gp. apostola Mt. I 5, 6; ap'loru Mt. 10, 2; dp. apostolu L. I 3, 4; apostolum Mt. 10, 8 mg.; ap. apos'as L. I 5, 5; apos' L. 6, 13. 11, 49.
apostolic aj. *apostolicus*, gpm. apostolica L. I 3, 3; dpm. apostolicu L. I 3, 5.
ár av. *mane, primo mane*, ar Mt. 20, 1; aar Mt. 16, 3.
ár sf. *honor*, ds. are Mt. 13, 57; as. —, L. I 4, 13; aare J. 4, 44. [ár-ðiga, see geárdiga].

aræcca vv. *expediari*, inf. to arec-game L. I 3, 7.

arg aj. *adulter, peccatrix, luxuriosus*, ds. (wk.) argæ L. I 8, 18; nsf. —, Mt. 12, 39; asf. —, Mk. 8, 38.

argscipe sm. *adulterium*, ds. —, J. I 5, 8.

ariga vv. *honorare*, imp. sg. arig Mt. 19, 19. [See geariga.]

Arimathia p. n. ds. arimathia L. 23, 51; arimathia J. 19, 38; arimā Mk. 15, 43; ramathia J. 19, 38.

arisa sv. *surgere, exsurgere, consurgere, resurgere, oriri, exoriri, ascendere, residere*, ind. pres. 1 sg. ariso Mk. 14, 28. L. 15, 18; ariso Mt. 27, 63; 3 sg. arises Mt. 12, 42. L. 16, 31; arisað Mk. 4, 27. 13, 8; arised L. 1, 78. 11, 8 (2). 11, 31. J. 2, 22. 7, 52; 3 pl. arisað Mt. 24, 11. 12, 23. 12, 25. 12, 26. 13, 22. L. 7, 22. 11, 32. 20, 37. 21, 10; arisað L. 18, 33; arisās Mt. 11, 5; arises Mt. 12, 41. 24, 24; pret. 3 sg. aras Mt. 1, 24. 3, 16. 9, 19. 26, 62. 27, 64. Mk. 2, 14. 4, 39. 5, 42. 7, 24. 9, 27. 10, 1. 14, 57. 14, 60. 16, 9. 16, 14. L. I 4, 6. 1, 39. 4, 16. 4, 38. 5, 25. 5, 28. 6, 8. 7, 15. 7, 16. 8, 24. 8, 55. 9, 7. 9, 8. 9, 19. 10, 25. 22, 45. J. I 6, 19. 6, 18. 13, 4. 21, 14; arās Mt. 2, 14. 12, 42. 28, 6. 28, 7. Mk. 1, 35. 2, 12. 4, 17. 16, 6. L. 4, 39. 15, 20. 23, 1. 24, 12. 24, 34. J. 2, 22. 11, 29. 11, 31; arrās Mt. 2, 21. 11, 11. 13, 6. 14, 2; arras Mt. 9, 25; 3 pl. arison Mt. 27, 52. L. 4, 29. 8, 7; ariuson Mt. 25, 7; arisson L. 24, 33; opt. pres. 3 sg. arise Mt. 17, 9; pret. 3 sg. (inf.?) arisa Mt. 27, 64; arisse Mk. 16, 14; imp. sg. aris Mt. 2, 13. Mk. 2, 11. 10, 49. L. 5, 23. 5, 24. 6, 8. 7, 14. 8, 54. 17, 19. J. 5, 8; arris Mt. 2, 20; aris Mk. 2, 9. 3, 3. 5, 41; pl. arisað Mt. 26, 46. Mk. 14, 42. L. 22, 46. J. 14, 31; arisas Mt. 17, 7; inf. arise Mt. 5, 45. L.

I 11, 8; arisa L. 9, 22. 11, 7. 24, 7. J. 20, 9; pp. arisen Mt. 13, 5. Mk. 4, 6. 14, 28. 16, 2. L. 22, 45; arisen Mk. 4, 5. [See efne-, eft-, wiðarisa].

arisa sv. *oportere*, ind. pres. 3 sg. arised L. 9, 22.

arlice av. *manu, diluculo* Mk. 11, 20; arlice Mk. 16, 2. 16, 9. L. 24, 1; arlie L. I 5, 5; arlig Mk. I 5, 16.

arm sm. *brachium, ulna*, ns. —, J. 12, 38; ds. arme L. 1, 51; dp. armū L. 2, 28.

armorgen av. *manu*, J. 20, 1; armorgen J. 18, 28. 21, 4.

arðiga, see gearðiga.

arwordiga vv. *honorare*, imp. sg. arwordig Mk. 10, 19. [See gearwyrðiga.]

arwyrðe aj. *honorandus, pius*, nsm. arwyrðe J. I 4, 10; nsu. arwyrðe Mt. I 1, 3.

arwyrðlie aj. *honorificandus*, asm. arwyrðliene J. I 6, 16.

asæga vv. *narrare, muntiare, referre, indicare, dicere, edicere, immolare*, ind. pres. 3 pl. asæg-eas Mk. 14, 12; pp. asægd Mk. I 5, 12. I 5, 15 (asægd is = *explicit*). 14, 9. 16, 20. L. I 3, 12. I 3, 19. I 4, 15. I 4, 19. I 6, 3. I 6, 17. I 11, 5. I 11, 20 (asægd aron = *explicit*). 8, 20. 24, 53. J. P 1877; asæged Mt. 28, 20; asægd Mk. I 2, 9. I 5, 11. J. I 8, 1. [See æc-, eftasæga.]

asægdniise sf. *sacrificium, hostia, mysterium*, ns. asægdniise L. I 4, 9; as. asægdniise L. 2, 24. 8, 10; dp. asægdniisū L. 13, 1.

asald sf. (?) *asina, asinus, asellus*, ns. L. 14, 5; gs. asales Mt. I 8, 6. Mk. 9, 42. L. I 8, 10. I 10, 2; asaldes L. 19, 30. J. 12, 15; asaldes J. I 6, 13; assales Mt. I 21, 2; ds. asalde Mk. I 4, 16; as. assald L. 13, 15. J. 12, 14; asal Mt. 21, 2. 21, 5. 21, 7; sadal J. 12, 14; gp. asalda Mt. 18, 6.

asca sf. *pulvis, cinis*, ds. —, Mt. 11, 21 (twice, once for *cilicio*).

L 10, 13; as. —, Mt. 10, 14. Mk. 6, 11. L. 9, 5. 10, 11.

āsceacca sv. *excutere*, imp. pl. asceaccad L. 9, 5.

āscéada sv. *declarare*, pp. asceadan J. I 8, 1.

āscēda, see unāscēded.

āscēga, vv. *ask*, opt. pres. 3 sg. ascag Mt. 10, 14 mg. [See ge-āscēga.]

āsealla vv. *dare*, pp. asald Mt. 28, 18.

āsēda vv. *mittere*, *cmittere*, ind. pret. 3 sg. asende Mt. 27, 50. J. 5, 23. 5, 24. 5, 30. 5, 36; imp. sg. asend L. 4, 9; pp. asended L. 4, 26; asendet J. 1, 24. 9, 7; npm. asende Mt. 26, 47. [See dūn-āsēda.]

Aser p. n., gs. aseres L. 2, 36.

āsetta vv. *ponere*, *imponere*, *statuere*, ind. pres. 3 sg. asette Mt. 27, 48; 3 pl. aseton J. 8, 3; asetun 20, 13; pp. asetted Mt. 28, 6. J. 20, 7. 20, 12; npf. asettedo J. 21, 9; apn. asetedo J. 20, 6. [See ēft-, of-āsetta.]

āslaa sv. *cædere*, *amputare*, ind. pret. 3 sg. aslóg Mt. 26, 51; 3 pl. aslogon L. 22, 63.

āspéafta vv. (?) *expuere*, ind. pret. 3 sg. aspeaft J. 9, 6.

āspilla vv. *interficere*, opt. pret. 3 pl. aspildon J. 12, 10.

āstíga sv. *ascendere*, *descendere*, ind. pres. 1 sg. astigo J. 7, 8, 20, 17; 3 sg. astiged J. 10, 1; 1 pl. astiged L. 18, 31; 2 pl. astiges J. 7, 8; 3 pl. astigað L. 24, 38; ind. pret. 1 sg. astág J. 20, 17; 3 sg. astag Mt. 3, 16. 13, 2. 15, 29. 15, 39. Mk. 1, 10. 3, 13. 4, 1. 4, 32. 6, 51. 8, 10. 8, 13. L. I 11, 15. 2, 4. 5, 3. 8, 22. 8, 37. 9, 28. 19, 28. J. I 5, 4. 2, 13. 3, 13. 5, 1. 7, 10. 7, 14. 21, 11; astág Mt. 14, 23. 20, 17. 28, 2. L. 19, 4. J. 6, 17; 3 pl. astigon Mk. 4, 7. 5, 18. 10, 32. 15, 41. L. 5, 19. 8, 22. 18, 10. J. 6, 24. 7, 10. 11, 55. 12,

20. 21, 3; astigedon Mk. 6, 32 opt. pres. 3 sg. astige Mt. 27, 42; pret. 3 sg. astage Mk. 15, 8; imp. sg. astig Mt. 27, 40. L. 14, 10. J. 4, 49; inf. astige Mt. 14, 22. Mk. 6, 45. [See adūne-, dūne-, of dūne-, ðonaastiga.]

astignise sf. *ascensio*, ns. astignise Mk. I 5, 13; ds. astignise L. I 11, 17.

astōnda sv. *stare*, *astare*, *assistere*, ind. pret. 3 sg. astod Mk. 15, 39. L. I 11, 12. 6, 17. 8, 44. 10, 40; astód L. 6, 8. 24, 36. J. 18, 22.

āstýlta vv. *stupere*, ind. pret. 3 pl. astylton L. 2, 47; astýltdon L. 4, 32.

āstyriga vv. *turbare*, pp. astyred L. 10, 41.

āswelta vv. *expirare*, ind. pret. 3 sg. asnelte Mk. 15, 37.

ātea sv. *educere*, ind. pret. 3 sg. ataeh Mk. 14, 47.

āta, ātih sn. *cizania*, as. ātih Mt. 13, 27; np. āta Mt. 13, 38; ap. āta Mt. 13, 30.

ātimbra, see ēftātimbra.

ād sm. *iuramentum*, ds. —, Mt. 14, 7; aad Mt. 26, 72; ade Mt. I 21, 16; as. —, L. 1, 73; ad Mt. 14, 9. Mk. 6, 26.

aða óðer av. *alioquin*, aða óðer Mt. 9, 17.

ādenna vv. *extendere*, ind. pres. 2 sg. adenes J. 21, 18; pret. 3 sg. adenede Mt. 8, 3. 26, 51. Mk. 3, 5. L. 5, 13; adenide L. 6, 10; imp. sg. aden Mk. 3, 5. L. 6, 10.

āðwā sv. *rigare*, *ungere*, *lavare*, ind. pres. 1 sg. aðoa J. 13, 8; 3 sg. aðoad L. I 5, 14; pret. 1 sg. aðuog J. 9, 11. 9, 15; 3 sg. aðnogh L. 7, 46; aðuog J. 9, 7. 12, 3; aðuoh L. 7, 44; aðuoh L. 7, 38; opt. pres. 3 sg. aðoa J. 13, 10; imp. sg. aðuah J. 9, 7. 9, 11; inf. aðoa L. 7, 38. J. 13, 14.

Augustus p. n., ds. aug' L. 2, 1.

awacca vv. *suscitare*, *resuscitare*, *excitare*, *vigilare*, *resurgere*, ind. pres. 1 sg. auoceco J. 6, 54. 11, 11;

anecco J. 2, 19; aucco J. 6, 40; 2 sg. anecccē J. 2, 20; 3 sg. anecccē J. 5, 21; awēcces Mt. 22, 24; 3 pl. awæccas Mt. 11, 5; pret. 3 sg. awoehte J. I 6, 8; anoehte J. I 4, 10. 12, 1. 12, 9. 12, 17; 3 pl. awehton Mk. 4, 38. L. 9, 32; awoehton L. 8, 24; opt. pres. 1 sg. anecccæ J. 6, 44; awæcccæ L. 20, 28; imp. pl. anecccas Mt. 10, 8; inf. awæcca Mt. 3, 9; auoeece J. I 6, 9; awecccæ L. 3, 8; pres. p. anecccende L. I 6, 1; pp. awæht L. I 5, 18; awoeht L. I 5, 20; aweht L. I 5, 11. [See ēftāwæcca.]
 āwæliga ww. *vexare*, pp. auæled Mk. 5, 18.

āwæлта ww. *revolvere*, *tollere*, ind. pres. 3 sg. awæltēs Mk. 16, 3. pp. auæl J. 20, 1. [See ēft-, frōmāwæлта.]

āwæxa sv. *creocere*, (*cribrare*), ind. pret. 3 sg. awox L. 2, 40. 13, 19; opt. pres. 3 sg. awexē J. 3, 30; pret. 3 sg. awoxe *cribrarct*. L. 22, 31.

āweg av. *away*, auæg J. 4, 50.

āwinda sv. *involvere*, pp. anunden J. 20, 7.

āwinna, see āwynna.

āwisniga ww. *arescere*, ind. pret. 3 sg. awisnadē L. 8, 6.

āwæcca, see ēftāwæcca.

āwóda ww. *insanire*, ind. pres. 3 sg. auoedē J. 10, 20.

āwæmma, see unāwæmmed.

āwónda ww. *redire*, *revertere*, ind. pres. 3 pl. awoendað L. 17, 31; pret. 3 sg. awoende L. 19, 15; pp. awoendad L. 1, 56; awoendat Mk. I 1, 15 (awoendat were = *viccrat*); npn. awoende L. 2, 39; awoende L. 10, 17. [See efne-, ēftawénda.]

āwónda ww. *afficere*, *aspernere*, *vetare*, ind. pret. 3 pl. awoerdon L. 20, 11; aweredon L. 18, 9; inf. awoerda L. 18, 16. [See un-awóerded.]

āwórga ww. *maledicere*, ind. pret.

3 pl. awoerigdon J. 9, 28; pp. npn. awoergedo Mt. 25, 41; auoergado J. 7, 49.

āworpa sv. *jactare*, *projicere*, *ejicere*, ind. pres. 1 sg. aworpo L. 6, 42. 11, 19. 11, 20. 13, 32; 3 sg. aworpeð L. 11, 15; 3 pl. aworpeð L. 11, 19; anorpað L. 6, 22; pret. 3 sg. awarp L. 4, 35; anarp J. I 3, 12; 3 pl. awurpon L. 4, 29. 9, 40. 20, 12; auurpon J. 9, 34; auorpon J. 9, 35; opt. pret. (?) 3 sg. aworpe L. 11, 14; 3 pl. auorpon J. 8, 59; imp. sg. aworp L. 6, 42; inf. aworpa L. 19, 45; pres. p. aworpende L. 9, 49; pp. aworpen Mt. 14, 24; awoerpen L. 20, 15; auorpen J. 12, 31. 12, 42.

āworða sv. *fieri*, ind. pret. 3 sg. awærð Mt. 13, 21. L. I 7, 18; awarð Mk. 15, 33. L. 4, 42. 6, 48. 8, 34. J. 5, 9; auarð J. 21, 4; opt. pres. 3 sg. aworðē L. 21, 31; pp. auworden Mt. 14, 15. 28, 4. Mk. 1, 9. 4, 22. 9, 7. 9, 26. 11, 19. 11, 20. 12, 11. 14, 4. 15, 42. L. I 7, 18. I 11, 9. 1, 8. 1, 23. 1, 41. 1, 44. 1, 59. 1, 65. 2, 1. 2, 2. 2, 6. 2, 13. 2, 15⁽²⁾. 2, 42. 2, 46. 3, 2. 3, 21. 3, 22. 4, 25. 4, 36. 5, 1. 5, 12. 6, 1. 6, 6. 6, 12. 6, 13. 6, 49. 7, 11. 8, 1. 8, 22. 8, 24. 8, 34. 8, 36. 8, 40. 8, 56. 9, 7. 9, 18. 9, 28. 9, 29. 9, 33. 9, 34. 9, 35. 9, 51. 9, 57. 10, 38. 11, 1. 11, 27. 13, 19. 14, 1. 14, 22. 15, 14. 16, 22. 17, 11. 17, 14. 17, 26. 17, 28. 18, 24. 18, 35. 19, 9. 19, 15. 19, 29. 20, 1. 20, 17. 21, 31. 21, 32. 22, 14. 22, 24. 22, 44⁽²⁾. 22, 59. 22, 66. 23, 8. 23, 12. 23, 44. 23, 47. 23, 48. 24, 4. 24, 12. 24, 15. 24, 30. 24, 51. J. 30, 19; auordēn L. 8, 35. J. I 3, 11. 1, 3⁽²⁾. 1, 15. 1, 17. 1, 30. 3, 25. 5, 14. 6, 16. 7, 43. 10, 19. 10, 22. 10, 35. 12, 29. 14, 22. 14, 29; awordēn Mk. 4, 35; asf. awordēno L. 23, 19; npf. awordna L. 10, 13; awordēno L. 10, 13; auordēno J. 6, 17; npn. awordne Mk. 9, 3.

15, 33; awordeno L. 24, 18. 24, 21; anordeno J. 19, 36; apn. awordeno L. 4, 23. [See forð-aworda.]

awrīga sv. *operire, cooperire, vclare*, ind. pret. 1 pl. awrigon Mt. 25, 38. 25, 43; 3 pl. awrigon L. 22, 64; opt. pres. 3 sg. awria L. 8, 16; imp. pl. awriadi L. 23, 30; pp. awrigen L. 9, 45. 12, 2. [See foreawrīga.]

awrita sv. *scribere, exprimere*, ind. pres. 3 sg. auritted J. 8, 6; pret. 1 sg. aurat J. 19, 22⁽²⁾; 3 sg. aurat Mk. 10, 5. L. 12, 6. J. 11, 11. I 2, 4. I 4, 13. 1, 45. 5, 46. 8, 6. 19, 19. 21, 24. P 187⁹. 10, 11.; awrat Mt. I 14. 9. Mk. 12, 19. J. I 1, 11; awrat Mk. I 1, 7. L. 20, 28; avrat Mt. I 3, 7; arat L. 1, 63; aurat J. 8, 8. P 187¹⁴, P 188¹; 1 pl. avritti Mt. I 3, 4; 3 pl. awritton Mt. I 5, 1; awuritan Mt. I 9, 9; opt. pret. 3 sg. awritta Mt. I 7, 3; awrite L. I 2, 13; imp. sg. awritt L. 16, 6; awrit L. 16, 7; inf. awrita Mt. I 6, 19; auritta L. 1, 3; awritte Mt. I 9, 12; auritte J. 19, 21; to aurittenni J. 21, 25; pp. awritten Mt. 2, 5. 4, 4. 4, 6. 4, 7. 4, 10. 21, 13. 26, 24. Mk. 1, 2. 7, 6. 10, 4. 14, 21. 14, 27. L.

3, 4. 4, 8. 4, 17. 7, 27. 10, 26. 19, 46. 20, 17. 22, 37. 24, 46; awriten Mt. 26, 31. 27, 37; auritten Mt. 11, 10. Mk. 9, 13. 11, 17. L. 2, 23. 4, 4. J. 2, 17. 6, 45. 8, 17. 10, 34. 12, 14. 15, 25. 19, 19. 19, 20. 21, 25; aritten L. 4, 10; ds. awrittne (= *scriptione*) L. I 6, 17; npm. auritteno J. 12, 16; npn. auritteno L. 21, 22. J. 20, 31; awrittene L. I 2, 7. 10, 20. 24, 44; awrittne L. I 2, 5; awriteno L. 18, 31. [See from-, in-, of-, ofer-, on-awrita; innawriting; unawritten.]

awritt, see oferawritt.

awuldriga wv. *glorificare*, pp. auuldrad J. 12, 16.

awundriga wv. *mirari, magnificare, admirari*, ind. pret. 3 pl. awundradon L. 1, 21. 4, 22. 5, 26. 8, 25. 20, 26; pp. awundrad Mk. 15, 5. L. 8, 25; aundrad L. 7, 9; npm. awundrade L. 2, 18. 2, 48; npf. awundrade L. 11, 14.

awynna sv. *laborare*, ind. pret. 3 pl. awunnon J. 4, 38.

awyrea wv. *facere*, pp. aworht Mk. 14, 58⁽²⁾.

awyrge wv. *suspendere*, ind. pret. 3 sg. awurigde Mt. 27, 5.

awyrtrumiga, see ofawyrtrumiga.

B.

Babilon p. n., gs. babilones Mt. 1, 11. 1, 12. 1, 17⁽²⁾.

bæc sn. *humcrus*, dp. bæccū Mt. 23, 4. [See on bæc.]

bæcling, see on bæcling.

-bæftiga, see hondbæftiga.

bældo sf. *temeritas*, ns. bældo Mt. I 7, 2.

bælg, see bæan-, mettbæl(i)g.

bælnigise sf. *injuria*, as. bælnigiso Mt. 20, 13.

bærlic aj. *publicus*, asn. bærlic L. I 3, 8.

bærlice av. *perspicue, palam, div-*

festo(!), Mt. I 5, 4. I 8, 8. Mk. 14, 2. J. 16, 29.

bærna, see a-, forbærna.

bæršynnig aj. *publicanus*, nsm. —, Mt. 18, 17; bæršynnig L. 18, 10; bæršyn L. 18, 11. 18, 13; bæršinnig Mt. I 6, 4; gsm. bæršynnig L. I 9, 14; asm. bæršynnig L. 5, 27; npm. —, Mt. 21, 32. L. 7, 29; bæršynnigo L. 15, 1; bæršinnigo Mt. 5, 46. 21, 31; bæršinnigo Mk. 2, 15; bæršyn L. 3, 12; gpm. bæršynnigra Mt. I 18, 8; bæršynnigra Mk. I 2, 15. L. 15, 2. L. 7,

- 34; bærsuinnigra Mt. 11, 19; dpm. bærsynnigum Mk. 2, 16; bærsynnigū Mk. 2, 16; dpm. bærsynnunum Mt. 11, 14, 2.
- bæstere sm. *Baptista*, ns. —, Mt. 3, 1; gs. bæðcere Mt. 11, 16, 5.
- bállíee av. *audacter*, ballíee Mk. 15, 43.
- bán sn. *os*, as. —, J. 19, 36; dp. banum Mt. 23, 27; ap. báno L. 24, 39.
- Barabbas p. n. ns. barab' Mk. 15, 7; bar' J. 18, 40; as. baraban J. 18, 40; bar' L. 23, 18.
- barm sm. *sinus*, ds. barme L. 16, 22, 16, 23; bearm J. 1, 18, 13, 23; as. barm L. 6, 38.
- bāsñiga wv. *spectare*, pres. p. basnende L. 23, 35. [See gebāsñiga.]
- básnung sf. *expectatio*, as. basnung L. 21, 26.
- béad sm. *mensa*, ds. bead Mt. 15, 27. Mk. 7, 28. L. 16, 21; as. bead L. 22, 30; ap. beadas Mt. 21, 12; beado Mk. 11, 15.
- béada sv. *commendare*, *nuntiare*, *præcipere*, ind. pres. 2 pl. beadas Mt. 5, 47; pret. 3 sg. bead Mk. 11, 4, 6. L. 11, 19; imp. pl. beadas Mt. 10, 12; inf. beada Mt. 28, 8; pres. p. beadande J. 18, 11. [See ā-, be-, for-, ge-, inbéada.]
- béafta wv. (?) *lamentare*, ind. pret. 1 pl. beafton Mt. 11, 17.
- béam smn. *trabs*, ns. beam Mt. 7, 4; gs. beames Mt. 11, 17, 12; ds. beame L. 15, 9; as. beam Mt. 7, 3, 7, 5. L. 6, 41, 6, 42. [See fíc-, celebéam.]
- béama sm. *tuba*, ds. beam Mt. 24, 31; as. bema Mt. 6, 2.
- béamere sm. *tibicen*, ap. beameres Mt. 9, 23.
- béanbælg sm. *siliqua*, dp. beanbælgū L. 15, 16.
- béar sn. *sicra*, as. bear L. 1, 15. [See gebéar.]
- beara sv. *portare*, *tollere*, *afferre*, *bajulare*, *parcere*, ind. pres. 3 sg. beres Mk. 14, 13. L. 14, 27; bereð L. 1, 13; pret. 3 sg. bær J. 19, 17; 1 pl. beron Mt. 20, 12; 3 pl. beron L. 7, 14, 24, 1; opt. pret. 3 sg. bére Mt. 27, 32; imp. sg. ber Mk. 2, 9; pl. berað J. 21, 10; inf. bearra Mt. 3, 11; to bearanne L. 23, 26; pres. p. berende L. 2, 5 (*prægnans*). 5, 18, 22, 10. J. 19, 5; dpf. berendum (*prægnantibus*) Mt. 24, 19. Mk. 13, 17; pp. boren Mt. 19, 12. [See eft-, ge-, tó-, ymb-beara; un-, wœpenberend; blind-, welboren.]
- bearn sn. *natana* (for *natus*), as. bearn J. 13, 9. [See wúschbearn.]
- bearna sv. *ardere*, ind. pres. 3 pl. bernað J. 15, 6; pres. p. bearnende J. 5, 35. [See for-, gebearna.]
- béarscip sm. *convivium*, ds. bearscip Mt. 11, 8. [See gebéarscipe.]
- bebbise aj., nsm. (wk.) bebbisca L. 18, 37 mg.
- bebéada sv. *mandare*, *præcipere*, *comminari*, *constituere*, *commendare*, *desponsare*, ind. pres. 1 sg. bebeade Mk. 9, 25; bebiodo L. 23, 46; bebeado J. 15, 14; bebeodo J. 15, 17; 3 sg. bebeadas J. 17, 19; pret. 3 sg. bebead Mt. 4, 6, 8, 4, 9, 30, 10, 5, 11, 1, 12, 16, 19, 7. Mk. 1, 25, 1, 43, 3, 12, 5, 43, 6, 8, 7, 36, 8, 6, 8, 15, 9, 9, 10, 3, 13, 34. L. 15, 8, 16, 1, 16, 16, 16, 20, 17, 12, 17, 15, 17, 18, 18, 11, 18, 17, 4, 10, 5, 14 (?), 8, 56, 9, 21. J. 11, 4, 17, 11, 8, 5; biheod Mt. 26, 19; bebeade L. 8, 29; pres. p. bebeadende Mt. 11, 1; pp. beboden Mt. 1, 18, 9, 30. L. 19, 7; npn. bebodeno L. 17, 10.
- bebod sn. *mandatum*, *præceptum*, ns. —, J. 12, 50, 15, 12; ds. bebode Mt. 11, 12; as. —, Mt. 15, 3, 15, 6, Mk. 7, 9, 10, 5, L. 15, 29, J. 10, 18, 11, 57, 12, 49, 13, 34, 14, 31; dp. bobodum Mt. 5, 19; ap. beboda Mt. 15, 9, Mk. 7, 8, J. 15, 10; bebodo Mt. 19, 17, Mk. 10, 19, J. 14, 21, 15, 10; bibodo J. 17, 6.

bebodiga ww. *commendare*, ind. pret.

3 pl. bebodadon L. 12, 48.

bebregda sv. *simulare*, ind. pret.

3 pl. bebrngdon L. 20, 20.

bebyega ww. *vendere*, *venundare*,

ind. pres. 3 sg. bebyegeð L. 22, 36;

bebyges Mt. 13, 44; pret. 3 sg. be-

bohte Mt. 13, 46; 3 pl. bebohton

Mt. 21, 12. L. 17, 28. J. 2, 16; imp.

sg. bebyg Mt. 19, 21. Mk. 10, 21.

L. 18, 22; pl. bebyegeð L. 12, 33;

inf. to bebycane L. 17, 16; pres.

p. gpm. bebyegendra Mk. 11, 15;

bebyegendra Mt. 21, 12; dpm. biby-

ceendu Mt. 25, 9; apm. bebyegendo

J. 2, 14; bebyecendo L. 110, 5;

bebyecenda L. 19, 45; bibyecenda

Mt. 121, 3; bebyecendo Mk. 11, 15;

pp. beboht Mt. 18, 25; biboht Mt.

122, 5. 26, 9.

byrelie, see gebyrelie.

bebyrga ww. *sepelire*, ind. pres. 3 pl.

bebyrgað L. 9, 60; pret. 3 pl. be-

byrgdon Mt. 14, 12; inf. bybyrge

J. 19, 40; to bibyrgerne Mt. 26,

12; pp. bebyrged L. 16, 22.

bebyrgnise sf. *sepultura*, as. bebyr-

gennise Mk. 14, 8; bibyrignisa

Mt. 27, 7.

bēcniga ww. *indicare*, *annuere*,

notare, *innuere*, *significare*, ind.

pres. 3 sg. beened L. 13, 11; pret.

3 sg. beenade L. 17, 11. 8, 47. J.

12, 33. 18, 32. 21, 19; 3 pl. bee-

nadon L. 5, 7; pres. p. beenænde L.

1, 22. [See fore-, ge-, in-, tō-

bēcniga].

bēcon sn. *signum*, ns. becon Mt.

12, 39(?). 16, 4(?). 24, 3. Mk. 8, 12.

13, 4. L. 2, 12. 11, 29(?). 11, 30.

21, 7. J. 11, 7. 4, 54; becen Mt.

24, 30; ds. becon L. 17, 8; as.

becon Mt. 119, 5. 119, 6. 121, 19.

12, 38. 16, 1. 16, 4. 26, 48. Mk.

13, 19. 8, 11. 8, 12. 14, 44. L.

2, 34. 11, 16. 11, 29. 23, 8. J. 1

3, 13. 2, 18. 6, 14. 6, 30. 10, 41.

12, 18; becen Mt. 120, 1; np. be-

ceno L. 21, 11. 21, 25; dp. be-

cenu Mk. 16, 20; becnū Mk. 15,

14; ap. beeno Mt. 24, 24. Mk. 13,

22. J. 4, 48. 6, 2. 6, 26. 7, 31. 9,

16. 11, 47. 20, 30; beena Mt. 16,

3. J. 12, 37; beeno J. 2, 23.

beecuma sv. *prorumpere*, *venire*,

incidere, ind. pres. 1 sg. bieymo

Mt. 17, 2; 3 sg. beeymeð Mk. 11,

24; opt. pres. 1 sg. beeyme Mk. 14,

31; pret. 3 sg. beeuō L. 10, 30.

beewœda sv. *redarguere*, ind. pret.

3 sg. beeuoed L. 15, 3. [See eft-

beewœda.]

-bed, see gebed.

bed(d) sn. *lectus*, *stratum*, ds. bed

Mk. 4, 21. L. 5, 18. 5, 19; as.

bedd Mk. 7, 30. 14, 15. L. 8,

16. 22, 12. [See wigbed].

Beda p. n., ns. beda J. 19, 37 mg.

bedbér sn. *grabatum*, as. bedber

J. 5, 12; bedbeer J. 5, 8.

bedelfa sv. *sepelire*, inf. bidelfa J.

19, 40. [fæstad L. 2, 5.

befæstiga ww. *desponsare*, pp. be-

befæstniga ww. *desponsare*, pp. be-

fæstnad Mt. 1, 18.

befara sv. *fraterire*, pres. p. asm.

biferende Mk. 15, 21. L. 18, 36;

dpm. biferendum Mk. 15, 29.

befōa sv. *capere*, *deprehendere*, inf.

bifoā J. 21, 25; pp. befoen J. 8, 3.

befōra ww. *incidere*, ind. pret. 3 sg.

befoerde L. 10, 30.

befora prep. *ante*, *coram*, *prior*, w.

acc., befora Mt. 17, 2. 25, 32. Mk.

5, 33; before Mt. 11, 26; befē Mt.

6, 2. 7, 6. 11, 10. 17, 14. Mk. 6, 41.

L. 1, 75. 10, 21. J. 1, 15. 5, 7. 10,

4; befā Mt. 27, 11. Mk. 1, 2. 11,

4. 14, 68. L. 11, 6. 19, 27. J. 1,

15. 1, 27; w. dat. befē Mt. 6, 1.

10, 32. 10, 33. 23, 13. Mk. 2, 12.

L. 14, 20. J. 13, 5; befā Mt. 26,

70. Mk. 13, 9. L. 1, 15. 8, 28. 12,

8. 15, 10. J. 13, 3; befæ Mt. 10,

33. J. 12, 37; bifā Mt. 27, 29.

beforacuna sv. *præcedere*, ind. pres.

1 sg. befā eymo Mk. 14, 28.

beforeerist sm. *antichristus*, ap.

bif'eerist Mt. 16, 17.

beforefara sv. *fraterire*, *præcedere*.

- ind. pres. 2 sg. befeferes L. 1, 76; inf. befefera Mt. 14, 22.
- beforegecuma sv. *præuenire*, ind. pret. 3 pl. befe gecumon Mk. 6, 33.
- befregna sv. *inquirere, interrogare*, ind. pres. 2 sg. befregnes Mt. 19, 17; 3 pl. befraignes Mt. 6, 32.
- bég sm. *corona*, as. beg Mk. 15, 17. J. 19, 5; — (*coccinam!*). Mt. 27, 28; (ða) lége Mt. 27, 29. [See sigbég.]
- béga vv. *humiliare, flectere*, ind. pres. 3 sg. beges Mt. 18, 4; pp. heged Mk. 10, 17. [See efnege-, eftge-, ge-, frömge-, ofge-, underbega.]
- begeatta sv. *invenire, reperire, comprehendere, venire, impetrare*, ind. pres. 2 sg. begettes Mt. 17, 27; 3 sg. begettes Mt. 10, 39; 2 pl. begeattas Mt. 7, 7; pret. 3 sg. begæt Mt. 12, 43. 12, 44. Mk. I 4, 3; inf. begeatta Mk. 14, 5. J. I 7, 11; pp. begeten Mt. I 20, 9. 13, 46; bigetten Mt. 1, 18; biegeten Mt. I 4, 7; begetne L. I 8, 16; nsf. begetna Mt. 13, 46; gsf. bigetna Mt. I 19, 12; npn. bigetne Mt. I 3, 11; apm. begetna Mt. 4, 24. [See innbegeatta.]
- begeonda prep. *trans, ultra*, w. acc. J. 1, 28. 6, 22; begeande J. 6, 25; bigienda Mk. 10, 1; w. dat. begienda J. 3, 26.
- begeonda av. *hinc*, bigeonda J. 19, 18; beienda *retro* Mt. 9, 20.
- begeonga anv. *to take care of*, inf. to begeonganne Mt. 1, 18 mg. [See misbegeonga.]
- begeonga anv. *præterire, prætergredi, transire*, ind. pret. 3 sg. bieode Mt. 20, 30; 3 pl. bieodon Mk. 9, 30; pres. p. bigeongende Mk. 15, 21.
- beger, see winbeger.
- béging, see enéwbéging.
- beginna sv. *capisse*, imp. pl. beginnes L. 3, 8.
- begrioppa sv. *reprehendere*, pp. asf. begrippene J. I 5, 8.
- behálda sv. *aspicere, servare, attendere, respicere, cavere, videre, intueri, præcavere, intendere, observare, considerare, evitare, respicere*, ind. pres. 3 sg. behaldas L. 9, 62; 3 pl. behaldas Mt. 5, 9; pret. 3 sg. beheald Mk. 14, 67. L. 14, 7. 20, 17. 20, 23. J. 1, 36; behæald Mk. 12, 41; beheal Mt. 14, 19; 3 pl. behealdon Mk. 3, 2. 15, 40. 15, 47. L. 6, 7. 14, 1. 20, 20; behealdon Mt. 19, 12 (*hygdiglige behealdon = castraverunt*): bihealdon Mt. I 6, 7; imp. pl. behaldas Mt. 6, 1. 6, 26. 7, 15. 10, 17. 16, 6. 16, 11. 23, 3. Mk. 8, 15. 12, 38. L. 17, 3. J. 14, 15; behaldað L. 12, 1. 12, 15. 12, 24. 12, 27. 20, 46. 21, 34; beha! Mk. 13, 9; inf. to behaldenne Mt. 16, 12. Mk. I 3, 20. L. I 2, 10; to behaldanne L. 17, 15; to bihaldanne Mt. I 17, 15; to bihaldenne Mt. I 21, 20; to behaldenna Mt. I 20, 2; to behaldano Mk. I 5, 8; to behaldane L. I 7, 12; pres. p. behaldend Mk. 10, 21; npm. bihaldendo L. 4, 20; pp. npn. (?) bihaldne (*contentus*) Mt. I 8, 15. [See eft-, forebehálda.]
- beháwia vv. *considerare*, imp. pl. behanes Mt. 6, 28.
- behiana prep. *retro*. —, Mk. 8, 33; of bihionda *de trans* Mt. 4, 25.
- behiana av. *retro*, bihiana Mk. 5, 27. L. 7, 38. 8, 44.
- behóf aj. *prodigus*, npm. behofe L. I 8, 18.
- behófiga vv. *indigere, expedire*, ind. pres. 3 sg. behofað L. 12, 12. J. 3, 7. 16, 7. 18, 14; behofes Mt. 5, 30. Mt. 6, 32; behofas Mt. 18, 6. J. 11, 50; 2 pl. behofes Mt. 6, 32; behofað L. 12, 30; pret. 3 pl. behofaðon L. 6, 11.
- behóflie aj. *necessarius, utile, necesse (expedire, prodesset)*, nsm. behóflie Mk. 11, 3; nsn. behóflie

Mt. 5, 29. 15, 5. 18, 6. L. 18, 1; behofflic L. 10, 42; bihofflic Mt. I 14, 15; boofflic Mt. I 5, 8; npm. behofflic' L. 14, 28; dpm. behoffli' L. 11, 8.

belda, see gebelda.

belcing' sf. *proditio*, ds. behleing Mk. I 5, 10.

beléwa vv. *prodere*, opt. pret. 3 sg. beleede Mk. 14, 10.

belga sv. *indigne ferrre*, ind. pret. 3 pl. bulgon Mk. 14, 4.

belimpa sv. *contingere*, opt. pres. 3 sg. blimpe J. 5, 14.

beliora vv. *transire*, *transferrre*, opt. pret. 3 sg. bileorade Mk. 14, 35; imp. sg. bileore Mk. 14, 36.

bella sv. *rugire*, pres. p. gsm. bellende Mt. I 7, 12.

beluca sv. *claudere*, pp. beloeen L. 11, 7.

belyrta vv. *illudere*, pp. bilyrtet Mt. 2, 16.

Belzebub p. n., ds. belzebub Mt. 12, 24. 12, 27; as. beelzebub Mk. I 3, 1.

bënd sf. *vinculum*, ds. bend L. 13, 16; np. bendo L. 8, 29; dp. bendum Mt. 11, 2. [See gebënd.]

bënd sm. *monumentum*, dp. bendū Mk. 5, 2.

benioma sv. *auferre*, *comprehendere*, *deprehendere*, ind. pres. 3 sg. benimeð L. 16, 3; pp. benumen J. 8, 4; nsn. benumene J. I 1, 7.

beorning sf. *incensum*, gs. —, L. 1, 11.

bër sn. *grabatum*, *feretrum*, *lectus*, ds. beere L. I 5, 11; ber L. 5, 18; as. ber Mk. 2, 4. 2, 11. 2, 12; beer L. 5, 24. J. 5, 9. 5, 10. 5, 11; bère J. I 4, 8; bere Mk. 2, 9; dp. berum Mk. 6, 55. [See bēdbér.]

bër aj. *hordiacus*, dp. bere J. 6, 13; apm. bero J. 6, 9.

beréafiga vv. *despoliarc*, ind. pret. 3 pl. bereofadon L. 10, 30.

bereflór sf. *arca*, as. bereflor L. 3, 17.

berend, see wópenberend; beara.

berern sn. *horreum*, *arca*, ns. berern

L. 12, 24; as. berern L. 3, 17⁽²⁾; berérn Mt. 3, 12. 13, 30; ap. berern Mt. 6, 26; bererno L. 12, 18. beretún sm. *arca*, as. beretun Mt. 3, 12.

berg sm. *porcus*, gp. berga Mk. 5, 11; bergana L. 8, 32; dp. bergum Mt. I 17, 13. I 18, 6. Mk. 5, 12. 5, 13. 5, 16; bergū Mk. I 3, 6. L. I 5, 19. 8, 33; ap. —, Mt. 7, 6; bergas L. 15, 15.

berht aj. *clarus*, *varius*, *diversus*, nsf. berhto Mt. I 9, 10; breht Mk. I 3, 4; asm. berht' J. 12, 28; dpf. brehtū Mk. I 5, 7; apn. behrto Mk. I 2, 13. [See Cūðberht.]

berhtniga vv. *clarificare*, ind. pres. 1 sg. breht' J. 12, 28; pret. 1 sg. berhtnade J. 12, 28; imp. sg. berhtna J. 17, 1. [See geberhtniga.]

berhtnise sf. *clarificatio*, *claritas*, ns. —, L. 2, 9; ds. —, J. 17, 5; bre nise J. 7, 18; as. —, J. 17, 24; brehtnise J. 5, 41. [See geberhtnise].

beriga, see ge-, ingeberiga.

berna vv. *accendere*, *ardere*, *comburare*, ind. pres. 3 sg. berneð L. 15, 8; 3 pl. bernas Mt. 5, 15; inf. to bernenne Mt. 13, 30; pres. p. bernende L. 24, 32; npm. beornendo L. I 7, 17; bernendo L. 12, 35. [See abærna].

-bérnise, see deaðbérnise.

Bersabe p. n., ns. bersabe Mt. 1, 6 mg.

bersta, see tóbersta.

beséa sv. *respicere*, imp. sg. besæh L. 9, 38. 18, 42. [See eftbeséa].

besenea vv. *astuare*(?), pp. beseneed Mt. 13, 6.

besma wm. *scofa*, dp. besmum Mt. 12, 44; besmū L. 11, 25.

besmíta sv. *condire*, *contaminare*, pp. besmitten L. 14, 34. J. 18, 28.

beswēðða vv. *ligarc*, ind. pret. 3 pl. bisuēððun J. 19, 40.

beswica sv. *deludere*, *illudere*, *defraudare*, *seducere*, ind. pres. 3 sg. besuicað J. 7, 12; pret. 1 sg.

- besnāc L. 19, 8; 3 sg. bisnac L. 23, 11; inf. besnīca Mt. 14, 26 mg.; besnīcenne Mt. 20, 19; pp. besnīcenn J. 7, 47; bisnīcenn Mt. 2, 16, L. 21, 8; npm. besnīcenn L. 12, 11.
- beswinga sv. *flagellare*, pp. asm. beswingene Mt. 27, 26.
- betāca vv. *desponsare*, pp. betahht Mt. 1, 18.
- Bethania p. n., ds. bethania Mt. 26, 6; bethanie Mk. 14, 3; beðania J. 11, 1; bethan' J. 12, 1; bethā Mk. 11, 11, 12; bethania Mt. 21, 17.
- Bethlem p. n., ns. bethlem Mt. 2, 6; ds. bethleem Mt. 2, 8; bethlem J. 7, 42; as. beth' L. 2, 15.
- Bethsaida p. n., beðsaiða Mt. 11, 21; ds. bethsaiða Mk. 8, 22; beðsaiða J. 1, 44; bethsā J. 12, 21.
- betra, see gōd.
- betwien prep. *inter*, (*ad alterutrum*, *ad invicem*), w. dat., bitwien Mk. 4, 41; bitwien J. 4, 33, 13, 22, 15, 12, 21, 23; bitwien Mk. 8, 16; betwien J. 11, 56; w. acc., bitwien L. 22, 17.
- betwien av. *ad invicem*, *ab invicem*, *in invicem*, *invicem*, bitwien J. 5, 44, 6, 43, 13, 34, 15, 17, 19, 24.
- betwih prep. *inter*, *intra*, (*ad alterutrum*, *ad invicem*, *invicem*), w. dat., bitwih Mt. I 19, 11, 3, 9, 9, 21, 16, 7, 21, 38, 27, 56, Mk. 1, 27, 2, 8, 6, 51, 9, 16, 9, 34, 9, 50, 14, 4, 15, 31, 15, 40, 16, 3, L. I 7, 13, 1, 25, 1, 42, 7, 28, 7, 39, 7, 49, 9, 48, 10, 3, 11, 38, 12, 1, 12, 17, 16, 3, 17, 21, 18, 4, 20, 5, 22, 23, 22, 24, 23, 12, 24, 14, 24, 32, J. I 5, 6, I 6, 6, 4, 31, 4, 33, 10, 19, 16, 19; betwih Mt. 11, 11, 18, 15, 20, 26(?), 20, 27, 21, 25, J. I 3, 10; bitwih Mt. I 1, 2, I 2, 6, I 18, 13, L. 11, 51; w. acc., Mt. 23, 35, Mk. 7, 31, L. I 11, 5, 2, 44, 16, 26, J. I 3, 14, I 4, 20, I 5, 16, I 5, 18, 6, 9; betwih Mt. 16, 8, J. I 6, 18; (?) betwih (= *intra*, imp. sg.) Mt. 6, 6.
- betwih av. *infra*, *ad invicem*, *ab invicem*, *invicem*, bitwih Mt. 2, 16, 24, 10(?), L. 2, 15, 4, 36, 6, 11, 7, 32, 8, 25, 24, 17, J. 5, 44, 6, 52, 13, 34, 13, 35, 16, 17, 19, 24; betwih Mt. 25, 32, Mk. 12, 7.
- betwihhtōslīta sv. *interrumpere*, pp. bitwihhtoslitten Mt. I 8, 16.
- betýna vv. *claudere*, pp. betyned L. 4, 25; bityn' J. 20, 19; dpf. bityndū J. 20, 26.
- beðēcca, see efnebeðēcca.
- beðēcca vv. *cavere*, *recordari*, ind. pres. 2 sg. beðēcces Mt. 5, 23; inf. to bidēccanne Mt. I 21, 20.
- beðorfa anv. *indigere*, ind. pres. 3 pl. beðorfeð L. 15, 7.
- biwærla vv. *praeterire*, ind. pres. 2 pl. biwærlas L. 11, 42; pret. 3 sg. biwærlede L. 10, 31.
- biwēddiga vv. *desponsare*, pp. biwēdded Mt. I 18.
- bewinda sv. *involvere*, *ligare*, ind. pret. 3 sg. bewand Mk. 15, 46, L. 2, 7; 3 pl. biuundun J. 19, 40. [See innbewinda].
- bewæriga vv. *prohibere*, ind. pret. 3 pl. bewoeredon L. 11, 52.
- bi prep. *ad*, *de*, *praeter*, *super*, w. dat. Mt. 6, 26, 6, 30 mg. Mk. 10, 11, L. 13, 4, J. 1, 47; w. acc. Mk. 12, 35; w. inst. J. 21, 22, 21, 23. [See be.]
- bi- in verbal compounds, see be-.
- bid sn. *expectatio*, gs. bīdes L. 21, 26.
- bīda sv. *expectare*, *sincere*, ind. pres. 1 pl. bīdas Mt. 11, 3; imp. pl. bīdas Mk. 15, 36; pres. p. bīdende L. 1, 21; bīdend L. 2, 25; bīdend Mk. 15, 43; npm. bīdendo L. 2, 38; bīdende L. 8, 40; gpm. bīdendra J. 5, 3. [See ā-, ge-, geābīda.]
- bidda sv. *orare*, *petere*, *rogare*, *querere*, *precari*, *mendicare*, *deprecari*, *obsecrare*, ind. pres. 1 sg. biddo Mt. 26, 36, L. 8, 28, 9, 38, 14, 18, 14, 19, 16, 27, J. 17, 9(?), 17, 15, 17, 20; 3 sg. biddes Mt. 7, 8; 2 pl. biddes Mt. 21, 22;

- bidas Mt. 20, 22; 3 pl. biddas L. 13, 24; biddes Mt. I 21, 5; pret. 2 sg. bede Mt. 18, 32; 3 sg. bæd Mt. 27, 58. Mk. I 4, 16. 1, 40. 5, 10. 5, 23. L. 5, 12. 18, 35. 23, 52; bædd Mk. 10, 17. J. 19, 38. bædd J. 19, 12; bæd L. 7, 3. 11, 37; bædd L. 9, 40; 3 pl. bedon Mt. 12, 46. 15, 23. 16, 1. Mk. 5, 12. 7, 26. L. I 9, 5. 4, 38. 7, 4. 8, 31. 8, 32. 23, 25. J. 4, 31. 12, 21; beðon L. 8, 37; opt. pres. 2 pl. bidde Mt. 6, 8. 6, 9; pret. 3 pl. bedon Mt. 27, 20; imp. pl. biddas Mt. 5, 44. 6, 33. 9, 38. 24, 20; biddað L. 10, 2; biddað J. 15, 7; inf. bidda Mk. 5, 17. J. 16, 26; to biddanne Mt. 14, 23. L. I 9, 12. I 10, 19; pres. p. biddende Mk. I 4, 6. 5, 10. 1, 10. 3, 21; biddend Mk. 14, 35; dsm. (wk.) biddenda Mt. I 17, 13; dsf. biddende Mt. I 20, 20; npm. biddende Mt. I 7, 4; dpm. biddendum Mt. I 20, 1. Mk. I 4, 18; biddendū Mt. I 19, 6. 7, 11. L. I 5, 10; biddendu L. 11, 13. [See eft-, ge-, ofge-, tó-, tóge-, ðerhgebidda.]
- bifiga vv. *frungere, quati*, ind. pret. 3 pl. bifgedon Mk. 14, 5; pres. p. bifiende Mt. 12, 20.
- bigeng, see lönbigeng.
- bigenga wm. *cultor*, ds. bigenega L. 13, 7; bigeonle L. 13, 7; dp. bigengū L. 20, 10. [See lönbigenga.]
- bigeong sm. *studium*, ds. Mt. I 8, 13.
- Billfrið p. n., ns. billfrið J. P 188¹. P 188¹²; gs. billfrið Mk. I 1, 2.
- bilwit aj. *mitis, mansuctus, simplex*, nsm. biluit Mt. 11, 29. 21, 5; nsn. —, L. 11, 34.
- binda sv. *alligare*, ind. pres. 2 pl. bindes Mt. 18, 18; imp. pl. bindas Mt. 13, 30. [See ge-, on-, un-, ymbbinda.]
- binde, see wudubinde.
- binn sf. *praescipium*, ds. binne L. 2, 12; binna L. 2, 16; bine L. I 4, 2; binnae L. 2, 7.
- binna av. *intus*, Mt. 23, 25. 23, 26. 23, 27. 23, 28. J. 18, 15. 20, 26.
- biobréad sn. *farus*, as. biobread L. I 11, 14. 24, 42.
- biotiga, see gebiotiga.
- bird sm. *pullus*, ap. birdas L. 2, 24.
- birel sm. *minister*, dp. birilū J. 2, 5.
- birga, see gebirga.
- birliga vv. *haurire*, ind. pret. 3 pl. birladon J. 2, 9; imp. pl. birlæð J. 2, 8.
- biseéad sm. *distinctio*, as. bisehead Mt. I 9, 13.
- biseop sm. *episcopus, pontifex, sacerdos*, ns. —, Mt. I 3, 2. I 6, 8. I 6, 18. J. 11, 49. 18, 13; biseopb J. P 188⁽¹⁾; biseob Mk. I 2, 2; bise' Mt. 10, 8 mg. J. 11, 51. 18, 19. 18, 24. P 188³; bis' Mt. I 3, 3; gs. biseobas J. 18, 26; ds. biseope Mt. 10, 14 mg.; biseobe J. 18, 24; bise' J. 18, 28. P 188⁸; biseobi J. 18, 22; as. bise' Mt. I 3, 2; np. biseopas J. I 6, 9. 19, 21; biseobas Mk. 15, 11. J. 19, 6. 19, 15; biseo'as J. 11, 47. 11, 57; gp. biseopa Mt. 2, 4. J. 12, 10; dp. biseopum Mt. 10, 8 mg. [See forebiseop.]
- bisen sfu. *exemplum, parabola, similitudo, exemplar, norma, simile, scusus, gratia* (?). ns. —, Mt. I 4, 4. I 7, 8. L. I 5, 4; biseno L. 8, 9; biseno L. 8, 11; ds. biseno Mt. I 18, 20. L. I 8, 5; bisene Mk. I 4, 15. L. I 9, 6; biseno Mk. 4, 34; as. —, Mt. I 3, 8. I 8, 14. I 19, 11⁽²⁾. I 20, 18. 13, 31. 13, 33. 13, 36. L. 14, 7. J. 13, 15; bisin Mt. I 19, 9. I 19, 10. I 19, 12. I 21, 6. I 21, 7. I 21, 9. I 22, 1; bisena Mt. 13, 18; bisene L. I 7, 2. 8, 4. 13, 6. J. 17, 1; biseno Mt. 13, 24. L. 18, 1; bisina Mt. I 20, 13; bisen Mk. 7, 17; np. bisena Mt. I 1, 13; dp. bisenum Mt. 13, 3; bisenū Mt. 13, 13; bisenum Mt. 13, 10. 13, 34. 13, 35; bisenū Mt. I 1, 12. 13, 34; ap.

- bissena Mt. 19, 2; biseno Mt. 13, 53. Mk. 7, 13.
- bisen aj. *cæcus*, np. bisene Mt. 9, 27; bissena Mt. 9, 28; biseno Mt. 11, 5.
- biseniga, see gebiseniga.
- bisig aj. *sollicitus*, nsm. —, Mt. I 17, 11.
- bisignise sf. *sollicitudo*, as. bisignisse Mt. I 17, 10.
- bismer aj. *irritus*, asn. —. Mt. 15, 6.
- bismeriga ww. *ludere*, *illudere*, *deridere*, ind. pres. 3 pl. bismeraged Mk. 10, 34; ind. pret. 3 sg. bismerede L. 23, 11; 3 pl. bismeredon Mt. 27, 29, 27, 31; Mk. 15, 20. L. 22, 63, 23, 35; bismē L. 23, 36; bismerdon Mt. 27, 41; inf. bismeria L. 14, 29; pres. p. npm. bismerigende Mk. 15, 31. [See gebismeriga.]
- bismerlice av. *irritum*, Mk. 7, 9.
- bispell sn. *parabola*, ds. bispello Mk. 4, 34; as. —, Mt. I 21, 7, 15, 15, 21, 33, 24, 32. Mk. I 3, 3, I 4, 20, 4, 13, 12, 12, 13, 28. L. I 9, 20, 12, 41; dp. bispellum Mt. 22, 1. Mk. 3, 23, 4, 2, 4, 11, 4, 33, 12, 1; bispellū Mk. 4, 2; ap. —, Mt. 21, 45. Mk. 4, 10; ap. bispello Mk. 4, 13, 4, 30.
- bíta sv. *discerpere*, *elidere*, ind. pres. 3 g. bites L. 9, 39; pret. 3 sg. bāt Mk. 1, 26; pres. p. bítende Mk. 1, 26. [See gebíta.]
- bítia, see gristbítia.
- Bitinia p. n., ds. bithiniā L. I 2, 4.
- bitterlice sv. *amare*, Mt. 26, 75; bittlice L. 22, 62.
- bítung, see gristbítung.
- bitwien, bitwih. see betwien, betwih.
- blæc aj. *niger*, dsn. blæcū Mt. I 4, 2; asn. blæc Mt. 5, 36.
- blāwa sv. *insufflare*, ind. pret. 3 sg. blefla J. 20, 22. [See for-, geblāwa.]
- blāwing, see inblāwing.
- blind aj. *cæcus*, *cacatus*, nsm. —. Mt. 12, 22, 15, 14, 23, 26. Mk. I 4, 15. L. 18, 35. J. 9, 2, 9, 13, 9, 18, 9, 19, 9, 20, 9, 25; (wk.) L. 6, 39; blínd Mk. 10, 46. J. 9, 24; blinde (wk.) Mk. 10, 51; nsn. —, Mk. 8, 17; gsm. (wk.) blindes J. 11, 37; blindæs Mk. 8, 23; dsm. blinde Mt. 15, 14. L. I 9, 18. (wk.) J. 9, 17; asm. —, Mt. I 19, 2; blindne Mk. 8, 22. J. 9, 1; blindo (wk.) Mk. I 3, 20, 10, 49. J. I 5, 19; blinde (wk.) L. 6, 39; npm. blindo Mt. 20, 30, 21, 14, 23, 16, 23, 19, 23, 24. L. 7, 22. J. 9, 39, 9, 40, 9, 41; blinde Mt. 9, 27, 9, 28, 15, 14; blindas Mt. I 21, 1, 23, 17; gpm. blindra Mt. 15, 14; blinda J. 10, 21; blindena J. 5, 3; dpm. blindum L. 4, 18; blindū L. 7, 21, 14, 13, 14, 21; apm. blindo Mt. 15, 30, 15, 31; blindæ Mt. I 18, 11; blindas Mt. I 21, 3.
- blinda, see ofgeblinda.
- blindboren aj. (pp.) *cæcus natus*, gsm. blindborenes J. 9, 32.
- blindiga, see ofblindiga.
- bliuna sv. *cessare*, *sinere*, *refrigescere*, ind. pres. 3 sg. bliunes Mt. 24, 12; ind. pret. 3 sg. blann Mk. 4, 39. L. 7, 45; imp. 3 sg. bliunn Mk. 7, 27; bliñ L. 4, 34; pl. bliunnað L. 22, 51. [See gebliunna.]
- blíðe aj. *simplex*, *mansuetus*, nsm. bliðe Mt. 21, 5; nsn. bliðe Mt. 6, 22. L. I 7, 9; bliðe L. 11, 34; npm. bliðo Mt. 10, 16. [See unbliðe.]
- blíðmód, see unbliðmód.
- blóð sn. *sanguis*, ns. —, Mt. 16, 17, 26, 28, 27, 25. Mk. 14, 24. L. 11, 50. J. 19, 34; blóð Mt. 23, 35. J. 6, 55; gs. blódes Mt. I 18, 10, 9, 20, 27, 6, 27, 8. Mk. I 3, 7, 5, 25, 5, 29. L. I 6, 1, 8, 43, 8, 44, 22, 44; ds. blóð Mt. 23, 30, 23, 35. L. 11, 51(?); blóde Mt. 23, 35, 27, 24; blóde L. 22, 20; as. blóð J. 6, 53, 6, 54, 6, 56; —, Mt. 27, 4, L. 13, 1; dp. blóðum J. 1, 13.
- blóðiorn sn. *profusum sanguinis*, ds. blódiorne Mk. I 3, 7.
- blóðsiga ww. *benedicere*, ind. pres.

- 3 sg. bloedsað Mk. I 4, 11; 2 pl. blēdtsigas J. 13, 13; pret. 3 sg. bloedsade Mk. 14, 22; 1 pl. bloedsas J. 8, 48; imp. pl. bloedsas L. 6, 28; pres. p. apm. bloedsende Mt. I 20, 16. [See geblōdsiga.]
- blōnda, see geblōnda.
- blōnga, see āblōnga.
- bōc sfn. *liber, libellus, volumen, codex*, ns. boc Mt. I 2, 17. I 4, 3. Mk. 16, 20. L. 4, 17; —, Mt. I 7, 7. 1, 1. L. 24, 53; ds. boc Mk. 12, 26. L. 3, 4; boec J. I 1, 13; bóec Mt. I 20, 14. L. 20, 42. J. 20, 30; as. boc Mt. 5, 31. 19, 7. L. I 4, 12. 4, 17. J. I 1, 1. P 188¹; —, Mt. I 1, 7². I 6, 11. Mk. I 1, 3. 10, 4. L. 4, 20; np. boec Mt. I 1, 13; gp. boca Mt. I 4, 1; bocana Mt. I 9, 12; dp. bocum Mt. I 1, 9. I 3, 6. I 4, 10; ap. boec Mk. I 2, 11; bóec J. 21, 25.
- bod sn. *mandatum, præceptum, edictum, prædicatio, legatio*, ns. —, Mt. 22, 36. 22, 38. Mk. 12, 28. 12, 29. 12, 30. 12, 31. L. I 3, 18. I 4, 6. 2, 1; gs. bodes Mk. I 1, 11; ds. —, Mk. I 5, 3. L. 11, 32; as. —, L. 19, 14; gp. bodana Mk. 12, 28 mg. 12, 29 mg.; dp. bodum Mt. 22, 40. Mk. I 3, 10. L. I 6, 2. 1, 6; bodū Mt. I 7, 15; ap. boda Mk. 7, 7; bodo L. I 6, 14. 18, 20. [See be-, for-, forebod.]
- bodere sm. *præceptor, prædicaturus*, ns. bodare L. 9, 33; ap. boderes Mk. I 3, 10.
- bodiga vv. *prædicare, prædicere, evangelizare*, ind. pres. 1 sg. bodigo L. 2, 10; 2 pl. bodagæð L. 7, 22; 3 pl. boddages Mt. 11, 5; pret. 3 sg. bodade Mt. I 19, 6. 3, 1. 4, 23. 9, 35. 11, 1. Mk. I 1, 9. I 2, 9. 1, 4. 1, 7. 1, 14. L. I 3, 1. 3, 3. 3, 18. 8, 1. 8, 39; 3 pl. bodadon Mk. 7, 36. 16, 20; opt. pres. 1 sg. bodiga Mk. 1, 38; imp. pl. bodages Mt. 10, 27; bodigas Mk. 16, 15; inf. bodage Mt. 4, 17. L. I 6, 15; bodiga Mk. I 1, 14. 1, 45. 3, 14. 5, 20; bodia L. 4, 19. 4, 43. 9, 2; to bodanne Mk. I 3, 1. 13, 10; to bodianne L. 4, 18. 9, 2; pres. p. bodande Mk. 1, 39. L. I 5, 15. 4, 44. 20, 1; gsm. bodendes (= *commentantis*, for beadendes) Mt. I 22, 2; npm. bodande L. I 6, 2. 9, 6; pp. bodad Mt. 26, 13; boden Mk. 13, 10. [See be-, fore-, gebodiga.]
- bodung, see forebodung.
- bóecere sm. *scriba, librarius*, ns. bóecere J. 19, 37 mg.; np. boecere Mk. I 5, 3; dp. boecer' Mt. I 2, 3. 27, 41.
- bóege num. *ambo, uterque*, npm. boege Mt. 15, 14. L. 1, 7. 6, 39; boego L. 1, 6; dpm. baem L. 7, 42; apn. boege Mt. 13, 30.
- bóét, see eftbét.
- bóéta vv. *corrigere, restituere, emendare, lucrari*, ind. pres. 2 sg. boetas Mt. I 3, 13; boetes Mt. I 2, 3; inf. to boetanne Mt. I 2, 14. 5, 22 (= *concilio*); pres. p. nsm. boetend Mt. 18, 15. [See eft-, eftge-, ge-, tógebéta.]
- bóeting, see eftbóeting.
- bógehte aj. *artus*, nsm. bogehte Mt. 7, 14.
- holla vm. *spongia*, as. —, J. 19, 29.
- bolstar sm. *cervical*, ds. bolstære Mk. 4, 38.
- bósih sn. *præsepium*, ds. —, L. 13, 15.
- bráð aj. *latus*, asm. —, Mt. I 17, 14.
- bræeséc aj. *lunaticus*, nsm. bræeeec Mt. 17, 15; asm. bræeeie (?) Mt. I 20, 7; apm. —, Mt. 4, 24.
- bræðo sf. *extensio*, ds. braeda Mt. I 17, 20.
- bréða vv. *sternere*, ind. pret. 3 pl. brædon Mk. 11, 8. [See fore-, ge-, ofer-, underbréða.]
- bratt sn. (?) *fallium*, as. —, Mt. 5, 40.
- bréad sn. *panis, buccella*, as. J. 6, 23; bread J. 13, 27. 13, 30. [See bíobréad.]
- breard sm. *summus*, ds. brearde Mk. 13, 27; briorde J. 2, 7.

brecca sv. *frangere, confringere*, ind. pres. 3 sg. breceð Mt. 12, 20; pret. 1 sg. bræce Mk. 8, 19; 3 pl. brecon J. 19, 33. [See for-, ge-, tóbrea.]

bred, s. hōnd-, wæxbred.

-bred, see endebred, endebredniga, endebrednise.

bréda vv. *assarc*, pp. gsm. brede-des L. I 11, 14. [See fore-, ge-bréda.]

breer, see heartbreer.

-bregd, see gebregd.

bregda, see be-, gebregda.

bręnga vv. *ducere, adducere, ferre, afferre, offerre, proferre, adhibere*, ind. pres. 1 sg. brenge J. 19, 4; 3 sg. brengeð J. 15, 2; brenge Mt. 19, 9(?); J. 15, 5; 3 pl. brengeas L. 8, 15; pret. 1 sg. brohte Mt. 17, 16. L. 14, 20; 3 sg. brohte Mt. 14, 11. Mk. I 1, 17. 10, 14. J. 4, 33. 19, 39; 3 pl. brohton Mk. 10, 13. L. 23, 1. 23, 14. 22, 36. J. 8, 3. 9, 13; opt. pres. 3 sg. brenge J. 15, 2; imp. sg. breng Mt. 8, 4. L. 5, 14; pl. bringað Mt. 14, 17. 17, 17; brengeð J. 2, 8; bringað J. 21, 10; brengeas Mk. 9, 19; brengeas Mk. 12, 15; inf. to bringanne Mt. I 16, 15. I 20, 19; pres. p. bringende J. 15, 2; npm. bringende Mk. 2, 3; dpm. bringendum Mk. 10, 13; apm. bringende Mt. I 20, 16. [See efnege-, eft-, for-, for-, fore-, forð-, ge-, in-, ofge-, tó-, tógebręnga.]

-brenguise, see gebrenguise.

bréost sn. *pactus, uber*, as. breost L. 18, 13. J. 13, 25; brest Mt. I 6, 14. J. 21, 30; np. breosto L. 11, 27. 23, 29; ap. breosto L. 23, 48.

bréting sf. *fractio*, ds. breting L. 24, 35.

briord, see breard.

bréma vv. *ferre, fremere*, ind. pret. 3 sg. bremme J. 11, 33. 11, 38; pres. p. broemende Mt. I 5, 5.

bréme aj. *famous*, nsm. (wk.) bréema J. 19, 37 mg.

brōnd sm. *fax*, ap. brōndū J. 18, 3. brōrd sn. *herba, natum*, ns. — L. 8, 6; brōrd Mt. 13, 26.

brōðer sm. *frater*, ns. brōðer Mt. 5, 23. 10, 2(?). 10, 21. 12, 50. 18, 15. 18, 21. 22, 24. Mk. 3, 35. 6, 3. 12, 19(?). 13, 12. L. 6, 42. 15, 27. 15, 32. 17, 3. 20, 28(?). J. 1, 40. 6, 8. 11, 2. 11, 21. 11, 23. 11, 32; gs. brōðres Mt. I 16, 15. I 17, 12. I 20, 12. 7, 3. 7, 5. 14, 3. Mk. 6, 18. L. 3, 19. 6, 41. 6, 42; brōðeres Mt. 18, 15; brōðer Mt. 14, 6 mg. Mk. 6, 17; ds. brōðre Mt. 5, 22. 5, 24. 22, 24. L. 6, 42. 12, 13. 20, 28; broeðer Mt. 7, 4. 22, 24. 22, 25. J. 11, 19; brōðere Mt. 5, 22. L. 3, 1; brōðer Mt. I 8, 12. 18, 35. L. I 9, 4; broeðre Mk. 12, 19; as. brōðer Mt. 4, 18. 4, 21. 10, 21. 17, 1. Mk. 1, 16. 1, 19. 3, 17. 5, 37. 13, 12. L. I 7, 14. 6, 14. J. 1, 41. 11, 19; broder J. I 3, 9; np. brōðro Mt. 12, 47. 22, 25. 23, 8. Mk. 3, 32. 3, 33. 12, 20. L. 8, 19. 8, 20. 8, 21. J. 2, 12. 7, 3. 7, 5. 7, 10; broðero Mt. 12, 46. Mk. 3, 31. 3, 34. L. 20, 29; brōðra Mt. 12, 48. 12, 49; brōðer Mt. 13, 55; gp. brōðra Mt. I 21, 11. Mk. I 5, 2; brōðero L. I 10, 9; dp. brōðram Mt. I 7, 2. 20, 24; brōðrū Mt. 25, 40. 28, 10. J. 20, 17. 21, 23; ap. brōðro Mk. 10, 29. 10, 30. L. I 5, 17. I 11, 4. 14, 12. 14, 26. 16, 28. 18, 29. 22, 32; brōðra Mt. 1, 2. 1, 11. 19, 29; brōðera Mt. 4, 18; brōðero Mt. 5, 47; brōðre Mt. I 19, 7; brōðer Mt. 4, 21. Mk. I 3, 2.

brōðerscip sm. *caritas*, ns. brōðerscip Mt. 24, 12; as. brōðerscip L. 11, 42.

brúca vv. *edere, comedere, manducare*, ind. pres. 1 sg. bruceo L. 22, 11. 22, 16; 3 sg. bruceað L. 14, 15. J. 13, 18; bruceað J. 6, 56. 6, 58; bruceð J. 6, 57; 3 pl. bruceas Mt. 15, 27; pret. 1 pl. brecon L. 13, 26; 3 pl. brecon Mk. 6,

44. L. 17, 27; imp. sg. bruce L. 12, 19; brue J. 4, 31; inf. brucca Mk. 14, 14; brūca Mk. 3, 20; to brucanne Mk. 6, 37. L. 14, 1. J. 4, 32; pres. p. brūcende Mk. 1. 6. [See gebrūca].
- bryd sf. *sponsa*, gs. brydes Mt. 22, 11; ds. bryde Mt. 25, 1; as. brydo J. 3, 29.
- brydguma sm. *sponsus*, ns. brydguma Mt. 9, 15(?). 25, 6. 25, 10. Mk. 2, 19. 2, 20. L. 5, 34. 5, 35. J. I 4, 1. 3, 29; brydgum Mt. 25, 5; gs. brydgumes Mt. 9, 15. J. 3, 29(?); brydgūes L. 5, 34; ds. brydguma Mt. I 13, 15; brydgum L. I 5, 2; brydgūia Mt. 16, 2; as. brydguma J. 2, 9; brydgum Mk. 2, 19.
- bryðlie aj. *nuptialis*, asn. bryðlie Mt. 22, 12.
- bryðlopa sm. pl. *nuptiae*, dp. bryðloppum L. 20, 34. J. I 1, 8; bryðloppū J. I 1, 3; bryðloppum Mt. 25, 10; bryðloppū L. 17, 27; ap. bryðlopa Mt. 22, 2.
- bryðréaf sn. *vestis nuptialis*, ds. bryðreaf Mt. 22, 11.
- būendo sm. *cultor, colonus*, np. būendo Mk. 12, 7. L. 20, 14; dp. būendū Mk. I 4, 20. L. I 10, 7. 20, 9; ap. būendo L. 20, 16 [See lōnd-būend].
- būfa prep. *supra*, w. acc. Mk. I 3, 14.
- būga, see gebūga.
- bund sn. *fasciculus*, ap. bunda Mt. 13, 30.
- būr, see nēhebūr.
- burug sfm. *civitas, castellum*, ns. —, Mt. 4, 13 mg. 5, 14. 5, 35. L. 9, 10. 10, 13. J. 5, 2; burg Mt. 4, 13 mg. L. 4, 29. 10, 13. 10, 15. J. 11, 18; burug Mt. 12, 25; gs. —, Mt. I 6, 10; burge L. I 2, 1; burga L. 11, 30; byr' L. 11, 32; ds. —, Mt. I 18, 6. 23, 34; byrig Mt. 1, 3. 2, 1. 2, 16. 4, 13 mg. 4, 25. Mk. 1, 9. 5, 20. 6, 45. 8, 22. 9, 33. L. I 2, 4. 4, 23. 4, 26. 10, 30. 13, 4. 18, 35. 19, 29. 23, 50. 23, 51. 24, 50. J. I 2, 1. 1, 28. 1, 44(?). 1, 45. 2, 1. 2, 11. 4, 5 (= *praedium*). 4, 7. 4, 30. 4, 39. 4, 46. 6, 17. 6, 24. 6, 59. 7, 42. 11, 1. 12, 1. 12, 21. 19, 38; byr' J. 10, 22; as. —, Mt. 8, 5. 21, 10. Mk. I 21, 10. 46. L. 7, 1. 8, 34. J. 2, 12. 2, 13. 4, 4. 4, 46; burig Mt. 23, 34. Mk. 11, 2; byvrug Mt. 22, 7; burg Mt. I 16, 7. Mk. 2, 1. L. 18, 31. 19, 1. J. 5, 2 (= *probatia*); np. burgas Mt. 10, 15; gp. bur'ga L. 4, 26; dp. burgum Mt. 10, 5. 11, 20. 14, 13; burgum Mt. 11, 1; burgū L. 17, 29; ap. burgas Mt. I 18, 17. 9, 35. 10, 23. L. 19, 19. [See sū-, ymbburg.]
- burgwaras sm. pl. *cives*, np. —, Mk. 1, 33. L. 19, 14; burgwaras Mt. 3, 5; burgwæras Mt. 2, 3; gp. burgawara' L. 15, 15; dp. burgwarū Mt. I 19, 6; burgwærum J. 1, 19.
- burna wn. (?) *rivulus, torrens*, as. —, J. 18, 1; gp. —, Mt. I 2, 10. [See winterburna.]
- būta av. *foras, foris*, —, J. 15, 6; buta Mk. 14, 68. L. 13, 28. J. 9, 22. 20, 11; bute J. 18, 16; būtæ J. 19, 4; būte J. 19, 13.
- būta prep. *sine, extra, præter, exceptus, nisi, absque*, w. dat., buta Mt. I 2, 8. I 4, 10. I 5, 8. I 6, 18. I 8, 14. I 14, 13. I 14, 14. I 17, 2. I 17, 3. I 17, 8(?). 3, 15. 5, 9 mg. 5, 32. 7, 4 (*sine* imp.). 10, 8 mg. 10, 29. 12, 4. 12, 5. 13, 34. 13, 57. 14, 17. 14, 21. 15, 9. 15, 16. 15, 38. 17, 8. 19, 3. 21, 39. 24, 36. Mk. I 3, 9. 4, 19. 4, 34. 5, 37. 6, 4. 6, 8. 8, 14. 8, 23. 9, 8. 12, 8. 12, 32. L. I 2, 3. 1, 6. 1, 74. 4, 27. 4, 29. 6, 4. 6, 49. 13, 33. 20, 15. 20, 29. 20, 30. 22, 6. 22, 35. J. 1, 3. 6, 22. 8, 7. 9, 22. 15, 25; w. acc. Mt. 13, 22. 16, 2. 17, 12. 21, 17. Mk. 5, 10. 7, 15. 11, 13. 12, 32. L. I 2, 7. J. I 7, 9. 15, 5; butta L. 20, 28.
- būta lyg hwæðre av. *verulamæn*, buta lyg hwæðre Mt. 1, 24.

būta twēa av. *occasio* (?), *scilicet*, *sine modo*, *utique*, buta tua Mt. I 9, 2. I 16, 17. 3, 5. 9, 28. [See ali būta twēa.]

būta ðæt āna av. *verumtamen*, buta þ ane Mt. 18, 7.

būta ej. *nisi*, buta Mt. 5, 13, 10, 8 mg. 10, 14 mg. 12, 24. 12, 29. 15, 24. 17, 21. 18, 3. 19, 9. 24, 22. Mk. 6. 4. 6, 5. 7, 3. 9, 9. 9, 29. 10, 18. 13, 20. L. I 8, 2. 2, 26. 4, 26. 5, 21. 8, 51. 9, 13. 10, 22 (?). 11, 29. 13, 3. 17, 18. 18, 19. J. I 3, 14. 3, 2. 3, 3. 3, 5. 3, 13. 3, 27. 4, 48. 5, 19. 6, 46. 6, 53. 6, 65. 7, 51. 9, 33. 10, 10. 12, 24. 14, 6. 15, 4 (?). 19, 11. 20, 25; in almost prep. use Mt. 11, 27 (?). 12, 39. 16, 4. 21, 19. J. 19, 15.

bý sn. (?) *domus* (?), as. by Mk. 5, 3. býa wv. *habitare*, *possidere*, ind. pres. 2 sg. bues J. 1, 38; 3 sg. byeð Mt. 19, 29; 2 pl. byeð L. 21, 19; 3 pl. byes Mt. 13, 32; pret. 3 pl. byedon L. 13, 4; imp. pl. byes Mt. 25, 34; inf. býa Mk. 4, 32. (opt. pres. 1 sg. ?) L. 10, 25; to byenna L. I 9, 16. [See ge-, inbýa; unbýed.]

byega wv. *emere*, *mercari*, ind. pres. 3 sg. bygeð L. 22, 36; byges Mt. 13, 44; 1 pl. byges J. 6, 5; 3 pl. byeges Mk. 6, 36; byecað Mt. 14, 15; pret. 1 sg. bohte L. 14, 18; 3 sg. bohte Mt. 13, 46. Mk. 15, 46. L. 14, 19; 3 pl. bohton Mt. 21, 12. Mk. 16, 1. L. 17, 28; opt. pres. 1 pl. byege Mk. 6, 37; pret. 3 pl. bohton J. 4, 8; imp. sg. byg J. 13, 29; pl. bygeð Mt. 25, 9; inf. to byéganne Mt. 25, 10; pres. p. apm. byegendo Mk. 11, 15. L. 19, 45. [See be-, ge-byega; unboht.]

byden sf. *hydria*, np. bydno J. 2, 6. bydla wm. *cultor*, ns. bydle J. 9, 31.

-byrelie, see gebyrelie.

byrga wv. *sepelire*, opt. pres. 1 sg. byrga L. 9, 59. [See bebyrga.]

byrgenn sf. *sepulchrum*, *monumentum*, *sepultura*, ns. —, Mt. 27, 64. J. 19, 41. 19, 42; gs. byrgennes Mt. 27, 60. Mk. 15, 46. 16, 3; ds. byrgenne Mt. 27, 60. 28, 8. Mk. 6, 29. 16, 2. L. 23, 53. 24, 1. 24, 2. 24, 9. 24, 12. 24, 22. 24, 24. J. I 2, 2. I 8, 2. 11, 17. 11, 31. 11, 38. 12, 17. 20, 1. 20, 3. 20, 4. 20, 8; byrgenn J. 20, 3. byrgen Mk. 15, 46. 16, 8; byrgin' J. 12, 7; byrgen' L. I 11, 9. J. 20, 2. 20, 6; byrg J. 20, 11 (?); as. —, Mt. I 22, 6. 27, 66. 28, 1. L. 23, 55; byrgen Mt. I 18, 4. Mk. 16, 5; np. byrgenna Mt. 27, 52. L. 11, 44; dp. byrgennum Mt. I 21, 17. 23, 27. 27, 53. Mk. 5, 2. 5, 3; byrgennū Mk. 5, 5. L. 8, 27. J. I 4, 11. 5, 28; ap. byrgenna Mt. I 21, 18. 23, 29. L. 11, 47. 11, 48; byrgenno Mt. 23, 29.

byrgnise, see bebyrgnise.

byriga wv. *pertinere*, ind. pres. 3 sg. byreð Mk. 4, 38. J. 10, 13; byres L. I 1, 1.

-býrild. see néhebýrild.

byrn sm. (?) *astus*, as. —, Mt. 20, 12. byrðen sf. *onus*, *pondus*, *oneratus*, *fasciculus*, ns. —, Mt. 11, 30; as. —, Mk. 9, 42. 20, 12; gp. byrðenna Mt. I 18, 19; ap. byrðenna Mt. 23, 4; byrðenno Mt. 13, 30.

byrðenstān sm. *mola asinaria*, as. byrðenstan Mt. 18, 6.

bytt sn. *uter*, np. bytto Mt. 9, 17. Mk. 2, 22; byto L. 5, 37; gp. byttana Mt. I 18, 9; bytta Mk. I, 2, 16; dp. byttum Mt. 9, 17 (?). Mk. 2, 22 (?); byttu L. 5, 37. 5, 38; ap. bytto Mk. 2, 22.

C.

cæfertūn sm. *atrium*, ds. cæfertun Mt. 26, 3; cæfertum Mt. 26, 58; cæfertun Mt. 26, 69; cæfertune L. 22, 55; as. cæfertun L. 11, 21. cæg sf. *clavis*, as. cægo L. 11, 52; dp. cægum Mt. I 20, 4; ap. cæg-as Mt. 16, 19.

cæle smn. *calix*, ns. cæle Mt. 26, 39, 26, 42. L. 22, 20; gs. cælees Mt. 23, 25, 23, 26; calices L. 11, 39; ds. cælee L. 22, 17; as. —, Mt. 10, 42; cælie L. 22, 20; calie Mt. 20, 22, 20, 23, 26, 27. Mk. 9, 41, 10, 38, 10, 39, 14, 36. L. 22, 42. J. 18, 11; np.(?) cæleas Mt. I 21, 16; gp. calica Mk. 7, 4, 7, 8.

cælea, see gecælea.

cæping, see céping.

cæsar p. n. *cæsar*, gs. cæsares Mt. I 21, 10, 22, 21. Mk. I 5, 1. L. I 10, 8. J. 19, 12; caseres Mt. 17, 24, L. I 4, 6, 20, 24, 20, 25; caeseres Mk. 12, 17; cassetes Mt. 22, 21; cessares L. 2, 1; caseras L. I 3, 18; cæs Mk. 12, 16; ds. caseri Mt. I 20, 8, 22, 17. Mk. 12, 14, L. 20, 22, 23, 2; casere Mk. 12, 17. L. 20, 25; casari Mt. 22, 21; caser J. 19, 12; as. caser J. 19, 15.

cæsariensise aj. *cæsariensis*, nsm. wk. cæsariensca Mt. I 3, 2.

cæsering, see casering.

Caiphas p. n., ns. caiphas Mt. 26, 3; caiph' J. 11, 49; caifas J. 18, 14; gs. caifa J. 18, 13; ds. caiphan Mt. 26, 57; caifane J. 18, 24; caifa J. 18, 28.

cæld sn. *frigus*, ns. cald J. 18, 18. cæld aj. *frigidus*, gsn. caldes Mt. 10, 42.

calie, see cæle.

camel sm. *camelus*, ns. camal L. 18, 25; gs. camelles Mk. 1, 6; ds. camele Mt. I 21, 16; as. —, Mt. 19, 24. Mk. 10, 25; gp. camella Mt. 3, 4.

camp, see comp.

canon sm. *canon*, gp. canona Mt. I 1, 1; canone J. 19, 30 mg.

Capharnaum p. n., ns. capharnaum Mt. 4, 13 mg.; as. caphar' Mk. 1, 21, 2, 1; eaph' L. 4, 31.

carcern sn. *carcer*, ds. —, Mt. 25, 39, 25, 43, 25, 44. Mk. 6, 17. L. 3, 20. J. 3, 24; carchern Mt. 25, 36. Mk. 6, 27; carcérn Mt. 14, 10; caereherne L. I 4, 8; as. —, Mt. 5, 25, 14, 3, 18, 30, 27, 16. L. 12, 58; carcerne L. 22, 33, 23, 19, 23, 25.

carpianise aj. *carpiannus*, nsm. carpiansca Mt. I 8, 12.

carr sn.(?) *petra*, *Petrus*, ns. —, J. 1, 42; ds. carre Mk. 15, 46; as. —, Mt. I 17, 19, 7, 24. L. 6, 48(2).

cäser. cässer. see cæsar.

cäsering sm. *didrachma*, *drachma*, gs. cäsering L. I 8, 16; as. —, Mt. 17, 24(2). L. 15, 8.

céapemenn sm. *vendens*, *nummularius*, gp. cepemon' Mt. 21, 12; ceapemenn Mt. 21, 12; ap. ceapemenn Mk. 11, 15 mg.

céapiga wv. *emere*, *vendere*, *negotiar*, ind. pres. 3 pl. ceapas Mk. 6, 36; opt. pret. 3 pl. ceapadon J. 4, 8; imp. pl. céapigas L. 19, 13; pres. p. apm. cependo J. I 3, 12. [See gecéapiga. uncéaped.]

cearfa sv. *abscondere*, *amputare*, *interficere*, imp. sg. cearf Mt. 5, 30, 18, 8. Mk. 9, 45; pl. cearfas L. 19, 27. [See ge-. of-. ofer-, tó-, ymbcearfa.]

céasa sv. *optare*, ind. pres. 1 sg. ceasa Mt. I 4, 11. [See gecéasa.]

cæstra sfu. *castellum*, *civitas*, ns. —, Mt. 5, 14; cæstre Mk. 1, 33; ceast' Mt. 21, 10; gs. —, L. I 2, 1; cæstre L. 14, 21; ceastres L. 7, 12(2); ds. —, Mt. 2, 23, 14, 15. Mk. 8, 27. L. 4, 29, 7, 37, 9, 5, 10, 11, 10, 12, 18, 3, 23, 19. J. 11, 1, 19, 20; ceastre Mt.

10, 15. Mk. 11, 19. 14, 13. 14, 16. L. I 5, 11. 2, 4. 2, 11. 5, 17. 23, 51; ceastræ Mt. 10, 4; as. —, Mt. 4, 5. 4, 13. 21, 17. 26, 18. 27, 53. 28, 11. Mk. 1, 45. L. I 10, 4. 1, 26. 2, 3. 4, 31. 8, 1. 8, 39. 10, 1. 10, 8. 10, 10. 18, 2. 19, 41. 22, 10. 24, 49. J. 11, 30. 11, 54; ceastre Mt. 21, 18. Mk. 5, 14. L. I 11, 10. 1, 39. 2, 4. 2, 39. 7, 11. J. 4, 8. 4, 28; ceastræ L. 9, 52; cæsetra Mt. 21, 2; cæstre J. 4, 5; gp. ceastrana L. 5, 12; dp. ceastrum Mk. 6, 56; ceastru Mk. 6, 33. L. 4, 43. 8, 4; ceastr' Mt. 11, 1. L. 19, 17; ap. —, Mt. 10, 23. L. 9, 6. 9, 12; ceastre Mk. 1, 38; ceastræ Mt. 9, 35; ceastro L. I 6, 15. 13, 22; cest' Mt. 9, 35.

cée sf. *maxilla*, ds. ceica Mt. 5, 39; as. cece L. 6, 29.

céawl sm. *coquina*, *sporta*, ap. ceoulas J. 6, 13; ceulas Mt. 15, 37; ceolas Mk. 8, 20; cewlas Mt. 16, 9. Mk. 8, 8; ceawlas Mt. 14, 20; ceaulas Mk. 6, 43; ceaolas L. 9, 17.

Cedron p. n., ns. ced' J. 18, 1.

ceiga vv. *vocare*, *clamare*, *exclamare*, *appellare*, *convocare*, ind. pres. 3sg. ceigað Mk. I 3, 3; ceigeð Mt. I 16, 10. L. I 5, 7. 20, 44. J. I 4, 12. I 6, 12. 2, 9. 10, 3; ceigas Mt. I 6, 17. I 18, 7. 22, 43. 22, 45. 27, 47. Mk. 10, 49; ceiges Mk. 15, 35. J. 11, 28; 2 pl. ceiges L. 6, 46; pret. 1 sg. ceigde Mt. 2, 15; 3 sg. ceigde Mt. 1, 25. 15, 22. 20, 32. Mk. 3, 13. 10, 42. 12, 43. Lk. 8, 8. 8, 28. 14, 16. 16, 2 (= *clamando*). J. 11, 28. 18, 33; 3 pl. ceigdon Mt. 20, 30. Mk. 3, 31. 6, 49. 10, 49. J. 9, 24. 12, 13; opt. pres. 3 pl. ceiga Mt. 23, 7; imp. sg. ceig Mt. 20, 8. J. 4, 16; pl. ceigas Mt. 22, 9; inf. ceiga Mk. 10, 49; to ceiganne L. 5, 32; to ceigenne Mk. 2, 17; pres. p. ceigende L. I 7, 7; ceigendæ Mt. I 1, 8; gsm. ceigendes (*exclamationis*) Mk. I

1, 8; ceigende Mt. I 7, 12. I 16, 6; npm. ceigendo Mt. 20, 31. Mk. 3, 31; apm. ceigendo Mt. I 17, 17. L. I 5, 17. [See efne-, efnege-, eftge-, ge- tó-, tógeceiga.]

ceigung sf. *vocatio*, ns. —, Mt. I 14, 2; ds. ceigunge J. I 6, 8; ceigeng Mk. I 2, 10; as. ceigunc Mt. I 15, 1.

celf sn. *vitulus*, gs. celfes Mt. I 7, 13. I 8, 5; celfes Mt. I 7, 9.

celmertmonn sm. *mercenarius*, ns. celmertmonn J. 10, 12; celmertm' J. 10, 13; celm' J. 10, 13; np. celmertmenn L. 15, 17; dp. celmertmonnu Mk. 1, 20. L. 15, 19.

cempa wm. *miles*, ns. cempa Mt. 1, 6 mg.; ds. cempā J. 19, 23; np. cempo Mt. 27, 27. Mk. 15, 16. L. I 3, 19 (*militia*). 3, 14. J. 18, 12. 19, 23. 19, 24. 19, 32; cemp L. 23, 36; gp. cempa J. 19, 34; dp. cempum Mt. 28, 12.

ceċna vv. *gignere*, ind. pret. 3 sg. cende Mt. 1, 2⁽³⁾. 1, 3⁽³⁾. 1, 4⁽³⁾. 1, 5⁽³⁾. 1, 6⁽³⁾. 1, 7⁽³⁾. 1, 8⁽³⁾. 1, 9⁽³⁾. 1, 10⁽³⁾. 1, 11. 1, 12⁽²⁾. 1, 13⁽³⁾. 1, 14⁽³⁾. 1, 15⁽³⁾. 1, 16. [See ā-, eftā-, frum-, gecċna; ān-, frumeċned.]

ceċnisse sf. *nativitas*, *natalis*, ns. ceċnisse Mt. I 16, 2. 6, 21; gs. ceċnisse Mt. 14, 6. [See ā-, frum-āceċnisse.]

centur sm. *centurio*, ns. —, Mt. 8, 5; cent' Mk. 15, 44; gs. centures Mt. I 17, 20; cent' L. I 5, 10.

ceorl sm. *man*, ns. —, Mk. 12, 25 mg.; gs. ceorles Mt. I 2, 5. I 2, 6⁽²⁾. I 6, 16⁽²⁾. Mk. 12, 25 mg.; gp. (?) cearla Mt. I 2, 10.

céo(u)l, see céawl.

cepe sm. *negotiator*, ds. cepe Mt. 13, 45.

cépemōnn, see céapemōnn.

céþiga, see céapiga.

céþing sf. *comparatio*, *negotiatio*, gs. ceþinces J. 2, 16; ds. cepine Mt. 22, 5; ceþing Mk. I 2, 16. L. I 5, 3.

Cephas p. n., ns. cephas J. 13, 24.

eçrr. see eçt-, ofer-, ymbeçrr.

eçrra wv. *moerere, redire, reverti, (c)vertere, recedere, consummare*, ind. pres. 1 sg. eearro Mt. 12, 44; 2 pl. eerrras Mt. 10, 23; pret. 3 sg. eerde Mt. 21, 12; imp. pl. eerrras Mt. 9, 24; inf. eerre Mt. 12, 44; pres. p. eerrende Mk. 15, 29; npm. eerrende Mt. 27, 39; dpm. eerrendū (= *mobilibus*) Mt. I 6, 4. [See ā-efue-, efuege-, eçt-, eçtge-, from-, fromymb-, ge-, of-, ofā-, ofer-, nder-, ymbeçrra.]

cest sn. *loculus*, as. ceiste L. 7, 14; ap. cesto J. 13, 29.

channanese aj. *cananæus*, nsf. channanesea Mt. I 19, 18, 15, 22; asm. channanesea Mk. 3, 18.

Chorazaim p. n., ns. chorazaim Mt. 11, 21.

Chuz p. n. *Chuzā*, gs. chuzes L. 8, 3; ciecen sn. *pullus*, ap. ciecenno Mt. 23, 37.

eida, see geeida.

cild smn. *infans, parvulus, innocens*, ns. —, Mt. I 20, 10, L. 1, 41, 1, 44; as. —, L. 2, 12, 2, 16; np. cildas Mt. 19, 13; gp. eilda Mt. I 22, 16; dp. cildum Mt. 14, 21; ap. —, Mk. I 4, 11, 10, 13; eildes Mt. I 16, 8; cildo L. 18, 15.

eildelāð sm. *parvus*, dp. eildelaðum L. 2, 7; eildelaðū L. 2, 12.

eildhād sm. *infantia*, ds. —, Mk. 9, 21.

eilie sn. *cilicium*, ds. —, Mt. 11, 21.

eirica sf. *ecclesia, synagoga*, ns. —, Mt. I 5, 15; gs. —, Mt. I 6, 7, J. 10, 22; ds. eirice Mt. 18, 17; as. —, Mt. 18, 17, L. 7, 5; eirice Mt. 16, 18; gp. —, Mt. I 6, 19.

eiricend sm. (pres. p.) *ecclesiasticus*, dp. eiricendū Mt. I 8, 10.

eirielic aj. *ecclesiasticus*, gp.(?) eirialiera Mt. I 9, 4.

elāne aj. *mundus, dignus, purus*, nsm. elāne Mt. 10, 11, J. 13, 10; nsn. elāne Mt. 23, 26; dsn. elānu Mt. 27, 59; asf. elān J. I 3, 14; npm. elāne Mt. 5, 8 mg. J. 13, 11; elāne

Mt. 5, 8; elāno J. 13, 10, 15, 3; npm. elāno L. 11, 41; apf. elāno Mt. 13, 11; sup. nsf.(?) elānust Mt. I 6, 14. [See unelāne.]

elānlice av. *perspicuus*, elānlice Mt. I 8, 8.

elānnise sf. *purity*, ds. elānnise Mt. 10, 8 mg.; elānnisse Mt. 1, 18 mg. [See unelānnise.]

-elāno. see unelāno.

elānsiga wv. *mundare, purgare, amputare, baptizare*, ind. pres. 3 sg. elānsias J. 15, 2; elānsas Mk. 7, 19; elānseð L. 3, 17; 2 pl. elānsas Mt. 23, 25; elānsað L. 11, 39; imp. sg. elānsig Mt. 23, 26; pl. elānsas Mt. 10, 8; inf. to elānsanne Mk. I 1, 19; pres. p. elānsande J. 10, 40. [See ge-, ðerh-, unelānsiga.]

elānsung sf. *emundatio, purgatio, purificatio, mundatio*, gs. elānsunges L. 2, 22; ds. elānsunge L. I 4, 14, 5, 14, J. 2, 6, 3, 25.

elāða wv. *operire*, ind. pret. 2 pl. elāððon Mt. 25, 36. [See ge-elāða.]

elāð sm. *vestimentum, commissura*, as. elāð Mt. 9, 16; ap. elāðas Mk. 14, 63. [See eildelāð.]

Cleophas p. n., ns. cleophas L. 24, 18; gs. cleo' J. 19, 25.

eliopiga wv. *clamare, exclamare, succlamare, vocare*, ind. pres. 3 sg. eliopas Mt. I 8, 20, 15, 23; elioppas Mt. 12, 19; elioppiað L. 9, 38; elioppað J. 1, 15; 3 pl. elioppogað L. 19, 40; pret. 3 sg. eliopade Mt. 14, 30, 27, 50, Mk. 9, 26, L. 8, 28, 8, 54, 16, 24, 18, 38, 18, 39, J. 7, 37, 12, 44; eliopade L. 23, 46; eliopad J. 11, 43; 3 pl. eliopadon Mk. 3, 11, L. I 10, 4, J. 12, 13, 19, 6, 19, 12, 19, 15; elioppadon Mt. 14, 26, Mk. 6, 49, J. 18, 40; eliopodan Mt. 27, 23; eliopadum Mk. 11, 9; elioppado L. 23, 21; inf. eliopia Mk. 10, 47; pres. p. eliopende Mk. 5, 5; eliopende Mk. 5, 7, 15, 39; elioppande

- J. 7, 28; gsm. cliopende Mt. I 16, 6. 3, 3. L. 3, 4; cliopendes Mk. 1, 3; clioppende Mk. I 1, 8; clioppendes J. I 3, 5. 1. 23; npm. clioppende Mt. 9, 27. 21, 9. Mk. 3, 11. L. 4, 41; cliopende Mt. 11, 16; cliop J. 19, 6; gpm. clioppendra L. 18, 7; dpm. clioppendum Mt. I 21, 3; apm. clioppendo Mt. 21, 15. [See ge-, of-, ofercliopiga.]
- clioppa vv. *complecti*, pres. p. clioppende Mk. 9, 36.
- cliopung sf. *vocatio*, as. —, Mt. I 15, 1.
- cnæht smn. *pucr. parvulus*, ns. —, Mt. 2, 9. 8, 8. 8, 13. 12, 18. 17, 18. 18, 4. L. I 3, 17. I 6, 10. 1, 66. 1, 76. 1, 80. 2, 43. 7, 7. 18, 17. J. 6, 9; cnæht Mt. 8, 6; gs. cnæhtes Mk. 9, 24. L. 1, 69; cnæhtes Mt. 2, 20; ds. —, Mt. 2, 8. L. 2, 17; cnæhte L. I 11, 6. 9, 48; cnæhtū Mt. 18, 5; as. —, Mt. I 1, 1. I 20, 7. 2, 11. 2, 13. 2, 14. 2, 20. 2, 21. Mk. 9, 36. L. 1, 54. 1, 59. 2, 27. 9, 42. 9, 47. J. 16, 21; cnæht Mt. 2, 13; np. cnæhtas Mt. 19, 13. L. 11, 7. J. 21, 5; gp. cnæhta Mk. 7, 28; dp. cnæhtum Mt. 11, 16. Mk. 9, 37; cnæhtū L. I 5, 12; cnæhtum Mt. 14, 2; cnæhtū L. 7, 32; ap. cnæhtas Mt. 21, 15. L. 12, 45; cnæhtes L. 18, 16; cnæht Mt. 2, 16. [See lārenæht.]
- cnāwa, see oncnāwa.
- cnéoreso sf. *generatio. progenies*, ns. eneureso Mt. I, 18 mg. 16, 4. 17, 17; eneureso Mk. 13, 30. L. 9, 41. 11, 29(2). 21, 32; eneuresun Mt. 1, 18; encorisso Mt. 12, 39; enewreso Mt. 24, 34; eneoureso Mk. 8, 12; enewreso Mk. 9, 19; gs. eneoreso L. I 3, 1. 11, 31; eneureso L. 11, 50; eneoreses L. I 6, 9. 7, 31; eneureses L. I 2, 15; eneurise Mt. 1, 1; eneorese Mt. 7, 11; ds. eneoreso Mk. 8, 12. 8, 38. L. 11, 30. 11, 51. 16, 8. 17, 25. 22, 18; enenresu Mt. I 14, 3; encorisso Mt. 12, 41. 12, 42; as. eneoreso L. 1, 50(2); eneureso Mt. 23, 36. L. I 5, 13; eneuresu Mt. I 14, 7; np. —, L. 1, 48; eneuresa Mt. 1, 17; eneuresua Mt. 1, 17(3); gp. eneuresuu Mt. I 16, 1. [See also cynreso.]
- enēw sn. *genu*, ds. cneuo Mk. 10, 17; enew Mt. 27, 29; dp. cneum Mt. 17, 14; enenu L. 5, 8; eneoū L. 22, 41; ap. enewa Mk. 15, 19.
- enēwbēging sf. *kneeling*, ds. cnewbēging (= *genu flexo*) Mk. 1, 40.
- enycca, see ge-, tōcnycca.
- enylla vv. *pulsare*, imp. pl. enyllas Mt. 7, 7; pres. p. dsm. enyllende Mt. 7, 8; enyllenda Mt. I 15, 7.
- enylsiga vv. *pulsare*, ind. pres. 3 sg. enyllsað L. 12, 36; imp. pl. enylsað L. 11, 9; inf. enylsiga L. 13, 25; pres. p. enylsende L. I 7, 4; dsm. enylsanda L. 11, 10.
- enyssa vv. *pulsare*, imp. pl. enysað Mt. 7, 7; pres. p. dsm. enysende Mt. 7, 8.
- cod, see hālseod.
- cōla, see gecōla.
- cørn sf. *mola*, ns. coern Mk. 9, 42. L. 17, 2 (= *molaris*); ds. coern L. I 9, 11; coernæ Mt. 24, 41.
- cørnstān sm. *mola*, as. coernstan Mt. 18, 6.
- cōfa wv. *spelunca. penetralia*, ns. —, J. 11, 38; as. —, Mt. 21, 13. Mk. 11, 17. L. 19, 46; dp. cofum Mt. 24, 26.
- cōliga, see eftcōliga.
- comp, see gecomp.
- compwearod sn. *cohors*, ns. compwearod J. 18, 12.
- copp sm. *calix. spongia*, as. —, Mk. 9, 41. 15, 36. J. 19, 29.
- corennise, see gecorennise.
- corenscip sm. *electio*, ns. —, Mt. I 14, 6. [See gecorenscip.]
- cørfnise, see ymbcørfnise.
- corn sn. *granum*, ns. —, Mk. 4, 31. J. 12, 24; ds. —, Mt. I 19, 10. Mk. I 3, 5. L. I 8, 6; cōrn Mt. 13, 31; corne L. 13, 19; as. —, Mt. 17, 20. L. 17, 6. J. I 6, 15. [See hwitecorn.]
- corona sf. *corona*, as. —, J. 19, 2.

coos sm. *osculum*, ds. cosse L. 22, 48; as. —, L. 7, 45.

cossetung sf. *osculari*, gs. cossetunges L. 7, 45.

costere sm. *temptator*, ns. —, Mt. 4, 3.

cost sm. *modus*, ap. costum J. 17, 10.

costiga vv. *probare*, *templare*, *vexare*, ind. pres. 2 pl. costages Mk. 12, 15. L. 20, 23; pret. 3 pl. costadon L. 11, 16; imp. sg. costa L. 4, 12; pres. p. npm. costendo Mk. 8, 11; apm. costende L. 10, 8. [See gecostiga.]

costung sfu. *temptatio*, *tribulatio*, *tormentum*, ns. —, Mt. 13, 21, 24, 21. Mk. 4, 17; gs. costunges L. 8, 13; costungo Mk. 13, 19; ds. costunge Mt. 24, 29. L. 4, 13; —, Mt. 16, 8; as. costunge Mt. 6, 13, 26, 41. Mk. 14, 38. L. 11, 4, 22, 40; costunge Mt. 24, 9; costunge' L. 22, 46; costong L. 14, 11; dp. costungum Mt. 4, 24; costungū L. 22, 28. [See ge-, ofercostung.]

cot sn. *cubiculum*, *cubile*, ds. cotte cotte Mt. 6, 6. L. 11, 7; dp. cottum L. 12, 3.

craft sm. *talentum*, *ars*, ds. craefte L. 12, 1; as. —, Mt. 25, 24, 25, 25, 28; ap. —, Mt. 25, 28; craefta Mt. 12, 7; craefta Mt. 25, 22; craeftas Mt. 18, 24, 25, 15, 25, 22; craefto Mt. 25, 16, 25, 20(?).

craeftig, see æ-, tunguleraeftig.

crāwa sv. *cantare*, opt. pres. 3 sg. creawa Mt. 26, 75; crawe Mt. 26, 34. [See ge-, ofergecrāwa.]

Crēc p. n. *Gracus*, gp. creiena Mt. 12, 17.

crecise aj. *gracus*, nsn. crecise Mt. 12, 8; crecis Mt. 13, 2; gregise Mt. 11, 3; grecise Mt. 12, 5; grecis Mt. 12, 1; grecise J. 21, 2; eregise J. 19, 20; eregese J. 20, 24; dpm. ereciscum L. 12, 9; ereciscū L. 23, 38.

erist sm. *Christus*, *verbum*, *lux*, ns. —, Mt. 14, 10, 12, 13, 1, 16, 2, 4, 16, 20, 23, 10, 24, 5,

24, 23, 26, 63, 26, 68, 27, 17, 27, 22. Mk. 12, 9, 15, 4, 8, 29, 13, 21, 14, 61, 15, 32, L. 10, 10, 2, 11, 3, 15, 4, 41, 20, 41, 22, 67, 23, 35, 23, 39, 24, 46, J. 13, 2, 13, 5, 1, 20, 1, 25, 1, 41, 3, 28, 4, 25, 7, 26, 7, 27, 7, 31, 7, 41, 7, 42, 10, 24, 11, 27, 12, 34, 20, 31; xs J. 1, 14, 4, 29; gs. eristes Mt. 12, 9, 14, 3, 14, 8, 16, 2, 16, 6, 1, 1, 18, 1, 18 mg. 11, 2. Mk. 11, 6, 15, 17, 9, 41, L. 13, 18; erist' L. 12, 9, J. 19, 30 mg. P 187⁹; —, Mk. 1, 1; ds. —, Mt. 14, 11, 16, 1, 16, 4, 1, 17, 22, 42, L. 12, 15, 13, 2; eriste Mk. 11, 7, L. 14, 9, 16, 5, J. 11, 10, 11, 13; xs J. 3, 20; as. —, Mk. 12, 35, L. 24, 26, J. 12, 1, 1, 17, 9, 22, 17, 3; erist' L. 23, 2; xs J. 3, 20; np. erist' Mt. 24, 24. [See anti-, before-, widererist.]

eréd. see honeréd.

cropp smn. *uva*, *spica*, as. —, L. 6, 44; ap. croppas L. 6, 1.

crypel sm. *paralyticus*, ds. cryple L. 5, 24. [See eordcrypel.]

crypeluise sf. *paralysis*, ds. crypelmis' L. 15, 1.

culfre sfm. *columba*, ns. culfra L. 3, 22; ds. —, Mt. 16, 7; as. —, Mt. 3, 16, Mk. 1, 10; culfrae J. 1, 32; np. —, Mt. 10, 16; ap. culfra Mt. 21, 12; culfras Mk. 11, 15, L. 2, 24; culfero J. 2, 16; culfro J. 2, 14.

euma sv. *venire*, *convenire*, *accedere*, *procedere*, *exire*, *prodire*, *adessc*, ind. pres. 1 sg. cymo Mt. 8, 7, L. 19, 13, J. 5, 7, 8, 14, 14, 28, 17, 11, 17, 13, 21, 23; cymmo J. 14, 18; cymo J. 14, 3; 2 sg. cymes Mt. 3, 14, L. 23, 42; 3 sg. cymed Mt. 10, 1, 8, 9, 24, 50, Mk. 4, 15, 4, 22, 8, 38, 9, 13, 12, 9, 15, 36, L. 3, 16, 6, 47, 7, 8, 9, 26, 12, 36, 12, 38, 12, 40, 12, 43, 12, 46, 12, 54, 14, 9, 14, 26, 14, 27, 14, 31, 17, 20, 18, 5, 20, 16, J. 1, 30, 6, 37, 6, 45, 7, 31, 7, 50.

9, 4, 11, 56, 15, 26, 16, 2, 16, 25; cymmeð Mt. 24, 5, L. 17, 20, J. 3, 21; cymað J. 3, 8; cymed L. 8, 17; cymmtes Mt. 24, 14, J. 5, 25; cymes Mt. 18, 7, 24, 46, 25, 31, Mk. 1, 7, 9, 12, 13, 35, L. 12, 37, 18, 8, J. 3, 20, 5, 24, 5, 43, 6, 35, 10, 10, 12, 15, 16, 4, 16, 7; 1 pl. cumas J. 21, 3; cym' J. 14, 23; 3 pl. cymas Mt. 15, 13, 8, 11, 10, 29, L. 17, 1; cymes Mt. 8, 15, 9, 15, 13, 32, 23, 36, J. 10, 8; cymmtes J. 3, 26; cymas Mk. 13, 6; cymed Mk. 2, 20, L. 12, 6 (= *vencunt*), 13, 29, 17, 22, 19, 43; cumað Mk. 3, 19; cymað L. 5, 35, 21, 6, 21, 8, 23, 29; cymmeð J. 11, 48; pret. 1 sg. cuom Mt. 5, 17 (?), 10, 34 (?), 10, 35, 12, 44, 25, 27, L. 5, 32, 13, 7, J. 1, 31, 5, 43, 7, 28, 8, 14, 8, 42 (?), 9, 39, 10, 10, 12, 46, 12, 47, 16, 28, 18, 37; cwom Mk. 1, 38, 2, 17, L. 12, 49; cuō J. 18, 37; 2 sg. euome Mt. 20, 13, L. 4, 34, J. 6, 25; ewome Mt. 26, 50, Mk. 1, 24; cuom Mt. 3, 14; 3 sg. cuom Mt. (39 times), Mk. (24 times), L. (25 times), J. (59 times); cwom Mt. I 7, 5, 15, 39, 23, 39, 25, 6, 26, 40, 26, 49, Mk. 1, 7, 1, 31, 1, 40, 4, 29, 5, 27, L. 19, 10; cuō Mk. 14, 17, L. 19, 16, 22, 7, J. 1, 30, 7, 42, 18, 4, 20, 4, 20, 18, 20, 26; cuom Mt. 12, 9; cwom Mt. 27, 58; 1 pl. cuomon Mt. 2, 2; cuomon Mt. 25, 39; 2 pl. cuomon L. 22, 52; cuomon Mt. 25, 36; cwomon Mt. 26, 55; 3 pl. cuomon Mt. (9 times), Mk. (19 times), L. (14 times), J. (13 times); cwomon Mt. I 5, 13, 2, 1, 28, 11, Mk. 3, 13; cwomon Mt. 14, 34, 25, 11, 26, 60, Mk. 2, 18, 3, 8, 3, 19, 4, 4, 5, 15, 7, 1; cwomun Mt. I 5, 12; cuomon Mt. 3, 7, 13, 4, 21, 1, 28, 13, Mk. 6, 31, J. 7, 45; cuomon L. 5, 7; cuomyn J. 6, 17; cuōmon J. 21, 8; cuōmon J. 18, 20; cuomo J. 19, 32; cuom' J. 12, 13; opt. pres. 1 sg. cymo Mt. 2, 8, J. 4, 15, 21, 22; 3 sg. cyme Mt. 10, 13, 10, 23, 23,

35, 27, 49, L. 1, 43, 13, 35, J. 1, 5, 6, 7, 37; 3 pl. cyme Mt. 18, 7, 19, 14 (inf. ?), 27, 64, L. 14, 17; cymo L. 16, 28, 17, 1; pret. 1 sg. euome L. 7, 7, 19, 23, J. 15, 22; 3 sg. euome Mt. 17, 14, L. 18, 3, J. 6, 17, 11, 30, 11, 32, 12, 5, 12, 12; ewome Mt. 14, 29, L. 11, 25, 12, 39; imp. sg. cȳm Mt. 8, 9, J. 11, 43; cȳm Mt. 5, 24, 9, 18, 14, 29, 19, 21, Mk. 5, 23, 10, 21, L. 7, 8, 18, 22, J. 1, 46, 4, 16, 11, 34, 12, 27; pl. cymmeð Mt. 21, 38, 25, 34; cymað Mk. 1, 17, L. 13, 14, J. 1, 39; cymæð J. 21, 12; cymed J. 4, 29; cymmas Mt. 28, 6; cumas Mt. 4, 19; cymes Mt. 11, 28, 22, 4, Mk. 6, 31, 12, 7; inf. cuma L. 18, 16, J. 5, 40, 6, 44, 7, 36, 8, 21; cume L. 14, 20, J. 7, 34, 8, 22; to cūmanne L. 12, 45; pres. p. cymende Mk. 2, 13, 9, 1, 13, 26, 14, 62, L. 23, 26, J. 1, 9, 1, 47, 10, 12; cymmende Mt. 3, 16, 16, 28, 24, 30, 26, 64; cȳmende Mt. 27, 32; cymende Mt. I 20, 6, L. 21, 27; cūmmende Mk. 15, 21, J. 1, 29; np. cymende Mt. 20, 10, Mk. 7, 1; cymmende Mk. 16, 1; cymendū L. I 3, 2; pp. cūmen J. 16, 32 mg.; dpm. cūmmenun Mt. I 5, 14. [See be-, before-, beforege-, efne-, efnefor-, efnege-, efnetō-, eft-, fore-, forð-, ge-, in-, of-, ofer-, sōð-, tō-, tōge-, ðerh-, under-, wilcuma; nīweumen.]

-cuma, see āncuma.

cumpiga wv. *deccrtare*, opt. pret. 3 pl. cumpadi J. 18, 36.

-cund, see god-, heofon-, ūtaeund.
cunela sf. *ruta*, as. —, L. 11, 42.

cunna anv. *noscere*, *cognoscere*, *intelligere* (and opp. of *nescire*, *ignorare*), *scire*, ind. pres. 1 sg. conn Mt. 26, 72, Mk. 14, 71, L. 1, 34, 13, 25, 13, 27, 22, 57, J. 8, 55; cann Mk. 14, 68; 3 sg. conn J. 15, 15; 2 pl. cunnon Mk. 8, 17, J. 1, 26; cunni Mk. 4, 13; cunno Mk.

- 12, 24; 3 pl. cunn| Mt. 10, 14 mg.; pret. 1 sg. cude Mt. 7, 23. J. 1, 31. 5, 42. 17, 25; 2 sg. cudes L. 22, 34; 3 sg. cude Mt. 1, 25. J. 5, 13; cudæ J. P 188³; 2 pl. cudon Mt. 13, 14; cudu L. 2, 49; 3 pl. cudon Mk. 9, 32. L. 2, 43. J. 10, 5; opt. pret. 3 sg. cude Mt. 26, 74. [See ge-. for-cunna.]
- cunniga vv. *temptare, probare, comprobare, cognoscere*. ind. pret. 3 sg. cunnade Mt. 1, 25. 22, 35. L. 10, 25; 3 pl. cunnedon Mk. 10, 2. J. 8, 6; inf. cunnege Mt. 10, 8 mg.; to cunnanne L. 14, 19; pres. p. npm. cunnendo Mt. 16, 1; cunnende Mt. 19, 3; cunnande L. I 7, 20; dpm. cunnendum Mt. I 20, 15; cunnendu Mk. I 5, 2; apm. cunnende Mk. I 4, 20. [See ā-, efnege-. for-ge-cunniga.]
- cunnere sm. *temptator*. ns. —. Mt. 4, 3.
- cunning sf. *temptatio*, as. —. Mk. I 1, 16; dp. cunnungum Mk. I 5, 8.
- cursiga vv. *plectere*, pres. p. npm. cursendo Mk. 15, 17.
- cursumbor sn.(?) *thus*, as. —, Mt. 2, 11.
- cursung sf. *damnatio, gehenna, tormentum*, gs. cursunges Mt. 23, 15; as. —, Mt. 5, 29. 10, 28. L. 20, 47; gp. cursungra L. 16, 28.
- cūd aj. *adnotus, notus, manifestus*. nsm. cūd J. 18, 15. 18, 16; asm. cūd Mt. 26, 73. J. 17, 26(?); apm. cūdo L. 2, 44; apn. cūða J. 15, 15. [See hām-, un-. unforcūd.]
- cūdamonn sm. *cognatus*, np. cūdamen L. 1, 58; ap. cūdomenn L. 14, 12.
- Cūðberht p. n., gs. cūðberhtes J. P 188⁶. P 188¹²; ds. cūðberhti J. P 188⁸; cūðberti P 188¹⁰; cūðberhte J. P 188²; cūðberhto (Lat.) J. P 188¹³.
- cūðlice av. (cūðlice gesene = *cognoscitur*) J. I 3, 11.
- cūðlice ej. *igitur, ergo, autem*, Mt. I 7, 6. 1, 17. 1, 19. 5, 39. 12, 28.
- cūðnoma sm. *cognomen*, ns. cūðnoma Mt. I 6, 4.
- cwaciga vv. *tremere*, pres. p. cuacende L. 8, 47.
- cwālm sm. *plaga*, dp. cualmū L. 7, 21. [See monnewālm.]
- cwālmnise, see monnewālmnise.
- cwén, see cwén.
- cwie aj. *vivus*. nsm. cuie J. 6, 51; asn. cuie J. 4, 10. 4, 11; npn. cuico J. 7, 38. [See halfewic.]
- cwicalmus sf. *victima*. ns. cuicalmus Mk. 9, 49.
- cwiecýr sn. *sulphur*, ns. cuiefyr L. 17, 29.
- cwieiga vv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. cwicað J. 5, 21; cuicað J. 5, 21.
- cwielac sn. *holocaustoma*, dp. cuielacum Mk. 12, 33.
- cwide sm. *decree*, np. cuido J. 19, 30 mg. [See fore-. sóð-. téan-cwide.]
- cwis(?) *dicendo*. cuis ds. L. I 7, 2. cwæcca. see geewæcca.
- cwælla vv. *interficere*, inf. to ewoellanne J. 5, 18; to cuell' J. 8, 40. [See ā-, geewælla.]
- cwéme, see geewéme.
- cwén sf. *regina*, ns. cuen Mt. 12, 42; coen L. 11, 31; as. cwoen Mt. I 19, 6; cuoen L. I 7, 8. [See port-cwén.]
- cwénhiorde sm. *cunuchus*, np. cuoenhiordo Mt. 19, 12.
- cwæða sv. *dicere, (inquit, ait)*, ind. pres. 1 sg. cuoedo Mt. (11 times). L. (15 times). J. (19 times); cuedo Mt. (33 times). Mk. (13 times). L. 3, 8. 12, 51. J. (15 times); cuedo M. 17, 20; cuoed Mk. 11, 23. L. 12, 22. 19, 26; cued Mt. 6, 5; cuoedo J. 16, 26; cuedo J. 12, 49. 16, 20; cuedi (opt.?) J. 21, 18; 2 sg. cuedestu M. 7, 4; cuoedestu J. 1, 22; cuidestu (= *numquid*) Mt. 7, 9. 7, 10. 7, 16; cuoedest L. 12, 41; cuoedes Mk. 5, 31. 15, 2. L. 18, 19. 20, 21. 22, 60.

23, 3. J. 12, 34, 18, 34, 18, 37; cwoeðes Mk. 14, 68; cwoeðas Mt. 24, 48. L. 8, 45; cwoeðas J. 14, 9; cwoðas Mk. 10, 18; eneðes Mt. 27, 11. J. 8, 33, 8, 52, 16, 29; enaðes J. 8, 5; 3 sg. cwoeðas Mk. 7, 11, 11, 3, 11, 23⁽²⁾. 12, 35, 13, 21. L. 12, 10, 18, 37 mg.; cwoeðes Mt. 25, 40, Mk. 15, 28. L. 11, 5, 13, 27, 14, 9; cwoeðas L. 12, 45; cwoeðeð L. 13, 25, 17, 7, 17, 8, 20, 5; cwoeðað L. 14, 10; cweðas Mt. 5, 22⁽²⁾. 15, 5, 21, 25, 24, 23. J. 19, 35; cweðes Mt. 1, 22, 6, 12, 32, 25, 34; cweðas Mt. 7, 21; coeðes Mt. 25, 41. L. 22, 11; cwaðes J. 6, 42; 1 pl. cwoeðað Mk. 11, 31, 11, 32; cwoeðas L. 20, 5, 20, 6; cweðas Mt. 21, 25, 21, 26; 2 pl. cwoeðas Mt. 21, 3, Mk. 7, 11, 8, 29, 14, 71. L. 7, 33, 11, 18, 12, 55, 22, 70. J. 4, 35, 8, 54, 10, 36; cwoeðað L. 4, 23, 7, 34, 12, 54; cweðas Mt. 15, 5, 16, 2, 23, 16; cwaðes J. 4, 20, 9, 19; cweðes Mt. 21, 21; coðas Mt. 17, 20; cwoaðas L. 9, 20; cwoeð J. 9, 41; 3 pl. cwoeðas Mk. 12, 18; cwoeðað L. 6, 26; cwoaðas L. 23, 29; cwoeðas Mt. 5, 11, 11, 18, 15, 33, 22, 23, 23, 3, 25, 37. Mk. 8, 27, 13, 6. L. 9, 18, 17, 21, 20, 41; cwoeðað Mt. 11, 17. Mk. 1, 3, 9, 1, 30, 9, 11, 11, 28, 14, 12. L. 1, 48, 17, 23; cwoeðas Mt. 1, 5, 11, 18, 6; cwaðas J. 7, 26; cweðas Mt. 1, 21, 15, 16, 13, 16, 20, 17, 10, 21, 16, 21, 31, 21, 41, 24, 26; coeðas Mt. 11, 19, 23, 3, 27, 13; cwoðað J. 1, 4, 20; pret. 1 sg. cwoeð J. 3, 7, 9, 27, 10, 34, 10, 36, 11, 42, 14, 28, 14, 29, 15, 15, 15, 20, 16, 4, 16, 15, 16, 19; cwað J. 6, 36, 6, 65, 13, 33, 16, 4, 18, 8; cweð J. 3, 12, 8, 24; coeð J. 11, 40; 2 sg. cwoede Mt. 26, 25; cuede Mt. 26, 64. J. 4, 17, 4, 18; 3 sg. cwoeð Mt. (70 times), Mk. (129 times), L. (323 times), J. (110 times); cweð Mt. (159 times), Mk. (16 times), L. (5 times), J. (64 times); cwoeað Mk. 7, 6; cwoeð

Mk. 9, 35, 10, 5. L. 16, 5. J. 7, 36, 11, 11, 11, 51, 12, 22, 12, 44; cwoeð Mt. 12, 44; cwoeð L. 111, 17; cwoeð Mt. 1, 5, 11, 1, 5, 13, 1, 18, 15, 1, 19, 8, 1, 19, 17, 12, 48. Mk. 2, 10, 3, 33, 5, 34, 6, 50; cwað Mk. 2, 27, 9, 31, 14, 16, 15, 14. L. 14, 25, J. (114 times); cwað Mt. 1, 17, 11; cweð Mt. 1, 17, 18, 1, 18, 8, 1, 20, 5, 1, 20, 8, 1, 21, 18, 15, 27, 21, 31; L. 24, 19; cwoð L. 16, 3; coeð Mk. 12, 26, L. 9, 59, 10, 35, 10, 40, 11, 45, J. 18, 37; cweð Mk. 5, 19, 7, 29, 10, 14; coeð Mk. 14, 22; cwa L. 1, 9, 4; cwa Mk. 4, 35; cwoe L. 1, 11, 12, 15, 31; 3 pl. cwoedon Mt. (17 times), Mk. (29 times), L. (48 times), J. (74 times); cwoedon Mt. 1, 19, 3, 2, 2, 13, 51. Mk. 5, 31. L. 8, 24; cwoedon J. 19, 6; cwoedon Mt. 19, 10; cwaedon J. 8, 57; cwedon Mt. 1, 10, 2, Mk. 2, 18; cuedon Mt. (30 times), Mk. 1, 30, 1, 37, 2, 16, 4, 41, J. 2, 18, 2, 20, 4, 52, 6, 34, 6, 42, 9, 22; cweðon Mt. 15, 1; cwoeden Mk. 11, 6, J. 8, 4; cwoedun J. 18, 34; cwoede Mt. 12, 10; cwoedon Mt. 12, 38; opt. pres. 2 sg. cwoeðe Mt. 19, 18; cwoeða L. 18, 20; coeða Mk. 10, 19; coeðe Mk. 1, 44; 1 pl. coeða L. 9, 54; 2 pl. cwoeða Mt. 23, 39; cwoeðo L. 13, 35; 3 pl. cwoða Mt. 27, 64; pret. 1 sg. cwoedo J. 14, 2; 3 sg. cwoede Mk. 1, 3, 20; 2 pl. cwoede L. 17, 6; (?) cueden Mt. 21, 24; 3 pl. cwoeden L. 1, 6, 5; imp. sg. cwoeð Mt. 4, 3, 8, 8, L. 4, 3, 7, 7, 40, 12, 13, 20, 2; cweð Mt. 18, 17, 20, 21, 22, 17, 24, 3; cwað J. 10, 24, 20, 15, 20, 17; pl. cwoeðas Mt. 10, 27, Mk. 11, 3, 14, 14, L. 17, 10, 19, 31, 22, 11; cwoeðað Mt. 26, 18, L. 10, 5, 10, 9, 10, 10, 11, 2, 13, 32; cwoeðað Mk. 16, 7; cweðas Mt. 21, 5, 22, 4, L. 6, 28; cwoðas Mt. 28, 7, cwoðað Mt. 13, 13; inf. cwoeða Mt. 3, 9, 4, 17, 13, 30, 21, 3, Mk. 1, 3, 20, 2, 9, 10, 32, 10, 47, 11, 31, 13, 5, 14, 19, 14,

65. L. I 11, 5. 3, 8. 5. 23. 7. 24. 12, 1. 13, 26. 20. 9. 23, 30; cuoæða Mk. 14, 69; cuoaða L. 4, 21; cwoeða Mt. 26, 22; cueda Mt. 12, 32; cuaða Mt. 21, 45; cuoeda L. 6, 42; coeða L. 11, 29; cwoeda Mk. I 1, 15; to cuoedanne L. 7, 40. 12, 12; to cwoedenne Mt. I 8, 8; to coedanne Mk. 2, 9; to coædanne L. 11, 38; pres. p. cuoedende Mt. (11 times). Mk. (32 times). L. (20 times). J. (6 times); cuoedendo L. 15, 9; cuædende J. I 7, 9; coedende L. 22, 19; cuoedend Mk. 14, 72; cuoeden Mt. 13, 35; cuoed' Mk. 14, 60. J. 18, 22; nsm. cwoedende Mt. I 5, 1. I 8, 4; cuodende Mt. 14, 27. 27, 46; cuedende Mt. 9, 18. 9, 29. 15, 22. 21, 37. 25, 45; cweðende Mt. 27, 11; cuoden' Mt. I 16, 14; nsf. cuedende Mt. 15, 25. 17, 5. 21, 10; gsm. cuoedendes J. I 4, 7; dsm. cuoedende Mt. 12, 48; cwoedende Mt. I 18, 13; asm. cuoedende Mt. 1. 22. 2. 15. 2. 17. 3, 3. 27, 9. Mk. 14, 58; cuedende Mt. 12, 17; cuedendo Mt. 21, 4; npn. cuoedende Mt. 2. 2. 14, 33. 15, 23. 22, 24. 26, 17. Mk. 1. 27. 2. 12. L. 20, 5; cuoedendo Mt. 20, 12. 20, 31. 25, 44. Mk. 14, 57. L. 1, 66. 3, 10. 13, 25. 13, 31. 14, 30. 15, 2. 17, 13. 20, 2. 20, 21. 20, 28. 21, 7. 21, 8. 22, 64. 22, 66. 23, 2. 23, 5. 23, 35. 23, 37. 24, 23. 24, 29. J. 6, 52. 11, 3. 11, 31. 19, 6. 19, 12; cwoedende Mt. 26, 8; cuoedendo J. I 4, 5; cuedende Mt. 9, 27. 10, 7. 10, 12. 12, 38. 17, 10. 18, 1. 19, 3. 21, 23. 21, 25. 24, 3. 24, 5. 26, 68. 27, 23. 27, 29. 27, 63. 28, 13. Mk. I 3, 1; cuedendo Mt. 9, 14. 14, 26. 15, 1. 20, 30. 21, 20. J. 4, 31. 4, 51; cweðendo Mk. 3, 11; cuodende Mt. 27, 40. 27, 41. 27, 54. Mk. 5, 35. 12, 18; npf. cuoedendo Mt. 25, 9; cuedende Mt. 9, 33; cuedendo Mt. 25, 11; npn. cweðenda Mt. I 8, 6; cuoedenda L. 4, 41; gpm. cuoedendra

L. 2, 13; dpn. cuoedendum L. I 10, 2. J. I 6, 13; cuoedendū L. 7, 32. 21, 5; apm. cuoedende L. I 7, 5; cuedendo Mt. 21, 15; pp. cuoeden L. 2, 17. 2, 20. J. 11, 28. 11, 54; cueden J. 20, 16; asm. cwoedne Mk. 14, 58; dpn. cuoednū Mk. 14, 26. [See ā-, be-, eftbe-, for-, fore-, forege-, ge-, harm-, mis-, sóð-, téan-, wel-, wið-, wider-, yfleeuæða.]

-eyma, see wileyma.

cyme, see eft-, fore-, tócyne.

-cynd, see geecynd.

cynemom sm. *homo, rex*, ds. cynemenn Mt. 22, 2.

cynig sm. *rex*, ns. —, Mt. 2, 2. 2, 3. 14, 9. 21, 5. 22, 7. 22, 11. 22, 13. 25, 34. 25, 40. 27, 11. 27, 29. 27, 37. 27, 42. Mk. 6, 14. 6, 22. 15, 2. 15, 18. 15, 26. 15, 32. L. 9, 7. 9, 9. 14, 31. 19, 38. 23, 37. 23, 38. J. 1, 49. 7, 41 (= *Christus*). 12, 13. 12, 15. 18, 33. 18, 37(?) 19, 3. 19, 14. 19, 19. 19, 21. 20, 31; cynīg Mk. 6, 26. L. 23, 3. J. 19, 21; einig Mt. 1, 6; cynīng Mt. I 6, 1; gs. cynīnges Mt. 2, 1. 5, 35. L. 1, 5; cynīges Mt. 14, 6 mg.; cynīges Mt. 1, 6 mg.; cynīg' (= *census*) Mt. 22, 19; ds. cynīge Mk. 6, 25. 15, 12. J. 6, 15; cynīng J. I 4, 15; cynīge Mt. 14, 6 (= *Herodi*); cynī Mt. 18, 23; as. —, Mk. 15, 9. L. 14, 31. J. 9, 22 (= *Christum*). 18, 39. 19, 15; cynīg L. 23, 2. J. 19, 12. 19, 15; cynīng Mt. 2, 9; einīng Mt. 1, 6; np. cynīnges Mt. 17, 25. L. 21, 12; cynīngas L. 22, 25; gp. cynīnga Mt. 11, 8. L. I 8, 15. 7, 25; dp. cynīngum Mt. 10, 18; cynīngū Mk. 13, 9. [See under-cynig.]

cynn sn. *generatio, genimen, gens, genus, natio, progenies, tribus*, ns. —, Mt. I 20, 8. 3, 7. 12, 34. 17, 21. 24, 7. Mk. 9, 29. 13, 8. L. 21, 10. J. 11, 50. 18, 35; gs. cynnes Mk. 7, 26. J. 18, 12; ds. —, Mt. 13, 47. Mk. I 1, 7. I 2, 1. 14, 25.

J. 11, 51. 11, 52; cynne Mt. 12, 45. 21, 43. 26, 29. L. 21, 10. 22, 18; as. —, Mt. I 14, 8. 11, 16. 23, 36. 24, 7. Mk. 13, 8. L. 7, 5. 23, 2. J. 11, 48; np. cynna Mt. I 20, 15. 6, 32. 12, 21. L. 3, 7; cynno Mt. 24, 30; cynne Mt. 25, 32; —, Mt. 23, 33; gp. cynna Mt. 4, 15. 10, 5. L. 2, 32. 21, 24; cynno L. I 4, 9; —, Mt. I 2, 14; dp. cynnum Mt. I 22, 2. 24, 9; cynnū Mt. 12, 18. 24, 14. Mk. 11, 17. 13, 10. L. 24, 47; ap. cynno Mt. 28, 19. L. 21, 24; cynna Mt. I 18, 1. [See cft., un-. útacund-. wudu-, wyrteynn.]

cynnreecenise sf. *generatio*, ns. cynnreccenisse Mt. heading; —, Mt. 1, 18; gs. cynnreccenisse Mt. 17, 11.

cynreso sf. *generatio*, ds. cynreswu Mt. I 14, 3; gp. cynresuun Mt. I 16, 1. [See also enéoreso.]

cyrf, see ymbcyrf.

cyrinise aj. *cyrenaeus, cyrenensis*. asm. cyrinisene Mt. 27, 32; cyrenesee Mk. 15, 21; cyrinisee L. 23, 26.

cyrtel smn. *tunica*, ns. cyrtil J. 19, 23; as. —, Mt. 5, 40. 24, 18. L. 22, 36. J. 19, 23; cyrtil L. 6, 29. J. 21, 7; dp. cyrtlum Mk. 6, 9; ap. cyrtlas Mt. 10, 10. L. 3, 11. 9, 3.

cysa wv. *osculari*, pres. p. nsm. cyssende Mt. 26, 48. 26, 49. Mk. 14, 45. L. 15, 20; cyssennde Mk. 14, 44. [See geeyssa.]

cyst sm. *virtus*, dp. cystum Mt. 10, 8 mg.

cýða wv. *notare, testificari*, ind. pres. 3 sg. cyðað Mk. I 5, 5; 3 pl. cyðað Mt. 26, 62; pret. 3 sg. cydde L. I 7, 11. [See for-. geeýða.]

cýðig aj. *cognitus, notus, manifestus*, nsm. cýðig J. I 6, 2; asm. cýðie Mt. 26, 73; apn. cýðigo J. 15, 15. [See uncýðig.]

cýðling sm. *cognatus*, ns. cýðling J. 18, 26.

cýðnise sfn. *testamentum, testimonium*, ns. cýðnise Mk. I 2, 8. J. 1, 19. 5, 32. 19, 35; cýðnisse L. 22, 20. J. 5, 31. 8, 13; cýðnis J. 8, 14. 21, 24; gs. cýðnisse Mt. I 6, 3; cýðnises Mk. 14, 24; cýðnise L. 1, 72; ds. cýðnise Mt. I 2, 8. L. I 10, 10. J. I 4, 12. I 5, 11. I 7, 3; cýðnese Mk. I 4, 10; as. cýðnise Mt. 24, 14. Mk. 13, 9. L. 5, 14. 9, 5. 21, 13. J. 1, 7. 1, 8. 2, 25. 3, 32. 3, 33. 4, 39. 5, 32. 5, 33. 5, 34. 5, 36(?). 5, 39. 7, 7. 8, 14. 8, 18. 12, 17. 15, 26. 15, 27. 18, 23. 18, 37. 19, 35. 21, 24; cýðnisse Mt. 8, 4. 10, 14. 10, 18. Mk. 1, 44. 6, 11. 14, 55. L. 4, 22. 22, 71. J. I 1, 4. I 4, 12. 1, 15. 1, 32. 3, 11. 3, 26. 3, 28. 4, 44. 5, 31. 5, 37. 8, 13. 10, 25; cýðness Mt. I 14, 9; cýðneso L. 18, 20; cýðnesse J. 1, 34; cýðnese J. 1, 7; ap. cýðnessa Mt. 27, 13. [See geecýðnise.]

cýððo sf. *cognatio*, ds. cýððo Mk. 6, 4. L. I 61.

D.

-dæfenlic, see gedæfenlic.

dæfna, see gedæfna.

dæg sm. *die, sabbatum* (cf. also *colidie* = eghwele dæge, dæge gehwæmlice), ns. —, Mt. 6, 34. 16, 21. Mk. 6, 21. 11, 12. L. 6, 13. 9, 12. 22, 1; dæge L. I 4, 3. 21, 34. 22, 7. 22, 66. 23, 54. 24, 29. J. 9, 4; dæge J. 19, 31; Runic symbol L. 22, 34; gs. dæges Mt.

20, 12. L. 2, 42. 2, 44; daeges J. 11, 9; ds. dæge Mt. I 19, 5. I 22, 9. I 22, 21. 11, 22. 13, 1. 20, 6. 22, 23. 22, 46. 26, 5. Mk. I 3, 11. 4, 35. 5, 5. 13, 32. 14, 2. 14, 25. 14, 49. 14, 62. L. I 3, 17. 1, 59. 2, 37. 2, 41. 4, 16. 4, 42. 6, 23. 9, 23. 10, 12. 10, 35. 11, 3. 12, 46. 13, 16. 13, 31. 13, 32. 17, 4. 17, 24. 18, 7. 18, 33. 23, 12. 24, 13.

24, 46. J. 2, 23. 5, 9. 6, 44. 6, 54. 11, 24. 11, 53. 14, 20. 16, 26. 19, 42 mg.; —, Mt. 6, 34. 7, 22. 10, 15. 11, 24. 12, 36. 13, 30 (= *messem*). 14, 6. 17, 23. 20, 19. 24, 36. 24, 50. L. 9, 22. 13, 14. 17, 26. 17, 29. 17, 30. 19, 42. J. I 4, 19. I 5, 4. 6, 40. 7, 37. 11, 9. 16, 23 (= *nomine*). 20, 19; daege Mt. 24, 38. Mk. 14, 12. 16, 9. J. 12, 48. 16, 23; daeg Mt. I 8, 6. Mk. 6, 11. 9, 31; dægi J. 21, 14. 21, 14 mg.; as. dæge Mt. 11, 23. 25, 13. 27, 8. 28, 15. Mk. 15, 6. L. 4, 19. J. 8, 56; —, Mt. 11, 23. 27, 8. L. 1. 80. 17, 27; daeg L. 6, 1; np. dagas Mt. 9, 15. 24, 22(?). Mk. 2. 20. 13. 19. L. 1, 23. 2, 6. 2, 21. 2, 22. 2, 43. 5, 35. 9, 51. 13, 14. 17, 22. 19, 43. 21, 6. 21, 22. 23, 29; gp. dagana Mt. 24, 29. L. I 4, 10. 5, 17. 8, 22. 20, 1. 24, 1. J. 20, 1. 20, 19; daga Mt. I 16, 8. 4, 2. Mk. 1, 13; dp. dagum Mt. 2, 1. 11, 12. 12, 40(?). 17, 1. 23, 30. 24, 19. 24, 37. 24, 38. 26, 61. 28, 20. Mk. 2. 1. 9, 2. 13, 24. L. 1, 5. 1, 18. 1, 25. 1, 39. 1, 75. 2, 36. 4, 2(?). 4, 25. 5, 35. 6, 12. 9, 36. 17, 26. 17, 28. 21, 23. 23, 7. J. I 3, 13. I 8, 6. 2, 12(?). 2, 19. 11, 6; dagū Mt. 3, 1. 26, 2. 27, 40. 27, 63. Mk. 1, 9. 8, 1. 13, 17. 15, 29. J. 2, 20. 4, 43; dagu Mk. 8, 31; ap. dagas Mk. 13, 20(?). L. 1, 24. 9, 28. J. I 6, 11. 4, 40. 4, 43. 11, 17. 12, 1. 20, 26. [See *fiftig*-, *frige*-, *gearwung*-, *hālig*-, *rest*-, *seternes*-, *sunna*-, *symbol*-, *tō*-, *wōdnesdæg*; cf. also *dæg*.]

dæghwæm av. *cotidie*, dæghuæm Mt. 26, 55. L. 16, 19; dæghæm L. 19, 47.

dæghwæmlic aj. *diurnus*, *cotidianus*, dsm. dæghuæmlice Mt. 20, 2; asm. dæghuæmlice L. 11, 3.

dæghwæmlice av. *cotidie*, dæghuæmlice L. 22, 53.

dæl sn. *pars*, *portio*, ds. dæl L. I 1, 1. 5, 19; as. dæl L. I 7, 1.

I 11, 14. 10, 42. 11, 36. 12, 46. 14, 19 (= *juga*). 14, 19 (= *emi*). 15, 12. 24, 42. J. 19, 23. P 188^s. P 188^s; dæl J. P 188^s. P 188^s; dæl J. 9, 23. 13, 8; dal Mt. 24, 51; dp. dælum Mt. 27, 51; dælū L. 9, 14 (to dælū = *dis-cumberc*). J. P 188^s; dælū Mt. I 6, 11; dalum Mt. 2, 22. 15, 21. 16, 13. Mk. 6, 40. 8, 10; dalū L. I 2, 6; dālū Mt. I 14, 4; ap. dælo J. 19, 23. [See *east*-, *sūð*-, *west*-*dæl*.]

dæla ww. *dividere*, *separare*, *partiri*, *haurire*, ind. pres. 3 sg. dæles Mt. 24, 51; pret. 3 sg. dælde Mk. 6, 41. L. 15, 12; imp. pl. dæleð J. 2, 8; inf. to dælenne Mt. 10, 35. [See *ge*-, *on*-, *tō*-, *derhgedæla*.]

dælend sm. (pres. p.) *divisor*, as. dælend L. 12, 44.

-dæll, see æfdæll.

dælnise sf. *fractio*, ds. dælnise L. I 11, 11. [See *tōdālnise*.]

dærsta, see gedærsta.

dærst sm. *fermentum*, *azymum*, ds. —. Mt. 13, 33. L. 12, 1. 13, 21; dærsto Mk. 8, 15. L. I 8, 6; daersto Mk. 8, 15; darste Mt. 16, 11; gp. dærstana Mk. 14, 12. L. 22, 1. 22, 7; dp. dærstū Mt. 16, 12. L. I 7, 12.

David p. n., ns. dauid Mt. 1, 6 mg. Mk. 12, 36. J. 7, 42; dauīð Mt. I 21, 14. Mk. 12, 37. L. 6, 3. 20, 42; gs. dauides Mt. 1, 1. 1, 20. 12, 23. 15, 22. 20, 30. 20, 31. J. 7, 42; dauides Mt. I 18, 20. I 21, 4. 9, 27. 21, 9. 21, 15. 22, 42. Mk. 10, 47. 10, 48. 12, 35. L. 1, 32. 1, 69. 2, 4. 2, 11. 18, 38. 18, 39. 20, 41; dauid' Mk. 11, 10; da' L. 2, 4 dauid L. I 5, 4; dauīð L. I; 10, 10. 1, 27.

dēad aj. *mortuus*, *defunctus*, *moriturus*, (cf. *mori*), nsm. dēad Mt. 2, 19. 22, 24. 22, 25. Mk. 9, 26(?). 9, 44. 9, 46. 9, 48. 12, 19. 12, 20. 12, 21. 15, 44. L. I 5, 11. 7, 12. 7, 15. 15, 24. 15, 32. 16,

- 22⁽²⁾. 20, 28. 20, 29. 20, 30. J. I 6, 10. 4. 49. 6, 50. 8. 52. 8. 53. 11, 14. 11, 21. 11, 25. 11, 26. 11. 32. 11, 39. 11, 44. 11. 51. 12, 1. 18, 14. 18, 32. 21, 23⁽²⁾; *dead* J. 19, 7; *nsf. dead* Mt. 9, 24. Mk. 5. 35. 5, 39. 12. 22. L. 8. 49. 8. 52. 8. 53; *deado* L. 20, 32; *nsn. dead* Mt. 5, 29. 22, 27. J. 12, 24⁽²⁾; *asm. dead* J. I 6, 8; *déad* J. 19, 33; *asf. (wk.) deada* Mk. I 3, 7; *asn. dead* J. I 6, 15; *npm. deado* Mt. 11, 5. Mk. 4, 38. L. I 8, 2. 7. 22. 20, 37. J. 5, 25. 6. 49. 6, 58. 8. 24; *deade* Mt. 2, 20; *deade* Mt. 15, 24. J. I 5. 12. 8, 53; *deadra* J. 8. 24; *déado* L. 20, 31; *dead* Mk. 4, 38; *gpm. deadra* Mt. 22, 31. 22, 32. 23. 27. Mk. 12, 27. L. 20, 38; *dead* (?) Mt. I 8, 9; *dpm. deadum* Mt. 14, 2. 17. 9. Mk. 6, 14. 9, 9. 12, 25. J. I 4, 20. I 8, 10. 2, 22. 12, 9. 21, 14; *deadū* Mt. 27, 64. Mk. 6, 16. 9, 10. 12, 26. L. 9, 7. 16, 30. 16, 31. 20, 35. 24. 5. 24. 46. J. 12, 9. 12, 17; *déadum* J. 20, 9; *apm. deado* J. I 4, 10. 5, 21; *deado (wk.)* L. I 6, 13. 9, 60⁽²⁾; *deadra (wk.)* Mt. 10, 8. [See *for-gedéad*.]
- déadiga* *vv. mori, perire*, ind. pres. 3 sg. *deadageð* J. 6, 50; 2 pl. *deadageð* J. 8, 21; pret. 3 sg. *deadade* Mt. 2, 19 (= *defuncto*). L. 8, 42; opt. pres. 3 sg. *deadege* Mt. 5, 30; *deadige* J. 21, 23; 1 pl. *deadage* J. 11, 16; inf. *deadage* L. 20, 36; *deadege* J. 4, 47. [See *gedéadiga*.]
- déadlic* aj. *moriturus, mortiferus*, nsm. *deadlic* L. 7, 2; *asn. deadlic* Mk. 16, 18.
- déadsynnig* aj. *reus*, nsm. *dead-synig* Mt. 5, 21. 5, 22.
- deáf* aj. *surdus*, nsm. *deafe* (wk.) Mk. 9, 25; dsm. *deaf* Mk. I 3, 17; *asm. deaf* Mk. 7, 32; *npm. deafo* Mt. 11, 5. L. 7, 22; *apm. deofo* Mk. 7, 37.
- dearf* aj. *audax*, np. *dearfe* Mt. I 7, 1. *dearfscipe* sm. *temeritas*, gs. *dearf-scipes* Mt. I 5, 14; ds. —, Mt. I 7, 2. *deað* sm. *mors*, gs. *deaðes* Mt. 4, 16. 26, 66. Mk. 14, 64. L. 1, 79. 24, 20. J. I 2, 3. 13, 26; *deaðes* L. 23, 22; ds. *deaðe* Mt. 10, 21. 15, 4. 20, 18. 26, 38. 26, 59. 27, 1. Mk. 7, 10. 10, 33. 13, 12⁽²⁾. 14, 34. 14, 55. L. 21, 16. 22, 33. 23, 15. J. I 4, 10. I 8, 12. 5, 24. 11, 4. 11, 13. 12, 33. 18, 32. 21, 19; *as. deað* Mt. I 20, 6. 10, 21. 16, 28. Mk. I 4, 4. 9, 1. L. I 6, 7. 2, 26. 9, 27. J. I 5, 17. 8, 51. 8, 52.
- déaðbérnise* sf. *pestilentia*, np. *deaðbérnisse* L. 21, 11.
- Decapolis* p. n., ds. *decapol'* Mk. 7, 31.
- déd* sf. *gesta* (pl.), *actus, opus, factum*, ns. —, J. I 1, 6; ds. —, Mk. I 2, 12. L. 10, 25 (= *faciendo*); np. *deda* L. I 11, 5; *dedo* J. I 8, 1; dp. *dédū* L. 23, 51; *dedū* L. 12, 34 mg. [See *undéd*.]
- dégelnise* sf. *occultum, prochemium, absconditum, mystrium*, ds. *degelnisse* Mt. 6, 4⁽²⁾. 6, 6; *degelnise* L. 11, 33; *degolnis* Mt. 6, 6; *degolnise* Mt. 6, 18; *degolnise* Mt. 6, 18; *deigelnise* J. 7, 4; *deigilnisi* J. P 187¹²; *as. degelnise* J. I 3, 14.
- dégla* *vv. abscondere*, ind. pres. 3 sg. *degelde* Mt. 13, 33. [See *ge-, tóge-dégla*.]
- dégle* aj. *occultus, absconditus*, nsm. *deigle* J. 19, 38; *nsn. degle* Mk. 4, 22. L. 8, 17; *dsn. degle* J. 7, 4. 7, 10. 18, 20; *dpf. deglum* J. I 4, 4; *apn. deiglo* Mt. 13, 35.
- déglic*, see *gedéglic*.
- déglice* av. *occulte, clam, secreto*, —, Mt. 20, 17; *deglice* Mt. 2, 7. 17, 19. 20, 11. Mk. 9, 28; *deiglice* Mt. 1. 19. 9. 21. J. I 5, 4; *deiglige* Mt. I 17, 6; *deigl'* J. 6, 41; *degliche* Mt. 24, 3; *degla* (= *laterc*) J. I 8, 5. [See *gedéglice*.]
- delfa* sv. *foderc*, ind. pres. 1 sg. *delfo* L. 13, 8; 3 sg. *delfæð* L. 6, 48; pret. 3 sg. *dalf* Mt. 21, 33. Mk. 12, 1;

- inf. delfa L. 16, 3. [See be-, ge-, of-, ðerh-, underdelfa.]
- dene sf. *vallis, chaos*, ns. dene L. 3, 5, 16, 26.
- deoplice av. *mystice*, deoplice Mk. I 5, 11.
- deopnise, see diopnise.
- deor sn. *bestia*, ns. dear Mk. 10, 25 mg. L. 18, 25; ds. deare Mt. I 21, 16; dp. deor' Mk. 1, 13. [See wildéor.]
- déor aj., see díor.
- deorwyrðe, see díorwyrðe.
- dépa vv. *intingere*, ind. pres. 3 sg. ðepeð Mt. 26, 23. [See indépa.]
- dérling sm. *dilectus*, ns. derling Mt. 12, 18.
- derneleger sm. *adulterium*, as. derneleger Mk. 10, 11; np. dernelegero Mk. 7, 21.
- derneleger aj. *adulter*, nsf. ðerneleger Mk. 8, 38; npm. dernel'e L. 18, 11.
- dernelegere av. *luxuriosc.* ðerneleger' L. 15, 13.
- dernelegerseipe sm. *adulterium*, ds. —, J. 8, 4; ðernelegerseip J. 8, 3.
- derneliega vv. *adulterare*, opt. pres. 2 s. dernelie' Mk. 10, 19.
- ðernunga av., (ne lig ðernunga = *non adulterabis*), Mt. 19, 18.
- ðernunge av. *in occulto*, J. 18, 20.
- dédiga, see gedédiga.
- día vv. *lactare*, pres. p. gpm. diendra Mt. 21, 16. [See gedía].
- diacon sm. *levita*, ns. —, L. 10, 32; ap. diacones J. 1, 19.
- dic sm. *vallum*, ds. dieg L. 19, 43.
- Didimus p. n., ns. didim' J. 11, 16.
- dihtiga vv. *instigare*, ind. pret. 3 sg. dihtade L. I 2, 6.
- diobul sm. *diabolus, daemonium, daemon, malus, mammona*, ns. diowl Mt. 4, 11, 6, 24 mg. 12, 22, 13, 39, 17, 18, Mk. 3, 23, 7, 29, 7, 30, L. 8, 12; diul J. 6, 70; diobul Mt. 4, 5, 4, 8; diubol Mt. I 18, 11; ðiowl Mt. 13, 19; diwob' L. 4, 13; diab' L. 4, 5; diob' L. 4, 3; diul' J. 13, 2; gs. diables Mk. I 1, 16; diofles L. I 4, 11; ds. dioble Mt. I 19, 3, I 19, 18, 6, 24, Mk. I 3, 17, I 4, 7; diowle Mk. 5, 15, 5, 18; diable Mt. 4, 1; diwble Mt. 15, 22; diwle Mt. 25, 41, L. 13, 32, 16, 13; diule L. I 6, 8; diowlæ L. 8, 29; diul Mt. I 16, 8; diab' L. 4, 2; diabol' J. 8, 44; as. diowl Mt. 11, 18, Mk. 3, 23, 5, 16, 7, 26, L. 7, 33, 8, 27, 11, 14; diowel L. I 4, 16; dioul L. 4, 33, 4, 35; diwl Mt. 9, 33; diul Mt. 9, 33, J. 7, 20, 8, 52; diubul J. I 5, 3; diobul J. I 5, 16; divl' J. 8, 48, 8, 49, 8, 52, 10, 20, 10, 21; divl' J. 10, 21; np. diowlas L. 4, 41, 8, 30, 8, 35, 10, 17; diowblas L. 8, 33, 8, 38; gp. diowla Mt. 10, 25, Mk. 3, 15, 3, 22, 5, 9 mg. L. I 5, 19, I 6, 16, 8, 36, 11, 15; diobla Mt. I 19, 3, 12, 24, L. I 7, 5; diowbla Mt. 9, 34; diola L. I 4, 17; ap. diowlas Mt. 9, 34, Mk. 3, 22, 6, 13, 16, 17, L. 8, 2, 9, 1, 11, 15, 11, 19; diowles Mt. 12, 28, Mk. I 3, 6, 16, 9; diobles Mt. I 18, 6, 4, 24, 12, 24, Mk. 1, 39; dioblas Mt. 7, 22; dioules Mt. 12, 27; diwlas Mt. 9, 32; diules Mt. 10, 8; diowbla Mk. 1, 32; dioblas Mk. 1, 34, L. 9, 49; diulas L. I 7, 4; diowblas L. 11, 18, 11, 20; diowbles (sing.?) L. 11, 14.
- diobulgitsung sf. *mammona*, ds. diwlgittsung L. 16, 11.
- diopnise sf. *mysterium*, ap. diopnise Mt. 13, 11.
- diore aj. *dilectus*, nsm. diora Mt. 17, 5.
- diorwyrðe aj. *pretiosus*, nsm. diorwyrðe L. 7, 2; nsf. diorwyrðe Mt. 13, 46; gsm. diorwyrðes Mk. 14, 3; gsf. diorwyrðe Mt. 26, 7; gsn. wk. diorwyrðe (= *nardi*) J. 12, 3; dsn. diorwyrðe L. 7, 25.
- disc sm. *mensa, catinus, discus, calix, parapsis*, gs. disces Mt. 23, 25, 23, 26, L. 11, 39; ds. —, Mt. I 19, 14, 14, 8, 14, 11, 26, 23, Mk. I 3, 12, 6, 25, 6, 27, 6, 28, 14, 20, L. 16, 21, 19, 23, 22, 21; as. —,

L. 22, 30; gp. disca Mk. 7, 4; ap. discas Mt. 21, 12. J. 2, 15.
 discipul sm. *discipulus*, ns. —, Mt. 27, 57. Mk. I 1, 6. L. I 2, 1. 6, 40; disci' Mt. I 6, 11; np. discipulas Mt. 26, 8; dp. disciplū Mt. 26, 40.
 dōa aw. *facere, agere, inferre, gerere, patrarc, fieri, præstare, operari*, ind. pres. 1 sg. doam Mk. 11, 33. L. 12, 18. 16, 4. J. I 7, 6; doa Mk. 11, 29. L. 16, 3. J. 14, 14; dōā J. 14, 13. 14, 31. 17, 26; doom J. 13, 7; dōm Mt. 20, 13. 27, 22. L. 20, 8; doē J. 11, 41; doa Mt. 21, 24. L. 12, 17; doe Mk. 11, 29 (opt.?). J. 17, 26; dōe L. 18, 11; do L. 20, 13; 2 sg. doas Mt. 6, 2. J. 3, 2; doæs Mk. 11, 28. J. 6, 30; does Mk. 11, 28. L. 11, 45. J. 7, 3; doest L. 14, 13. 20, 2; do Mt. 21, 23; 3 sg. doeð Mt. 1, 21. 5, 19. 5, 45. 7, 19. 7, 21. 7, 26. 26, 73. Mk. I 3, 3. 3, 35. 12, 9. L. 3, 9. 6, 43. 6, 47. 7, 8. 13, 9. 17, 3. 18, 7. 18, 8; doæð Mt. 7, 17. Mk. 4, 32. L. 12, 37; doað L. 3, 11. 9, 24. 12, 45; does Mt. 7, 24. 8, 9. 12, 50. 21, 40. L. 20, 15; doas Mt. 6, 3. 7, 17. 13, 23; ðoes Mt. 24, 48; 1 pl. doað L. 3, 10. 3, 14; 2 pl. doað Mk. 2, 24. 11, 3. 11, 5. L. 3, 13. 6, 31. 6, 46; doeð Mk. 7, 9. L. 6, 2. 13, 5; doas Mt. 5, 47. Mk. 7, 13. J. 13, 15; does Mt. 23, 15; 3 pl. doað Mt. 23, 5. Mk. I 2, 18. L. I 8, 2. 5, 33. 6, 33. 8, 21. 12, 4. 23, 31. J. I 7, 1. 16, 3; doeð L. 6, 33. 16, 30; doas Mt. 5, 46. 5, 47. 6, 7. 12, 2. 23, 3. L. 23, 34. J. 15, 21; pret. 1 sg. dyde J. 4, 29. 7, 21. 13, 12. 13, 15. 17, 26; 2 sg. dydest Mt. 20, 12. L. 2, 48; 3 sg. dyde Mt. I 21, 5. 9, 22. 12, 3. 13, 28. 13, 58. 15, 36. 20, 5. 21, 31. 22, 2. 26, 12. 26, 13. 26, 27. 27, 23. 27, 42. Mk. 2, 25. 3, 14. 5, 19. 5, 20. 5, 32. 5, 34. 6, 21. 7, 37(2). 8, 6. 10, 52. 14, 8. 14, 9. 14, 23. 15, 14 (yflæs dyde = *malefecit*). 15, 31. L. I 3, 2. 1, 25. 1, 49. 1, 51. 1, 68.

2, 15. 3, 19. 5, 29. 6, 3. 6, 49. 7, 50. 8, 1. 8, 8. 8, 39(2). 8, 48. 9, 43. 10, 34. 10, 37. 10, 40. 11, 40(2). 12, 47. 12, 48. 13, 22. 14, 16. 16, 8. 17, 9. 17, 16. 17, 19. 18, 42. 19, 18. 22, 17. 22, 19. 23, 22. 23, 35. 23, 41. J. 4, 54. 5, 11. 5, 15. 6, 11. 8, 40. 9, 14. 9, 26. 11, 46. 15, 24; ðyde Mt. 25, 5; 1 pl. dydon Mt. 7, 22. L. 17, 10; 2 pl. dydon Mt. 15, 6. 25, 40. Mk. 11, 17; dedon Mt. 25, 45 mg.; dyde Mt. 25, 40. 25, 45(2); 3 pl. dydon Mt. I 18, 18. 11, 20. 20, 12. 21, 6. 21, 7. 21, 36. Mk. 6, 30. 9, 13. L. I 6, 3. 5, 6. 6, 23. 6, 26. 9, 10. 9, 15. 11, 32. J. 5, 29; dedon Mt. 26, 4. 26, 19. 28, 15. Mk. 3, 6. L. 9, 15; dēdon J. 6, 23; opt. pres. 1 sg. dōā L. 18, 41; doe Mk. 15, 12. J. 4, 34. 6, 38; doa Mt. 21, 27; 2 sg. doe Mt. 19, 18(2). Mk. 10, 35. L. 7, 4. 18, 20; 1 pl. dōe J. 11, 47; 2 pl. doe Mt. 21, 21; pret. 1 sg. dyde J. 15, 24; 3 pl. dydon Mt. 11, 21. 12, 16. L. 2, 27. 19, 48; dedon Mt. 12, 16. Mk. 6, 12. L. 6, 11; imp. sg. do Mt. 8, 9. L. 4, 23. 7, 8. 15, 19. J. 12, 27. 12, 28. 20, 27(2); dō L. 10, 28. J. 13, 27; dōo L. 10, 37. 23, 37. 23, 39; doa Mt. 14, 30. Mk. 15, 30; pl. doað L. 9, 14. 16, 9. 22, 19. J. 2, 5; doeð Mt. 3, 3. 3, 8. 7, 12. Mk. 1, 3; doæð Mt. 12, 33(2); doas Mt. I 7, 13. 3, 2. 4, 17. 5, 44. 23, 3; does J. 6, 10; inf. doa Mt. I 1, 11. 20, 15. 27, 42. Mk. 10, 17. 15, 31. L. 6, 9. J. I 4, 15; doe Mk. 14, 7; to doanne Mt. I 17, 6. 12, 2. 23, 23; to doane L. 17, 10; to doenne Mt. I 21, 15. L. 1, 72; pres. p. doend Mk. I 1, 6. L. 4, 1. 14, 32. 15, 10. 16, 8. 17, 16. 22, 23; doende J. I 4, 9; asm. doende Mt. 24, 46. L. I 6, 11. 12, 43; npm. doende L. I 5, 17; dpm. doendum Mt. I 19, 1; apm. doende Mk. I 4, 9. [See ā-, for-, fore-, ge-, mis-, of-, ðerh-, un-, wel-, yfeldōa].
 dóeg smn. *dics*, ns. doeg J. 5, 1. 7, 2;

- ds. doege Mt. 26, 17. 27, 62. Mk. I 5, 16. 2, 20. L. 1, 20. 9, 37. 24, 7. 24, 21. J. 4, 45^(?). 7, 8^(?). 7, 10, 7, 11; doeg Mk. I 5, 17. 10, 34. L. 14, 5. J. 1, 29. 1, 35. 1, 39. 2, 1. 6, 22. 6, 39. 7, 14; as. doege Mt. 26, 29. 27, 64. Mk. I 5, 8; doeg L. 17, 22. J. I 1, 14. [See gioster-, sunne-, symbol-. wódnedæg; cf. also dæg.]
- dóghwæmlic aj. *cotidianus*, dsm. (av.?) doeghwæmlice Mk. I 5, 16.
- dóma ww. *judicare*, *arbitrari*, *existimare*, *disputare*, ind. pres. 1 sg. doemo J. 5, 30. 8, 15. 21, 25; doemo L. 19, 22; doema L. 13, 18. J. 12, 47; 3 sg. doemed Mt. I 7, 16. J. 16, 2; doemað J. 5, 22. 7, 51. 8, 50; ðoemað (= *hominis*) J. 7, 51; doemes J. 12, 48; 2 pl. doemes M. 7, 2; pret. 2 sg. doemdest L. 7, 43; opt. pres. 1 sg. doeme J. 12, 47; imp. pl. doemas J. 18, 31; inf. doeme Mt. 7, 1; doema J. I 3, 15. 8, 26; to doemenne Mt. I 1, 4. J. I 6, 18; pres. p. doemend L. 7, 7; np. doemende Mt. 19, 28; doemendo L. 22, 30; pp. domad Mt. 10, 34. [See ge-, of-, tódmá.]
- dóma sm. *judex*, *arbitr.* ns. doema Mt. I 1, 2. 5, 25. L. 18, 2. 18, 6; ds. doema L. 12, 58; doeme L. I 9, 13; as. doema L. 12, 14; np. doemo' L. 11, 19.
- dóemend, see fordóemend.
- dóemere sm. *judex*, ns. doemere L. 12, 58; np. doemeras Mt. 12, 27.
- dóen, see fromdóen.
- dógor sn. *day* (in compounds such as *biduum* etc.), dp. dogrū Mt. I 22, 4. 26, 2. Mk. 14, 1; ap. dogor Mt. 15, 32. Mk. 8, 2. 14, 58. [See feodor-, fēower-, ðriodógor.]
- dohter sf. *filia*, *puella*, ns. —. Mt. 9, 18. 9, 22. 14, 6. 14, 6 mg. 15, 22. 15, 28. Mk. 5, 23. 5, 34. 5, 35. 5, 41. 6, 22. 7, 25. L. 2, 36. 8, 42. 8, 48. 12, 53. J. 12, 15; doht' L. 8, 49. 13, 16; ds. —, Mk. 7, 26. 7, 29. L. I 5, 20; doeliter Mt. 21, 5. Mk. I 3, 12. L. 12, 53; as. —, Mt. I 18, 9. I 19, 18. 10, 35. 10, 37. Mk. I 3, 7; docter Mk. I 3, 17; np. dohtero L. 23, 28; dp. doht'ru L. 1, 5.
- dóm sm(n). *judicium*, *questio*. ns. —, J. 3, 19. 3, 25; dom J. 5, 30. 8, 16. 12, 31; gs. domes Mt. I 19, 5. 10, 15. 11, 22. 11, 24. 12, 36. 13, 30. J. 5, 29; domas Mt. I 17, 11; dom' Mk. 14, 62; ds. dome Mt. 5, 21^(?). 5, 22. 5, 25. 5, 40. 7, 2. 23, 33. L. 11, 32. 12, 58 (= *judicem*). J. I 7, 13; dom Mt. I 22, 3. 12, 41. J. 5, 24; —, Mt. 12, 42. L. 10, 14. 11, 31; dōme J. 16, 8. 16, 11; as. —, Mt. 12, 18. Mk. 12, 40; dom Mt. 12, 20. 23, 23. L. 11, 42. J. I 5, 11. 5, 22. 5, 27. 7, 24. 9, 39. [See aldor-, fréo-, hālig-, ðca-, unwis-, wis-, witgadóm.]
- dómern sn. *praetorium*, gs. domérn Mk. 15, 16.
- dor smn. *janua*, *ostium*, gs. dores Mk. 12, 41; as. dor Mk. 11, 4. L. 13, 25^(?). [See also dura.]
- dorword sm. *janitor*, ds. dornorde Mk. 13, 34. [See also durweard.]
- draga sv. *trahere*, ind. pret. 3 sg. drog J. 21, 11; 3 pl. drogan J. 21, 8. [See eft-, gedraga.]
- dréda, see ondréda.
- drenca, see ge-, ofge-, underdrenca.
- drifa sv. *ejicere*, *expellere*, ind. pres. 1 sg. drifo Mt. 12, 28; 3 sg. drifes Mt. 12, 24. 12, 26; drifeð Mk. 3, 22; pret. 1 sg. draf Mk. 1, 12. 1, 43. [See ā-, for-, ge-, ofā-, tō-, under-, útdrifa.]
- drifnise, see fordrifnise.
- drihten sm. *dominus*, ns. —. Mt. I 5, 11^(?). I 8, 7. 7, 21^(?). 11, 25. 12, 8. 13, 27. 14, 28. 15, 22. 15, 25. 15, 27. 16, 22. 17, 4. 17, 15. 20, 31. 22, 44. 25, 22. 25, 37. 26, 22. 27, 10. 27, 63. Mk. 5, 19. 7, 28. 12, 29. 13, 20. 16, 19. L. 1, 28. 1, 32. 2, 11. 2, 15. 6, 5. 22, 31. 23, 42. J. 6, 68. 21, 15; driht' Mt. 7,

22^(?). 8, 6. 9, 28. 14, 30. 18, 21. 20, 30. 25, 11^(?). 25, 19. 25, 20. 25, 44. 28, 6. Mk. 12, 36. L. 1, 25. 1, 68. 10, 17. 12, 42. 13, 8. J. I 1, 9. 4, 11. 4, 15. 4, 19. 4, 49. 5, 7. 6, 34. 8, 11. 9, 36. 9, 38. 11, 3. 11, 12. 11, 21. 11, 32. 11, 34. 11, 39. 12, 21. 12, 38. 13, 6. 13, 9. 13, 13. 13, 14. 13, 25. 13, 36. 14, 5. 14, 8. 14, 22. 20, 15. 20, 28. 21, 16. 21, 17. 21, 20. 21, 21; driht' L. I 3, 6. I 9, 17. 1, 58. 2, 29. 5, 8. 5, 12. 6, 49. 7, 6. 7, 13. 9, 54. 9, 59. 9, 61. 10, 1. 10, 21. 10, 40. 10, 41. 11, 1. 11, 39. 12, 37. 12, 41. 12, 42. 12, 46. 13, 15. 13, 23. 13, 25. 14, 22. 14, 23. 16, 3. 17, 6. 17, 37. 18, 41. 19, 8. 19, 16. 19, 18. 19, 20. 19, 25. 19, 34. 20, 37. 20, 42. 20, 44. 22, 33. 22, 38. 22, 49. 22, 61. 24, 34. J. I 1, 27; drihter Mt. 8, 8; gs. drihtnes Mt. I 5, 15. I 6, 3. I 6, 14. I 7, 13. I 14, 7. I 17, 17. I 20, 16. I 22, 13. 1, 20. 1, 24. 2, 13. 2, 19. 3, 3. 21, 9. 23, 39. 28, 2. Mk. I 1, 14. I 5, 17. 1, 3. 11, 9. 12, 14. L. I 3, 5. I 4, 18. I 11, 3 (= *dominica*). 1, 9. 1, 11. 1, 38. 1, 43. 1, 76. 2, 9. 2, 23. 2, 26. 4, 18. 22, 61. 24, 3. J. I 12, 13; drihtes Mk. I 1, 10; driht' L. 1, 6. 1, 66. 2, 39. 4, 19. J. I 4, 6. 1, 6. 11. 1, 23. 5, 4. 12, 38; driht' L. I 4, 7. I 4, 19. I 5, 13. I 7, 18. 3, 2. 3, 4. 10, 39. 12, 47. 13, 35. 19, 38; drihtes L. 5, 17; ds. drihtne Mt. I 20, 3. I 21, 13. 1, 22. 2, 15. 5, 33. 22, 44. Mk. I 4, 2. 11, 3. 12, 11. 12, 36. 14, 14. 16, 20. L. I 2, 3. 1, 16. 1, 17. 1, 45. 14, 21. 20, 42. J. 6, 23. 13, 16; drihtnen Mt. 21, 42; drihten Mt. I 8, 12; drihtno L. I 10, 10. 1, 15; driht'ne L. I 5, 15; driht' L. 17, 5. J. I 3, 8. 20, 20; driht'ne L. 2, 38; driht' L. I 4, 8. 2, 23. 7, 19; as. —, Mt. I 6, 8. 4, 7. 4, 10. 22, 37. Mk. I 4, 5; driht' Mk. 12, 30. 12, 37. L. 1, 46. J. I 7, 2. I 8, 4. 11, 2. 20, 18. 20, 20. 20, 25; driht'

L. 4, 8. 4, 12. 10, 2. 10, 27.
drihtenlic aj. *dominicus*, nsf. drihtenlica Mt. I 18, 2. Mk. I 5, 17; gsf. drihtenlico L. I 11, 3.
drinea wm. *potus*, ns. —, J. 6, 55; as. —, Mk. 9, 41. 15, 36; dringe Mt. 10, 42; ðringe Mt. 25, 37.
drinea sv. *bibere*, ind. pres. 1 sg. drinco Mt. 26, 29^(?). Mk. 10, 38. 10, 39. 14, 25. L. 17, 8. 22, 18. J. 18, 11; 2 sg. dringes L. 17, 8; 3 sg. dringes Mt. 11, 19; drinead Mk. 2, 16. L. 7, 33. 7, 34^(?). J. 2, 10 mg. 6, 54. 6, 56; dringað J. I 5, 7; drinceað L. 1, 15; 2 pl. drinces Mt. 20, 23; drinecas L. 5, 30; 3 pl. drinead L. 5, 33; pret. 3 sg. drane Mt. 11, 18. 24, 49; 1 pl. druncon L. 13, 26; 3 pl. druncun Mt. 24, 38; druncon L. 17, 27; ðruncon L. 17, 28; opt. pres. 1 sg. drinea Mt. 26, 42; 3 sg. drinea J. 7, 37; 2 pl. drinea Mk. 10, 39; drinega L. 22, 30; imp. sg. dring L. 12, 19; pl. drinecas Mt. 26, 27. L. 10, 7; inf. drinea Mt. 20, 22^(?). 25, 42. 27, 34. 27, 48. Mk. 10, 38. 15, 23. L. 12, 45. J. 4, 7. 4, 9. 4, 10; dringe Mt. 25, 37; to drineanne Mt. 27, 34; pres. p. drincende Mt. 11, 18. 20, 22; dringende Mt. 11, 19; pp. ds. druuncen L. 21, 34 (= *ebriatate*); druncene (= *ebriatate*) L. I 10, 18; dpm. ðrunenū Mt. 24, 49. [See ge-, indrinca.]
drincere sm. *potator*, ns. —, Mt. 11, 19.
dréfa, see gedréfa.
dréfnise, see tódréfnise.
dropa wm. *gutta*, np. droppo L. 22, 44.
druncenig aj. *drunken*, nsm. —, (þte se druncenig *inebriari*) L. 12, 45.
drunceniga vv. *mergere*, *mergi*, *inebriari*, inf. druncenia Mt. 14, 30; drunceniga L. 12, 45; pres. p. asm. ðrunenende Mt. I 19, 16. [See gedruneniga.]
drý sm. *magus*, dp. dryū Mt. 2, 16.
drýga. see for-, ge-, ofdryga.
drýge aj. *aridus*, nsf. drug (druig?)

Mt. I 21, 4; gsf. dryge Mk. I 2, 17; dsu. drygi L. 23, 31; asf. drygi Mk. 3, 1. 3, 3; druige Mk. 11, 20; asf. druig Mt. I 19, 1; dryi Mt. 12, 10; drygi Mt. 23, 15; drugi L. I 5, 4; dryge L. 6, 8; apf. dryia Mt. 12, 43.

dryсна wv. *extinguere*, ind. pres. 3 sg. drysnes Mt. 12, 20. [See ā-, gedrysna.]

-drysnendlic, see unādrysnendlic.

duga anv. *prodesse*, ind. pres. 3 sg. deg Mt. 16, 26.

dumb aj. *mutus*, nsm. —, Mt. 12, 22.

L. 1, 22. 11, 14; dum Mk. 4, 39;

dumba (wk.) Mt. 9, 33; dumbe

(wk.) Mk. 9, 25; nsn. —, L. 11, 14;

dsm. dumbe Mk. I 3, 17. L. I 3,

17 (wk.); asm. —, Mt. I 19, 2. Mk.

7, 32. 9, 17; dumba (wk.) L. I 7, 4;

dumbne Mt. 9, 32; apm. dumbo

Mt. 15, 30. Mk. 7, 37.

dún sf. *mons*, ds. dune Mk. 13, 3. [See ā-, ofdúne].

dúnāsenda wv. *submittere*, ind. pret. 3 pl. dúnasendon L. 5, 19.

dúneástiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. duneastag L. 4, 31. [See ādúneástiga.]

durehaldend sf. (pres. p.) *ostiaria*, ns. durehaldend J. 18, 17.

durra anv. *audere*, ind. pres. 1 sg. darr M. I 1, 9; pret. 3 pl. darston L. 20, 40. [See gedurra.]

duru sf. *ostium, janua, porta, forcs*, ns. —, J. I 6, 3. 10, 7. 10, 9; dura

Mt. 25, 10. L. 11, 7; ds. —, Mt. 26, 71 (?). 27, 60. Mk. 1. 33. 2, 2. 15, 46. J. 18, 16; dure Mt. 6, 6. J. 18, 16; duro Mk. 16, 3; dura L. 16, 20; as. —, J. I 6, 2. 10, 1. 10, 2; dure Mt. 7, 13; duro L. 13, 25; np. duro Mt. 16, 18. J. 18, 5. 20, 19; dp. durum Mt. 24, 33. L. 7, 12; durū Mk. 13, 29. J. 20, 26. [See also dor.]

durweard smf. *ostiarius, janitor*, ns. duruard J. 10, 3; dureuéard J. 18, 17; ds. duruuardæ J. 18, 16. [See also dorword.]

dusidi av.? —, J. 21, 14 mg.

-dustriga, see ādustriga.

dwina, see fordwina.

dwølla wv. *errare*, pres. p. dwoelende (= *erroneæ*) Mt. I 20, 12. [See gedwølla.]

dwola wm. *error*, ns. —, M. I 3, 6; dnoia Mt. 27, 64; dwala (= *dubium*) Mt. I 2, 8; ds. dwala Mt. I 3, 12; duala Mt. 24, 24. [See gedwola.]

dwoliga wv. *errare*, ind. pres. 2 pl. duolages Mk. 12, 27; duolas Mk. 12, 24; pret. 3 pl. duoladon Mt. 18, 13. [See gedwoliga.]

dynt sm. *alapa, colaphus*, as. —, J. 18, 22; dp. dyntū Mk. 14, 65; ap. dyntas J. 19, 3.

dyrstig aj. *audax*, npm. (?) dyrstige Mt. I 7, 1. [See gedyrstig.]

dysig aj. *stultus*, dsm. dysge M. 7, 26.

E.

éa sf. *flumen*, np. ea Mt. 7, 25.

Eadfrið p. n., ns. eadfrið J. P 188¹. P 188¹²; gs. eadfrið Mk. I 1, 2.

éadig aj. *beatus, beatissimus*, nsm.

eadig M. 11, 6. 16, 17. 24, 46. L. 17,

7. 7, 23. 11, 27. 12, 43. 14, 14. 14,

15; nsf. eadigo L. 1, 45; nsn. eadig

L. I 7, 7; asf. eadigo L. 1, 48; nsm.

wk. eadga Mt. I 4, 2; npm. eadge

Mt. 5, 3. 5, 3 mg. 5, 4. 5, 5. 5, 6.

5, 6 mg. 5, 7. 5, 7 mg. 5, 8. 5, 9.

5, 9 mg. 5, 10. 5, 11; eadgo L. 6, 20.

6, 21 (?). 6, 22. 11, 28. 12, 37. 12,

38. J. I 8, 8. 13, 17. 20, 29; npf.

eadgo L. 23, 29; npm. eadgo Mt.

13, 16. L. 10, 23; apm. eadgo (wk.)

L. I 5, 7.

éadignise sf. *beatitudo*, ap. eadignisse Mt. I 16, 12.

ealond sn. *insula*, ds. ealond J. I

1, 11; eolonde J. P 188².
 eard sm. *patria, terra*, gs. eardes Mk. 13, 27; ds. — Mt. 13, 57; earde J. 4, 44; as. — M. 13, 54.
 eardiga wv. *habitare*, ind. pres. 3 pl. eardegas Mt. 13, 32.
 éare sn. *auris*, ds. eare Mt. 10, 27; as. eare L. 12, 3; np. earo Mt. 13, 16. Mk. 7, 35; dp. earum Mt. 13, 15; ear' L. 1, 44⁽²⁾; earū L. 4, 21. 7, 1; ap. earo Mt. 11, 15. 13, 9. Mk. 4, 9. 4, 23. 7, 16. 8, 18. L. 8, 8. 14, 35; eoro L. I 8, 15; hearo Mt. 13, 43.
 éarliprice sf. *auricula*, ns. earliprece L. I 11, 6; as. earoliprice Mt. 26, 51; earlipprica Mk. 14, 47; earliprico L. 22, 51; earlipprico L. 22, 50; earlipprica J. 18, 10; eorlippric J. 18, 26; ap. earliprico Mk. 7, 33.
 earn sm. *aquila*, ns. —, J. 1, 1 (heading); gs. earnes Mt. 17, 9. 17, 15. I 8, 5; np. earnas Mt. 24, 28. L. 17, 37.
 earniga wv. *merere*, ind. pret. 3 sg. earnade Mk. I 2, 1. [See gearniga.]
 earnung sf. *meritum*, ds. hearnunge J. I 7, 10; ap. earnunga J. P 188¹².
 éast sm. *oriens*, ds. easta Mt. 8, 11. 13, 29.
 éastdæl sm. *oriens*, ds. eastdael Mt. L. 2, 1, 2, 9. 8, 11. 24, 27; eastdæl Mt. 2, 2.
 éastro sn. *pascha*, ns. eastro Mk. 14, 1. J. I 3, 12. I 4, 14. 2, 13. 11, 55; eostro L. 22, 1. 22, 7; gs. eastres Mk. I 5, 11. L. 2, 41. J. I 6, 11. 13, 1; eostres Mk. I 5, 18. L. I 11, 16; eostre J. 12, 1; ds. eastro J. 6, 4. 18, 39; eostro L. I 11, 1. J. 2, 23. 19, 14; eastræ J. 11, 55; as. eastro Mt. I 22, 3. 26, 17. 26, 18. 26, 19. Mk. 14, 12. 14, 14. 14, 16; eostro Mk. 14, 12. L. I 11, 2. 22, 8. 22, 11. 22, 13. 22, 15. J. 18, 28; np. eastro Mt. 26, 2.
 éastrosymbel sn. *passover feast*, ds. eastrosymb' J. 19, 42 mg.
 eatta sv. *edere, comedere, manducare, prandere*, ind. pres. 1 sg.

éto L. 17, 8; 3 sg. ettes Mt. 11, 19. Mk. 2, 16; eteð Mk. 11, 14. 7, 33. 7, 34. J. 10, 10 (= *mactat*); etað L. 15, 2; ettað L. 14, 15; ettæs Mk. 14, 18; 2 pl. ettas L. 5, 30; 3 pl. eattas Mt. 15, 2. Mk. 7, 28; catas Mk. 7, 5; ettes Mk. 6, 36; cotað L. 5, 33; pret. 3 sg. et Mt. 24, 49. Mk. 2, 16; étt Mt. 11, 18; æt Mk. 2, 16; 1 pl. éton L. 13, 26; 3 pl. eton Mt. 15, 38. 24, 38. Mk. 4, 4. 6, 42. 6, 44. L. 6, 1. 9, 17; éton Mt. 13, 4. Mk. 8, 8. 8, 9. L. 17, 28; etton Mk. 7, 3; etto Mk. 7, 4; opt. pres. 1 pl. éte L. 15, 23; étte L. 22, 8; 2 pl. éta L. 22, 30; 3 pl. ette Mt. 15, 32; pret. 3 pl. eton Mk. 8, 1; imp. sg. ett J. 4, 31; pl. eatas J. 21, 12; eattas L. 10, 7. 10, 8; cottað Mt. 26, 26; inf. eatta Mt. 6, 31. 14, 16. 15, 20. 25, 35. 25, 42. Mk. 5, 43. 6, 37. 14, 14. L. 8, 55. 9, 13. J. 4, 33. 6, 31; eata Mk. 7, 2; to eattanne L. 6, 4. 22, 15. J. 6, 52; to eattanna Mk. 2, 26; to ettanne Mk. 6, 37; til eotanne Mt. 26, 17; pres. p. nsm. etendende Mt. 11, 18; ettende Mt. 11, 19; gpm. etendra Mt. 14, 21; dpm. etendum Mk. 14, 18; etten-dum Mt. 26, 21; ettendū Mk. 14, 22; apm. ettende Mk. I 3, 15. [See geeatta.]
 éaða av. *forte*, eaða Mt. I 19, 5. Mk. 11, 13; ea (?) Mt. 11, 24. [See éaðe mæg.]
 éaðe aj. *facilis, tolerabilis*, comp. nsm. eaður Mt. 19, 24. Mk. 2, 9; eaðor Mk. 10, 25. L. 5, 23. 10, 12. 10, 14. 16, 17. 18, 25; eoðor Mt. 10, 15; eðre Mt. 10, 15. [See un-éaðe.]
 éaðe mæg. (mæge. mæhte) av. *forte, ne forte, siquidem, forsitan, alioquin*, eaðe mæg Mt. 4, 6 mg. 6, 1. 25, 9. L. 12, 58. J. 8, 19; eaða mæg Mt. 12, 33. 13, 29; eaðe mæge L. 21, 34; eaðe mæge Mk. 14, 2; eaða mæge L. 14, 12; eaða mag L. 3, 15; eaðæ mæge Mt. 11, 23.

- L. 4, 11; eode mæg Mt. 27, 64; eode mæge L. 14, 8; eada mæhte Mt. 11, 23. [See unéaðe.]
- éadelic aj. *possibilis*, npn. eadëlico Mt. 19, 26; edëlico Mk. 10, 27. [See unéadëlice.]
- éaðnise sf. *facultas*, as. eðnise L. I 9, 6.
- éawa vv. *manifestare, monstrare, ostendere*, ind. pres. 3 sg. eawað L. 3, 7; opt. pret. 3 pl. æwades Mk. 3, 12; pres. p. eawande J. 14, 22. [See æd-, geéawa.]
- éawnise, see ædéawnise.
- éawunga av. *palam, manifestum, manifeste*, eawunga Mt. 12, 16. L. I 7, 20; eawunge Mk. 6, 14; ewunga Mk. 1, 45; eawunga Mk. 8, 32. J. 16, 29; eawung Mk. 4, 22; eoung (= *publica*) Mt. I 22, 15; eawung L. 8, 17; eawunge J. 7, 4, 11, 14, 11, 54; eawunge J. 7, 10, 10, 24; eawunge J. 7, 13, 7, 26; eawunge J. 16, 25; eawunge J. 18, 20.
- ebolsiga, ebolsung. see efolsiga, efolsung.
- ebrise aj. *hebraeus, hebraicus*, nsn. —, Mk. 5, 41; dsn. —, Mt. I 6, 5. Mk. 14, 32. J. 5, 2; ebrisee J. 20, 24; ebrese J. 19, 20; ebr J. 19, 13; dpm. ebriscum Mt. I 2, 9; ebriseu L. 23, 38.
- ebriselice av. *hebraice*, ebreselice J. 19, 13, 19, 17.
- ée, see æe.
- éea vv. *addere*, inf. to eecanne Mt. I 1, 9. [See æt-, éege-, ge-, tó-, tógeéa.]
- éee aj. *æternus*, nsn. —, J. 12, 50; éee J. 17, 3; gsn. —, Mk. 3, 29; eee J. 6, 68; dsn. —, L. I 9, 16; eeee L. I 6, 19; asn. —, Mt. I 20, 18, 18, 8, 19, 16, 25, 46 (?). Mk. 10, 17, 10, 30. L. 18, 18, 18, 30. J. I 4, 3, 3, 15, 3, 16, 3, 36, 4, 36, 5, 24, 5, 39, 6, 27, 6, 40, 6, 47, 6, 54, 10, 28, 12, 25, 17, 2; éee L. 10, 25. J. 4, 14; æee Mk. 9, 45; eee Mt. 5, 6 mg. 19, 29; écee Mt. 25, 41; L. I 9, 17; éeo L. 16, 9.
- éegeéa vv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. éegeete Mt. I 19, 10.
- éeniga, see geéniga.
- éenise sf. *æternum, sempiternum*, as. eenisse Mt. 5, 8 mg. 21, 19. Mk. 3, 29. L. 1, 33. J. 6, 58, 8, 35 (?). 8, 51; eenise Mk. 11, 14. J. 8, 52, 10, 28, 11, 26, 12, 34; éenisse J. I 5, 18, 14, 16; —, J. 6, 51, 13, 8; eenese J. I 7, 7; æenisse J. 4, 14.
- éenung sf. *conceptio*, ns. eenung L. I 3, 13.
- éesæega vv. *cnarrare*, pp. éegesægd Mt. I 22, 6.
- éetósæega vv. *adhibere*, ind. pret. 3 sg. eetósæegde Mt. I 20, 13.
- éde sn. *græc. civilis*, ns. ede L. 8, 32. J. I 6, 4; édæ L. 12, 32; gs. edes Mt. 26, 31; ds. edo L. I 7, 15; as. edo L. 2, 8.
- edniwiga, see geedniwiga.
- edniwung sf. *regeneratio*, ds. —, Mt. 19, 28.
- edwítiga vv. *reprobare*, ind. pret. 3 pl. edwítadon L. 20, 17. [See eftedwíta; adwíta.]
- efenmetig aj., npm. efenmeti *cognantes* Mt. 26, 26.
- efennisse sf. *comparatio*, ns. (?) —, Mt. I 19, 12; ds. efennisse Mt. I 17, 12. I 17, 19.
- éfern sn. *vesper, sero*, ns. efern Mt. 14, 15, 14, 23, 16, 2, 20, 8, 26, 20, 27, 57, 28, 1, Mk. 1, 32, 4, 35; efrn Mk. 6, 47, 11, 11, 11, 19, 14, 17, 15, 42; gs. efernes Mt. I 22, 8.
- éfernlóeiga vv. *adversperascere*, ind. pres. 3 sg. efernlóeað L. 24, 29.
- éferntid sf. *sero*, ds. eferntid Mk. 13, 35.
- Effrem p. n., ns. effr' J. 11, 54.
- efne sm. *hymnus*, ds. —, Mt. 26, 30.
- efne aj. *æqualis*, apn. —, L. 6, 34.
- efne av. *civily*, on efne (= *c regione*) Mt. I 4, 9. [See æll-, unefne.]
- efneald aj. *coæqualis*, dpm. efnu aldu Mt. 11, 16.

- efneārīsa sv. *consurgere*, ind. pres. 3 sg. efnearīsas Mt. 24, 7; 3 pl. efnearīsað Mk. 13, 12; opt. pres. 3 sg. efnearīsa Mk. 3, 26.
- efneāwenda vv. *convertere*, pp. efneawennde L. 14, 25.
- efnebeðecca vv. *cooperire*, pp. efnebeðeht Mt. 6, 29.
- efneceiga vv. *convocare*, ind. pret. 3 pl. efneceigdon Mk. 15, 16.
- efnecuma sv. *convenire*, ind. pret. 3 sg. efneewom Mk. 3, 20, 5, 21; 3 pl. efnecomon Mk. 2, 2. L. 5, 15, 20, 1. 22, 66; efneewomon Mk. 6, 30; opt. pret. 3 sg. (?) efneeuome L. 8, 4.
- efneesne sm. *conscius*, ds. (?) efneesne Mt. 18, 33.
- efneforceuma sv. *convincere*, pp. efnef'cumen L. I 10, 6.
- efnefornioma sv. *comprehendere*, pp. nsn. efnef'numene J. I 1. 7.
- efnefrúfira vv. *consolari*, ind. pres. 3 sg. efnefroefres Mt. I 1. 10.
- efnegebéga vv. *concludere*, ind. pret. 3 pl. efnegebegdon L. 5, 6.
- efnegebrēnga vv. *conducere, conferre*, ind. pret. 3 pl. efnegebrohtun Mt. I 20, 19; pp. efnegebroht L. 6, 38.
- efnegeceiga vv. *convocare*, ind. pres. 3 sg. efnegeceigað L. 15, 9; pret. 3 sg. efnegeceigde Mk. 6, 7. L. 7, 19, 18, 16; efnegeceigede Mt. 15, 32; pp. npm. efnegeceigdo Mk. 3, 23; dpm. efnegeceigdum Mk. 8, 1; efnegeceigdū L. 23, 13.
- efnegeceerra vv. *convertere, converti, convincere, conversare*, ind. pret. 3 sg. efnegecerrde Mt. 16, 23; efnegecerde Mk. I 4, 11. 5, 30. L. 7, 9. J. I, 38; 3 pl. efnegecerrdon Mt. 17, 22; pp. efnegecerrred L. 22, 61. 23, 28.
- efnegeecuma sv. *convenire*, ind. pret. 3 pl. efnegeeuomon Mk. 14, 53; efnegeewomon Mk. 1, 45.
- efnegecunniga vv. *comprobare*, ind. pres. 3 sg. efnegecunnes Mt. I 1, 12.
- efnegeewoeceiga vv. *conquassare*, pp. efnegequoeccad L. 20, 18.
- efnegefæstniga vv. *concludere*, ind. pret. 3 sg. efnegefestnade Mt. I 21, 7.
- efnegefregna sv. *conquirere*, ind. pret. 3 pl. efnegefrugnon Mk. 9, 10. 12, 28.
- efnegehaðriga vv. *coangustare*, ind. pres. 3 pl. efnegehaðrigas L. 19, 43.
- efnegehéra vv. *conservare*, ind. pres. 3 pl. efnegehereð L. 4, 10.
- efnegeheriga vv. *collaudare*, ind. pret. 3 pl. efnegeheredon L. I 4, 2.
- efnegeiorna sv. *concurrere*, ind. pret. 3 pl. efnegeuurnun Mk. 6, 33.
- efnegelæcca vv. *comprehendere*, ind. pret. 3 pl. efnegelahton L. 22, 54.
- efnegeléða vv. *conducere*, ind. pret. 3 sg. efnegelæde Mt. 20, 7; inf. efnegelæða Mt. 20, 1; pp. efnegelæded (= *conlatione*) Mt. I 2, 16.
- efnegellic aj. *aqualis*, asm. efnegellic J. I 4, 9.
- efnegemynd sn. *commemoratio*, ds. —, L. 22, 19.
- efnegenehwiga vv. *consentire*, ind. pret. 3 sg. efnegenehuade L. 23, 51.
- efnegesetta vv. *constituere*, pp. efnegesettet L. 7, 8; nsf. efnegesettedo J. 5, 13.
- efnegeséca vv. *conquirere*, inf. efnegesoeca Mk. 8, 11.
- efnegespitta vv. *conspuere*, inf. efnegespitta Mk. 14, 65.
- efnegespreca sv. *colloqui*, ind. pret. 3 pl. efnegesprecon L. 4, 36.
- efnegestyriga vv. *conturbare*, pp. npm. efnegestyredo L. 24, 37.
- efnegeswelta vv. *commori*, opt. pres. 1 sg. efnegesuella Mk. 14, 31.
- efnegetrymma vv. *confirmare*, pp. efnegetrymed J. I 8, 7.
- efnegeðenca vv. *consentire*, ind. pres. 2 pl. efnegeðeachtas Mt. 18, 19; pret. 3 sg. efnegeðolhte Mk. I 1, 20.

efnegeðoneiga vv. *congratulari*, ind. pret. 3 pl. efnegeðoneaðon L. 1, 58; imp. pl. efnegeðoneaiges L. 15, 6; efnegeðongigas L. 15, 9.
 efnegeworða sv. *congrere*, pp. apm. efnegewordena Mt. I 8, 15.
 efnegewyrea vv. *condere*, ind. pret. 3 sg. efnegeworhte Mt. I 6, 11.
 efneiorna sv. *concurrere*, pres. p. dpm. efneiornendum L. 11, 29.
 efnelic, see unefnelic.
 efnesæga vv. *concordare*, ind. pres. 3 pl. efnesægas Mt. I 3, 13.
 efnescéawiga vv. *considerare*, ind. pres. 2 sg. efnesceauas L. 6, 41.
 efnesenda vv. *committere*, ind. pret. 3 sg. efnesénde Mk. 10, 11.
 efnesón sm. *consonans*, dp. efnu sónum Mk. I 1, 13.
 efnespree sn. *confabulatio*, as. —, L. I 11, 11.
 efnespreca sv. *colloqui*, ind. pret. 3 pl. efneprecon L. 6, 11; pres. p. dpm. efnesprecondū L. I 11, 12.
 efnetéam sv. *conspiratio*, ns. esneteam J. 9, 22 mg.
 efneðegn sm. *conseruus*, ns. —, Mt. 18, 29; np. efneðegnas Mt. 18, 31; dp. efneðegnū Mt. 18, 28; efnu ðegnū J. I 7, 1.
 efneunrótnise sf. *affliction*, ds. efneunrotnise (= *contristato*) Mt. I 18, 11.
 efneunrótsiga vv. *contristare*, pp. npm. efneunrotsade Mt. 17, 23.
 efniga vv. *make equal*, ind. pres. 2 sg. efnes (= *parcs*, sh.) Mt. 20, 12. [See geefniga.]
 efolsiga vv. *blasphemare*, ind. pres. 3 sg. ebalsas Mt. 9, 3; ebolsas Mk. 2, 7, 3, 29; ebolsað L. 12, 10; pret. 3 sg. efolsade Mt. 26, 65; 3 pl. ebolsaðon Mk. 3, 28; ebalsadon L. 22, 65; pres. p. ebolsande Mk. 15, 29. L. 22, 65. [See geefolsiga.]
 efolsung smn. *blasphemia*, ns. ebolsung Mt. 12, 31, 15, 19; ds. ebolsong J. 10, 33; efolsong Mk. 7, 22; as. ebolsung Mk. 14, 64; ebolsong Mk. I 3, 2; ebalsung Mt. I 19, 4;

np. ebolsungas Mt. 12, 31. Mk. 3, 28; ebolsongas J. 10, 36; efalsongas Mt. 12, 31; ap. ebolsongas L. 5, 21; efolsungas Mt. 26, 65.
 eft av. *item*, *iterum*, *rursum*, *rursus*, *autem*, Mt. I 3, 8. I 20, 1. I 22, 20. 5, 23. 13, 47. Mk. 5, 21. 7, 13. 7, 14. J. I 8, 6. 11, 38. 11, 46. 18, 33; eft Mk. 14, 72.
 eft on bæeling av. *rursum*, eft on bæegling Mt. I 3, 10.
 eftæcenna vv. *renasci*, pp. eftæcenned J. I 3, 4.
 eftārīsa sv. *resurgere*, ind. pres. 1 sg. eftariso Mt. 26, 32; 3 sg. eftarīsas Mt. 17, 23; eftarīsaes Mt. 20, 19; eftarīsað Mk. 9, 31. 10, 34; eft arīsað J. 11, 23; eftarīsað J. 11, 24; 3 pl. eftarīsað J. I 4, 11; pret. 3 sg. eftaras Mt. I 14, 12. Mk. 6, 16. J. I 8, 10; eftarās Mk. 6, 14; æftaras L. 24, 6; opt. pres. (pret.?) 3 sg. eftarīsa Mk. 9, 9; eftarīse Mk. 9, 10; inf. eftarīsa Mt. 16, 21. Mk. 8, 31. L. 24, 46.
 eftāsæga vv. *referre*, pp. eftasægd L. I 4, 13. I 5, 4.
 eftasætta vv. *reponere*, pp. eftasettet L. 19, 20.
 eftātīmbra vv. *reædificare*, opt. pres. 3 sg. eftatīmbra Mt. 27, 40.
 eftāwæltā sv. *revolvere*, ind. pret. 3 sg. eftawælte Mt. 28, 2; pp. eftawælted Mk. 16, 4.
 eftāwæcea vv. *resuscitare*, opt. pres. 1 sg. eftawæco J. 6, 39; 3 sg. eftawæcce Mk. 12, 19.
 eftāwænda vv. *reverti*, pp. eftawoende L. 8, 55.
 eftbeara sv. *renasci*, pp. eftboren J. 3, 5.
 eftbecwæða sv. *redarguere*, ind. pret. 3 sg. eftbieneð Mt. I 18, 20.
 eftbehalda sv. *respicere*, ind. pret. 3 sg. eftbeheald L. 1, 25. 21, 1.
 eftbesca sv. *respicere*, imp. pret. 3 sg. eftbesaþ L. 22, 61.
 eftbidda sv. *repetere*, opt. pres. 2 sg. eftbidde L. 6, 30.

eftbót s. *restitutio*. ds. eftboete Mk. I 2, 17.

eftbóta vv. *reconciliare*, inf. eft [to] boetanne Mt. 5, 24.

eftbóting sf. *restitutio*. ds. eft-boeteng Mk. I 2, 17.

eftbænga vv. *referre*, ind. pres. 3 pl. eftbænged L. 8, 14; pret. 3 sg. eftbrohte L. I 6, 3.

eftærr sn. *reversio*, as. eftærr L. I 8, 18.

eftærra vv. *revertere*, *reverti*, *redire*, ind. pres. 1 sg. eftærr L. 10, 35. 11, 24; 3 pl. eftærras Mt. I 7, 17; pret. 3 sg. eftæerde L. 1, 56. 8, 37. 14, 21; 3 pl. eftærdon L. 2, 20. 2, 43. 9, 10. 10, 17. 23, 56; eftærrdon L. 23, 48; opt. pret. 3 pl. eftærdon Mt. 2, 12; eftæerrde Mt. 2, 12; inf. eftæcærranne L. 19, 12; pres. p. eftæerrede L. 8, 37; dpm. eftæerrendum L. I 6, 15. J. I 8, 3; pp. npm. eftæerde L. 2, 20.

eftæóliga vv. *refrigerare*, ind. pres. 3 sg. eftæoles Mt. 24, 12.

eftæuma sv. *redire*, ind. pret. 3 sg. eftæuom L. 8, 40; eftæuō L. 19, 15; 3 pl. eftæuomon Mk. 6, 31; opt. pret. 3 sg. eftæenome L. 17, 18.

eftæynn sn. *regeneratio*, gs. eftæynnnes Mt. 19, 28.

eftðraga sv. *recalcitrare*, pres. p. eftðrægend L. I 3, 6.

eftðwita sv. *reprobare*, ind. pret. 3 pl. eftðwidon Mt. 21, 42.

eftærist s. *resurrectio*, ns. eftærest Mt. 22, 23.

eftærsóna av. *iterum*, *rursus*, *rursum*, eftærsóna Mk. 8, 25; eft'sóna Mt. 26, 42. 26, 43. 26, 44. 27, 50. Mk. 2, 1. 2, 13. 4, 1. 7, 31. 8, 1. 8, 13. 10, 1(?) . 10, 10. 10, 24. 10, 32. 11, 27. 12, 4. 12, 5. 14, 39. 14, 61. 14, 69. 14, 70(?) . 15, 4. 15, 12. 15, 13. L. I 6, 9. 13, 20. 23, 20. J. I 7, 14. I 8, 8. 1, 35. 4, 3. 6, 15. 8, 12. 8, 21. 9, 27. 10, 7. 10, 17. 10, 19. 10, 40. 11, 7. 11, 8. 12, 28. 12, 39. 13, 12. 14, 3. 16, 16. 16, 17. 16, 19. 16, 22. 16, 28. 18, 7. 18, 27.

18, 38. 18, 40. 19, 4. 19, 9. 19, 37. 20, 10. 20, 21. 21, 1. 21, 16; eft'son J. 9, 15. 20, 26; eft sona Mt. 5, 33. 13, 45. 18, 19. 19, 24. 20, 5. 21, 36. 22, 1. 22, 4. 26, 72. Mk. 2, 23. 3, 1; eft so Mt. 4, 7. [See æftærsóna.]

eftfara sv. *redire*, *regredi*, imp. sg. eftfar L. 8, 39; pres. p. eftfærende L. I 4, 11. I 7, 6. 17, 15. 24, 33; np. eftfærendo L. 24, 9. 24, 52.

eftfóa sv. *recipere*, pres. p. apm. eftfoendo J. I 4, 13.

eftfúra vv. *recedere*, ind. pret. 3 sg. eftfoerd L. 4, 13; eftfoerde L. 24, 51.

eftforfinda sv. (*reprehendere*), pp. apm. eftffundeno (= *reprehensor*) Mt. I 18, 20.

eftforgeafa sv. *remittere*, ind. pres. 2 pl. eftff'gefes J. 20, 23; pp. eftff'gefen L. 12, 10. J. 20, 23.

eftforgefnise sf. *remissio*, *reconciliatio*, ds. eftff'egfnisse Mt. I 16, 15; eftff'egfnise Mk. I 2, 14; as. eftff'egfnise L. 24, 47; eftff'egfnisse Mk. 3, 29.

eftforléta sv. *relinquere*, ind. pres. 1 sg. eftff'leto J. 16, 28; pret. 3 sg. eftff'leort Mt. I 16, 8; 3 pl. eftff'leorton Mk. 7, 8; imp. sg. eftff'let Mt. 5, 24; pp. npm. eftff'letno J. I 7, 17.

eftgebéga vv. *inclinare*, ind. pret. 3 sg. eftgebeg L. 2, 7.

eftgebóta vv. *restituere*, *commendare*, *iterare*, ind. pres. 3 sg. eftgeboetað Mk. 9, 12; pret. 3 sg. eftgeboette L. I 11, 7; eftgebóedte Mt. I 18, 5; pp. eftgeboetad Mk. 3, 5. J. 3, 4; npm. eftgeboetat Mt. I 2, 2.

eftgeœrra vv. *revertere*, *reverti*, *convertere*, ind. pres. 3 sg. eftgeœrred L. 10, 6; eftgeœrres Mk. 13, 16; eftgeœrras Mt. 24, 18; 3 pl. eftgeœrras Mt. I 2, 1; pret. 3 sg. eftgeœerde Mt. 21, 18. Mk. 14, 40; 3 pl. eftgeœerrdon Mt. 2, 12; opt. 3 sg. Mt. 10, 13; pp. eftgeœrred L. I 3, 16.

eftgeiorna sv. *recurrere*, ind. pret. 3 sg. eftgearn Mt. I 4, 6; imp. sg. eftgeiorn Mt. I 4, 10.

eftgemeta sv. *remetiri*, pp. eftgemeten L. 6, 38.

eftgemona anv. *recordari*, ind. pres. 2 pl. eftgemynas Mt. 16, 9.

eftgemyndig aj. *recordatus*, nsm. eftgemyndig Mt. 26, 75. Mk. 14, 72. L. 22, 61; gsf. eftgemyndig J. I 7, 16; npm. eftgemyndig Mt. 27, 63; eftgemyndigo L. 24, 8. J. 2, 17; eftgemyndgo J. 2, 22, 16, 4.

eftgeniwig a vv. *restituere*, ind. pres. 3 sg. eftgenines Mt. I 14, 13; eftgenineges Mt. 17, 11; pp. eftgeniuad L. 6, 10.

eftgeresta vv. *recumbere*, ind. pret. 3 sg. eftgeræste L. 24, 30.

eftgesæga vv. *renuntiare*, ind. pret. 3 pl. eftgesægdon Mk. 6, 30.

eftgescina sv. *resplendere*, ind. pret. 3 sg. eftgescean Mt. 17, 2.

eftgesella vv. *retribuere*, pp. eftgesald L. 14, 14.

eftgewuta anv. *rescire*, inf. eftguuta Mt. I 9, 17.

eftgesæca vv. *requiri*, inf. eftgesoea Mk. I 2, 4.

eftgewoenda vv. *redire*, *recedere*, ind. pret. 3 sg. eftgewende Mt. I 19, 7; eftgewoende Mt. 2, 14; 3 pl. eftgewoendon Mt. 2, 13; imp. pl. eftgewoendas Mt. 9, 24.

eftlæda vv. *reducere*, inf. eftlæda L. 5, 3.

eftlædiga vv. *reinvitare*, ind. pres. 3 pl. eftlæðas L. 14, 12.

eftlifa vv. *revivere*, ind. pres. 3 sg. eftlifoð L. 15, 24; pret. 3 sg. eftliffe L. 15, 32.

eftlœiga vv. *respicere*, ind. pres. 2 sg. eftlœas L. 6, 42; pret. 3 sg. eftlœade L. 1, 48. 9, 16. J. 1, 36; 3 pl. eftlœadon Mk. 16, 4; imp. pl. eftlœað L. 21, 28; inf. eftlœia L. I 6, 13; eftlœiga L. 13, 11.

eftlæsing sf. *redemptio*, *redempturus*, ns. eftlæsing L. 24, 21; as. eftlesing Mt. 20, 28.

eftmyndig aj. *recordatus*, nsm. eftmyndig Mk. 11, 21; npm. eftmyndigo J. 12, 16.

eftniwiga vv. *restituere*, *commendare*, inf. eftniwige Mt. I 2, 13; pp. eftniwad Mk. 8, 25.

eftonfoa sv. *recipere*, *resumere*, ind. pres. 3 pl. eftonfoas J. I 3, 3; eftonfoað L. 16, 4; pret. 3 pl. eftonfengon J. I. 12; inf. eft to ðoenne Mk. I 4, 13; eft to onfoanne J. I 6, 5; pp. asm. eftondfoende (= *receptum*) Mt. I 18, 15.

eftongeata sv. *recognoscere*, ind. pres. 3 pl. eftongeattas Mt. I 15, 3.

eftreða vv. *relegere*, pres. p. eftredende Mt. I 9, 18.

eftsæga vv. *renuntiare*, ind. pres. 3 sg. eftsægeð L. 14, 33; imp. pl. eftsægas Mt. 2, 8. 11, 4; inf. eftsæga L. 9, 61.

eftseæwiga vv. *respicere*, ind. pres. 2 sg. eftseæwes Mt. 22, 16.

eftsclenise sf. *retributio*, gs. eftselenise L. 4, 19.

eftsella vv. *retribuere*, ind. pres. 3 pl. eftseleð L. I 8, 12; inf. eft to seallane L. 14, 14.

eftsenda vv. *remittere*, ind. pret. 1 sg. eftsende L. 23, 15; pret. 3 sg. eftsende L. 23, 7. 23, 11.

eftsetta vv. *restituere*, *respondere*, ind. pres. 2 sg. eftsettes Mt. I 3, 13; pret. 3 sg. eftsette Mk. I 3, 17. L. I 9, 19.

eftsitta sv. *residere*, ind. pret. 3 sg. eftsett L. 7, 15; eftsaet Mk. 9, 35.

eftsæca vv. *repetere*, *requirere*, ind. pres. 3 sg. eftsohte Mt. I 6, 12; 3 pl. eftsolton L. 2, 44. 2, 45; pres. p. dpm. eftsoecendum L. 13, 6.

eftsóna, see eftersóna.

eftsóslita sv. *rescindere*, ind. pres. 2 pl. eft toslitas Mk. 7, 13.

efttótca sv. *retrahere*, inf. efttotea Mk. I 1, 6.

eftðenca vv. *recordari*, ind. pret. 2 pl. eftðohto Mk. 8, 18; imp. sg. eftðeneg L. 16, 25; eftðenegað L. 24, 6; pres. p. eftðenecende Mt. 5, 23.

eftwæc(e)a vv. *resuscitare*, pres. p. eftwæccende J. I 4, 19; nsm. eftwæccende Mt. I 18, 9.

eftwillnige vv. *repetere*, ind. pres. 3 pl. eftwilnað L. 12, 20.

eftwuniga vv. *remanere*, ind. pret. 3 sg. eftwunade L. I 4, 4, 2, 43.

ege sm. *timor*, ds. ege Mt. 28, 8; ego Mt. 28, 4.

-ége, see *ánége*.

eggiga, see *geeggiga*.

éghele aj. and indef. prn. *omnis*.

quisque, unusquisque, nsm. éghuele Mt. 5, 22, 5, 32, 7, 8, 7, 21, 7, 24, 7, 26, 10, 32, 13, 19, 19, 29, 24, 22, 26, 22, Mk. 9, 49(2), 13, 20, L. 2, 23, 3, 5(2), 3, 6, 6, 40, 11, 10, 12, 8, 14, 11, 14, 33, 16, 18, 19, 15, J. 3, 8, 3, 15, 4, 13, 6, 40, 6, 45, 7, 53, 8, 34; éghuele Mt. 5, 28, J. 12, 46, 18, 37, éghuele L. 6, 47, 18, 14, 20, 18, J. 11, 26, 16, 2, 19, 12; éghuele Mt. 3, 10, 13, 52; nsf. éghuele Mt. 12, 25, 15, 13; éghule Mt. 12, 31; nsn. éghuele Mt. 7, 19, 12, 25, 12, 36, 15, 17, 18, 16, 23, 35, Mk. 9, 15, L. 3, 9, 11, 17; éghuele Mt. 7, 17; éghuele Mk. 14, 5; éghuele L. 1, 37; gsn. éghwoelces Mk. 13, 34; dsm. —, Mt. 19, 3, 25, 15, 25, 29, L. 11, 3, 11, 4; éghwoeleum L. 12, 48; éghueleū Mk. 16, 15, L. 6, 30, 19, 26; æghuele Mk. 14, 49; dsf. éghuele L. 5, 17; dsn. éghuele Mt. 13, 47, 18, 19, 23, 27, L. 4, 4; éghuele Mt. 4, 4; éghueleum Mt. 10, 8 mg.; éghwoeleum Mt. 5, 7 mg., 5, 9 mg.; éghueleū L. 12, 15; æghwoeleū L. I 2, 9; asm. éghuele J. 1, 9, 5, 22; asf. éghuele Mt. 18, 32; asn. éghuele Mt. 5, 11. [See *án éghuele*.]

éghele *án* indef. prn. *unusquisque*, nsm. éghuele J. 2, 6 mg.; éghuele *an* J. 6, 7; éghuele *án* J. 16, 32; ds. éghueleum *anū* Mt. 16, 27; éghwoeleum *anum* J. 19, 23. [See *án éghuele*.]

éghele av. *ubique*, éghuer L. 9, 6;

éghuer Mk. 16, 20.

éghwona av. *undique*, éghuona Mk. 1, 45; éghuonan L. 19, 43.

egesa sm. *timor*, as. egisa L. 21, 26.

égo sn. *oculus, foramen*, ns. ego Mt. 5, 29, 6, 22(2), 6, 23, 18, 9, 20, 15, Mk. 7, 22, 9, 47, L. 11, 34(2); gs. ego Mt. I 12, 7; ds. ego Mt. 5, 38, 7, 3(2), 7, 4(2), 7, 5(2), L. 6, 41(2), 6, 42(4); as. ego Mt. I 17, 9, 5, 38, Mk. 10, 25, L. I 7, 9, 18, 25; ege Mt. 18, 9; np. ego Mt. 9, 30, 13, 16, 20, 33, Mk. 14, 40, L. 2, 30, 4, 20, 10, 23, 24, 16, 24, 31, J. 9, 10; —, Mt. 26, 43; dp. egum Mt. I 7, 18, I 8, 4, I 10, 6, 13, 15, 21, 42, L. 6, 20, J. 11, 41, 17, 1; égum J. 12, 40; egū Mk. 12, 11, L. 24, 31; égū L. 19, 42; ap. ego Mt. 9, 29, 13, 15, 17, 8, 18, 9, Mk. 8, 18, 8, 23, 8, 25, 9, 47, L. 18, 13, J. 4, 35, 6, 5, 9, 6, 9, 11, 9, 14, 9, 15, 9, 17, 9, 21, 9, 26, 9, 30, 9, 32, 10, 21, 11, 37, 12, 40; —, Mt. 20, 34, L. 16, 23.

égðer indef. prn. *uterque*, nsn. (f.?) egðer L. 5, 38; dsm. éghðer L. 7, 42; apn. egðer Mt. 13, 30.

éher sn. *spica*, ds. eher Mk. 4, 28; gp. ehera Mk. I 2, 16; ap. ehera Mt. I 18, 20, 12, 1; ehra L. 6, 1.

-eht, see *amb-*, *embeht*.

-ehte, see *bógehte*.

-el, see *bir-*, *eam-*, *eryp-*, *eyrt-*, *eastrosymb-*, *eorderyp-*, *fótseám-*, *gaef-*, *hwist-*, *íd-*, *lýt-*, *mie-*, *midd-*, *nédgaef-*, *úð-*, *reg-*, *sáw-*, *seám-*, *swæð-*, *symb-*, *temp-*, *wat-*, *yfel*; cf. *sedl* and *-ol*, *-ul*.

-ela, see *eun-*, *gegyrela*.

eleur nú av. *alioquin*, eleur nu L. 5, 36, 5, 37.

-eld, see *fúreld*.

-ele, see *ædele*.

Elizabeth p. n., ns. elizabeth L. 1, 5, 1, 13; elizab' L. 1, 7; ds. elizabeth L. I 3, 15.

ellðiodig aj. *pergrinus, alienus, alienigena, (pergre)*, nsm. ellðiodig Mt. 25, 14, L. 17, 18, 24, 18;

gpm. ellðiodigra Mt. 27, 7; dpm. ellðiodigum Mt. 17, 26.
 ellðiodiga ww. *proficisci*, *peregre proficisci*, ind. pret. 3 sg. ellðiod-egde Mt. 21, 33; ellðiodade Mk. 13, 34; ellðeodigde L. 15, 13.
 eln sf. *cubitus*, as. elne Mt. 6, 27. L. 12, 25; ap. elno J. 21, 8.
 elnung sf. *zelus*, ns. elnung J. 2, 17. -els, see fét-, réeels.
 -em, see fæðem.
 embeht sn. *ministerium*, *officium*, *obsequium*, gs. embihtes L. 1, 23; as. embelite L. 10, 40; embichta Mt. I 5, 14. [See ambeht.]
 embehtere sm. *ministrator*, ns. embehtere L. 22, 26.
 embeltiga ww. *ministrare*, ind. pres. 3 sg. embeltað L. 12, 37. 22, 27⁽²⁾; embeltes J. 12, 26; pret. 3 sg. embihtade L. I 5, 15. 4, 39. J. 12, 2; 1 pl. embigto Mt. 25, 44; 3 pl. embeltadon L. 8, 3; imp. 3 sg. embihta L. 17, 8; inf. to embehtane Mt. 20, 28; pres. p. embehtande J. I 6, 16. [See geembehtiga.]
 embeltmonn sm. *minister*, *ministrans*, *discipulus*, ns. embeltmonn Mt. 20, 26. Mk. 9, 35. 10, 43. J. 20, 24; embihtmonn Mt. 23, 11; gs. embeltmonnes L. 17, 1; ds. embeltmenn L. 4, 20; as. embeltmonn L. I 11, 4; np. embeltmenn Mk. 14, 65. L. 1, 2. J. 2, 9. 18, 12. 18, 18; embeltmen J. 7, 45; æmbeltmenn J. 20, 25; dp. embeltmonnum J. 2, 5; embihtmonnū Mk. 14, 54; ap. embeltmenn J. 7, 32.
 embeltsumnise sf. *obsequium*, as. embeltsumise J. 16, 2.
 Emmaus p. n., ns. eīma' L. 24, 13.
 -en, see ág-, bis-, bís-, blindbor-, byrð-, eice-, driht-, fæc-, fell-, forrep-, gæfelsel-, gesel-, gler-, gyldsel-, hæð-, lín-, mægd-, mægg-, mæsl-, mix-, monnmægg-, morg-, nêt-, níweum-, ofera writ-, scrip-, seyltsel-, stæn-, tieg-, ðign-, ðyrn-, unāwritt-, ungeléf-, ymbliungen.
 ende sm. *finis*, *novissimum*, *omega*,

ns. ende Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. L. 1, 33. 21, 9. J. I 1, 12. I 1, 13; gs. endes Mt. I 21, 19; ds. ende Mt. I 14, 14. 21, 37 (æt ende = *novissime*). Mk. 12, 6. L. I 10, 13. 18, 5. J. 2, 10 mg.; ende Mt. 13, 40; as. ende Mt. I 4, 1. I 9, 12. I 22, 10. 10, 22. 24, 13. 26, 58. Mk. 3, 26. 13, 13. L. I 11, 19. 22, 37; ende J. 13, 1; np. endo Mt. 12, 45. L. 11, 26.
 endebredniga. see geendebredniga.
 endebrednise sf. *ordo*, *ordinalio*, ns. endebrednis Mt. I 2, 16; endebrednise Mt. 14 1, 10. I 16, 1. I 22, 7. L. I 2, 8; endebrednisse J. I 2, 4; ds. endebrednise Mt. I 14, 1. L. 1, 3. 1, 8; as. endebrednise Mk. I 1, 8. L. I 3, 11. J. I 8, 1; endebrednise Mt. I 9, 12; endebred' Mt. I 6, 9.
 endiga ww. *perficere*, *consummari*, ind. pres. 1 sg. endigo L. 13, 32; inf. to endanne Mk. 13, 4. [See ge-, ðerhgeendiga.]
 endung sfm. *consummatio*, *perfectio*, ns. endung Mt. 13, 39. 24, 14; gs. endung Mt. 24, 3; ds. endung Mt. 13, 49. L. I 2, 15; endunge Mt. 28, 20; as. endung L. I 3, 5.
 engel sm. *angelus*, ns. engel Mt. 1, 20. 1, 24. 2, 13. 2, 19. 28, 2. 28, 5. Mk. I 2, 8. L. I 3, 13. I 3, 14. 1, 11. 1, 13. 1, 19. 2, 9. 2, 10. J. 5, 4. 12, 29; angel Mt. I 16, 4. L. 1, 26. 1, 28. 1, 30. 1, 35. 1, 38; enegel L. 22, 43; gs. engles Mk. I 1, 9; ds. engel Mt. I 16, 2. L. I 3, 19. 1, 18. 1, 34. 2, 21. engle L. 2, 13; as. engel Mt. 11, 10. Mk. 1, 2. L. 7, 27; np. englas Mt. 4, 11. 13, 49. 18, 10. 22, 30. 24, 36. Mk. 1, 13. 12, 25. 13, 32. L. 2, 15; engles Mt. 13, 39. 25, 31. gp. engla Mt. 26, 53. Mk. I 1, 17. L. 9, 26. 24, 23; dp. englum Mt. 16, 27. L. I 4, 1. 12, 9; englu Mt. 4, 6. 25, 41. Mk. 8, 38. L. 4, 10. 12, 8. 15, 10. 16, 22. 20, 36; ap. englas Mt. 24, 31.

Mk. 13, 27; engles Mt. 13. 41. J. 20, 12; angla J. 1, 51.

engellie aj. *angelicus*, nsf. engelica L. I 11, 8. [See angelic.]

englise aj. *English*, ds. anglis J. 20, 16 mg.; englise J. P 1887.

-enn, see byrgenn.

enne, see an.

eofot sn. *debitum*, as. eofut Mt. 18, 25.

eorodmonn sm. *trooper*, gp. eorodmonna J. 18, 12 mg.

eorðo swfn. *terra*, ns. eorðu Mt. 2. 6, 4, 15. 27, 51; eorðo Mt. 5, 18.

24, 35. Mk. 4, 28. 13, 31. L. 21, 33; gs. eorðes Mt. 5, 13. 12, 40.

13, 5. 24, 30. Mk. 4, 5. L. 4, 5. 10, 21. 11, 31. 21, 35; eardes L. 12,

56; eorðu Mt. I 16, 12; eorðo Mt. 12, 42. 17, 25; ds. eorðu Mt. I 16,

9. Mk. 4, 31. 6, 47. J. 8, 8. 21, 8; eorðo Mt. I 17, 9. I 18, 5. 6, 10.

6, 19. 11, 24. 25, 18. 25, 25. 28, 18. Mk. 2, 10. L. 2, 14. 4, 25. 5, 3.

5, 11. 5, 24. 18, 8. 19, 44. 23, 44. J. 3, 31^(c). 12, 32. P 188¹¹; eorðe Mt.

10, 15. J. 6, 21. 8, 6; eardū Mk. 4, 31; as. eorðu Mt. 15, 35. 16, 19. 18, 19.

23, 9. Mk. 4, 5. 4, 8. 14, 35. L. 22, 44. J. 3, 22. 9, 6. 18, 6. 21, 9;

eorðo Mt. 2, 20. 5, 4. 5, 4 mg. 9, 26. 9, 31. 10, 29. 10, 34. 13, 5. 13, 8.

13, 23. 14, 34. 18, 18⁽²⁾. 27, 45. Mk. 4, 1. 4, 20. 4, 26. 8, 6. 9, 3.

9, 20. 15, 33. L. 8, 8. 8, 15. 12, 49. 12, 51. 13, 7. 14, 35. 16, 17.

21, 23. 24, 5. J. 17, 4; eardō Mt. I 18, 14. 2, 21. 5, 35. 16, 19. Mk.

6, 53. J. 12, 24; eorðe J. 21, 11; dp. eorðum L. 21, 5.

eorderypel sm. *paralyticus*, ns. —, L. 5, 18; eorderypel Mt. 8, 6.

Mk. 2, 4; ds. eorderyppe Mk. 2, 5. 2, 10; eorderyppe Mk. I 2, 14.

2, 9; as. eorderypel Mt. I 18, 7; —, Mk. 2, 3. L. I 4, 20; ap. eorð-

eryplas Mt. 4, 24.

eorðhroernise sf. *terra motus*, ns. eorðhroernisse Mt. 28, 2; eorð-

hroernis Mk. 13, 8; as. eorðhroernise Mt. 27, 54; np. eorðhroernisso

L. 21, 11; eorðhroerniso Mt. 24, 7. eorðlic aj. *terrenus*, ap. eorðlico J. 3, 12.

-er, see bism-, ðerneleg-, doht-, éggð-, eh-, fæd-, fêb-, fêow-, fêð-, fing-, forleg-, fôt-, foð-, hid-, hung-, hwid-, hwæð-, in-, môd-, of-, ôð-, seolf-, sest-, ståen-, sum-, swæst-, timb-, ðid-, ðun-, und-, unwæd-, ús-, wæt-, wínbeg-, wint-, wiðer.

-erd, see áldorsæc-, héhsæc-, hláf-, sácerd.

-ere, see bæst-, béam-, bod-, bœc-, eost-, eum-, dœm-, drine-, em-beht-, ét-, fise-, fulwilt-, godspell-, hæs-, léas-, lég-, líedrów-, pín-, réaf-, ræce-, seeac-, sêd-, sêtn-, sett-, trahtere; cf. also mynetre and-are.

érendwreca wm. *nuntius*, *legatio*, *missus*, ns. erendureca J. 9, 7;

erendwreca Mk. I 2, 8; as. erendureca L. 14, 32. 19, 14; np. erendwreco L. 7, 24; dp. erendwreū

L. I 5, 12; ap. erendureca L. 9, 52; erendureco J. 20, 12 mg.;

erendraeca Mt. I 18, 17.

erfe sn. *hereditas*, ns. erfe L. I 7, 14; as. erfe L. 12, 13.

erfeðe aj. *molestus*, np. erfeðo Mt. 26, 10.

erfeweard sm. *heres*, ns. erfeweard Mt. 21, 38; erfewaerd Mk. 12, 7;

erfewaerd Mt. I 5, 5; erfuard L. 20, 14.

erfeweardnise sf. *hereditas*, ns. erfeweardnise Mk. 12, 7; erfuardnise

L. 20, 14; as. erfeweardnise Mt. 21, 38.

eriga ww. *arare*, pres. p. eriede L. 17, 7; herende L. I 9, 6.

érist sn. *resurrectio*, ns. erest Mk. I 5, 12 (gs. ?). 12, 18. L. 20, 27.

J. 11, 25; gs. eristes Mt. I 21, 11. I 22, 7. Mk. I 5, 2. L. 20, 36. J.

I 8, 1; ds. erist Mt. 22, 28. 22, 30. 22, 31. 27, 53. Mk. 12, 25 mg. J.

11, 24; erest Mk. 12, 23. 12, 25 mg. L. 20, 33. 20, 35; as. erist L. I 10,

9. 2, 34. 14, 14; erest J. I 3, 13.
 5, 29 (2). [See eſtêrist.]
 -ern, see ætt-, æf-, fæst-, lehtis-,
 rîpîs-, seolf-, wæstern.
 -ern, see ber-, eare-, dôm-, gemôt-,
 gæst-, hord-, môt-, spræcern.
 erming sm. *captivus*, dp. ermingū
 L. 4, 18.
 erning sf. *decursus*, *profluvium*,
 ds. herning Mt. I 18, 10; as. ernineg
 Mt. I 14, 7.
 Esaias p. n., ns. esai? J. 12, 39. 12,
 41; gs. —, L. I 4, 12; esaias J. 12,
 38; essaies Mt. 13, 14; esaiæ L.
 4, 17; ds. esaia Mk. 1, 2; as. —,
 Mt. 3, 3. 4, 14; esaiam Mt. 12, 17.
 -esc, see alexandr-, alexandrin-,
 channanese.
 esceapa sn. *commissura*, ns. esceapa
 L. 5, 36; as. —, L. 5, 36.
 esne sm. *seruus*, *adolescens*, *juvenis*,
 ns. esne Mt. 10, 24. 18, 32. 19, 20.
 19, 22. Mk. 10, 44. 14, 51. L. I
 6, 13. 7, 2. 7, 14. 12, 43. 12, 45.
 12, 47. 14, 21. 16, 13. 19, 17. 19,
 22. J. I 7, 2. 8, 35. 13, 16; ésne
 L. 14, 22; ds. esne L. I 9, 6. 17, 9.
 J. 18, 10; as. Mt. I 21, 1. 26, 51.
 Mk. 12, 2. 14, 47. 16, 5. L. I 7,
 18. 2, 29. 7, 10. 14, 17. 17, 7. 20.
 10. 20, 11. 22, 50. J. 18, 10; np.
 esnas L. 12, 37. 12, 38. 17, 10;
 esnæs J. 4, 51; ésnæs J. 18, 18; dp.
 esnū L. 15, 22. 19, 15; ésnūm J. 18,
 26; ap. esnas L. 19, 15; esnes L. I
 10, 7. [See efneesne.]
 espryng s. *fons*, *flucus*, ns. espryngæ
 Mk. 5, 29; ds. espryngæ Mt. I 2, 9;
 ap. esprynea Mt. I 8, 17.

-est, see æfest.
 -estre, see lopestre.
 éswica wm. *hypocrila*, *ethnicus*,
 ns. esuica Mt. 7, 5. 18, 17; np.
 esnice Mt. 5, 47; esuico Mt. 6, 7;
 eswico L. 13, 15; esuicæ Mt. 6, 16.
 éswice sm. *fallacia*, ds. esuice Mt.
 5, 8 mg.; np. esuica Mt. 13, 22.
 éswienise sf. *dolus*, *hypocrisis*, ns.
 esuicnise L. 12, 1; esuicnis Mk.
 7, 21; gs. esuicnise L. I 7, 12; as.
 esuicnise L. 20, 23.
 -et, see ægn-, tramet.
 ét sn. *cating*, gs. etes (= *mandu-*
candi) Mk. 6, 31.
 étere sm. *vorax*, *devorator*, ns.
 —, Mt. 11, 19; ettere L. 7, 34.
 étlic aj. *catable*, nsn. —, (étlic sé =
manducetur) L. 24, 41.
 -eðe, see eſeðe.
 Eðilwald, s. Æðilwald.
 éðmód aj. *humilis*, nsm. eðmod
 Mt. 11, 29; apm. wk. eðmodo L.
 1, 52.
 éðmódiga wv. *obardirc*, *humiliarc*,
 ind. pres. 3 sg. eðmodiges Mt.
 18, 4; 3 pl. eðmodigað Mk. 1, 27;
 éðmodað Mk. 4, 41. [See geéð-
 móðiga.]
 éðmóðnise sf. *humilitas*, as. eð-
 modnise L. I 6, 10. I 9, 15. 1, 48;
 edmodnise L. I 8, 10.
 Eusebius pn., ns. eusebius Mt. I 3,
 2. I 8, 12; gs. eusebies Mt. I 8,
 11. I 10, 5.
 éwerdla wm. *damnatio*, as. euwerdlu
 L. 23, 40.

F.

fæcen sn. *dolus*, *fraus*, ns. facon J.
 1, 47; ds. facne Mt. 5, 8 mg. Mk.
 14, 1; as. facen Mk. 10, 19. L. 20, 23.
 fæcenléas aj. *purc*, *unadulterated*,
 nsn. faconleas J. P 188 5.
 fæder sm. *pater*, ns. —, Mt. 11, 27.
 23, 9. Mk. 11, 26. 13, 32. L. (12
 times). J. (47 times); faeder Mt.

(3 times). Mk. (3 times). L. (4 times).
 J. (11 times); fader Mt. (19 times).
 L. (13 times). J. (7 times): fade
 Mt. 6, 4. 11, 25; fæd' L. 13, 25;
 fad' L. 12, 39; fæ L. 13, 25; gs.
 fædores Mk. I 3, 3; fadores Mt.
 I 21, 6. 13, 43. 16, 27. 25, 34. 26,
 29. 28, 19. Mk. 8, 38. 11, 10. L.

14, 5. I 5, 17. I 11, 14. 1, 32. 1, 59. 2, 49. 9, 26. 11, 47. 15, 17. 16, 27. 24, 49. J. 1, 18. 2, 16. 5, 43. 6, 39. 8, 41. 8, 44. 10, 25. 10, 29. 10, 37; faderes Mt. 7, 21. 12, 50. 13, 27. 18, 10; fadres Mt. I 14, 12. I 16, 7. I 19, 8. 5, 45. 10, 20. 21, 31; fador Mk. 14, 62 mg., J. 14, 24. 15, 10; fador Mt. 20, 1 (?). J. 6, 40. 14, 2; ds. federe Mt. 6, 18; fædir L. 22, 11; fæder Mt. I 14, 14; —, Mt. (3 times). L. (1 times). J. (5 times); feder Mt. (10 times). Mk. (3 times). L. (13 times). J. (32 times); fader Mt. 4, 21. 10, 29. 24, 36. J. 8, 44; fæder J. 20, 17; as. —, Mt. (5 times). Mk. (5 times). L. (4 times). J. (20 times); faeder Mt. (4 times). Mk. (3 times). J. (7 times); fader Mt. (8 times). Mk. 5, 40. L. (4 times). J. (3 times); faeder Mk. 15, 21; faede J. 4, 12; fæ J. 5, 45; np. fadoras L. 6, 23; fadero J. 6, 31; fador L. 6, 26; gp. fadora Mt. 23, 30. 23. 32. L. 11, 48; dp. fadorum L. 1, 72; fadrum Mt. I 14, 13. J. I 2, 2; ap. fadores L. 1, 55.

fæderlic aj. *paternus*, dsf. fæderlica Mt. I 18, 4.

fæderœðel sm. *patria*, ds. fadorœðel Mt. I 19, 14.

fæla, see gefæla.

fæll sm. (?) *ruina*, ns. fæll Mt. 7, 27; faell L. 6, 49; ds. feallo L. I 8, 3. [See gefæll.]

fælnise, see gefælnise.

fæma vv. *spumarc*, ind. pres. 3 sg. fæmed Mk. 9, 18; pres. p. fæmend Mk. 9, 20.

fær sn. *iter*, as. —, L. 10, 33. [See ofer-, tófer.]

ferma wf. *cana*, *convicium*, pl. *nuptia*, ns. farma J. 13, 2; gs. færne Mk. I 5, 11; farmes L. 14, 17; ds. fermo J. 21, 20; farma J. I 6, 19. 13, 4; as. —, J. 12, 2; farma Mk. 6, 21. L. 5, 29. 14, 16. 14, 24; np. fermo Mt. 22, 8. 22,

10. J. 2, 1; —, L. I 11, 2; gp. farmana J. I 1, 9; farma J. I 3, 12; dp. fermum Mt. 22, 3. 22, 4. L. 14, 8; fermom Mt. 22, 9; farmum Mt. I 21, 9. 23, 6; fermū J. I 3, 10; farmū Mk. 12, 39. J. 2, 2. færwitfull aj. *sollicitus*, npm. færwitfulla L. 12, 26.

færwitgiornise sf. *curiositas*, ns. feruitgiornis L. I 3, 9.

fæst, see hoga-, ofer-, sôð-, staðol-, tréow-, ðor-, unsôð-, wisfæst.

fæsta vv. *jejunarc*, ind. pres. 1 sg. fæsto L. 18, 12; 2 sg. fæstas Mt. 6, 17; 1 pl. fæstas Mt. 9, 14; 3 pl. fæstað Mk. 2, 18 (?). L. 5, 33; fæstas Mt. 9, 14. 9, 15. Mk. 2, 20; inf. fæsta Mk. 2, 19 (?); to fæstanne Mt. I 17, 8; pres. p. fæstende Mt. 6, 18. Mk. 8, 3 (= *jejunos*); npm. fæstende Mt. 6, 16; fæstendo Mk. 2, 18; apm. fæstende Mt. 15, 32 (= *jejunos*). [See be-, ge-, gelif-, liffæsta.]

fæste av. *firmitly*, *instantius*, Mt. 27, 22; fæst Mk. 15, 44. J. I 7, 11.

fæstern sn. *jejunium*, *quadragesima*, ns. fæstern Mt. I 7, 3; ds. fæst'rn Mt. I 16, 8; fæst'n Mt. I 20, 8. Mk. 9, 29 (?). L. I 5, 2. J. I 5, 8; as. fæst'n Mt. 17, 21. Mk. I 5, 16; fæst'n L. I 4, 11; fæst'rn Mk. I 16; dp. fæst'num L. 2, 37.

fæstiga vv. *commendare*, ind. pres. 1 sg. fæsto L. 23, 46. [See be-, gelif-, gesôð-, sôðfæstiga.]

fæstlice av. *jam*, *etiam*, *autem*, *constanter*, *quidem*, L. 7, 49. 8, 27. 9, 5. 11, 4. 23, 10. J. 3, 18. 7, 41. 9, 22. 11, 6. 13, 2. 16, 9; fæstlice J. 6, 17; fæstli J. 7, 44.

fæstniga vv. *probare*, *desponsare*, ind. pres. 3 sg. fæstnagið Mt. I 7, 7; pp. fæstnad L. 1, 27. [See be-, efnege-, ge-, gesig-, getrécow-, ðorhfæstniga.]

fæstnise, see sôð-, unsôðfæstnise.

fæstnung sf. *exhortatio*, *monumentum*, gs. fæstnunges Mk. I 2, 5; np. fæstnunga Mt. I 5, 4;

dp. fæstnungū Mk. 5, 5. [See ymb-fæstnung.]

fæt sn. *vas, hydria, modius, phiala, alabastrum*, ns. fætt J. 19, 29; ds. —, Mk. I 3, 4; fæte L. I 5, 17; fatte L. 8, 16; as. —, Mk. 14, 3; fætt Mk. 4, 21; fæt Mk. 11, 16; np. fatto J. 2, 6; fato L. 17, 31; dp. fatum Mt. 13, 48; ap. fato Mt. I 8, 2, 12, 29. Mk. 3, 27; fatto J. 2, 7. [See lēht-, æle-, stānfæt.]

fætt aj. *saginitus*, asm. —, L. 15, 23, 15, 27, 15, 30,

fæðem sm. *sinus*, ds. —, J. 1, 18.

fæx sn. *capilli*, ds. —, J. 11, 2.

fagen, see gefagen.

fägiga ww. *rutilarc, variarc*, ind. pres. 3 sg. fagas Mt. I 1, 11, 16, 3; 3 pl. fagas Mt. I 1, 2; fagegas Mt. I 1, 2.

fägung sf. *diversity*, dp. fagungum (= *diversis*) Mk. I 5, 7.

fald, see ān-, fēower-, mōnig-, tēa-, twu-, ðrifald.

falda, see gefalda.

-faldiga, see gemōnig-, mōnigfaldiga.

-faldlice, see mōnig-, seofu-, twu-, ðrifaldlice, -fāllice.

-faldnise, see mōnigfaldnise.

falla sv. *cadere, procidere, plucere*, ind. pres. 2 sg. fallas Mt. 4, 9; 3 sg. falled L. 11, 17, 14, 5; fallæð Mt. 10, 29; fallas Mt. 17, 15, 21, 44; fælles L. 8, 10; fælles Mt. 21, 44; 3 pl. fallas Mt. 15, 14, 24, 29; falles Mt. 15, 27; fallað L. 6, 39; pret. 3 sg. feoll Mt. 18, 29, 26, 39. Mk. 4, 4, 5, 4, 7, 4, 8, 5, 22, L. 5, 12, J. 6, 31 mg., 9, 38, 18, 4 (= *processit*); feall L. 8, 5, 8, 5, 8, 6, 8, 8, 41, 17, 29, J. 11, 32; feol L. 5, 8; 3 pl. feollon J. 12, 13 (= *processerunt*). 18, 6; imp. pl. fallað L. 23, 30; pres. p. fallande L. 4, 7; fallende L. 10, 18. [See fore-, ge-, offalla.]

falletiga ww. *concidere* (= *cut!*), pres. p. falletande Mk. 5, 5.

fām sm. (?) *spuma*, ds. famæ L. 9, 39.

fara sv. *irc, abire, exire, præterire, transire, ingredi, egredi, regredi, proficisci, vadere, incedere, procedere, transfretare*, ind. pres. 1 sg. færo J. 14, 3, 16, 7, 16, 17; 2 sg. færis J. 11, 8; færes Mt. 8, 19; 3 sg. færes Mt. 15, 17, L. 16, 30; færes Mt. 8, 9, J. 13, 3; færes J. 12, 19; færeð Mt. 5, 30; færað J. 3, 8; opt. pres. 1 sg. fære J. 16, 7 (?); 2 sg. fære L. 9, 57; 1 pl. fære Mk. 4, 35; fære J. 11, 7; imp. sg. fære L. 13, 31, 14, 23; fære Mt. 2, 20, J. 7, 3; pl. færas Mt. 11, 4; færeð Mt. 8, 32; færes L. 9, 4; færað L. 9, 5, 10, 10; inf. fara Mt. I 18, 6, 2, 22, 8, 18, 8, 21, 14, 22, J. 6, 67; fara Mt. 19, 17; to færenne Mt. 2, 22; to fære L. 16, 3 (to fære on ælm' = *mendicare*); pres. p. færende Mt. 20, 30, 21, 33, Mk. 1, 16, 2, 13, 4, 37 (was færende = *mittebat*), 5, 13, 8, 27, 10, 46, 12, 1, 13, 1, 14, 35, 16, 12, L. 4, 14, 4, 30, 4, 42, 8, 27, 14, 31, 15, 13, 9, 4, 19, 36, 22, 39, J. 7, 35(?), 18, 1; færende Mk. 10, 17; færend Mk. 1, 35, L. 4, 1; gsm. færendes L. 9, 53; npm. færende Mt. 14, 34, Mk. 5, 14, 6, 54, 16, 20, L. 14, 1; færendo L. 1, 6; færend Mt. 9, 32; færendum Mt. 20, 29, L. 15, 11. [See be-, before-, eft-, firr-, for-, ge-, in-, ofer-, tōgagnes-, ðerh-, ofer-, útbara.]

farma, see fæрма.

farr sm. *taurus*, np. farras Mt. 22, 4, farra, see fearra.

fās. fāsn s. *fimbria*, as. fasne Mk. 6, 56, L. 8, 44; fas Mt. 9, 20; fās Mt. 14, 36.

fater, see feotor.

fatiga ww. *ducere*, ind. pres. 3 pl. fatas L. 20, 35.

fēa, see gefēa.

fēaga, see gefēaga.

fealo, see feolo.

fearr aj. *longinquus*, *longe*, *pergre*,
nsn. —, Mk. 12, 34. L. 7, 6. 20.
9; fearra L. 15, 20; nsn. —, Mt.
16, 22 (fearr sie = *absit*); asn. —,
L. 19, 12. [See unfearr.]

fearr av. *longe*, *pergre*, Mt. 21, 33.
Mk. 12, 1. 13, 34. L. 15, 13. J. 21,
8; fearre L. 14, 32; comp.: firr L.
24, 28.

fearra av. *a longe*, *de longe*, —,
Mk. 11, 13. 15, 40. L. 16, 23. 17,
12. 22, 54; fearre Mk. 5, 6. 8, 3.
14, 54; feorra Mt. 26, 58. 27, 55;
fearra to L. 18, 13; farra to L.
23, 49.

fearriga vv. *discedere*, *recedere*,
ind. pres. 3 sg. fearras L. 9, 39;
3 pl. fearrageð L. 8, 13; pret. 3 sg.
fearrade L. 1, 38; 3 pl. fearradon
L. 2, 15; opt. pret. 3 sg. fearrade
L. 4, 42. [See a-, ge-, offearriga.]

fearða, see féorða.

fēber sm. *febris*, ds. feber Mk. I 2,
12; febere L. 4, 39; dp. febrū Mk.
1, 31.

fēberaðl sn. *febris*, ns. feberaðl J.
4, 52; dp. feberaðlum L. 4, 38;
feberaðlū Mt. 8, 15.

fēbriga vv. *febricitare*, pres. p.
febrende Mk. 1, 30.

feerlice av. *repente*, *subito*, Mk. 13,
36. L. I 4, 18; ferlice L. 9, 39;
feerlic (= *repentina*) L. 21, 34.

feerstylt sm. (?) *stupor*, ns. —, L.
5, 26.

feerswigo sf. *stupor*, ds. feerswigo
Mk. 5, 42.

fēgerlice av. *splendide*, L. 16, 19.

fēgernise, see unfēgernise.

fēh sn. *pecunia*, *pretium*, *substan-*
tia, ns. —, Mt. 27, 6. J. P 188⁵;
gs. fēes L. 15, 12; as. —, Mt. 10,
9. 25. 18. 25, 27. 28. 12. 28, 15.
Mk. 14, 11. L. 8, 43. 9, 3. 15, 12.
15, 13. 15, 30. 19, 15. 19, 23. 22, 5.

fēhgeroefa wm. *dispensator*, ns. fēh-
geroefa L. 12, 42.

fēht sn. *bellum*, as. —, L. 14, 31.
[See gefēht.]

fēhta sv. *decertare*, inf. fēhta J. 18,
36.

fell sn. *purple*, ds. felle (mið felle
= *purpuratum*), L. I 9, 2.

fellan aj. *pellicius*, nsf. (?) fellena
Mk. 1, 6; asf. (?) fillenn Mt. 3, 4.

felleréad sn. *purpura*, gs. fellereades
Mk. 15, 20; ds. fellereade Mk. 15,
17. L. 16, 19.

felleréad aj. *purpureus*, dsn. felle-
readū J. 19, 2; asf. felleread Mt.
27, 28; asn. felleread J. 19, 5.

feltún sm. *seccusus*, *sterquilinium*,
ds. feltune L. 14, 35; as. feltun
Mt. 15, 17. Mk. 7, 19.

feng sm. *captura*, ns. feng L. I 4, 17;
ds. feng J. I 8, 9. [See foreond-,
gefeng.]

-fenge, see geon-, ondfeuge.

feolo sn. *multus*, *tot*, nom. —, L. 5,
15. 10, 2; fealo L. 12, 48; acc.
—, Mt. I 8, 16. 6, 7. 13, 3. 16, 21,
27, 19. Mk. 5, 26. 6, 34. 8, 31. 9,
12. 12, 41. L. 7, 47. 9, 22. 12, 19,
12, 48. 15, 29. 17, 25. 18, 4. 23,
8. J. 8, 26. 11, 47. 14, 30. 16, 12;
feole Mt. 13, 5; huu feolo (= *quot*, *quantum*) Mk. 8, 5. L. 16,
7. 19, 15; sua (suæ) feolo (= *quantum*, *quotquot*) Mk. 3, 10. J.
6, 11.

feorra, see fearra.

fēorsidum av. *quadruplum*, feorsidū
L. 19, 8.

fēortig num. *quadraginta*, feortig
Mt. I 16, 8. Mk. 1, 13. L. I 4, 10.
J. 2, 20; feortih L. 4, 2; feortig
Mt. 4, 2; feowertig Mt. 4, 2; fēo-
ertig Mk. 1, 13.

fēortig tuu num. *quadraginta duo*,
feortig tuu Mt. I 16, 1.

fēorða aj. *quartus*, nsn. fearða Mt.
I 8, 5. I 9, 5; nsf. feorða Mt. 14,
25. Mk. I 3, 13; fearða Mt. I 7,
14; asf. fearða Mt. I 3, 15. Mk.
6, 48.

fēorðung sf. *quadrans*, *minutum*,
ns. feorðung Mk. 12, 42; as. fe-
orðung Mt. 5, 26; feorðunge L.
21, 2; ap. feorð' L. 21, 2.

feotor sf. *compes*, dp. fatr L. 8, 29;
feotr Mk. 5, 4; ap. fattro Mk. 5, 4.
feodordógor aj. *quadriduanus*, asm.
feodordoger J. I 6, 8.

feodorfót aj. *peccus*, np. feodorfota
J. 4, 12.

féower num. *quattuor*, feower Mt.
I 3, 8. I 8, 13. I 14, 5 (feower siðo
= *quater*). Mk. 8, 9. 13, 27; feoner
L. 2, 37. J. P 188¹⁰; fewer Mt. I
2, 14. I 6, 2. I 7, 6. I 7, 8. 24, 31;
fewer(o) Mt. I 3, 14; fener Mt. I 8, 1.
I 8, 2. I 8, 3. I 9, 3. Mk. 8, 20; fewr
Mt. I 8, 8; feour Mt. I 9, 16; feour
Mt. I 19, 19; feor Mt. 15, 38. 16, 10.
17, 27. Mk. I 3, 18; fenoer J. 19,
23; feur J. 11, 17; feuro J. 4,
35; feowero Mk. I 1, 3; dat. feow-
rum Mk. 2, 3.

féowerdógor aj. *quadriduanus*,
feoordoger J. 11, 39. [See feodor-
dógor.]

féowerfald av. *quadruplum*, fear-
fald L. 19, 8.

féowerténo num. *quattuordecim*,
feowerteno Mt. 1, 17⁽³⁾.

féra vv. *raven*, pres. p. npm. fèrende
(= *rapaces*) Mt. 7, 15.

fèriga vv. *ferre*, ind. pret. 3 pl.
feredon Mk. 2, 3; pres. p. ferende
(was ferende = *efferebatur*) L.
7, 12. [See ge- ofèrfèriga.]

fèrlíce, see ferlice.

fèrræs sm. *impetus*, ds. ferræs L.
8, 33.

fértin sn.(?) *portentum*, ap. fertino
Mk. 13, 22.

fèrunga av. *quickly*, *prematurely*.
ferunga Mt. 10, 14 mg.

ferwitgiornise, see ferwitgiornise.

fétels sm. *hydria*, *vas* as. —, J. 4,
28; dp. fételsum Mt. 13, 48. 25, 4.

fedër sf. *penna*, *ala*, dp. fedërum
Mt. 23, 37; fedrū L. 13, 34; ap.
fedra Mt. I 7, 15.

fedrilita aj. *pennatus*, npm. fedrilitæ
Mt. I 7, 17.

fie sm. *ficus*, gs. fie L. I 8, 3.

fiebéam smn. *ficus*, *ficulna*, *ar-*
bor fici, ns. fiebeam Mk. 11, 21;

fiebeam Mt. I 21, 4. 21, 19; gs.
fiebeames Mt. 24, 32. L. 13, 6; ds.
fiebeame Mk. I 4, 17. 13, 28. L.
13, 7. 19, 4 mg.; fiebeam J. 1, 48,
1, 50; fiebéam Mt. 21, 21; as. fie-
beom Mt. 21, 19; fiebeam Mk. I
4, 18. 11. 13. 11, 20. L. 6, 44. 21.
29; gp. fiebeama Mk. 11, 13; ap.
fiebeamas Mt. 7, 16.

fif num. *quingue*, fif Mt. (10 times).
Mk. (7 times), L. (9 times), J. (6
times); fifo Mt. 25, 2⁽²⁾. 25, 3.
25, 15. 25, 16. 25, 20. L. I 7, 2,
1, 24. 12, 6. 12, 52. 14, 19. 16,
28. J. 4, 18. 6, 9. 6, 10; dat. fifu
J. 6, 26.

fifhund num. *quingenti*, fifhund
L. 7, 41.

fifsta aj. *quintus*, nsm. fifsta Mt. I
9, 6; asf. fifsta Mt. I 3, 16.

fifteida aj. *quintus decimus*, dsn.
fifteide L. 3, 1; fisteido L. I 4, 6.

fifténo num. *quindccim*, dat. fiste-
num J. 11, 18.

fiftig num. *quingaginta*, *quingua-*
geni, fiftig J. 8, 57. 21, 11; fiftih
L. 16, 6. J. I 8, 9; fiftaih L. 7, 41;
dat. fiftigum Mk. 6, 40.

fiftigdag sm. *pentecoste*, as. fisteig-
dag Mk. I 5, 16.

fihl sn.(?) *pannus*, gs. fihles Mt. 9,
16. Mk. I 2, 16.

fillen, see fellen.

finda sv. *invenire*, ind. pret. 1 sg.
fand Mt. 8, 10. L. 7, 9. 13, 7; fand
L. 15, 9; 3 sg. fand Mt. 12, 43. L.
13, 6; 3 pl. fundon Mt. 26, 60. Mk.
14, 55. L. 19, 48. [See eftfore-,
ge-, in-, ontinda.]

finger sm. *digitus*, gs. fingeres L.
16, 24; ds. —, Mt. 23, 4. L. 11.
20; fingre L. 11, 46. J. 8, 6; as.
—, J. 20, 25; finger J. 20, 27;
ap. fingeras Mk. 7, 33.

fiond sm. *inimicus*, *adversarius*,
ns. fiond Mt. 5, 25. 13, 25. 13, 28.
13, 39; gs. fiondes L. 10, 19; ds.
fionde L. I 8, 1; as. fiend Mt. 5,
13; np. fiondas L. (5 times); fion-
des Mt. 10, 36; gp. fionda L. 1,

74; dp. fiöndu L. 1, 71; ap. fiöndas Mt. (3 times), Mk. 12, 36. L. (4 times); fiöndes L. 6, 35.
 fiöndgeld sn. *tormentum*, dp. fiöndgeldu Mt. 4, 24.
 firniga vv. *peccare*, ind. pret. 3 sg. firnade Mt. 27, 4.
 firr. see fearr av.
 firra, see afirra.
 firrfara sv. *vexari*, inf. firrfarra L. 7, 6.
 first sm. *spatium*, *tempus*, gs. firstes Mk. 9, 21; as. —, Mk. 6, 31.
 fise sm. *piscis*, gs. fisees Mt. 1 20, 9. L. 1 11, 14, 24, 42; ds. —, L. 11, 11; as. —, Mt. 7, 10, 17, 27. L. 11, 11. J. 21, 9, 21, 13; np. fiseas Mt. 14, 19. Mk. 1 3, 18 (lytle fiseas = *pisciculis*). 6, 41. L. 9, 13; gp. fisea Mt. 13, 47. Mk. 8, 7 (lyttelra fisea = *pisciculos*). L. 1 4, 18. J. 21, 8; fiseana L. 5, 6, 5, 9. J. 1 8, 9, 21, 6; dp. fiseum Mt. 1 19, 12. 1 19, 15. Mk. 1 3, 12, 6, 43. J. 1 4, 14, 21, 10, 21, 11; fiseu L. 1 6, 4, 9, 16. J. 6, 11; fise' J. 21, 11; ap. fiseas Mk. 6, 38; fisees Mt. 14, 17, 15, 36. Mk. 6, 41. J. 6, 9.
 fiseere sm. *piscator*, np. fiseeras Mt. 4, 18. Mk. 1, 16, 1, 17; fiscaras L. 5, 2; gp. fiscera Mk. 1 2, 10; ap. fiseeras Mt. 1 16, 10, 4, 19.
 fiseiga vv. *piscari*, inf. fiseiga J. 21, 3.
 fisepól sn. *piscina*, ns. fisepól J. 5, 2; as. fisepól J. 5, 4, 5, 7.
 fiseðrút sm. *pisciculus*, ap. fiseðrútas Mt. 15, 34.
 fiung s. *odium*, gs. fiunges (*odit!*) L. 14, 26; ds. fiunge Mt. 10, 22. J. 15, 18, 15, 25, 17, 14; as. fiunge J. 1 7, 12.
 fléa sv. *fugere*, *recedere*, ind. pres. 3 sg. flið J. 10, 12, 10, 13; 2 pl. fleas Mt. 23, 33; 3 pl. fleað Mk. 13, 14. L. 8, 13, 21, 21; fleas J. 10, 5; flias Mt. 24, 16; pret. 3 sg. flach J. 6, 15; 3 pl. flugon Mk. 16, 8. L. 8, 34; imp. sg. fleh Mt.

2, 13; pl. fleas Mt. 10, 23. [See fore-, gefléa.]
 fléam sm. *fuga*, ns. fleam Mt. 24, 20.
 flége sm. *culex*, ds. flege Mt. 1 21, 16; as. flege Mt. 23, 24.
 flégende sm. (pres. p.) *volucris*, np. flegendo Mt. 13, 4, 13, 32. Mk. 4, 4. L. 8, 5, 9, 58, 13, 19; flegende Mt. 8, 20.
 flégende aj. (pres. p.) *volatilis*, apm. flegendo Mt. 6, 26.
 flése m. *caro*, ns. flese Mt. 16, 17.
 flitta wim. (?) *contentio*, ns. —, Mt. 1 2, 12; ds. flita Mt. 5, 9 mg. [See geflit.]
 flitta sv. *conspirare*, ind. pret. 3 pl. fliton J. 9, 22; pres. p. dpm. flitendū (= *vitis*) Mt. 1 2, 1. [See geflitta.]
 flód sn. *diluvium*, *inundatio*, ns. —, L. 17, 27; flod Mt. 24, 39. L. 6, 48; as. —, Mt. 24, 38.
 flége s. *navicula*, ns. floege J. 6, 22.
 flór, see beresflór.
 flówa sv. *effluere*, ind. pres. 3 pl. flonað J. 7, 38; pres. p. flouende L. 6, 38.
 flówing sn. *fluxus*, ns. flowing L. 8, 44; ds. flowing L. 8, 43; as. flouing Mt. 9, 20.
 flównise sf. *fluentum*, ap. flownisa Mt. 1 6, 14.
 flyht s. *pannus*, gs. flyhtes Mk. 2, 21.
 fœa sv. *capere*, *prendere*, ind. pret. 1 pl. fengon L. 5, 5; 2 pl. fengon Mt. 10, 8 mg.; inf. fœa Mk. 2, 2; to foanne Mt. 26, 55. J. 10, 39 mg. [See be-, eft-, efton-, forege-, foreon-, ge-, on-, tóon-, underfœa.]
 fœda vv. *pascere*, *pasci*, *nutrire*, *parcere*, ind. pres. 3 sg. foedeð L. 12, 24; foedas Mt. 6, 26; 3 pl. foedað L. 11, 44; pret. 3 pl. foeddon Mk. 5, 14; imp. sg. foed J. 21, 15; fœd J. 21, 16, 21, 17; inf. to foedanne L. 1 8, 12; pres. p. foedende Mk. 5, 11, L. 1 9, 7, 17, 7; gp. foedandra L. 8, 32; dp. foedendū L. 21, 23; foedendum Mt.

24, 19. Mk. 13, 17; apn. foedendo J. 1 8, 11. [See gefēda.]

fēla, see gefēla.

fēra wm. *socius*, ds. foera L. I 11, 10; gp. foerano L. I 4, 18; dp. foeru L. 5, 7. [See gefēra.]

fēra vv. *irc*, *abirc*, *cxirc*, *cgrcdi*, *ingredi*, *progredi*, *regredi*, *excedere*, *discedere*, *procedere*, *scedere*, *descendere*, *pergere*, *proficisci*, *vadere*, *transfrctare*, ind. pret. 3 sg. foerde Mt. 19, 15, 20, 1. 21, 33. Mk. (14 times), L. (22 times). J. 8, 1; 2 pl. foerdon Mk. 14, 48. L. 7, 24; foerde L. 7, 25; 3 pl. foerdon Mt. 14, 34. 28, 16. Mk. (8 times). L. (19 times); opt. pret. 3 sg. foerde L. 8, 29, 9, 51; pres. p. foerende Mk. I 3, 7. 1, 5. [See be-, eft-, for-, fore-, from-, fromge-, ge-, in-, of-, ofer-, oferge-, donatēra.]

fēreld sf. *cognatus*, ns. foereld L. 1, 36.

fēdemunn sm. *pēdēstris*, np. foedemenn Mt. 14, 13. Mk. 6, 33.

fofa wmn. *pūllus*, as. fole J. 12, 15; —, Mt. I 21, 3. 21, 2. 21, 5. Mk. 11, 2. 11, 4. 11, 5. 11, 7. L. I 10, 2; folo Mt. 21, 7. L. 19, 30, 19, 32. 19, 33(?). 19, 35; fole J. I 6, 13.

fole sn. *populus*, *turba*, *plebs*, *tribus*, ns. —, Mt. (4 times), Mk. (5 times), L. (14 times), J. 8, 2; folco L. 7, 12; gs. folces Mt. (6 times), Mk. 5, 35. 6, 53. L. (9 times); ds. folce Mt. (5 times). Mk. (5 times). L. (11 times). J. (6 times); —, L. 2, 36; as. —, Mt. (4 times). Mk. (3 times), L. (10 times); gp. folea L. 2, 31; dp. folcu Mt. 27, 20.

fong, se foreon-, ondfong.

fōnne wf. *ventilabrum*, ns. fonnæ L. 3, 17. [See windgefōnne.]

for, see forhwon-, -ðis-, -ðon; fore. fora prep. *coram*, *ante*, w. dat. f'a L. 8, 47. 12, 6. 14, 10. 17, 16. 20, 26. 24, 43; w. acc. f'a L. 1, 66. 5, 18. 10, 1. 13, 26. 15, 18. 15, 21.

21, 36. 23, 14. 24, 11. [See be-, onfora; fore.]

forabrenga vv. *producere*, *proferre*, ind. pres. 3 pl. f'abrengað L. 21, 30; imp. sg. f'abreng L. 15, 22.

forafēra vv. *præcedere*, ind. pret. 3 sg. f'aføerde L. 19, 28.

fora ongaegn prep. *contra*, w. dat. f'a ongaegn Mk. 11, 2; w. acc. f'a ongaegn L. 8, 26.

fora ongaegn av. *ex adverso*, f'e ongaegn Mk. 15, 39.

forasaga, see foresaga.

forbēada sv. *prohibere*, *vctare*, *adhibere*, *comminari*, ind. pres. 3 sg. f'beades Mk. I 4, 9; pret. 3 sg. f'bead Mt. I 18, 4. 3, 14. Mk. 8, 30. L. I 6, 10, I 10, 18; 1 pl. f'budon L. 9, 49; f'budun Mk. 9, 38; inf. f'beada Mt. 19, 14. Mk. 9, 59. L. 6, 29; f'beada L. 9, 50; to f'beadane L. I 6, 11; pres. p. f'beodend Mk. I 4, 11; f'beadend Mk. 8, 33; f'beadende L. 23, 2; pp. ns. f'bod | Mt. 10, 14 mg.; f'boden L. I 4, 17; f'bodeno L. I 5, 2. [See also forebēada.]

forberna vv. *cxæstquare*, *comburare*, ind. pres. 3 sg. f'bernes Mt. 3, 12; pret. 3 sg. f'bernde Mk. 6, 6; p. p. f'berned Mt. 13, 6. 13, 40.

forblāwa sv. *flare*, pp. dsm. f'blauene J. 6, 18.

forbreca sv. *comminuere*, ind. pret. 3 sg. f'bræc Mk. 5, 4.

foreuma sv. *invadere*, *exprobrare*, *reprobare*, *consternare*, *vincere*, *convincere*, *arscere*, *cxaltare*, *apprehendere*, ind. pres. 3 sg. f'eymed L. 11, 22; pret. 1 sg. f'enom J. I 7, 17. 16, 33; 3 sg. f'enom Mk. 16, 8. 16, 14. L. I 5, 4. I 10, 8. J. 3, 14; 3 pl. f'enomon Mk. 12, 10. L. 20, 17; inf. f'eumma Mk. 8, 31; f'eumma L. 9, 22; pp. f'eumen L. 17, 25; f'eummen Mt. I 15, 2; npf. f'eumeno L. 24, 4; dp. f'eumentu L. 21, 26. [See efneforeuma.]

foreunniga wv. *temptare, apprehendere*, ind. pres. 2 pl. f'eunnas

Mt. 22, 18; pp. f'eunned Mt. I 15, 2.

foreuð, see unforeuð.

forewæda sv. *arguere, redarguere, increpare, excusare, exprobrare, vituperare*, ind. pret. 3 sg. forenoæð J. I 5, 11; f'enoæð L. 23, 40; f'enoed L. I, 7, 6; f'euæð Mk. I 5, 3; 3 pl. f'enoedon Mk. 7, 2; inf. f'enoeda Mt. 11, 20; f'enoede (opt. pret. 3 sg.?) L. I 8, 13; pp. f'enoeden J. I 6, 12; f'enoedne J. I 7, 13; npn. f'euodeno J. 3, 20.

foreyða wv. *arguere, increpare, apprehendere*, ind. pres. 3 sg. f'eyðas Mt. I 21, 16. I 21, 17; pret. 3 sg. f'eyðde Mt. I 21, 12; pp. f'eyðed Mt. I 15, 2. I 15, 3. Mk. I 1, 20 (= *reprobatus*).

fordæad aj. *mortuus*, npn. f'deado Mt. 28, 4.

fordoa anv. *perdere, afficere, dissipare, suffocare*, ind. pres. 3 sg. f'doed Mt. 10, 39. Mk. 12, 9; f'doad L. 9, 39; f'does Mt. 10, 39; 3 pl. f'doad Mk. 13, 12; pret. 3 sg. f'dyde Mt. 22, 7; 3 pl. f'dydon L. 8, 7; opt. pret. 3 sg. f'dyde Mk. 9, 22; inf. f'doa Mt. 10, 28; to f'doanne Mt. 2, 13. L. 4, 34; pp. f'doen L. 8, 33.

fordémend sm. (pres. p.) *accusator*, dp. f'doemendum J. I 5, 9.

fordrifa sv. *ejicere, pellere, expellere, depellere, exprobrare*, ind. pres. 1 sg. f'drifo Mt. 12, 27; 3 sg. f'drifes Mt. 9, 34; pret. 3 sg. f'draf Mt. 9, 33. 21, 12. Mk. I 2, 12. 1. 34. 1. 39. 5, 40. 16, 14. L. I 4, 16. I 10, 5. J. 2, 15; f'dráf Mk. I 2, 11. I 3, 6; 1 pl. f'drifon Mt. 7, 22; 3 pl. f'drifon Mt. 21, 39. Mk. 6, 13; f'drifon J. 9, 34; opt. pres. 3 sg. f'drife Mt. 9, 38; f'drifa Mt. 12, 20; 3 pl. f'drife Mt. 10, 1; pret. s sg. f'drife Mk. 5, 10. 7, 26; 3 pl. f'drifon Mk. 9, 18; imp. pl. f'drifes Mt. 10, 8; inf. f'drifa Mk. 3, 23(?). 9, 28. 11, 15; f'drife Mt. 17, 19;

to f'drifenne Mt. I 20, 8; pp. f'drifon Mt. I 18, 11. 9, 25. 17, 21; npn. f'drifeno L. 13, 28. J. 12, 42; dp. f'drifenu Mk. 5, 40; apn. (?) f'drifena Mt. I 18, 1.

f'drifnise sf. *objectio*, ns. f'drifnise Mk. I 2, 15.

f'drýga wv. *arcscere*, ind. pret. 3 sg. f'drugade L. 8, 6.

f'dwina wv. *evanescere*, ind. pres. 3 sg. f'duineð L. 14, 34; pret. 3 sg. f'duide L. 14, 34.

fore av. *foris*, f'e J. 18, 16.

fore pret. *ante, coram, præ, pro, propter, ob*, w. dat. —, Mt. I 8, 13. I 20, 17. 5, 16. L. 1, 17. 1, 20. J. I 4, 20. 15, 1. 1, 16; f'e Mt. (17 times). Mk. (10 times). L. (33 times). J. (36 times); f' Mt. 1, 18 mg. 20, 13. J. 6, 31 mg. (ej.?). 16, 21; f'æ L. 16, 15; w. acc. —, Mt. 5, 10. 13, 58. 15, 3. 15, 6. 19, 29. J. 10, 32; f'e Mt. (16 times), Mk. (19 times), L. (14 times), J. (14 times); f'æ L. 4, 38; f' Mt. I 2, 14. I 6, 5. 19, 9. J. P 188⁹; fore (= *præferendum*) Mt. I 17, 10. [See be-, onfore.]

foreafterfylging sf. *prosecutio*, ds. f'e æftfylging J. I 7, 19.

foreawriga sv. *obscurare*, pp. f'ewrigen L. 23, 45.

forebéda sv. *prohibere, præcipere*, ind. pres. 3 sg. forebeadas Mt. I 17, 3; pret. 3 sg. f'ebead Mk. 7, 36. L. I 9, 15; pres. p. f'ebeadend Mk. 4, 15. [See also forbéada.]

forebehálda sv. *præcavere*, inf. f'e to behaldenne Mk. I 3, 20; f'e to behaldano Mk. I 5, 8.

forebiscop sm. *overbishop, high priest*, ns. forebiscob Mt. I, 18 mg.

forebod sn. *prædicatio*, ns. f'ebod Mk. I 2, 9; ds. f'ebod Mt. I 16, 5. 12, 41.

forebodiga wv. *prædicare*, ind. pres. 3 sg. f'ebodas Mt. I 16, 9. I 16, 11; pret. 3 pl. f'ebodadon Mk. 6, 12; imp. pl. f'ebodages Mt. 10, 7; pp. f'ebodan Mt. 24, 14.

- forebodung sf. *prædicatio*. ns. fe-bodung Mk. I 5, 15.
- forebræða vv. *obumbrare*. ind. pret. 3 sg. f'bræde Mk. 9, 7.
- forebrengra vv. *præferre*. ind. pret. 3 sg. f'ebrohte Mk. I 5, 6. L. 10, 35.
- forecuma sv. *prævenire*. *apprehendere*. *procedere*. ind. pres. 3 sg. f'eeymed L. 11, 20; 3 pl. f'eeymed Mk. 7, 15. 7, 23; pret. 3 sg. f'eenom Mt. 17, 25. Mk. 14, 8; 3 pl. f'eenom L. 4, 22.
- forecwide sm. *prædictum*. *capitulum*. as. —, Mt. 4, 5; np. f'eenido Mk. I 1, 1; ap. f'eeewida Mt. I 7, 7.
- forecwæða sv. *prædicere*. *prædicare*. ind. pret. 1 sg. f'eeued Mt. 28, 7; f'eeuoed Mk. 13, 23; 3 sg. f'eeuoed L. I 9, 18. I 10, 13. I 10, 27; f'eeuoed J. I 7, 12; f'eeued Mt. I 22, 3. Mk. I 4, 14; pres. p. forecwøedende Mt. I 6, 9; pp. forecwøeden Mt. I 7, 7.
- forecyme sm. *procedens*. as. (?) —. Mt. I 4, 3.
- forefälla sv. *procidere*. ind. pret. 3 sg. f'efeoll Mk. 7, 25. 14, 35.
- forefinda. see eftforefinda.
- forefléa sv. *profugere*. ind. pret. 3 sg. f'eflæh Mk. 14, 52.
- forefôra vv. *antecedere*. ind. pret. 3 sg. f'efoerde L. 22, 47.
- foregearwiga vv. *preparare*. ind. pres. 1 sg. f'egearniga J. 14, 3; 3 sg. f'egearwæde L. 7, 27; pret. 3 sg. f'egearnade L. 12, 47; 3 pl. (opt.?) f'egearnadon L. 9, 52.
- foregearwung sf. *præparatio*. *parascene*. ns. f'egearnung L. 23, 54. J. 19, 14; ds. f'egearnung Mk. I 5, 10.
- foregebæcniga vv. *præfigurare*. ind. pret. 3 sg. foregebæcnade Mt. I 7, 14.
- foregeewæða sv. *prædicere*. pp. foregeeweden Mt. I 16, 3.
- foregefôa sv. *presumere*. ind. pret. 3 sg. f'egefeng Mt. I 14, 3.
- foregegearwiga vv. *præparare*. ind. pret. 3 sg. f'egegearunade Mt. 11, 10; pp. f'egegearunad Mt. 25, 42; f'egegearuad (= *propositionis*) L. 6, 4.
- foregegeonga anv. *antecedere*. *præterire*. ind. pret. 3 sg. foregeceade Mt. 2, 9; pp. f'egecead Mk. 6, 35.
- foregegyrda vv. *præcipere*. pp. npm. f'egegyrdedo L. 12, 34.
- foregelâta sv. *præcipere*. *promittere*. ind. pret. 3 sg. f'egeheht Mt. I 16, 13. I 20, 15; 3 pl. f'egehehton Mk. 14, 11.
- foregelêra vv. *præmonere*. ind. pret. 3 sg. f'egelærde Mt. I 16, 4; pp. f'egelæred Mt. 14, 8.
- foregelda. see forgelda.
- foregeliora vv. *præterire*. opt. pres. 3 sg. f'egeleore L. 16, 17.
- foregemereiga vv. *præfigere*. ind. pret. 3 sg. f'egemerade Mt. I 17, 14.
- foregenotiga vv. *notare*. pp. f'egenotad Mt. I 10, 1.
- foregeonga anv. *procedere*. *præire*. *progredi*. *præterire*. ind. pres. 3 sg. f'egaes Mt. I 9, 12; f'egæd L. 1, 17; f'egaes Mt. 24, 34; f'egeonges Mt. 21, 31; pret. 3 sg. f'eeode Mk. 10, 32; f'eeade Mt. 14, 15; 3 pl. f'eeodon Mk. 11, 9. L. 18, 39; f'eeadon Mt. 21, 9; opt. pret. 3 pl. f'eeode Mk. 6, 45; inf. to f'egeonganne Mt. I 21, 7; pp. f'eead Mt. 21, 9.
- foregesæga vv. *prædestinare*. pp. f'egesægd Mk. I 1, 9.
- foregesetta vv. *propouere*. pp. foregeseted Mt. I 9, 18; f'egesettet L. I 9, 14.
- foregetiæa vv. *præmonere*. ind. pret. 3 sg. f'egetahte Mt. I 16, 4.
- foregediostriga vv. *obscurare*. pp. f'egedistrat Mk. 6, 52.
- foregewæxa sv. *proficere*. ind. pret. 3 pl. foregewoxun Mt. I 7, 16.
- foreglendra vv. *præcipitare*. inf. f'eglendra L. I 4, 15.
- foregyrda vv. *præcingere*. imp. sg. f'egyrd L. 17, 8.

forehlúta, see forelúta.

foreiorna sv. *præcurrere*, *procurrere*, *prorumpere*; ind. pret. 3 sg. f'earn Mk. 10, 17. L. 19, 4. J. 20, 4; inf. (?) foreiorne Mt. I 7, 2.

forelêða wv. *præstare*, ind. pres. 3 sg. f'elæðas Mt. 15, 14.

forelār sf. *prædicatio*, ds. f'elar Mt. I 16, 5.

forelâtwa sm. *præcessor*, ns. f'elatun L. 22, 26.

forelêta sv. *prohibere*, imp. pl. foreletas Mk. 10, 14.

forelîora wv. *præcedere*, *præterire*, ind. pres. 1 sg. f'lîora Mt. 26, 32; 3 sg. f'elîoræð Mt. 28, 7; pres. p. npm. f'elîornende Mt. 27, 39.

forelúta sv. *procumbere*, pres. p. f'ehlutende Mk. 1, 7.

foremereng sf. *titulus*, *capitulum*, ds. f'emereine Mt. I 9, 19; np. f'emereungo Mk. I 1, 1.

foremonig aj. *promultam* (!), f'emonig Mt. I 18, 12.

forendeta wv. *profiteri*, pres. p. npm. f'eondetande L. 2, 3; pp. (?) f'eondete L. 2, 5.

forendfeng sn. (?) *presumta*, ap. f'eondfengea L. I 2, 13.

foreonfong sm. *presumptio*, ns. foreonfong Mt. I 1, 4. I 5, 14.

forerím sn. *prologus*, ns. forerim Mt. I 1, 1.

foresacea sv. *prohibere*, ind. pret. f'esoe Mt. 3, 15.

foresæega wv. *prænuntiarc*, *proponere*, *prædicere*, *prædicare*, *promuntiarc*, ind. pres. 3 sg. foresægeð Mt. I 22, 3; f'esægeð L. I 8, 1. I 9, 12. I 10, 2; f'esægeð J. I 5, 2; pret. 1 sg. f'esægede Mt. 24, 25; 3 sg. f'esægede Mt. I 20, 2. I 20, 4. I 20 19. I 21, 20. 13, 24. 13, 31. Mk. I 4, 7. I 5, 7. L. I 6, 6. J. I 6, 4; 3 pl. f'esægedon Mk. 6, 12; inf. to f'esægeane Mk. 13, 10; pp. f'egden Mt. I 9, 2.

foresægdniise sf. *præfatio*, *præfatiuncula*, ns. foresægdniis Mt. I 2,

16; foresægdniise Mt. I 8, 11; f'esægdniise Mt. I 10, 5.

foresaga sf. *præfatio*, *translatio*, *proamium*, ds. f'esaga L. I 9, 6. J. P 187¹²; forasaga L. I 3, 11.

forescending sm. *confusio*, ds. f'esccending L. 21, 25.

forescyniga wv. *præcedere*, inf. (?) f'escyniga (= *præcessura*) L. I 10, 14.

foresedl sn. *recubitus*, ap. f'esedllo Mt. 23, 6.

forescnda wv. *promittere*, ind. pres. 3 sg. f'esendeð J. I 6, 16.

foresetta wv. *proponere*, ind. pret. 3 sg. foresette Mt. 13, 31; f'esette Mk. I 3, 3. L. I 5, 16; f'sætt Mt. 13, 24. [See also foresitta.]

foresitta sv. *proponere*, pp. f'esetna (apn.?) Mt. I 19, 12; npm. f'esetne (= *propositionis*) Mt. 12, 4. [See also foresetta.]

foresméaga wv. *præcogitare*, pres. p. f'esmeande L. I 10, 14.

foresóðscip sm. *prolatio*, ds. f'esóðscip Mt. I 17, 20.

forespræc sf. *excusatio*, as. f'espræc J. 15, 22.

forespreca sv. *proloqui*, ind. pret. 3 pl. f'esprecon Mt. I 9, 18.

forestemma wv. *prohibere*, ind. pret. 2 pl. f'estemdon L. 11, 52.

forestonda sv. *prævalere*, *prodesse*, ind. pres. 3 sg. f'estondes Mk. 8, 36; 3 pl. f'estondes Mt. 16, 18.

forestylta wv. *obstupescere*, ind. pret. 3 pl. f'estyldton Mk. 5, 42; f'estylton Mk. 16, 5.

foreswiga wv. *obmutescere*, imp. sg. f'eswige L. 4, 35.

foretæcensn. *prodigium*, ap. f'etaceno Mt. 24, 24.

foretæniga wv. *informare*, ind. pres. 3 sg. f'etænas Mt. I 18, 14.

foretreda sv. *opprimere*, pp. f'etreden L. I 8, 3.

foretrymma wv. *protestari*, ind. pret. 3 sg. f'etrymede J. 13, 21.

foreða, see forðon.

foreðéim, see forðon.

foreðenea vv. *præcogitare*, inf. f'edence Mk. 13, 11; f'edenega L. 21, 14.

foreðon, see forðon.

foreðý, see forðon.

foreworpa sv. *projicere*, ind. pret. 3 sg. forewoearp Mk. 10, 50.

foreworða sv. *prædestinare*, ind. pret. 3 pl. f'ewurdon Mk. I 1, 20.

forf s. *thesaurus*, as. — Mt. 19, 21.

forfara sv. *perdere*, ind. pres. 3 sg. f'færas Mt. 10, 39.

forǵæla vv. *vitare*, ind. pret. 1 pl. f'ǵældon L. I 3, 8.

forǵeafa sv. *dimittere*, *permittere*, *ignoscere*, *donare*, *rescere*, ind. pres. 1 sg. f'ǵefo Mt. 18, 21. Mk. 15, 9. L. 23, 16; 3 sg. f'ǵefes Mt. 6, 14. 6. 15. Mk. 11, 26; f'ǵefed Mk. 11, 25; f'ǵefed L. 7, 49; 1 pl. f'ǵefas L. 11, 4; f'ǵef L. 11, 4; 2 pl. f'ǵeafas Mt. 6, 14; f'ǵeafas Mt. 18, 35; pret. 1 sg. f'ǵeaf Mt. 18, 32; 3 sg. f'ǵeaf Mt. 18, 27. 19, 8. 27, 26. Mk. 15, 15; f'ǵeaf Mk. 10, 4. L. 23, 25; f'ǵaef L. 7, 42. 7, 43; 1 pl. f'ǵefon Mt. 6, 12; imp. sg. f'ǵef Mt. 6, 12. 8, 21. L. 9, 59. 11, 4. 17, 3. 17, 4. 23, 18. 23, 34; pl. f'ǵeafas Mk. 11, 25; f'ǵefes L. 2, 29; inf. f'ǵeafa Mt. I 20, 13. 6, 15. Mk. 2, 7. 11, 26. 15, 6. L. I 6, 13. 5, 21. 5, 24; to f'ǵeafanne L. 10, 12. 23, 17; to f'ǵeafanne Mt. 9, 6; f'ǵeafanne Mt. I 17, 13; pres. p. dpm. f'ǵefendum Mt. I 17, 8; pp. f'ǵefen Mt. (8 times). Mk. (4 times). L. (7 times). J. 20, 23; comp. (= *remissius*): forǵefenro Mt. 11, 22; f'ǵefenre Mt. 11, 24; f'ǵefenra L. 10, 12. 10, 14. [See ǵfforǵeafa.]

forǵeatta sv. *oblivisci*, pp. f'ǵeten (ðe is f'ǵeten = *tibi deest*) Mk. 10, 21; npm. f'ǵetne Mk. 8, 14.

forǵefniise sf. *venia*, *remissio*, *indulgentia*, *misericordia*, gs. f'ǵefniise (= *dimittendi*) Mk. 2, 10; f'ǵefeniise (= *dimittendi*) Mt. I 18, 7; f'ǵefniisse (= *dimittendi*) Mt. 9, 6;

ds. —, Mt. I 20, 14. Mk. I 5, 17; f'ǵefniisa (= *dimittenda*) Mk. I 4, 10; as. —, L. I 11, 7. I, 77. 3. 3. 4, 18(?); f'ǵefniisse Mk. I, 4. [See ǵfforǵefniise.]

forǵelda sv. *reddere*, ind. pres. 1 sg. f'ǵeldo Mt. 18, 29. L. 10, 35. 19, 8; f'ǵeldig Mt. 18, 26; 2 sg. forǵeldes Mt. 5, 33; 3 sg. forǵeldeð Mt. 6, 4; f'ǵeldeð Mt. 6, 18; f'ǵeldes Mt. 6, 6. 16, 27; 3 pl. f'ǵeldes Mt. 12, 36; f'ǵeldas Mt. 21, 41; opt. pres. 2 sg. f'ǵelde Mt. 5, 26. L. 12, 59; pret. 3 sg. f'ǵulde Mt. 18, 25; f'ǵegulde Mt. I 20, 15; imp. sg. f'ǵeld L. 16, 2; pl. f'ǵeldas Mt. 22, 21; inf. forǵelda Mt. I 19, 5; to f'ǵeldanne L. I 10, 8.

forǵeonga anv. *praeterire*, *carere*, ind. pres. 3 sg. f'ǵgas Mt. 5, 18; 3 pl. f'ǵgaes L. I 7, 15; ind. pret. 3 sg. f'ǵeade Mt. 5, 18.

forǵrioppa sv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. f'ǵrap L. 5, 26.

forhæla sv. *abscondere*, pp. f'holen L. 8, 17.

forhælda sv. *praeterire*, ind. pret. 1 sg. f'heald L. 15, 29.

forlit aj. *timidus*, nsm. —, Mt. 1, 20; npm. forhto Mk. 4, 40; frohto Mk. 4, 40.

forhtiga vv. *terrere*, *pavere*, *pavescere*, *metuere*, *periclitari*, *tremerc*, ind. pret. 3 sg. forhtade Mk. 5, 33; inf. forhtiga Mk. 14, 33. L. 21, 9; pres. p. frohtende Mk. I 2, 11; gsm. frohtendes L. I 4, 18; npm. forhtende L. I 11, 12; frohtende (= *timidi*) Mt. 8, 26; dpm. frohtendu Mt. I 18, 5. L. I 5, 18; forohtandum J. I 4, 16. [See ǵeforhtiga.]

forhwon av. *quare* (*cur*). *quid*, *ut quid*, f'hwon Mt. (9 times). Mk. (5 times). L. (9 times). J. (7 times); f'hwon Mt. I 2, 1. I 2, 6. 27, 46. Mk. 2, 18; f'hyon J. 12, 5; f'hon Mt. 16, 11. L. 5, 30. 7, 25.

forhyega vv. *omittere*, *negligere*, *condemnare*, *condemnare*, *accus-*

arc, transgredi, abscondere, ind. pres. 3 sg. f'hyegað J. 5, 45; f'hogeð L. 16, 13; f'ogas Mt. 6, 24; 2 pl. f'hogas Mt. 15, 3; pret. 3 pl. f'hogdon Mt. 22, 5; inf. to f'hyeganne L. 11, 42; to f'hyeganne J. I 7, 12; to f'hyega Mt. 23, 23; forhyeganne Mt. I 20, 11; pres. p. f'hyegende J. 5, 45.

forléasa sv. *perdere*, ind. pret. 1 sg. f'leas L. 15, 9; opt. pret. 1 sg. f'lure L. 15, 9; pp. f'lören (forlören uosa = *perire, decesse*) L. 15, 32. 21, 4. 21, 18.

forleiger sn. *fornicatio*, ds. forleiger J. 8, 41.

forlêta sv. *mittere, admittere, permittere, dimittere, emittere, prætermittere, relinquere, derelinquere, sincere, laxare*, ind. pres. 1 sg. forleto Mt. I 2, 11; f'leto Mk. 8, 3. 15, 9; f'lêto L. 23, 22; f'letto J. 14, 27; f'lette L. 5, 5; f'let J. 14, 18; 2 sg. f'letas J. 19, 12; 3 sg. forletas Mk. 10, 11; f'letas Mt. 5, 31. 19, 9. 19, 29. Mk. 10, 12. L. 16, 18; f'letes Mt. 5, 32. 18, 12. 21, 3. Mk. 11, 3. 12, 19. L. 18, 29. J. 10, 4; f'lettes Mt. 19, 5; f'lettas J. 10, 12; forleites Mt. I 17, 3; f'letað Mk. 10, 29; f'letedð Mk. 10, 7. L. 15, 4. J. 8, 29; 1 pl. f'lettas J. 11, 48; 2 pl. f'letas J. 16, 32; f'letes L. 22, 68; 3 pl. f'letas L. 19, 44; pret. 2 sg. f'leortes Mk. 15, 34; f'leorte Mt. 27, 46; 3 sg. forleort Mt. 4, 13. 8, 15; f'leort Mt. (6 times), Mk. (7 times), L. (5 times), J. (4 times); f'leort (opt.?) L. 5, 28; 1 pl. f'leorton Mk. 10, 28. L. 18, 28; forleorton Mt. 19, 27; 2 pl. f'leortun Mt. 23, 23; 3 pl. f'leorton Mt. (3 times), Mk. (7 times), L. (3 times); opt. pres. 1 sg. f'lete J. 18, 39; pret. 3 sg. f'leorte Mt. 14, 22. 16, 4. Mk. 6, 45. 6, 46. 15, 11. L. I 9, 2; f'lerte (?) Mt. 15, 39; imp. sg. f'lét Mt. 14, 15; f'let Mt. (4 times), Mk. 6, 36, L. (5 times), J. 12, 7; pl. f'letas Mt. 13, 30. 15,

14. 19, 14. Mk. 11, 25. 14, 6. L. 6, 37. 22, 51. J. 18, 8; f'letes L. 2, 29; inf. f'leta Mt. (4 times), Mk. (3 times), L. (3 times), J. (3 times); f'letta Mt. I 19, 4; f'leitta Mt. 1, 19; f'lette Mt. 15, 32; to f'letanne J. 19, 10; to f'letenno L. I 9, 12; pres. p. f'letende Mt. 26, 44; npm. f'letende Mk. 4, 36; f'letendo Mk. 14, 50; pp. f'leten Mt. (7 times), Mk. (3 times), L. (9 times); gsm. f'letenes (= *deserti*) Mk. I 1, 16; nsf. f'leteno L. 16, 18; asf. f'leteno Mt. 5, 32. 19, 9; npm. forletne Mt. 16, 4; f'letno Mt. 21, 17; npn. (?) f'letno L. 5, 11; dpm. f'letnum Mt. 13, 36; f'letnū (f'letrū?) L. I 9, 17; f'letno L. 5, 28; dpn. f'letnū Mk. 1, 18. [See eft-, offorlêta, forelêta, unforlêten.]

forlêtnise sf. *remissio, desolatio, repudium, insperatio*, ns. f'letnise L. 21, 20; gs. f'letnise Mt. I 20, 14; ds. f'letnise Mk. I 3, 15; as. f'letnise Mt. 26, 28.

forlîora, see forelîora.

forlông av. *olim*, f'long Mt. 11, 21, forloriga ww. *perdere*, ind. pres. 3 sg. f'lorað L. 15, 4.

forlosiga ww. *perdere*, inf. to f'lo-sanne Mt. 2. 13.

forma aj. *primus, prior*, nsm. —, Mt. I 4, 3; f'ma Mt. I 6, 4. I 6, 8. Mk. 14, 12. 16, 9. L. 19, 16. 20, 29. J. 20, 4; nsf. f'ma Mt. I 7, 7. I 7, 9. I 14, 3. 26, 17. L. 2, 2; usn. —, Mt. I 8, 4; f'ma Mt. 22, 38. L. I 8, 11. J. I 1, 7; dsm. —, Mt. I 9, 15; f'ma Mt. I 9, 11. 28, 1; asm. —, Mt. I 3, 8. I 3, 13; f'ma J. 2, 10; asf. f'ma L. 14, 8; npm. f'mo J. 19, 32; apm. f'ma Mt. 23, 6. L. 11, 43. 20, 46; apf. f'mo Mt. 23, 6; L. 14, 7; apn. f'mo L. 20, 46.

forma wm. *principium*, ds. f'ma J. I 3, 2.

fornioma sv. *comprehendere, arripere, consumere*, ind. pret. 3 sg. f'nom L. 8, 29; 3 pl. f'nomon J.

1, 5; opt. pres. 3 sg. f'ñime L. 9, 54; pp. apm. f'numena Mt. 4, 24. [See efnefornioma.]
 forrepen aj. (pp.?) *reprehendere*, pp. asf. f'repene J. 15, 8.
 forserinea sv. *shrink*, pp. asf. f'serinnen (= *aridus*) Mt. 12, 10.
 forsetta, see foresetta.
 forsteala sv. *furari*, ind. pres. 3 pl. f'stealas Mt. 6, 19; f'stelað Mt. 6, 20; pret. 3 pl. f'stelan Mt. 28, 13; opt. pres. 2 sg. f'stele Mk. 10, 19; 3 pl. f'steala Mt. 27, 64.
 forstonda sv. *expedire*, *proficere*, *prodesse*, ind. pres. 3 sg. f'stondes Mt. 19, 10. J. 6, 63; 1 pl. f'stondes J. 12, 19.
 forstyla vv. *obstupescere*, ind. pret. 3 pl. f'styldton Mk. 10, 24.
 forswelga sv. *devorare*, ind. pres. 3 pl. f'swelgas L. 20, 47.
 forswided aj. (pp.) *volens* (for *violens*?), pp. f'swided Mt. 120, 20.
 fortreda sv. *comprimere*, opt. pret. 3 pl. f'tredon Mk. 3, 9.
 forðaworða sv. *perire*, ind. pres. 3 pl. f'ðaworðað Mt. 26, 52.
 forðbrenga vv. *producere*, ind. pret. 3 sg. forðbrohite Mk. 4, 29.
 forðeuma sv. *procedere*, ind. pres. 3 pl. f'ðeymeð J. 5, 29.
 forððoa anv. *adferre*, imp. sg. do forð J. 20, 27.
 forðgeong sm. *progress*. as. —, J. P 188^u.
 forðgeonga anv. *progredi*, *procedere*, ind. pret. 3 sg. f'ðeode J. 18, 4; inf. f'ðgeonga Mk. 2, 23.
 forðhald aj. *inclinatus*, nsf. forðhald L. 13, 11.
 forðiofiga vv. *furari*, opt. pres. 2 sg. forðiofe Mk. 10, 19.
 forðis av. *propter hoc*, f'ðis Mt. 27, 8.
 forðlóeiga vv. *prospicere*, ind. pret. 3 sg. locade f'ð J. 20, 11.
 forðmest aj. *primus*, *prior*, nsm. —, Mt. 14, 2; f'ðmest Mt. 14, 1, 20, 27, 22, 25. Mk. 9, 35. 10, 44, 12, 20; (wk.) forðmesta Mk. 12, 28, 12, 29, 12, 30; nsn. f'ðmest

Mt. 14, 21, 13; dsm. f'ðmest Mt. 21, 28; f'ðmesto L. 16, 5; npm. forðmesto L. 18, 7; f'ðmesto Mt. 19, 30 (?). 20, 10. Mk. 10, 31 (?). L. 13, 30 (?); f'ðmæsto L. 18, 7; f'ðmest Mt. 20, 16 (?); dpm. f'ðmestum Mt. 21, 36; f'ðmestū Mt. 20, 8. Mk. 12, 39; dpm. f'ðmestū Mk. 14, 15; apm. f'ðmesto L. 16, 18; apn. f'ðmesto Mk. 12, 39.
 forðmest av. *first*, f'ðmest Mt. 10, 8mg.
 forð av. *ad-*, *pro-*, J. 20, 27; f'ð J. 20, 11.
 forðon cj. *cuius, quia, quoniam, nam, ergo, idco, propterea, itaque, igitur, quippe, co quod, idcoque, propter quod, vero, etenim, quod*, forðon Mt. (52 times). Mk. (3 times). L. 1, 1, J. (11 times); f'ðon Mt. (271 times). Mk. (137 times). L. (242 times), J. (369 times); f'ðon L. 7, 47, 23, 8; J. 15, 5, 1, 31, 6, 60, 6, 61, 7, 1, 8, 47, 10, 17, 12, 18, 15, 19, 15, 21, 17, 9; foredon J. 2, 24; f'ðon L. 20, 33; f'ðon ðe Mt. 27, 3; f'ðo Mt. 5, 19, 24, 21; f'ðæm J. 5, 16, 5, 18, 6, 65; f'ða J. 9, 23, 10, 17, 12, 27, 12, 39, 13, 11, 16, 15, 19, 11; f'ða J. 7, 22, 12, 18; f'ðy Mt. 13, 13. [See *æc* forðon.]
 forðongeonga anv. *progredi*, pres. p. f'ðongeonde Mt. 26, 39.
 forðor aj. (pl.) *plures*, npm. f'ðoro L. 12, 7; f'ðor L. 12, 24.
 forðor aj. av. *plus, amplius, magis, ultra, adhuc, plusquam*. —, Mt. 10, 37; f'ðor Mt. (13 times). Mk. (9 times). L. (14 times), J. (3 times).
 forðryeca vv. *opprimere*, inf. f'ðryega L. 11, 53.
 forward s. *principium, capitulum, frons*, ns. forwuard Mt. 14, 5; f'wueard Mt. 14, 1; gs. f'neardes Mk. 14, 8; ds. forwuard Mt. 14, 1; f'uearde Mt. 14, 16; f'ueard Mt. 14, 14. Mk. 14, 5, 4. L. 14, 7; np. f'nearda Mt. 14, 22, 9; ap. f'wuearda Mt. 14, 3.

forweardmærcung *sf. capitulum*, np.
forneardmærcunga J. I 3, 1.

forwæred aj. (pp.) *vetus*, f'wæred
Mt. 9, 16.

forword sn. *iota*, ns. f'wörd Mt. 5, 18.

forworpa sv. *ejicere, rejicere*, ind.
pret. 3 sg. f'warp Mk. 14, 52; 1 pl.
f'worpon Mt. 7, 22; opt. pres. 3 sg.
f'worpa Mt. 9, 38. 12, 20; pret.
3 sg. forwurpe Mk. 7, 26; imp. pl.
forworpes Mt. 25, 30; pp. f'worpen
Mk. 9, 38.

forworpnise *sf. transmigratio*, ds.
f'worpnise Mt. 1, 17.

forwörða sv. *evanescere*, ind. pres.
3 sg. f'wörðes Mt. 5, 13.

forwost sm. *princeps, primus*, ns.
primatus, tribunus, f'uost Mt. 10,
25. Mk. I 4, 8. L. 19, 2. J. 18, 12;
f'wost Mk. 6, 21 mg.; f'uost Mt.
20, 27; dp. f'wostum Mk. 6, 21;
f'wuostū Mt. 20, 18.

forwyrd *sf. perditio*, ns. f'wyrd Mt.
26, 8.

föstrað sn. *casca, panis, manna*, ns.
fostrað Mt. 3, 4; as. fostrað J. 6,
31. 6, 49.

föstring sm. *discipulus*, ns. föstring
L. I 2, 1. I 2, 2; dp. föst' L. I, 4, 4.

föt sm. *pes*, ns. — Mk. 9, 45; fot Mt.
18, 8; as. fot Mt. 4, 6; np. foet
Mt. 17, 17. J. 11, 44; gp. fota Mt.
5, 35. 22, 44. Mk. 12, 36. L. I 11, 13.
9, 5. 20, 43; dp. fotum Mt. 10, 14.
15, 30. Mk. 6, 11. 7, 25. J. 11, 32.
20, 12; fotu' Mt. (2 times). Mk. 5,
22. L. (7 times); fot' L. 15, 22;
ap. foet Mt. (2 times). Mk. 9, 45.
L. (6 times). J. (5 times); foet L.
24, 39. 24, 40. J. 11, 2. 13, 5. 13,
6. 13, 8. 13, 9. 13, 12. 13, 14; foeta
L. 7, 45. [See feoðorföt].

fötelað sm. *commissura*, as. fotelað
Mt. 9, 16.

fötīga, see gefötīga.

föter sn. *sizania*, as. (?) foter Mt.
13, 27.

fötseæmel sm. *scabellum*, ns. föt-
seæmel Mt. 5, 35; ds. fotseæmel
L. 20, 43; as. fotseæmel Mk. 12,

36; fotseonol Mt. 22, 44; fotseemel
Mt. 22, 44.

föðer sn. *cophinus*, ap. föðer Mt.
14, 20.

fox sm. *vulpes*, as. foxe L. 13, 32;
as. —, L. I 8, 8; np. foxas Mt. 8,
20. L. I 6, 12. 9, 58.

fræcōð sn. *abominatio, contumelia*,
ns. — (aj.?), L. 16, 15; ds. fræcēðo
Mt. 22, 6.

fræpgiga wv. *vereri*, ind. pret. 3 pl.
fræppigdon Mt. 21, 37. [See ge-
fræppiga].

fragia, see gefregna.

fraignung, see fregnung.

frásiga wv. *conquirere, interrogare*,
ind. pres. 2 pl. frasias Mk. 9, 16;
inf. frasiga J. 21, 12; pres. p. dpm.
frasendum J. I 3, 4. I 3, 13. I 6,
6. [See gefrásiga.]

frásung *sf. interrogatio*, ds. frasung
Mt. I 21, 10.

fregna sv. *interrogare, sciscitari*,
ind. pres. 1 sg. fregno Mt. 21, 24;
fregna Mk. 11, 29; fræгно L. 22,
68; pret. 3 pl. frugnon Mk. 13, 3.
L. 3, 14. 22, 64; frugnum Mk. 12,
18. L. 20, 27. J. 8, 7. 9, 19; inf.
fregna L. 20, 3; to frægnanne L.
9, 45; pres. p. fraignende Mk. I
4, 8. L. I 6, 19; frægnende L. I 10,
6; fraegnende L. 2, 46; fregnende
Mk. I 5, 3. I 5, 4; frægnend L. I
9, 9; npm. frægnende L. I 10, 5;
dpm. fraignendum Mk. I 4, 1;
fregnendum Mt. I 21, 19; frægnen-
dū L. I 10, 13. [See be-, efnege-,
ge-, ðerhfregna.]

fregnung *sf. questioning*, ds. fraig-
nung (mið fraignung = *inter-
rogando*) Mk. I 4, 19.

frēmna, see welfrēmende.

frēmde aj. *peregrinus, extraneus*,
alicuius, nsm. frēmde L. 24, 18.
J. I 2, 2. I 2, 3; asm. frēmde J.
10, 5; gpm. frēm J. 10, 5.

frēmðiga, see gefrēmðiga.

fréo aj. *liber*, npm. fréo Mt. 17, 26.
J. 8, 36; frio J. I 5, 15.

fréodóm sm. *repudium*, gs. fréo-

- domes Mt. 5, 31; freodomas Mt. 19, 7.
- freta sv. *comedere*, ind. pret. 3 p. fréton Mt. 13, 4; fretton Mk. 4, 4. [See ge-, offreta.]
- frie aj. *vorax*, nsm. —, Mt. 11, 19.
- frio sf. (?) *usura*, ds. frico Mt. 25, 27.
- friga vv. *liberare*, *complecti*, ind. pres. 3 sg. friað Mk. 1 3, 17; freweð Mt. 1 19, 3; pres. p. friende Mk. 9, 36. [See gefriga.]
- frigedæg sm. *ferial* L. ns. frigedöeg Mk. 1 5, 17.
- friond sm. *amicus*, *socius*, *cognatus*, ns. freond Mt. 11, 19, 20, 13, 22, 12, 26, 50. L. 7, 34, 11, 5, 14, 10, J. 11, 11; friond L. 11, 6, 11, 8, J. 3, 29, 19, 12; ds. friende L. 1 7, 3; as. friond L. 11, 5; np. freondas Mt. 23, 30; friondas L. 23, 12, J. 15, 14; dp. friondum L. 12, 4; friondū L. 15, 6, 15, 29, 21, 16, J. 15, 13; ap. freondas L. 7, 6; friondas L. 14, 12, 16, 9, J. 15, 15; freondo L. 2, 44. [See wiffriond.]
- friondléas aj. *orphanus*, apm. freondleasa J. 14, 18.
- frið sm. *pax*, as. —, Mt. 1 18, 14, 10, 34. [See Bill-, Eadfrið.]
- friðgeorn aj. *pacificus*, npm. friðgeorne Mt. 5, 9, 5, 9 mg.
- fröceenlie aj. *periculosus*, nsf. froecenlie Mt. 1 1, 4.
- frófra vv. *consolari*, ind. pret. 3 pl. froefredon J. 11, 31; inf. frófra Mt. 2, 18. [See efne-, gefrófra.]
- frófernise sf. *consolatio*, as. froefernise L. 6, 24.
- frófor sf. *consolatio*, as. frofor L. 2, 25.
- froht, see forht.
- frohtiga, see forhtiga.
- from prep. *a*, *ab*, *de*, *ex*, w. dat. from Mt. (32 times), Mk. (6 times), L. (3 times), J. (26 times); frō Mt. (135 times), Mk. (84 times), L. (186 times), J. (120 times); fra L. 12, 54; frō L. 13, 17; w. acc. from Mt. 1, 21, J. 4, 9, 7, 18; frō Mt. 18, 8, 18, 9, 21, 19, 21, 31, Mk. 14, 21, 14, 36, 16, 11, L. 13, 7, 22, 16, 22, 42, J. 5, 30, 17, 7, 17, 8; w. gen. from Mt. 1 22, 8, L. 24, 24.
- frōmāwæлта (or eftfrōmāwæлта) vv. *revolvere*, pp. frōawæлта L. 24, 2.
- frōmāwrita sv. *describere*, ind. pret. 3 sg. frōawrat Mt. 1 6, 12.
- frōmeçrra vv. *avertere*, pres. p. frōcerrende L. 23, 14.
- frōmdæn aj. (pp.), ns. frōdoen (= *deliramentum*) L. 24, 11.
- frōmféra vv. *abire*, *exire*, *egredi*, *discedere*, ind. pret. 3 sg. frōfoerde Mk. 11, 19; 3 pl. frōfoerdon L. 7, 24, 10, 30, J. 6, 66, 8, 9.
- frōmgebéga vv. *declinare*, ind. pret. 3 sg. frōgebeg J. 5, 13.
- frōmgeféra vv. *proficisci*, ind. pret. 3 sg. frōgefoerde Mt. 25, 14.
- frōngenioma sv. *dirigere*, inf. frōgenīma Mt. 12, 29.
- frōngeonga anv. *abire*, *exire*, ind. pret. 3 sg. frōeode Mk. 6, 24; frōeade Mt. 16, 4, J. 13, 31; 3 pl. frōeodon Mt. 27, 66; inf. frōgeonga J. 1 6, 9, 6, 67; pres. p. frōgeongende Mk. 14, 39; dpm. frōgeongendum Mt. 11, 7.
- frōmnioma sv. *auferre*, ind. pres. 3 sg. frōntmeð Mk. 2, 21.
- frōmslitnise sf. *desolatio*, gs. frōslitnise Mk. 13, 14.
- frōmymbærra vv. *evolvere*, pp. frōymbeerrd Mt. 1 9, 15.
- fruma sm. *principium*, *initium*, *primum*, *origo*, ns. —, J. 1, 12, 1 5, 13; frūma J. 8, 25; frūa Mk. 1 1, 8, 1 1, 12, 1, 1, 13, 8, J. 1 1, 13; ds. —, Mt. 1 7, 5, 1 14, 13, 19, 4, 19, 8, Mk. 10, 6, 13, 19, L. 1 2, 12, 1 2, 16, J. 1 3, 2, 1, 1, 1, 2, 6, 64, 15, 27, P 1881; frumma Mt. 1 5, 3, 1 7, 6, J. 1 1, 12; frūma Mt. 1 2, 1 14, 9, 24, 21, Mk. 1 1, 11, L. 1, 2, J. 8, 44, 16, 4; frūa L. 1, 3; as. frumma Mt. 1 7, 14; frūma J. 2, 11; np. frumma

Mt. I 5, 5. 24, 8; dp. frummm
Mt. I 4, 6; frummū Mt. I 1, 5;
ap. —, Mt. I 14, 3(?). I 14, 15.

frumæcennise sf. *nativitas*, ds. frum-
acennise J. I 5, 19.

frumcenned aj. (pp.) *primogenitus*,
asm. frumcende Mt. I, 25; frū-
cende L. 2, 7.

frumsecaft sf. *gensis*, ds. —, J. I
1, 12.

frumsetnung sf. *constitutio*, as. frū-
setnung J. 17, 24.

frymðo sf. *constitutio*, ds. —, Mt.
25, 34.

fugul sm. *avis*, *volatilis*, ns. fugul
L. 13, 34; np. fuglas Mk. 4, 32.
L. 1 7, 15; ap. fuglas Mt. 6, 26.

fúl, see unfúl.

full sn. *amphora*, as. —, L. 22, 10;
fulle (stænna fulle = *alabastrum*)
Mt. 26, 7.

full aj. *plenus*, *perfectus*, nsm. —,
L. I 2, 4. 2, 40. 4, 1. 5, 12. 16, 20;
nsf. —, L. 1, 28; fulle Mt. I 7,
18; nsn. —, L. 11, 39. J. 1, 14.
16, 24. 19, 29; dsm. —, L. I 3, 4;
asf. —, J. 21, 11; asn. (?) —, Mk.
4, 28. 14, 3 (stænne fæt full =
alabastrum). 14, 13 (ombor full
= *lagucnam*). L. 7, 37 (oelefæt
full = *alabastrum*). J. 19, 29
(bolla full = *spongiam*). J. 19,
29 (copp full = *spongiam*); npm.
fulle Mt. 23, 25. 23, 28; npn. fulla
Mt. 23, 27; fulle Mt. I 8, 6; apm.
fullo Mt. 14, 20; fulla Mt. 15, 37;
fulle Mk. 6, 43. 8, 19; apn. fulla
Mt. I 14, 15; fulle Mt. I 8, 4. [See
fierwit-, geléaf-, georn-, hoga-
léaf-, synn-, ungeléaf-, undone-,
wóhfull.]

-fullice, see lustfullice.

-fullnise, see ungeléaf-, unsceom-,
wóhfulnise.

fullunga av. (?) *fully* (?), ap. —, J.
2, 6 mg.

fultum sm. *help*, ds. fultūmæ J.
P 188^e.

fultumiga vv. *adjuvare*, opt. pres.
3 sg. fultume L. 10, 40.

fulwiga vv. *baptizare*, ind. pres. 1
sg. fulgugia (i and first g above
line) J. 1, 26; fulwa Mt. 3, 11;
fulua L. 3, 16; 2 sg. fuluwas J.
1, 25; 3 sg. fulwas J. 3, 26; ful-
uuað J. 4, 1; pret. 1 sg. fulwade
Mk. 1, 8; 3 sg. fuluade J. 4, 2;
opt. pres. 1 sg. fulgode J. 1, 33;
inf. fulguia J. 1, 33; fulguge J. I
4, 1; to ful' J. 1, 31; pres. p. ful-
uande J. I 3, 7. I 4, 1; fulwuande
J. 3, 23; fulguande J. 1, 28. 1, 31.
10, 40; npm. fulwuande Mt. 28,
19. [See ge-, ingefulwiga.]

fulwiht sn. *baptisma*, *baptismum*,
ns. —, Mt. 21, 25. Mk. I 2, 9; ful-
wiht Mk. 11, 30. L. 20, 4; gs. ful-
wihtes (= *baptizandi*) Mt. I 22,
10; ds. —, Mt. I 16, 6. 3, 7. Mk.
I 1, 5. I 1, 14. L. I 4, 9. 7, 29;
fulwihte L. I 7, 10; fulwiht Mk.
I 4, 19; fulwiht Mt. I 21, 6; ful'
L. I 10, 6; as. —, Mk. 1, 4. 10,
39. L. I 2, 15. 3, 3; fulwiht L.
12, 50; fulwiht Mk. 10, 38; ap. ful-
wihta Mk. 7, 4; fulwihta Mk. 7, 8.
fulwihtere sm. *baptista*, ns. fullwiht-
tere Mk. 6, 14; fulwihtere Mt. 3,
1; fulwiht' Mk. 8, 28; gs. —, Mt.
14, 8; fulwiht' Mk. 6, 24; fulwih'
Mk. 6, 25; ds. fullwihtere Mt.
11, 11.

fylga vv. *sequi*, ind. pres. 1 sg. fylgo
Mt. I 18, 3. 8, 19. L. I 6, 12. 9, 57.
9, 61; 3 sg. fylgeð L. 9, 23. J. 8, 12;
fylges Mt. 10, 38. Mk. 9, 38. L. 9,
49; 2 pl. fylges J. 8, 21; 3 pl. fyl-
gað J. 10, 4; fylgeð J. 10, 5; fyl-
geð J. 10, 27; pret. 3 sg. fylgede
Mk. I 4, 16. 5, 24. J. 6, 2; fylgde
Mk. 10, 52. L. 18, 43. 20, 30. 23,
27. J. 20, 6; 1 pl. fylgede (foll.
by we) Mt. 19, 27; fylgdon Mk.
10, 28; 3 pl. fylgedon Mt. 27, 55;
fylgedon Mk. 1, 20. 6, 1; fylgdon
Mt. 8, 10. 12, 15. Mk. 2, 15. 10, 32.
11, 9. 15, 41. L. 18, 28; opt. pres.
3 sg. fylge Mk. 8, 34; imp. sg. fylg
Mt. 9, 9. Mk. 2, 14. 10, 21. L. 5, 27. 9,
59. 18, 22; fylge Mt. 8, 22. J. 1, 43;

fylig J. 21, 22; pl. fylgæð Mk. 14, 13. L. 22, 10; inf. fylga Mk. 8, 34, fylge J. 13, 36; to fylgenne Mk. 5, 37; to fylgenna Mt. I 20, 5; to fylgene (= *sectandam*) L. I 8, 10; pres. p. fylgende Mt. 9, 9. 26. 58. Mk. (3 times), L. (5 times); asm. fylgendi J. 21, 20; fylgend Mk. 1, 36; npm. fylgende Mt. 8, 1. 19. 2. 20, 34. Mk. 1. 20; fylgendo Mt. 19, 28. Mk. 1, 18. 2, 15. L. 18, 28. 22. 39. J. I 3, 8. 1, 37. 1, 38. 1, 40; fñilgendo J. 11, 31; npf. fylgende Mt. 14, 13. 27, 55; dp. fylgendum Mt. 8, 10; fylgendū Mk. 16, 20. [See æfter-, ge-, of-, nderfylga.]

fylging, see foreæfterfylging.

fylla vv. *adimplere, implere*, inf. to fyllenne Mt. 5, 17; pres. p. apm. fyllennda Mt. I 17, 18. [See ge-, tógfylla.]

fyllnise sm. *plenitudo, perfectio, supplementum*, ns. fylnise Mk. I

1, 13; ds. fyllnise J. 1, 16; as. —, Mt. 9, 16. Mk. 2, 21; fyllnise Mk. I 1, 18. [See gefyllnise.]

fyllo. see oferfyllo.

fýr sn. *ignis*, ns. fyr Mk. 9, 44. 9, 46. 9, 48. L. 9, 54. 17, 29. 22, 55; gs. fyres Mt. (6 times), Mk. (3 times); ds. fyr Mt. 13, 40. L. 3, 16; fyre Mk. 9, 49. 14, 54. L. 3, 17; as. fyr Mt. (5 times), Mk. 9, 22, L. (4 times), J. 15, 6. [See cwic-fýr.]

fyrhtiga, see ā-, gefyrhtiga.

fyrhtnise sf. *timor, terror*, ds. —, Mt. 14, 26; np. fyrhtnisso L. 21, 11.

fyrhto sf. *pavor, timor, metus*, ns. —, Mk. 16, 8. L. 4, 36; ds. —, Mk. 4, 41. 9, 6. L. 5, 26. 8, 37; fyrhto Mt. 28, 4; as. —, J. 7, 13.

fýst sf. *alapa, colaphus*, dp. fýstu Mk. 14, 65(2).

G.

gaa, see geonga; tóset-, ðerh-, upp-, út-, ymbgaa.

Gabriel p. n., ns. gabrihel L. 1, 19.

gæfel sn. *tributum*, ds. —, L. I 10, 8; gæfel (gaefelseleenna, with *seleenna* underlined) Mt. I 21, 10; as. gæfel' (caseres gæfel' = *didrachma*) Mt. 17, 24; gæfil Mt. 17, 25; geafel Mk. 12, 14. L. 20, 22; ap. gæfelo L. 23, 2. [See néd-gæfel.]

-gagn, see ongægn.

-gægn, see tógægn.

gæla, see forgæla.

gælsó wm. (?) *solicitudo*, ns. gælsó Mt. 13, 22.

gærs sn. *fanum, herba, holus*, ns. —, L. 12, 28. J. 6, 10; gers Mt. 6, 30. 13, 26 (niwe gers = *herba*); as. gers Mt. 14, 19. Mk. 4, 28. 6, 39; dp. gærsun Mk. 4, 32.

gæt sn. *porta, janua*, ns. gæt Mt. 7, 14; geat Mt. 7, 13; ds. —, Mk.

1, 33; as. —, Mt. 7, 13; gætt L. 13, 24; np. geatt Mt. 16, 18.

Galilea pn., gs. galileas Mk. 6, 21; galileæ Mk. 1, 28; galilæes Mk. 1, 16. 7, 31; galilie L. 1, 26; gal'ies L. 4, 31; galil' J. 6, 1; gali L. 4, 41. 5, 17. J. 21, 2; gal' J. 12, 21(2); ds. —, Mt. 4, 25. 27, 55. L. 2, 4. 4, 14. 23, 49. 23, 55; galileæ Mk. 1, 39; galil' Mt. 19, 1; gal't L. 23, 5; gali Mk. 15, 41. L. 24, 6; gal' J. 7, 52; as. galileam Mt. 26, 32; galilea Mt. 4, 12. Mk. 9, 30; —, Mt. 4, 23. 28, 7. Mk. 1, 14. 14, 28; gali L. 2, 39. 8, 26. 23, 6. J. 1, 43; gal' L. I 4, 12.

galilese aj. *galileus*, nsm. galilesea L. 23, 6. J. 7, 52; galilese Mk. 14, 70. L. 22, 59; dsm. galilesea Mt. 26, 69; npm. galileseo L. 13, 2. (wk.) J. 4, 45; dpm. galileseū L. 13, 2; gali L. 13, 1.

galileus aj. *galileus*, nsm. —, Mk. 14, 70.

galla wv. *fel*, ds. galla Mt. 27, 34.
gāst smn. *spiritus*, ns. —, Mt. 26, 41.

Mk. 1, 12; gast (10 times); gaast (13 times); gāast J. 14, 26; gaas Mt. I 7, 17. Mk. 13, 11. J. 6, 63; gs. gastes Mt. 12, 31. 28, 19. L. 4, 14. J. P 187¹³(2); ds. gaaste Mk. 9, 25. L. 1, 15. 1, 67. J. 3, 8; gaste (15 times); gaast Mt. I 5, 8. 1, 18. L. 1, 17. J. 4, 23; gast (13 times); —, Mt. 12, 28. 22, 43; as. gaast (11 times); gast (9 times); —, L. 23, 46. 24, 37. J. 1, 33. 14, 17. 19, 30; np. gaastas Mk. 5, 12; gāstas Mk. 5, 13; gastas L. 10, 20; gasto Mk. 3, 11; gp. gaasta Mt. 10, 1; gasta Mk. 6, 7; dp. gastum Mk. 1, 27. L. 6, 18. 8, 2; gastū L. 4, 36. 7, 21; ap. gastas Mt. I 8, 3. 12, 45; gaastas Mt. 8, 16. L. 11, 26.

gāstlice av. *figuraliter*, gastlice Mk. I 4, 10.

gazophilacium *Lat.*, n. ns. *gazophilac*' Mk. 12, 41; as. *gazophilā* Mk. 12, 41; *gazophil*' Mk. 12, 43.

geābida sv. *sustinere*, ind. pres. 3 pl. geabidas Mk. 8, 2.

geadre. see ætgeadre.

geadriga wv. *colligere*, *congregare*, ind. pres. 2 pl. geadrias Mt. 13, 29; 3 pl. geadriges Mt. 13, 41; pret. 1 pl. geadredon Mt. 13, 28; imp. pl. geadrias Mt. 13, 30; geadriges Mt. 13, 30; pres. p. geadrigende Mt. 13, 47. [See gegeadriga.]

geadrung sf. *textus*, ds. —, Mt. I 8, 17.

geafa sfv. *gratia*, *donum*, *corban*, *hostia*, *munus*, *obsequium*, ns. —, Mk. 7, 11 (2). L. 2, 40; gefe Mt. 23, 19; gefo J. 1, 17; ds. —, Mt. I 5, 8. J. P 187¹³; gefo Mt. 23, 18; as. —, L. 2, 24. J. I 3, 4. 4, 10. 16, 2; gefe Mt. 23, 19; geafo (= *sacrificium*) Mk. 9, 13; np. gifae(?) J. 21, 15 mg.; dp. geafu L. 21, 5; ap. —, Mt. 2, 11; geofa Mk. I 5, 6. geafa sv. *offere*, *præbere*, *adhibere*, *præstare*, *dimittere*, opt. pres.

1 sg. gefe J. 18, 39(2); 3 sg. gefe J. 16, 2; imp. sg. gef Mt. 5, 39. 8, 4. Mk. 1, 44; inf. to geafanne Mt. I 16, 15. I 17, 19; to gefanne Mt. I 1, 12; pres. p. dpn. geafendū Mt. I 16, 3. [See ā-, eftfor-, for-, ofāgeafa.]

geafel, see gæfel.

geana. see nū geana, dā geane, wið dā geane.

geandē av. geandē (from geandē = *deorsum*) Mk. 14, 66.

geard, see middan-, wingeard.

geārðiga wv. *honorificare*, pp. geardad Mt. 6, 2.

gearliga, see gegearliga.

gearnfull, see geornfull.

gearo aj. *paratus*, *promptus*, nsm. gearun Mk. 14, 38; gearo L. 22, 33; georo Mt. 26, 41; nsf. gearua J. 7, 6; npm. gearua Mt. 24, 44; gearun L. 12, 40.

gearwiga wv. *parare*, *studere*, *exuere*, ind. pres. 3 pl. gearuad L. I 11, 2; pret. 1 sg. gearuade Mt. 22, 4; 2 sg. gearuades L. 2, 31; 3 pl. gearuadon J. 19, 42 mg.; opt. pres. 1 pl. gearuiga Mt. 26, 17; gearuia L. 22, 9; imp. sg. gearua L. 17, 8; pl. gearuad L. 3, 4; gearuas Mt. 3, 3. Mk. 1, 3. 14, 15. L. 22, 8; gearrwas Mt. I 7, 13; inf. gearuiga L. 1, 76; pres. p. npm. gearwende Mt. 27, 28; gearuende L. I 8, 13. [See fore-, forege-, ge-, on-, ymbgearwiga.]

gearwung, see fore-, mēttes-, miðgearwung.

gearwungdæg sm. *parasceue*, ns. gearwungdæge J. 19, 31; ds. gearwungdæg J. 19, 42.

gearwutol aj. *austerus*, nsm. gearwutol L. 19, 22; gearuutol L. 19, 21.

geārwyrdiga wv. *fencerari*, pp. gearwyrded L. 6, 34.

geāsciga wv. *interrogare*, *sciscitari*, *scire*, ind. pret. 3 sg. geascade Mt. 2, 4. Mk. 8, 5. 14, 60. 15, 2;

- pl. geascadon Mk. 13, 3; pp. geascad Mt. 10, 26.
- geat, see gæt.
- gēata, see ā-, of-, ðerhgēata.
- geatta sv. *intelligere*, ind. pret. 3 pl. geton L. 18, 34. [See be-, efton-, for-, inbe-, ongeatta.]
- gebásniga vv. *expectare*, ind. pret. 3 sg. gebasnade L. 23, 51.
- gebéada sv. *predicare*, pp. geboden Mk. 14, 9.
- gebéar sn. *convivium*, ds. gebear Mk. I 2, 15.
- gebeara sv. *portare*, *tollere*, *bajulare*, *concipere*, ind. pret. 3 sg. gebær Mt. 8, 17. L. 1, 24, 11, 27; gebaer J. 19, 5; gbaer Mt. I 6, 14; 2 pl. geberon Mk. 8, 19; opt. pret. 3 sg. gebere L. I 7, 7; inf. gebeara L. 10, 4, 11, 46. J. 16, 12; pp. geboren Mt. I 6, 10 (= *natiunc*). I 14, 11 (= *natus*). 1, 16. Mk. 2, 3, 14, 21.
- gebearna sv. *accendere*, *succendere*, *comburare*, ind. pres. 3 sg. gebernað L. 11, 33; geberneð L. 3, 17; gebernes L. 8, 16; pret. 3 sg. gebarn Mt. 22, 7.
- gebéarseip sm. *convivium*, ds. gebearseip L. I 5, 2. I 8, 11. I 8, 16; as. gebearsgip L. 5, 29; gebearseip L. 14, 13; dp. gebearseipn L. 20, 46; ap. gebearseipo L. 9, 14.
- gebéeniga vv. *indicare*, *significare*, *signare*, *innuere*, ind. pres. 3 sg. gebeenas Mt. I 9, 13. J. I 3, 10. I 7, 16; gebeenad J. I 8, 6; pret. 2 sg. gebeenades Mt. I 4, 10; 3 sg. gebeenade J. I 7, 3; gebéenade J. 13, 24; 3 pl. gebeenadon L. 1, 62. [See foregebéeniga.]
- gebēd sf. (?) *conjug. uxor*, as. gebede Mt. 1, 20; gebed Mt. I 17, 3, 1, 24.
- gebēd sn. *oratio*, *petitio*, *obsecratio*, *deprecatio*, ns. —, L. 23, 24. J. I 2, 2; gs. gebeddes Mk. 12, 40. L. 19, 46; gebedes L. I 7, 2; —, Mt. 21, 13. L. I 7, 2; gbedes Mt. I 17, 7; gebedd Mk. 11, 17; ds. —, Mt. I 20, 8, 21, 22. L. I 3, 4. I 5, 5. I 9, 13, 6, 12, 22, 45; as. gebedd Mt. 17, 21; —, L. 20, 47; np. gebeodo L. 1, 13; dp. gebeadum Mk. 9, 29. L. 2, 37; ap. gebeodo L. 5, 33.
- gebēga vv. *declinare*, *inclinare*, *reclinare*, *procumbere*, *flectere*, *humiliare*, *coarctare*, ind. pres. 3 sg. gebegað L. 14, 11; gebegeð L. 18, 14; gebeges Mt. 8, 20, 23, 12; pret. 3 sg. gebegde L. 24, 12; opt. pres. 3 sg. gebege Mt. I 18, 3; gebega L. 9, 58; inf. gebege L. 9, 12; pp. gebeged Mt. 23, 12, 27, 29 (= *flexu*). L. 3, 5, 12, 50, 13, 11, 18, 14; dsn. gebegdum J. 19, 30. [See efne-, eft-, from-, of-gebēga.]
- gebēlda vv. *cover* (?), ind. pret. 3 sg. gibélde J. P 188³.
- gebēnd sn. *vinculum*, ns. gebēnd Mk. 7, 35.
- geberhtniga vv. *clarificare*, ind. pres. 3 sg. geberht J. 16, 14; pret. 1 sg. geberhtnā J. 17, 4; 3 sg. geberhtnade J. 13, 32 (2); geberhtade J. 16, 14; gebrehtade J. I 6, 18; opt. pres. 3 sg. geberhtna J. 17, 1; inf. gebrehtnige J. I 6, 17; pp. geberhtnad J. 13, 31, 15, 8; geberhtnad J. 13, 31, 13, 32, 17, 10; gebrehtnad J. 21, 19.
- geberhtnise sf. *clarificatio*, gs. gebrehtnis J. I 6, 15.
- geberiga vv. *texare*, *clidere*, pp. gebered Mk. 5, 15, 5, 18, 9, 20; npm. geberede Mt. 9, 36.
- geberga, see gebirga.
- gebida sv. *expectare*, *sustinere* (?), pres. 3 pl. gebidas (?) Mk. 8, 2; pret. 3 pl. gebiodon L. 2, 38.
- gebidda sv. *orare*, *rogare*, *petere*, *deprecari*, *postulare*, ind. pres. 1 sg. gebiddo J. 14, 16; 3 sg. gebidded L. 14, 32, 2 pl. gebiddas Mt. 6, 5, 6, 7 mg. Mk. 11, 24. J. 16, 23; gebiddes Mt. 6, 6. J. 14, 13; gebiddad L. 11, 2; gebiddeð J. 15, 16; 3 pl. gebiddas Mt. 6, 5, 6, 7, 18, 19. J. I 7, 11; pret. 1 sg.

gebæd L. 22, 32; 3 sg. gebæd Mt. 8, 5, 18, 29, 26, 44. Mk. 1, 35. L. 5, 3, 5, 16, 8, 41, 9, 29, 18, 11, 22, 41, 22, 44. J. 4, 47; gebædd Mk. 14, 35. 14, 39; gebeæd Mt. 26, 42; gebæd L. 7, 36. 8, 38; gebæd Mt. 18, 26; 3 pl. gebedon Mt. 8, 31, 8, 34, 14, 36. Mk. 6, 56, 7, 32, 8, 22. L. 23, 23. J. 4, 40; gebædon Mt. 7, 4. J. 19, 31; opt. pres. 1 sg. gebidde Mk. 14, 32; 1 pl. gebidde L. 11, 1; pret. 3 sg. gebede Mt. 19, 13. L. 9, 28; 3 pl. gebedon L. 18, 10; imp. sg. gibdd Mt. 6, 6; pl. gebiddas Mt. 7, 7. Mk. 13, 18, 13, 33, 14, 38. L. 22, 40; gebiddað Mt. 26, 41. L. 6, 28, 22, 46; inf. gebidda Mt. 26, 53. Mk. 1, 5, 9, 5, 18, 6, 46, 15, 8. L. 15, 28, 18, 1; gebida L. 1, 6, 12; to gebiddanne Mt. 6, 5. Mk. 11, 25; to gebiddā L. 6, 12; pres. p. gebiddende L. 11, 1; gebiddenda L. 9, 18; gebiddande Mt. 26, 39. L. 21, 36; pp. gebeden Mt. 1, 20, 12. L. 1, 7, 2, 17, 10. [See of-, tó-, ðerhgebidda.]
 gebinda sv. *vincere, alligare, ligare, (finger)*, ind. pres. 3 sg. gebindeð L. 11, 22; 3 pl. gebindas Mt. 23, 4; pret. 3 sg. geband Mt. 14, 3. Mk. 6, 17. L. 10, 34; gebänd L. 13, 16; gebinde (= *finxit!*) L. 24, 28; 3 pl. gebundon Mk. 15, 1; gebundvn J. 18, 12; opt. pres. 3 sg. gebinde Mk. 3, 27; gebínde Mt. 12, 29; inf. gebinda Mk. 5, 3; pp. gebundenn Mt. 27, 16; gebunden Mt. 16, 19, 21, 2. Mk. 5, 4, 11, 2, 11, 4, 15, 7. L. 8, 29, 19, 30. J. 11, 44, 18, 24; asm. gebundene Mt. 27, 2; npf.(?) gebundeno J. 11, 44; npn. gebundna Mt. 18, 18; dp. gebundenū Mt. 22, 13. Mk. 15, 6.
 gebiotiga vv. *imminere*, ind. pret. 3 sg. gebiotate J. 1, 7, 19.
 gebirga vv. *gustare*, ind. pres. 3 sg. gebirgað L. 14, 24; gebirgeð J. 8, 52; 3 pl. gebirgeð Mk. 9, 1; gebirged L. 9, 27; pret. 3 sg. gebirigde Mt. 27, 34; 3 pl. gebirigdon

Mk. 1, 4, 3. [See ingebirga.]
 gebiseniga vv. *imitari*, pp. gebisened L. 1, 6, 20; gebis' Mk. 1, 4, 15.
 gebismeriga vv. *illudcre*, pp. gebismered L. 18, 32.
 gebíta sv. *allidcre*, ind. pres. 3 sg. gebítes Mk. 9, 18.
 geblāwa sv. *flare, expucre, insufflare*, ind. pret. 3 sg. gebleuu Mk. 7, 33; 3 pl. geblewun Mt. 7, 25; gebleuun Mt. 7, 27; gebleou J. 20, 22.
 geblindiga, see ofgeblindiga.
 gebliuna sv. *cessare*, ind. pret. 3 sg. geblann Mt. 14, 32. Mk. 6, 51. L. 5, 4, 8, 24, 11, 1.
 geblódsiga vv. *benedicere*, ind. pret. 3 sg. gebloedsade (10 times); gebledsade Mt. 14, 19. Mk. 10, 16; pres. p. gsm. gebloedsendes Mk. 14, 61; npm. gebloedsando L. 24, 53; pp. gebloedsad (9 times); gebloedsad Mt. 21, 9; gebledsad Mt. 23, 39. J. 12, 13.
 geblōnda sv. *miscere*, pp. geblonden Mt. 1, 3, 9.
 gebodiga vv. *evangelizare*, inf. gebodage L. 1, 19.
 gebóeta vv. *restituere, emendare, reficere, curare, pœnitere*, ind. pres. 3 sg. gebeotes Mt. 1, 14, 13; pret. 3 sg. geboette L. 1, 7, 5; geboeta Mt. 4, 24; 3 pl. geboeton Mt. 4, 21; opt. pret. 3 pl. geboeton L. 10, 13; inf. giboeta Mt. 1, 2, 14; pres. p. apm. geboettande Mt. 1, 3, 8; pp. gebóetat L. 23, 16; gebóetat Mt. 1, 2, 17. [See eft-, tó-geboéta.]
 gebráda vv. *sternere, dilatare*, ind. pres. 3 pl. gebrædas Mt. 23, 5; pret. 3 pl. gebrædon Mt. 21, 8; gebredon Mt. 21, 8; pp. gebræded J. 19, 13.
 gebrægd sm. *fallacia*, ap. gebrægdas Mt. 13, 22.
 gebreca sv. *frangere, confringere, conficere, conterere, comminuerere, intingere(!)*, ind. pres. 3 sg.

gebreceð Mt. 21, 44; 2 pl. gebræceð J. 19, 36; pret. 3 sg. gebræce Mt. 14, 19. 15. 36. Mk. 8, 6. L. 9, 16; gebræeg L. 22, 19. 24, 30; (ge)bræeg Mt. 26, 26; gebræge Mk. 6, 41; gebræc Mt. 14, 22. J. 13, 26; 3 pl. gebrecon L. 6, 1; gebrecon J. 19, 32; opt. pret. 3 pl. gebreco J. 19, 31; pp. gebroeen Mt. 21, 44. Mk. 14, 3; apm. gebroceno L. 4, 18.

gebréda vv. *broil*, pp. gsm. gebrededes (= *assi*) L. 24, 42.

gebregda sv. *educere, eximere*, ind. pret. 3 sg. gebrægd Mt. 26, 51. J. 18, 10.

gebrehtniga, see geberhtniga.

gebrehtnise see geberhtnise.

gebrenga vv. *afferre, auferre, conferre, efferre, referre, ferre, inferre, offerre, adducere, educere, traducere, deservire*, ind. pres. 2 sg. gebrenge Mt. 5, 23; 3 sg. gebrengað J. 10, 3; gebrenge Mt. 13, 23; pret. 3 sg. gebrohte (6 times); 3 pl. gebrohton (11 times); gebrohtun Mt. 4, 24. 9, 32. 22, 19. J. 2, 8; opt. pres. 2 pl. gebrenge J. 15, 8; gebrenga J. 15, 16; pret. 3 pl. gebrohton Mk. 3, 9; gebrohtun Mt. 9, 2; imp. sg. gebreng Mt. 5, 24; pl. gebrengað J. 2, 16; inf. gebrenge Mt. 1, 19. L. 5, 18. J. 15, 4; gebrenga Mk. 2, 4; pres. p. dpn. gebreingendū Mt. 116, 3; pp. gebroht Mt. 12, 22. 14, 11. 18, 24. 19, 13. Mk. 13, 10. L. 15, 11. 16, 20; dpf. gebrohtū Mk. 13, 1; gebrochtū L. [See efne-, ofgebrenge.]

gebrugnise sf. *victus*, as. gebrengnise Mk. 12, 44.

gebrúca sv. *edere, comedere, manducare, prandere, fungi*, ind. pres. 3 sg. gebruceð J. 6, 50; gebruceað J. 6, 54; gebrucees J. 6, 51; pret. 3 sg. gebrée Mt. 12, 4. Mk. 1, 6. 2, 26. L. 24, 43; gebræc L. 11, 13; 2 pl. gebrecon J. 6, 26; 3 pl. gebrecon Mt. 13, 4, 14,

20. J. 6, 49; gebrécon J. 6, 58; gebrécon J. 6, 31; opt. pres. 2 sg. gebrucea Mk. 14, 12; 2 pl. gebrucee J. 6, 53; 3 pl. gebrucee J. 6, 5; pret. 3 sg. gebrecc L. 1, 8. 11, 37; 3 pl. gebrecon J. 18, 28; inf. gebrucea Mt. 6, 25. L. 22, 15; to gebrucenne Mt. 12, 4.

gebúga sv. *cadere*, ind. pret. 3 sg. gebeg J. 20, 11; 3 pl. gebugun Mk. 11, 8.

gebúr, see nêhebúr.

gebýa vv. *habitare*, ind. pres. 3 pl. gbyes Mt. 5, 4 mg.; pret. 3 sg. gebýde Mt. 2, 23. 4, 13. J. 1, 14; 3 pl. gebýedon Mt. 12, 45; gebýdon L. 11, 26.

gebyega vv. *emere, appreciare, negotiari*, ind. pret. 3 pl. gebolton Mt. 27, 7. 27, 9; opt. pres. 1 pl. gebygee L. 9, 13; pret. 3 pl. gebolite L. I 10, 1; pp. gsm. gibolhta Mt. 27, 9.

gebyrelie aj. *congruous, harmonious*, npm. gebyrelieo (sint gebyrelieo = *contuntur*) J. 4, 9.

gebyriga vv. *pertinere, contingere*, ind. pres. 3 sg. gebyreð J. 2, 4 mg. 12, 6; gebyres Mt. I 8, 16; opt. (?) pres. 3 sg. gebyre L. 15, 12.

gebýrild, see nêhebýrild.

gecælea vv. *dealbare*, pp. gecælead Mt. 23, 27.

gecéapiga vv. *negotari*, pp. gecœpad L. 19, 15.

geceearfa sv. *abscindere, excidere, interficere, decollare*, ind. pres. 3 sg. geceearfas Mt. 7, 19; pret. 1 sg. geceearf Mk. 6, 16; 3 sg. geceearf Mk. 6, 27. L. I 9, 16; opt. pret. 3 sg. geceurfe L. I 11, 6; inf. geceearfa Mt. I 17, 2. J. 8, 37. 8, 40; pp. gecorfen Mt. 7, 19.

gecéasa sv. *eligere, coaptari*, ind. pret. 1 sg. geceas Mt. 12, 18. J. 6, 70. 15, 16. 15, 19; geceás J. 13, 18; 3 sg. geceas Mk. 13, 20. L. 6, 13. 10, 42; 2 pl. geceaso J. 15, 16; 3 pl. geceason L. 14, 7; geceuron Mt. 13, 48; opt. pret. 3 sg.

gecease L. 1 3, 6. I 7, 2; geceure Mk. 13, 20; inf. geccasa Mt. I 5, 10; pp. geceoren (= *aptus*, *Christus*, *electus*, *Messias*, *optimus*) L. 1 7, 1. 8, 15. 9, 20. 9, 62. 10, 42. 23, 35. J. I 1, 2; nsm. geceorene (wk.) L. I 2, 13. 1, 3; geceorena (wk.) J. 4, 25; gsm. geceorenes Mt. I 2, 9 (= *electionis*). L. I 3, 5; geceoreñ (= *electionis*) Mt. I 2, 18; asm. geceorene L. 2, 26; npm. geceoren Mt. 20, 16; geceoreno Mt. 22, 14. 24, 24. 24, 31; gpm. geceorenra L. 18, 7; dpm. geceorenun Mt. 24, 22; geceorenū Mk. 13, 20; apm. geceoreno Mk. 13, 22. 13, 27.

geceiga wv. *vocare*, *convocare*, *clamare*, *exclamare*, *appellare*, ind. pres. 3 sg. geceiged L. 14, 9. 15, 6; geceiges J. I 5, 3; 2 pl. geceigas J. 13, 13; 3 pl. geceiges Mt. 1, 23; pret. 3 sg. geceigede L. 1, 42; geceigde (17 times); 3 pl. geceigdon Mt. 8, 29. 10, 25. 14, 26. Mk. 15, 13. 15, 14. J. 9, 18; imp. sg. geceig Mt. 1, 21. L. 14, 13; geceige (opt. pres. 2 sg.?) L. 1, 13. 1, 31; inf. geceiga Mt. 23, 9. L. 1, 62. 14, 12. 19, 15; geceige Mt. 9, 13; pp. geceiged (27 times); geceiged J. 1, 42; geceged L. I 10, 11; gecegid L. 19, 13; geceigd Mt. 5, 9. 5, 19. 23, 8. Mk. I 2, 15. 3, 23. L. 2, 21. 21, 37; geceid L. 1, 35; geceid L. I 5, 1; npm. geceigedo L. 14, 24. 16, 5; geceigdo Mt. 20, 16. 22, 14; geceigde Mt. 23, 10; geceigd Mt. 10, 1. [See efne-, fôgeceiga.]

geceuna wv. *parere*, *nasci*, *cedere*, ind. pres. 3 sg. gecennes Mt. 1, 21. 1, 23; pret. 3 sg. gecende Mt. 1, 25; 3 pl. gecendon Mt. I 4, 1; pp. gecenned Mt. I 14, 11. I 15, 1. I 16, 3. I, 16. 2, 1. J. 8, 41; gecened J. 1, 13.

geceerra wv. *vertere*, *convertere*, *converti*, *divertere*, *revertere*, *reverti*, *movere*, *commovere*, *convincere*, *mutare*, *immutare*, *regredi*, *redire*, ind. pres. 3 sg. ge-

cerred L. 1, 16. 23, 5; geecerres L. 13, 36; pret. 3 sg. geeerde Mt. I 3, 1. 9, 22. Mk. I 4, 19. (gecerde ymb) 8, 33. L. 15, 17. 17, 7. 19, 7. J. I 3, 11; 3 pl. gecerdon L. 2, 39. 2, 45. 7, 10; opt. pres. 3 sg. gecerre Mt. 13, 15. L. 1, 17; imp. sg. geceerr Mt. 26, 52; inf. geceerræ L. I 3, 1; pp. gecerred Mt. I 2, 5. 18, 3. 21, 29. Mk. 3, 21. 4, 12. L. 7, 13. 7, 24. 10, 33. 17, 4. 22, 32. J. 7, 53. 16, 20; gecærred Mk. I 1, 6; geceer L. 15, 20; npm. geceærredo J. 7, 53; gecærredo J. I 1, 10. 12, 40; geceerdo Mt. 7, 6; gecerde L. 2, 45. [See efne-, eftgeceerra.]
geeida wv. *litigare*, ind. pret. 3 pl. gecidon J. 6, 52.

geclânsiga wv. *mundare*, *mundari* (?), *tergere*, ind. pret. 3 sg. geclensade L. I 9, 8. 7, 44; geclaensade Mt. I 17, 20; imp. sg. (inf.) geclânsiga Mk. 1, 41; geclensige L. 5, 13; geclansia Mt. 8, 3; inf. geclânsige Mt. 8, 2; geclansia L. 5, 12; pp. geclensad (10 times); geclaensad Mt. 11, 5; geclensed L. I 4, 19.

geclâda wv. *vestire*, pp. gecladed Mk. 5, 15.

gecliopiga wv. *clamare*, *exclamare*, *convocare*, ind. pret. 3 sg. gecliopade Mt. 27, 46. Mk. 9, 24. 10, 48. L. 4, 33. 9, 38; 3 pl. gecliopadon Mt. 11, 16; pp. gecliopad Mk. 8, 34.

gecnoeda sv. *fermentare*, pp. gecnoeden Mt. 13, 33. L. 13, 21.

geenyea wv. *to tic*, pp. geenyht (= *institis*) J. 11, 44.

gecêla wv. *refrigerare*, opt. pres. 3 sg. geceola L. 16, 24.

gecomp sm. *agoma*, ds. gecomp L. 22, 44.

geceorenise sf. *electio*, ns. gecorenisio Mk. I 2, 1.

geceorencip sm. *electio*, ns. —, Mt. I 14, 4.

geecostiga wv. *templare*, *torquere*, *probare*, *vexare*, *salire* (!), ind.

pret. 2 pl. gecostadon Mk. 10, 2; opt. pret. 3 sg. gecostade J. 6, 6; pp. gecostad Mt. 4, 1. L. 4, 13 (was gecostad = *temptatione*). 12, 56; gecosted Mt. 8, 6. L. 4, 2, 6, 18; gecostað Mk. 9, 49; gecost' Mk. 9, 49.

gecostung sf. *tribulatio*, ds. —, Mk. 13, 24.

geerāwa sv. *cantare*, ind. pret. 3 sg. geerawæ Mt. 26, 74.

gecunna sv. *venire, adire, accidere, convenire*, ind. pres. 3 sg. gecymeð L. 12, 38. 14, 10, 18, 3. J. 4, 25. 16, 8. 18, 2; gecymmes Mk. 13, 36; gecymes J. 7, 27. 16, 13; pret. 2 sg. gecuome J. 3, 2, 11, 27; 3 sg. gecuom (10 times); gecuo J. 19, 39; 3 pl. gecuomon (7 times); gecuomon Mt. 18, 31. 20, 9; gecūon Mt. 1, 18; gecwomon Mt. 16, 5; gecuomon J. 1, 39; gecuomon J. 4, 45; opt. pres. 3 sg. gecyme L. 22, 18; pret. 3 sg. gecuome (16 times); gecuome L. 15, 25. 19, 5; gecuoē Mk. 11, 13; gecwome Mt. I 16, 14; gecomæ Mt. I 6, 17; 3 pl. gecuomon L. 5, 7; gecuomo Mk. 16, 1; inf. gecunna Mt. 22, 3. Mk. 10, 14. L. 8, 19. J. 6, 65. 13, 33; gecyme Mt. 16, 24. 17, 10. L. 9, 23. J. 5, 40; gecumæ Mt. 14, 28. [See before-, efne-, tōgecuma.]

gecunna anv. *cognoscere*, ind. pres. 2 pl. gecunnas Mk. 4, 13; inf. gie-cunna Mk. 4, 13.

gecunniga vv. *probare, temptare, torquere, conare*, ind. pres. 2 pl. gecunnað L. 12, 56; pret. 3 pl. gecunnedon Mt. I 21, 9; gecunnedan Mt. I 2, 7; gecunnadun Mt. I 21, 11; opt. pres. 3 sg. gecunnia Mt. 10, 14 mg.; inf. gecunnia L. 12, 56; pp. gecunned Mt. I 21, 12. 4, 1. 8, 6; npm. gecunnate Mt. I 5, 2; gecunnad Mt. I 5, 9. [See efne-gecunniga.]

gecwæcca vv. *vellere*, ind. pret. 3 pl. gecoccton L. 6, 1. [See efnegecwæceiga.]

gecwælla vv. *afficere, interficere*, ind. pres. 3 pl. gecuoellas Mk. 13, 12; pp. npm. gecuelledo L. 23, 32.

gecwæme aj. *placitus*, up. gecuoemo J. 8, 29.

gecwæða sv. *dicere, ajo*, ind. pres. 3 sg. gecuoedað L. 23, 34; gecuedas J. 2, 5; gecuedæs Mt. 12, 32; 2 pl. gecuedas Mt. 6, 31. 23, 30; 3 pl. gecuoedas Mt. 5, 11; pret. 1 sg. gecuað J. 18, 21; 3 sg. gecuoed Mk. 5, 28. 6, 10. 8, 21. 9, 6. 12, 12. L. 11, 53. 13, 6. 21. 10, 21. 10. 22, 8. 24, 40. J. 9, 6. 18, 22; gecuoæð L. 11, 27. J. 11, 13. 18, 38; gecuoed J. I 4, 8; gecwoed Mk. 5, 30; gecued Mt. 9, 24. Mk. 1, 42. L. 13, 17. J. 2, 21. 2, 22. 20, 20; giueð J. 21, 19; gecuað Mk. 9, 24. J. 11, 13. 11, 43. 13, 21. 13, 22. 18, 1. 20, 14. 20, 22; gecoeð Mk. 12, 35; 3 pl. gecuoedon Mk. 14, 31. 14, 56. 14, 70. 16, 8. L. 9, 36; gecwoedun Mt. I 4, 11; gecunedon Mt. I 9, 1. 13, 54. J. 4, 33. 4, 42. 6, 14; gecwedon Mt. I 10, 4; gecuoedo L. 9, 21; opt. pres. 2sg. gecuoede Mk. 8, 26; gecuoeda Mt. 8, 4; 3 sg. gecuoede L. 9, 33; gecuoede J. 18, 22; gecuede J. 7, 9; pret. 3 sg. gecuoede L. 5, 14. 20, 19; 3 pl. gecuedo Mk. 8, 30; gecoodon L. 8, 56; gecuoede Mk. 7, 36; inf. gecuoeda Mt. 11, 7. Mk. 10, 28. L. 7, 49. J. 16, 12; gecuoæða L. 5, 23; geueada Mt. 7, 22; to gecuoedenne L. 14, 17; pp. gecuoeden (16 times); gecuoeden Mk. 15, 7; geeneden (9 times); gieneden J. 20, 24; gecunedon Mt. 13, 35; geooden L. 12, 3; dsm. gecuedne J. I 1, 13; npm. gecuoedno L. 19, 28; apn. gecuoedna Mk. I 2, 3. [See fore-, yflegecwæða.]

gecynd sn. *natura*, as. —, Mk. I 2, 4.

gecyssa vv. *osculari*, ind. pret. 3 sg. geeyste L. 7, 38; opt. pret. 3 sg. geeyste L. 22, 47.

geeyða vv. *testari*, *contestari*, *cognoscere*, *manifestare*, ind. pret. 3 sg. geeyðde L. I 2, 14. J. I 1, 5; pp. geeyðed L. 6, 44. 16, 28. J. I 1, 7. I 6, 19.

geeyðnise sf. *testimonium*, ns. geeyðnise Mk. 14, 59; as. geeyðnise Mk. 10, 19. 14, 56. 14, 57; np. geeyðniso Mk. 14, 56.

gedæfenlie aj. *becoming*, nsn. —. (næs gedæfenlie = *oportebat*) J. 4, 4; gedoefenlie (gedoefenlie is = *oportere*) J. I 4, 1.

gedæfna vv. *debere*, *oportet*, *decet*, ind. pres. 3 sg. gedæfned L. 4, 43. 13, 33. J. I 6, 10; gedæfnad J. 3, 30. 9, 4. 10, 16. 12, 34; gedæfnad J. 19, 7; gedæfned J. 3, 7; pret. 3 sg. gedæfnade J. I 1, 9; gedæfnade J. 20, 9; pp. gedæfnade J. 20, 9; pp. gedæfnad Mt. 3, 15. J. I 2, 4. 4, 20. 4, 24; gedæfned L. 19, 5. 21, 9. 24, 7. J. 13, 14; gedæfnad J. 3, 14.

gedæla vv. *dividere*, *partiri*, *discumbere*, opt. pres. 3 sg. gedæla L. 12, 13; pret. 3 sg. gedæalde Mt. 15, 35; pp. npm. gedaelde J. 19, 24. [See ðerhgedæla.]

gedærsta vv. *fermentare*, pp. gedærsted Mt. 13, 33. L. 13, 21.

gedd sn. *proverbium*, as. gedd J. 10, 6; dp. geddū J. 16, 25. 16, 29.

geddung sn. *parabola*, *similitudo*, ns. geddung L. I 5, 14; as. geddung L. I 5, 16. I 6, 19. I 7, 14. I 8, 3. I 8, 12. I 8, 16. I 8, 17. I 9, 12. 13, 6. 15, 3. 18, 9. 19, 11. 20, 9; geddong L. 10, 7; getdung L. I 7, 3; dp. geddungū L. 8, 10; ap. (?) geddungā L. I 5, 9.

gedéad aj. *defunctus*, nsf. gedead Mt. 9, 18.

gedégla vv. *abscondere*, *latere*, *operire*, *occulere*, *contextere*, ind. pret. 3 sg. gedegelde L. 1, 24. 8, 47; gedegeldes Mt. 11, 25; inf. gedegla Mt. 5, 14; pp. gedeglad L. 18, 34; gedegled Mt. I 7, 8. 10, 26 (?). Mk. 4, 22. L. 12, 2; npn.

gedegledo L. 19, 42. [See tógedégla.]

gedéglice av. *occulte*, gdeglice Mt. I 6, 1.

gedelfa sv. *fodere*, *defodere*, ind. pret. 3 sg. gedalf Mt. 25, 18; pp. dsn. gedolfene J. I 2, 1.

gedédiga vv. *mori*, *interficere*, pp. gededed Mk. 7, 10. L. 23, 32; gededet J. 12, 33.

gedia vv. *sugere*, ind. pret. 2 sg. gediides L. 11, 27.

gedôa anv. *facere*, *efficere*, *agere*, *gerere*, *fingerere*, ind. pres. 1 sg. gedo Mt. 4, 19. Mk. 1, 17; gedô Mt. 17, 4; gedôo Mt. 19, 16; gdôm L. 12, 18; 2 sg. gedoeð L. 14, 12; 3 sg. gedoeð Mt. 5, 32. L. 13, 9; gedoas Mt. 18, 35; 1 pl. gedoeð Mt. 28, 14; gedoad L. 3, 12; 2 pl. gedoad L. 17, 10; 3 pl. gedoas J. 16, 2; pret. 3 sg. gedyde Mt. 13, 26. Mk. 6, 20. 15, 8. L. 24, 28; gdyde Mt. 1, 24; 2 pl. gedydon L. 19, 46; 3 pl. gedydon Mt. 12, 14. 12, 41; opt. pres. 1 sg. gedoe Mk. 10, 36. 10, 51. L. 18, 41. J. 17, 4; gedoa Mt. 20, 32; 2 sg. gedoe Mk. 10, 19; 3 sg. gedoe Mk. 8, 35. 8, 36. L. 23, 35; 2 pl. gedoe Mt. 23, 15; 3 pl. gedoe Mt. 7, 12. L. 6, 31; pret. 3 pl. gedydon Mk. 6, 39; imp. pl. gedoad L. 3, 14; inf. gedoa Mt. 9, 28. 12, 14. 16, 25. 23, 3. Mk. 3, 4. 7, 12; gedoe Mk. 8, 35. 9, 3. L. I 9, 20; gedo Mt. I 16, 9; pp. gedoen Mk. 6, 2. L. 23, 15. 24, 35. J. 6, 6.

gedœfenlie, see gedæfenlie.

gedœma vv. *iudicare*, *arbitrari*, *condemnare*, ind. pres. 1 sg. gedoemo J. 8, 16; 3 sg. gedoemeð J. 12, 48; 2 pl. gedoemað L. 12, 57; gedoemas J. 8, 15; opt. pret. 3 sg. gedoemde J. 3, 17; imp. pl. gedoemað J. 7, 24; inf. gedoema Mt. 10, 34. L. 6, 37. J. 7, 24; pres. p. npm. gedoemendo Mt. 20, 10; pp. gedoemed Mt. I 1, 5. 7, 1. 7,

2. L. 6, 37. J. 3, 18⁽²⁾. 16, 11; asf. gedoemedo J. 1 5, 9.
- gedraga sv. *pati*, ind. pret. 3 sg. gedrog Mt. 9, 20.
- gedrenea vv. *demergere*, pp. gedrenegad L. 10, 15. [See of-gedrenea.]
- gedrifa sv. *agere, ejicere, jactare*, ind. pres. 3 pl. gedrifes Mt. 12, 27; pp. gedrifen Mt. 8, 12. 14, 24. L. 8, 29.
- gedrinea sv. *bibere*, ind. pres. 3 sg. gedrineað J. 4, 13; 3 pl. gedrineas Mk. 16, 18; pret. 3 sg. gedrane L. 5, 39; 3 pl. gedroneon Mk. 14, 23; opt. pres. 1 pl. gedrinee Mt. 6, 31; 2 pl. gedringe L. 12, 29; gedrinea J. 6, 53.
- gedrófa vv. *turbare, conturbare, concutere*, ind. pret. 3 sg. gedroefde Mk. 9, 20. J. 11, 33; imp. pl. gedroefað L. 3, 14; pp. gedroefed Mt. 2, 3. J. 12, 27. 14, 1; gedroefad L. 1, 29; npm. gedroefed Mt. 14, 26; gedroefedo J. 1 6, 1.
- gedrúgia, see gedryga.
- gedruneniga vv. *mergi*, ind. pret. 3 pl. gedrunenadon L. 5, 7.
- gedryga vv. *arescere, arfaccere, exarescere, exastuare, tergere, extergere, siccare*, ind. pret. 3 sg. gedrygde L. 7, 38. J. 11, 2; gedrugade Mk. 4, 6⁽²⁾. 11, 21; gedrugde Mt. 21, 20; pp. gedrugad Mt. 21, 19. Mk. 5, 29.
- gedrysn(i)a vv. *extinguere, evanescere*, ind. pret. 3 sg. gedrysnade L. 24, 31; pp. gedrysned Mk. 9, 44. 9, 48. L. 1 3, 4; npm. gedrysned Mt. 25, 8.
- gedurra anv. *audere*, ind. pret. 3 sg. gedarste Mk. 12, 34; gidarste J. 21, 12.
- geduælla vv. *errare*, ind. pres. 2 pl. geduëllas (duëllas?) Mt. 22, 29.
- gedwola wm. *nenia*, ap. gedwola Mt. 1 8, 9.
- gedwoliga vv. *errare*, ind. pret. 3 sg. gednolade Mt. 18, 12; opt.
- pres. 3 sg. geduologia Mt. 18, 12.
- gedyrstgiga vv. *to presume*, pres. p. dpm. gidyrsgindvín (= *presumtoribus*) Mt. 1 2, 2.
- gedyrstig aj. *ausus*, nsm. gidyrstig Mt. 22, 46.
- gee av. *jām, etiam, etiamsi, adhuc*, Mt. (8 times). Mk. (7 times). L. (6 times). J. (16 times); gée Mt. 1 10, 2. 1 14, 8. 1 16, 15. 1 17, 5. J. 14, 19. 21, 6; geé Mt. 12, 8. J. 16, 16. 19, 33; gíee Mk. 15, 44; ge Mt. 1 6, 15. 26, 35. 27, 63; gé Mt. 11, 9; gi J. 16, 32 mg.
- geearniga vv. *merere (!), mereri*, ind. pret. 3 sg. geeearnade Mt. 1 6, 15; 3 pl. geeearnadon L. 1 9, 3.
- geeatta sv. *comedere, edere, manducare*, ind. pres. 2 sg. geétes L. 17, 8; pret. 3 sg. geett L. 6, 4; geétt L. 4, 2; geét J. 2, 17; 3 pl. geeton Mt. 15, 37. J. 6, 13; geéton Mt. 14, 20. L. 15, 16. J. 6, 23. 6, 31; opt. pres. 3 sg. getta L. 1 3, 8; 2 pl. geette L. 12, 22; geéte L. 12, 29; 3 pl. geette Mk. 8, 2; pret. 3 sg. geete L. 7, 36; inf. ge-eatta L. 1 6, 1; geétta Mt. 12, 1.
- geéawa vv. *demonstrare, monstrare, ostendere*, ind. pret. 3 sg. geeande Mt. 4, 8; geeawde Mt. 1 14, 8; opt. pret. 3 sg. geeande L. 1 2, 17.
- geéca vv. *addere, adjicere, subjicere, augere*, ind. pret. 3 sg. ge-eete Mt. 1 22, 1; inf. geéce L. 1 9, 5. 12, 25; pp. geeced Mt. 1 2, 15. Mk. 4, 24; geecad Mt. 1 2, 3. [See ée- tógeéca.]
- geéeniga vv. *concipere*, pres. p. gee-eande L. 1, 31; pp. geeenad L. 2, 21.
- geedniwiga vv. *restituere*, pp. geedniuad Mt. 12, 13.
- geefniga vv. *assimilare, comparare*, ind. pret. 3 sg. geefnade Mt. 1 21, 17. L. 1 8, 6. 1 9, 10; pp. geefned Mt. 7, 24.
- geefolsiga vv. *blasphemare*, ind. pret. 3 sg. geebolsade L. 23, 39;

3 pl. geebolsadon Mk. 15, 29; ge-
ebalsadon Mt. 27, 39.

geeggiga vv. *concitare*, ind. pret.

3 pl. geeggedon Mk. 15, 11.

geembehtiga vv. *scrivere*, *mini-
strare*, ind. pres. 3 sg. geembeht-
tað J. 12, 26; geembilhtas Mt. I
18, 2; pret. 3 sg. geembehtade
Mk. 1, 31; 3 pl. geembehtadon
Mt. 4, 11. Mk. 15, 41; geembilhtatun
Mt. I 5, 3; opt. pres. 3 sg. geem-
behta Mk. 10, 45; pret. 3 sg. ge-
embehtade Mk. 10, 45; imp. sg.
geembehte Mt. 4, 10; inf. geem-
behta L. 10, 40.

geendebredniga vv. *ordinare*, ind.
pret. 3 sg. geendebrednade Mt.
I 3, 3; opt. pret. 3 pl. geende-
brednadon L. 1, 1; inf. geende-
brednege Mt. I 5, 2. I 5, 9.

geendiga vv. *finire*, *definire*, *com-
plere*, *implere*, *consummare*,
committere, *perficere*, *patrarc*,
extinguere, *saturare*, ind. pres.
1 sg. geendigo J. 4, 34; pret. 1 sg.
geendade J. 17, 4; 2 sg. geendades
Mt. 21, 16; 3 sg. geendade Mt. I
21, 5. 7, 28. 11, 1. 13, 53. 19, 1.
26, 1(?) Mk. 10, 11. L. 15, 14; 3 pl.
geendadon L. 2, 39; opt. pres. 1 sg.
geendia J. 5, 36; inf. geendiga
L. 14, 29; geendia L. 14, 30; to
geendanne L. 14, 28; pp. geendad
Mt. I 7, 4. I 19, 2. 8, 17. 22, 10. L. I
3, 4. I 11, 16. 2, 21. 4, 2. 4, 13. 12,
50. 13, 32. 18, 31. J. 19, 30; npn.
geendat L. 22, 22. J. 19, 28; npm.
geendade L. 2, 43; geendado J.
17, 23; npn. geendado Mk. 13, 4;
geendedad (wk.) Mk. I 1, 18. [See
ðerhgeendiga.]

geedmódiga vv. *humiliare*, ind.
pret. 3 sg. geedmodade, Mt. I
20, 10.

gefæla (gefælla?) vv. *astruere*, *de-
struere*, ind. pret. 3 sg. gefælede
Mt. I 21, 11. L. I 11, 4.

gefæll sn. *fall*, *ruin*, ap. gefæello
(= *ruituras*) Mk. I 5, 7.

gefælnise (gefællnise?) sf. *ruina*, ds.

gefælnise L. 2, 34.

gefæsta vv. *jejunare*, *commendare*,
locare, ind. pres. 2 pl. gefæstas
Mt. 6, 16; 3 pl. gefæstað L. 5, 35;
pret. 3 sg. gefæste Mt. 4, 2. Mk.
12, 1; 3 pl. gefæsdon Mt. 9, 15;
gefeast' L. 12, 48; inf. gefæsta L.
5, 34.

gefæstniga vv. *firmare*, *confirmare*,
figere, *munire*, *testari*, ind. pres.
3 sg. gefæstnigeð Mt. I 18, 13;
gefæstnað J. I 4, 3; gefæstnaðe
L. I 11, 13; gefæstniað L. I 7, 19;
pret. 3 sg. gefæstnade Mt. I 14, 12.
J. I 4, 13. I 5, 11; 3 pl. gefæst-
nadon Mt. 27, 66; gefæstnadon
Mt. I 22, 6; pp. gefæstnad L. I 10,
12. 16. 26. [See efnegefæstniga.]

gefagen aj. *gavissus*, npm. —, Mt.
2, 10.

gefálða sv. *involvere*, *plicare*, *vol-
utari*, ind. pret. 3 sg. gefeald'
Mk. 9, 20; gefeald L. 4, 20; pp.
gefalden (gefalden boe = *volu-
men*) Mt. I 1, 7; gefalden J. 20, 7.

gefálða sv. *cadere*, *procidere*, *de-
scendere*, *irruere*, *procedere*, *proji-
cere*, ind. pres. 3 sg. gefalleð L.
20, 18; gefallas Mt. 12, 11; 3 pl.
gefallas L. 21, 24; pret. 3 sg. ge-
feall Mt. 7, 25(?) 7, 27. Mk. 5, 33.
L. 1, 18. 6, 49. 8, 7. 8, 14. 8, 28.
8, 47. 13, 4. 15, 20. 17, 16; gefeoll
L. 1, 12; 3 pl. gefeallon Mt. 2, 11.
13, 5. 17, 6. L. 16, 21; gefeollon
Mt. 13, 4. 13, 7. 13, 8. 15, 30. Mk.
3, 11. L. 1, 7; opt. pres. 3 sg. ge-
fealla J. 12, 24; pret. 3 sg. ge-
fealle L. 2, 36; inf. gefalla L. 16,
17; pp. gefelled L. 20, 18. [See
niðergefálða.]

gefara sv. *ire*, *transire*, *declinare*,
progredi, ind. pres. 3 sg. gefæres
Mt. I 9, 12. 17, 20; opt. pres. 3 sg.
gefære L. 18, 25; 1 pl. gefæra L.
9, 13; imp. sg. gefær Mt. 17, 20;
inf. gefara L. 9, 12.

gefe, gefo, see geafa.

gefæa sn. *gratia*, *gloria*, *gaudium*,
ns. gefæa Mk. I 3, 10. L. I 4, 1.

- I 10, 3. 1, 14. 14, 10. 15, 7. 15, 10. J. 1, 17. 3, 29. 8, 54. 15, 11(2). 16, 22. 16, 24; gs. gefeas J. 1, 14; ds. gefea L. I 6, 17. 1, 28. 8, 13. 24, 41. J. 1, 16. 3, 29. 16, 21; as. gefea L. I 8, 17. 1, 30. 2, 10. J. 1, 14. 1, 16. 2, 11. 17, 13; ap. gefea Mt. 15, 36.
- geféaga vv. *gaudere, exultare, lucrari, exaltare, resultare*, ind. pres. 1 sg. gefeo J. 11, 15; 3 sg. gefeað Mt. 18, 13. J. 4, 36. 16, 20. 16, 22; gefeas J. 3, 29; pret. 3 sg. gefeade L. 1, 41. 1, 44. 1, 47. 10, 21. 13, 17. J. 3, 14. 8, 56; 3 pl. gefeaddon L. 19, 37. J. 20, 20; opt. pres. 3 sg. gefeage Mt. 16, 26; imp. sg. gefæg (gefæg wel = *cuge*) L. 19, 17; pl. gefeað Mt. 5, 12. L. 6, 23. 10, 20; inf. gefeage L. 10, 20. 15, 32. J. 3, 14. 5, 35; gefea L. I 6, 17; pres. p. gefeande L. I 3, 15. I 8, 5. 19, 6; npm. gefeando Mk. 14, 11. L. 22, 5; gefeande L. 10, 5. 19, 37; dpm. gefeandu L. I 6, 16; pp. gifeað J. 14, 28.
- gefeht sn. *bellum, prælium*. ds. —, L. I 8, 14; gp. gefehtana Mt. 24, 6; gefehto Mk. 13, 7; ap. gefehto Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. L. 21, 9.
- gefeng sm. *captura*, ds. gefeng L. 5, 9; as. gefeng L. 5, 4.
- geferiga vv. *ferre, afferre*, ind. pret. 3 pl. geferedon Mk. 1, 32; pp. gefered Mt. 14, 11. L. 24, 51.
- gefëra, see gefóira.
- gefiaga vv. *odisse*, ind. pres. 3 sg. gefiweð L. 16, 13; gefiað J. 7, 7. 12, 25. 15, 23; gefið J. 15, 18. 15, 19. 15, 23(2); gefið J. 3, 20; pret. pret. 3 pl. gefiaddon L. 19, 14. J. 15, 24; inf. gefiage J. 7, 7.
- gefinda sv. *invenire, reperire, efficere*, ind. pres. 3 sg. gefindes L. 15, 9; pret. 3 sg. gefand Mt. 18, 28; 3 pl. gefundon Mt. 2, 11; pp. gefunden Mt. I 20, 9. 13, 22; npm. gefundena Mt. I 4, 10.
- gefleá sv. *fugere*, ind. pret. 3 sg. gefleah J. I 4, 15; gefleah Mt. I 16, 4; 3 pl. geflugon Mk. 5, 14. 14, 50; geflugun Mt. 8, 33. 26, 56; inf. geflea Mt. 3, 7. L. 3, 7; gefleanne L. 21, 36.
- gefitt sn. *contentio, dissensio, schisma, tumultus*, ns. —, Mt. I 2, 12. 27, 24; gefitt L. 22, 24; geflitt J. 9, 16. 10, 19; as. —, L. I 11, 3.
- gefitta sv. *contendere, disputare*, ind. pres. 3 sg. geflittes Mt. 12, 19; pret. 3 pl. geflioton Mk. 9, 34; inf. gefitta Mt. 5, 40.
- gefnise, see forgefneise.
- gefóá sv. *frondere, apprehendere, comprehendere, capere, accipere, recipere, assumere, tenere*, ind. pret. 3 sg. gefeng Mt. 4, 5; 2 pl. gifengon J. 21, 10; 3 pl. gefengon Mt. 6, 2. 20, 11. 21, 39. 22, 6. 25, 3. J. 18, 12; gifengon J. 21, 3; opt. pret. 3 pl. gefengo Mt. 22, 15. J. 7, 30 mg. 11, 57; inf. to gefoanne Mk. 14, 48; pp. gefoen Mt. 21, 39. 28, 15; npm. gefoen Mt. 21, 35. [See foregefóá.]
- gefóda vv. *pascere, lactare, nutrire, saturare*, ind. pret. 3 sg. gefoede Mt. 8, 30; 3 pl. gefoedon L. 23, 29; opt. pres. 2 sg. gefoeda Mk. 7, 27; pret. 3 sg. gefoede L. 15, 15; pp. gefoeded L. 4, 16.
- gefóla vv. *sentire*, ind. pret. 3 sg. gefoelde Mk. 5, 29.
- gefóira wñ. *socius, condiscipulus, conscrvus*, ds. gefero Mt. I 20, 14; np. gefoero L. 5, 10; dp. gefoerum J. 11, 16.
- gefóira vv. *ire, abire, exire, transire, egredi, progredi, proccedere, succedere, ambulare, proficisci, migrare*, ind. pret. 3 sg. gefoerde Mt. 3, 5. 4, 18. 4, 21. 9, 9. 11, 1. 12, 15. 13, 53. 14, 13. 15, 21. 15, 22. 18, 28. 19, 1. 20, 3. 24, 1. 26, 39. Mk. 1, 4, 17. 7, 30. 8, 13. 8, 27. 11, 11. 12, 1. 13, 1. 13, 34; 3 pl. gefoerdon Mt. 8, 32. 22, 10; opt. pret. 3 pl. gefoerdon L. 8, 31; pres. p. gefoer-

ende Mt. 25, 15. [See from-, ofer-gefera.]

gefonn. see windgefonn.

geforhtiga ww. *expavescere*, inf. gefrohtiga Mk. 16, 6.

gefötiga ww. *accersere*, pp. gefotad Mk. 15, 44.

gefræpgiga ww. *accusare*, *reverteri*, ind. pret. 3 pl. gefræppegedon Mk. 12, 6; opt. pret. 3 pl. gefræppedon Mt. 12, 10.

gefragia. gefraigna. see gefregna. gefræga ww. *interrogare*, *sciscitari*, ind. pres. 3 sg. gefrasas Mt. 1 21, 6; pret. 3 sg. gefrasade Mt. 2, 4, 16, 13; pres. p. npm. gefrasende Mt. 1 21, 5.

gefregna swv. *interrogare*, *exquirere*, *conquirere*, *sciscitari*, ind. pres. 1 sg. gefregno L. 23, 14; gefraegno L. 16, 9; 2 sg. gefraignes J. 18, 21; 3 sg. gefraignas L. 19, 31; gefregne J. 16, 5; 2 pl. gefraignas Mk. 9, 16; pret. 3 sg. gefrægn Mt. 22, 35, 22, 41, 27, 11, Mk. 8, 23, 8, 27, 9, 21, L. 1 9, 16, 18, 18, 18, 40, J. 4, 52; gefraegn Mk. 15, 4, 15, 44, L. 9, 18; gefraign Mk. 8, 5, 9, 16, 12, 28, L. 8, 30, 23, 3, 23, 6, J. 18, 7, 18, 19; gefregn Mk. 5, 9; gefrægnade Mk. 15, 2, L. 18, 36; gefraignade Mt. 2, 4; gefraigne L. 15, 26, 23, 9; gefragade Mt. 2, 16; 3 pl. gefragnon Mt. 22, 23, Mk. 9, 11, 9, 14, 9, 28, 9, 33, 10, 10, L. 3, 10, 8, 9, 20, 21, 21, 7, J. 1, 21, 1, 25, 5, 12, 9, 2, 9, 15; gefragnun Mt. 17, 10, Mk. 7, 5, 7, 17, 10, 2; gefraignades Mt. 12, 10; gefraegndon Mk. 4, 10; gefregndon Mk. 1, 27; opt. pres. 3 sg. gefraigna J. 16, 30; pret. 3 pl. gefragnon J. 1, 19; gefragnu Mk. 9, 32; imp. sg. gefregn J. 18, 21; imp. pl. gefraignad J. 9, 21; gefraignas Mt. 10, 11, J. 9, 23; gefraignes Mt. 2, 8; inf. gefraigne Mk. 12, 34, J. 16, 19; gefrægne L. 20, 40; gifraegna J. 21, 12; gefregna Mt. 22, 46, Mk. 1 2,

4 (pp.?). pres. p. gefraignende Mt. 1 21, 13; gefraignenda Mt. 1 18, 4; gefrægnende Mk. 14, 61, L. 1 6, 4; gefraignende Mt. 1 20, 3; pp. gefrognen L. 17, 20, J. 1 5, 12. [See efnegefregna.]

gefremðiga ww. *anathematizare*, inf. gefremðiga Mk. 14, 71.

gefreta sv. *comedere*, *devorare*, *demoliri*, ind. pret. 3 sg. gefrett L. 15, 30; 3 pl. gefreten L. 8, 5; pp. gfireten Mt. 6, 19.

gefriga ww. *liberare*, *complecti*, ind. pres. 3 sg. gefrigeð Mt. 27, 43; gefriað J. 1 5, 15, 8, 32, 8, 36; pret. 3 sg. gefrigade Mk. 10, 16; imp. sg. gefrig Mt. 6, 13; inf. gefriega Mt. 27, 49; pp. gefriod J. 8, 33; gefreod L. 1 8, 9, 12, 58; gefreowad L. 1, 74; gefriað Mk. 1 4, 7.

gefrefra ww. *reficere*, *consolare*, ind. pres. 1 sg. gefroefre Mt. 11, 28; pres. p. npm. gefroefrende J. 11, 19; pp. gefroefred Mt. 5, 4, L. 16, 25.

gefrohtiga see geforhtiga.

gefulwiga ww. *baptizare*, ind. pres. 3 sg. gefulguas J. 1, 33; gefuluad L. 3, 16; gefulwas Mk. 1, 8; gfulwas Mt. 3, 11; pret. 3 sg. gefulgade J. 3, 22; gefulwade Mk. 1, 4; inf. gefulwia Mt. 3, 14; pp. gefulwuad Mk. 7, 4, 10, 38, 10, 39(?); gefulwad (or gefulwuad) L. 12, 50; gefuluwad J. 3, 23; gefulwad Mt. 3, 6, 3, 13, 3, 16, Mk. 1 2, 9, 1, 5, 1, 9, L. 7, 29, 7, 30, 11, 38; gefuluad Mk. 16, 16, L. 3, 7, 3, 12, 3, 21(?); gefulwad L. 1 4, 8. [See ingefulwiga.]

gefylga ww. *sequi*, *sectari*, ind. pres. 3 sg. gefylged Mt. 16, 24; 3 pl. gefylges Mt. 5, 7; gefylged Mk. 16, 17; pret. 3 sg. gefylgede Mt. 26, 58, Mk. 14, 51, J. 18, 15; gefylgde Mt. 9, 19, L. 1 2, 2, 22, 54; gefulgide Mt. 1 3, 3; 3 pl. gefylgdon Mt. 1 16, 10, 1 21, 2, 4, 20, 4, 22, 4, 25, 8, 1, 8, 23, 9, 27, 19, 2; gefylf

Mt. 14, 13; imp. pl. gefylges L. 17, 23; pres. p. gefylgend J. 18, 15; npm. gefylgendo L. 18, 14; npf. gefylgendo L. 9, 11; pp. gefylged Mt. 20, 29. Mk. 12, 17; npm. gefylgede Mt. 12, 15; gefylde L. 5, 11.

gefylla wv. *adimplere, complere, explere, implere, reple, saturare, jungere, consummare*, ind. pres. 3 sg. gefyllð J. 16, 6; gefylles (or egefylles) Mt. 121, 6; 2 pl. gefylles Mt. 23, 32; pret. 3 sg. gefyllde L. 7, 1; gefylde Mt. 11, 1, 27, 48. Mk. 13, 18, 15, 36. L. 16, 4, 1, 53. J. 14, 15; 3 pl. gefylðon L. 19, 7, 5, 7. J. 2, 7, 6, 13; opt. pres. 1 pl. gefylle Mt. 3, 15, 15, 33; imp. pl. gefyllð J. 2, 7; inf. gefylle Mk. 8, 4. L. 15, 16; pp. gefyllð Mt. (22 times). Mk. (5 times). L. (21 times). J. (12 times); gifyllid J. 19, 28, 19, 30; gifyllid J. 19, 28; asu. gefylde L. 14, 12; npm. gefyllde Mt. 15, 37. J. 6, 11; gefylde Mt. 119, 15. Mk. 6, 42, 8, 8. L. 15, 4, 1, 23, 9, 17; gefylleðo L. 21, 22; npm. gefylde L. 14, 18; gefylleðo L. 12, 14, 22, 16, 24, 44. J. 12, 38. [See tógefylla.]

gefyllnise s. *fulfilment*, ds. gfyllnisse (= *implendam*) Mt. 116, 14.

gefyrrhtiga wv. *terrere, contertere, exterrere*, ind. pret. 3 pl. gefyrrhtadon L. 24, 22; pp. gefyrrhtað Mk. 9, 6; npm. gefyrrhtedo L. 24, 37.

gegaa, see gegeonga.

gegeadriga wv. *colligere, contigere, convenire, concordare, conjungere, apponere, jungere*, ind. pres. 3 pl. gegeadriges Mt. 113, 13; pret. 3 sg. gegeadrade Mt. 19, 6; gegeadræd Mk. 10, 9; 3 pl. gegeadredon Mt. 13, 29. J. 16, 10; pp. gegeadræd Mt. 110, 3; gegeadræd L. 14, 10.

gegearwiga wv. *parare, comparare, cooperire, inducere, vestire, ami-*

ciri, ind. pres. 3 sg. gegearuað L. 12, 28; gegearuas Mt. 6, 30; gegernes Mt. 6, 30 mg.; 3 pl. gegearuagað Mk. 4, 30; pret. 2 sg. gegearuades L. 12, 20; 3 pl. gegearnadon Mt. 26, 19. L. 22, 13, 23, 56, 24, 1; gegearwadon Mk. 14, 16, 15, 17, 15, 20; gegeredon Mt. 27, 31; opt. pres. 1 pl. gegearwiga Mk. 14, 12; imp. pl. gegearuað L. 22, 12; inf. gegearuiga L. 1, 17; gegeruiga J. 14, 2; pp. gegearwad Mt. 22, 8; gegearuad Mt. 11, 8. Mk. 6, 9, 10, 40, 14, 51. L. 11, 17, 7, 25, 8, 27, 12, 22, 12, 27, 14, 17, 16, 19, 23, 11, 24, 49; gegearuad Mt. 6, 29; gegearwad Mt. 20, 23; gegerwad Mt. 22, 4; gegearwad Mt. 25, 34. [See foregegearwiga.]

gegéma wv. *curare, corrigere*, ind. pres. 3 sg. gegemes Mt. 114, 6; pret. 3 sg. gegemde Mk. 12, 13, 6, 5. L. 16, 9, 18, 9; opt. pres. 3 pl. gegeme Mt. 10, 1; pret. 3 sg. gegemde Mk. 3, 2; pp. gegemed L. 14, 19.

gegeonga anv. *irc, abire, exire, inire, introire, præterire, transire, ambulare, vadere, descendere, pergere*, ind. pres. 2 sg. gegað L. 12, 58; gegaas Mk. 8, 26; 3 sg. gegaas J. 11, 9; gegeongað J. 11, 10; pret. 3 sg. geeode Mt. 9, 27, 14, 25, 20, 5, 24, 1. Mk. 5, 42, 6, 46, 7, 30, 9, 26, 11, 27, 16, 1. L. 4, 30, 11, 24; geeade Mt. (25 times). J. 14, 16, 15, 18, 10, 23, 11, 54; geeade Mt. 13, 25; geeade J. 4, 51, 5, 9; 3 pl. geeodon Mt. 20, 4, 25, 10, 27, 7. Mk. 12, 12; geeodon Mt. 25, 1; geeadon Mt. 2, 9, 8, 32, 9, 31, 15, 31, 21, 6, 22, 15, 22, 22, 27, 32, 27, 53. Mk. 6, 37. L. 9, 12. J. 6, 66; geeadon Mt. 22, 5; geeado Mk. 6, 12; opt. pres. 1 pl. gegeonge J. 6, 68; 3 pl. gegæ Mt. 14, 15; gegæ Mt. 14, 16; inf. gegeonga Mk. 13, 6. L. 15, 20; gegeonge Mk. 9, 43; gegæ Mt. 16,

21; pp. geead Mt. 24, 34. [See fore-, in-, of-, ðonagegeonga.]
 gegerela wv. *vestis, vestimentum*, ds. gegerelo Mk. 2, 21; gegerela L. 23, 11; as. gegerelo Mk. 5, 28; dp. gegerelū J. 20, 12; ap. gegerelo Mk. 11, 7. L. 19, 36.
 gegerlīga wv. *vestire*, pp. gegerelad Mk. 1, 6. 5, 15.
 gegiwiga wv. *petere, poscere, postulare, expetere*, ind. pres. 2 sg. gegiuad J. 11, 22; geginas Mk. 6, 23; 2 pl. gegianad J. 7, 6; gegiuad J. 14, 14. 16, 23; 3 pl. geginas Mt. I 15, 3; pret. 2 sg. gegiuades J. 4, 10; 3 sg. geginade L. 1, 63; 2 pl. geginade J. 16, 24; 3 pl. gegiudon Mk. 15, 6.
 gegladiga wv. *gaudere*, ind. pret. 3 sg. gegladade J. 8, 56.
 geglendra wv. *præcipitare*, opt. pret. 3 pl. geglendradon L. 4, 29.
 gegreappiga wv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. gegreappde Mt. 14, 31.
 gegrinda sv. *molere, comminuerē*, ind. pres. 3 sg. gegrindæs L. 20, 18; pret. 3 pl. gegrundon Mt. 24, 41.
 gegrioppa swv. *apprehendere, comprehendere, prendere*, ind. pres. 3 sg. gegripes Mk. 9, 18; pret. 3 sg. gegrippde L. 9, 38; 3 pl. gegrippedon L. 23, 26; opt. pres. 3 pl. gegripa J. 12, 35; pret. (pres.?) 3 pl. gegrioppo J. 7, 32; inf. gegrioppa J. 7, 44; to gegrioppam J. I 5, 5; pp. gegrippen Mk. 1, 31. [See tógegioppa.]
 gegróta wv. *salutare, torquere (?)*, ind. pret. 3 sg. gegroette L. 1, 40; opt. pres. 2 sg. gegroeta L. 8, 28; inf. gegroeta Mk. 12, 38; gegroetæ Mk. 15, 18; pp. gegroeted L. I 3, 15.
 gegyrda wv. *cingere, præcingere*, ind. pres. 3 sg. gegyrdeð L. 12, 37; inf. ggyrde J. 21, 18; pp. gegyrdeð J. 13, 5. [See foregegyrda.]
 gehabba wv. *retinere*, ind. pres.

2 pl. gihabbað J. 20, 23.
 gehæftend sm. (pres. p.) *captivus*, dpm. gehæftendū L. 4, 18.
 gehæla wv. *salvare, salvificare, sanare, curare*, ind. pres. 3 sg. gehæl L. I 5, 1; pret. 3 sg. gehælde Mt. I 18, 1. I 19, 19. Mk. 3, 10. 6, 5. L. I 4, 17. 9, 11. 9, 42. 13, 14. 14, 4. 22, 51; 3 pl. gehældon Mk. 6, 13; opt. pres. 1 sg. gehælo J. 12, 47; pret. 3 sg. gehælde J. 4, 47; imp. sg. gehæl J. 12, 27; pp. gehæled Mt. I 18, 3. 8, 13. 15, 28. Mk. I 2, 19. 5, 28 (= *salva*). 5, 29. L. I 4, 17. I 5, 6. 8, 2. 8, 47. 13, 23. J. I 5, 19. 3, 17. 5, 10. 10, 9; gehæled Mt. I 19, 19. 8, 8. J. I 4, 6; npm. gehældo L. 6, 17.
 gehæla sv. *latere*, inf. gehæla Mk. 7, 24.
 gehæld, see gehäld.
 gehäld *observatio, custodia*, ds. gehald L. I 9, 10; as. gehæld Mt. 27, 65.
 gehalda sv. *conservare, continere, detinere, custodire, condire, observare, retinere, servare, tenere*, ind. pres. 3 sg. gehaldað L. 11, 21. J. 8, 51; gehaldeð J. 8, 52; gehaldæs Mt. I 9, 3; gehaldas J. 12, 25. 12, 47. 14, 21. 14, 23. 14, 24; gehaldes J. I 5, 17; 2 pl. gehaldas Mk. 9, 50. J. 15, 10; 3 pl. gehaldas Mk. 9, 50. J. 15, 10; 3 pl. gehaldas L. 11, 28. J. 15, 20; pret. 1 sg. geheald Mt. 19, 20. L. 18, 21. J. 17, 12 (?); gehæld J. 15, 10; 2 sg. gehealde J. 2, 10; 3 sg. geheald Mt. 9, 25. 14, 3. 18, 28. Mk. 5, 41. 6, 17. 6, 20. 9, 27. 10, 20. L. 2, 19. 8, 54; gehælde L. 2, 51; geheælde L. 2, 51; 2 pl. gehealdon Mk. 14, 49; gehealdi Mt. 26, 55; 3 pl. gehealdon Mt. 22, 6. 26, 50. 28, 9. Mk. 7, 3. 9, 10. 14, 46. 14, 51. L. 4, 42. 22, 63. J. 15, 20. 17, 6; opt. pres. 2 sg. gehalde J. 17, 15; 3 sg. gehalda J. 12, 7; pret. 3 sg. gehealde L. I 7, 8. J. I 1, 5; 3 pl. gehealdon Mt. 26, 4.

Mk. 14, 1; imp. sg. gehald J. 17, 11; gehala (= *pasce*) J. 21, 16; inf. gehalda Mt. 12, 11. 27, 64. Mk. 14, 1. L. 14, 9; pp. gehalden Mt. 9, 17. 27, 64. L. 8, 29. 8, 37. 24, 16. J. I 2, 6; gehaldan L. 5, 38; npn. gehaldeno J. 20, 23.

gehålgiga vv. *salvare, sanctificare*, ind. pres. 3 sg. gehalgas Mt. 23, 17; gehælgas Mt. 23, 19; pret. 3 sg. gehalgade J. 10, 36; opt. pret. 3 pl. gehalgodon J. 11, 55; inf. gehaliga Mt. 18, 11; to gehælgenne Mt. 10, 14 mg.; pp. gehalgad Mt. 6, 9. L. 11, 2. J. 17, 19. gehåmiga vv. *establish in a home*, ind. pret. 3 sg. gihamadi J. P 188⁷.

gehåt sn. *rotum*, ap. gihata Mt. 5, 33.

gehåta sv. *appellare, convocare, imperare, invitare, jubere, polliceri, præcipere, promittere, spondere*, ind. pres. 3 sg. gehateð L. 4, 36; gehates Mt. I 16, 15. I 22, 11; pret. 2 sg. gehehtes L. 14, 22; 3 sg. geheht Mt. I 16, 13. I 17, 5. I 17, 9. I 18, 1. I 18, 15. I 20, 2. I 20, 9. I 20, 18. I 21, 15. I 21, 20. I 22, 11. 1, 6 mg. 1, 24. 8, 4. 8, 18. 14, 9. 14, 19. 14, 22. 15, 35. 16, 20. 17, 9. 27, 58. Mk. I 3, 19. I 3, 20. 6, 27. 9, 9. 10, 49. L. I 7, 16. I 11, 4. 4, 39. 17, 9. 18, 40. 22, 6. J. I 6, 9. I 7, 7; 1 pl. gehehtun Mt. I 2, 17; opt. pret. 3 sg. gehehte L. 8, 31; imp. sg. gehat Mt. 27, 64; pres. p. gehatend Mt. 14, 7. 14, 19; pp. gehaten Mt. I 2, 16. I 21, 9. Mk. 11, 6. L. I 3, 13. 17, 9. J. I 3, 11. I 7, 8. I 8, 4; gehatten Mt. I 2, 16; asm. (?) gehatne (= *pollicem*) Mk. I 1, 19; npn. gehatne J. I 1, 14. [See foregehåta.]

gehadriga vv. *coarctare*, pp. gehaðrad L. 12, 50. [See efnegehadriga.]

gehéawa sv. *excidere*, pp. geheawen Mk. 15, 46.

gehebbba sv. *levare*, ind. pres. 3 sg. gehebbes Mt. 12, 11.

gehefgiga vv. *gravare*, pp. npm. gehefigad L. 9, 32.

gehelpa sv. *adjuvare, proficere*, ind. pret. 3 sg. gehalp Mk. 5, 26; opt. pres. 3 sg. gehel L. 10, 40; pret. 3 pl. gehulpo L. 5, 7; imp. sg. gehelp Mt. 15, 25. Mk. 9, 22.

gehéna vv. *accusare, condemnare, contemnere, spernere*, ind. pres. 3 sg. geheneð L. 10, 16(?). 11, 31; gehænas J. 8, 10; 3 pl. gehenað L. 11, 32. J. 8, 10; pret. 3 pl. gehendon Mk. 14, 64. 15, 3. L. 23, 10; opt. pret. 3 pl. gehendon L. 11, 54; inf. gehena L. 23, 2; ghæne J. 8, 6; pp. gehened Mk. 16, 16; gehéned Mk. 9, 12.

gehéra vv. *audire, exaudire, obaudire, ministrare, servire, deservire, adorare*, ind. pres. 1 sg. gehero L. 9, 9; 2 sg. gehers Mt. 21, 16; geheres J. 3, 8. 11, 42; 3 sg. geheres Mt. 7, 24. 7, 26. 12, 19. 18, 15. 18, 16. J. 3, 29. 5, 24. 9, 31. 12, 26. 12, 47. 16, 13; geheras Mt. 11, 15; geherað Mt. 13, 9. Mk. 4, 9. 4, 23. L. 8, 8. J. 9, 31; gehereð Mk. 6, 11. L. 6, 47. 10, 16. 14, 35. J. 3, 32; geh'eð L. 10, 16; 2 pl. geherað Mk. 8, 18; gehereð L. 21, 9; geheras Mt. 13, 14. 24, 6; 3 pl. geherað Mk. 4, 12. 4, 16. 4, 18. L. 7, 22. 8, 12. 8, 13. 8, 21. 8, 25. 10, 24. 11, 28. 16, 31. J. 5, 25(?). 10, 27; gehereð J. 5, 28. 10, 16; geheras Mt. I 8, 2. 8, 27. 11, 5. Mk. 7, 37. J. 10, 3; pret. 1 sg. geherde J. 5, 30. 8, 26. 8, 40. 15, 15; 2 sg. geherdes J. 11, 41; 3 sg. geherde Mt. (17 times). Mk. (11 times). L. (18 times). J. (11 times); 1 pl. geherdon Mk. 14, 58. L. 22, 71. J. 4, 42. 8, 33. 12, 34; geherde L. 4, 23; 2 pl. geherdon Mk. 14, 64. J. 5, 37. 8, 47. 9, 27. 10, 20. 14, 28; gehérdon J. 14, 24; geherde Mt. 5, 21. 5, 27. 5, 38. 5, 43; 3 pl. geherdon Mt. (13 times). Mk.

(12 times). L. (15 times). J. (12 times); gherdon L. 8, 18; gehérdo Mk. 1 2, 18; opt. pres. 3 sg. gehere Mt. 11, 15, 13, 43. J. 7, 51, 8, 47 (ind. ?); gehére (ind. ?) J. 18, 37; gehera Mk. 7, 16; 2 pl. gehera Mk. 13, 7; 3 pl. gehere L. 16, 29; pret. 3 sg. geherde Mt. 12, 42; 3 pl. geherdon Mk. 3, 9. L. 5, 1, 5, 15, 6, 17, 15, 1; imp. sg. gehere Mt. 4, 10; geher Mk. 12, 29. L. 4, 8; pl. geherað Mk. 9, 7. L. 9, 35, 18, 6; geheras Mt. 13, 18, 17, 5; geheres Mt. 15, 10; inf. gehera Mt. 1 17, 9, 6, 24, 13, 13, 13, 17. Mk. 4, 33. L. 10, 24, 16, 13; gehere J. 6, 60, 8, 43, 9, 27; to geheranne L. 11, 31; pres. p. npm. geherende Mt. 27, 47; geherend Mt. 24, 6; dpm. geherendū L. 19, 11; pp. gehered Mt. 1 6, 12, 17, 12, 6, 7, 15, 12, 19, 25, 28, 14, Mk. 11, 18. L. 1 10, 5, 1, 13, 20, 16, 20, 45. J. 9, 32; gehéred Mk. 2, 1; geheræd Mt. 2, 18. [See efnegehéra.]

gehéreniga wv. *audire*, ind. pret. 3 pl. geherenadon Mt. 22, 22.

gehēriga wv. *laudare*, ind. pres. 3 sg. geheras Mt. 1 19, 18; pret. 3 sg. geherede L. 16, 8. [See efnegeheřiga.]

gehiwiga wv. *purpurare*, pp. asm. gehiuadne L. 1 9, 2.

gehlada sv. *haurire*, inf. to gehlada J. 4, 15.

gehlæcca, see gekæcca.

gehlæfa, see gelæfa.

gehlæhha sv. *deridere*, ind. pret. 3 pl. gehlogun Mt. 9, 24.

gehlādiga, see gelādiga.

gehlifiga, see gelifiga.

gehliōniga wv. *recumbere, accumbere, discumbere*, ind. pres. 3 sg. gehlinað L. 22, 27; pret. 3 sg. gehlionade Mt. 1 6, 14, Mk. 14, 3, L. 7, 36, 11, 37; gehlinade L. 22, 14; gelionade J. 13, 12, 13, 23, 13, 25; gelionede Mk. 2, 15; 3 pl. gelionodon Mt. 14, 9; imp. sg. ge-

hlinig L. 17, 7; pp. npm. gehlionad Mt. 14, 9.

gehlīora, see gelīora.

gehlūta, see gelūta.

gehnīðriga, see geniðriga.

gehōa sv. *crucifigere*, ind. pret. 3 pl. gehengon Mt. 27, 35; opt. pret. 3 pl. gehengon Mk. 15, 20; inf. gehoa J. 19, 20; pp. gehoen Mt. 26, 2, Mk. 15, 15.

gehōngiga wv. *suspendere*, opt. pres. 3 sg. gehongiga Mt. 18, 6.

gehorwiga wv. *afficere, conspuere*, ind. pret. 3 pl. gehorwadon Mk. 12, 4; inf. gehorogæ Mk. 14, 65; pp. gehoræd L. 18, 32.

gehræfiga, see geræfiga.

gehrēowiga wv. *pœnitere*, ind. pres. 3 sg. gehreues L. 17, 4.

gehrēowsiga wv. *pœnitere*, opt. pret. 3 pl. gehreawsadon L. 10, 13.

gehrihta, see gerihta.

gehrīna swv. *tangere, ornare*, ind. pres. 3 sg. gehrineð L. 7, 39; 2 pl. gehrinas Mt. 23, 29; gehrinað L. 11, 46; pret. 3 sg. gehran Mt. 1 18, 2 (ða gehran = *tactu*). I 19, 17 (miððy gehran = *tactu*). 8, 15, 17, 7, 20, 34. Mk. 1, 41, 5, 27, 5, 30, 5, 31, 7, 33. L. 5, 13, 8, 44, 8, 45 (?), 8, 46, 22, 51. J. 1 8, 7 (miððy gehran = *tactu*); gehran Mt. 8, 3, 9, 20; gehrán Mt. 9, 29; gihrínade J. P 1884; 3 pl. gehrinon Mk. 6, 56; gehrinon Mk. 1 2, 18; gehrinadon Mt. 14, 36; gehrindon Mt. 25, 7; opt. pret. 3 sg. gehrine Mk. 10, 13. L. 8, 47; gehrinade L. 18, 15; gehrinde Mk. 8, 22; 3 pl. gehrinon Mk. 6, 56; gehrindon Mk. 3, 10; inf. gehrine Mt. 14, 36; gehrine J. 20, 17; to gehrinanne L. 6, 19; pp. gehrinad Mt. 14, 36; gehrinæd Mt. 12, 44; gehrined L. 21, 5.

gehrin sn. (?) *instrumentum, ædificatio, ornament*, ds. gehrine Mt. 1 2, 13; ap. gehrino Mk. 13, 2; gehrino J. P 1884.

gehriord, see geriord.

gehriordiga, see geriordiga.
 gehrísa, see gerísa.
 gehrisnelic, see gerisenlic.
 gehrówa, see gerówa.
 gehrýpa, see gerýpa.
 gehús sm. *domesticus*, ap. gehuse Mt. 10, 25.
 gehwáemlic aj. *every* (dæge gehwáemlic = *cotidie*, *cotidiana*), dsm. gehnæmlic Mt. I 22, 21. L. 9, 23.
 gehwēle indef. pron. *cach*, dsf. gehuele Mk. 1, 45.
 gehwēle av. *quousque*, gehuele J. J. 10, 24.
 gehwerfa vv. *convertere*, *edere*, *addere*, imp. sg. gehuerf Mt. 26, 52; pp. gehwerfad Mk. 4, 12; npm. gehuerfde Mt. 13, 15; npn. gihwerfde Mt. I 2. 2. I 2. 3.
 gehýda vv. *abscondere*, *condere*, *velare*, ind. pres. 3 sg. gehydeð L. 13, 21; pret. 1 sg. gehydd Mt. 25, 25; 2 sg. gehyddest L. 10, 21; 3 sg. gehydd Mt. 13, 33. 13, 44. 25, 18. J. 12, 36; inf. gehyda Mt. 5, 14; gehydæ Mk. 14, 65; pp. gehyded L. 8, 17. 12. 2. 14, 34. 19, 42; gehýded (= *occultum*) Mt. 10, 26.
 gehyhta vv. *sperare*, ind. pret. 1 pl. gehyhton L. 24, 21.
 gehyngra vv. *csurire*, ind. pres. 2 pl. gehyneres L. 6, 21; ind. pret. 1 sg. gehynegerde Mt. 25, 35; 3 sg. gehynegerde Mt. 4, 2. 25, 42; gehyngerde Mt. 12, 3. L. 4, 2. 6, 3; gewynceerde Mk. 11, 12.
 gehyrsta vv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. gehyrston L. 15, 2.
 geinlihta vv. *illuminare*, pp. geinlihted Mt. I 21, 2.
 geinsetta vv. *instituire*, pp. geinsetet J. I 1, 10.
 geiorna sv. *currere*, *accurrere*, *occurrere*, ind. pret. 3 sg. gearn Mk. I 4, 6. L. I 11, 9. 24, 12. J. I 6, 12. 11, 30; geharn Mk. 15, 36; giarn J. 20, 2; garn Mk. 5, 6; 3 pl. geurnon Mk. 9, 15; geurnon Mt. 8, 28; gwurnun J. 4, 51;

geurnun J. 20, 4. [See efne-
 cftgeiorna.]
 gelada, see ghlada.
 gelæcca vv. *apprehendere*, *comprehendere*, *rapere*, ind. pret. 3 sg. gelabte Mt. 13, 19. Mt. 7, 33. 8, 32. L. 9, 47. J. 8, 20. 19, 1; gelabhte L. 14, 4; 3 pl. gelahton Mk. 12, 8. J. 18, 12. [See efne-gelæcca.]
 geláda vv. *ducere*, *adducere*, *trahere*, *tollere*, *trahere*, *vehere*, *portare*, ind. pres. 3 sg. gelædes Mt. I 6, 4; 3 pl. gelædas Mk. 13, 11; pret. 3 sg. gelæded Mt. 27, 3. Mk. 15, 1. L. 23, 26. J. 18, 28; gelædon Mt. 26, 57; gelaedon Mt. 27, 2; opt. pres. 3 sg. gelædæ L. 12, 58; pret. 3 pl. gelædde Mk. 6, 8; imp. pl. gelædað Mk. 14, 44; inf. gelæda Mt. 1, 19. L. 6, 39; to gelædanne J. I 6, 4; pp. gelæded Mt. 4, 1. 10, 18. L. 16, 22; gelædet L. 23, 32; gelaedet Mt. I 2, 10; gelæded L. 21, 24. [See efne-fore-, in-, of-, tó-, ðuageláda.]
 geléfa vv. *superesse*, *manere*, *superare*, ind. pres. 2 pl. gelefeð J. I 5, 14; pret. 3 sg. gehlaefde L. 9, 17; 3 pl. gelæfdon J. 6, 12. 6, 13; pp. gelæfed Mt. 15, 37. [See ofergeléfa.]
 geléra vv. *docere*, *crudire*, *exponere*, *admonere*, *sequi* (?), ind. pres. 2 sg. gekeres Mt. I 4, 5; 3 sg. gekæreð Mt. I 2, 15. L. 12, 12. J. 16, 13; gekerað J. 14, 26; gekæreð Mt. I 16, 12; gekaeras Mt. I 16, 12; gekaeres Mt. I 16, 14; pret. 3 sg. gekerde Mt. I 20, 15. 5, 2. 9, 35. 13, 54. Mk. 6, 6. 9, 31. L. 11, 1. J. 8, 28; gekaerde Mt. I 3, 3. I 17, 1; 1 pl. gekerdon L. 13, 26; pres. p. npm. gekerende Mk. 7, 7; pp. gekered Mt. I 10, 13 (= *Ammonius*). 2, 22. 13, 52. 28, 15. L. 1, 4; gekaered Mt. I 1, 6. [See áer-, fore-geléra.]
 gelaðiga vv. *invitare*, ind. pres. 2 pl. gelaðas L. 14, 17; pret. 3 sg

gehláðade L. 14, 10. 14, 12; pp. gehláðad Mt. 22, 3. L. 14, 8; gehláðed L. 14, 8; gelaðad J. I 1, 9; gelaðat Mt. 21, 11.

geld, see gyld.

gelda sv. *reddere* (ága tó geldanne = *deberere*), opt. pret. 3 sg. gulde Mt. 18, 25. 18, 30. 18, 34; 3 pl. guldon L. 7, 42; imp. sg. geld Mt. 18, 28. 20, 8; pl. geldas Mk. 12, 17; inf. to geldanne Mt. 18, 24. 18, 28. L. 7, 41; to geldenna Mt. 18, 28; to geldaū L. 16, 5. [See ā-, for-, foregelda.]

geléafa wm. *fides, fiducia*, ns. geleafa Mk. 5, 34. L. 8, 48; geleafō Mk. 10, 52. L. 7, 50. 17, 19. 18, 42. 22, 32; gehleafa L. 8, 25; gleafo Mt. 9, 22; gs. geleafes Mt. 6, 30; geleafas L. 12, 28; geleafa Mt. 8, 26. 14, 31. 16, 8; ds. geleafa Mk. I 1, 6. 14, 18 (mið geleafa = *credendo*); as. geleafa Mt. 9, 2. 9, 29. 14, 27. Mk. 4, 40. L. 5, 20. 17, 6; geleafō Mt. 17, 20. Mk. I 1, 19. 2, 5. L. 7, 9. 17, 5. 18, 8; gleafo Mk. 11, 22.

geléaßfull aj. *fidelis*, nsm. geleaßfull L. 12, 42. 16, 10. 19, 17; geleaßful L. 16, 10; géleaßfull Mt. 24, 45; dpm. geleafulū L. I 2, 9. [See ungeléaßfull.]

geléaßfullnise, see ungeléaßfullnise. geleegga vv. *prostrernere*, ind. pres. 3 pl. geleegas L. 19, 44.

geléeniga vv. *curare*, ind. pret. 3 sg. gelecnade Mt. I 18, 12. 14, 14. 15, 30; geleicnade Mt. 12, 22; opt. pret. 3 pl. gelecnades L. 9, 1; inf. gelecnige Mt. 17, 16; gelecnage L. 8, 43; gelecnia Mt. 12, 10. L. 14, 3; pp. gelecnad L. 6, 18; gelecned L. 5, 15. 8, 43.

geléfa vv. *sincere, concedere, permittere, dimittere*, (is geléfed = *licet, oportet*), ind. pres. 3 sg. gelefes Mk. I 4, 9; pret. 3 sg. gelefde Mk. 5, 13. 11, 16. L. I 5, 20. 4, 41. 8, 32. 8, 51. J. 19, 38; opt. pret. 3 sg. gelefde Mt. 14, 22 (ge-

lefed fara = *dimitteret*). L. 8, 32; imp. sg. gelef L. 9, 59. 9, 61; inf. gelefa Mt. 24, 43. J. 2, 4 mg.; pp. gelefed Mt. 12, 2. 12, 4. 12, 10. 12, 12. 14, 4. 14, 23. Mk. 6, 18. 10, 2. 12, 14. L. 6, 4. 13, 14. 14, 3. J. 5, 10. [See ðerhgeléfa.]

geléfa vv. *credere, confidere*, ind. pres. 1 sg. gelefo Mk. 9, 24. J. 9, 38; gelef J. 20, 25; 2 sg. gelefed J. 1, 50; gelefes J. 9, 35. 11, 26. 11, 40; 3 sg. gelefað J. 7, 38; gelefed Mk. 16, 16. L. 16, 11. J. (9 times); gelefes Mk. 9, 23. 16, 16. J. (8 times); 1 pl. gelefed J. 16, 30; gelefes Mt. 27, 42; 2 pl. gelefed Mk. 11, 31. L. 22, 67. J. (8 times); gelefes Mt. 9, 28. 21, 22. J. (7 times); gelefað J. 19, 35; 3 pl. gelefað Mk. 16, 17. L. 8, 13. J. 1, 12; gelefað L. 16, 31; glefað J. 6, 64; gelefed Mk. 10, 24. J. I 4, 5; gelefas Mt. 18, 6. L. 8, 12; gelefes Mt. I 21, 5. J. 11, 48; pret. 1 sg. gelefde J. 11, 27; 2 sg. gelefdest Mt. 8, 13. L. 1, 20; gilefdes J. 20, 29; 3 sg. gelefde L. 1, 45. 11, 22. J. (5 times); 1 pl. gelefdon J. 4, 42. 6, 69. 16, 30; 2 pl. gelefdon J. 10, 26. 16, 27; gelefde Mt. 21, 25. 21, 32. L. 20, 5; 3 pl. gelefdon Mt. 21, 32. Mk. (4 times), L. 18, 9. 24, 11. J. (20 times); gilefdon J. 20, 29; gelefdon Mt. I 6, 6; opt. pres. 1 sg. gelefo J. 9, 36; 3 sg. gelefa J. 17, 21; gelefe Mk. 11, 23; 1 pl. gelefa J. 20, 31; gelefae Jn. 6, 30; gelefe Mk. 15, 32; 2 pl. gelefo J. 6, 29; gelefa J. 10, 38. 11, 15. 13, 19; gelefa J. 20, 31; gilefe J. 20, 31; 3 pl. gelefae J. 11, 42; pret. 2 pl. gelefde J. 5, 46⁽²⁾; 3 pl. gelefdon J. 1, 7; gelefde Mt. 21, 32; imp. sg. gelef Mt. 9, 2. 9, 22. L. 8, 50. J. 4, 21; gehlef Mk. 5, 36; pl. gelefað J. I 7, 17. 12, 36; gelefed J. 16, 33; gelefas J. 10, 38; gelefes Mk. 1, 15. 6, 50. 11, 24. 13, 21. J. 14, 1. 14, 11; inf. gelefa Mt. 24, 23. 24,

26. Mk. 16, 14. J. 5, 41. 8, 24, 10, 37, 10, 38, 12, 39; gelefe Mk. 9, 23; geléfe J. 17, 20; to gelefanne L. 24, 25. J. 14, 2; pres. p. npm. gelefendo J. 6, 64; dpm. gelefendum Mk. 9, 42. J. 16, 9; gelefendū J. 15, 6; gelefenum J. 15, 14; apm. gelefendo J. 14, 19.

geléfen aj. *excusatus*, asm. gelefen L. 14, 19.

geléfénd, see ungeléfénd.

geléfenise, see ungeléfenise.

geléfenſcip sm. *excusatio*, as. gelefenſcip J. 15, 22.

geleorniga vv. *discere*, *legere*, ind. pret. 3 sg. geliornade J. 6, 45. 7, 15; 2 pl. geleornadon L. 6, 3.

geléswiga vv. *passere*, ind. pret. 3 pl. gelesuadon L. 8, 34; opt. pret. 3 sg. gelesuade L. 15, 15; imp. sg. gilesua J. 21, 17.

geléta wm. (?) n. (?) *exitus*, ds. geleleta Mt. 22, 9; dp. geletū (woe-gena geletū = *vivio*) Mk. 11, 4.

gelie sn. *similitudo*, as. gelie L. 18, 14. [See ongelie.]

gelie aj. *similis*, *aqualis*, *par*, nsm. —, Mt. 7, 26. 13, 52. L. 6, 47. J. 9, 9; gelie L. 6, 48. 6, 49, J. 8, 55; nsm. —, Mt. 11, 16. 13, 24. 13, 31. 13, 32. 13, 33. L. 19, 4 mg; gelie Mt. 20. 1. 22, 2. 22, 39. 25, 1. Mk. 12, 31; asm. —, J. 5, 18; asf. gelie Mt. 120, 19; asn. —, Mt. 11, 16; npm. gelieo Mt. 23, 27; gelieo L. 20, 36; —, Mt. 6, 8 (wosa gelie = *assimilari*); npn. geliera (gp.?) Mt. 19, 3; gelie Mt. 19, 17; apm. gelie Mt. 20, 12; apn. geliera Mt. 13, 12. 110, 2. Mk. 14, 5; gilie Mt. 13, 12; gelie Mt. 19, 1. 19, 17. [See efne-, ongelie.]

gelie av. *simul*, *similiter*, *aeque*, —, Mt. (6 times), Mk. (3 times), L. (5 times), J. 20, 4. 21, 13; gelie Mt. 25, 17. 27, 41. Mk. 12, 21. 15, 31. L. (6 times), J. (5 times). [See on-, ungelie; swà gelie.]

gelie ðon av. *similiter*, gelie ðon Mt. 119, 12. 122, 7.

geliega sv. *jacere*, *consternare*, ind. pret. 3 sg. gelæg L. 5, 25. 16, 20. J. 5, 3; pp. gelegen (gelegen was = *decumbat*) Mk. 1, 30; npf. gelegeno L. 24, 4.

geliciga vv. *placere*, *complacere*, *assimilare*, ind. pret. 3 sg. gelicade Mt. 122, 5. 17, 5. Mk. 6, 22(?). L. 10, 21; gelicade Mt. 14, 6; pp. gelicad Mk. 14, 15 (= *imitandos*); geliced Mt. 7, 24. [See tò-, ðerh-, welgeliciga.]

gelicléta sv. *assimilare*, inf. gelicléta Mk. 4, 30.

gelielice av. *aqualiter*, gelielic J. 14, 10.

gelienise sf. *imago*, *effigies*, ns. gelienesa Mt. 22, 20; gelienes Mk. 12, 16; ds. gelienise Mk. 16, 12. [See ongelienise.]

geliffiſtiga vv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. geliffiſtað L. 17, 33.

gelifiga vv. *vivere*, ind. pret. 3 sg. gelifde Mk. 16, 11; opt. pres. 2 sg. gelifige L. 10, 28.

gelihſta vv. *lucescere*, ind. pres. 3 sg. gelihſtað Mt. 28, 1.

gelimpa sv. *accidere*, *evenire*, *contingere*, ind. pres. 3 sg. gelimpeð L. 21, 13; pret. 3 sg. gelampe Mt. 13, 9. Mk. 9, 21. L. 8, 42. 10, 31; inf. gelimpa Mk. 10, 32.

geliora vv. *praeterire*, *obire*, *transire*, ind. pres. 3 sg. geliorað Mt. 24, 34; gelioreð Mk. 13, 30. L. 21, 32; 3 pl. geliorað Mt. 24, 35; gelioreð Mt. 24, 35; pret. 3 sg. geliorade L. 12, 4; opt. (ind.?) pret. 3 sg. geliorade Mk. 15, 44; pp. geliorad (= *defuncta*) Mt. 9, 18; geliorad L. 21, 33; gelhiorad Mk. 13, 31. [See foregeliora.]

geliornise sf. *Galilea*, *recessus*, *assumptio*, *obitus*, *transmigratio*, gs. geliornises L. 9, 51; geliornises J. 2, 1; geliornisse Mt. 4, 18. J. 11, 14; geliornesse Mt. 2, 22; ds. geliornisse Mt. 2, 15; geliornessa Mt. 21, 11; as. geliornise Mt. 28, 10; geleornise Mk. 14, 28

16, 7; geliornise Mt. 28, 16. J. 1, 43; geliornisse Mt. 1, 11; gelior J. 4, 43.

gelóciga ww. *videre*, ind. pres. 2 sg. gelocas Mt. 27, 4.

gelosiga ww. *perdere*, *deficere*, *perire*, ind. pres. 3 sg. gelósas Mt. 16, 25; 3 pl. gelosað Mk. 8, 3; pret. 3 sg. gelosade Mt. 18, 11. L. 15, 24; opt. pres. 3 sg. gelósiga Mt. 16, 25; inf. gelosage J. 10, 39; pp. gelosad Mt. 8, 25.

gelufiga ww. *amare*, *diligere*, ind. pres. 2 pl. gelufas J. 14, 15, 14, 28; pret. 2 sg. gelufades J. 17, 23, 17, 24; 3 sg. gelufade Mt. I 6, 13. J. 13, 1. 15, 9; 3 pl. gelufadon J. 12, 43; gelufadun J. 3, 19; pp. gelufad Mk. 12, 33.

gelúta sv. *reclinare*, ind. pres. 3 sg. Mt. 8, 20.

gelytliga ww. *deficere*, ind. pret. 3 sg. gelytlade J. I 1, 9.

géma ww. *curare*, *corrigere*, *corripere*, ind. pres. 1 sg. gemo Mt. 8, 7; 2 sg. gemes Mt. I 2, 3. Mk. 12, 14; 3 sg. gемеð Mk. I 3, 20. L. I 5, 1. I 5, 10. I 7, 5; pret. 3 sg. gemde Mt. 9, 35. 19, 2; gémde Mk. I 34; imp. sg. gém Mt. 18, 15; pl. gemað L. 10, 9; gemes Mt. 10, 8; inf. geme Mt. 12, 10; to gemanne Mt. 1, 18 mg.; to gemenne Mt. 1, 18 mg.; pres. p. gemende (= *sollicitus*) Mt. 6, 34; npm. gemende Mt. 6, 25. 6, 28. 6, 31; gemendo Mt. 6, 34; dpm. gemendū (= *custodibus*) Mt. I 22, 7; dpf. gemendum (= *correctis*) Mt. I 3, 1. [See a-, gegéma.]

gemaeiga ww. *comparare*, ind. pres. 3 sg. gemacað L. I 5, 13; pret. 3 sg. gemacade L. I 5, 13.

gemæcca wm. *aqualis*, npm. —, L. 20, 36.

geména ww. *plangere*, *lugere*, *ingemescere*, *vapulare*, ind. pres. 3 pl. gemænas Mt. 5, 5; pret. 3 sg. gemænde Mk. 8, 12. L. 12, 47; 2 pl. gemænde Mt. 11, 17; 3 pl.

gemændon L. 23, 27.

gemænelic aj. *communis*, dpf. gemænelicū Mk. 7, 2.

gemænelice av. *in common*, gimænelice J. P 188(2).

gemænnise sf. *commune*, ds. gemænnisse Mt. I 7, 3.

gemænsuniga ww. *nubere*, pp. gemænsuad Mk. 12, 15.

gemære sn. *finis*, *terminus*, *vicus*, *villa*, as. gemæra Mt. 26, 36; dp. gemærum Mt. 4, 13. 6, 2. 15, 22; gemæru Mt. 8, 34. 15, 39. Mk. 5, 17. 7, 24. 7, 31. 10, 1. L. 11, 31; gemærf Mt. 12, 42; (ap.?) gemæro Mt. 2, 16; ap. gemæro Mt. 19, 1. 24, 31. Mk. 6, 36. 7, 31.

gemāna wm. *companionship*, as. gemāna Mk. 12, 25 mg.

gemāniga ww. *nubere*, inf. gemāna J. I 1, 3.

gémeléas aj. *incurabilis*, apm. gememeleas Mt. I 20, 11.

gemęga ww. *miscere*, ind. pret. 3 sg. gemęgde L. 13, 1; pp. gemenced Mt. 27, 34; gimeneged Mt. I 3, 9.

gemere sn. *signum*, np. gemerea Mk. 16, 17.

gemęrea, see tógemęrea.

gemęreiga ww. *signare*, *designare*, *significare*, *describere*, *compingere*, ind. pret. 3 sg. gemereade Mt. I 9, 3. Mk. I 1, 18. L. I 2, 7. J. 3, 33. 6, 27; 3 pl. gemereadon Mt. I 22, 7. 27, 66; pp. gemeread Mt. I 4, 8. L. 2, 1. [See fore-, of-, ofergemęreiga.]

gemęreung sf. *descriptio*, ns. gemęreong L. 2, 2.

gemęrra ww. *seducere*, *occupare*, ind. pres. 3 sg. gemęrras L. 13, 7; pp. npm. gemęrredo L. I 2, 11.

gemérsiga ww. *celebrare*, *divulgare*, *diffamare*, *evangelizare*, *vapulare*, ind. pret. 3 pl. gemérsadon Mt. 9, 31; inf. gemersia L. I 7, 19; pp. gemersad Mt. I 22, 8. 28, 15. L. I 11, 3. 1, 65. 4, 37. 16, 1. 16, 16.

gemet sn. *mensura*, ns. —, L. 6, 38; ds. —, Mt. I 17, 11. J. 3, 34; as. —, L. 6, 38. J. 2, 6 mg.; gemett Mt. 23, 32.

gemeta, see eftgemeta.

gemetlic, see ungemetlic.

gemicliga vv. *magnificare*, ind. pret. 3 sg. gemiclade L. 1, 58. 5, 25. 17, 15; pp. gemiclad L. 4, 15.

gemileiga vv. *lactare*, ind. pret. 3 pl. gemileadon L. 23, 29.

gemilsiga vv. *misceri*, ind. pret. 3 sg. gemilsade Mt. 9, 36. 18, 27; imp. sg. gemiltsa L. 16, 24.

gémnisse sf. *cura, sollicitudo, correptio*, ns. gemnisse Mt. 9, 12. L. 9, 11 (gs.?). gemnisse Mt. 13, 22; gemeniso Mt. 22, 16; gs. gemnisses (= *curandi*) Mk. 3, 15; ds. gemnisse L. I 8, 4. 10, 40; gemnisse Mt. I 20, 12; as. gemnisse L. I 7, 15. 10, 34. 10, 35; np. gem (= *solliciti*) L. 12, 11; dp. gemissum L. 8, 14; gemnisu L. I 2, 11. I 10, 18. 21, 34. [See fora-, ofergémnisse.]

gemóeta vv. *invocare, venire, reperire, efficere*, ind. pres. 1 sg. gemoete J. 18, 38; gemóete J. 19, 4; gemóet J. 19, 6; gemitto L. 23, 4; 2 sg. gemoetest L. 1, 30; 3 sg. gemoetað L. 11, 10. 12, 37. 12, 38. 12, 43. 15, 5. J. 10, 9; gemitted Mk. 13, 36; 2 pl. gemoetað L. 11, 9. 19, 30. J. 7, 34; gemoeted J. 7, 36; gemoetas Mt. 22, 9; gimóetas J. 21, 6; pret. 1 sg. gemoete L. 7, 9. 13, 7. 15, 6. 23, 14; gemitte L. 23, 22; 3 sg. gemoette Mt. 20, 6, J. (6 times); gemoete Mt. 12, 43. 26, 40. 26, 43. L. 11, 24. 11, 25. 13, 6. J. 2, 14. 12, 14; gemitte Mt. 18, 28. Mk. 7, 30. 11, 13(2). 14, 40. L. 4, 17. 22, 45; gemittæ Mk. 14, 37; 1 pl. gemoetton J. 1, 41; gemoettun J. 1, 45; 3 pl. gemoetton Mk. 14, 16. L. 22, 13; gemoeton Mt. 27, 32. L. (12 times). J. 6, 25; gimóeton Mt. I 4, 7; gemóeton L. 24, 2; gemoetdn L. 1 4, 2; gemitton L. 23, 2; opt. pres.

3 sg. gemoete L. 15, 4. 15, 8. 18, 8; 1 pl. gemoete J. 7, 35; 3 pl. gemoeton L. 9, 12; pret. 3 pl. gemoete L. 6, 7; pp. gemoeted L. 15, 24. J. I 4, 17; gemoetad L. 9, 36. 15, 32. 24, 23; gemoetet L. 17, 18; gemoetat Mk. 4, 19; gimóetid Mt. I 3, 9. [See ingemóeta.]

gemóeting sf. *concilium*, dp. gemoetingu Mk. 13, 9.

gemona anv. *recordari, meminisse, reminisci*, ind. pres. 3 sg. gemynes J. 16, 21; pret. 3 sg. gemynste Mt. 26, 75; opt. pres. 2 pl. (imp. pl.?) gemyna J. 16, 4; imp. sg. (inf.?) gemona L. 16, 25; gemyne Mk. I 1, 2. L. 23, 42; pl. gemynas (corr. from gemonas) J. 15, 20. [See eftgemona.]

gemong sn. *mixtura*, gs. gemónges J. 19, 39; as. gemong L. 23, 56. J. 19, 39.

gemonigfaldiga vv. *abundare, multiplicare*, ind. pret. 3 sg. gemonigfaldade Mk. 12, 44; pp. gemonigfalded Mt. I 20, 4.

gemót sn. *concilium*, dp. gemótum Mt. 10, 17.

gemótern sn. *prætorium*, ds. gemotern Mt. 27, 27.

gemynd s. *memoria, mentio*, ns. —, L. I 7, 18. J. 13, 26; as. —, Mt. 26, 13. Mk. 14, 9. [See efuegemynd.]

gemyndgiga vv. *memorare, commemorare, meminisse*, ind. pret. 3 sg. gemyndgade Mt. I 19, 6. L. I 7, 8; opt. pres. 2 sg. gemyndga Mt. I 4, 9; inf. gemyndga L. 1, 72; pp. gemyndgad Mt. I 19, 2. L. 1, 54; gemyndged L. I 3, 13.

gemyndig aj. *memor*, npm. gemyndigo L. 17, 32. [See eftgemyndig.]

genacédiga vv. *nudare*, ind. pret. 3 pl. genacedon Mk. 2, 4.

genægliga vv. *nail*, opt. pret. 3 pl. genægleda Mt. 27, 31; pp. ge-

næglað Mt. 27, 22; genægled Mt. 27, 26.

genéda vv. *cogerc, angariarc, compellerc, invitarc*, ind. pres. 3 sg. genedes Mt. 5, 41; pret. 3 pl. geneddon Mt. 27, 32. Mk. 15, 21; imp. sg. genéd L. 14, 23; pp. geneded Mt. I 6, 18. I 7, 2. L. 14, 8.

genéhwiga vv. *adhærcerc, appropinquarc*, ind. pres. 3 sg. genehuad L. 16, 13; genehuas Mt. 19, 5; pret. 3 sg. genehuade L. 15, 15; genehuade Mt. 10, 7. [See efne-genéhwiga.]

genemna vv. *appellarc, vocarc, dicerc, nuncuparc, nominarc, cognominarc*, ind. pret. 3 sg. genemde Mt. I 16, 13. L. 6, 13; opt. pres. 3 pl. genemna Mt. 23, 7; imp. sg. genemne Mt. 1, 21; pp. genemned Mt. 9, 9 (was genemned = *nominē*). (9 more). Mk. (5 times). L. (5 times). J. (4 times); genem J. 11, 54; apm. genemnedo Mt. I 2, 12.

geneóléca vv. *acciderc, appropinquarc, propinquarc, adhærcerc, acciderc, appropriarc, consentirc, propterarc*, ind. pres. 3 sg. geneolecað L. 21, 20, 22, 1; geneolecað L. 10, 11; geneoleced L. 12, 33, 21, 8; geneolaced L. 21, 28; geneolecas Mt. 26, 45; geneoleces Mk. 10, 7; 2 pl. geneolecað L. 11, 48; pret. 3 sg. geneolecade Mt. 8, 5; geneolacede Mt. 4, 3; geneolecede Mt. (15 times). Mk. 1, 31, 6, 21, 12, 28. L. (14 times). J. I 4, 14, 2, 13; genealecede Mt. 8, 19, 21, 30; genelecede Mt. 18, 21; geneolecte L. 7, 12; geneoliede J. I 3, 12; geneolecede; 3 pl. geneolecadon Mt. 13, 10; geneolecedon Mt. 5, 1; geneolecedon Mt. (17 times). Mk. 6, 35, 10, 35, 11, 27. L. (8 times). J. 12, 21; geneolecton Mt. 14, 12. L. 8, 24; genealecdon Mt. 15, 1, 15, 30; genelecdon Mt. 15, 12, 17, 19; pres. p. geneolecedende Mt. 28, 18. [See tógeneóléca.]

generiga vv. *crucerc*, imp. sg. genere Mt. 18, 9; gener Mt. 5, 29.

Genesareth p. n. g. genatzear Mk. 6, 53; ds. genesā L. 5, 1.

-gēnga, see bi-, lōndbigēnga.

genioma sv. *caperc, acciperc, exciperc, susciperc, ferre, auferre, sufferre, prenderc, apprehenderc, tenere, retinere, raperc, diriperc, traherc, tollere, sumerc, assumerc, vellerc, crucerc*, ind. pres. 3 sg. geniomað Mk. 4, 15; geniomas Mt. 19, 12; genimeð Mt. 12, 29. L. 6, 29, 11, 22. J. 11, 48; genimes Mt. 9, 16. J. 15, 2 mg.; 3 pl. genimmæs Mt. 4, 6; geniomes Mt. 11, 12; pret. 2 sg. genōe J. 20, 15; 3 sg. genom Mt. (8 times). Mk. 5, 40. L. (10 times). J. 5, 9, 12, 3; genóm Mt. 13, 31, 14, 31, 20, 17, 24, 39. L. 18, 31; genō Mt. 27, 48. L. 24, 43; 2 pl. genomon Mk. 8, 19; ginomun J. 21, 10; 3 pl. genomon Mt. 14, 20, 15, 37, 27, 30. Mk. 6, 43, 8, 8. L. 5, 9. J. 2, 6, 10, 31, 11, 41, 12, 13, 19, 40, 20, 2; genómon Mt. 14, 12. J. 19, 23; genomun Mt. 25, 3⁽²⁾. J. 4, 45, 8, 59, 19, 16, 20, 13; opt. pres. 1 sg. genīme J. 20, 15; 2 sg. geniomæ J. 5, 10; genīme J. 17, 15; 3 sg. genīome Mk. 13, 15; genīmæ J. 6, 44; genīma Mt. 16, 24; genime L. 12, 58; pret. 3 pl. genomo Mt. 22, 15; genome Mt. 26, 4; pret. 3 sg. genome Mk. 15, 21, 15, 24. J. 19, 38; 3 pl. genomo Mk. 6, 8, 12, 13. L. 20, 20. J. 6, 15; imp. sg. genim Mt. 2, 13, 5, 29, 9, 6. J. 5, 11; pl. genimmeð L. 19, 24; inf. genioma Mt. 12, 1, 19, 12, 24, 17. Mk. 3, 27, 11, 23. J. 10, 29; genime L. 12, 29; to geniomaune L. 14, 28; pres. p. genīmende Mt. 26, 27, 26, 37; npm. geniomende Mt. 27, 6; pp. genummen Mt. 13, 12; genūmen Mt. 9, 15. L. 4, 38, 13, 19; genumen Mt. (6 times). Mk. 2, 20, 4, 25. L. (7 times). J. 20, 1; npm. genumeno J. 19, 31;

npn. genumeno J. 20, 23. [See from-, of-, tógenioma.]

geñðrīga vv. *damnare, condemnare, accusare, contemnere, humiliare, calcare*, ind. pres. 1 sg. geñðro J. 8, 11; 3 sg. geñðrað J. 8, 10; geñðras Mt. 12, 42; 3 pl. geñðriað Mk. 10, 33; geñðras Mt. 12, 41; pret. 3 pl. geñðradon Mk. 14, 64; geñðredon Mt. 20, 18; inf. gebniðra L. 6, 37; pp. geñðrad Mt. 12, 37. 27, 3. 27, 12. Mk. 9, 12. 16, 16. J. 15, 9; gehniðrad L. 6, 37. 14, 11. 21, 24.

geñiwiga, see eftgeñiwiga.

geñóh aj. *sat, satis, sufficit*, nsn. genoh Mt. 10, 25. 13, 33. L. 22, 38; genog J. 14, 8.

genotiga, see foregenotiga.

genyhtsumiga vv. *sufficere*, ind. pres. 3 pl. genyhtsumiað J. 6, 7. geoc sn. *conflux, jugum*, ns. geoce Mt. 11, 30; as. —. Mt. 1, 20. 11, 29. [See undergeoc.]

geofistiga vv. *festinare*, ind. pret. 3 sg. geofistade Mt. 17, 15.

geóhta vv. *persequi*, ind. pres. 3 pl. geoehtað J. 15, 20; geoehtas Mt. 10, 23. 23, 34; pret. 3 pl. geoehtadon J. 5, 16; geoehton Mt. 5, 12. J. 15, 20; pp. gewoehtat Mt. 23, 34.

geofa, see geafa.

geona av. *adhuc*, —, Mt. 19, 20. 27, 63; geonæ Mt. 12, 46; geana Mt. 15, 16. 17, 5. 18, 16; geane J. 4, 35; ða geone Mk. 5, 35. 14, 63; ða geon Mt. 24, 6 (nis ða geon = *nondum*). Mk. 8, 17. 8, 21 (ne ða geon = *nondum*). 14, 43.

geonda, see hegeonda.

geondeta vv. *fateri, confiteri*, ind. pres. 3 sg. geonditteð L. 2, 38; geondetas Mt. 10, 32; pret. 3 sg. geondete J. 13, 6; geondate J. 1, 20; 3 pl. geondeton Mt. 3, 6; opt. pret. 3 sg. geondetate J. 9, 22; pp. geondetad L. 19, 7. J. 13, 10; geondetað L. 12, 8.

geondspurniga vv. *scandalizare*,

ind. pres. 3 sg. geondspurnað Mk. 9, 47; geondspurnas Mt. 18, 6. Mk. 9, 42; pret. 3 pl. geondspurnedon Mt. 13, 57; opt. pres. 3 sg. geondspyrne L. 17, 2; pp. geondspurnad Mt. 13, 21. 24, 10. Mk. 4, 17. L. 7, 23; geondspyrnad Mt. 26, 33. Mk. 14, 27. 14, 29; geondspyrned Mk. 6, 3; npn. geondspurnedo Mt. 13, 57; geondspyrede Mt. 15, 12.

geondswariga vv. *respondere*, ind. pret. 2 sg. geondswaredes L. 10, 28; 3 sg. geondswaredes Mt. 26, 25. Mk. 15, 9. L. 7, 43. 8, 50. 9, 20. 23, 9. 24, 18. J. 1, 50. 4, 13. 8, 54; geondsuarade L. 22, 51. J. 3, 10. 5, 19; geondswarede J. 18, 23; geondswarede J. 2, 19. 5, 11; geondswarede L. 14, 5; geondswarede J. 3, 3; geondswarede Mk. 12, 34; geondsuar Mk. 15, 5; geonswarede Mk. 14, 61; geonswarede Mt. 27, 12; 3 pl. geondswaredon L. 20, 7; geondswaredadun J. 7, 47; pres. p. geondswarende Mt. 27, 25.

geondwearda vv. *respondere*, ind. pres. 3 sg. geondwaredeð Mt. 25, 40; pret. 3 sg. geondwarede Mt. (13 times). Mk. (7 times). L. (6 times). J. (23 times); geondwarede Mk. 6, 37; geondwarede Mt. (3 times). Mk. (2 times). L. (7 times). J. (12 times); geondwarede L. 110, 13. J. 1, 21. 13, 26; geondward J. 10, 32. 18, 20; geondwar J. 9, 11; geondū J. 9, 3; geondwarde Mt. 20, 22. L. 17, 7. J. 14, 23; geondwarde Mt. 12, 48; gewondwarde Mt. 22, 1; 3 pl. geondwardon Mt. 21, 27. Mk. 8, 4. J. 2, 18. 8, 48. 9, 20. 9, 34. 18, 30; geondwardon J. 21, 5; geondwardun J. 8, 33; geondwardon J. 7, 52. 10, 33. 18, 5. 19, 15; geondwardon J. 8, 39; geondwardon Mt. 25, 9; gewondwardon Mt. 12, 38. 14, 17; opt. pres. 2 pl. geondwarede L. 12, 11; inf. geondwarede L. 14, 6.

geóneta vv. *occupare*, ind. pres.

3 sg. giónetað L. 13, 7.

geonfenge aj. *taken*, nsf. geonfenge (geonfenge bið = *assumetur*) L. 17, 35.

geong sm. *iter*, *scmita*, *directum*, ds. —, J. 4, 6; as. —, L. 2, 44. 8, 1. 10, 33. 13, 22; dp. geongō L. 3, 5; ap. geongas Mk. 1, 3; geongas L. 3, 4. [See bi-, forð-, in-, ofer-, út-, ymbgeong.]

geonga anv. *irc*, *abirc*, *cxirc*, *intro-irc*, *præterirc*, *transirc*, *ambulare*, *ambulare*, *perambulare*, *vadere*, *incedere*, *accedere*, *intrare*, ind. pres. 1 sg. geongo L. 14, 19. J. 13, 33. 14, 2; geonga L. 15, 18. J. 8, 21. 11, 11. 14, 4. 14, 28⁽²⁾. 16, 7. 16, 10; geonge J. 7, 33. 8, 14; giungo J. 8, 21. 13, 36; gae Mt. 21, 30. L. 15, 18. J. 8, 14. 16, 28; gæ J. 8, 22. 21, 3; gæ J. 14, 12. 16, 16; gæ J. 16, 5; 2 sg. geongas Mk. 8, 26. J. 16, 5; gast L. 12, 58; gaes J. 13, 36; gaes Mt. 8, 19. L. 12, 59; 3 sg. geongað Mk. 14, 21; geonged Mt. 13, 44. 18, 12; geongas Mt. 8, 9. J. 12, 19. 12, 35; gaad Mt. 12, 43. L. 15, 4. J. 3, 8; gaed Mt. 26, 24. L. 7, 8. 11, 5. 11, 26. 12, 37. 22, 22. J. 8, 12. 10, 4; gaed Mt. 5, 30. 13, 44; gaas Mt. 15, 17. J. 11, 31. 12, 35; gaes Mt. 17, 17; gaes Mt. 8, 9. 24, 27; 2 pl. gaas Mk. 6, 10. 6, 11; 3 pl. geonged L. 7, 22; geongas Mk. 7, 5. L. 4, 36. 8, 14; geonges Mt. 11, 5. L. 11, 44; gaad L. 2, 3; gaed Mt. 17, 17; gaes Mt. 15, 11. I 19, 18. 25, 46; gaes Mt. 13, 49; pret. 1 sg. eade Mt. 25, 25. J. 9, 11. 16, 28; 3 sg. eode Mt. 21, 30. (7 more). Mk. 1, 35. (10 more). L. 1, 9. (8 more). J. 7, 1. (8 more); eodi Mt. 12, 7; eade Mt. 9, 7. 12, 45. Mk. 5, 2. 6, 35. 10, 22. 16, 10. L. 4, 42. 8, 5. 11, 26. 22, 39. 24, 15. J. 4, 47. 4, 50. 10, 40. 11, 31. 18, 29. 19, 5; 2 pl. (foll. by pron. ge) eada Mt. 11, 7; eade Mt. 11,

8; eado Mt. 11, 9; 3 pl. eodon Mt. 26, 17. 28, 11. Mk. 3, 6. 3, 21; eadon Mt. 8, 32. Mk. 14, 16. L. 7, 11. 24, 24. 24, 28; eodun Mt. 28, 8. J. 20, 10. 21, 3; eadun J. 18, 6; eado L. 24, 13; opt. pres. 1 sg. geonga L. 14, 18; geonge Mt. 26, 36; giunga J. 16, 7; 1 pl. geonga J. 11, 15; gae Mk. 14, 12; gæ Mk. 1, 38. 5, 12. 14, 42; 2 pl. geongæ J. 15, 16; geonge Mt. 26, 41; 3 pl. geonga Mk. 6, 36; gæ Mt. 28, 10; imp. sg. geong Mt. 4, 10. (7 more). Mk. 8, 33. 9, 25. 10, 21. L. 5, 8. 5, 14. 13, 31. J. 14, 9. 7, 3. 8, 11; gaa Mt. 8, 4. (5 more). Mk. 1, 44. (7 more). L. 13, 31. J. 14, 7. (7 more); gaa Mk. 1, 25. 2, 11. L. 7, 8. J. 20, 17; gae Mt. 8, 9; gaea J. 8, 11; gae Mt. 2, 20. 4, 10. 5, 24. 17, 27. J. 7, 3; ga Mt. 16, 23; pl. geongað L. 22, 8; geongas Mt. 9, 13. 10, 14. 21, 2. 22, 9. L. 7, 22. J. 12, 35; geonges Mt. 10, 7. 11, 4; gaad Mt. 20, 4. 20, 7. 28, 10. Mk. 6, 38. 11, 2. 14, 13. L. 10, 3. 17, 14; gaad Mt. 28, 19; gað L. 13, 32; gaad Mt. 27, 65; gaas Mt. 10, 5. 25, 9. Mk. 16, 15. L. 19, 30; gaes Mt. 2, 8. 10, 6. 25, 6. 26, 18; gaed Mt. 8, 32; inf. geonga Mt. 24, 26. 26, 46. Mk. 12, 3 (*fleorton* geonga = *dimiscunt*). 12, 38. 14, 42. L. 9, 59. 13, 33. 18, 25. 20, 46. 21, 8. 22, 33. J. 11, 16. 11, 44. 14, 31. 21, 18; gae Mt. 8, 28; gaa Mt. 8, 18; gæ Mt. 8, 21; gaa L. 17, 23. 24, 28. J. 18, 8; geonge Mt. 8, 28. J. 7, 1; to geonganne Mt. 14, 16. Mk. 13, 6; pres. p. geongende Mt. 19, 16. (5 more). Mk. 13, 14. (5 more). L. 5, 15. 24, 17. J. 14, 16. (3 more); geong' (onf'a was geong' = *præcellat*) Mk. 10, 32; dpm. geongendum Mk. 16, 12; geongendū L. 9, 34. 9, 57; geongen L. 11, 10; apm. geongende Mt. 15, 31. [See be-, for-, fore-, forege-, forð-, forðon-, from-, ge-, in-, inge-, misbe-, of-,

ofer-, ofge-, tóset-, ðerh-, ðona-, ðonage-, under-, upp-, út-, ymb-geonga.]

geornwælda wv. *dominari*, pp. geonwældad L. 22, 25.

georniga wv. *patfacere*, ind. pret. 3 pl. geornadon Mk. 2, 4.

georn, see friðgeorn.

georo, see gearo.

georne av. *diligenter*, Mt. I 15, 4. 2, 4. 2, 7. 10, 8 mg. L. 1, 3. 15, 8; ge Mt. 10, 14 mg.; giorne J. 20, 11.

geornfull aj. *austerus*, *sollicitus*, nsm. gearnfull L. 19, 22; nsf. —, L. 10, 41; npm. geornfullo L. 12, 22. 12, 26; gearnfulle L. 12, 11. geornlice av. *sollicite*, L. 7, 4. 12, 58 (= *operam*!).

-geotol, see ofergeotol.

gepíniga wv. *punire*, pp. gepined L. I 9, 4.

geplægiga wv. *saltare*, ind. pret. 3 sg. geplaegde Mt. 14, 6.

geplontiga wv. *plantare*, pp. geplontad L. 13, 6.

gér sn. *annus*, ns. ger L. I 4, 6. 3, 1; gs. geres J. 11, 49. 18, 13; ds. ger L. 13, 9 (in ðæm to weard ger = *in futurum*); as. —, L. 4, 19. 13, 8; np. géro L. 13, 7; dp. gerū L. 4, 25. 12, 19; géru' L. 13, 11. 13, 16; geŕ L. 15, 29; ap. ger Mt. 9, 20; gero J. 5, 5.

geréca wv. *extendere*, *porrigere*, ind. pret. 3 sg. gerahte Mt. 12. 49. 14, 31. Mk. 1, 41. L. 24, 30.

gerésa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. geræsdon L. 5, 1.

geræsta wv. *recumbere*, *discumbere*, *requiescere*, ind. pres. 3 sg. gebrestað L. 22, 27; 3 pl. gehrestas Mt. 8, 11; pret. 3 sg. geræste Mt. I 6, 14; giræsti J. 21, 20; 3 pl. geræstun Mt. 9, 10; gehraeston L. 13, 19; geræston Mk. 2, 15. [See eftgeræsta.]

gerd sf. *virga*, *arundo*, *hyssopus*. ds. gerde J. 19, 29; —, Mk. 15, 19; as. —, Mt. 10, 10. 12, 20. Mk.

6, 8. L. 7, 24. 9, 3; gérd Mt. 11, 7. gere av. *autem*. —, L. 18, 24. J. 21, 12.

geréafiga wv. *nudare*, *diripere*, *exuere*, ind. pret. 3 pl. gehreafigadon Mk. 15, 20; inf. gereofa Mk. 3, 27; pp. gehreafigad L. I 4, 20.

gerec sn. *tumultus*. ns. gerée Mt. 27, 24. [See ungeree.]

geréda wv. *legere*, ind. pres. 3 pl. geredes Mt. I 15, 2; pp. gereded L. I 11, 16. I 11, 17.

gerela wv. *garment*, ap. gerelum (mið hnesu gerelum = *mollibus*) Mt. 11, 8. [See gegerela.]

geréowiga, see gehréowiga.

geréowsiga, see gehréowsiga.

gerihhta wv. *emendare*, *corripere*, *erigere*, ind. pret. 3 sg. gerihðe L. 3, 19; inf. girihhte Mt. I 2, 13; pp. gerehtad L. 13, 13; girihhtad Mt. I 2, 17; npm. (inf.?) girihhtæ Mt. I 2, 2.

geriord sn. *prandium*, *nuptiæ*, as. gehriorda L. 11, 38; dp. gehriordum Mt. I 19, 13; geriordum Mt. 26, 7; gereordum Mt. I 19, 4.

geriordiga wv. *prandere*, *canare*, *cpulari*, *discumbere*, *saturare*, ind. pret. 3 sg. gehriordade L. 16, 19. 22, 20; geriordade (= *pauescens*!) Mk. I 4, 6; 3 pl. giriordadon J. 21, 15; opt. pret. 3 sg. gehriordade L. 11, 37; imp. sg. gehriordig L. 12, 19; inf. gehriordage L. 12, 37; gehriordage L. I 7, 10; pp. gehriorded L. 6, 21. 15, 29; gehriordad Mt. I 19, 15. L. 15, 23; geriordad Mt. 14, 20; geriorded Mt. 5, 6.

gerisa sv. *oportere*, *debere*, ind. pres. 3 sg. gehrised L. 12, 12. 13, 33. 17, 25. 18, 1; gehrised L. 5, 36; gerised L. 13, 14. 22, 37. J. 3, 7; gerises Mk. 13, 10. L. I 3, 8. I 4, 5. I 6, 14; pret. 3 sg. geras Mk. 9, 11. L. 11, 42; gerás L. 24, 26. gerisenlic aj. *fitting*. nsu. —, L. 2. 49 (= *oportet*); gerisnelic L. I 7, 10 (= *debere*). I 7, 17 (= *deb-*

cre). 13, 16 (were gerisnelic = *oportuit*); gehrisnelic (gehrisnelic woere = *oportebat*) L. 15, 32.

gerisne sn. *dignum*, apn. gerisno L. 12, 48.

gerixiga vv. *regnare*, opt. pres. 3 sg. gerixage L. 19, 14.

gerliga, see gegerliga.

geréfa wm. *praeses*, *procurator*, *villicus*, *Pilatus*, ns. geroefa Mt. 27, 14. Mk. 15, 4. L. 23, 4. 23, 6. J. 18, 31. 18, 35; groefa Mk. 15, 5. L. 16, 3. J. 18, 37. 18, 38. 19, 1. 19, 6. 19, 8. 19, 10. 19, 12. 19, 13. 19, 15. 19, 19. 19, 38; gróefa J. 19, 4; grofo L. 16, 8; gerefa J. 19, 22; groefa J. 18, 33; gs. giroefa J. 18, 28; groefa (= *census*!) Mt. 22, 19; ds. geroefa Mt. 27, 2. L. 18, 19; giroefa Mt. 20, 8; groefe J. 19, 21; groefa Mt. 28, 14; as. geroefa L. 16, 1; groefa J. 19, 31; gróefa J. 19, 38. [See feh-, héh-geréfa; cf. grófseir.]

gerówa sv. *navigare*, ind. pret. 3 pl. gehrowun L. 8, 23. [See ðona-gerówa.]

gers, see gærs.

gerýne sn. *mysterium*, as. geryno L. I 11, 2; ap. geryno Mt. 4, 13 mg.

gerýpa vv. *diripere*, ind. pres. 3 sg. gehrypes Mt. 12, 29.

gesacea sv. *disserere*, *nuntiare*, inf. gesaeca Mt. 19, 2; gesaeeanne J. I 8, 4.

gesaega vv. *dicere*, *nuntiare*, *annuntiare*, *cnuntiare*, *narrare*, *indicare*, *referre*, *refellere*, *asserere*, *exponere*, *explicit*, ind. pres. 3 sg. gesaeged J. 4, 25. 16, 14; gesaeged J. I 3, 6; gesaeges J. 16, 13; pret. 3 sg. gesaegde Mt. I 15, 5. I 19, 9. Mk. 16, 10. J. 1, 18; gesaegde Mt. I 2, 12. I 6, 9. I 16, 3; isaegde J. 5, 15; 1 pl. gesaegdon L. I 3, 8 (= *vitavimus*); 3 pl. gesaegdon Mt. 8, 33; opt. pres. 2 sg. gesaega Mt. 8, 4; gesaega Mk. 8, 26; pret. 3 pl. gesaegdon Mk. 9, 9; gesaegde Mk.

7, 36; pp. gesaegd Mt. I 10, 5. I 18, 18. I 19, 14. I 20, 6. 26, 13. Mk. I 2, 16. I 5, 14. L. I 4, 4. I 8, 1. J. I 3, 3; gesaegd Mt. I 16, 2. I 22, 9. [See eft-, fore-, ofgesaega.]

gesaegdnise sf. *mysterium*, ns. gesaegdnisse Mt. 7, 6 mg.; ap. —, Mt. 13, 11.

gesalta vv. *salire*, pp. gesaeltd Mt. 5, 13; gesaef Mk. 9, 49.

gesæt sn. *concessio*, ns. —, Mk. I 5, 14.

gesaga sn. *narratio*, as. —, L. 1, 1.

gesāwa sv. *seminare*, *pullulare*, ind. pret. 2 sg. gesaundes L. 19, 21; gesandes (1 sg.?) L. 19, 22; geseawu Mt. 13, 27; 3 sg. geseawde Mt. 13, 25; geseawu Mt. 13, 24. 13, 31; geseaw Mk. 4, 4; 3 pl. geseawun Mt. I 6, 16; inf. gesawe Mt. 13, 3; pp. gesawen Mt. 13, 19. Mk. 4, 15. 4, 31; gesawen Mk. 4, 15. 4, 20. 4, 32. [See ofer-gesāwa.]

gesāweliga vv. *animare*, pp. gesāweled Mk. I 1, 11.

gesecead sn. *dispositio*, *distinctio*, *separatio*, ns. gesecead Mt. I 14, 10; as. gesecead Mt. I 3, 5. I 15, 5; gesecead L. 12, 51.

geseceada sv. *distinguere*, *excipere*, *exponere*, *describere*, ind. pres. 3 sg. geseceadeð L. I 8, 15; pp. geseceaden Mt. I 4, 6. L. I 3, 11; geseceadad Mt. 14, 21.

geseearfa sv. *succidere*, imp. sg. geseearfa L. 13, 9.

geseceawiga vv. *consider*, opt. pres. 3 sg. geseceanig[] Mt. 10, 14 mg.

gesecenda vv. *corrumperere*, *confunderere*, ind. pres. 2 sg. geseceendes L. 12, 33; pret. 3 sg. geseceende L. I 8, 10.

geseceo sn. *calceamentum*, ap. gseceoe Mt. 3, 11.

geseceoga vv. *calciare*, pp. apm. geseceod Mk. 6, 9.

gesceomiga vv. *crubescere*, *vereri*, ind. pres. 3 sg. gesceomigað L.

9, 26; geseceomiað L. 9, 26; pret. 3 pl. geseceomadon L. 13, 17, 20, 13.

geseceortiga wv. *deficere*, ind. pret. 3 sg. geseceortade J. 2, 3.

geseceppa sv. *condere*, ind. pret. 3 sg. geseceop Mk. 13, 19.

geseceðða wv. *nocere*, ind. pres. 3 sg. geseceðeð L. 10, 19.

geseilda wv. *tegere*, *protegere*, ind. pret. 3 sg. geseilde L. 18, 8; 3 pl. geseildon Mt. I 5, 9.

geseína sv. *refulgere*, *lucere*, ind. pres. 3 sg. geseineð J. 1, 5; pret. 3 sg. gesecean (swiðe gesecean = *refulgens*) L. 9, 29. [See eft-geseína.]

geseira sv. *villicare*, inf. geseira L. 16, 2.

gescirpa wv. *vestire*, pp. gescirped Mt. 11, 8.

gescrēna, see gescerinea.

gescerinea swv. *arcescere*, *curvare*, ind. pret. 3 pl. gesceriungon Mt. 13, 6; pp. gescerynean L. 18, 4; nsf. gesceriunean L. 6, 6; asf. gescerenge L. 6, 8; npm. gescereneð Mt. 13, 6.

geseüfa sv. *ejicere*, pp. geseýfen Mt. I 18, 11.

geseýld sf. *debitum*, as. —, Mt. 18, 34.

geseýrta wv. *breuiare*, *deficere*, pret. 3 sg. geseýrde Mk. 13, 20; geseýrte J. 2, 3; opt. pret. 3 sg. geseýrte Mk. 13, 20; pp. geseýrted Mt. 24, 22(?). [Cf. geseceortiga.]

geséa sv. *videre*, *aspicere*, *respicere*, ind. pres. 1 sg. geseom Mk. 8, 24. J. 4, 19; geseiñ (geseü?) J. 9, 25; gesiñ J. 16, 22; 2 sg. gesiistu Mt. 7, 3(?); gesiist Mt. 7, 5. Mk. 5, 31. L. 6, 41. 7, 44. J. 1, 33. 11, 40; gsiist Mt. 27, 4; gesist Mt. I 10, 3; gesiis Mk. 12, 14. L. 6, 42; 3 sg. gesiüð Mt. 6, 4. 6, 6. 6, 18. J. 15, 17. I 7, 5(?). 3, 36. 6, 40. 9, 19. 9, 21. 10, 12. 11, 9. 12, 45(?). 14, 9. 14, 17. 14, 19; gesiüð J. 9, 19; gesiis J. 3, 32;

gesis Mt. 5, 28; geseað Mt. I 1, 7. L. 3, 6. J. 8, 51. 9, 21; 2 pl. geseað Mt. 13, 14. 23, 39. 26, 64. 28, 7. Mk. 8, 18. 13, 14. 14, 62. L. 10, 24. 12, 54. 13, 28. 13, 35. 17, 22. 21, 20. 21, 31. J. 1, 51. 6, 62. 14, 7. 16, 16(?). 16, 17. 16, 19(?); geseas Mt. 13, 14. 24, 15. 24, 33. 27, 24. Mk. 13, 29. 16, 7. L. 10, 23. 21, 20. J. 14, 19. 16, 10; 3 pl. geseað Mt. 5, 16. 11, 5. 13, 15. 13, 16. 28, 10. Mk. 4, 12(?). 9, 1. L. 16, 18. 7, 22. 8, 10. 9, 27. 10, 23. 21, 6. 21, 27. J. 6, 19. 7, 3. 9, 39. 12, 40. 19, 37; geseas Mt. I 20, 6. 5, 7 mg. 5, 8. 13, 13. 15, 31. 18, 10. 24, 30. Mk. 13, 26. L. 16, 7. 14, 29. J. 9, 39; pret. 1 sg. gesæh J. 1, 32. 1, 34. 1, 50. 8, 38. 9, 11. 9, 15. 18, 26. 20, 18; gesæh J. 1, 48; 2 sg. gesege J. 8, 57. 9, 37; gisege J. 20, 29; 3 sg. gesæh Mt. (20 times). Mk. (20 times). L. (28 times). J. (22 times); gesægh Mt. 2, 16; gesæh Mt. I 6, 8. 8, 14. 9, 2. 9, 4. 27, 3. Mk. 6, 34. L. 9, 47. J. 6, 46. 9, 18. 11, 32. 20, 1; gisæh Mk. 12, 34. J. 21, 20. 21, 21; 1 pl. gesegon Mt. 25, 39. Mk. 25, 39. Mk. 9, 38. L. 5, 26. J. 1, 14. 20, 25; gesegrñ J. 3, 11; gesego J. 9, 41; 2 pl. gesegon Mt. 21, 32. J. 5, 37. 6, 36. 8, 38; gesego L. 7, 22; 3 pl. gesegon Mt. (22 times). Mk. (16 times). L. (22 times). J. (10 times); geségon J. 21, 9; gisegon J. 20, 29; gesego L. I 6, 7. 16, 18; geseg J. 20, 20; opt. pres. 1 sg. gesii Mk. 10, 51. 12, 15. L. 18, 41; gisiñ J. 20, 25; gesie (ind.?) J. 16, 22; 3 sg. gesii J. 5, 19; 1 pl. gesee Mk. 15, 32. 15, 36. J. 6, 30; gesea L. 2, 15; 2 pl. gesee J. 4, 48; 3 pl. gesege Mt. 5, 16; gesea Mt. 16, 28. Mk. 14, 4. L. 8, 16. 11, 33; gesea J. 9, 39; pret. 3 sg. gesege Mt. 12, 22. 22, 11. 26, 58. Mk. 8, 23. 8, 25. 14, 67. 14, 69. L. 1, 22. 2, 26(?). 5, 8. 7, 13. 10, 32. 13, 12. 19, 4. 22, 56.

J. 6, 5. 8, 56. 9, 15. 9, 18. 19, 26; 1 pl. gesegen L. I 3, 9; 3 pl. gesegon L. 20, 13; gesegen J. 4, 45; gesego Mt. I 20, 6. L. 24, 23. 24, 37. J. 12, 9; imp. sg. geseh Mt. 8, 4. L. 11, 35. J. 1, 46. 11, 34. 20, 27; gesæh Mk. 15, 4; gesih Mk. 1, 44. 13, 1. 13, 2; gesægh J. 7, 52; pl. geseað Mt. 9, 30. 28, 6. Mk. 4, 24. 6, 38. 8, 15. 13, 23. 13, 33. L. 8, 18. 12, 15. 21, 8. 21, 29. 24, 39. J. 1, 39. 4, 29. 4, 35. 12, 19; (ind.?) geseas Mt. 18, 10. 24, 4. 24, 6. 24, 39. Mk. 13, 5. 13, 9; inf. gesea Mt. (10 times). Mk. (3 times). L. (10 times). J. (4 times); to geseanne Mt. 28, 1. Mk. 5, 14. 5, 32. L. 9, 9. 19, 3. 23, 8; to geseaū L. 23, 8; pres. p. npm. gesegende Mt. 13, 13. 13, 14; geseende Mt. 26, 8. 27, 54; pp. gesegen Mt. I 9, 11. 17, 25. 22, 17. L. 1, 3; gesegn J. 1, 50; gesege Mt. I 6, 12; geseen Mt. I 8, 17. 25, 29. L. 19, 37. 22, 24. [See also geséne.]

geselen sf. (?) *tributum*, ds. geselenne Mk. I 5, 1.

geselenise sf. *traditio*, as. geselenise Mk. 7, 5.

gesella vv. *darc*, *tradere*, *reddere*, *tribuere*, *donare*, *præstare*, ind. pres. 3 sg. geselleð Mt. 7, 11. J. 13, 21; geseleð Mt. 10, 21. Mk. 9, 41. J. 16, 23; gesileð J. I 1, 4; gesilið J. 11, 22. 14, 16; geseallas Mt. 24, 10; gesellas Mt. 10, 17; gesellæ Mt. 5, 25; geseles J. 3, 34; 3 pl. geseles Mt. 24, 9; geselleð Mt. 10, 19; geseallas Mk. 13, 9; pret. 2 sg. gesaldest Mt. 25, 22; gesaldes Mt. 25, 20. 25, 35. L. 15, 29. J. 17, 2. 17, 6⁽²⁾. 17, 7. 17, 8. 17, 9. 17, 12. 17, 24; 3 sg. gesalde Mt. (5 times). Mk. (3 times). L. (4 times). J. (8 times); gisalde J. P 187¹³; 2 pl. gesaldon Mt. 25, 35; 3 pl. gesealdon Mt. 27, 10; gesaldon Mt. I 5, 3. 24, 38. Mk. 15, 10. L. 1, 2. J. 18, 35; opt. pres.

3 sg. gesella Mk. 14, 30; gesellæ Mt. 5, 25; geselle J. 16, 2; 1 pl. gesellæ J. 1, 22; pret. 3 sg. gesalde J. I 3, 13. 4, 10; 1 pl. gesaldon J. 18, 30; 3 pl. gesaldon Mt. 26, 59; inf. gesella Mt. I 15, 4. 22, 17; gesealla Mt. 7, 11. Mk. 14, 11. 14, 55. L. 1, 73. 11, 13. 12, 32. 22, 4. J. I 4, 18. I 7, 8. 4, 10. 6, 52. 18, 30; geseall' L. 22, 5; gsealla Mt. I 20, 9; pp. gesald Mt. (13 times). Mk. (13 times). L. (14 times). J. (4 times); gesald Mt. I 19, 14. 4, 12. 13, 11⁽²⁾. 14, 11. 20, 18. 21, 43. L. 18, 32. 21, 16. 24, 7; gsald Mk. 10, 33; npn. gesald Mt. 11, 27. [See eftgesella.]

gesenda vv. *mittere*, *committere*, *mittere*, ind. pret. 2 sg. gesendes J. 17, 8. 17, 25; 3 sg. gesende Mt. 11, 2. Mk. 15, 37. J. 3, 17. 4, 34. 6, 57. 13, 2; 3 pl. gesendon Mt. 4, 18. 13, 48. L. 21, 1. J. 1, 19. 1, 22. 5, 33; opt. pres. 3 sg. gesende L. 10, 2. J. 5, 7; inf. gesenda Mt. I 18, 15. L. I 11, 14. 12, 5; gesende Mt. 18, 9. Mk. 9, 47; gsende Mt. 25, 27; to gesendanne L. 12, 5. 14, 31; pp. gesended Mt. (10 times). Mk. I 1, 10. 9, 42. L. (8 times). J. (4 times); gesended L. 1, 26; gesendet Mt. 23, 37. J. I 3, 5. 1, 6. 3, 24. 3, 28; gesendad Mt. 5, 29. L. 13, 34. 23, 25; gesendat L. 19, 32; gsm. gesendnes Mt. I 21, 6; npm. gesendeno Mt. 22, 7; apm. ungesendena (= *inmissis*) Mt. I 5, 14.

geséne aj. *visibile* (geséne wosa = *parere*, *apparere*, *videri*), nsm. gesene Mt. 6, 16. 6, 18. 8, 34. 18, 12. 21, 28. 22, 42. Mk. 10, 42. 14, 64. 16, 11. L. 10, 31. 10, 36. 23, 8. J. I 7, 14. I 7, 15. I 8, 3. 11, 14 (= *manifeste*); geséne (eudlice geséne = *cognoscitur*) J. I 3, 11; giseni J. 20, 20; npm. gesene Mt. 6, 5. 23, 5. 23, 28. L. 9, 31; geseno Mt. 6, 1; npf. gesene Mt. 23,

27; npn. *gesene* L. 24, 11. [See also *geséa*, pp.]
gesetniga vv. *insidiari*, ind. pret. 3 sg. *gesetnade* Mk. 6, 19.
gesetnise sf. *dispositio*, *studium*, *testimonium*, *traditio*, gs. *gesetnise* L. I 2, 8; ds. *gesetnesa* Mt. I 9, 2; as. *gesetnisse* Mk. 7, 5; *gesetnessa* Mt. I 14, 9.
gesetta vv. *ponere*, *componere*, *expungere*, *imponere*, *statuere*, *constituere*, *instituire*, *restituere*, *committere*, *condere*, *fundare*, *pastinare*, *plantare*, *transplantare*, ind. pres. 3 sg. *gesettes* Mt. 24, 47. L. 12, 42. 12, 44; *gesetes* Mt. I 14, 13; pret. 1 sg. *gesette* J. 15, 16; *gesett* L. 19, 22; 2 sg. *gesettes* J. 20, 15; 3 sg. *gesette* Mt. (13 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. (3 times); *gisette* J. P 187^s; *gesatte* Mk. I 3, 4; 3 pl. *gesetton* Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. 17, 28. J. (5 times); *geseton* L. 1, 66. 23, 26; opt. pret. 3 sg. *gesette* Mt. 19, 13. L. 1, 9; 3 pl. *gesetta* Mk. 6, 41; *gesete* L. 9, 16; imp. pl. *gesetted* L. 21, 14; inf. *gesette* L. 5, 18. 17, 6; *gesete* J. I 6, 3; to *gesettanne* L. I 7, 9. 14, 31; pp. *gesetted* Mk. 4, 21. L. I 4, 2. 2, 12. 2, 16. 3, 13. 23, 55. J. 19, 41; *gesettet* Mk. 4, 21. 15. 47. L. I 6, 10. 6, 48. 23, 53. J. I 2, 2. 19, 29; *geseted* Mt. I 5, 15. 5, 14. 7, 25. L. 3, 9; *gesetet* Mt. I 14, 1. I 14, 5. 3, 10. L. 13, 6; npf. *gesettedo* J. 2, 6; *geseteno* L. I 9, 6; dpn. *gesetnu* L. 22, 41; apn. *gesettedo* L. 12, 19. 24, 12. J. 20, 5; *gesattedo* J. 20, 6. [See *efne*, *forege*, *ofer*, *tò*, *tógesetta*.]
gesigfæstniga vv. *coronare*, *triumphare*, ind. pret. 3 sg. *gesigfæstnade* Mt. I 14, 12; pp. *gesigfæstnad* J. I 8, 12.
gesilhð smfn. *visio*, *visus*, *conspiculus*, ds. *gesilhð* J. I 8, 3; *gesigðe* L. 9, 52; as. *gesilhð* L. 1, 22. 4, 18. 24, 23; *gesilhða* Mt. 17, 9; *gesilhðe*

L. 7, 21; np. (ns.?) *gesilhðo* L. 13, 12.
gesilhðnise sf. *visio*, ns. *gesilhðnis* I 7, 7.
gesinga sv. *cantare*, ind. pres. 3 sg. *gesingað* J. 13, 38; pret. 3 sg. *gesang* Mt. 26, 74. Mk. 14, 68. 14, 72. L. 22, 60. J. 18, 27; 1 pl. *gesungun* L. 7, 32; opt. pres. 3 sg. *gesinga* Mk. 14, 72. L. 22, 61; pp. *gesungen* (gebed *gesungen* = *oratione*) J. I 2, 2.
gesiniga vv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. *gesinig* L. 20, 34.
gesitta sv. *sedere*, *discumbere*, *recumbere*, ind. pret. 3 sg. *gesætt* Mt. (6 times). Mk. (4 times). L. (6 times). J. (6 times); *gesædt* Mk. 16, 19; *gesæt* Mt. 26, 69. Mk. 11, 2. J. I 6, 13. 9, 8; *gesaet* Mk. 10, 46; 3 pl. *gesetton* Mt. 27, 36; *geseton* Mt. I 18, 15. 13, 48. 23, 2; opt. pres. 3 pl. (inf.?) *gesitta* J. 6, 10; *gesitta* Mt. 20, 21.
geslaa sv. *cedere*, *occidere*, *interficere*, *percutere*, ind. pres. 1 pl. *geslås* L. 22, 49; pret. 3 sg. *geslog* L. 18, 13. 22, 50; inf. *geslaa* Mk. 14, 65. L. 18, 13. 22, 49; *geslea* J. 18, 31; pp. *geslaegen* L. 22, 7; *geslaegen* Mt. I 19, 14.
geslépa vv. *dormire*, *dormitare*, ind. pret. 3 sg. *geslepde* Mt. 8, 24; 3 pl. *geslepdon* Mt. 13, 25. 25, 5; *geslepedon* Mt. 25, 5; inf. *geslepæ* Mt. 13, 25.
geslita sv. *rumper*, pp. *gesliten* L. 8, 29.
gesmécaga vv. *cogitare*, ind. pret. 3 pl. *gesmeadon* Mk. 11, 31. L. 20, 14; *gesmeandon* L. 20, 5; *gesmeawdun* Mt. 16, 7; inf. *gesmeage* L. 5, 21.
gesmiriga vv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. *gesmiride* L. 4, 18; 3 pl. *gesmiredon* Mk. 16, 1.
gesmiðiga vv. *forge*, *fashion*, ind. pret. 3 sg. *gismioðade* J. P 188¹.
gesniða sv. *amputare*, *accumbere* (!), ind. pret. 3 sg. *gesnað* Mk. 14, 47; inf. *gesniða* Mk. 6, 39.

geséca vv. *quærere, acquirere, conquirere, exquirere, inquirere, requirere, repetere, expetere, visitare, sequi*, ind. pres. 2 pl. gesoeas J. 13, 36; pret. 2 sg. gesoltes Mt. 1 4, 7; 3 sg. gesohite Mt. 2, 16. 12, 43. L. 1 2, 2. 1, 68. 1, 78. 19, 16. J. 6, 2; gesohita L. 22, 31; 3 pl. gesohiton Mt. 26, 59. Mk. 9, 14. J. 11, 8; opt. pres. 3 sg. gesoea J. 12, 26; imp. sg. gesoe J. 21, 19; inf. gesoea L. 12, 29. J. 13, 37; pp. gesoht L. 1 2, 16. 11, 50. 11, 51. 12, 48. J. 1 4, 17. [See efne-, eftgeséca.]

gesomniga vv. *locare, collocare, colligere, congregare, convenire*, ind. pres. 3 sg. gesomniað Mk. 13, 27; gesomnas J. 4, 36; 3 pl. gesomnað L. 6, 44; gesomnas J. 15, 6; pret. 3 sg. gesomnade Mt. 2, 4. 21, 33; 2 pl. gesomnade Mt. 25, 43; 3 pl. gesomnadon Mt. 22, 10. 22, 34. 27, 27. 27, 62. Mk. 1, 45. 10, 1. J. 6, 13. 11, 47. 18, 20; gesomnadun Mt. 27, 17; opt. pret. 3 sg. gesomnade J. 11, 52; imp. sg. gesomna (= *congerics*) Mt. 1 4, 6; inf. gesomnia Mt. 23, 37. L. 13, 34; pres. p. dpm. gesomnandū L. 15, 13; pp. gesomnad Mt. 13, 2. 13, 40. 18, 20. 22, 41. 24, 28. 24, 31. 25, 32. 26, 3. 28, 12. Mk. 1, 33. 4, 1. L. 17, 37; npm. gesomnade Mt. 26, 57; dpm. gesomnadum J. 1 2, 5; apm. gesomnado L. 24, 33.

gesomnung sf. *synagoga, conventio, congerics*, ns. gesomnung Mt. 20, 2; gisomnung Mt. 1 4, 6; dp. gesomnungum Mt. 23, 34.

gesodðfestiga vv. *justificare*, ind. pret. 3 pl. gesodðfestadon L. 7, 29; inf. gesodðfestiga L. 10, 29; pp. gesodðfestad Mt. 11, 19. 12, 37. L. 7, 35. 18, 14.

gesparriga vv. *claudere*, pp. dsu. (?) gesparrado Mt. 6, 6.

gespéafta vv. *conspuere*, pp. gespeoftad L. 18, 32.

gespelliga vv. *fabulare*, ind. pret. 3 pl. gespelledon L. 24, 15.

gespilla vv. *perdere, dissipare, demolire*, ind. pres. 3 sg. gespilled L. 17, 33; gespilles Mt. 6, 20; pret. 3 sg. gespilde L. 16, 1. 17, 29; gispilde L. 15, 13; pp. gespilled Mt. 6, 19.

gespitta, see efnegespitta.

gespræda sv. *extendere*, ind. pret. 3 sg. gespreæde Mt. 8, 3; imp. sg. gespreæd Mt. 12, 13.

gespreca sv. *loqui, colloqui, cloqui*, ind. pres. 3 sg. gesprecees J. 3, 34; 1 pl. gespreceas J. 3, 11; 3 pl. gespreceas Mk. 7, 37; pret. 3 sg. gesprece Mk. 8, 32. L. 24, 32. J. 10, 6; gespreæc Mt. 12, 22. L. 15, 12. 11, 37. J. 17, 18. 7, 13. 9, 21; 3 pl. gespreceon Mt. 15, 31. 17, 3. L. 2, 15. 9, 30. 24, 14. 24, 36. J. 11, 56; opt. pret. 3 sg. gespreæce J. 4, 27; inf. gesprececa L. 4, 41; gespreaca L. 5, 4; gespreca Mt. 6, 7. L. 1 3, 17. 1, 20; pres. p. gespreceend Mk. 6, 50; gespreceend J. 10, 6; npm. gespreceendo L. 24, 25; pp. gespreceon L. 1 10, 14. 1, 55. [See efnegespreca.]

gespringa sv. *abire, cructare, proccedere*, ind. pret. 3 sg. gesprang Mt. 1 7, 5. 4, 24. Mk. 1, 28; gesprane Mt. 1 6, 2.

gesprinta sv. *cructare*, ind. pret. 3 sg. gisprant J. P 187¹².

gest sm. *hospes*, ns. gest Mt. 25, 35. 25, 43; as. gest Mt. 25, 44.

gestæna vv. *lapidare*, ind. pres. 3 sg. gestænað L. 20, 6; ind. pret. 3 pl. gestændon Mt. 21, 35; opt. pret. 3 pl. gestændon J. 10, 31; inf. gestæna J. 8, 5; to gestænane J. 11, 8.

gesteala sv. *furari*, opt. pres. 3 sg. gesteale J. 10, 10.

gestern sn. *diversorium*, ns. gestern L. 22, 11.

gesthús sn. *diversorium*, ds. gesthus L. 2, 7.

gestig aj. *hospes*, asm. gestig Mt. 25, 38.

gestiga sv. *ascendere, descendere*, ind. pres. 3 sg. (opt.?) gestige J. 5, 7; pret. 3 sg. gestag Mt. 5, 1, 9, 1; opt. pres. 3 sg. Mt. 17, 27. [See *ādūne-*, of-, ofdūnegestiga.]

gestignise, see ofgestignise.

gestiora wv. *compescere, comminari*, ind. pret. 3 sg. gestiorde L. 15, 19; pres. p. gestiorande Mk. 9, 25.

gestōnda sv. *stare*, ind. pret. 3 sg. gestode J. 1, 35; gestod L. 18, 13. J. 1, 26, 7, 37, 18, 5, 18, 25; gestōd Mt. 2, 9, 13, 2, L. 23, 35, J. 6, 22, 18, 16, 20, 11; gesto L. 19, 8; 3 pl. gestodon Mt. 12, 46, L. 23, 49, 24, 4; gestodun J. 19, 25; inf. gestonde Mt. 12, 26, Mk. 3, 26.

gestrenga wv. *comfortare*, pp. gestreenced L. 1, 80; gestreengid L. 2, 40.

gestriceiga wv. *reficere*, ind. pret. 3 pl. gestriedon Mt. 4, 21.

gestrion sn. *thesaurus, pecunia*, as. gestrion Mk. 10, 21; ap. gestriono Mk. 10, 23; gestriono Mt. 6, 19.

gestrioniga wv. *lucrari, thesaurizare, locare, gignere*, ind. pres. 3 sg. gestrionað L. 12, 21; pret. 3 sg. gestrionde Mt. 1, 2, 25, 17; gestreonde Mt. 21, 41; opt. pres. 3 sg. gestriona Mt. 16, 26, Mk. 8, 36; inf. gestrionaige Mt. 6, 19; pres. p. gestrionende Mt. 25, 16, 25, 22; gestrionend Mt. 18, 15. [See ofergestrioniga.]

gestylta wv. *stupere*, ind. pret. 3 sg. gestylte (= *stupefactus est*) Mk. 9, 15; 3 pl. gestylton L. 8, 56; gestylton Mt. 12, 33.

gestyriga wv. *turbare, conturbare, movere, commovere, vexare*, ind. pret. 3 sg. gestyrede Mk. 9, 20; inf. gestyrige L. 6, 48; gestyrege L. 8, 49; pp. gestyred Mt. 15, 22, 21, 10, 24, 6, 24, 29, Mk. 5, 39, 6, 50, 13, 25, L. 1, 12, 15, 20, J. 17, 4, 5, 7, 12, 27, 13, 21, 14, 27; asf.

gestyredo J. 16, 17; npm. gestyredo L. 24, 38; npm. gestyredo L. 21, 26. [See *efnegestyriga*.]

gesundriga wv. *definire*, ind. pres. 3 sg. gesundras Mt. 14, 6.

gesūp(ig)a swv. *gustare*, ind. pret. 3 sg. geseap Mt. 27, 34; 3 pl. gesupedon Mk. 14, 3.

geswelta wv. *expirare, mori*, ind. pret. 3 sg. gesuelte Mk. 15, 39; opt. pres. 3 sg. gesuelte J. 18, 14; inf. gesuelta J. 4, 47. [See *efnegeswelta*.]

gesweriga, see geswæriga.

geswica sv. *mentiri, seducere, deficere*, ind. pres. 3 pl. gesuicas Mt. 5, 11, Mk. 13, 6; opt. pres. 3 sg. gesuica Mt. 24, 4, Mk. 13, 5; inf. gesnica L. 18, 1; to gesnicanne Mk. 13, 22.

geswiga wv. *obmutescere, stupere, tacere*, ind. pres. 3 pl. gesuigas L. 19, 40; ind. pret. 3 sg. gesnigde Mt. 22, 12, Mk. 14, 61; geswigde (= *exiliens*) Mk. 10, 50; 3 pl. gesuigdon Mt. 12, 14, 12, 23; L. 20, 26; opt. pret. 3 sg. gesuigade L. 18, 39; inf. geswiga (= *mutare*) Mt. 11, 5, 11, 9; pp. gesniged L. 11, 10.

geswinga swv. *flagellare, zapulare, cedere*, ind. pres. 3 sg. geswuing L. 12, 48; 3 pl. gesuinged L. 18, 33; gesuingas Mt. 10, 17; pret. 3 sg. gesuineged L. 12, 47; gesuāng J. 19, 1; 3 pl. gesuingedon Mt. 21, 8; gesuungun L. 18, 32; pp. gesuineged L. 18, 32; gesuinged Mk. 13, 9.

geswipernise sf. *versutia*, as. —, Mk. 12, 15.

geswæne sn. *temptatio*, as. gesuone L. 22, 46.

geswænea wv. *vexare*, pp. geswoenced Mk. 1, 34; npm. geswoenede Mk. 1, 34.

geswæriga sv. *jurare*, ind. pres. 3 sg. gesuerias Mt. 23, 16; pret. 3 sg. gesuor L. 1, 73; inf. gesueriga Mt. 17, 4; gesuoeria Mk. 14,

71; pp. gesuoren (að þ gesuoren = *jusjurandum*) L. 1, 73; dsm. gesuoerenū (að gesuoerenū = *jusjurandum*) Mk. 6, 26.

gesyngiga vv. *moechari*, ind. pres. 3 sg. gesyngias Mt. 19, 9; pret. 3 sg. gesyngade Mt. 5, 28; opt. pres. 3 sg. —, L. 17, 4; imp. sg. gesynge Mt. 5, 27; inf. gesyngege Mt. 5, 32.

gét av. *adhuc*, get Mt. 15, 16. 26, 65. Mk. 11, 2. 14, 63. L. 11, 19; gett J. 12, 35. 14, 19. 16, 12. [See ne gét, ne ðá gét, ðá gét.]

-get, see onðget.

getácuniga vv. *significare*, ind. pres. 3 sg. getacnas Mt. 19, 13.

getéca vv. *præfigere*, *imponere*, ind. pret. 3 sg. getachte Mt. 17, 14; getahite Mt. 22, 34. [See foregetéca.]

getal s. *expositio*, as. —, Mt. 18, 1.

getaliga vv. *numerare*, *reputare*, ind. pret. 3 sg. getalade L. 11, 38; pp. getalad Mt. 10, 30. L. 12, 7; getaled Mk. 15, 28. J. 6, 10 (= *numero*).

getalscip sm. *numerositas*, gs. getalscipes Mt. 14, 7.

getéa sv. *trahere*, *litigare*, *conspirare*, ind. pret. 3 pl. getugun J. 9, 22. 21, 8; getugon J. 6, 52; inf. getea J. 21, 6.

geteara sv. *discerpere*, pres. p. getearende Mk. 9, 26.

geteigðiga vv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. getegðeges Mt. 23, 23.

getéla vv. *condemnare*, *condemnare*, *accusare*, *discrepare*, *afficere*, *disputare*, *objicere*, *capere*, *sugillare*, *studere*, *illudere*, *conculcare*, *reprehendere*, ind. pres. 3 sg. geteled Mt. 6, 24. 12, 42. L. 18, 5; 3 pl. geteled Mt. 12, 41; pret. 3 pl. geteledon Mk. 9, 34. L. 18, 13; geteldon Mt. 12, 18. 20, 18. L. 12, 1; opt. pret. 2 pl. geteldon Mt. 12, 7; 3 pl. geteldon Mt. 12, 10. Mk. 3, 2. 12, 13; inf. getela L. 20, 26; pp. geteled Mt. 12, 4.

12, 37; Mk. 9, 12. 14, 60; getéled Mt. 22, 6. L. 18, 32.

getella vv. *computare*, *deputare*, *referre*, *assimilare*, ind. pres. 3 sg. getelles L. 14, 28; pp. geteled Mt. 7, 24. L. 14, 12. 22, 37.

getemesiga vv. *sift* (?) pp. (= *propositionis*) getemesed L. 6, 4; apm. getemeseda Mt. 12, 4.

getimbra vv. *ædificare*, *molere*, ind. pres. 1 sg. getimbro Mt. 16, 18. Mk. 14, 58 (ie getimbro willo = *ædificabo*); 3 sg. getimbras Mk. 15, 29; getimbres Mt. 17, 19 (= *ædificantis*). 7, 24; 2 pl. getimbras Mt. 23, 29. L. 11, 48; 3 pl. getimbras L. 17, 35; pret. 3 sg. getimberde Mt. 7, 26. 21, 33. Mk. 12, 1. L. 15, 9; getimbrade L. 7, 5; 3 pl. getimberdon L. 17, 28; getimbredon Mt. 12, 18; getimbradon Mk. 12, 10; inf. getimbra Mt. 26, 61. L. 14, 28. 14, 30; pp. getimbred L. 4, 29. J. 2, 20.

getimbre sn. *ædificatio*, *ædificium*, gs. getimbres L. 10, 13; ap. getimbro Mt. 24, 1. Mk. 15, 6.

-getnise, see ofergetnise.

getornomiga vv. *cognominare*, ind. pret. 3 sg. getornomade L. 6, 14.

getrahtiga vv. *exponere*, *interpretari*, *tractare*, ind. pret. 3 sg. getrahtade Mt. 19, 9. L. 13, 2; 2 pl. getrahtade Mk. 9, 33; 3 pl. getrahtadon Mk. 14, 8; pp. getrahtad Mk. 5, 41. J. 1, 38. 1, 42; getrahtad J. 1, 41; getrahted Mk. 15, 22. 15, 34; getrahtet Mt. 1, 23; getractat J. 9, 7.

getreda sv. *conculcare*, opt. pres. 3 pl. getrede Mt. 7, 6; pp. getreden L. 8, 5. Mt. 5, 13.

getréowfæstniga vv. *valere*, opt. pres. 2 sg. getréowfæstnig Mt. 14, 12.

getréwa vv. *confidere*, *suadere*, *persuadere*, ind. pres. 3 sg. getreweð Mt. 27, 43; 1 pl. getrewað Mt. 28, 14; pret. 3 pl. getreoudon

- L. 18, 9; getrendon Mt. 27, 20; imp. sg. getriu Mt. 9, 22; getriowne Mt. 9, 2; pl. getreuad J. 16, 33.
- getrycca vv. *confidere*, imp. pl. getryccad J. 16, 33.
- getrymma vv. *firmare, affirmare, confirmare, cohortari, exhortari, testari, testificare, contestare, confortare, perhibere, corroborare, protestari*, ind. pres. 1 sg. getrymmo J. 8, 14; getrymo J. 8, 18; 3 sg. getrymmed Mt. I 5, 1. I 16, 6. J. 21, 24; getrymmes J. 1, 15; getrymmas Mt. I 17, 5; getrymed J. I 4, 3. I 7, 9. 3, 32. 5, 32 (?); getrymad L. I 10, 10; getrymes Mt. I 17, 15. J. 8, 13. 8, 18. 15, 26; getriad J. I 7, 17; 1 pl. getrymes J. 3, 11; 2 pl. getrymed L. 11, 48; getrymies J. 15, 27; 3 pl. getrymed J. I 4, 13. 5, 36; getrymes J. 5, 39; pret. 1 sg. getrymede J. 1, 34; 2 sg. getrymedis J. 3, 26; 3 sg. getry'mede L. I 2, 14. 22, 43; getrymede L. 22, 59. J. 1, 32. 5, 33. 5, 37. 19, 35; getrymedo J. 12, 17; getrymade L. I 6, 13; getrumade L. 3, 18; getrumade L. 9, 51; opt. pret. 3 sg. getry'mede J. 1, 8; imp. sg. getrymeg L. 22, 32; getrym J. 18, 23; getrym L. I 11, 4; pp. getrymed L. I 4, 7. J. I 7, 4. 13, 21; gs. getrymmedes J. 4, 39. [See efne-, derhgetrymma.]
- getwíga vv. *dubitare, hesitare*, ind. pret. 3 pl. getwiedon Mt. 28, 17; opt. pres. 3 sg. getuiga Mk. 11, 23.
- getýna vv. *claudere*, ind. pret. 3 pl. getyndon Mt. 13, 15; pp. getyned Mt. 25, 10.
- gedæhtung sf. *consilium*, as. gedæhtungæ Mt. 26, 4; gedæhtunge Mt. 27, 1; gedæhtung Mt. 22, 15; —, Mt. 12, 14.
- gedafsum aj. *consentens*, nsm. —, Mt. 5, 25.
- gedafsumnisse sf. *consent*, as. gedafsumnisse (= *consentiendum*) Mt. I 17, 1.
- gedearsea sv. *cadere*, ind. pret. 3 pl. gedurseon Mt. 21, 35. Mk. 12, 3; gedurseon L. 20, 11; gedurseon Mt. 21, 8; inf. gedearsea Mk. 14, 65; to gedearseanne Mk. 15, 15; pp. gedorseen L. 20, 10.
- gedenca vv. *cogitare, videri, excrucere, recordari*, ind. pres. 3 sg. gedenees Mt. 6, 27; 2 pl. gedeneas Mt. 16, 9; 3 pl. gedeneas Mt. 20, 25; pret. 3 sg. gedohhte L. 1, 29; 3 pl. gedohhton Mk. 8, 16. J. 11, 53. 12, 10; gedohhtun Mt. 21, 25; opt. pres. 3 sg. gedence Mt. 17, 25. 22, 17. 22, 42; gdenec Mt. 18, 12; inf. gedeneae L. I 7, 13; gedence Mt. 10, 19. [See efnegedenca.]
- gedenna vv. *extendere*, ind. pret. 3 sg. gedenede Mt. 12, 13. 12, 49. 14, 31; imp. sg. gedenn Mt. 12, 13.
- gedéod sm. *captivus*, np. gedéodo L. 21, 24.
- gedéodsumnisse sf. *consent*, gedíod-sūnise (= *consentiendum*) L. I 8, 1.
- gedíostriga vv. *contenebrare*, pp. gedíostrod Mk. 13, 24. [See fore-, ofergedíostriga.]
- gedoa, see gedwá.
- gedoliga vv. *pati, perpeti, sustinere*, ind. pres. 3 sg. gedolias Mk. 13, 13; gedolas Mt. 11, 12. 16, 26. Mk. 9, 12; 3 pl. gedolas Mt. 5, 10; pret. 3 sg. gedolade Mt. 9, 20. Mk. 5, 26; imp. pl. gedoligas Mk. 14, 34; inf. gedoliga Mk. 8, 31; gedoliga Mt. 16, 21; gedolia L. 9, 22. 17, 25.
- gedoneiga, see efnegedoneiga.
- gedréaga vv. *increpare, cogere, arguere*, ind. pres. 3 sg. gedread J. 8, 46. 16, 8; gedrad L. 9, 1; pret. 3 sg. gedreade L. I 10, 11. 4, 35. 4, 41. 8, 24. 9, 21. 9, 42. 9, 55. 23, 40; gedreate Mt. 17, 18. Mk. 6, 45; 3 pl. gedreadon L. 18, 15. 18, 39; imp. sg. gedrea L.

- 17, 3; pp. geðread Mk. I 4, 2. L. I 5, 14; geðread Mk. I 5, 13. [See ægeðréaga.]
- geðréatiga swv. *increpare, cogere, arguere, angariare*, ind. pres. 3 sg. geðreatas Mt. I 21, 16. I 21, 17. 5, 41; geðreadas L. I 6, 15; pret. 3 sg. geðreadade Mt. 8, 26; 20, 31; 3 pl. geðreatadon Mt. 19, 13; imp. sg. geðreat L. 19, 39; inf. geðreadtaige Mk. 8, 32; pp. geðreatad Mt. I 6, 18. L. I 6, 9; geðreaten Mk. I 3, 15; npm. geðreatne Mt. 20, 31; dpm. geðreatnum Mk. I 2, 17; geðreatad Mk. I 4, 2.
- geðringa swv. *comprimere, contendere*, ind. pres. 3 pl. geðringað L. 8, 45; pret. 3 pl. geðringdon Mk. 5, 24; imp. pl. gedrinegas L. 13, 24; pp. geðrunge L. 8, 42; geðringed L. 8, 42.
- geðrówiga wv. *pati, cruciare*, ind. pres. 2 pl. geðrowiges Mt. 26, 31; pret. 3 sg. (opt.?) geðrowade L. 24, 46; inf. geðrouia L. 17, 25. 24, 26; geðrowia L. 9, 22; pres. p. geðrouende Mt. I 20, 4; geðrowende L. I 9, 18; pp. geðroued Mt. 17, 12; geðroued Mt. I 14, 11; geðrouad L. 16, 25.
- geðrycea wv. *exprimere*, ind. pret. 3 sg. geðryde Mt. I 3, 7; giðryde J. P 188³; 1 pl. geðryhton Mt. I 3, 4.
- geðungennise sf. *incrementum*, as. —, Mk. I 2, 6.
- geðwá sv. *lavare, rigare, ungere*, ind. pres. 2 sg. geðvoas J. 13, 6; pret. 1 sg. geðuog J. 13, 14; 2 sg. geðuoge L. 7, 46; 3 sg. geðuog J. 11, 2. 13, 12; geðuoh J. I 7, 1; 3 pl. geðuogon Mk. 7, 3; geðuogun L. 5, 2; inf. geðuoa L. 7, 38; geðoa J. 13, 5; pp. geðuan (= *locutus* for *lotus*) J. 13, 10.
- geðyld s. *patientia*, ds. —, L. I 10, 14. 8, 15; as. —, Mt. 18, 26. 18, 29; geðuild L. 18, 7.
- geðyngo sf. *dignity, honor*, as. giðyngo (for geðyngðo?) J. P 188¹¹.
- geunna anv. *exhibere*, opt. pres. 3 sg. (inf.?) gewunna Mt. 26, 53.
- geunrôtsiga wv. *contristari*, ind. pret. 3 sg. giunrotsade J. 21, 17; pp. gewunrôtsad L. 18, 23; geunrodsad Mk. 10, 22; npm. geunrotsade J. 16, 20; geunrôtsade Mt. 26, 22.
- gewæcea wv. *concitare, excitare, suscitare, vigilare*, ind. pret. 3 pl. gewæhton Mk. 15, 11; opt. pret. 3 sg. gewæhte Mk. 13, 34; imp. pl. gewæccas Mk. 13, 35; inf. gewæcea Mk. I 3, 7; gewæccæ Mk. 14, 37; pp. gewæhten Mt. I 18, 5; geweht Mt. I 18, 10.
- gewæg. see gewæg.
- gewælda wv. *dominari*, ind. pres. 3 pl. gewældes Mk. 10, 42.
- gewæлта wv. *advokere, provocere*, ind. pret. 3 sg. gewælte Mt. 27, 60; pp. gewælteno Mt. 17, 14.
- gewær aj. *ware*, npm. gewære (wosas gewære = *cavete*) Mt. 10, 17.
- gewæxa sv. *crescere, abundare, inolescere, nasci, prodessere, proficere*, ind. pret. 3 sg. gewoxe Mk. 12, 44; gewox L. 1, 80. 2, 52. J. I 4, 1; gewóx Mt. 13, 26. 13, 32; opt. pres. 3 sg. gewæxe Mt. 13, 32. Mk. 7, 11; gewæx Mt. I 3, 6; inf. gewæxe Mt. 13, 30. Mk. I 3, 5; pp. gewæxen L. 12, 18. [See foregewæxa.]
- gewelgiga wv. *to enrich*, pp. gewelgad (= *potius*, understood as *potitus*) Mt. 25, 9.
- gewidliga wv. *communicare, coinquinare, contaminare*, ind. pres. 3 pl. gewidlegas Mk. 7, 20; gewidlas Mk. 7, 15; inf. gewidlige Mk. 7, 15. 7, 18; pp. gewidlæd J. 18, 28.
- gewillniga wv. *cupere*, ind. pret. 3 pl. gewillnadon Mt. 13, 17.
- gewinda sv. *plectere*, ind. pret. 3 pl. gewundun J. 19, 2.
- gewintriga wv. *senescere*, pp. gewintrad J. 21, 18.

gewita sv. *reccdere*, ind. pret. 3 sg. gewat Mt. 27, 5.
 gewitgiga vv. *prophetare, prophetizare, promere*, ind. pret. 3 sg. gewitgade Mt. 15, 7. Mk. 7, 6. L. 1, 67. J. I 6, 11; geuitgade J. I 2, 1, 11, 51; 1 pl. gewitgedon Mt. 7, 22; 3 pl. gewitgedon Mt. 11, 13; imp. sg. gewitga Mk. 14, 65. L. 22, 64.
 gewitnise sf. *testis, testamentum, testimonium*, gs. gewitnessa Mt. 26, 28; as. gewitū Mt. 10, 14; np. gewitneso Mt. 26, 60; ap. gewitnesa Mk. 14, 63.
 gewixla vv. *mutare*, inf. givixla Mt. I 3, 1.
 gewéda vv. *inducere, vestire*, ind. pres. 3 sg. geuedes Mt. 6, 30; pret. 3 pl. gwédon Mt. 27, 28; imp. pl. gewoedad L. 15, 22; pp. gewoedad L. 12, 27; gwéded Mt. 11, 8. L. 8, 35.
 gewæddiga vv. *desponsare*, pp. gewoedded L. 1, 27.
 gewéde sn. *vestimentum, vestitus*, gs. gewoede Mk. 6, 56; ds. gewedo Mt. 6, 28; as. gewede Mt. 3, 4; gewedo L. 5, 36; np. (ns.?) gewoedo L. 9, 29; dp. gewoedum Mk. 15, 20. L. 7, 25; gewedum Mt. 27, 31; ap. gewoedo Mk. 5, 30. L. 19, 35; gwéodo L. 23, 34.
 gewæfa sv. *contexere*, pp. gewoefen L. I 4, 10; geuoefen J. 19, 23.
 gewæg sn. *mensura*, ds. gewæge Mk. 4, 24; as. gewoege L. 6, 38.
 gewæga sv. *metiri*, pp. gewoegen Mk. 4, 24; gewegen Mt. 7, 2.
 gewœnda vv. *convertere, reuerti*, ind. pres. 3 sg. gewoendas Mt. 10, 13; pret. 3 sg. gewoende L. I 9, 9, 15, 17; pp. gewoendet L. 17, 4; npm. gewoendo Mt. 7, 6. [See eft-, ðonagewœnda.]
 gewépa sv. *ferre*, ind. pret. 3 sg. geweap L. 19, 41; gewap L. I 10, 4. J. 20, 11; geweap L. 22, 62; 3 pl. gewaepon L. 8, 52.
 gewérgerd aj. (pp.) *malicious*, gpm. gewergedra Mt. I 1, 11.
 gewásta vv. *desolare*, pp. ge-

woested Mt. 12, 25.
 geworpa sv. *ejicere, injicere, projicere, mittere, jactare*, ind. pret. 3 sg. gewearp Mk. 10, 50; gewarpp Mt. I 21, 3; gewarp Mk. 12, 41. 16, 9; 3 pl. gewurpon Mt. 21, 39. Mk. 12, 8. 12, 41. 14, 46; geworpen (pp.?) Mt. 15, 30; geworpun Mt. 26, 60; imp. sg. geworp Mk. 9, 47; inf. geworpe Mt. 7, 5; geworpa L. 11, 18; pp. geworpen Mt. 5, 13. L. 17, 2.
 geworða sv. *ficri, effici, contingere, accidere*, ind. pres. 3 sg. geworðas Mt. 18, 13; geuorðes J. 10, 16; 2 pl. geuorðas J. 15, 8; 3 pl. geworðes L. 1, 20; pret. 3 sg. gewearð Mt. 1, 22. 20, 2. Mk. 2, 23; gewarð Mt. I 3, 9. I 21, 4 (druig? gewarð = *arcfacta*). 16, 2. 26, 1. Mk. 1, 32. 6, 2. L. 4, 42; gewærð Mt. 13, 21. 14, 15. 14, 23. 27, 1; geuarð J. I 6, 5. 13, 2; geuærð J. 1, 17; 3 pl. gewurdon Mt. 27, 54. Mk. 6, 56; opt. pres. 3 sg. geworðe Mt. 26, 5. Mk. 14, 2; 2 pl. geworðe Mt. 18, 3; 3 pl. geworðe Mk. 13, 30; gworða L. 8, 12; inf. geworða L. 21, 7; geuorða J. 3, 9; pp. geworden Mt. (34 times). Mk. (10 times). L. (2 times). J. I 1, 6. 1, 28; gewoerden Mt. 11, 21; geword' Mt. 13, 21; geuorden J. 1, 3. 1, 10. 1, 14. 1, 27. 2, 9. 5, 9; nsf. (npn.?) gewordeno Mt. I 17, 12; dsn. (?) gewordne L. I 3, 4; npm. gewordeno Mt. 4, 3. 19, 12; npf. geuordeno J. 2, 1; gewordne Mt. 11, 23; npn. geuordeno J. 3, 21; gewordne J. I 3, 16. [See efne-geworða.]
 geworðiga vv. *adorare, glorificare*, ind. pres. 2 pl. geuorðias J. 4, 22; 3 pl. geuorðias J. 4, 23; geworðias J. 4, 24; pret. 3 sg. geworðade Mt. 15, 25. L. 13, 13; geworðade Mt. 9, 18; 2 pl. geuorðadon J. 4, 21; 3 pl. geworðadon Mt. 14, 33. Mk. 15, 19. L. 24, 52; geworðadun Mt. 2, 11. J. 4, 20; geuorðadun J.

4, 23; opt. pret. 3 pl. geuorðadon J. 12, 20; imp. sg. geworða Mt. 4, 10; inf. geuorðage J. 4, 20; pp. geworðad J. I 6, 2.

gewrit *sfu. scriptura*, ns. gēwrit Mk. 15, 28; gewritt L. 4, 21; as. gewritt Mt. I 21, 2; dp. gewurittum Mt. 21, 42; gewuriotū L. 24, 27; ap. gewriotto L. 24, 32; gewuriotto Mt. 22, 29; gewuritto Mk. 12, 24; geuriotto J. I 4, 12. [See léafgewritten.]

gewrēga wv. *accusare*, pp. gewroeged Mt. 27, 12.

gewrynda wv. *fundare*, pp. gewrynded Mt. 7, 25.

gewuldriga wv. *glorificare, clarificare*, ind. pret. 3 sg. gewuldrade L. 23, 47; gewul' L. 13, 13; 3 pl. geuldradon Mt. 9, 8; pp. geuldrad J. 7, 39; geulldred J. 11, 4, 12, 23, 14, 13; giulldrad J. 21, 19.

gewuna wm. *consuetudo*, ns. —, Mt. 27, 15 (gewuna wæs = *consueverat*). Mk. 10, 1 (þte he gewuna wæs = *consueverat*). 15, 6 (gewuna wæs = *solbat*); geunne J. 18, 39; as. —, L. 1, 9. 2. 27. 2, 42. 22, 39; geunna L. 4, 16.

gewundiga wv. *vulnerare*, ind. pret. 3 pl. geundadon Mk. 12, 4. L. 20, 12.

gewundriga wv. *mirari, admirari, stupere, magnificare*, ind. pres. 3 sg. gewundrað L. I 11, 9; pret. 3 sg. gewundrade Mt. 8, 27. Mk. 11, 18. 15, 44; geundrade Mt. 8, 10; 3 pl. gewundradon Mt. 13, 54. 19, 25. 22, 33. Mk. 5, 20. 10, 26. L. 1, 63. 9, 43; geundradon Mt. 22, 22. J. 4, 27; geundradon Mt. 15, 31; pp. gewundrad Mt. 8, 10. 9, 33. Mk. 6, 6. 11, 18; npm. gewundrade Mt. 21, 20. Mk. 6, 2; geundrade Mt. 7, 28. [See tógewundriga.]

gewunelic aj. *customary*, —, (= *consuetudine*) Mt. I 2, 18.

gewuniga wv. *habitare, manere, remanere, morari, consuescere*, ind. pres. 3 sg. gewuniað J. 15, 16; 2 pl. gewunas J. 8, 31; 3 pl. gewunias J.

15, 7; pret. 3 sg. gewunade Mt. 4, 13. 27, 15. L. 1, 56. 8, 27. 21, 37. J. 1, 39; geunade J. 3, 22. 8, 9; geunade J. 11, 6; gwunede J. 1, 32; 3 pl. gewunadon J. 1, 39; gewunadon Mt. 12, 45; opt. pres. 3 sg. gewunniga J. 21, 22; geunniga J. 15, 4; geunna J. 14, 16; 2 pl. gewunige J. 15, 4; pret. 3 sg. geunade J. 4, 40; 3 pl. gewunadon Mt. 11, 23; geunadon J. 19, 31; inf. gewuna Mt. 13, 1; gewunia L. 19, 5; geunia J. I 4, 3; geuuni J. 21, 22.

gewuta anv. *scire*, ind. pret. 3 sg. gewiste Mt. 16, 8; 3 pl. geuiston J. 2, 9; opt. 2 pl. gewitte Mt. 9, 6; Mt. 16, 8; imp. sg. gewit Mt. I 4, 10; inf. gewutta Mt. I 9, 1; gewuta Mt. I 9, 19. Mk. 9, 30. J. 14, 5; gewite Mt. I 4, 5; pp. gewitten Mt. 10, 26. [See eftgewuta.]

gwyrea wv. *facere, efficere, operari, inoperari, congerere, edere, agere*, ind. pres. 3 sg. gwyrecað L. 9, 25; gwyreca Mt. 1, 21; gwyrees Mt. 7, 17. J. I 3, 3; 2 pl. gwyreca J. 15, 14; 3 pl. gwyreca Mt. 6, 2; pret. 3 sg. geworhte Mt. I 2, 9. I 6, 5. 19, 4. Mk. 15, 7. J. I 1, 8. I 7, 2. 2, 15. 12, 37; geuorhte J. 2, 23. 4, 45. 5, 16. 6, 14. 11, 45; 2 pl. geworhton Mk. 11, 17; 3 pl. geworhton Mt. 17, 12; opt. pres. 1 sg. gwyreco J. 9, 4; 1 pl. gewereco J. 6, 28; pret. 3 pl. gworhto J. 6, 15; geuorhto J. 12, 18; inf. gwyrea Mt. I 17, 17. 7, 18. 9, 28. 16, 25. Mk. 7, 12. L. 9, 24. 17, 33. J. I 4, 15. 5, 27. 9, 4. 9, 16; geuyrea J. I 7, 9. 7, 17; gwyree Mt. I 1, 2. I 16, 9. I 19, 3. 7, 18. Mk. 6, 5; geuyree J. 9, 33; geuiree Mt. 5, 36. J. 3, 2; gwyree J. 2, 16; pp. geworht Mt. I 2, 2. I 5, 5. I 7, 3. 14, 2. 23, 15. J. I 3, 2. 7, 14 (miððy geworht wæs = *mediante*); geuorht J. 5, 13; apm. geworhta (efnegeworhta?) Mt. I 8, 15. [See efnegewyrea.]

geyfliga wv. *afficere*, pp. geyfled Mt. 22, 6.

geypa wv. *scire*, *cructare*, ind. pres. 1 sg. geyppe Mt. 13, 35; pp. geyppe L. 12, 2.

Gezamani p. n., ns. Mt. 26, 36.

giee, see gee.

gi-, see ge-.

gif ej. *si*, *sin*, *sicut*, Mt. (82 times).

Mk. (44 times). L. (72 times). J. (85 times); gife Mt. 6, 22. 18, 15.

L. 12, 45; gef Mk. 12, 19.

gif hwele ej. *siquidem*, Mt. I 3, 5.

gif hweðer ej. *si*, gifhweðer L. 14, 31.

gifu, see geafa.

gigoð sf. *juventus*, ds. gigoðe Mk. 10, 20. L. 18, 21.

gimm sm. *gem*, dp. gimum J. P 185⁵.

ging aj. *young*, nsm. ging Mk. 14, 51

(gingesne = *adolescens*); asm. ging

Mk. 16, 5 (ging esne = *juvencm*).

L. 15, 23. 15, 27. 15, 30; comp.

nsm. giungra (= *adulescentior*,

junior) L. 15, 12. 15, 13. J. 21, 18;

superl nsm. gingesta (*adulescentior*,

junior) 15, 12. L. 22, 26.

ginn, see onginn.

ginna sv. see a-, be-, in-, onginna.

giorna wv. *depreccari*, *mendicare*,

irruere, ind. pret. 3 sg. giornade

Mk. 10, 46; giornede Mk. 1, 40;

giornde L. 18, 35; giornde J. 9,

8; 3 pl. giornon L. 5, 1; inf. to

giornanne L. 16, 3.

giornise sf. *appetitio*, *improbilas*,

ns. giornisse Mt. I 17, 6; as. —,

L. 11, 8. [See færwit-, lust-, wif-

giornise.]

giosterdæg av. *heri*, giosterdoeg J.

4, 52.

gitsare sm. *avarus*, ds. gitsare L.

I 7, 14; np. gitsaras L. 16, 14;

ap. gitsaras L. I 8, 20.

gitsung sm. *avaritia*, gs. gidsunges

Mt. 6, 24 mg.; ds. gitsunege L.

12, 15; np. gitsungas Mk. 7, 22.

[See diobulgitsung.]

giung, see ging.

giwiga wv. *petere*, *postulare*, *mcu-*

dicare, *poscere*, *exigere*, ind. pres.

2 sg. giues J. 4, 9; 3 sg. giuiað

L. 11, 10; giuias Mt. 7. 9. 7, 10;

giueð Mt. 5, 42. L. 11, 11; giueð

Mt. 7, 8; giuað L. 11, 12; 2 pl.

giugas Mt. 22, 21; giuað Mk. 11,

24. J. 16, 26; giwigeð Mk. 10, 38;

giwas Mt. 20, 22; 2 pl. giuað L.

12, 48; pret. 3 sg. giwunde Mt. 20,

20; giuede Mk. 15, 43; giude Mk.

I 4, 16. L. 23, 52; opt. pret. 1 sg.

giude L. 19, 23; 3 sg. giuiade

Mt. 14, 7; 3 pl. giudon Mt. 27, 20;

imp. sg. giuig Mk. 6, 22; imp. pl.

giuiað L. 11, 9; giuias Mt. 7, 7;

giuað J. 16, 24; giuas J. 15, 7;

inf. giwiga Mt. 14, 7; giuge Mk.

6, 24. L. 19, 23; pres. p. giugiende

L. 6, 30; giwigende L. I 9, 13. J.

I 6, 17; giwende L. I 7, 4; dpm.

giuiendū Mt. 7, 11; giuendū L. 11,

13; apm. giuwende Mk. I 4, 14;

apm. giuendo Mk. I 4, 18. [See

ge-, ofergiwiga.]

giung sf. *petitio*, gp. giunga L. I 7, 2.

gladiga, see gegladiga.

glæd aj. *gavisus*, nsm. —, L. 23,

8. J. 3, 29 (bið glæd = *gaudet*).

8, 56; glædde (bið glædde =

gaudebit) J. 16, 20; nsm. —, L.

6, 23 (wosað glæd = *exultate*).

13, 17 (was glæd = *gaudebat*);

npm. glæde L. 1. 14 (biðon glæde

= *gaudebunt*). J. 20, 20.

glædmód aj. *animaquior*, nsm.

glæddmód Mk. 10, 49.

glædnise sfm. *gaudium*, *exultatio*,

ns. —, L. 1. 14. J. 3, 29. 15, 11;

ds. —, Mt. 28. 8. Mk. 4, 16. L. 8,

13. 10, 17. J. I 7, 16; glædnisse

Mt. 2. 10. 13, 20. 13, 44. L. 1, 44.

24, 52; as. glædnisse Mt. 25, 23;

glædnise J. 16, 21; glædnisse Mt.

25, 21. J. 16, 20.

glæren aj. *vitreus*, asn. glæren Mt.

I 8, 3.

glendra, see fore-, geglendra.

gleng sm. *edificatio*, ap. glencas

Mk. 13, 2.

gléowlice av. *clarc*, gleoullice Mk. 8, 25.

gléow, see ungléow.

gléownise, see ungléownise.

gléod sm. *pruna*, *scintilla*, np.

gloctas Mt. 17, 18; gloedi J. 21, 9; dp. gloedum J. 18, 18.

gléúsga, see ofergléúsga.

God sm. *Deus*, ns. —, Mt. 17, 5. I 8, 7. I 14, 10. (13 more). Mk. 11, 2. (13 more). L. (13 times). J. 11, 3. I 1, 5. I 1, 6. I 1, 8. I 2, 6. I 3, 2. P 187^s. P 187¹³. (20 more); gs. goddes Mt. 11, 9. I 7, 1. I 7, 16. I 8, 2. I 14, 8. I 15, 1. I 15, 4. I 17, 10. I 17, 18. I 21, 7. I 21, 12. (33 more). Mk. 11, 5. I 4, 1. I 4, 12. I 5, 14. (27 more). L. I 2, 9. I 2, 15. I 3, 1. I 6, 5. I 7, 8. I 8, 6. I 9, 9. (62 more). J. 11, 2. I 2, 6. I 3, 10. I 3, 10 (= *Iteli*). I 3, 14 (godes degelmise = *mysterium*). I 3, 15. P 187¹³. P 188⁶. P 188¹⁰. (33 more); goddes Mk. 9, 1. 10. 24. 10, 25. L. 6, 4. 22, 69. J. 13, 4; —, L. 18, 17; ds. gode Mt. 17, 5. I 7, 6. I 14, 2. (3 more). Mk. 11, 3. 12, 17. L. I 3, 4. I 4, 1. I 8, 20. (16 more). J. 11, 2. I 3, 2. I 3, 16. I 4, 9. P 188¹. P 188^s. P 188¹⁰. (23 more); godæ L. 12, 6; —, Mt. 27, 43. L. I 4, 10. 1, 37. 2, 52. J. 1, 1. 1, 2; as. —, Mt. 17, 4. I 14, 15. (9 more). Mk. 11, 14. (6 more). L. I 3, 1. I 3, 4. I 3, 7. I 3, 9. I 4, 2. (22 more). J. (7 times); gód L. 24, 53; np. goddo J. 10, 34; ap. godas J. 10, 35.

gód aj. *bonus*, nsm. —, Mt. 19, 16. 19, 17. 20, 15. L. 18, 18. 18, 19. 23, 50; god Mt. (2 times). Mk. (2 times). L. (2 times). J. (4 times); goda (wk.) Mt. 25, 23; goda Mk. 10, 17; nsf. (dsf.?) godo Mt. 13, 23; góda Mk. 115, 9; nsn. —, Mt. 13, 38; god Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (3 times); gsm. godes L. 17, 17; gódes L. 2, 14; gsn. godes Mt. 19, 16. J. 1, 46; dsu. god Mt. 12, 35. L. 6, 45. 8, 15; godū Mk. 4, 8. J. 10, 33; —, Mt. 19, 17; asm.

god Mt. 7, 19. Mk. 10, 18. L. 6, 43. 11, 13; —, Mt. 3, 10. 12, 33. L. 18, 19; asf. god Mk. 4, 20. L. 8, 8. 8, 15; —, Mt. 13, 8; asu. —, Mt. 12, 33. 13, 37. 26, 10; god Mt. 17, 16. 13, 24. 13, 27. Mk. 14, 6. L. 6, 38. 6, 45. J. 2, 10⁽²⁾; npm. gode Mt. 7, 6 mg. godo J. 14, 11; gp. godra Mt. 17, 16. 22, 10. Mk. 14, 12. L. 19, 8; dp. gódū L. 21, 5; godū L. 1, 53; apm. godo Mt. 5, 45. 7, 18. 13, 45. 13, 48; goda Mt. 7, 17; apn. godo Mt. 7, 11⁽²⁾. 12, 34. 12, 35. 24, 47. 25, 14. L. 12, 18. 12, 19. 16, 1. J. 10, 32; gódo L. 11, 13; goda Mt. 5, 16. L. 15, 9. J. 5, 29; góda L. 16, 25; comp. betra (*melior, bonus*): nsm. betra Mt. 12, 12; nsn. betra Mt. 18, 8. 18, 9. Mk. 9, 42. 9, 43. 14, 21. L. 5, 39; asu. betre J. 4, 52; npm. betro Mt. 10, 31 (betro hogo = *prudenter*). L. 16, 8.

godeund aj. *divinus*, gsn. (?) godeundes Mk. 11, 10; ds. godeunde (= *divinitate*) Mt. 16, 19; dsu. —, Mk. 11, 5; asf. —, Mk. 12, 3.

godeundmæht sn. (?) *majestas*, gs. godeundmæhtes Mt. 19, 28; —, Mt. 25, 31; ds. —, Mt. 24, 30.

godspell smn. *evangelium*, ns. —, Mt. 18, 17. 1, 18 superser. 24, 14. 26, 13. 28, 20 end. Mk. 1, 1 superser. 13, 10. 14, 9. L. 1, 1 superser. J. 1, 1 superser.; gs. godspelles Mt. 16, 6. I 15, 1. 1, 1 superser. 7, 6 mg. (2). Mk. 11, 14. I 2, 2. 1, 1. L. I 2, 12. I 11, 19. 24, 53 end; godspel L. 11, 1; ds. —, Mt. 15, 12. I 6, 10. 18, 15. I 14, 14. Mk. 1, 15. J. 11, 4. I 1, 5; as. —, Mt. 12, 9. I 6, 5. I 14, 1. 4, 23. 9, 35. 11, 5 (godspell boddages = *evangelizantur*). Mk. 11, 7. 1, 14. 3, 14. 8, 35. 10, 29. 16, 15. L. I 2, 6. I 2, 13. I 3, 11. J. 11, 10. I 2, 4. P 187^s; np. godspella L. I 2, 5; gp. godspella Mt. 18, 14. 19, 10; dp. godspellum Mt. 13, 4. I 8, 14. I 9, 16;

godspellū Mt. I 4, 1; ap. godspellas Mt. I 5, 1. I 8, 9. I 8, 14; godspelles Mt. I 7, 6; godspella Mt. I 10, 2. godspellere sm. *evangelista*, ns. godspellere Mt. I 3, 6. I 5, 1. I 6, 13. Mk. I 1, 5. J. I 1, 2; gs. godspelleres Mt. I 4, 8; as. godspellerere Mt. I 7, 14. I 7, 15; ap. godspelleras Mt. I 2, 16. godspellisc aj. *evangelicus*, gsn. (wk.) godspellesea Mk. I 1, 11. godspelli aj. *evangelicus*, gsn. (wk.) godspellica L. I 2, 8. godspelliga aj. *evangelicus*, ind. pret. 3 sg. godspellade L. 8, 1. gold sn. *aurum*, ns. góld Mt. 23, 17; ds. golde J. P 188⁵; as. —, Mt. 2, 11. 10, 9. 23, 16. 23, 17. græf sf. *spelunca*, as. græfe Mt. 21, 13. græs, see gærs. grápiga ww. *palpare*, imp. pl. gráp-að L. 24, 39. [Cf. gegræppiga.] græise, see eræise. -gréota, see meregréota. grinda sv. *molerere*, ind. pres. 3 pl. grindas L. 17, 35. [See gegrinda.] grioppa swv. *apprehendere*, inf. to grioppanne J. 7, 30. [See befor-, ge-, tógegrioppa.] gristbitiga sv. *stridere*, ind. pres. 3 sg. gristbittæð Mk. 9, 18. gristbitung sf. *stridor*, ns. gristbittung Mt. 13, 42. L. 13, 28; gristbiottung Mt. 8, 12; gristbiotung Mt. 13, 50; gristbiotung Mt. 22, 13. 24, 51. 25, 30.

gréfa, see æfgréfa. gréfséir sn. *villicatio*, gs. groefséire L. 16, 2; ds. groefséire L. 16, 4; as. groefséire L. 16, 3. gréne aj. *viridis*, dsu. groene L. 23, 31; asu. groene Mk. 6, 39. gréta wv. *salutare*, ind. pret. 3 pl. groeton Mk. 9, 15; imp. pl. (ind. pres. 2 pl.?) groetað L. 10, 4; gróetas Mt. 10, 12. [See ā-, ge-gréta.] grétung sf. *salutatio*, ns. groeteng L. 1, 29; gs. groetenges L. 1, 44; as. (gp.?) groeteng Mk. I 5, 5; groeting L. 1, 41; ap. groetenego L. 11, 43; groetengo Mt. 23, 7; groetingo L. 20, 46. grornung sf. *querela*, ds. grornunge L. 1, 6. grund smn. *fundamentum*, *pro-fundum*, ds. —, L. 6, 49; as. —, Mt. 18, 6; grúnd L. 14, 29; ap. grundas L. 6, 48. guma, see brýdguma. gyld sn. *tributum*, ds. gyld Mt. I 19, 5. Mk. I 4, 20. [See fiønd-gýld.] gwona, see wona. gýlda, see ofergýlda. gyrda ww. *cingere*, ind. pres. 3 sg. gyrdeð J. 21, 18. [See fore-, forege-, ge-, ymbgyrda.] gyrdils sm. *zona*, ns. —, Mk. 1, 6; ds. —, Mk. 6, 8; as. —, Mt. 3, 4; dp. gyrdilsū Mt. 10, 9. gytt sm. *profluvium*, ds. —, Mk. I 3, 7.

H.

habba anv. *habere*, *adhibere*, ind. pres. 1 sg. hæfo Mt. 8, 9. L. 12, 17; hæfie L. 11, 6. J. 4, 17; hæfo L. (8 times). J. (9 times); hafu J. 4, 17. 5, 36; 2 sg. hæfeð L. 12, 19. 18, 22; hæfes Mt. 19, 21. 25, 25. L. 18, 22. J. 4, 18. 8, 48; hæfis Mt. 8, 20. 19, 21. Mk. 10, 21. J. 4, 11⁽²⁾. 6, 68. 8, 52. 8, 57. 13, 8; hæfis J. 7, 20; 3 sg. hæfeð Mt.

(6 times). Mk. (7 times). L. (25 times). J. (15 times); hæfeð J. 9, 21; hæfes Mt. 13, 27; hæfeð L. 17, 9; hæfeð Mk. 4, 25; hæfes Mt. (6 times). Mk. 3, 30. L. 19, 26. J. (3 times); hæfes Mk. 7, 16; hæfeð J. 16, 21; hæfis Mt. (13 times). Mk. 12, 25 mg.⁽²⁾. L. 19, 25. J. (3 times); hæfis Mt. I 6, 3; habbað L. I 8, 15; 1 pl. habbað L. 3, 8.

J. 8, 41; habbas Mt. 3, 9. 21, 38. Mk. 8, 16. J. 19, 7; 2 pl. habbað Mt. 27, 65. Mk. 4, 40. 6, 38. 8, 5. 8, 17. 8, 18(2). 11, 25. 14, 7(2). L. 6, 24. 24, 41. J. 6, 53. 13, 35. 16, 33(2); habað J. 17, 17. 16, 22; habbas Mt. 15, 34. 17, 20. 21, 21, 26, 11(2). J. 5, 38. 5, 40. 5, 42. 12, 8(2). 21, 5; hæbbas J. 12, 35; 3 pl. habbað Mt. 21, 26. Mk. (5 times). L. (10 times); habað Mt. 13, 3; habbas Mt. 13, 41. 8, 20. 14, 16. 15, 32. 24, 10. Mk. 12, 5. 8, 2. 10, 42. L. 12, 4. J. 10, 10; habas Mt. 14, 9; hab' L. 9, 58; pret. 1 sg. hæfde L. 19, 20. J. 17, 5; 2 sg. hæfdestu J. 19, 11; hæfdest J. 4, 18; hæfdes Mt. 22, 12; 3 sg. hæfde (38 times); hæfde Mk. 14, 3; hæbde L. 8, 6; 2 pl. hæfði Mt. 21, 32; 3 pl. hæfdon (25 times); opt. pres. 1 sg. hæbbe Mt. 19, 16; 2 sg. hæbbe Mk. 10, 21; 3 sg. (2 pl.?) hæbbe Mt. 18, 8. 18, 9. Mk. 9, 43. 9, 45. 9, 47; 3 sg. hæbbe L. 8, 18. 11, 5. 11, 36. 15, 8. 20, 28. J. P 188¹⁰; hæbb' Mt. 10, 14 mg.; 2 pl. hæbbe Mt. 21, 21. L. 13, 3. J. 12, 36. 20, 31; 3 pl. hæbbe J. 10, 10. 17, 13; pret. 2 pl. hæfde L. 17, 6; imp. sg. hæfe Mt. 5, 43. 18, 16. 18, 26. 18, 29. L. 10, 35. 14, 18. 14, 19; pl. habbað Mk. 9, 50. 11, 22; habbas Mt. 14, 27; habas Mk. 9, 50. L. 9, 3; inf. habba Mt. 1, 23. 5, 46. 6, 24. 21, 38. Mk. 10, 21. L. 24, 39; hæbbe J. 5, 39; to habbanne Mt. 1, 18 mg. 14, 4. Mk. 6, 18. L. 21, 36. J. 5, 26; to hæbbendo (= *possidenda*) L. 17, 16; pres. p. hæbbende (18 times); hæbende Mt. 17, 10. J. 14, 8; hæbbend Mt. 9, 23. 19, 22. Mk. 10, 22. L. 7, 2. J. 10, 21; gsm. hæbbendes J. 10, 21; npm. hæbbende Mk. 12, 5; dpm. hæbbendum Mt. 18, 8. L. 7, 42; apm. hæbbende Mk. 1, 32(2); pp. hæfd Mk. 1, 20. With negative prefix:

ind. pres. 1 sg. nafu J. 4, 17;

3 sg. næfeð Mk. 4, 25; næfis Mt. 13, 12. J. 14, 30; 1 pl. nabbas Mt. 14, 17; nabbo J. 19, 15; 2 pl. nabbas Mt. 6, 1. 16, 8. Mk. 8, 17; 3 pl. nabbað Mk. 4, 17. J. 2, 3; nabbas Mt. 18, 6. 14, 16. J. 15, 22; pret. 2 sg. næfdes J. 19, 11; 3 sg. næfde Mt. 22, 25. Mk. 4, 5. 4, 6; næbfde Mt. 19, 14; 3 pl. næfdon Mt. 9, 36; opt. pret. 2 pl. næfdo J. 9, 41; 3 pl. næfdon J. 15, 22. 15, 24; pres. p. næbbende Mt. 18, 3; næbbende Mt. 13, 5. L. 3, 11; næbbend Mt. 13, 5. 13, 6. [See ge-, yflehhabba-; mis-hæbbende.]

hād sm. *gradus*, ds. —, Mt. 12, 5; as. —, Mt. 10, 8 mg. [See cild-, hēhstāld-, sācerdhād.]

hādiga, see gehādiga.

hæcla sm. *pallium*, as. —, Mt. 5, 40.

hæf, see hōndhæf.

hæft sm. *custodia*, dp. hæftū L. 21, 12.

hæfta, see gehæfta.

hæla vv. *salvare*, *sanare*, *curare*, ind. pres. 1 sg. hælo Mt. 13, 15. J. 12, 40; 3 sg. hæleð Mt. 18, 2. 18, 7. 18, 10; hæled Mt. 20, 7. L. 16, 1. J. 14, 9; hæles Mt. 19, 1. 19, 2. 21, 3; hæles 19, 3; pret. 3 sg. hælde Mt. 4, 23. 19, 2. Mk. 13, 7. L. 15, 4. 6, 19; hælde Mt. 21, 14; opt. pret. 3 sg. hælde L. 7, 3; hælde L. 6, 7; imp. sg. hæl Mt. 8, 25. 27, 40; hæl (hæl usic, la hæl usic = *osanna*) Mt. 21, 4. 21, 9(2). 21, 15. Mk. 11, 9. 11, 10. J. 16, 13. 12, 13; inf. hæla Mt. 18, 1. L. 9, 2; hæle J. 13, 15; to haelanne J. 16, 19; to haelenne L. 5, 17. 19, 10. [See gehæla.]

hæla, see for-, gehæla.

hælda, see āhælda.

hældo, see ældo.

hælend sm. *Jesus*, *salvator*, ns. hælend Mt. (79 times). Mk. (9 times). L. 2, 11. J. (13 times); hælend Mt. 16, 13. 1, 16. 2, 1. 3, 13. 3, 15. 8, 10. J. 14, 5; hælēn L.

14, 3; hælēn Mt. 4, 10. 9, 23; hæl' Mt. (53 times). Mk. (57 times). L. (65 times). J. (186 times); hæl' J. 21, 13; hæ' J. 19, 26; gs. hælendes Mt. I 16, 2. 14, 1. 26, 75. 27, 57. 27, 58. Mk. I 1, 12. 1, 1. J. 2, 3. 19, 25; hælendes Mt. I 6, 19. I 18, 18. 1, 1; hæl'es J. 12, 3. 13, 23. 13, 25. 18, 32. 19, 38; hæl's J. 19, 38; hæl' Mk. I 5, 17. 15, 43. L. 5, 8. 8, 41. 23, 52. 24, 3. J. 19, 38. 19, 40. 20, 12; ds. hælēnde Mt. I 6, 6. 8, 34; hælēnd Mt. 17, 4. 17, 8. 18, 1. Mk. 5, 15. 5, 27. L. 7, 4. 24, 19. J. 1, 42; —, Mt. 14, 12; hælēn Mk. 9, 5; hæl' Mt. (4 times). Mk. (6 times). L. (8 times). J. (5 times); hal' L. 7, 3; as. hælēnd Mt. (10 times). Mk. 5, 6. L. 1, 31. J. (6 times); hælēnd Mt. I 6, 8. 1, 21; hælēn J. 17, 3; hæl' Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (10 times). J. (19 times); hæ' L. 23, 20.

hælo sf. *salus, sanitas, salutare*, ns. hælo L. 19, 8. J. 4, 22; gs. hæles L. 1, 77; hælo L. 1, 69; ds. hælo Mt. I 16, 11 (mið hælo = *sanando*). 10, 8. 12, 13. L. I 8, 17; as. hælo Mt. I 8, 12. 5, 47 (hælo beadas = *salutareritis*); hælo Mt. 10, 12 (beadas hælo = *salutate*). Mk. I 4, 6 (hælo bead = *salutat*). L. I 8, 18. 1, 71. 2, 30; gp. hælo Mk. I 3, 10; ap. hælo L. 13, 32. [See unháelo.]

hæmed sn. *nuptia*, np. hæmedo J. 2, 1; dp. hæmdum J. I 13, 22. [See unrehthæmed.]

hæsn sn. (?) *imperium*, gs. hæses L. 3, 1.

hæsere sm. *præceptor*, ns. hæsere L. 9, 49. 17, 13. 21, 7; hæsere L. 8, 24. 8, 45.

hæst, see hēh.

hæto sf. *astus*, as. hæto Mt. 20, 12.

hæðen aj. and sm. *gentilis, gens, Samaritanus*, ns. hæðen Mk. 7, 26; hæðin L. 17, 16; np. hæðno Mt. 6, 32. L. 12, 30. J. 12, 20;

hæðna Mt. 12, 21; gp. hæðinra L. 21, 25; hæðna Mt. 20, 25; hæðna Mt. 10, 5. L. 22, 25. J. 7, 35; hæðno L. 21, 25; dp. hæðnum Mt. 20, 19; hæðnū Mt. 24, 14. L. 18, 32; hæðnum Mt. 10, 18. Mk. 10, 33. 10, 42. J. I 6, 14; hæðnū Mt. 12, 18. Mk. 13, 10. L. 21, 24; ap. hæðno Mt. 28, 19. L. 21, 24. J. 7, 35; hæðno Mk. I 4, 15.

hæðenmōnn sm. *Samaritanus*, ns. hæðinmōnn L. 10, 33.

haga wm. *sæpes*, as. —, Mk. 12, 1. hagaðorn sm. *tribulus*, dp. hagaðornnm Mt. 7, 16.

hálaj. *sanus, salvus, valens*, nsm. —, Mt. 24, 13. L. 18, 26. J. 5, 9. 19, 3 (uæs ðu hál = *ave*); hal Mt. 10, 22. 19, 25. Mk. 10, 26. 13, 13. 13, 20. 16, 16. L. 7, 7. 8, 36. J. 5, 4. 5, 6. 5, 13. 5, 14. 11, 12; nsf. —, Mt. 24, 22. Mk. 5, 23; hal Mt. 9, 21. 9, 22. Mk. 5, 28. 5, 34. L. 8, 30; gsm. hales Mk. 5, 15; dsm. hal Mt. I 8, 17. L. 8, 35 (nsf. ?); asm. hal Mt. 14, 30 (hál ?). Mk. 10, 52. 15, 30. 15, 31. L. I 9, 20. 7, 10. 15, 27. 17, 19. 18, 42. 23, 37. 23, 39. J. 5, 15. 5, 15. 7, 23. 12, 27 (do hal = *salvifica*); hal' L. 23, 35; hálne Mt. 27, 42; asf. —, Mk. 1, 31; hal Mt. 9, 22. 16, 25. Mk. 3, 4. 5, 34. 8, 35 (?). L. 6, 9. 7, 50. 8, 48. 9, 24 (?). 17, 33; asn. —, Mt. 1, 21; npm. halo Mk. 2, 17. L. 5, 31. J. 5, 34; hale Mk. 6, 56; hal L. 8, 12; npf. hal (wosað gie hal = *ave*) Mt. 28, 9; gpm. halra (= *sanitatum*) Mk. I 3, 10; dpm. halum (= *sanatis*) Mt. I 18, 6; hálum Mt. 9, 12; apm. háló Mt. 27, 42; halo L. 23, 35; hale Mk. 15, 31. [See unhál.]

hál interj. *ave*, hal Mt. 26, 49. 27, 29. Mk. 15, 18. L. 1, 28.

hāld, see forð-, gehāld.

hālda sv. *tencere, servare, custodire, obtinere, retinere, domare*, ind. pres. 1 sg. hāldo J. 8, 55; 2 sg. hāldes Mt. I 9, 18; 3 sg. hāldas

- Mt. 12, 11. J. 9, 16; 2 pl. haldas Mk. 7, 8, 7, 9; 3 pl. haldas Mt. I 8, 2. L. 8, 15; pret. 3 pl. heoldon Mt. 27, 36; imp. sg. hald Mt. 19, 17; pl. haldað Mt. 26, 48; haldas Mt. 27, 65. Mk. 14, 44; inf. halda Mt. 28, 20. Mk. 5, 4. J. 15, 10; to haldanne Mt. 21, 46. Mk. 3, 21. 7, 4. 12, 12; to haldenne L. I 9, 15. [See ā-, be-, eftbe-, for-, forebe-, ge-, tōhālða; cf. also hāldend.]
- hāldend sm. (pres. p.) *custos. custodicius. scrvans. tencus*, ns. haldend Mt. I 6, 3. Mk. I 3, 11; as. haldond L. I 6, 13; np. haldendo Mt. 28, 4. L. 2, 8; haldende Mt. 27, 54; dpm. haldendum Mt. I 22, 7. 27, 66. J. I 7, 7; haldendū Mt. 28, 11. [See drehaldend.]
- half sf. *dimidium*, ds. halfe Mt. 26, 64 (suiðra halfe = *dextris*). 27, 38 (suiðre halfe = *dextris*). Mk. 1, 45 (frō halfe gehuele = *undique*). J. 10, 1 (on oðre halfe = *abunde*). 12, 6; half (suiðre halfe = *dexteram*) J. 21, 6; as. half L. 19, 8; a half Mk. 6, 23.
- halfewie aj. *scmivivus*, asm. (?) halfewie L. 10, 30.
- hālgiga vv. *sanctificare*, ind. 1 sg. hālgiga J. 17, 19; imp. sg. hālgig J. 17, 17; halga J. 17, 17. [See gehālgiga.]
- hālgung sf. *hallowing, dedication*, ns. hālgung J. 10, 22 (?) (niuaes huses hālgung, *circa hālgung = encenia*).
- hālig aj. *sanctus, festus*, nsm. hālig Mt. I 8, 7 (?). Mk. 13, 11. L. (7 times). J. 5, 1. 14, 26. 17, 11; nsf. (wk.) halga Mt. 7, 6 mg.; nsn. hālig Mt. I 17, 13. L. 1, 35; gsm. halges Mt. 28, 19. L. 2, 42. J. P 187¹³(2); gsn. halges L. 1, 72; dsm. hālgum J. I 5, 4. 2. 23. 4, 45 (?). P 188²; hāligū Mk. 14, 2; halge L. I 2, 6. 1, 15. 1, 41. 1, 67. J. I 3, 7. 1, 33 (wk.); hālig Mt. 1, 18. 1, 20. 3, 11. 24, 15. Mk. I 5, 16. 1, 8. L. I 2, 4. 2, 26. J. 1, 33; hal' L. 3, 16. 4, 1. 10, 21; asm. haligne Mk. 3, 29. 12, 36; hālig Mt. I 19, 4. 12, 32. Mk. I 3, 2. 6, 20. L. 12, 10. J. I 8, 6. 20, 22; asf. hālig Mt. 4, 5. 27, 53; (wk.) halga Mt. 27, 53; asn. hālig Mt. 7, 6. 7, 6 mg.; gpm. hāligra L. 9, 26; halga Mt. 27, 52; dp. hālgum (niuaes timbreds huses hālgum = *encenia*) J. I 6, 6; hālgū Mk. 8, 38.
- hāligwer sm. *sanctus*, ns. hāligw' Mk. 1, 24; gp. hāligwara L. 1, 70. [Cf. also halga wæra Mt. 27, 52.]
- hāligdag sm. *sabbatum*, dp. hāligdagū Mk. 3, 2.
- hāligdœg smn. *sabbatum*, ns. hāligdoeg Mk. 6, 2.
- hāligdôm sm. *sacramentum*, ns. hāligdôm Mk. I 5, 11.
- hālignise sf. *sanctitas*, ds. hālignise L. 1, 75.
- hāl sf. *praetorium*, as. halle J. 18, 28.
- hālm sm. *palca*, ap. halmas Mt. 3, 12; halm L. 3, 17.
- hālseod sm. (?) *sudarium*, ds. hālcôde J. 11, 44; hālsado L. 19, 20; as. hāscode J. 20, 7.
- hālsiga vv. *adjurare*, ind. pres. 1 sg. hālsigo Mk. 5, 7; hālsa Mt. 26, 63.
- halt aj. *claudus*, asm. halt Mt. 18, 8. Mk. 9, 45; npm. halto Mt. 11, 5. 21, 14. L. 7, 22; gpm. halt' J. 5, 3; dpm. haltū L. 14, 13. 14, 21; apm. halto Mt. 15, 30. 15, 31; halte Mt. I 21, 3.
- hālwoende aj. sn. (?) *salutaris*, dsm. hālwoende L. 1, 47; asn. hālwoende L. 2, 30; hāluende L. 3, 6; dpn. hālwoendū L. I 6, 2.
- hām sm. *domus, mansio, possessio*, ds. hāme L. 8, 51; hāme J. 11, 20; ham L. 15, 6; —, L. 7, 10. 9, 61; as. ham L. 18, 29; np. hamas J. 14, 2; ap. hamas Mt. 19, 22. J. 14, 23.
- hāmeüð aj. *familiaris*, apf. (wk.) hāmeüða Mt. I 9, 1.

hāmiga, see gehāmiga.

hār aj. *canescens*, asm. hārne Mt. I 1, 5.

harmeweða sv. *exprobrare, conviciari, calumniari*, ind. pres. 3 pl. harmeweðað L. 6, 22; pret. 3 pl. harmewoedon Mk. 15, 32; pp. dpm. harmewoedū L. 6, 28.

hārwele aj. *canescens*, asm. —, Mt. I 1, 5.

hāt sn. *promissum*, as. —, L. I 11, 14, 24, 49. [See gehāt.]

hāta sv. *jubere, praecipere, imperare, promittere, dici*, ind. pres. 2 sg. hates Mt. I 1, 11; 3 sg. hatted L. 8, 25; hated L. I 7, 17; hates Mt. I 16, 9. I 17, 1; hātas Mk. 1, 27; hata Mt. 26, 36; hæt (pret. 3 sg.?) Mk. I 3, 20; pret. 2 sg. hehtes Mt. I 1, 11; 3 sg. heht Mt. I 20, 11. I 20, 13. 18, 25. 21, 6. Mk. I 5, 9. 1, 44. 6, 39. 8. 7. L. I 9, 5. I 9, 17. 5, 14. 8, 55. 19, 15; imp. sg. hāat Mt. 14, 28; pp. haten Mt. 26, 3. [See ā-, forege-, gehāta.]

hadrīga, see efnege-, gehadrīga.

hāwiga, see behāwiga.

hē pers. pron. *ille, ipse, se*, nsm. he Mt. (121 times). Mk. (68 times). L. (108 times). J. (94 times); hie(?) J. I 5, 15; hē J. 13, 26. 16, 2; hee Mk. 10, 6 (= *masculum*); he Mt. 24, 43; h L. 10, 26; nsf. hio Mt. 9, 21. Mk. 16, 10. L. 8, 50. 20, 32²). 22, 56; hia Mk. 5, 23⁽²⁾. J. 20, 16; hiu Mt. 9, 18. 12, 13. 12, 42. 14, 8. 15, 27. 26, 10⁽²⁾. Mk. 6, 24. 7, 28. 10, 12. 12, 22. J. I 8, 4. 20, 15; hiau (= *feminam*) Mk. 10, 6; nsn. hit Mt. 26, 25. 26, 48. 27, 6. Mk. 9, 10. 13, 7. L. 11, 28. J. I 4, 16; gsm. his Mt. (246 times). Mk. (147 times). L. (243 times). J. (184 times); is Mt. 1, 21. 10, 14 mg. 13, 19. 13, 55. J. 13, 2; hīs Mt. 22, 5; h L. I 3, 8; gsf. hire Mt. (17 times). Mk. (10 times). L. (17 times). J. (6 times); hiræ L. 7, 38; gsn. hīs Mt. 7, 27. Mk. 6,

28; dsm. him Mt. (202 times). Mk. (152 times). L. (203 times). J. (161 times); hī Mt. (10 times). Mk. (13 times). L. (13 times). J. (62 times); hīn J. 6, 8; hīme Mk. 2, 25; dsf. hīr Mt. (4 times). Mk. (8 times). L. (9 times). J. (16 times); hire L. 1, 28; hire L. 7, 47; dsn. him Mt. I 7, 1. 12, 25⁽²⁾. 12, 26. Mk. 12, 31. L. 11, 17. 21, 30; asm. hīne Mt. (188 times). Mk. (210 times). L. (238 times). J. (233 times); hīne L. 8, 47; hīn L. 10, 30. J. 9, 15; asf. hīa Mt. (15 times). Mk. (14 times). L. (28 times). J. (18 times); hea Mt. 1, 19⁽²⁾. 1, 25. 5, 30. Mk. 14, 5; asn. hit Mt. 26, 29. J. P 188³. P 183⁴. P 188⁶; np. hīa Mt. (99 times). Mk. (97 times). L. (77 times). J. (41 times); hīe Mt. I 15, 2. I 15, 3. 6, 2. 10, 28; hīe Mt. 18, 19; hīð Mt. 22, 19; hī Mk. 7, 36; hea Mt. I 2, 1. 17, 17. I 18, 13. I 20, 19. 4, 22. 5, 9 mg. 5, 10. 5, 16. 6, 7. 7, 12. 10, 1. 28, 10. Mk. 12, 23. 12, 35. L. 10, 13. 11, 54; gp. hīora Mt. (76 times). Mk. (27 times). L. (90 times). J. (16 times); hīara Mt. 6, 14. L. 23, 1; heora Mt. I 3, 5. 9, 4; hearra Mt. 6, 5; dpm. him Mt. (119 times). Mk. (128 times). L. (105 times). J. (74 times); hī Mk. (6 times). L. (20 times). J. (35 times); chim(?) Mt. I 22, 10; ap. hīa Mt. (41 times). Mk. (46 times). L. (36 times). J. (19 times); hīæ J. 20, 22; hea Mt. I 5, 11. 2, 9. 4, 21. 4, 24. 5, 2. 14, 26 mg. 15, 30. 17, 27. Mk. 14, 37; hī Mk. 13, 22.

hēa, see hē.

hēafiga ww. *plangere*, ind. pret. 2 pl. heafegde Mt. 11, 17. [See ā-, gehēffiga.]

hēafud sn. *caput*, ns. heafud Mt. 14, 11; heafod Mt. I 19, 14. 5, 18 (stæfes heafod = *apex*); gs. heafdes Mt. 10, 30. L. 7, 38. 12, 7; ds. heafde L. 21, 18. J. 19, 30. 20, 12; hēafde J. 19, 2; heafud Mk. 12, 4; as. heafud Mt. (7 times). Mk.

(6 times). L. (3 times); heafod Mt. 5, 36. Mk. 15, 19. L. 7, 46; heofud (heafud?) Mk. 6, 25; heafut Mt. 21, 42. J. 13, 9; héafut J. 20, 7; heafu Mt. 14, 8; ap. heafda Mt. 27, 39. Mk. 15, 29. L. 21, 28.

héafudling sm. *coequalis, conscrvus*, ap. heafodlinges Mt. 11, 16. 24. 49.

héafudponna wm. *Calvaria, Golgotha*, gs. heafudponnes Mt. 27, 33. Mk. 15, 22; heafodponna L. 23, 33; hefidponna J. 19, 17(?).

héafudweard sf. *capitulum*, ns. heafudwueard Mt. 1 16, 1; heafudnærd (cynnnes heafudnærd = *tribunus*) J. 18, 12; ds. heafodweard Mt. 1 9, 16; np. heafudweardo Mk. 1 1, 1; heafudwearda Mt. 1 22. 9.

héanise sf. *altitudo, altum, altissimum, summum, excelsum, sublime, supernus*, ds. heannise Mk. 13, 27; as. heanisse Mt. 13. 5. Mk. 4, 5; heannise L. 12, 29; heanise L. 5, 4. 6, 48; dp. heannisum Mt. 21, 9; heanissū Mt. 24. 31. Mk. 11, 10; heanissū L. 19, 38. J. 8, 23; heannisū L. 2, 14; heanisū L. 1 10, 3; heonisū L. 1 4. 1.

héape(?) *rubus*, ds. heape L. 20, 37. heara, see hē.

heard s. *sycomorus*, as. —, L. 19, 3. [See heartbrér.]

heard aj. *durus*, nsm. —, Mt. 25, 24. [See heartlice, inheardmonn.]

heardnise sf. *duritia*, ds. heardnise Mk. 10, 5.

hearpa(?) sm. *cithara*, ap. hearpas Mt. 1 8, 2.

heart sm. *ceruus*, gp. hearta Mt. 1 6, 2.

-heart, see -heort.

hearta sn.(?) *cor*, ns. —, Mt. 13, 15. 15, 8. Mk. 6, 52. 7, 6. L. 12, 34. J. 1 7, 4. 14, 1. 16, 22; heorta L. 24, 32. J. 14, 27; gs. heartes Mt. 19, 8. Mk. 10, 5. 16, 14. L. 6, 45(?). 9, 47; heartæs Mk. 3, 5; heortes L. 1. 51; ds. hearte Mt. 5, 7 mg. 5, 8. 11, 29. 15, 18. 15, 19. 22, 37. Mk. 11, 23; heartæ Mt. 13, 15; —,

Mt. 1 14, 4. 5, 28. 13, 19. 24, 48. L. 2, 19. 2, 51. 24, 25. J. 12, 40; heorte Mk. 12, 33; heorta Mt. 1 5, 10. 1 19, 18. 12, 40. Mk. 7, 21. 12, 30. L. 1, 66. 8, 12. 10, 27. 12, 45. J. 13, 2; herte L. 8, 15; as. —, 7, 19. 8, 17. J. 12, 40. 16, 6; np. hearto L. 21, 34; dp. heartum Mt. 18, 35. Mk. 2, 6; heartū L. 5, 22; heortum L. 2, 35. 21, 14; heort' Mt. 9, 4; heortū L. 3, 15. 9, 44; hearto Mk. 2, 8; ap. —, Mk. 4, 15. L. 1, 17. 16, 15. 24, 38. [See -heort.]

heartbreer sm. *morus*, ds. —, L. 17, 6. [See heard.]

heartlice av. *paulatim*, Mt. 1 9, 11. Mk. 1 3, 20. J. 12. 32. [See heard.]

héawa, see ā-, gehéawa.

hebbā sv. *cleuare*, pres. p. dpn. hebbendum J. 11, 41. [See ā-, ge-, under-, uppahebbā.]

hebbing, see upphebbing.

heest, see hēh.

hefig aj. *difficilis, gravis, gravior, molestus, oncratus, incrassatus, ingratus*, nsm. hefig L. 11, 7; nsf. hefig L. 18, 5; nsn. hefig Mt. 13, 15. Mk. 10, 23. 10, 24; héfig L. 18, 24; npm. hefigo Mk. 14, 6. 14, 40; hefege Mt. 11, 28; npn. hefigo Mt. 23, 23; apf. hefiga Mt. 23, 4.

hefige av. *difficile, vix*, hefig Mt. 19, 23. L. 16. 16 (= *vix*); hefia L. 9, 39.

hefiglice av. *graviter*, hefiglice Mt. 13, 15. L. 11, 53.

hefignise sf. *pondus, pressura, agrotatio, invitatio*, ns. hefignise Mt. 1 18, 19; gs. hefignise J. 16, 21; as. hefignise Mt. 20, 12; ap. hefignise Mt. 8, 17.

hēg sn. *fœnum*, ns. heg Mt. 6, 30; heig J. 6, 10; as. heg Mt. 14, 19.

hēh aj. *altus, excelsus, summus*, nsm. heh Mk. 14, 36 (la heh = *abba*). J. 4, 11; dsn. heh (sb.) L. 1, 78; asm. heh Mt. 4, 8. 17, 1. Mk. 9, 2; dpn. (?) heū (sb.) Mk.

heofoneund aj. *heavenly*, nsm. —, J. 6, 31 mg.

heofonlic aj. *caelestis*, nsm. Mt. 5, 48. 6, 14. 6, 26. 15, 13. 18, 35. L. I 3, 19; gsf. (nst?) —. L. 2, 13; asu. heofonlic J. 6, 58; apn. (wk.) heofonlico J. 3, 12.

heona av. *hinc, a modo*. —. Mt. 17, 20. 26, 64. L. 4, 9. 13, 31. 16, 26. J. 18, 36; heone Mt. 26, 29; hiona J. 2, 16. 14, 31. 19, 18; heana J. 7, 3; hena Mt. 23, 39.

heonu interj. *ecce*, Mt. (54 times). Mk. 1, 2. 2, 24. 3, 32. 3, 34; heono Mt. 11, 10. 17, 5. 26, 46. 26, 47. 26, 51. Mk. (12 times). L. (56 times). J. (15 times); heona Mt. 24, 25; heonu Mt. 2, 1; heonu Mt. 11, 8; heono L. 23, 15. J. 3, 26. 4, 35; heono Mt. 12, 47; heno Mt. I 6, 15. 2, 9. Mk. 8, 2; heno Mt. 1, 20.

heora, see hē.

heorot, see heard, heart.

-heort, see milt-, unmiltheort.

-heortnise, see miltheortnise.

hēr av. *hic*, her Mt. I 4, 2. 14, 17. (6 more). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (4 times); hēr Mt. 17, 4. 24, 23. 28, 6. Mk. 8, 4. L. 22, 38. 24, 6. J. 11, 32; hir Mk. 16, 6.

hēr sn. *capillus, pilus, fimbria, spica*, ns. —, L. 21, 18; as. her Mt. 5, 36; np. hera Mt. 10, 30; hero L. 12, 7; gp. hera L. I 5, 3; dp. herum Mt. 3, 4. L. 7, 38. 7, 44; hērum J. 11, 2; herū Mk. 1, 6. J. 12, 3; ap. —, Mt. 23, 5.

hēra wm. *minister*, ns. hera J. 12, 26; —, Mk. 10, 43.

hēra vv. *audire, scribere, obaudire, ministrare*, ind. pres. 1 sg. hero L. 15, 29. 16, 2; 2 sg. heres Mt. 27, 13(?) ; 3 sg. heres Mt. 13, 19. 13, 22. 13, 23. 18, 17(?) ; hēres Mt. 10, 14; 2 pl. heras Mk. 4, 24; heres Mt. 13, 17; 3 pl. herað Mt. 13, 15. Mk. 4, 20. 4, 41; heras Mt. 13, 13; hēras Mt. 13, 16; pret. 3 sg. herde Mk. 14, 17. L. I 2, 3; hērde L. 2, 37; 2 pl. herdon Mt.

11, 4. 26, 65. L. 7, 22; herde Mt. 5, 33; hērdon Mt. 10, 27; 3 pl. herdon Mt. 13, 17. Mk. I 3, 9. 3, 8; opt. pres. 3 sg. here Mt. 18, 17; 1 pl. here L. 1, 74; imp. pl. herað Mk. 4, 3; heres Mt. 21, 33. Mk. 7, 14; inf. hera Mt. 6, 24. L. 16, 13; here L. I 8, 20; to herranne Mt. 13, 9; to heranne Mt. 12, 42. 20, 28. Mk. 4, 9. 7, 16. L. I 8, 15. 14, 35. 21, 38; pres. p. herende L. 2, 46; npm. herend Mk. 3, 8. 4, 12. [See efnegge-, gehēra.]

hēra aj., see hēh.

hēreniga, see gehēreniga.

here smn. *turba, multitudo, legio, legatio, exercitus*, ns. here Mt. 14, 23. Mk. 5, 9. 12, 41. L. 8, 30. 9, 37. 22, 47. 23, 48. J. 12, 18. 12, 29; ds. here Mk. 10, 46. L. I 5, 19. I 10, 15. (10 more); as. here Mt. 14, 14. 14, 19. L. 9, 13. 18, 36; np. hergas Mt. 22, 7. L. 9, 18. 14, 25. 23, 27; dp. hergum Mt. I 6, 19. L. 7, 24. 9, 16. 12, 1. 12, 54. 19, 39; hergū Mt. 14, 19. L. 11, 29. 22, 6; ap. hergas Mt. 8, 18. 26, 53. L. 9, 12.

heremōnn sm. *miles, minister*, ap. heremenn L. 7, 8. J. 18, 3.

herenise sf. (?) *laus*, ns. herenis Mt. I 6, 10; gs. herenis Mt. I 17, 7; hernises L. I 6, 17.

heriga vv. *laudare*, inf. to herganne L. 19, 37; pres. p. npm. hergendo L. 2, 20; gpm. hergendra L. 2, 13; dpm. hergiendū L. I 10, 12; pp. hered Mk. I 2, 12. [See efnegge-, gehēriga.]

Hering p. n., ns. —, L. 3, 28.

hērnise sfm. (?) *audientia, auditus, ministerium, obsequium, mysterium*, gs. (= *audiendi*) hernisses Mk. 4, 23; hērnisses Mt. 11, 15; hernises L. 8, 8. 14, 35; ds. her-nise Mt. 13, 14. J. I 5, 7. 12, 38; as. hernisse J. 16, 2; hernise Mk. I 1, 17. 4, 11.

Herodes p. n., ns. —, (4 times); herodes Mt. 2, 7. 2, 13; herod'

- (4 times); herō (6 times); gs. —, (5 times); herodes Mt. 2, 22. L. 1, 5; herodis Mk. 8, 15; herō L. 23, 7; ds. herode (3 times); herō L. 23, 7; as. herodes (ds.?) Mt. 2, 22; herō L. I 8, 8.
- Herodia p. n., ns. —, Mk. 6, 19; gs. herodiades Mt. 14, 6; herodiades Mk. 6, 22; as. (?) herodiades Mk. 6, 27.
- hérsumiga vv. *obadire*, ind. pres. 3 sg. hérsumiað L. 17, 6; 3 pl. hersumiað Mk. 4, 41.
- hérsumnise sf. *humilitas*, gs. hersumnise Mk. I 4, 15.
- Hesiehio p. n., ns. —, Mt. I 2, 11.
- hí, hía, see hē.
- hianda, see behianda.
- hiara, see hē.
- hider av. *huc*, —, Mt. 8, 29. 14, 18. Mk. 11, 3. L. 16, 26. 19, 27. 22, 51. 23, 5. J. 20, 27; hidder J. 4, 15; hidir Mt. 17, 17. 22, 12. J. 6, 25.
- Hieremias p. n., as. —, Mt. 2, 17. 27, 9.
- Hiericho p. n., ds. —, Mt. 20, 29. Mk. 10, 46; hiē L. I 9, 18.
- Hierusalem p. n. (In the form of hierusalem and various contractions; only once hierusoli Mk. 7, 1; 57 occurrences in all).
- hierusolimise aj. *hierusolymita*, npm. (wk.) hierusolimisea Mt. 2, 3; hierusolomiseo Mk. 1, 5; dpm. hierusolimiseum J. 1, 19. 4, 45.
- higo sm. pl. (?) *familia*, g. higna Mt. 13, 27. L. 13, 25; d. higo L. 2, 4; a. higo L. 12, 42.
- higwise s. *familia*, gs. hiogwise L. 12, 39; hiuwise L. 13, 25. 14, 21. 22, 11.
- himong prep. *inter*, himong Mt. I 18, 13. [See inmong.]
- hinegrig, see hyngrig.
- hío, hiú, see hē.
- híoful s. *facies*, ns. híoful Mt. I 7, 9.
- hiora, see hē.
- hiorde sm. *pastor*, ns. —, Mt. 25, 32. J. I 6, 3. 10, 2. 10, 11. 10, 12. 10, 14. 10, 16; hiorda J. I 6, 4. 10, 11; as. —, Mt. 9, 36. 26, 31. Mk. 6, 34. 14, 27; np. hiordo L. I 4, 1; hiorda Mt. 8, 33. L. 2, 15; —, L. 2, 8. 2, 20; dp. hiordu L. I 3, 19. 2, 18. [See ewénhiorde.]
- híorod sm. *familia*, *militia*, gs. híorodes Mt. 20, 1. 20, 11. 21, 33. 24, 43. L. 2, 13. 13, 25. 22, 11; híorodes Mt. 13, 27; híorades Mt. 10, 25; hírodes L. 12, 39; íorodes Mt. 13, 52; ds. híorode J. P 188; híorod (as.?) Mt. 24, 45.
- hir, hire, his, hit. see hē.
- hiw sn. *color*, *species*, gs. hives (vngeliees hives = *discolorem*) Mt. I 4, 3; ds. hiwe Mt. I 4, 2; huiw L. 3, 22.
- híwiga, see ge-. oferhíwiga: un-híwed.
- híwise, see hígwise.
- hlada sv. *haurire*, opt. pres. 2 sg. hlada J. 4, 11; inf. to ladanne J. 4, 7. [See gehlada.]
- hlæhha sv. *ridere*, *deridere*, ind. pres. 2 pl. hlæheð L. 6, 21; hlæhas L. 6, 25; pret. 3 pl. hlogon L. 16, 14. 23, 35; hlogun L. 8, 53; pres. p. dpm. hlæhendū L. I 5, 7. [See ge-, inhlæhha.]
- hlætimest, see ketmest.
- hlætimeste, see ketmeste.
- hláf smn. *panis*, ns. hlaf L. 4, 3. J. (8 times); gs. hlafes L. I 11, 11. 24, 35. J. I 7, 3; ds. hlafe Mt. 16, 11. Mk. 8, 14. J. I 5, 2. 6, 51; hlafe L. 4, 4; hlaf Mt. 4, 4; as. hlaf Mt. (6 times). Mk. (5 times). L. (7 times). J. (7 times); —, L. 14, 1. J. 13, 18; laf J. 13, 26. 21, 13; láf J. 13, 26. 21, 9; np. hlafo Mk. 6, 41. L. 9, 13; hlafas Mt. 15, 33; hlafa Mt. 4, 3; gp. hlašana Mt. 16, 9; hlafa Mt. 14, 19. 16, 10. 16, 12; dp. hlafum Mt. I 19, 15. I 20, 1. Mk. I 3, 18. L. 9, 16. J. 6, 13. 6, 26; hláfum Mt. 14, 17; hlafū (8 times); ap. hlafas Mt. 12, 4. 14, 19. 15, 34. 15, 36. 16, 7. 16, 8. Mk. 8, 6. 8, 14. 8, 19. 8, 20. L. I 7, 3. 6, 4. J. 6, 9; hlafas

L. 11, 5; hlafo Mk. 2, 26. 6, 37. 6, 38. 6, 41. 7, 2. 8, 16. 8, 17. J. 6, 11; lafo Mk. 8, 5.

hláfdia wf. *lady*, ns. hláfdia J. 20, 16 mg.

hláferd sm. *dominus*, ns. hlaferd Mt. (19 times). Mk. 12, 9. L. 16, 8. 19, 31. 20, 13. J. 21, 7(?); hlaferd Mt. I 17, 20 (hundrades monna hlaferd = *centurio*). 18, 27. 20, 8. L. 18, 6. J. 15, 15; hlaferd Mt. 6, 24 mg. (gidsunges hlaferd = *mamona*); hlaferd J. 21, 12; hlaferd Mk. 2, 28; hlaferd Mk. 13, 35; hlafer' L. (4 times); gs. hlaferdes Mt. 25, 18. 25, 21. L. I 8, 19. 16, 5; hlafer Mt. 25, 23; laferd L. I 10, 7; ds. hlaferde Mt. 10, 24. L. 16, 5. J. I 7, 2. 15, 20; hlaferdo L. I 10, 1; as. hlaferd Mt. 9, 38. 22, 43. 22, 45. L. 12, 36. J. 20, 13; hlaferd J. 20, 2; np. hlaferdas L. 19, 33; gp. hlaferda Mt. 15, 27; dp. hlaferdum Mt. I 17, 9. 6, 24; hlaferdū L. 16, 13.

hlattiga, see lattiga.

hlatto, see latto.

hladiga, see ladiga.

hléafgewrit, see léafgewrit.

hléata sv. *sortiri*, opt. pres. 1 pl. hleatte J. 19, 24.

hléga, see léga.

hléof, see léaf.

hlifiga, see lifiga.

hlioniga ww. *accumbere*, *discumbere*, *recumbere*, ind. pres. 3 pl. hlinigað L. 13, 29; pret. 3 sg. hlionade Mt. 26, 20. L. 7, 37; imp. sg. hlinig L. 14, 10; hlina (opt. pres. 2 sg.?) L. 14, 8; pres. part. hlingende L. I 5, 13; gsm. lingendes Mt. 26, 7; npm. hliongende L. 7, 49; hlingen-de L. 5, 29; linigiendo Mk. 2, 15; gpm. hlingindi J. 21, 12; lionian-dra J. 13, 28; dpm. hlingendum Mk. 6, 22; hlinigendu Mk. 16, 14; hlingendū L. 5, 29. 14, 10. 14, 15. [See gehlioniga.]

hlifora, see liora.

hlosniga ww. *listen*, pres. p.

hlosnende (*suspensus* = *attentive*, *listening*) L. 19, 48.

hlott sn. *sors*, *portio*, ds. hlod L. I 3, 4; hlodti L. 1, 9; as. —, Mk. 15, 24. J. 19, 24; hlodd L. 15, 12.

hlúta, see lúta.

hlútorlice av. *perspicue*, lutorlice Mt. I 8, 8.

hlýding sf. *clamor*, ns. lydeng Mt. 25, 6.

hlysna ww. *audire*, imp. pl. lysnas Mt. 13, 18.

hnese aj. *mollis*, *tener*, nsm. hnese Mt. 24, 32; nese Mk. 13, 28; dp.

hnescū Mt. 11, 8; hnescum L. 7, 25

hneseñise sf. *softness*, dp. hneseñisū (= *mollibus*) Mt. 11, 8.

hóa sv. *crucifigere*, inf. to hoanne Mt. 20, 19. J. 19, 10; pres. p. dpm.

hoendū L. I 11, 7. [See ā-, ge-

hóa; hōngiga.]

hóc sm. *hamus*, as. —, Mt. 17, 27.

-hóf, see behóf.

hófiga, see behófiga.

hoga *prudens*, *solicitus*, nsm. —, Mt. 24, 45. L. 12, 42; npm. hōgo

L. 12, 11; hogo Mt. 10, 16. L. 16,

8 (betro hogo = *prudentiores*);

npf. hogo Mt. 25, 9; dpm. hogum

Mt. 11, 25; hogū L. 10, 21. [See

unhoga.]

hogafest aj. *prudens*, npf. hogofæste Mt. 25, 2. 25, 4; dpm. hogfæstū Mt. 11, 25.

hogafull aj. *prudens*, dpm. hogfullū Mt. 11, 25.

hogascip sm. *prudencia*, *industria*, ds. hogahscipe Mt. I 8, 13; hoga-

scipe L. 1, 17; hogascipe' L. I 8,

19; as. hogoscip L. 2, 47.

hoglice av. *prudenter*, —, L. 16, 8.

hol (hól?) smm. *fovea*, ap. holas Mt. 8, 20. L. 9, 58; holo L. I 6, 12.

hold sm. *tribunus*, dp. holdum Mk. 6, 21.

-hōma, see líchōma, líchōmlic.

hōna wm. *gallus*, ns. hōna Mt. 26,

34. 26, 74. 26, 75. Mk. 14, 30. 14,

68. 14, 72(?). L. 22, 34. 22, 60.

22, 61. J. 13, 38. 18, 27.

honerað sm. *galli cantus*, ds.
honeroed Mk. 13, 35.

hond sf. *manus*, ns. hond Mt. (5 times). Mk. 9, 43. L. (5 times); gs. hónd (ns.? ds.?) Mt. I 17, 20; ds. honde Mk. 14, 58⁽²⁾. J. 18, 22; hond Mt. 3, 12. L. 1, 71. 1, 74. 3, 17. J. 3, 35. 10, 28. 10, 29; honda (case doubtful) Mk. I 2, 17; as. hond Mt. (15 times). Mk. (11 times). L. (9 times). J. 20, 25; hónd Mt. I 1, 6. 14, 31. 26, 45 (ap.?). J. 20, 27; np. hond J. 11, 44; gp. honda J. I 8, 7; I 8, 11; hondo L. 11, 13; dp. hondum (9 times); hondū (8 times); ap. honda Mt. 18, 8. 26, 50. 27, 24. Mk. 6, 2. 14, 46. 16, 18. L. 21, 12. 24, 39; hondo Mk. 7, 3. 8, 25. 9, 43. L. 20, 19. 22, 53. 24, 40; hóndo J. 21, 18; hond J. 7, 30. 7, 44. 20, 27; hónd Mk. 9, 31. 14, 41. L. 13, 13. J. 13, 9. 20, 20.

hondbæftiga vv. *lamentari*, ind. pret. 1 pl. hondbeafton L. 7, 32; 3 pl. hondbæftadon L. 23, 27.

hondbred sn. *palma*, ap. hondbreodo Mt. 26, 67.

hondhæf s. *sarcina*, dp. hondhæfū L. 11, 46.

hondsmæll sm. *alapa*, ap. hondsmællas J. 19, 3.

hongiga vv. *pendere, crucifigere*, ind. pres. 3 sg. honges Mt. 22, 40; pres. p. hongende L. I 11, 8. [See ā-, gehongiga; hōa.]

hordern sn. *cellarium*, ns. —, L. 12, 24.

horiga, see gehoriga.

horn sm. *cornu*, as. —, L. 1, 69.

hornpie s. *pinnā*, as. —, L. 4, 9.

hornsecað sf. *pinnaculum*, as. hornseeade Mt. 4, 5.

hose(?) sf. *siliqua*, dp. hosū L. 15, 16.

hracentég, see racentég.

hrædlice av. *per præceps*, Mt. 8, 32.

hræfn sm. *corvus*, ap. ræfnas L. 12, 24.

hræfna, see ræfna.

hrægl sn. *vestimentum, tunica, pallium, sindon, chlamys*, ds.

hrægle Mk. 15, 17; hrægle Mt. 27, 28. 27, 59. L. 10, 13 (huitu hrægle = *cilicio*). 23, 53 (liniū hrægle = *sindone*); as. —, Mt. 5, 40⁽²⁾. J. 19, 5; dp. hreglū (liniū hreglū = *linteis*) J. 19, 40; ap. hraegla Mt. 26, 65. 27, 35; hraeglo Mk. 14, 63. [See līnen-, wághrægl.]

hræs, see ræs.

hræsta, see ræsta.

hræwiga, see hréowiga.

hraðe av. *cito, statim, confestim, continuo*, —, Mt. I 1, 8. 3, 16. 4, 22. 5, 25. 14, 22. 21, 3. Mk. 1, 28; hræðe Mt. 13, 20. 27, 48. Mk. 4, 5. 4, 17; hræðe Mt. 26, 74. 28, 7. J. 11, 29; hræðe J. 13, 27; ræðe L. 18, 8. J. 20, 15; comp. hraður J. 20, 4.

hréad s. *arundo*, ds. hreade Mk. 15, 19; —, Mt. 27, 48; as. hread Mt. 27, 30. L. 7, 24; —, Mt. 27, 29.

hréaf aj. *leprosus*, nsm. hreaf L. I 4, 19; reof Mk. I 2, 13; gsm. hreafes Mk. 14, 3; reafa (wk.) Mt. 26, 6; npm. hreafo L. 4, 27. 7, 22. 17, 12; ap. hreafo L. I 9, 8.

hréafere, see réafere.

hréafiga, see réafiga.

hréawnise, see hréownise.

hreconlice, see reconlice.

hregniga, see regniga.

hréh sn. *inundatio*, ns. hreh L. 6, 48.

hréma vv. *plorare, ululare*, ind. pres. 2 pl. hremað J. 16, 20; hremas Mk. 5, 39; pret. 3 pl. hremdon J. 11, 33; opt. pres. 3 sg. hreme J. 11, 31; pres. p. hremende Mt. 2, 18. J. 11, 33; hrémende J. 20, 11.

hréowiga vv. *penitere*, imp. pl. hreowigas Mk. 1, 15; pres. p. dsm. hrawende L. I 9, 4. [See gehreowiga.]

hréownise sf. *penitentia*, gs. hreownisses Mk. 1, 4; hreawnise L. 3, 3; ds. breownise Mt. 27, 3. L. I 4, 7; hreonisse Mt. 3, 8; hreonise L. 15, 7; hreawnise L. 3, 8; hreaw-

nise Mt. 21, 29; as. hreownisse Mt. 4, 17; hreonisse Mt. 3, 2, 3, 11, L. 13, 3, 15, 10, 16, 30; hrewunisse Mt. I 18, 17; hrewonise Mt. I 16, 6; hrenisse Mt. I 16, 9; hreounise Mt. 12, 41; hreonise Mt. 21, 32, L. I 8, 2, 5, 32, 11, 32, 13, 5, 15, 7, 17, 3, 24, 47; hreonis L. I 8, 4; hreaw-nise Mk. 6, 12; gp. hreonise L. I 8, 18; dp. hreownisū L. I 8, 17.

hréowsiga, see gehréowsiga.

hresta, see rasta.

hrif sf. *uterus, venter, vulva*, ns. —, L. 11, 27; ds. —, Mt. 1, 18, 1, 23, 19, 12; as. —, L. 2, 23.

hrihta, see rihta.

hrina sv. *tangere, intingere, percutere, ædificare*. ind. pres. 1 sg. hrino Mt. 9, 21, Mk. 5, 28, 14, 27; 2 pl. hrinas Mt. 23, 29; pret. 3 sg. hran L. 7, 14; opt. pres. 3 sg. hrinae L. 16, 24; inf. hrina Mk. 3, 10; pres. p. hrinande Mk. 1, 41; npm. hrinando L. I 5, 6. [See æt-, ge-, onhrina.]

hring sm. *annulus*, as. —, L. 15, 22; ap. hringas Mt. I 6, 3.

hrining sf. *tactus*, ds. rinīg J. I 8, 7. [See inhrining.]

hríofol sm. *lepra*, ns. —, Mt. 8, 3, L. 5, 13; ríofol Mk. 1, 42; ds. hriofle L. 5, 12.

hrioppa, see rioppa.

hriord, see riord.

hriordiga, see riordiga.

hrip, see rip.

hréra vv. *movere*, pres. p. hroer-ende Mt. 27, 39. [See inhréra.]

hrérnise sf. *motus*, ns. hroernis Mt. 8, 24. [See eorðhrérnise.]

hrœðe aj. *sævus*, npm. hroeoðo Mt. 8, 28.

hræðnise sf. *tempestas*, as. hroeoðnise L. 8, 24.

hróf sm. *tectum, summum*, ds. hrofe L. 17, 34; hrof Mt. 24, 17, Mk. 13, 27, L. 17, 31; hrof L. 7, 6; as. hrof Mk. 13, 15; rof Mt. 8, 8; dp. hrofū L. 12, 3; ap. hrófa Mt. 10, 27.

hröndsparwa m. *passer*, np. hron-sparuas Mt. 10, 29.

hrówa, see rówa.

hryeg sm. *spina, dorsum*, np. hryegas Mt. 13, 7; hryuie Mt. I 7, 18; dp. hrygū Mt. 13, 7; hryum Mt. 7, 16.

hrýpa, see rýpa.

hú av. *quomodo, quemadmodum, numquid, quid, qualis, qualiter, sic, quando*, húu L. 22, 2; huu Mt. (9 times), Mk. (19 times), L. (18 times), J. (22 times); huū Mt. 11, 23, 12, 14, 12, 29, L. 1, 29; hú L. 24, 6; hu Mt. 7, 4, 12, 26, 15, 34, 16, 9, 16, 10, Mk. 6, 38, L. 6, 42, 10, 25, 10, 26, 12, 50, J. 18, 22; huū Mt. 12, 34; hu Mk. 10, 38. [See ah hú.]

húlie aj. *qualis*, nsm. huulig Mt. 8, 27; nsf. hulic L. 7, 39; hulig L. 1, 29; nsn. huulig Mk. 13, 1; npm. hulco Mk. 13, 1; apn. huluco J. I 7, 12; huleo L. I 9, 3.

húlie av. *qualiter*, hulic Mk. 5, 16; huulic Mt. 10, 14 mg.

hú feolo, see feolo.

hú longe av. *quousque, usquequo*, hu longe L. 9, 41; huū long J. 10, 24; hu long Mt. 17, 17.

hú menigo aj. *quantus*, npm. huū menigo L. 15, 17.

hú micel aj. *quantus*, asn. huū micel aj. *quantus*, gsn. huū micles Mk. 9, 21; asn. huū micel L. 16, 15; dpn. hu micelū Mk. 15, 4; apn. hu miela Mt. 27, 13, L. 8, 39; huū miela Mk. 5, 19, 5, 20, L. 8, 39.

hund sm. *canis*, np. hundas L. 16, 21; dp. hundum Mt. I 17, 13, 15, 26, Mk. 7, 27; hundū Mt. 7, 6, 7, 6 mg. Mk. 6, 37.

hund num. (always in composition) *centum*. [See fif-, tuu-, ðriohund.]

hundæhtatig num. *octoginta*, a. hundhæhtahil L. 2, 37.

hundfréa wm. *ccuturio*, ns. hundfre (rest cut off) Mt. 22, 19 mg.

hundnéantig num. *nonaginta*, hundneantig Mt. 18, 13; hundneantih

- Mt. 18, 12; a. hundneantig L. 15, 7; hundneontig L. 15, 4.
- hundrað num. as. sn. *centum, centesimus, centeni*. n. —, Mt. 18, 12. J. I 8, 9; g. hundraðes Mt. I 17, 20. I 21, 14. 8, 5; hundrades Mt. I 19, 9; a. —, Mt. 13, 8. 18, 28. Mk. 4, 8. 4, 20. L. 15, 4; hundrað Mt. 13, 23; dp. hundradum Mk. 14, 5; hundradu Mk. 6. 21 mg.: ap. hundrað Mk. 6, 40. [See ðrio hundrað.]
- hundraðsiða num. *centuplum*, hundraðsiða Mt. 19, 29.
- hundseofontig num. *septuagies, septuaginta*, —, L. I 2, 4. I 4, 9. 10, 1. 10, 17; hundseofantig Mt. I 20, 13; unsefuntig Mt. I 2, 4; dpm. unseofuntigū L. I 6, 14. I 6, 15; apm. unseofontigv Mt. I 2, 13.
- hundseofontigsiða num. *septuagies, undseofontigsiða* L. I 9, 5.
- hundtéantig num. *centum*, hundteañ L. 16, 7. 24, 13; hunteantig L. 8, 8. J. 19, 39. 21, 11; hundteantih L. 16, 6; ds. hunteanteig L. I 10, 11.
- hundtéantigsiða num. *centies, centuplum*, hundteantigsiða Mk. I 4, 13; hunteantigsiða Mt. I 20, 17; hunteantigsiðo hünt Mk. 10, 30.
- hundwelle num. *centesimus*, asn. húnduelle Mt. 13, 8.
- hungen, see ymbhungen.
- hungrig, see hyngrig.
- hunig sn. *mel*, ns. —, Mt. 3, 4; gs. huniges L. 24, 42; wyniges L. I 11, 14. [See wuduhunig.]
- hunger sm. *fames*, ns. —, L. 4, 25. 15, 14; ds. hungre L. 15, 17; np. hungro Mt. 24, 7. L. 21, 11; ap. hungro Mk. 13, 8.
- hús sn. *domus, tectum, tabernaculum, domicilium, habitaculum*, ns. —, L. 13, 35. 19, 46; hus Mt. 10, 6. 10, 13. 12, 25. 15, 24. 21, 13(?). 23, 38. Mk. 3, 25(?). 11, 17(?). 14, 14. L. I 4, 20. 11, 17. 14, 23. 19, 46. 22, 11. J. I 4, 7. 4, 53. 12, 3; gs. huses L. 6, 49. J. I 6, 6. 2, 17. 10, 22; (ds.?) huse Mk. 13, 35; ds. huse Mt. 7, 27. 10, 12. 26, 6. Mk. 3, 19. 9, 33. 14, 3. L. 6, 48. 8, 39. 10, 5. 10, 7. 15, 25. 19, 9. 22, 54. J. 11, 20; hus Mt. I 19, 11 (10 more). Mk. (6 times). L. I 9, 11. (15 more). J. 8, 35. 11, 31. 14, 2; as. —, Mt. 12, 44. 17, 25. Mk. I 1, 12. 5, 3. J. 2, 16; hus Mt. I 17, 19. (14 more). Mk. (18 times). L. (25 times). J. 2, 16. 7, 53; np. husa Mt. 10, 36; dp. husum Mt. 11, 8. L. 16, 4; huso L. 7, 25; ap. husa Mt. 10, 27. 11, 8. Mk. 9, 5; huso Mt. 17, 4. Mk. 10, 30. 12, 40. L. 16, 9; húso L. 20, 47; —, L. 22, 10; hus L. 9, 33. [See gest-, léce-, reord-, symbellhús.]
- hus. pers. pron. see ic.
- hús, see gehús.
- húsl sn. *sacrificium*, as. husul Mt. 12, 7.
- huu, see hú.
- hwā int. pron. m. f. *quis*, n. hwæt, *quid, quod, quidnam*, nsm. hwa Mt. 24, 45. Mk. 5, 30; hua Mt. (13 times). Mk. (16 times). L. (14 times). J. (17 times); huæ J. 9, 31; nsn. hwæt Mt. I 1, 3. 19, 17. 22, 36. 27, 22; huæt Mt. (16 times). L. 8, 9; huæd J. (19 times); huætd Mt. 27, 23; huædd Mt. 19, 20; hæd J. 8, 25; nasn. hwæt Mk. 1, 24. 2, 7. 2, 9. 5, 7; huæt Mk. (22 times). L. 7, 49. 16, 4. J. 2, 25. 21, 22. 21, 23; huæd Mk. 9, 10. 9, 11. 9, 22. 10, 17. 10, 51. 11, 3. 11, 5. 12, 15. 14, 6. 14, 40. 14, 63. 14, 64. 14, 68. 15, 12. 15, 14. L. (50 times); huætd Mk. 4, 40; huætd Mt. 8, 29. Mk. 2, 25. 5, 9. 5, 35. 5, 39. 8, 12. 8, 17. 9, 33. 10, 36. 10, 38. 12, 28. L. I 7, 13. 2, 48. 15, 26. 16, 2. 16, 3; gs. hwæs Mk. 12, 23; huæs Mt. 22, 20. 22, 28. 22, 42. Mk. I 5, 4. 12, 16. 15, 24. L. 12, 20. 14, 5. 20, 24. 20, 33. J. 19, 24; huæs Mt. I 21, 13; ds. hwaem Mk. 4, 30. L. I 2, 13; chwæm Mt. I 9, 13; hwaem Mt. 11, 16. 12, 27. Mk. I

1, 12, 4, 30. L. 6, 47. 7, 31^(?). 10, 22, 13, 18^(?). 13, 20^(?). J. 6, 68; huā J. 12, 38. 13, 22; asn. hwæt Mt. I 2, 5^(?). I 2, 13; huæt Mt. (29 times). J. I 3, 13. 10, 6; huæd J. (29 times); huædt Mt. 26, 65; npn.^(?) huæt Mt. 12, 48. [See swā hwā, ðæt swā hwā; of hwon, on hwon. tó hwon.]

hwæl sm. *cetus*, gs. huales Mt. 12, 40.

hwæmlice, see gehwæmlice.

hwaerflung, see hwarflung.

hwæstriga wv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. huæstredon Mt. 20, 11; J. 6, 61; hwæstredon J. 6, 41; huæstredon L. 19, 7; inf. huæstri J. 6, 43; pres. p. huæstrende J. 7, 32.

hwæstrung sf. *murmur*, ns. huæstrung J. 7, 12.

hwæt, see hwā; ne hwæt ðā.

hwæte sm. *frumentum*, *triticum*, *fermentum* (!), gs. huætes L. 12, 42, 16, 7. J. I 6, 15. 12, 24; huætte J. 6, 31 mg.; ds. huæte Mt. I 19, 10; hwæte Mt. 13, 25; as. huæte Mt. 3, 12, 13, 29. L. 3, 17. 22, 31; huætte Mt. 13, 30; hwæte Mk. 4, 28.

hwarf sm. *error*, *spatium*, ns. hwarf Mt. 27, 64; ds. hwarf L. 24, 13.

hwarflung sf. *error*, ds. hwarflung Mt. 24, 24.

hwasta wm. *cunuchus*, gp. huastana Mt. I 20, 15.

hwel sn. *rota*, ns. hwel Mt. I 7, 18; dp. hwelum Mt. I 8, 1.

hwele pron. *quis*, *aliquis*, *quisnam*, *qui*, nsm. —. Mt. I 1, 6. I 3, 4. Mk. 8, 4; huele Mt. 18, 1. 24, 23. Mk. 9, 34. L. 7, 42. 9, 9. 10, 22^(?). 10, 29. 10, 36. 11, 11. 14, 5. 16, 31. 19, 3. 20, 2. 22, 23. 22, 27. J. 1, 19. 1, 22. 2, 25. 3, 3. 4, 33. 8, 46. 9, 31. 12, 34. 13, 25; huele Mt. 6, 27. Mk. 12, 19. L. 9, 46. 12, 25. 12, 42. 14, 28. 14, 31. 16, 30. 22, 64. J. I 5, 13. 5, 12. 6, 51. 9, 2. 10, 9. 12, 26. 13, 24. 14, 23. 15, 6. 15, 13. 16, 30; huele L. 15, 4. J. 11, 9; huelee J. 13, 11; hwæl L. I 8, 15; huel L. 17, 7; nsf. huele

L. 6, 32. 6, 33. 6, 34; hwæle Mk. 6, 2; huæle Mk. 1, 27; nsn. huele Mk. 13, 4; huele L. 21, 7; dsm. hueleū J. 10, 35. 21, 19; huæleū L. 5, 19. J. 12, 33; huæle' J. 18, 32; dsf. huelee J. 4, 52; huele Mt. I 21, 5. 21, 24. 21, 27. 24, 42. 24, 43. L. 12, 39; hwæle Mt. 24, 44; huæle L. 20, 2; huele L. 20, 8; asm. huelene Mt. I 20, 3. 16, 13. L. 9, 20; huælene L. 9, 18. J. 13, 20; hueleene Mk. 8, 27. L. I 6, 5. 1, 62. J. 18, 4. 18, 7; huele Mt. 16, 15. J. 20, 15; huele Mk. I 4, 1; huele Mt. 5, 46; huele Mk. 8, 29. J. 2, 18; asf. huele Mk. 8, 37. J. 18, 29; asn. huele Mt. 16, 26; huæle J. 6, 30; npn. huelea Mt. 19, 17; huæleo L. 24, 19. [See anég-, an swæ-, ge-, gif-, of-, swæhwele.]

hwelchhwægu indef. pron. *quis*, *aliquis*, nsm. huele hwoege L. 8, 46; gsm. huelechnoeges L. 20, 28; asn. hwele hwoegu Mt. 20, 20; huele hwoego Mt. I 1, 9; huæle hwoego Mk. 13, 15; huele hwoego Mk. 8, 23. L. 11, 54; huæle hwoegu J. 1, 46.

hwelchwæne indef. pron. *aliquis*, asm. huele hwoene oðer Mk. 11, 25; asn. huele hwoene L. 23, 8.

hwér av. *ubi*, *unde*, huer Mt. 2, 2. 2, 4. 6, 16. 6, 21. 8, 20. 26, 17. L. 17, 17. 17, 37. 22, 11. J. 1, 39. 8, 10. 8, 19. 9, 12. 11, 34. 11, 57. 20, 13. 20, 15; hwer Mt. 2, 9; huér Mk. 15, 47. L. 9, 58. J. 1, 38. 20, 2; huor L. 8, 25. 22, 9. J. 11, 32; huær J. 4, 11; hwóer Mt. I 18, 3; uer Mt. I 21, 3. [See éghwér, swæ hwér, swæ hwér swæ.]

hwerf sm. *commutatio*, *mutuum*, as. huerf Mt. 16, 26. L. 6, 34; huorrf Mk. 8, 37. L. 6, 35.

hwerfa wv. *convertere*, *mutuari*, opt. pres. 3 pl. hwarfa Mt. 13, 15; inf. huerfa Mt. 5, 42. [See ge-, ymbhwerfa.]

hwerflīce av. *vicissim*, hwoerflīce L. I 10, 6.

hwæder indef. pron. *quis*, asni.
hweðerne Mt. 27, 17; hweðer Mt.
27, 21. [See eððer.]

hweðer ej. *numquid*, *si quid*, *an*,
utrum, hweðer Mt. 7, 16. 9, 15.
27, 49. Mk. 3, 2. 4, 21. 14, 19. L.
6, 39. 11, 11^(?). 11, 12. J. 4, 12.
4, 29. 4, 33. 6, 67. 7, 17. 7, 26. 7,
31. 7, 35. 7, 51. 8, 53. 21, 5;
hweðer Mt. 27, 49; hwoeðer Mt.
27, 49; hwoeðer Mt. 26, 22. Mk. 8,
23. L. 5, 23. 22, 35. 22, 49. 23, 6.
J. 7, 41. 7, 47. 7, 48. 8, 22. 9, 40.
10, 21. 18, 17. 18, 25; hwaðer J.
3, 4. 7, 52; hwoeðer Mt. 12, 23;
hæd J. 9, 27. [See gif hweðer.]

hweðre av. *tamen*, *autem*, *vero*,
etenim, *ecce*, *jam*, *ergo*, hweðre
Mt. 23, 3. Mk. 5, 40. J. 14, 2. 4, 27.
9, 41. 13, 13. 15, 24. 20, 17. 21,
4; hweðre Mt. 1, 2, 4; hwaðre J.
6, 6. 7, 13. 13, 7; hwoeðre Mt. 3,
8. Mk. 10, 43. L. 1, 3. 7, 11. 8, 18.
5. J. 1, 2. 4, 10. 6, 15. 22, 17. 25.
18, 15. 18, 40. 20, 5; hwoeðer Mk.
15, 44; hwoeðre L. 22, 21. [See
ah-, sóð-, sóðlice, ðæh hweðre.]

hweðre ðon av. *verumtamen*, hweðre
ðon Mt. 26, 39.

hwider av. *quo*, *ubi*, huidir J. 3, 8.
12, 35. 13, 36. 14, 2. 16, 5. 21, 18;
huidir J. 8, 14^(?); huiðir J. 14,
5; hwidder Mk. 14, 12; h' J. 21,
18. [See swæ hwider.]

hwil sf. *hora*, *tempus*, *momentum*,
intervallum, ns. huil Mt. 26, 45;
huil Mt. 14, 15; ds. huile Mt. 26,
55; huil Mt. 27, 45^(?). Mk. 13, 32.
L. 4, 5. 8, 13; as. huile Mt. 26, 40;
huil Mt. 27, 46; huil Mt. 20, 12.
Mk. 5, 3 (= *jam*). 14, 37. J. 5, 6;
huile J. 7, 33; dp. huilā (= *ali-*
quando, *quondam*) Mk. 22, 32.
23, 19. [See lýtel hwil, óðer-
hwile, ðá hwile.]

hwislung sf. *symphonia*, as. huislung
L. 15, 25.

hwispriga ww. *murmurare*, pres.
p. npm. hwisprendo J. 14, 20.

hwistle (?) s. *tibia*, dp. hwistlu L.

7, 32.

hwit aj. *albus*, *candidus*, nsm. (wk.)
huita (Alphei!) L. 6, 15; hwita
Mk. 3, 18; nsf. huit Mk. 16, 5; nsn.
huit L. 9, 29; dsm. huite L. 23,
11; dsn. huitā L. 10, 13; asn. huit
Mt. 5, 36; npf. huito J. 4, 35; npn.
huita Mt. 17, 2; huit Mk. 9, 3; dp.
huitum J. 20, 12; huitā Mk. 1, 5,
17; apn. huito Mk. 9, 3. [See
úthwít.]

hwíteorn sn. *manna*, ns. huitéorn
J. 6, 31 mg.

hwod-, see hwot-.

hwøgn, see hwele-, hwothwøgn.

hwølp sm. *catellus*, gs. hwoelpes
Mk. 7, 28; hwoelpas Mt. 15, 27.

hwøne, see hwelchhwøne.

hwoenne av. *quando*, hwoenne Mt.
25, 37. 25, 44. Mk. 8, 20. 13, 4^(?).
13, 35. 14, 12. L. 17, 20. 21, 7;
hwoenne Mk. 13, 33; boenne Mt.
24, 3; huonne Mt. 25, 38. 25, 39.
Mk. 8, 19. J. 6, 25.

hwærflíce. see hwærflíce.

hwom sm. *angulus*, gs. huommes
Mk. 12, 10; huomes L. 20, 17; dp.
huomum Mt. 6, 5; ap. hwommas
Mt. 1, 6, 3.

hwomstain sm. *angulus*, gs. huom-
stanes Mt. 21, 42.

hwon, see for-, tóhwon.

hwón aj. *paucus*, *pusillus*, gsf.
(gsm.?) huono L. 12, 28; npm.
huon Mt. 7, 14. 9, 37. 10, 2. 13,
23; dpm. hwon Mk. 1, 3, 18; huonū
L. 1, 7, 19; huon L. 12, 48; apm.
huon Mk. 8, 7; hwon Mt. 1, 17, 14.
15, 45. Mk. 6, 5; apn. huon Mt.
25, 21.

hwón av. *minus*, *paululum*, *pu-*
sillum, huón J. 14, 2; huon Mk.
6, 31. 14, 35. L. 5, 3. [See lýtel
hwón, swæ hwón.]

hwona av. *unde*, *quo*, hwona Mt.
13, 56. Mk. 6, 2; huona Mt. 13, 27.
13, 54. 21, 25. Mk. 8, 4. 12, 37. L.
1, 3, 15. 1, 18. 1, 43. 7, 42. 13, 25.
13, 27. 20, 7. J. 1, 48. 2, 9. 3, 8.
4, 11. 6, 5. 7, 27^(?). 7, 28. 8, 14^(?).

9, 29, 9, 30, 19, 9; hona Mt. 15, 33, 18, 25; huon J. 4, 11; huon J. 1, 48. [See éghwona.]

hwonne, see hwonne.

hwothwoegu indef. pron. *quid, ali-quid, numquid, modicum*, ns. huodhuoegu L. 22, 35; huodhuoegu J. 5, 14; as. hwothwoego Mt. 5, 23; huothwoego Mt. 24, 17; huothwoego Mt. 21, 3; huothwoego L. 7, 40, 24, 41; huothwoegu J. 13, 29; huothwoegu J. 4, 33; hothwoego J. 6, 7; huodhuoegu Mk. 15, 24; huodhuoegu J. 7, 4.

hwyrft, see ymbhwyrft.

hyega wv. *sapere*, ind. pres. 3 pl. hogað Mt. I 2, 6. [See for-, oferhyega.]

hýda, see ā-, gehýda.

hygd, see oferhygd.

hygdig, see oferhygdig.

hygdiglice av. *chastely*, hygdiglige Mt. 19, 12.

hyhta wv. *sperare*, ind. pres. 3 sg. hyhtas Mt. 24, 50; hyhtað L. 12, 46; 2 pl. hyhtað L. 6, 34; hyhtas J. 5, 45; 3 pl. hyhtað Mt. 12, 21; pret. 3 sg. hyhtade L. 23, 8; pres. p. npm. hyhtendo L. 6, 35. [See gehyhta.]

hyll sm. *collis*, ns. —, L. 3, 5; dp. hyllum L. 23, 30.

hyngra wv. *csurire*, ind. pres. 3 sg. hyngreð J. 6, 35; 3 pl. hynegrað Mt. 5, 6; hyngras Mt. 5, 6 mg.; pret. 3 sg. hyngerde Mk. 2, 25; hyngeerde Mt. 21, 18; 3 pl. hynceordon Mt. 12, 1; pres. p. hyngerende Mt. 25, 44; hyngerende Mt. 25, 37; npm. hyngrendo L. 6, 25; apm. hyngerendo L. 1, 53. [See gehyngra.]

hyngrig aj. *csuricus*, nsm. hinegrig Mt. 25, 35 (ie wæs hinegrig = *csuricu*); asm. hungrig Mt. 25, 37. hyrsta, see gehyrsta.

I.

Iacob p. n. ns. —. Mk. 10, 35. J. 21, 2; iac' Mk. 13, 3. J. 4, 5; gs. iacobes Mk. 3, 17. 5, 37. 6, 3. 12. 26. 15, 40. L. 1, 33. 2, 36. 20, 37. J. I 4, 4. 4, 6; iacob' Mt. 22, 32; ds. iacob' J. 4, 12; —, Mt. 8, 11. Mk. 10, 41; iā L. 24, 10; as. —, Mt. 4, 21. Mk. I 4, 14. 1, 19. 1, 29. 3, 17. 3, 18. 5, 37. 9, 2. 14, 33.

Iarus p. n., ns. —. Mk. 5, 22; gs. iares Mk. I 3, 7. L. I 5, 20.

ie pers. pron. *ego*, ns. — Mt. (217 times). Mk. (96 times). L. (243 times). J. (448 times); ich Mt. I 1, 9; ih Mt. 26, 22; gs. mín L. 16, 3. 23, 42; ds. me Mt. (39 times). Mk. (13 times). L. (46 times). J. (73 times); mé L. 22, 67; as. mec Mt. (46 times). Mk. (37 times). L. (70 times). J. (198 times); meh Mt. (33 times). Mk. 1, 40. 8, 34. 14, 7. 14, 49. 15, 34. L. 4, 18. 5, 12. 22, 34. J. 13, 21; mēc L. 22, 53. J. 15, 25; mech Mt. I 1, 1. Mk. 8,

34. J. 6, 35. 13, 8; np. we Mt. (59 times). Mk. (30 times). L. (43 times). J. I 6, 7. 1, 22. 3, 11. 7, 27. 8, 41 (?). 9, 20; ue Mt. 6, 31. 12, 38. J. (64 times); uē J. 14, 5. 17, 11. 17, 22; woe Mt. 9, 14. Mk. 9, 28. 10, 33. 10, 35. 11, 33. L. 2, 15. 9, 12. 9, 49. 15, 23. 22, 9. 22, 49. 22, 71 (?). 23, 2. 23, 41. 24, 21. J. 6, 68; wōe L. 23, 41; uoe Mt. 17, 18. Mk. 9, 28. J. 11, 16; wæ Mk. 4, 35; ve Mt. I 2, 4. I 3, 4; gp. user L. 17, 13; dp. ús Mt. I 5, 3. 6, 11. 9, 27. 15, 33. 19, 27. 20, 12. 20, 30. 20, 31. 22, 17. 25, 8. 28, 13. L. 13, 25. 17, 5. 20, 28. 22, 67. J. I 2, 5. 10, 24. 16, 17. 17, 21; us Mt. (15 times). Mk. (9 times). L. (26 times). J. (10 times); hus L. 1, 73; ws J. 13, 29; usig L. I 3, 7; usic L. 1, 1; ap. úsic J. 12, 13; usic Mt. I 5, 2. I 20, 4. 8, 25. 21, 9 (?). 21, 15. 27, 25. Mk. I 4, 17. 5, 12. 6, 3. 9, 22. 11, 10. L. 1, 71. 19, 14.

24, 32. J. 8, 48(?). 9, 34; usig Mt 8, 31(?). 9, 27. 20, 7. 20, 30. L. 4, 34. 9, 49. 20, 6. 24, 22. 24, 29. J. 16, 13. 1, 22; úsig Mt. 15, 23. Mk. 1, 24; usieh Mt. 6, 13; usih Mt. 8, 29. 9, 14. 13, 56. Mk. 11, 17. L. 7, 20. 11, 1. 16, 26. 23, 39. J. 1, 14; wusig Mk. 11, 9; úsih L. 23, 30.

-ie, see cil-, mer-, mudr-, portic; eæle.

del aj. *inanis*, *inutilis*, *vacuus*, *otiosus*, nsm. idle Mt. 5, 22(?); nsn. idil Mt. 12, 36; dsn. idlum Mt. 19, 5; asm. idelne Mk. 12, 3; npm. idlo L. 19, 7; idlo Mt. 20, 6; npf. idlo Mt. 25, 2. 25, 3. 25, 8; dpm. idlum Mt. 13, 4; apm. idlo Mt. 20, 3; idlo L. 1, 53.

idelhende aj. *inanis*, asm. idelhende L. 20, 10; idilende L. 20, 11.

idelnise sf. *vanum*, as. idelnisse Mk. 7, 7.

Iessing p. n., ns. —, L. 3, 32.

-ig, see ádl-, ácræft-, áen-, állmæcht-, bærsynn-, bis-, cyn-, cyð-, déad-synn-, druceen-, dýrst-, dýs-, éad-, efenmet-, eftgemynd-, eftmynd-, ellðiod-, foremon-, gedýrst-, gest-, hál-, hef-, hun-, hyng-, mæcht-, mettbæl-, mon-, naén-, oferhygd-, seýld-, swæ mon-, syndr-, synn-, tungulæræft-, ðiostr-, ðýrst-, un-cýð-, unnmæcht-, unmon-, unseýld-, unsynn-, untrym-, wel-, wér-, wlitt-, wæst-, wuduhunig.

-ih, see át-, bósih.

lhesuing p. n., ns. —, L. 3, 29.

-iht, see áen-, fulw-, ménihlt; cf. also nówihlt and -eht.

-ihte, see fedrikhte.

-il, see ðýril.

ilea pron. nsm. —, (27 times); ileo (?) Mt. 14, 11; nsf. —, Mt. 2, 38. 7, 39. 15, 25. Mk. 3, 25. J. 4, 53; nsn. —, Mt. 14, 7. J. 4, 9; gsm. —, Mt. 14, 8; ilcæ Mk. 12, 19; ileo Mt. 12, 45; dsf. —, Mt. 21, 19. Mk. 11, 13. 13, 24. L. 1, 61. 7, 48; ileo Mt. 10, 13. L. 13, 6; dsn. —,

Mk. 10, 10. L. 10, 7; asm. ileo Mt. 17, 16. 14, 2. L. 20, 44; —, L. 9, 48. 20, 13. J. 13, 2. 13, 6. 14, 2. 1, 7. 1, 33. 6, 29. 12, 2. 21, 20; ilcæ J. 9, 21; illea J. 16, 8; asf. —, Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (7 times). J. (7 times); ileo Mt. 1, 25. 9, 26. 10, 12. 10, 19 mg. 10, 39. 12, 11. 12, 41. 16, 25. L. 18, 5. 23, 40; il' L. 20, 30; asn. —, Mt. 13, 7. 7, 27. 23, 21. 27, 44. Mk. 12, 23. 14, 39. L. 20, 33. J. 11, 6; ilcæ J. 1, 45; ilce L. 5, 37. 18, 17; npm. ileo Mt. (13 times). Mk. (5 times). L. (6 times). J. (3 times); ilea Mt. 4, 22. L. 2, 8. J. 4, 45; npf. ileo Mt. 25, 7. 28, 11. Mk. 16, 8; npn. ileo Mk. 13, 8. J. 5, 39; —, Mt. 19, 1. J. 5, 36; gpm. —, Mt. 18, 10; dpm. ileo Mk. 7, 36; ileo Mk. 14, 69. L. 9, 5. 9, 48. 13, 23. 15, 29; ileū L. 2, 18. 23, 14. 24, 33; apm. ileo Mt. 12, 17. 5, 46. 6, 26. 7, 13. 7, 14. 7, 16. 10, 1. 13, 41. 14, 18. 21, 3. 22, 7. 27, 10. Mk. 1, 19. 3, 13. 8, 7. 10, 16. 12, 28. L. 4, 40. 9, 55. 13, 4. J. 1, 38. 10, 8. 10, 35. 18, 7. 21, 10. 21, 25; —, Mt. 2, 8. 4, 21. J. 17, 16. 12, 6; apn. ileo Mt. 7, 6. 7, 24. 7, 26. 11, 25. 13, 4. 13, 17(?). L. 9, 11. 9, 13. 11, 42; —, Mt. 19, 17. L. 4, 6. 14, 19. J. 18, 3. 2, 7. 10, 27. 11, 9. 14, 11.

-ild, see néhebyrild.

-ils, see gyrdils.

in prep. *in*, *cx.*, w. dat. Mt. (448 times). Mk. (149 times). L. (280 times). J. (198 times); i' Mt. 116. 18. L. 13, 17. 4, 1. 4, 23. 10, 9. 24, 19. J. 1, 26. 1, 47. 2, 1. 4, 14. 8, 20. 9, 3. 10, 22. 17, 26. 18, 28. P 187¹²; in Mt. 11, 23; w. acc. (Mt. 196 times). Mk. (67 times). L. (103 times). J. (116 times); i' Mt. 17, 6. 27, 16. L. 24, 20. J. 16, 32. 19, 9; w. inst. (?) L. 14, 34. [See wiðin.]

in av., see inn.

-in, see Latin.

ināsæga wv. *inferre*, pp. in asægd
L. I 6, 8.

ināwrita sv. *inscribere*, pp. in-
awritten L. 23, 38.

ināwritting sf. *inscriptio*, as. īna-
writting L. 20, 24.

inbæda sv. *indicare*, pp. inboden
Mt. I 7, 3.

inbécniga wv. *inculcare*, ind. pres.
3 sg. inbeenað J. I 7, 10.

inbegeatta sv. *invenire*, ind. pres.
3 sg. inbigeates Mt. I 9, 13.

inbewinda sv. *involvere*, ind. pret.
3 sg. inbewand L. 23, 53; pp.
inbewunden L. 2, 12.

inbláwing sf. *insufflatio*, ds. in-
blauing J. I 8, 6.

inbręnga wv. *introducere*, ind. pret.
3 sg. inbrohte Mt. I 8, 3.

inbya wv. *inhabitare*, ind. pres. 3
sg. inbyeð Mt. 23, 21.

ineuma sv. *intrare*, *introire*, ind.
pres. 3 sg. ineymeð L. 18, 17; inf.
ieuma Mk. 1, 45.

inépá wv. *intingere*, opt. pres.
3 sg. indepe L. 16, 24.

indrinea sv. *imbibere*, *incubriare*,
int. pret. 3 sg. indranc Mt. I 1, 7;
pp. npm. indrungno J. 2, 10.

infara sv. *intrare*, *ingredi*, ind.
pres. 3 sg. innfæred J. 10, 9; 2
pl. infæred L. 10, 8; pres. p. npm.
infærende L. 8, 16; dpm. īnfær-
endū L. 22, 10.

infinda sv. *invenire*, ind. pres. 2
sg. infindes Mt. I 4, 8; 3 sg. in-
findes Mt. 7, 8. 10, 39. 16, 25;
ifindas Mt. I 9, 13; 2 pl. infindes
Mt. 2, 8. 7, 7. 21, 2; pret. 3 sg. in-
fand Mt. 13, 44. 21, 19. Mk. 7, 30.
11, 13; infand Mt. 12, 44; opt.
pres. 3 sg. infinde L. 18, 8; pp.
infunden Mt. 1, 18.

infúra wv. *intrare*, *introire*, *ingredi*,
ind. pret. 3 sg. innfoerde L. 1, 9.
17, 12; īfoerde Mt. 8, 5. L. 14, 1;
īfoerde J. 18, 15; infoerde Mk.
2, 1. 5, 40. 6, 56. 7, 25. 11, 15. L.
1, 28. 1, 40. 6, 6. 7, 1. 7, 36. 7, 44.
7, 45. 10, 36. 19, 1. 19, 45. 22, 3.

J. 6, 22. 18, 1; foerde in J. 5, 4;
2 pl. innfoerdon J. 4, 38; 3 pl.
innfoerdon L. 24, 3; infoerdon
Mt. 25, 10; infoerdon L. 8, 33. 11,
26. 11, 52(2); infoerden Mk. 1, 21.
-ing, see Adam-, ær-, belé-, beorn-,
brét-, cæser-, cép-, enéwbég-, eft-
bót-, eftlēs-, erm-, ern-, flów-,
foreæfterfylg-, foescend-, fōstr-,
gemót-, gristbít-, grót-, Hel-,
Her-, hrín-, Iess-, Ihesu-, ināwrit-,
inbláw-, inhrín-, int-, inwrit-,
Ioda-, Iona-, iorn-, lēs-, Lev-,
lindisfearnalond-, lós-, Mathal-,
mettesgearw-, mót-, Nathan-,
nédnim-, Ner-, nim-, Obeð-, on-
writ-, penn-, ráec-, Resa-, rów-,
scend-, Sorobabel-, undereyn-,
upphēbb-, writting.

ingebirga swv. *gustare*, ind. pret.
3 sg. īgeberigde J. 2, 9; īgebarg
J. 2, 9.

ingefulwiga wv. *baptizare*, pp. npm.
īgefulwuade Mk. 10, 38.

ingeonga anv. *intrare*, *introire*,
ind. pret. 3 sg. ingeode Mk. 7,
17; 2 pl. ingeodon Mt. 10, 12.

ingekúda wv. *introducere*, *inducere*,
ind. pret. 3 sg. inngelaede Mt. I
5, 15; in gelæded Mt. 24, 24.

ingeméta wv. *invenire*, ind. pres.
2 pl. gemoetes in L. 2, 12; pp.
ingemoetet J. I 2, 3.

ingeong sm. *entrance*, gs. innge-
onges (= *inrandi*) Mk. I 4, 12.

ingeonga anv. *intrare*, *introire*,
inire, *ingredi*, *introducere*, ind.
pres. 3 sg. ingeongas Mt. 19, 23;
ingeonges Mt. 7, 21; inngað Mk.
3, 27. 7, 19; ingað Mk. 10, 15;
ingæð L. 13, 25. J. 10, 2. 10, 9;
ingæð L. 10, 5; ingāð L. 22, 10;
ingæð J. I 6, 2; inngaas Mt. 15,
11. J. 10, 1; ingaas Mt. 7, 21. 15,
17. Mk. 7, 18; ingaes Mk. 13, 15;
2 pl. ingaes Mt. 5, 20; ingeongas
Mk. 11, 2; ingæð L. 10, 10; ingæð
L. 19, 30; ingaas Mt. 18, 3; 3 pl.
ingeongað Mk. 10, 23. L. 18, 24;
inngengas Mt. 10, 11. L. 11, 33;

ingeongas Mt. 7, 13; ingaað L. 21, 21; inngaas Mk. 10, 23; ingaas Mk. 7, 15; pret. 2 sg. inneades Mt. 22, 12; 3 sg. inneode Mt. 24, 38. Mk. 6, 25. 7, 18. 11, 11. 15, 43. L. 4, 38. 8, 41; ineode Mt. 22, 11. J. 20, 5; inneade Mt. 8, 5. 12, 4. L. I 8, 20. 6, 4. 17, 27; ineade Mt. I 21, 3. 17, 25; 9, 25. ineode Mt. 21, 10. Mk. I 1, 14. 1, 21. 3, 1. 5, 39. 6, 22. 7, 24. 9, 28. L. 9, 46. 24, 29. J. 18, 33. 20, 6. 20, 8; ineade Mt. I 2, 7. 21, 12. L. 4, 16. 10, 38. 11, 37; 2 pl. ineodon Mk. 11, 2; ineade (foll. by ge) Mt. 23, 13; ineade (foll. by gie) L. 11, 52; 3 pl. inneadon Mt. 12, 45; ineadon Mt. 2, 11; ineodon Mt. 22, 15. Mk. 5, 13. J. 18, 28; inneodon Mk. 16, 5; ineadon L. 8, 30. 9, 52; ineodon Mt. 27, 1; ineoden Mk. 4, 19; opt. pres. 2 sg. inngae Mk. 9, 25; ingae Mt. 8, 8. L. 22, 40; iingae L. 7, 6; 3 sg. ingeongæ Mk. 14, 14; ingæ J. 3, 4. 3, 5; 1 pl. iŕgeonga Mk. 5, 12; 2 pl. inngeonga L. 22, 46; inngae L. 9, 4; ingae Mk. 14, 38; 3 pl. ingae Mk. 10, 24; imp. sg. ingeong Mt. 6, 6; innгаа Mt. 25, 21; iŕga Mt. 6, 6; pl. ingeonges Mt. 7, 13; ingeonges Mt. 10, 5; inf. inngeonga L. 13, 28. 15, 28; iŕgeonga Mt. 19, 24; ingeonga Mt. 23, 13. Mk. 10, 25. J. 3, 5; ingeonge Mt. 12, 29; ingeonga Mt. 18, 9. 19, 17. Mk. 9, 45. 9, 47. L. 8, 32. 8, 51. 24, 26. J. I 3, 15; iŕgeonga Mk. 1, 45; inngae L. I 2, 17; inngae Mt. I 17, 15; ingae Mt. I 17, 18; ingaa Mk. 9, 43; ingae Mt. 18, 8; to ingeongannc L. 13, 24; to ingeongannc L. 13, 24; to ingeongan L. 14, 23; pres. p. nŕm. ingeongæde L. 8, 16; apm. ingeongende Mt. 23, 13.

inginna sv. *incipere, sumere*, ind. pres. 2 sg. inginnas L. 14, 9; pret. 3 sg. ingann Mt. I 7, 14. L. 24, 27.

inheardmōnn sm. *miles*, ap. inheardmienn Mt. 8, 9.

inhlæhha sv. *irridere*, ind. pret. 3 pl. inhlogan Mk. 5, 40.

inhrining sf. *instinctus*, gs. (?) inhrinīg J. I 7, 3.

inhrœra vv. *movere*, pp. inhrœred Mt. 27, 51.

inlād sf. (?) *entrance-fee*, ds. inlāde J. P 188^a.

inlāda vv. *inducere, introducere*, ind. pres. 3 sg. inlædeð L. I 6, 19. J. I 7, 16; 3 pl. inlædeð L. 12, 11; pret. 3 sg. inlædde L. I 9, 3; inlædde J. 18, 16; 3 pl. inlæddon L. 2, 27; imp. sg. innléd L. 14, 21; inlæd Mt. 6, 13; pp. inlæded Mk. I 4, 4.

inlihta vv. *illuminare, vivificare*, ind. pres. 3 sg. inlihteð J. 1, 9. 5, 21; inlehtað L. 11, 36; inlihtas Mt. I 18, 11; pret. 3 sg. inlihtade J. I 6, 1; inlihte L. 1, 79; pp. inlihtet J. I 6, 2; inlihted Mk. I 4, 16.

inlixiga vv. *inlucescere*, ind. pret. 3 sg. inlixade L. 23, 54.

immerca wŕm. *inscriptio*, ns. inmerca Mk. 12, 16.

in merne av. *in crastinum*, in merne Mt. 6, 34. 20, 1.

inmōng av. *in medio*, inmōng Mt. 10, 16. [See himōng.]

in morgen av. *in crastinum*, —. Mt. I 17, 11.

inn sn. *cubiculum*, ds. inne Mt. I 6, 1.

inn av. *intro*, —. Mt. 26, 58.

inn-, see in-.

inna sm. *uterus, vulva, intus*, ds. —, L. 1, 15. 1, 31. 1, 41. 2, 21; me L. 11, 7; as. ina L. 2, 23.

innad sn. *uterus, uterus*, ns. innod L. I 7, 7; gs. innades L. 1, 42; ds. —. Mt. 12, 40. L. I 3, 15. 1, 44.

inontinda sv. *incenire*, ind. pres. 2 pl. in onfindes Mk. 11, 2.

inræsa vv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. inræsdon Mt. 7, 25. 7, 27.

insæga vv. *inferre*, ind. pres. 3 sg. isægeð L. I 6, 18.

insecáwung sf. *inspectio*, ds. inseea-
unge J. I 8, 7; dp. inseewungum
Mt. I 4, 9.

insenda wv. *immittere*, ind. pres. 3
sg. insendes Mt. 9, 16.

insetta wv. *inscrere*, *instituere*,
pp. nsf. insetena Mt. I 9, 13; apm.
inseteno L. I 6, 2.

insiht s. *argumentum*, ns. —, J.
I 1, 1.

insúca wv. *inquirere*, ind. pres. 2
sg. insoecas Mt. I 12, 3; 3 pl. in-
soecas Mt. 6, 32.

instihtiga wv. *instigare*, ind. pret. 3
sg. instihtade L. I 2, 6.

instonda sv. *insistere*, inf. instonde
Mt. I 9, 16.

inting s. *causa*, ns. intinge Mt. I
1, 10; inthinge Mt. I 6, 5; inðing
Mt. 19, 10; gs. intinges Mk. 15.
26; inðinges L. 23, 4; ds. inting
Mt. 5, 32. L. 8, 47; inðing Mt. 15,
9, 19, 3; as. inting J. 18, 38. 19,
6; inting J. 19, 4; inðingu Mt.
27, 37; inðing L. 23, 14. 23, 22.

intrahung sf. *interpretatio*, ns. —,
Mt. I 2, 7.

intýna wv. *includere*, ind. pret. 3
sg. intýnde L. 3, 20.

inðing, see inting.

inwæxa sv. *increscere*, ind. pres. 3
sg. inwæxað Mk. 4, 27.

inweard aj. *internus*, asn. (?) in-
weard L. I 7, 19.

inweard av. *intus*, *intrinsecus*, —,
L. 11, 39. 11, 40; innweard Mk.
7, 23; innueeard Mk. 7, 21; inna-
neard Mt. 7, 15.

inweardlice av. *diligenter*, — Mt.
2, 7; innueardlice Mt. 2, 8.

inwit sn. *dolus*, ds. inwite Mt. 26, 4.

inwénunga av. *ne forte*, inwoenonga
Mt. 13, 29.

inworpa sv. *injacere*, ind. pret. 3 pl.
inwurpun Mt. 26, 50.

inwrita sv. *inscribere*, pp. apm.
inwrittена (= *inscriptio*) Mt. I
21, 10.

inwritung sf. *inscriptio*, ds. inwritt-
ing Mt. I 4, 8.

Iodaing p. n. ns. —, L. 3, 26.

Iohannes p. n. (variously contracted
in different cases; only the fuller
and more noteworthy forms
follow) ns. —, Mt. 3, 4. 4, 12. J.
I 1, 14; gs. —, Mt. 9, 14. J. 1, 42;
ds. iohanne Mt. 17, 13; ihañ J.
3, 26; ioh'æ Mt. 11, 7; as. iohan-
nem J. P 187; iohannis Mt. I 7,
15. Mk. I 4, 4; ioh'em Mk. I 3, 11.

Ionaing p. n., ns. —, L. 3, 30.

Ionas p. n., ns. —, Mt. 12, 40; iona
Mt. 12, 41; gs. iones Mt. I 19, 6.
I 20, 2. 12, 39. 12, 41. 16, 4. L. 11,
29; ionas L. I 7, 8.

Iordanen p. n., gs. iordanenes Mk.
1, 5; ds. —, Mt. 3, 6. Mk. 1, 9;
iohdā J. 3, 26; iō L. 4, 1; as. —,
Mt. 3, 5. 4, 15. 4, 25. J. 1, 28; ior-
dañ Mk. 10, 1. J. 10, 40; iordā
Mt. 19, 1.

-iorn, see blódiorn.

iorna sv. *currere*, *concurrere*, *de-
currere*, *occurrere*, ind. pret. 3
sg. arn Mt. 28, 9. L. 15, 20; pres.
p. iornende Mt. 27, 48. 28, 8. Mk.
9, 25; gsm. (wk.) iornende L. I
2, 17; iornendes L. 22, 44; dpm.
iornendum J. I 8, 3. [See efne-,
efnege-, eftge-, fore-, ge-, tó-
gægnes-, ðerh-, upp-, út-, ymb-
iorna.]

iorning sf. *fluxus*, *profluvium*, ds.
—, L. I 5, 20; as. —, Mt. 9, 20.

-iornnise, see ðtiornnise.

iorsiga wv. *indignari*, ind. pres. 2
pl. iorsiges J. 7, 23.

Ioseph p. n., ns. —, Mt. 1, 19. 1, 20;
iosep Mt. 1, 24; ioš L. 23, 50. J.
19, 38; gs. iosephes Mk. 6, 3. J.
1, 45. 6, 42; iosep L. 3, 23; ioš
L. 4, 22; ds. iosephe Mt. 1, 18 mg.
2, 19; ioseph Mt. 2, 13; iosep Mk.
15, 45; ioš J. 4, 5.

Isaac p. n., gs. isaaces Mt. 22, 32.
Mk. 12, 26; isaacs L. 20, 37; ds.
—, Mt. 8, 11.

Isaias p. n., ds. —, J. I 3, 6.

-ise, see bebb-, cæsariens-, carpián-,
crée-, cyrin-, ebr-, engl-, godspell-,

hierusolim-, israhel-, iuda-, latin-, menn-, róm-, samaritan-, searíoth-, syr-, syrophœmise; see also hígwise.

isern, see léht-, ripisern.

Israhel p. n., ns. isrl Mk. 12. 29; gs. israheles Mt. 2. 20. 2. 21. 15. 24; israhelis J. 3. 10; israhela Mt. 27. 42. J. 12. 13; israeles Mt. 19. 28; —, Mt. 27. 9; israele L. 1. 16; israhē L. 22. 30; isrlēs L. 24. 21; isrl Mt. 10. 6. 10. 23; īrla Mk. 15. 32; isrla L. 1. 68. 2. 25; isrl L. 2. 32; israhel J. 1. 49; ds. isrl Mt. 8. 10; —, Mk. I 1. 6; israel J. 1. 31; isrl Mt. 9. 33. L. I 3. 18. 1. 80. 4. 25. 7. 9; as. isrl L. 1. 54.

israhelise aj. *israhelita*, nsm. israhelisea J. 1. 47.

-ist, see æfist.

-it, see levit.

Italia p. n., ds. —, Mk. I 1. 7. L. I 2. 6.

Iuda p. n., gs. iudæs Mt. 2. 6.

Iudas p. n., ns. —, Mt. I 22. 5. 26. 47. Mk. 14. 43; indas Mt. 26. 14. 26. 25. Mk. 14. 10. L. I 11. 2; iud' (9 times); gs. — J. I 6. 12; iudæs Mk. I 5. 10; ds. iud' J. 13. 26; as. —, L. 22. 3; iud J. 6. 71.

Iudea p. n., gs. iudeas L. 3. 1; iudæes Mk. 10. 1; iudæes L. 16. 5; iudea Mt. 3. 1. L. I 5. 23. 51; iudea Mk. 1. 5; iū L. 5. 17; ds. — Mt. I 2. 9. I 6. 5. 2. 22. 4. 25. 24. 16. Mk. 13. 14. L. I 2. 5. 2. 4. J. 4. 47; iudea L. 21. 21; iud' L. 6. 17; as. iudeam J. 4. 3; —, Mt. I 14. 2. L. 23. 5. J. 3. 22. 7. 3; iud' L. 7. 17. J. 7. 1. 11. 7.

Iudeus p. n. *Judeus*, ns. —, J. 18. 35; iud' J. 4. 9; np. iudei Mk. 7. 3; iudeas (= *Judea*) Mt. 3. 5; indē J. 19. 7; iud' J. (29 times); gp. iudeana Mt. (4 times). Mk. (4 times). L. (3 times). J. (8 times); iudeana J. 19. 42; iudeā J. 2. 13. 6. 4. 19. 20. 20. 19; iudea Mt. I 22. 4. 12. 8 mg. Mk. 15. 26. L. I 5. 13. J. 8. 31; iūde J. 5. 9;

indē J. 19. 21; iud' J. (8 times). dp. iudæum J. I 5. 3; iudæum J. I 6. 9; iudeum J. I 6. 9; iudeum J. I 3. 4. I 5. 12. I 5. 14. 3. 25. 4. 22; iudæm Mt. I 6. 6; iudeū Mt. 28. 15; iudeū J. 19. 40; iudē J. 12. 11; iud' J. (11 times); ap. iudæos J. I 4. 13; iudeas Mt. I 18. 1; iudeos J. 18. 38; iud' J. 9. 22. 11. 33.

iudaise aj. *Judeus*, dsm. iudisca L. I 7. 10; dpf. iudaisēu L. I 2. 10.

iuer poss. pron. *vester*, nsm. iuer (25 times); iwer Mt. 24. 20. 24. 42. Mk. 10. 43; iurre Mt. 6. 8; iur Mt. 9. 11. 17. 24; nsf. iuer Mt. 5. 20. 10. 13 (?). J. 9. 41. 14. 1. 16. 22; iuera L. I 10. 18. 10. 6. 13. 35. 21. 28. 22. 53; iura L. 6. 23. 6. 35; iuerre J. I 7. 4; iuero J. 7. 6. 10. 20; iuerro J. 7. 6. 14. 27; nsm. iuer Mt. 5. 16. 5. 37. L. 6. 20. 12. 34. J. 15. 11. 16. 24; gsm. iueres Mt. 10. 20. L. 11. 47. 14. 5. J. 8. 41. 8. 44; iures Mt. 5. 45; iwer Mt. 24. 20. 24. 42; gsf. iurres Mt. 6. 25; gsm. iures Mt. 19. 8; iueres Mk. 10. 5; iweres Mt. 10. 30. L. 12. 7; dsm. iuer Mt. 6. 25. L. 11. 46. 12. 32; iurre Mt. 6. 1. 9. 29; iure Mt. 18. 14; iuerre Mt. 10. 29; iurum J. 8. 38; ierū J. 20. 17; dsf. iuera L. 10. 11. 21. 19; iure J. I 5. 12; iuero J. 8. 21. 8. 24; iuer J. 8. 17. 10. 34; dsn. iuerre Mt. 25. 8; iuero L. 21. 18; asm. iurrie Mt. 5. 16; iuer L. 6. 22. 6. 38. J. 19. 15. 20. 17; asf. iuer Mk. 7. 9. 8. 17. L. 6. 24. J. 16. 6. 18. 31; iuerre Mt. 6. 1; iuera Mk. 7. 13; iure Mt. 15. 6; iurre Mt. 17. 20; asn. iuer J. 15. 20; npm. iuerre Mt. 6. 15; iuera Mt. 12. 27. L. 10. 20; iuera Mt. 12. 27 (?); iuero L. 11. 19 (?). J. 6. 49. iura L. 21. 15; np. iure Mt. 5. 12; iuero L. 12. 35. J. 8. 24; npn. iuerre Mt. 13. 16 (?); iuero L. 21. 34; gpm. iurre Mt. 23. 32; iura L. 9. 5; iuera L. 11. 48; dpm. iurum Mt.

7, 11, 10, 9, 10, 14. Mk. 6, 11; iueŕ L. 11, 13; dpf. iurum Mt. 9, 4, 11, 29, 18, 35, 23, 34; hiurū Mk. 2, 8; iuerum L. 21, 14; iurom L. 3, 14; iurū L. 5, 22, 9, 44; dpn. iurū L. 4, 21; apm. iurre Mt. 5, 44, 5, 47; iuerre Mt. 27, 25; iura L. 6, 27; iuera L. 6, 35; iuero L. 23, 28.

J. 6, 58, 13, 14; apf. iuerre Mt. 6, 14. Mk. 11, 25; iuerre Mt. 6, 15; iuero Mk. 11, 26. L. 21, 19; iura L. 16, 15; apn. iuero L. 5, 4; iuera L. 21, 28, 24, 38; iuerro J. 4, 35; iurra Mt. 5, 16; iurre Mt. 7, 6; iuera Mt. 10, 14; iura Mt. 19, 8.

L.

-l, see ád-, céaw-, féberád-, fiŕ-, fiŕt-, foresed-, héhŕsed-, hræg-, linenhræg-, néd-, sed-, spádl.

lā int. O, —, Mt. I 21, 4, 9, 2; la Mt. (20 times). Mk. (24 times). L. (32 times). J. (9 times).

-la, see seŕndla.

lāc, see ewiclāc.

lād sf. (?) *ducatus*, as. lāt Mt. 15, 14. [See inlād.]

læcwa vv. *comprehendere*, opt. pres. 3 pl. læcga J. 12, 35; inf. to læc-canne Mk. 14, 48. [See efnege-, ge-, tógelæcca.]

læda vv. *ducere, adducere, educere, tollere, ferrere, conferre*, ind. pres. 3 sg. lædað L. 9, 23. J. 10, 3; lædeð L. 16, 18. J. 1, 29; lædas Mt. 7, 13; lædes Mt. 7, 14, 19, 9, L. 13, 15, 16, 18. J. 21, 18; lædes Mt. 5, 32; 3 pl. lædeð L. 4, 11, 20, 35; pret. 1 sg. læde L. 14, 20; 3 sg. lædde Mt. I 6, 14, 17, 1. Mk. 6, 17, 9, 2. L. 4, 5, 4, 9, 10, 34; læde L. I 8, 20; 3 pl. læddon Mk. 11, 7, 15, 16. L. 2, 22, 4, 29, 22, 54, 22, 66, 23, 1. J. 8, 3, 18, 13, 19, 16; lædon Mk. 6, 29. L. 2, 19, 2, 22, 4, 40, 17, 27, 19, 35; opt. pres. 3 sg. læda Mt. 22, 24; lædæ Mk. 8, 34; læde Mk. 10, 11; imp. sg. læd L. 5, 4; pl. lædað L. 15, 23; lædes L. 19, 30; pres. p. læd-ende J. I 3, 6; pp. (?) læde (= *ducta*) Mt. 22, 25. [See efnege-, eft-, fore-, ge-, in-, inge-, ofer-, of-, ofge-, on-, tó-, tóge-, ðerh-, ðonage-, underlæda.]

lædin, lædinise, see latin, latinise. læfa vv. *relinquere*, ind. pres. 3 sg. læfes Mk. 12, 19; 3 pl. læfdon Mk. 12, 22. [See ge-, ofer-, ofer-gelæfa.]

læhha, see hlæhha.

læra vv. *docere, instruere, ad-monere*, ind. pres. 2 sg. læres Mt. 22, 16. Mk. 12, 14. L. 20, 21⁽²⁾. J. 9, 34; 3 sg. lærað Mt. I 17, 12; læreð Mt. I 20, 5, 5, 19. Mk. I 3, 10, I 4, 8, I 4, 10, I 5, 4, I 5, 8, L. I 6, 6, I 6, 11, I 7, 9, I 9, 7, I 9, 14, I 11, 14. J. I 7, 12; læreð Mt. 5, 19; læras Mt. I 17, 10; læras Mt. I 17, 6; læres Mt. I 17, 4, I 17, 8, I 17, 16; læres J. I 2, 6; 3 pl. læres Mt. 15, 9; pret. 1 sg. lærde Mt. 26, 55. J. 18, 20; 2 sg. lærdes L. 13, 26; 3 sg. lærde Mt. 7, 29, 11, 1. Mk. I 3, 3, 1, 21, 2, 13, 4, 2, 11, 17, 12, 35, 12, 38, L. I 8, 10, 4, 15, 4, 31, 5, 3, 6, 6, J. 6, 59, 7, 14, 8, 2, 8, 20; lærde Mt. I 20, 10, 4, 23. Mk. 10, 1; lærd L. 23, 5; lærdæ J. 7, 28; 3 pl. lærdon Mk. 6, 30; imp. sg. lær L. 11, 1; pl. lærað Mt. 28, 19; inf. læra Mk. 4, 1, 6, 34, 8, 31; lære Mk. 6, 2; pres. p. lærende Mk. 1, 22, L. 5, 17, 13, 22, 20, 1, 21, 37; lærend Mk. 12, 35, 14, 49, L. 13, 10, 19, 47, J. 7, 35; nsm. lærende Mt. 9, 35 mg.; asm. lærende Mt. 21, 23; npm. lærende Mt. 28, 20. [See ærge-, forege-, gelæra; unlæred.]

læs, see ðý læs.

læt aj. *tardus*, npm. hlætto L. 24,

25; comp. npn. lattera (= *novissima*) Mt. 12, 45.

lætrest aj. *novissimus, ultimus*, ns. lætrest Mt. 1 6, 13; hlætrest Mt. 21, 31; hlætrest Mk. 9, 35; nsf. hlætrest Mk. 12, 22; hlættn L. 20, 32; (wk.) hlætresto Mt. 27, 64; gsm. hlætresto Mk. 1 5, 7; dsm. hlætresto Mt. 20, 14; hlætresta J. 6, 39, 7, 37; hlætrestæ J. 6, 54; hlættresta J. 11, 24; (wk.) hlætreste J. 1 4, 19; hlætreste J. 6, 40; hlætresta J. 6, 44; hlætresta J. 12, 48; lætreste J. 16, 23; asm. hlætresto L. 12, 59; asf. (wk.) lætreste Mt. 5, 26; as. hlætresto L. 14, 9, 14, 10; hlætrest Mk. 12, 6; npn. hlætresto Mt. 19, 30, 20, 12, 20, 16, Mk. 10, 31 (?), L. 1 8, 7, 13, 30 (?); hlætresto Mt. 19, 30; hlætrest Mt. 20, 16, L. 1 8, 7; npn. (wk.) lætresta Mt. 12, 45; dpm. lætrestum Mt. 20, 8.

lætreste av. *novissimæ*, hlætreste Mt. 21, 37; hlætresto Mt. 25, 11; lætrest Mk. 16, 14; ðe lætresta Mt. 22, 27.

læða vv. *odisse*, ind. pres. 3 sg. læðues L. 14, 26; 3 pl. læðað L. 6, 27; læðeð L. 6, 22; læðas Mt. 5, 44; pret. 3 pl. lædedon Mt. 5, 44; læddon L. 1, 71.

læddo sf. *odium, injuria*, ds. læddo Mt. 6, 24, 24, 10, J. 15, 18, 15, 25; læðo Mt. 5, 43 (?); as. læðo Mt. 20, 13.

læf sn. *uxor*, ns. —, Mt. 14, 6 mg.; ds. hlæfe Mt. 1 21, 11, L. 1 10, 9; lafe Mk. 1 5, 2; as. —, Mt. 22, 24; hlæf Mk. 6, 17; hlæf Mk. 6, 18, 12, 19; hlæf Mk. 12, 19.

læf sn. *reliquæ*, ds. lafe J. 6, 13; ap. hlæfo Mk. 6, 43; hlæf Mk. 4, 19. [See mættlæf.]

læf, see hlæf.

lām sn. *lutum*, as. —, J. 9, 6; lām J. 9, 6, 9, 21, 9, 14, 9, 15.

lāmwrhta sm. *figulus*, gs. lāmwrhtes Mt. 27, 10; lāmwrhta

Mt. 27, 7.

-læpe, see anlæpe.

lār sf. *doctrina, consilium, lectio*, ns. —, Mk. 1, 27; laar J. 7, 16; lar J. 1 2, 6; gs. —, Mk. 1 1, 9; ds. lare Mt. 10, 8 mg.; —, Mt. 1 20, 2, 16, 12, Mk. 4, 2, 6, 2; laar Mk. 12, 38, J. 7, 17; lar Mt. 22, 33, L. 4, 32; lā J. 18, 19; as. —, Mt. 7, 28, 10, 14, Mk. 1 3, 8 mg. 1 3, 19, 11, 18, J. 18, 14; lar Mt. 1 18, 12, 1 19, 1, Mk. 1, 22; lare J. 18, 19; np. laro J. 7, 38; gp. lara Mt. 1 16, 14; ap. lāra Mt. 15, 9; laruo Mk. 7, 7. [See forelār.]

lār sm. *magister*, ns. laar J. 8, 4; as. lar Mk. 1, 22.

lāreneht sm. *discipulus*, ns. lāreneht L. 1 2, 2.

lārwu sm. *magister, rabbi, auctor, doctor, magistratus*, ns. laruu Mt. (5 times), Mk. (10 times), L. (3 times), J. (11 times); larwu Mt. 22, 35; laaruu L. 20, 21; laruaa Mk. 9, 17, J. 11, 8, 13, 14; laruū J. 20, 16; laruaa Mt. 17, 24; larua Mt. 8, 19, Mk. 9, 5, 9, 38, 10, 17, 10, 20, 10, 35; vs. laruu Mt. 12, 38, 22, 36, 26, 25; laruwa Mt. 26, 49; laruaa Mt. 19, 16; larwa Mt. 22, 16, 22, 24; gs. laruu J. 1 2, 6; as. laruu Mt. 10, 24, Mk. 5, 35; laruaa Mt. 1 6, 9; np. laruas Mt. 23, 7, 23, 8, 23, 10, L. 5, 17, 22, 52, J. 6, 45 (= *docibilis*); gp. laruaa L. 2, 46; dp. laruum Mt. 1 5, 5; laruum L. 22, 11; laruū L. 23, 13; laruu L. 22, 4; ap. larwas Mt. 1 8, 19, 6, 16. [See ælārwa.]

lāt, see lād.

latin aj. *latinus*, gs. latines Mt. 1 2, 18; ds. læddin J. 19, 20; lætin J. 20, 24 mg.; as. —, Mk. 5, 41; latinū Mt. 1 1, 12; dp. latinū L. 23, 38.

latinise aj. *latinus*, lædinise (= *latinac* for *latinac*) J. 19, 20.

lattiga vv. *tardare*, ind. pret. 3 sg. hlattade L. 1, 21.

latto s. *mora*, as. hlatto L. 12, 45.

lätwn sn. *dux*, ns. latua Mt. 2, 6; hlatuu Mt. I 16, 3; np. latuas Mt. 15, 14. 23, 24; hlatuas Mt. 23, 16; ap. latuas Mt. I 21, 8. [See fore-lätwa.]

lað sn. *abominatio, odium*, ns. laað L. 16, 15; ds. lað Mt. 10. 22. Mk. 13, 13. L. 21, 17; laað Mt. 24, 9; dp. (= *odituris*) laðum L. I 8, 13.

laðiga ww. *invitare*, ind. pres. 2 pl. hlaðas Mt. 22, 4; pres. p. dpm. laðendum L. 14, 7; laðendū L. I 8, 12. [See eft-, ge-, tó gelaðiga.]

Lazarus p. n., ns. —. L. 16, 20; latzar J. 11, 1. 11, 2. 11, 14. 12, 2; latzar J. 11, 11. 11, 43. 12, 1; lā L. 16, 25; as. latzarum J. I 6, 7; latzar J. 12, 9. 12, 10. 12, 17; latzar J. 12, 11; lazar J. 11, 5; la L. 16, 24.

léa sm. *leo*, gs. leas Mt. I 7, 9. I 7, 12. 8, 4.

léaf sn. *folium*, np. hleofoa Mt. 24, 32; ap. leafo Mt. 21, 19. Mk. 11, 13 (?).

léaf aj. *dilectus, carissimus*, nsm. leaf Mt. 17, 5. Mk. 1, 11. 9, 7. L. 3, 22; leof Mt. 3, 17. L. 9, 35; asm. leof' L. 20, 13; npm. leafa (leafa suno = *filioli*) (wk.) Mk. 10, 24; superl. nsm. leofost L. 3, 22; leofuste Mk. 9, 7; asm. leofust Mk. 12, 6.

léafa sm. *fides*, ns. leafa Mt. 15, 28; gs. leafes (= *credendi*) Mt. I 14, 5; ds. leafa Mt. I 19, 19; as. leafa Mt. 8, 10. 23, 23; leafe Mt. 21, 21. [See geléafa.]

léafull aj. *fidelis*, nsm. leafull Mt. 25, 21. 25, 23 (?). J. 20, 27. [See ge-, ungeléafull.]

léafulnise, see ungeléafulnise.

léafgewritten *cautio*, as. hleafgewritten L. 16, 6.

léas aj. *falsus, mendax, pseudo*, nsm. leas J. 8, 44. 8, 55; asm. leasne Mt. I 1, 8; asf. leas Mt. 19, 18. 26, 59. Mk. 10, 19. 14, 56. 14, 57; asm. leas. L. 18, 20; npm.

lease Mt. 24, 11. 24, 24. Mk. 13, 22; leaso Mk. 13, 22; npf. leasa Mt. 15, 19; lease Mt. 26, 60; npm. leasa Mt. I 2, 15; leaso Mt. 26, 60; dpm. leasum Mt. 7, 15. [See āldor-, fācen-, friond-, gēme-, sac-, ðor-, wæterlēas.]

léasa vb., see forléasa.

léasa aj., see lýtel.

léasere sm. *falsus*, ap. leaseras Mt. I 17, 15.

léasest, see lýtel.

léasung sf. *mendacium, fallacia, hypocrisis*, gs. leasunges J. I 5, 16; ds. leasunge Mt. 23, 28; leasung J. 8, 44; ap. leasunga Mt. 13, 22.

-léca, see neóléca.

léce sm. *medicus, stabularius*, ns. —. Mt. I 6, 10. L. I 2, 1; lece L. 4, 23; ds. lece Mt. I 18, 8. 9, 12. Mk. 2, 17. L. 5, 31. 10, 35; dp. lecum Mk. 5, 26. L. 8, 43.

lécehús sn. *stabulum*, as. lecehús L. 10, 34.

lēga ww. *sternere, substernere*, ind. pret. 3 pl. legdon Mt. 21, 8. Mk. 11, 8. L. 19, 36. [See ā-, ge-, lēga.]

leeniga ww. *curare, curari*, ind. pres. 3 sg. leened Mt. I 19, 2; pret. 3 sg. leenade Mk. 1, 34. L. 4, 40. 7, 21; lecnade Mt. 12, 15; imp. sg. leene L. 4, 23; pl. leenened L. 13, 14; pres. p. npm. leenande L. 9, 6. [See gelécniga.]

lécnung sf. *curatio*, ds. lecnung Mk. I 2, 14.

lécweard sm. *hortulanus*, ns. lecnear J. 20, 15; as. lecnord J. I 8, 4.

léfa ww. *credere*, ind. pret. 3 sg. lefde J. 2, 24; 3 pl. lefdon J. 7, 39. [See geléfa: ungeléfcend.]

léfa ww. *sincere, concedere, permittere*, ind. pret. 3 sg. lefde Mk. I 3, 6. 1, 34; imp. sg. lef Mt. 8, 21. [See ā-, ge-, ðerhgeléfa.]

-lécen, see ungelécen.

-lécend, see ungelécend.

-lêfenise, see ungelêfenise.

lêfenscîp, see gelêfenscîp.

lêg (= *corona*), see bég.

lêg sf. (?) *flamma*, ds. lêgo L. 16, 24.

lêga wv. *proditor*, ns. hlega L. 6, 16.

leger, see dêrne-, forleger.

-legere, see dêrnelegere.

lêgere sm. *hypocrita, falsus*, ns.

legere Mt. 15, 7. L. 6, 42; np.

legeras Mt. 6, 2. 6, 5. 6, 16. 15, 7.

22, 18. 23, 13. 23, 14. 23, 23. 23,

25. 23, 27. 23, 29. L. 12, 56; dp.

legerum Mt. 24, 51. Mk. 7, 6; ap.

legeras Mt. I 17, 15.

legerescîp, see dêrnelegerescîp.

lêgêð sn. (?) *fulgor*, gs. legêð L. 11, 36.

lêgêðslæht s. *fulgor*, ns. legêðslæht L. 10, 18. 17, 24; ap. leigêðslæhtas Mt. I 8, 3.

lêing, see belêing.

leht sn. *lux, lumen, fulgor, splendor,*

lucerna, incensum, ns. leht Mt.

4, 16. 5, 14. 5, 16. 6, 23. 24, 27.

28, 3. L. 11, 35. 11, 36. J. I 1, 6.

I 5, 10. 1, 4. 1, 5. 1, 8. 1, 9. 3, 19.

8, 12. 9, 5. 11, 10. 12, 35. 12, 46;

gs. lehtes L. 1, 10. 16, 8. J. 12, 36;

ds. leht Mt. 10, 27. L. 12, 3. 22,

56. 24, 22. J. 1, 7. 1, 8. 3, 20. 3,

21. 5, 35; as. leht Mt. I 16, 13.

4, 16. 24, 29. Mk. I 3, 4. L. I 9, 19.

2, 32. 8, 16. 11, 33. J. I 5, 19. 3,

19. 3, 20. 8, 12. 11, 9. 12, 35. 12,

36 (?) ; lecht Mk. 13, 24.

leht aj. *lucidus*, nsm. leht L. 11,

34. 11, 36; nsn. leht Mt. 6, 22. 17,

5 (nsf. ?). L. 11, 36.

leht aj. *levis, tolerabilis*, nsf. leht

Mt. 11, 30; comp. lihtré Mt. 10, 15.

lehta, see lihta.

lehtfæt sn. *lucerna, lampas, candel-*

abrum, lanterna, ns. lehtfæt Mk.

4, 21. J. 5, 35; lehtfæt Mt. 6, 22;

ds. lehtfæte L. 11, 33; as. lehtfæt

Mt. 5, 15. L. I 5, 16. I 7, 9. 8, 16;

np. lehtfato Mt. 25, 8; dp. leht-

fatum Mt. 25, 4; lehtfatu J. 18, 3;

ap. lehtfato Mt. 25, 1. 25, 3. 25,

7. L. I 7, 17.

lehtisern sn. *candelabrum*, as. lehtisern Mt. 5, 15. Mk. 4, 21; lehtisrn L. 8, 16.

lêhtûn sm. *hortus*, ns. lehtun J.

18, 1. 19, 41; ds. lehtune L. 13,

19. J. 18, 26 (?); lehtun J. 19, 41;

dp. lehtunum Mt. 23, 23 mg.

leng, see long.

lêngo sf. *statura*, ds. lengo Mt. 6,

27; lengo L. 19, 3; leng L. 12, 25.

lêngra, see longé.

leorniga wv. *legere, discere*, ind.

pres. 2 sg. leornas L. 10, 26; 3 sg.

liornes Mt. 24, 15; pret. 2 pl. le-

ornadon Mt. 19, 4; liornadon Mt.

21, 16; leornade Mt. 12, 3. 12, 5.

22, 31. Mk. 2, 25; leornadæ Mk.

12, 26; leornada Mk. 12, 10; le-

ornade Mt. 21, 42; opt. pres. 3 sg.

leorn Mt. 10, 14 mg.; imp. pl. le-

ornas Mt. 9, 13. 11, 29. Mk. 13,

28; leornes Mt. 24, 32; inf. le-

ornege Mt. 10, 8 mg. [See ge-

leorniga.]

lêsa, see âlêsa.

Lesineg, see Leving.

lêsing sf. *redemptio*, ds. lesine Mk.

10, 45; as. lesing L. 1, 68. 2, 38.

[See eſtflêsing.]

lêsnise sf. *redemptio*, ns. lesnise

L. I 10, 18; as. lesnise Mk. 10, 45.

L. 1, 68; lesnis L. 2, 38. [See â-

onlêsnise.]

lêswu sf. (?) *pascuum*, ap. lesua J.

10, 9.

lêswiga wv. *pascere*, pres. p. les-

uande L. 17, 7; gpm. lesuuantra

L. 8, 32. [See gelêswiga.]

lêta sv. *sincere, relinquere, ad-*

mittere, laxare, existimare, ar-

bitrari, ind. pres. 1 sg. leto L.

13, 18. 23, 44 (p ic leto = *ferre*);

3 sg. lêttes J. 16, 2; letes Mk. 12,

19; 2 pl. letas Mt. 23, 13; pret.

3 sg. leort Mk. 5, 37; imp. sg. let

Mk. 7, 27. L. 5, 4; pl. lêtas L. 18,

16; lêttes J. 11, 44; letas Mk. 10,

14; inf. lêta L. 12, 39. 13, 20; leta

Mk. 1, 34. [See eſtfor-, for-, fore-,

gelic-, offorlêta: unforlêten.]

-lêta. see gelêta.

-létuise. see forlétuise.

lêdra wv. *ungere*, ind. pret. 3 sg.

lêdrede J. 11, 2.

Levi p. n., ns. leui L. I 5, 1, 5, 29.

Laving p. n., ns. leuing L. 3, 29;

lesineg Mt. I 6, 4.

levit sm. *levita*, *leviticus*, nsm. leuit

Mk. I 1, 6; gsf. leui Mk. I 1, 8.

lêwa, see belêwa.

libra s. *mona*, ns. —, L. 19, 20; as.

librā L. 19, 24; ap. libras L. 19,

13, 19, 18 (?). 19, 24; librā L. 19,

16 (?); libī L. 19, 25.

lie sn. *corpus*, *caro*, ns. —, Mt. 24,

28, 26, 41.

-lie sb., see onge-, ungelie.

-lie, aj., see efnege-, ge-, ungelie:

afu-, ágen-, ange-, aposto-, ár-

wyrð-, bæ-, behóf-, brýð-, eirie-,

dæghwám-, déad-, dæghwám-,

drihten-, éaðe-, engel-, eorð-, ét-,

fæder-, frúeen-, gebyre-, ge-

dæfen-, gedég-, gehwám-, ge-

mæne-, gerisen-, gewune-, god-

spel-, heofon-, hú-, lichom-,

maeca-, mæhtig-, missen-, néd-,

oferwist-, pis-, reht-, risen-, ðarf-,

ðorfend-, ðus-, unádrysend-, un-

efne-, ungemet-, unmahtig-, un-

rót-, unstyrend-, untwiend-, un-

wís-, wácn-, wuldor-, wundorlie.

-licia, see tógelica.

liceiga wv. *lingere*, ind. pret. 3 pl.

liccedon L. 16, 21.

-lice av., see áe sód-, áer-, ár-,

bær-, bál-, bismer-, bitter-, clén-,

eúð-, dæghwám-, dæg-, deop-,

ebrise-, fæst-, feer-, fêger-, gást-,

gedég-, gelie-, gemæne-, georn-,

gléow-, heart-, hefig-, hlútor-, hog-,

hræd-, hwærf-, hýgdig-, inweard-,

lustful-, lust-, mægwlit-, monig-

fald-, ofist-, pis-, recon-, reht-,

rúm-, rún-, seearp-, sceort-, seo-

foful-, snoter-, sóð-, sundor-, tács-,

trum-, twufald-, ðrifald-, ðus-, un-

éaðe-, unmahtig-, wær-, wís-,

wundor-, wutedlice.

licewyrðe aj. *placitum*, nsm. lice-

wyrðe Mt. 11, 26.

liega sv. *jacere*, *discumbere*, ind.

pres. 3 sg. liges Mt. 8, 6; pret. 3

sg. laeg Mk. 2, 4; 3 pl. legon Mt.

9, 36; imp. sg. lig Mt. 19, 18; pres.

p. liegende Mk. 2, 4, J. 5, 6; licende

Mt. 8, 14, 9, 2, Mk. 7, 30; lieende

Mk. 5, 40; asn. lieende Mt. 12, 44

(= *vacantem*); dpm. ðiegenderu

Mk. 14, 18; licendum (= *jactan-*

tibus) Mk. I 5, 6. [See ðerne-,

geliega.]

lichoma wn. (? so Mt. 14, 12) *corpus*,

caro, ns. lichoma Mt. (9 times).

Mk. (4 times). L. (9 times). J. (6

times); lichom^u Mt. 26, 26; lichōa

J. 6, 55; lichom Mk. 10, 8; gs.

lichomas Mt. I 17, 9, Mk. I 1, 12,

J. 17, 2; lichomes L. 11, 34, J. I

2, 3, 2, 21; lichomæs Mt. 6, 22,

Mk. I 1, 15, J. 1, 13; lichome Mt.

I 14, 4; lichoma J. I 3, 13; lichoma

Mt. 10, 8 mg.; ds. lichoma Mt. I

6, 17, I 14, 12, I 15, 1, 6, 25, 19,

5, Mk. 5, 29, 10, 8, L. 12, 22, J. I

5, 2, 3, 6, 8, 15; lichoma Mt. I 14,

11; as. lichoma Mt. (8 times). Mk.

(5 times). L. (6 times). J. (9 times);

lichom J. 6, 54; np. lichoma Mt.

27, 52; lichomo J. 19, 31.

lichomlic aj. *corporalis*, dsu. lie-

hómlic L. 3, 22.

liceiga wv. *placere*, *complacere*,

sufficere, ind. pres. 3 sg. lieað

L. 3, 22; licas Mt. 6, 34; licas Mk.

14, 41; pret. 3 sg. licade Mt. 12,

18, Mk. I 11. [See ge-, tó-, ðerh-,

welgeliceiga.]

-liclice. see geliclice.

lienise sf. *statura*, *imago*, ds. lie-

nesse Mt. 6, 27; gp. lienessa Mt.

I 21, 10. [See ge-, on-, onge-,

tid-, ungelienise.]

liedrowere sm. *leprosus*, ns. liedrouer

Mt. 8, 2; liedrower Mk. I 2, 13;

liedrower Mk. 1, 40, L. 4, 27; gs.

liedroueres L. 14, 14; as. liedrower

Mt. I 17, 19; np. liedrouwas Mt.

11, 5; ap. liedroures Mt. 10, 8.

lif sn. *vita*, ns. —, J. 14, 6, 17, 3;

lif L. 12, 15. J. I 7, 5. 1, 4 (2). 6, 63, 11, 25. 12, 50; gs. lifes Mt. I 20, 17. L. I 8, 7. I 10, 18. 8, 14, 21, 34. J. I 4, 18. 5, 29. 6, 35. 6, 48. 6, 68. 8, 12; ds. life Mt. 12, 32; life Mt. 7, 14. 18, 8. 19, 17. Mk. 8, 35. 10, 30. L. 15, 13. 16, 25. J. I 4, 10. 5, 24; lif Mt. 12, 32. L. I 6, 19. J. I 5, 1; —, J. 6, 51; as. —, Mk. 10, 30. L. 10, 25. J. 4, 14. 4, 36. 6, 40. 12, 25. 17, 2; lif Mt. (6 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (19 times); hlif J. I 4, 18.

lifíasta wv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. lifíastas J. 6, 63.

lifiga wv. *vivere*, ind. pres. 1 sg. lifo J. 6, 57. 14, 19; 3 sg. lifað J. I 4, 7. 6, 58. 11, 26; lifað J. 11, 25; lifoð J. 6, 57; lifoð Mt. 9, 18. J. 4, 53. 6, 51; lifes Mt. 4, 4. L. 4, 4. J. 4, 50; 2 pl. lifias J. 14, 19; 3 pl. lifias J. 5, 25; hlifigað L. 20, 38; pret. 3 sg. lifde L. 2, 36. 15, 24. 24, 23. J. 4, 51; opt. pres. 3 sg. lifige Mt. 9, 18; hlifige Mk. 5, 23; inf. lifiga L. 24, 23; pres. p. hlifigende Mt. 27, 63; hlifgiende Mt. 26, 63; lifgiende Mk. I 1, 2; lifigiende L. 10, 30; lifiende L. 24, 5. J. 6, 51. 6, 57; gsm. hlifigendes (= *vivi*) Mt. 16, 16; npf. lifigiendo J. 7, 38; gpm. hlifigiendra Mt. 5, 4 mg. 22, 32; hlifigiendra L. 20, 38; hlifiendra Mk. 12, 27; dpm. hlifiendū Mt. I 8, 10. [See eft-, ge-, of-, underlifiga; un-lifigende.]

lifodæn (?) s. *victus*, as. lifoðæn L. 21, 4.

lifwelle aj. *vivus*, asn. lifwelle J. 4, 10.

liha sv. *commodare*, imp. pl. lih L. 11, 5.

lihta wv. *lucere*, ind. pres. 3 sg. lihteð Mt. 5, 15; lehteð Mt. 5, 16. [See ge-, gein-, inlihta.]

lim sn. *membrum*, gp. liomana Mt. I 20, 11. 5, 29. 5, 30. Mk. I 4, 9.

limpa. see be-, gelimpa.

Lindisfearnælonding sm. *dweller*

in the land of Lindisfarnæ, gp. lindisfearnælondinga J. P 188³.
lin sn. *linteum*, *sindon*, ds. —, J. 13, 5; liñ Mk. 15, 46; as. —, J. 13, 4; liñ Mk. 15, 46.

línen aj. *byssus*, dpm. linninū (linninū hreglu = *linteis*) J. 19, 40; linnenō L. 16, 19.

línenbrægl sn. *lintamēu*, *linteum*, *sindon*, ds. línēnhrægle L. 23, 53; np. linninhræglo J. 20, 5; dp. líninhrægllum J. 20, 7 (see also linninū hreglū J. 19, 40); ap. línēnhræglo J. 20, 6; línēnhrægla L. 24, 12.

-ling. see cýð-, dēr-, eft on bæc-, hēafud-, on bæc-, seilling.

linga. líniga. see hlioniga.

líoda sm. pl. *prople*, gp. líoda Mt. I 18, 5. 10, 5. L. 8, 26. 8, 37. 9, 52. J. I 4, 5; dp. líodum J. 2, 23; ap. líoda L. 17, 11.

lioniga. see hlioniga.

liprice. see earliprice.

líora wv. *transire*, ind. pres. 3 sg. líorað Mt. 26, 39; líores Mt. 5, 18. [See be-, for-, fore-, forege-, ge-, oferlíora.]

liornise. see geliornise.

lixiga wv. *fulgere*, *lucere*, ind. pres. 3 sg. lixēð Mt. 13, 43; pres. p. lixende L. 24, 4. J. 5, 35. [See inlixiga.]

lixende aj. (pres. p.) *candidus*, npn. lixendo Mk. 9, 3.

lixende av. (pres. p.) *splendide*, liesendo L. 16, 19.

lixiug sf. *splendor*, ds. —, Mt. I 16, 13.

locc. see scipalocc.

locceta wv. *cructare*, ind. pres. 1 sg. loccete Mt. 13, 35; 3 sg. locceteð Mt. I 7, 5.

lóeiga wv. *videre*, *respicere*, *aspicere*, *considerare*, *intueri*, ind. pres. 3 sg. locas Mt. 6, 6; pret. 3 sg. locade Mt. 14, 19. 19, 26. Mk. 6, 41; 3 pl. locadon Mt. 21, 38; imp. sg. loca Mt. 8, 4. L. 18, 42; pl. locas Mt. 6, 26. 6, 28. L.

- I 10, 17. [See éfern-, eft-, forð-ge-, upp-, ymbloéiga.]
- lof sm. *laus*, ns. —, Mt. I 6, 10; gs. lofes Mt. I 17, 7. I 18, 18; as. —. Mt. 21, 16. L. 18, 43.
- lofiga vv. *laudare*, pres. p. npm. lofando L. 24, 53.
- lomb sn. *agnus*, ns. lomb J. 1, 29. 1, 36; as. lomb J. I 3, 6; lomb Mt. I 8, 2; ap. lombro L. 10, 3; lomboro J. 21, 16; lombor J. 21, 15.
- lond sn. *ager, regio, vicus, villa, pars, terra*, ns. lond Mt. 13, 38. 27, 8(2). L. 12, 16; lónd Mt. 3, 5. Mk. 1, 5; gs. londes Mt. 6, 28. 6. 30, 13, 36. L. 1, 8. 3. 1. 4, 37. 8, 37. 15, 15. J. 6, 71; ds. londe Mk. 8, 23. L. 8, 26. 8, 27. 17, 7. 23, 26. J. 6, 23. 11, 55; londæ Mt. I 7, 12; lond Mt. 4, 16. 8, 28. 24, 18. 24, 40. Mk. 13, 16. 15, 21. L. I 9, 11. 1, 5. 12, 28. 15, 14. 15, 25. 17, 36; lónd Mt. 13, 27. 13, 31. 13, 44. 14, 35. L. 17, 31; as. lond Mt. 2, 12. 27, 7. 27, 10. Mk. 5, 1. 5, 10. 8, 26. 14, 32. 16, 12. L. 2, 8. 3, 3. 4, 14. 7, 17. 15, 13. 15, 15. 19, 12. J. 11, 54; lónd Mt. 13, 24. 13, 44. 22, 5. Mk. 1, 28. 6, 55. L. 14, 18; dp. londum Mt. 6, 2. Mk. 5, 14; londū Mk. 6, 56. 8, 10. L. 8, 34. 21, 21; ap. london Mt. 19, 29. Mk. 6, 36. 10, 29. 10, 30. L. 9, 12; lónd Mk. 1, 38; lond J. 4, 35. [See éa-, mórlond.]
- londbigenga wvn. *agricola*, dp. londbigengū Mk. 12, 1.
- londbúend sm. *agricola, colonus*, ns. londbuend J. 15, 1; as. londbuend L. I 3, 8; londbuend J. I 7, 9; np. landbuendo Mt. 21, 38; londbuend Mt. 21, 35; dp. londbuendum Mt. 21, 33. 21, 41. Mk. 12, 2(2); londbuendū Mt. 21, 40; ap. londbuendo Mk. 12, 9; londbuend Mt. 21, 34.
- londing, see Lindisfearnéalonding.
- long aj. *longus, prolixus, multus, hodiernus*, nsn. long Mk. 7, 6; gsn. longes Mk. 9, 21. 12, 40; dsm. long(e) (wk.) Mt. I 22, 9; asm. longa (wk.) Mt. 27, 8; longe (wk.) Mt. 28, 15; asf. longe L. I 11, 11; asn. long Mk. 9, 21. L. 20, 47. J. 5, 6. [See swæ-, ðonelong.]
- longe av. *multum, prolixius, longe*, longe L. 14, 32. 22, 44; longa Mk. 5, 23; lónga Mk. 5, 10; long Mt. 8, 30. 15, 8; comp. leng (= *ultra, amplius, adhuc, prolixius, ulterius, longius*); leng Mt. 26, 65. Mk. 9, 8. 11, 14. 14, 63. 15, 5. L. 20, 36. 20, 40. J. I 5, 10; lenge Mk. 5, 35; lengra Mk. 12, 40; lengre L. 24, 28. [See forlong; hú longe.]
- longiga wv. *tædere*, inf. lóngiga Mk. 14, 33.
- longsum aj. *multus, longissimus*, nsn. longsum Mt. I 5, 7; asn. longsi Mt. 25, 19. [See on longsum.]
- longunga av. *prolixo*, longunga Mk. 12, 40 (= *prolixa*). J. I 7, 18 (= *prolixa*).
- longwege av. *pergere*, longwoege Mk. 13, 34.
- lopa, see brýðlopa.
- lopestre wf. *locusta*, ap. lopestro Mk. 1, 6.
- los sn. *perditio*, ds. lose Mt. 7, 13. 12, 14.
- losiga wv. *perdere, perire, deficere, dissipare*, ind. pres. I sg. losigo L. 15, 17; 3 sg. losiað Mk. 8, 35; lósað Mt. 16, 25; losað Mt. 18, 14. Mk. 9, 41. L. 9, 24(2). 9, 25. 15, 4. 15, 8. 21, 18. J. 3, 15. 6, 27. 10, 10. 10, 28; loseð Mt. 10, 39. 10, 42; losð J. 12, 25; losas Mt. 21, 41. Mk. I 4, 2. 8, 35. J. I 4, 17. 3, 16. 17, 12; 2 pl. losigað L. 16, 9; 3 pl. losiað L. 8, 24; losað Mk. 2, 22; lasað L. 5, 37; losas Mt. 9, 17. 26, 52; pret. I sg. losā J. 18, 9; 3 sg. losade Mt. 22, 7. L. I 9, 20. 9, 42. 11, 51. 15, 4. 15, 6. 17, 27. 19, 10; 3 pl. losodun Mt. 10, 6; opt. pres. I sg. losige J. 6, 39; 3 sg. losaige J. 11, 50; 3 pl. losiga Mt. 15, 32; losia J. 6, 12; pret. 3 sg. losade Mk. 9, 22; inf. losiga

- Mk. 3, 4. 3, 6. L. 6, 9. 13, 3. 13, 5; losige Mt. 10, 28. 10, 39. Mk. 1, 24; losia L. 13, 33; to losane Mk. 1, 24; pp. lósad Mk. 1 2, 1; losad Mk. 1 1, 13 L. 19, 10. [See for-, gelosiga.]
- losing sf. *perditio*, ds. losing Mt. 7, 13.
- losniga, see hlosniga.
- loswist s. *perditio*, *detrimētum*, *deceptio*, lós-wist Mk. 4, 19; losuist Mk. 14, 4; gs. losnistes J. 17, 12; as. —, Mt. 16, 26; losuist Mk. 8, 36. L. 9 25.
- Loth p. n., gs. lothes L. 17, 28. 17, 32; —, L. 1 9, 11.
- lúca, see belúca.
- Lucas p. n., ns. —, Mt. 1 3, 9. 1 7, 14. L. 1 2, 1. 1 3, 11. J. P 188; gs. lucases L. 1 1, 1; ds. luc' L. 1 3, 3; as. —, L. 1 11, 20; L. heading. L. 24, 53; luc' L. 1 1, 1.
- lufiga vv. *amare*, *diligere*, ind. pres. 1 sg. lufa J. 14, 21. 21, 16. 21, 17; lufu J. 14, 31. 21, 15; 2 sg. lufastu J. 21, 16. 21, 17(?); lufastu J. 21, 15; lufas J. 1 8, 10; 3 sg. lufað Mt. 6, 24. L. 7, 5. J. 3, 35. 5, 20. 10, 17. 12, 25. 14, 23(?). 16, 27; lufað L. 16, 13; lufas Mt. 10, 37. J. 11, 3. 14, 21(?). 14, 24; lufias Mt. 10, 37; 2 pl. lufað L. 6, 32. 11, 43. J. 16, 27; lufias Mt. 5, 46; 3 pl. lufiað Mt. 5, 46; lufagið L. 6, 32; lufað Mt. 23, 6. L. 6, 32; lufas Mt. 6, 5. L. 20, 46; pret. 1 sg. lufade J. 13, 34. 15, 9; 2 sg. lufades J. 17, 23. 17, 26; 3 sg. lufade Mk. 10, 21. L. 7, 42. 7, 47(?). J. 3, 16. 11, 5. 11, 36. 13, 1. 13, 23. 19, 26. 20, 2. 21, 7. 21, 20; lufad L. 7, 47. J. 15, 12; opt. pres. 2 pl. lufaiga J. 13, 34; lufaige J. 13, 34; lufiga J. 15, 12. 15, 17; imp. sg. lufa Mt. 5, 43. 19, 19. 22, 37. 22, 39. Mk. 12, 30. 12, 31. 12, 33. L. 10, 27; pl. lufas Mt. 5, 44; lufigað L. 6, 27; lufiges L. 6, 35; inf. lufiga J. 8, 42; lufagie Mt. 1 18, 15; lufia J. 15, 19; to lufianne Mt. 1 17, 5; to lufanne Mt. 1 17, 5. L. 1 5, 8. J. 1 7, 16; pres. p. dpm. lufandum J. 1 7, 6; apm. lufiande L. 6, 32. [See gelufiga.]
- lufu s. *fides*, *dilectio*, *caritas*, ns. —, Mt. 1 1, 12; lufa Mt. 15, 28; lufu J. 17, 26; gs. lufes Mt. 1 14, 10. Mk. 1 5, 3; lufæ Mt. 1 21, 12; ds. —, Mt. 1 14, 5. 1 19, 19. J. 15, 9. lufu J. 17, 26; lufu Mk. 1 1, 20. J. 15, 10; lufa J. 15, 10; as. —, Mt. 1 6, 9. 1 15, 1. 1 15, 4. 23, 23. Mk. 1 1, 19. J. 1 7, 10. 1 7, 11; lufu L. 11, 42. J. 15, 13; lufa Mt. 8, 10.
- lugena, see lyegna.
- lüh sn. *frētum*, *stagnum*, ns. luh J. 6, 1; as. luh Mt. 8, 18. 8, 28. 14, 22. 14, 34. 16, 5. Mk. 5, 1. 5, 21. 6, 45. 8, 13. L. 8, 22. 8, 23. 8, 33.
- lust sn. *voluntas*, *desiderium*, gs. lustes Mt. 5, 32; ds. —, J. 1 2, 5. 1, 13(?); as. —, J. 1 1, 3. [See also lustum.]
- lustfullice av. *luxuriosc.* L. 15, 13.
- lustgiornise sf. *fornicatio*, *concupiscentia*, gs. lustgiornisses Mk. 4, 19; lustgeornisse Mt. 1 17, 3.
- lustliee av. *libenter*, Mk. 6, 20. 12, 37. L. 1 10, 5.
- lustum av. (dp.?) *ultro*, lustume Mk. 7, 12; lustu Mk. 4, 28.
- lúta sv. *procidere*, ind. pret. 3 sg. lheat Mk. 5, 22; 3 pl. hluton Mk. 3, 11. [See fore-, ge-, under-lúta.]
- lútorlice, see hlútorlice.
- lyege aj. *fulsus*, mp. lyeece Mt. 26, 60; lyeece Mt. 26, 60.
- lyeiga vv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. lyeedon L. 1 5, 1; lyeeodon L. 1 8, 9; lyeton L. 5, 30.
- lyegna vv. *crumpere*, opt.(?) pres. 3 sg. lyegna Mt. 1 1, 8.
- lýding, see hlýding.
- lýft s. *avr.* ap. lýf (= *cra*) L. 1 10, 12.
- lyg, see búta lyg hwæðre.
- lyrta, see helyrta.
- lysna, see hlýsna.

lýtel aj. *modicus, pusillus, brevis, parvulus, minimus, paucus, minor*, nsm. lýtel Mt. 5, 19, 18, 4; lýttel Mk. 10, 15. L. 19, 13; nsf. lýttel Mt. 2, 6; nsn. lýtel Mt. I 20, 10. L. 12, 32; lýttel L. 7, 47. J. 6, 22; lýttil J. 12, 35; gsm. lýtles Mt. 6, 30, 14, 31, 16, 8; lýtlo Mt. 8, 26. L. 12, 28; gsn. lýtles Mt. I 17, 11; dsm. lýtlum Mt. 18, 5; dsn. lýtlum Mt. 8, 23. L. 16, 10; lýtelū L. 16, 10; lýtlū Mt. I 6, 18. L. 22, 58; lýtlo L. I 7, 15; asm. lýtle Mt. 18, 2; lýtelo Mk. 5, 3; asf. lýtel Mt. 14, 22; lýtle Mk. 14, 70. J. 7, 33; asu. lýttel Mt. 13, 2. L. 7, 47. J. 6, 7; lýtle L. 6, 41; upm. lýtlo Mt. 18, 3; lýtla Mt. 19, 13; npn. lýtle L. 13, 23; gpm. lýttelra Mt. I 1, 6. Mk. 8, 7; lýtelra L. I 8, 7; lýtla Mt. 21, 16. L. I 8, 7; dpm. lýtlum Mt. I 21, 4. 9, 25, 10, 42, 15, 38, 18, 6, 18, 10, 18, 14, 25, 40, 25, 45; lýtlū Mt. 14, 21. L. 10, 21, 17, 2, 19, 17; dpn. lýtlum Mk. I 1, 17. L. 12, 48; lýtlū Mt. 5, 19; apm. lýtla Mt. I 20, 16. Mk. I 5, 6; lýtlo Mk. 10, 14. L. I 9, 15; lýtlo (wk.) Mt. 19, 14; lýtle Mk. I 3, 18; apf. lýtla Mt. I 20, 17; apn. lýtla Mt. 25, 21, 25, 23; lýtlo Mk. 10, 13. L. I 9, 17; comp. léassa, léssa (= *minor*): nsm. leasa L. 7, 28; leasā L. 9, 48; læssa Mt. 11, 11;

gsm. leasse Mk. 15, 40; asu. leasse Mt. I 3, 7; superl. léassest, læsest (= *minimus, parvulus, pusillus, minor*): nsm. leasest Mt. I 20, 10 mg. 5, 19; nsn. leasest Mt. 13, 32; leassast L. 12, 26; læsest Mk. 4, 31; dpm. leasestū Mt. 5, 19; læsestū Mk. 9, 42. [See also ðý læs.]

lýtel av. *minime, modicum, minimum*, lýttel Mt. I 20, 10. J. 13, 33, 14, 2 (f'ðon lýttel = *quominus*). 14, 19, 16, 16; lýtle L. I 5, 8; lýtil J. 16, 16, 16, 17; lýttil J. 16, 17, 16, 18, 16, 19(2).

lýtel hwíl sf. *temporalis, modicum, paululum, pusillum*, as. lýtle hwile Mt. I 8, 5; lýtle huile Mt. 13, 21 (ns.?). 26, 73. Mk. 14, 70. L. 22, 58. J. I 7, 14; ap. lýtla huile Mt. I 20, 17.

lýtel hwón av. *pusillum*, lýtel huon Mk. 1, 19.

lýtel ðona av. *pusillum*, lýtel ðona Mt. 26, 39.

lýthwón sn. (?) *pauci*, np. lýthwon Mt. 20, 16; lýthuon Mt. 22, 14; gp. lýthwon Mt. I 2, 12.

lýthwón av. *paulatim, modicum*, lýthuon J. I 7, 14; lýthuon Mt. I 9, 11.

lýtliga wy. *minui*, inf. lýtligge J. I 4, 2; lýtlege J. 3, 30. [See ge-lýtliga.]

M.

-m, see máðm.

má, see micel; nó má.

maccalie aj. *opportunus*, nsm. maccalie Mk. 6, 21.

maciga, see gemaciga.

má, see micel.

-mæcca, see gemæcca.

mæg, see mæg.

mæga anv. *posse, valere*, ind. pres.

1 sg. mæg Mt. 9, 28. L. 10, 25(2).

14, 20, 16, 3; mæge Mt. 26, 53.

26, 61. L. 11, 7; mægo J. 13, 37;

2 sg. mæht Mt. I 11, 1. I 12, 2, 8, 2. Mk. 1, 40. L. 5, 12, 6, 42, 16, 2; mæhtu Mt. 5, 36; 3 sg. mæge Mt. I 17, 17, 5, 13, 6, 27, 10, 28, 12, 29, 18, 21, 19, 12, 22, 46, 26, 42, 27, 42. Mk. 3, 23, 3, 24, 7, 18, 8, 4, 9, 3, 9, 39, 10, 26, 13, 22, 14, 41 (wel mæge = *sufficit*). 15, 31. L. I 11, 5, 3, 8, 5, 21, 12, 25, 14, 26, 14, 27. J. I 3, 15, 3, 2, 3, 3, 3, 4(2), 3, 5, 3, 27, 6, 44, 6, 52, 6, 60, 6, 65, 7, 7, 9, 16, 10, 21, 10, 29, 10,

35. 14, 17. 15. 4; mæge J. 1, 46. 9. 4; mæhge Mk. 7, 15; mæge Mt. 11, 8; mægi J. 21, 25; mæg Mt. 15, 4. I 19, 10. 3, 9. 5, 14. 6. 24. 6, 34 (wel mæg = *sufficit*). 7, 18. 10, 25 (wel mæg = *sufficit*). 12, 26. 19, 25. Mk. 3, 23. 3, 25. 3. 26. 3, 27. L. 6, 39. 14, 33. 16, 13. 18, 26. J. 5, 19. 5, 30; mæg (underlined) Mt. 26, 39; mæg Mt. 17, 9. Mk. 2, 7. L. 14, 31; 1 pl. magon Mt. 20, 22. 21, 38. Mk. 10, 39; mago J. 14, 5; 2 pl. magon Mt. 28, 7. Mk. 4, 13. 14, 7. L. 11, 46. J. 8, 22. J. 15, 5; mægon J. 13, 36; maga Mt. 6, 24. 12, 34. 16, 3. 20. 22; mago Mk. 10, 38. L. 5, 34. 12. 26. 16, 13. J. 5, 44. 7, 34. 8, 21. 8, 43. 13, 33. 16, 12; 3 pl. magon Mt. 9, 15. 10, 28. Mk. 13, 16. 2, 19 (2). 4, 32. L. 16, 26. 20. 36. 21, 15. J. 17, 10. 3, 9; mago J. 8, 6; pret. 2 sg. mæhtes Mk. 14, 37; 3 sg. mæhte Mt. 12, 1. 8, 28. 22, 46. 26, 9. Mk. 1, 45. 2, 2. 5, 3. 5, 4. 6, 5. 6, 19. 14, 5. 14, 35. L. 18, 20. 1, 22. 6, 48. 8, 43. 13, 11. 14, 29. 14, 30. 19, 3. 22, 4. 22, 6. J. 9, 33. 11, 37; mæhte Mk. 7, 24. 14, 11; 1 pl. mæhton Mt. 17, 19; mæhte Mk. 9, 28; 2 pl. mæhto Mt. 26, 40; 3 pl. mæhton Mt. 17, 16. Mk. 3, 20. 4, 33. 8, 1. 9, 18. 11, 18. 14, 1 (2). L. 8, 19. 9, 40. 13, 24. 14, 6. 24, 16. J. 8, 6. 12, 39; mæhtun Mk. 2, 4; mæhtun J. 15, 5; mæhton L. 20, 26. 22, 2; mæhton Mk. 3, 6. J. 21, 6; mæht' Mk. 15, 20; mæht' Mk. 3, 11; opt. pres. 1 sg. mæge Mk. 10, 51. L. 18, 41; 2 sg. mæge Mk. 9, 22. 9, 23. L. 1, 20; 3 pl. mægo J. 17, 24; pret. 3 pl. mæhtes Mt. 12, 14; mæhtes Mk. 3, 10; mæhte Mk. 14, 55; int. mæge Mk. 13, 1. L. 17, 5. J. 17, 9.

mægden *sfn. puella*, ns. —, Mk. 5, 41. 5, 42. 6, 28. L. 8, 54; mæden Mk. 5, 39. 5, 40; meiden Mt. 9, 24; maiden Mt. 9, 25; maid' Mt. 9, 24;

gs. mægdne Mk. 5, 41. L. 8, 54; mædne L. 8, 50; mædne Mk. 5, 40; ds. mægdne Mk. 6, 22. 6, 28. L. 16, 1; mædne Mt. 14, 11; as. mægden Mk. 7, 30; maeden Mt. 118, 10. Mk. 13, 8.

mægn *sfn. virtus, vis*, ns. mægen L. 5, 17; —, Mt. 13, 54; gs. mægnes Mt. 26, 64. L. 22, 69; ds. mægne Mt. 24, 30. Mk. 9, 1. 13, 26. L. 14, 19. 4, 36. 24, 49; mægne Mk. 12, 30; as. mægen Mt. 11, 12; —, Mt. 25, 15. L. 9, 1; np. mægne Mt. 14, 2; mægno L. 21, 26; mægna Mk. 13, 25; mægñ L. 6, 19; dp. mægnum L. 10, 27; ap. mægno Mt. 13, 58. [See *mognmægn*.]

mægd, see mēgd.

mægwlit, see mēgwlit.

mæht *sfn. virtus, potestas, majestas, potentia*, ns. —, L. 12, 16. 13, 3. 1, 35. 22, 53; mæhto Mt. 28, 18 (np.?): gs. mæhtes Mk. 14, 62; ds. —, Mt. 121, 5. 21, 23. 21, 24 (2). 21, 27. 25, 31. Mk. 12, 12. 14, 19. 1, 27. 11, 28. 11, 29. 11, 33. 14, 36. L. 11, 17. 1, 17. 4, 14. 4, 32. 7, 8. 10, 19. 20, 2. 20, 8. J. P 187¹³; mæhte L. 10, 6. 10, 17. 4, 36; mæghte Mk. 9, 1; as. —, Mt. (8 times). Mk. (12 times). L. (10 times). J. (8 times); mæht J. 17, 2; np. mæhto Mt. 11, 20. 14, 2. Mk. 6, 2. 13, 25. L. 10, 13; mæhta Mt. 24, 29; mæht' L. 6, 19; mæhte Mt. 11, 21; —, Mt. 11, 23. Mk. 6, 14; mæhtum Mt. 118, 12. L. 12, 11; mæhtum Mt. 118, 18; mæhtu Mk. 13, 1. L. 16, 2. 19, 37; ap. mæhto Mt. 17, 17. 7, 22. 13, 58. Mk. 13, 8. L. 16, 11; mæhta (= *possibilia*) Mt. 19, 26. [See *god-eund*, *ummacht*.]

mæhtig *aj. potens, possibilis*, nsm. —, L. 1, 49; mæhtih L. 24, 19; nsm. —, Mk. 9, 29; npn. mæhtiga Mk. 9, 23; mæhtigo L. 18, 27; mæhto Mk. 10, 27; apn. mæhtigo L. 1, 52. [See *all*, *ummæhtig*.]
mæhtiglic *aj. possibilis*, npn. mæhtig-

- lica Mk. 14, 36. [See unmächtiglie, -lice.]
- mäna vv. *plangere, tumultuari, lugere, dolere, ejulare*, ind. pres. 3 pl. mänes Mt. 24, 30; pret. 3 pl. mändon L. 8, 52; inf. mänae Mt. 9, 15; pres. p. mäenende Mt. 9, 23; np. mäenende L. 2, 48; dp. mäenendū Mk. 16, 10; ap. mäniende Mk. 5, 38. [See gemäna.]
- mänelic, see gemänelic.
- mänelice, see gemänelice.
- männise, see gemännise.
- mänsuniga vv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. mänsuniad Mk. 12, 25. [See gemänsuniga.]
- märe sn. *villa, vicus*, dp. mära Mk. 6, 56; mār L. 14, 21. [See gemäre.]
- mæslen sn. *as*, as. —, Mk. 6, 8, J. 2, 15; mæslen Mk. 12, 41; ap. mæslenno L. 21, 2.
- mæssa, see meassa.
- mæstelberg sm. *fattened hog*, np. mæstelbergas Mt. 7, 6 mg.
- mædon ej. *plusquam*, mædon Mt. 26, 53.
- mäg sf. *nurus*, as. mag Mt. 10, 35.
- magdalenese ej. *magdalene*, ns. magdalenesea Mt. 27, 56, 28, 1, L. 8, 2; magdalenisea Mt. 27, 61, J. 1, 8, 2, 19, 25; magdalenisea J. 20, 1; magdalenesea Mk. 15, 47; magdale J. 20, 18; magdā Mk. 15, 40; mag Mk. 16, 1, L. 24, 10; as. magdalenesea Mk. 16, 9.
- māgister sm. *magister*, as. magist L. 6, 40.
- mäna, see gemāna.
- māniga, see gemāniga.
- māra av. *plusquam, amplius, magis*, mara Mk. 7, 36, 14, 5, 14, 31, J. 12, 43; mare Mt. 6, 26. [See also micel; nōlit māra.]
- māra miela av. *quanto magis*, mara miela L. 12, 28.
- māra wān av. *quanto magis, alioquin*, mara wān Mt. 7, 11, 10, 25, 12, 12, Mk. 2, 22, L. 11, 13.
- Marcus p. n., ns. —, Mk. 1, 5, 16, 20; gs. mār J. P 188^s; ds. marc Mt. 1, 3, 9; mār Mt. 1, 3, 10; as. —, Mk. 1, 1, 1; marc Mk. heading. L. 1, 2, 5; mare Mt. 1, 7, 11, Mk. 1, 5, 15.
- Maria p. n., ns. —, (8 times); mār J. (8 times); gs. maries Mt. 1, 16, Mk. 6, 3, J. 11, 1; maries L. 1, 41; ds. —, (4 times); mār J. 11, 19; as. —, Mt. 1, 18 mg.; marī J. (3 times).
- Martha p. n., ns. —, J. 11, 30; marða L. 10, 38, J. 11, 20; mār J. 11, 21, 11, 24, 11, 39, 12, 2; gs. —, J. 11, 1; ds. marthā J. 11, 19; as. marth' J. 11, 5.
- Mathens p. n., ns. math' L. 1, 5, 1; gs. matheies Mt. 1, 3, 10; matheis Mt. 1, 8, 15, 1, 14, 1; mathens J. P 188^t; ds. —, Mt. 1, 2, 8, 1, 17; math' Mt. 1, 3, 10; as. —, Mt. 1, 16, 1; matheus Mt. 28, 20; matheū L. 1, 2, 5.
- Maðaling p. n., ns. mathaling L. 3, 37.
- mādm sm. *vasa*, ap. maðmas Mt. 12, 29.
- mē, see ie.
- mealo, see meolo.
- meard sf. *merces, premium, pretium, meritum*, ns. —, L. 6, 35; mearda L. 6, 23; ds. mearde L. 10, 7; as. —, Mt. 10, 41 (?), 10, 42, 20, 8, Mk. 1, 2, 5, 1, 3, 12; mearda Mt. 1, 7, 4, 1, 18, 16, J. 4, 36; mearde Mt. 1, 20, 19, 5, 46, 6, 1, 6, 2, 6, 5, 6, 16, Mk. 9, 41, L. 1, 11, 2; np. mearda Mt. 5, 12; ap. merdo L. 1, 9, 14.
- meassa wm. (?) *missa*, ns. mæssa (temples mæssa = *scenopēgiā*) J. 7, 2; ds. (to meassa = *admissa*) Mt. 1, 22, 14.
- meassapreost sm. *sacerdos*, ds. meassepreoste Mt. 1, 7, 14; meassepreost Mt. 8, 4; np. mesapreastas Mt. 1, 21, 7; measapī Mt. 12, 5; gp. mesapreasta Mt. 2, 4; dp. mesapreostum Mt. 12, 4.

mec, see ic.

med aj. *medius*, apn. medo Mk. 7, 31.

medmest aj. *minor*, gpm. metd-maasta Mt. 23, 45 mg.

még sm. *amicus*, *carus*, ns. mæg Mt. 11, 19; meg Mt. 20, 13. J. 3, 29; még J. 11, 11: np. megas L. 23, 49; dp. megum L. I 5, 10; megū L. 21, 16. J. 15, 13; ap. megas Mt. I 20, 11.

mégð sf. *country*, gs. megða Mk. 8, 10; ds. mægð J. 4, 3. 4, 47; meghð J. 1, 43; meigð J. I 1, 11; megð J. 4, 54. 7, 1. 7, 41. 21, 2: m J. 7, 9.

mégwlit sm. *species*, *aspectus*, ns. megwlit Mt. 28, 3: mægwlit L. 9, 29; as. megulit J. 5, 37.

mégwlitiga wv. *transfigurare*, pp. megwlitgad Mt. 17, 2.

mégwlitlice av. *figuraliter*. megwlitlice Mk. I 4, 10.

meh, see ic.

menga, see gemenga.

mëngo smfn. *turba*, *multitudo*, ns. mëngo Mt. 9, 25. 20, 31. Mk. 3, 8. 3, 20. L. I 3, 19. 1, 10. 2, 13. 5, 6. 6, 17 (?). 8, 37. 23, 1. J. 5, 3. 6, 2. 6, 5. 6, 24. 7, 20; ds. menigo Mt. 15, 35. Mk. 3, 9. 10, 46. J. 7, 31. 7, 43. 21, 6; as. menigo Mt. 21, 26. Mk. 2, 4. J. 5, 13; menig Mt. 14, 19; np. menigo Mt. 9, 8. 9, 33. 12, 23. 13, 2. 14, 13. 20, 31. 21, 9. 22, 33. Mk. 10, 1. L. 4, 42. 5, 1. 5, 15. 8, 45. 11, 14. 19, 37; dp. menigum Mt. 13, 34; menigom Mt. 12, 46; menigō Mt. 11, 7; menigū Mt. 15, 32. Mk. I 4, 17. L. 23, 4; ap. menigo Mt. 9, 36. 14, 15. 14, 22. 21, 46. L. 5, 3. J. 7, 12.

mëngo aj. *multus*, *plurimus*, *plus*, *tantus*, *tot*, ns. (mf.) Mt. 26, 47. Mk. 3, 7. 4, 1. 5, 21. 5, 24. 12, 37. 14, 43. L. 5, 29. 6, 23. 8, 4. 22, 47. J. 12, 9. 12, 12; ds. (fn.) menigo Mt. 24, 30. L. 23, 8; asf. menigo L. 18, 4; menig Mk. 4, 5; np. (mf.) menigo Mt. 8, 1. 19, 2. 24, 10. Mk. 2, 15. 6, 31. 7, 4. 10, 48.

11, 8. 15, 41. L. 7, 47. 8, 3. 10, 24. 13, 24. 21, 8. 23, 27. J. I 6, 7. 2, 23. 3, 23. 4, 39. 4, 41. 6, 60. 6, 66. 8, 30. 10, 20. 10, 41. 10, 42. 11, 45. 11, 55. 12, 11. 12, 42. 19, 20. 21, 25; mænigo L. 14, 25; meniga J. 14, 2; meni J. 7, 31; dp. menigum J. I 5, 6. I 6, 9. I 7, 10. 2, 12; menigu L. 4, 41. 12, 1. 15, 13. 15, 29. J. I 4, 4. J. I 6, 6; menigo L. 12, 47; ap. (mf.) menigo Mt. 8, 16. 8, 18. Mk. 1, 34. 4, 2. 5, 26. 6, 13 (?). 6, 20. 13, 6. L. 3, 18. 10, 41. 14, 16. 22, 65. J. I 2, 1. I 3, 14. I 5, 1. I 5, 2. I 5, 6. I 5, 16. I 5, 18. I 6, 1. I 6, 18. 4, 1. 6, 9. 7, 31. 10, 32. 11, 47. 14, 30. 16, 12. 20, 30; meniga Mk. 12, 41; menig Mk. 10, 22.

mëngo (?) av. *multo*, meni J. 4, 41.

mënnise aj. *humanus*, gsm. men-niscees Mt. I 17, 7. L. I 2, 16.

mënnisenise sf. *humanitas*, ns. mënnisenise L. I 2, 10.

meolo sn. *farina*, gs. (ds.?) meolo L. 13, 21; mealo Mt. 13, 33.

mërea m. *titulus*, *apex*, mërea Mk. 15, 26; merce L. 16, 17; dp. mereum Mt. I 9, 14; ap. merceas Mt. I 9, 3. [See gemere, inmerea.]

mëreiga wv. *signare*, *significare*, ind. pres. 3 sg. mercað L. I 9, 15; pres. p. npm. merceande Mt. 27, 66. [See forege-, ge-, oferge-, ofge-, tóge-, undermëreiga.]

mëreung sf. *titulus*, *capitulum*, ns. merecong L. I 1, 1; gs. mereunees Mt. I 9, 19; np. mereunga L. I 3, 10; mereonga L. I 11, 20; gp. mereunga Mt. I 9, 9. [See fore-, forward-, ge-, ofer-, onmereung.]

mëre s. *stagnum*, ds. mere L. 5, 1. 5, 2.

mëre aj. *insignis*, asu. merne Mt. 27, 16.

meregreota wfn. *margarita*, ns. —. Mt. 13, 46; gs. meregrotta Mt. I 19, 12; np. meregrotta Mt. 7, 6 mg.; ap. meregrotta Mt. 7, 6; meregroto Mt. 13, 45.

mergen. see *tó mergen*.

merie sm.(?) *mentha*, as. merie L. 11, 42.

merne, see in *merne*. on *merne*. *tó merne*.

merra wm. *seductor*, ns. merra Mt. 27, 63.

merra vv. *errare*, ind. pres. 2 pl. merras Mt. 22, 29. [See *gemerra*.]

merrung sf. *seductio*, ap. merrunga Mk. I 5, 8.

mersiga vv. *diffamare*, *manifestare*, opt. pret. 3 pl. mersades Mk. 3, 12; inf. mersiga Mk. I 45. [See *gemersiga*.]

mersung sf. *fama*, *rumor*, *opinio*, ns. mersung Mt. 4, 24, 9, 26. Mk. I 28. L. I 4, 11, 4, 14; mersong L. 4, 37; as. mersung Mt. 14, 1; mersune L. I 6, 2; ap. mersungo Mk. 13, 7.

merðu sf. *rumor*, ns. merðu Mk. I 28.

mesa-. see *meassa*.

-messá. see *ælmessa*.

-mest. see *forð-*, *let-*, *med-*, *níð-*, *útmost*.

-meste, see *letmeste*.

-met. see *gemet*.

meta sv. *metiri*, pres. p. npm. metende L. 6, 38. [See *eft-*, *eftge-*, *gemeta*.]

-metig. see *efenmetig*.

-metlic. see *ungemetlic*.

mett sn. *casca*, *cibus*, *pulmentarium*, ns. mett Mt. 6, 25. L. 12, 23. J. 4, 34, 6, 31 mg. 6, 55; met Mt. 3, 4; gs. mettes Mt. I 17, 10. L. I 7, 15; metes J. 19, 14; ds. mete Mt. 10, 10; as. mett Mt. 14, 15, 24, 45. J. I 4, 17, 4, 32, 6, 27, 19, 42 mg. 21, 5; met (*heofunlic met* = *manná*) J. 6, 58; gp. mæta Mt. 26, 17; ap. meto Mk. 6, 36, 7, 19. L. 3, 11, 9, 12, 9, 13. J. 4, 8.

mettbælg sn. *pera*, ds. metbælig L. 22, 35; as. metbælig L. 22, 36.

mettesgearwing sf. *parascève*, ns. mettesgearwing Mt. 27, 62.

mettláf sf. *reliquie*, ap. metlafo

Mt. 14, 20.

micel aj. *magnus*, *multus*, *grandis*, *tantus*, asm. —, Mt. 7, 27. Mk. 16, 4. L. 1, 15, 1, 32, 4, 25, 6, 49, 7, 16; micil Mt. I 3, 5, 5, 19, 15, 28. J. 19, 31; miehil Mk. 5, 11; miela Mk. 10, 25 mg.; nsf. —, J. 7, 12; micelo Mt. 24, 21. L. 6, 35, 9, 37, 21, 23. J. 5, 3; mielo Mt. 8, 26. Mk. 3, 8, 4, 39. J. 6, 2, 6, 5; micil Mt. 28, 2; miehelo Mt. 8, 24. Mk. 4, 37, 4, 39; nsn. —, L. 12, 48(2), 16, 26; micil J. 6, 10; miela Mt. 22, 36. L. 18, 25; gsm. micles Mt. I 17, 12, 5, 35; dsm. miclum J. 6, 18; mielo Mk. 5, 13. L. 2, 9; miehle J. 7, 37; dsf. miehle Mt. 27, 46, 28, 8. Mk. I 26, 15, 34. L. 4, 33, 23, 46; micelo Mk. 4, 41; mielo Mt. 2, 10, 24, 31. Mk. 5, 7, 13, 26. L. 8, 37, 17, 15, 24, 52; miehle Mt. 27, 50; miela Mk. 1, 26. L. I 10, 17, 1, 42, 8, 28, 19, 37, 21, 27. J. I 6, 8; milce J. 11, 43; dsu. miehli L. 2, 10, 13, 19; miehle Mt. I 21, 12; micil Mt. 26, 9; miela Mk. 10, 48; asm. —, Mt. 14, 14, 27, 60. L. 5, 29; micil J. 12, 24, 15, 5; miehle Mt. I 8, 13; asf. micelo Mk. 6, 34, 9, 14. L. 7, 9, 14, 16; mielo L. 18, 4; miehle Mk. 4, 5; micil Mt. 13, 5; —, Mt. 4, 13 mg.; miela Mk. 15, 37; asu. —, Mk. 14, 15. L. 12, 48, 22, 12; mihil Mt. 4, 16; npm. miela J. 21, 11; apf. mielo L. 21, 11; npm. mielo Mt. 24, 24; micelo L. 21, 11; dp. miehlu L. 23, 23. J. 21, 11; miehlu Mk. 12, 4. L. 4, 38, 23, 46. J. 21, 11; apf. mielo Mk. 13, 8; apm. mielo Mt. 4, 3 mg. Mk. 4, 32. L. 1, 49; micelo L. 9, 22; comp. mæra, mæ, mæ (= *major*, *plus*, *magis*): nsm. mæra Mt. 11, 11(2), 12, 6. Mk. 9, 34. L. 7, 28(2), 9, 46, 11, 32, 22, 24, 22, 26. J. I 7, 2, 13, 16(2), 14, 28, 15, 20; mæra Mk. 10, 43; mære J. 8, 53; mæro L. 11, 31; nsf. mæra Mk. 2, 21; nsn. mæra Mt. 13, 32.

23, 17. 23, 19. Mk. 4, 32. 12, 31. 12, 33. L. 12, 23. J. 10, 29; dsu. (dpu?) maru L. 16, 10(?); asf. mara J. 5, 36. 15, 13; asu. mara Mt. 1 3, 6. I 6, 11. Mk. 12, 43. L. 7, 43. 12, 48. 20, 47. J. 1, 50. 19, 11; npu. maro L. 12, 7; npu. mara L. 9, 13; apu. mara L. 12, 18. 18, 30. J. 14, 12; maa Mt. I 6, 12. 21, 36; mæ J. 7, 31; superl. maast (*major, maximus*): nsm. maast Mt. I 6, 9 (= *quam*). 18, 1. 18, 4. 20, 26; maaste Mt. I 6, 5; maasta L. 9, 48; nsf. maast Mk. 9, 34; nsu. maast Mt. 22, 38; gsm. maas Mt. 23, 11; asm. maast Mt. I 20, 9; asf. maasto J. 15, 13; asu. maasto L. 20, 47; npu. maast Mt. 20, 25; dp. maaste Mk. 5, 42; maastu (= *maxime*) L. I 2, 8; apu. maasta J. 5, 20. [See *nó mā, nōlt māra, swæ micel*.]

micelnise sf. *magnitudo*, ds. —, L. I 5, 12; micelnisse L. 9, 43.

miela av. *multo*, —, Mt. 21, 36. L. 18, 30.

miela māra av. *quanto magis, multo magis*, miela mara L. 12, 24; miele mara L. 18, 39.

mieliga vv. *magnificare*, ind. pres. 3 sg. mielað L. 1, 46; 3 pl. mielas Mt. 23, 5; pret. 3 sg. mielade L. 18, 43. [See *gemieliga*.]

mielum av. *much*, —, Mt. 15, 31.

mid (always in the form middum = *medio* after a preposition) aj. *medius*, middum Mt. I 7, 8. I 7, 18. 10, 16. 13, 25. 13, 49. 14, 24. 18, 2. 18, 20. 25, 6. Mk. 3, 3. 6, 47. 9, 36. 14, 60. L. I 11, 12. 2, 46. 4, 30. 5, 19. 6, 8. 21, 21. J. 1, 26. 8, 3. 8, 9. 19, 18; middū L. I 4, 14. I 6, 10. 4, 35. 17, 11. 22, 27. 22, 55(2). 23, 45. 24, 36. J. 20, 19.

middangeard sm. *mundus*, ns. —, Mt. 13, 38; middang J. 7, 7; middaū J. (16 times); midd' J. (3 times); gs. middangeardes Mt. 4, 8. 5, 14. 24, 21. 25, 34. J. I 3, 7. 14, 5; middengeardes Mt. I 16, 13;

middangear Mt. 13, 35; middangdes J. 8, 12; middang L. 12, 30. J. I 5, 1. I 5, 10. I 5, 19. 1, 29. 4, 42; middaū L. 11, 50. 12, 30. J. (7 times); ds. middangeard Mt. 18, 7; middangde J. 7, 4; middaūde J. 18, 20. 18, 36; middang Mt. 26, 13. Mk. 14, 9. J. (6 times); middaū J. (15 times); midd' J. (9 times); mid' J. 1, 10; as. —, Mt. 16, 26. J. 3, 16. 11, 27; middengeard Mt. I 1, 5; middang Mk. 8, 36. 16, 15. L. 9, 25. J. 3, 17(2). 3, 19; middaū J. (15 times); midd' J. 17, 18. 18, 37; midg J. I 3, 15.

middel sm. *medius*, nsm. —, Mt. I 2, 6; apu. midla Mt. I 14, 15.

middernæht sf. *media nox*, ds. middernæht L. I 7, 3. 11, 5; ds. middūnæht Mk. 13, 35.

-middles. see *tómiddles*.

mileiga. see *gemileiga*.

milde aj. *mitis, simplex*, nsu. —, L. 11, 34; npu. —, Mt. 5, 4. 5, 4 mg.; mildo Mt. 10, 16.

mīle sf. *mille*, as. mīle Mt. 5, 41.

mils sf. *miseratio*, ds. mīlsia Mt. I 20, 14; as. mīlsæ J. P 188¹¹.

mīlsiga vv. *misereri*, ind. pres. 1 sg. mīlsa Mk. 8, 2; pret. 2 sg. mīlsades Mt. 18, 33; imp. sg. mīlsa Mt. 9, 27. 15, 22. 17, 15. 20, 30. 20, 31. Mk. 10, 47. L. 17, 13. 18, 38; mīlsa Mk. 10, 48; mīlsa L. 18, 39; inf. mīlsa Mt. 15, 32; pres. p. mīlsande Mt. 9, 36. 14, 14. 18, 27. 18, 33. 20, 34. Mk. 1, 41. 5, 19; mīlsande Mk. 6, 34; mīlsende Mk. 9, 22. [See *gemīlsiga*.]

miltheort aj. *misericors, propitius*, nsm. —, L. 18, 13; miltheart L. 6, 36; npu. miltheorte Mt. 5, 7. L. 6, 36. [See *unmiltheort*.]

miltheortnise sfu. *misericordia*, ns. —, L. 1, 50; mildheortnise Mt. 9, 13; gs. —, L. 1, 54. 1, 78; ds. —, L. 7, 13. 15, 20; milt-heart' L. 10, 33; as. —, Mt. 5, 7. 23, 23. L. I 6, 20. 1, 72; milttheort-

nisse Mt. 12, 7; milttheortnī L. 1, 58; miltheart L. 10, 37.
 mín poss. pron. *meus*, nsm. —. Mt. 12, 50, 26, 18, 27, 46. Mk. 1, 11. L. 9, 35, 15, 24, 21, 17, 22, 19. J. 11, 21, 20, 28; min Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. (21 times); nsf. —, Mt. 12, 49, 26, 38. Mk. 5, 23. J. 12, 27, 15, 11; min Mt. (4 times). Mk. (4 times). L. (3 times). J. (7 times); nsn. —. J. 18, 36 (2); min Mt. (4 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (5 times); gsm. mines Mt. (7 times). Mk. 10, 47, 10, 48. L. (7 times). J. (8 times); gsn. mines Mk. 6, 23. J. 15, 20; dsm. minum Mt. (3 times). Mk. 16, 17. L. 9, 48. J. (4 times); minū Mt. (4 times). Mk. (8 times). L. (10 times). J. (14 times); mine L. 1, 47; min Mt. 20, 23; dsf. minra Mt. 20, 23. Mk. 10, 40; minū Mt. 12, 18; mine L. 12, 19; min J. 10, 28; dsn. minum Mt. 11, 27. J. 15, 15; minū L. (2 times). J. (4 times); asm. —, Mt. 11, 10, 20, 23, 21, 37, 24, 9. Mk. 9, 17. L. 22, 36; min Mt. (6 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (12 times); minne Mt. 10, 22, 11, 29, 12, 18, 21, 28. Mk. 12, 6; mine Mt. 18, 20; min L. 23, 46. J. 8, 56; asf. —, Mt. 16, 18, 27, 35. L. 14, 24, 16, 24. J. 6, 38, 8, 43, 20, 25; min Mt. (2 times). J. (8 times); mine Mt. 12, 18; asn. —, Mt. 12, 44, 13, 30, 13, 35. J. 14, 23, 19, 24; min Mt. (2 times). L. (4 times). J. (10 times); npm. — Mt. 12, 49, 22, 44; min Mt. 12, 48. Mk. 3, 33, 3, 34; mi'ne Mt. 20, 21; mine L. 8, 21; mino L. 11, 7. J. 13, 35, 15, 8, 15, 14, 18, 36; mina J. 8, 31; npf. mino J. 10, 14; npn. mino Mt. 24, 35. Mk. 13, 31. L. 15, 31. J. 10, 27, 16, 15, 17, 10 (2). 19, 24; míno L. 21, 33; mína J. 15, 7; mín L. 2, 30; gp. minra L. 19, 8; dp. minum (7 times); minū (9 times); mi'num L. 20, 42; apm.

—, Mt. 22, 4; míno J. 21, 15; mino L. 19, 27. J. 13, 9, 21, 16; mina L. 6, 47; mine L. 7, 44, 7, 45; min L. 7, 46, 12, 17; apf. mino L. 24, 39. J. 10, 14, 20, 27; apn. mino (9 times); míno J. 14, 15, 21, 17; mína Mt. 7, 24, 7, 26. J. 12, 47, 15, 10; min Mt. 27, 35. J. 9, 30.
 misbegeonga anv. *exterminare*, ind. pres. 2 pl. misbegaas Mt. 6, 16.
 misewæda sv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. miscuoedas Mk. 7, 10; pret. 3 pl. miscuedon J. 9, 28.
 misdōa anv. *male agere*, ind. pres. 3 sg. misdoed J. 3, 20.
 mishæbbende aj. (pp.) *male habens*, apm. —, Mt. 8, 16.
 missenlic aj. *varius*, dp. missenlicum Mk. 1, 34; missenlicū L. 4, 40.
 misspreca sv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. missprecon J. 6, 41; missp' J. 6, 61; inf. misspreca J. 6, 43.
 miswiuna sv. *claborare*, opt. pret. 3 sg. miswunne L. I 2, 12.
 mitta sm. *modius*, *corus*, *satum*, ds. mitto Mk. I 3, 4, 21. L. 11, 33; mitte Mt. 5, 15. L. I 7, 9; ap. mitto L. 13, 21, 16, 7.
 mið prep. *cum*, *apud*, *cx*, w. dat. (125 times). Mk. (114 times). L. (158 times). J. (82 times); mið Mt. 26, 72; w. acc. mið Mt. (29 times). Mk. (14 times). L. (34 times). J. (29 times); m Mk. 14, 18.
 mið av. *secum*, *simul*, Mk. 2, 19, 8, 14, 9, 8, 14, 33. L. 8, 51, 14, 15, 14, 28. J. P 188⁹. [See æc mið.]
 midgearwung (gearwung?) sf. *præparatio*, ds. midgearwing Mk. I 5, 10.
 middōon av. *continuo*, —, Mt. 13, 21.
 middy cj. *cum*, *dum*, Mt. (120 times). Mk. (119 times). L. (180 times). J. (126 times); miðy J. I 8, 4; middio L. I 4, 8; mið Mk. 12, 42, 15, 45. J. 13, 2.
 midwyrca wv. *cooperari*, pres. p. midwyrceende Mk. 16, 20.
 mixen s. *stercus*, *sterquilinium*, ds. —, L. 14, 35; ap. miexseno L. 13, 8.

-mód, see *ēð*-, *glæd*-, *rúmmód*.
móder sf. (neut. in L. I 5, 17) *matr.*
 ns. *moder* Mt. (11 times). Mk.
 (6 times). L. (9 times). J. (6 times);
mode J. 19, 25; *gs. modres* Mt.
 I 19, 19, 19, 12; *moderes* L. 1, 15,
 7, 12. J. 3, 4, 19, 25; *moederes* L.
 I 4, 5; *moder* L. I 5, 11; *ds. moder*
 Mt. I 20, 20. 2. 11. 14. 8. 14. 11.
 Mk. 6, 28. 7, 10. J. I 1. 4. 19, 26;
moeder Mt. 15, 4. 15, 5. Mk. 6, 24.
 7, 11. 7, 12. L. 7, 15. 12, 53; *as.*
moder Mt. (14 times). Mk. (6 times).
 L. (5 times). J. (2 times); *ap.*
modero Mk. 10, 30.

-módiga, see *ēð*-, *geēðmódiga*.

-móðignise, see *ēðmóðignise*.

-máede, see *unbliðemáede*.

máeta, see *ge*-, *ingemáeta*.

-máeting, see *gemáeting*.

mohða wm. *finca*, ns. —. Mt. 6, 19.
 L. 12, 33; *mohðe* Mt. 6, 20.

Moises p. n., ns. —. (3 times); *moyses*
 Mt. 8, 4; *moses* (3 times); *moisi*
 J. 6, 32; *mois* (4 times); *moš* Mk.
 10, 4; *mō* L. (2 times); *gs.* —.
 (4 times); *moses* Mk. 12, 26; *mō*
 L. 24, 44; *ds. moise* (3 times);
mosi Mk. 9, 5; *moisi* (2 times);
mose J. 7, 22; *as. moise* J. 1, 17;
moysi J. I 4, 13; *mō* (2 times).

móna wm. *luna*, ns. *mona* Mt. 24.
 29. Mk. 13, 24; *ds. mona* L.
 21, 25.

mōna, see *ēftge*-, *gemōna*.

mónað sn. *mensis*, ns. *moneð* L.
 1, 36; *ds. monaðe* L. 1, 26; *np.*
moneðo J. 4, 35; *dp. monaðum*
 L. 1, 56; *moneðum* L. 1, 24. 4, 25;
moneðu L. I 3, 16. [See *twelf-*
mónað.]

mōnd s. *sporta*, *cophinus*, *ap. monda*
 Mt. 16, 10; *mondo* Mk. 8, 8. 8, 19.

-mōng, see *ge*-, *hi*-, *inmōng*.

monig aj. *multus*, *plus*, *plurimus*,
copiosus, nsm. *monig* Mt. 7, 22;
 nsf. *monigo* Mt. 9, 37. Mk. 6, 35.
 8, 1. L. 7, 11; *dsf. monig* J. 12, 6;
 asm. *monig* Mt. 14, 14; *asf. monig*

Mt. 13, 5; *asn. monige* Mt. 25, 19;
monig Mt. 12, 18. 17, 6; *npn. mon-*
igo Mt. (14 times). Mk. (8 times). L.
 (5 times). J. (3 times); *monige*
 Mt. I 5, 1. I 19, 16. I 19, 18. 8, 11.
 19, 30. Mk. 9, 26; *monigæ* Mt. I
 5, 2; *monege* Mt. 6, 26; *monig*
 Mt. 24, 5. Mk. 5, 9; *npf. monige*
 Mt. 11, 20; *moniga* Mt. 4, 25; *mon-*
igo L. 4, 25; *npn. monigo* Mt. 27,
 55; *moniga* Mt. I 3, 9. 27, 52. L.
 7, 12; *gp. monigra* Mt. I 2, 14. I
 6, 19. 8, 30. 19, 22. 24, 12. L. I 4,
 16. 2, 34; *monigo* L. 8, 32; *dp.*
monigum (12 times); *monigū*
 (8 times); *monigō* L. I 7, 18;
apm. monigo Mt. (6 times); Mk.
 (3 times). L. 1, 16. 7, 21; *monige*
 Mt. I 17, 14. I 19, 2; *monigæ* Mt.
 3, 7; *monig* Mt. 16, 10; *apn. mon-*
igo (11 times); *moniga* Mt. I 18,
 17. I 21, 19. [See *foremōnig*, *hū*
mōnig, *swæ mōnig*, *uunmōnig*.]

monigfald aj. *varius*, *copiosus*,
multus, *plurimus*, *diversus*, *uber*,
 nsm. *monigfald* (*monigfald bið*
 = *abundabit*) Mt. 13, 12. 25, 29;
 nsf. *monigfald* L. 6, 17; *nsn.*
monigfald Mt. 24, 12; *dsm. monig-*
fald Mk. 10, 46; *dsf. monigfald*
 Mt. 4, 24. 6, 7. Mk. 10, 46; *monig-*
falde Mt. I 18, 2; *asm. monigfald*
 J. I 6, 15. 15, 8; *asn. monigfald*
 Mt. 28, 12. L. 5, 6; *monigfal* Mt.
 6, 7; *npf. monigfalde* Mt. 5, 12;
dp. monigfaldū Mk. I 2, 19; *apm.*
monigfaldo L. 12, 16.

monigfaldig aj. *abundant*, nsf.
monigfaldge (*monigfaldge worðe*
 = *abundaverit*) Mt. 5, 20.

monigfaldiga ww. *abundare*, *vin-*
demiare, *ind. pres. 3 pl. monig-*
faldas L. 6, 44. 15, 17. [See *ge-*
monigfaldiga.]

monigfaldlice av. *centuplum*, *plur-*
imum, *multipliciter*, *abundantius*,
monigfaldlice J. I 7, 3; *monig-*
fallice Mt. I 6, 13. I 20, 17. I 21,
 15. 5, 20 (= *abundaverit*). 19,
 29. Mk. I 4, 13. J. I 7, 18 (= *mul-*

- timoda*). 10, 10; monigfal' L. 8, 8; comp. monigfallooru Mt. 5, 37.
- monigfaldnise sf. *abundantia*, ds. monigfaldnise L. 6, 45. 12, 15. 21. 4; monigfaldnisse Mt. 12, 34.
- monigfaldsumnise sf. *multum*, as. monigfulsumnise Mt. 25, 19.
- monn sm. *homo, vir*, ns. monn Mt. (27 times). Mk. (22 times). L. (32 times). J. (21 times): *monn* J. 3. 20. 9, 16; *mon* Mk. 5. 2. L. 6. 45. J. 2, 10. 2, 10 mg. 4, 50; gs. monnes Mt. (35 times). Mk. (15 times). L. (27 times). J. (14 times); mones Mt. 5, 27; *mon* L. 19, 10; ds. menn Mt. (16 times). Mk. (14 times). L. (12 times). J. (3 times); men Mt. 26, 18. Mk. 7, 36; *monno* L. 1, 27 mg.; *ðæmenn* L. 8, 33; as. *monno* Mt. (14 times). Mk. (8 times). L. (8 times). J. (8 times); *monne* Mt. 15, 11; *monn* Mt. 17, 8. Mk. 7, 24; *monnu* J. 7, 22. 9, 1; np. *menn* (25 times); *men* Mt. 7, 6 mg.; gp. *monna* Mt. (11 times). Mk. (7 times). L. (3 times). J. (3 times); *monno* Mk. 3, 28. 7, 21. 8, 33. L. I 6, 4. 24, 7. J. I 4, 15; dp. *monnum* (23 times); *monnū* (21 times); *monnnū* J. 5, 41; *monū* Mk. 11, 30; *mon* Mk. 14, 60. L. 20, 16; *monnū* L. 21, 17; ap. *menn* Mt. 5, 19. 23, 34. Mk. 8, 24. L. I 9, 10. 5, 10. 7, 31. 11, 46. [See *ánig-, æsne-, áldor-, céape-, celmert-, cūða-, cyne-, embeht-, éorod-, féðe-, hæðen-, here-, inheard-, ménig-, rice-, ripe-, scíre-, wíf-, wápen-, weremōnn*.]
- monnewālm sn. (?) *pestilentia*, np. monnewalmo Mt. 24, 7.
- monnewālmnise sf. *homicidium*, as. monnewalmniss Mk. 15, 7.
- monnumægn sn. *cohors*, as. monnumægen J. 18, 3.
- monnslaga wñ. *homicida, homicidium*, ns. monslaga J. 8, 44; as. monnslaga J. I 5, 16; monslaga Mt. I 16, 15.
- mór sn. *mons, montanum*, ns. mor L. 3, 5; *mō* L. 21, 39; gs. *móres* L. 19, 37; *mores* L. 4, 29; ds. *móre* Mk. 11, 23; *more* Mt. 17, 20. 21, 21. Mk. 13, 3. L. I 4, 15. 6, 12. 8, 32. 9, 28. 9, 37. 19, 29, 37, 22, 39. J. 4, 20. 4, 21. 6, 3. 6, 15. 6, 31 mg. 8, 1; —, Mt. 26, 30; *mor* Mt. I 16, 11, I 20, 7. I 22, 9. 8, 1. 17, 9. 21, 1. Mk. 9, 9; as. —, Mt. 28, 16. Mk. 6, 46; *mor* Mt. 4, 8. 5, 1. 5, 14. 14, 23. 15, 29. 17, 1. 24, 3. Mk. 3, 13. 5, 11. 9, 2. 11, 1. 14, 26. L. I 6, 8; dp. *moram* Mt. 18, 12. 24, 16. L. 1, 39; *mórum* L. 23, 30; *morū* Mk. 5, 5. L. 21, 21.
- morgen sm. *crastinus, mane*, ns. —, Mt. 6, 34. 27, 1. [See *ármorgen*; in *mjerne*, on *mjerne*, *tó mjerne*; in *morgen*, on *morgen*, *tó morgen*.]
- mórlönd aj. *montanum*, apñ. morlonda L. 1, 65.
- mórseeaða sm. *latro*, ds. morseeaðe Mt. 26, 53. J. 18, 40; as. morseeaðe Mk. 15, 11; morseeaðo Mt. 15, 15; np. morseeaðo Mt. 27, 38; morseeaðo Mt. 27, 44; dp. morseeaðū L. 23, 39; ap. mórseeaðo L. 23, 33; morseeaðo Mk. 15, 27.
- mórðor sn. *homicidium*, as. —, L. 23, 19. 23, 25; mórður Mt. 19, 18. 27, 16; np. mórður Mt. 15, 19.
- mórðorslaga wñ. *homicidium, homicida*, as. mórðorslaga Mt. I 16, 15; mórðorsl' Mk. 15, 7; np. mórðorslago Mk. 7, 21; ap. mórðorslago Mt. 22, 7.
- mót smñ. *festuca, numisma*, ds. mote L. I 5, 8; as. —, Mt. 22, 19. L. 6, 41; mot Mt. 7, 3. 7, 4. 7, 5. L. 6, 42 (?).
- mót, see gemót.
- móta anv. *licere*, ind. pres. 3 sg. mot Mt. 27, 6; I pl. moto L. 22, 49; pret. 3 pl. moston Mt. 14, 36.
- mótern sn. *pratorium*, as. mótern J. 18, 28. [See gemótern.]
- mudric sn. (?) *loculus*, ap. mudrica J. 12, 6.
- munt sm. *mons*, dp. muntum Mk. 13, 14.

-mus, see *ālmus*.

mūð sm. *os, labium*, ns. *mūð* Mt. 12, 34. 17, 27. L. 1, 64. 6, 45; ds. *mūðe* Mt. (4 times). L. (5 times). J. 19, 29. P 187 9. 10. 11; *mūðe* L. 22, 71; *mūð* Mt. 15, 18. 18, 16; as. *mūð* Mt. (4 times). L. (2 times); dp. *mūðum* Mt. 15, 8. Mk. 7, 6.

-mynd, see *efnege-*, *gemynd*.

myndgiga, see *gemyndgiga*.

myndig, see *eft-*, *eftge-*, *gemyndig*.

mynetre sm. *nummularius, numisma*, as. *mynittre* Mt. 22, 19; gp. *mynetra* Mt. 21, 12. J. 2, 15; *mynetrum* Mk. 11, 15; dp. *mynetrum* Mt. 25, 27; ap. *mynetro* J. 2, 14.

N.

-n, see *el-*, *hræf-*, *mæg-*, *reg-*, *swef-*, *stef-*, *ðegn*.

naecediga vv. *nudarc*, pp. dsm. *naeode* L. I 5, 8. [See *genaeceðiga*.]

naeod aj. *nudus*, nsm. —, Mt. 25, 36. 25, 43. Mk. 14, 52. J. 21, 7; dsm. —, Mk. 14, 51; asm. —, Mt. 25, 38. 25, 44.

nab-, *næf-*, *naƿ-*, forms of the verb *nabba*, see *habba*.

næfig aj. *mendicus, cegenus*, nsm. *næfge* J. 9, 8; dpm. *næfigū* J. 12, 5. 13, 29.

næfre av. *numquam, nondum, non, omnino*, *næfre* Mt. 9, 33. 12, 7. 21, 16. Mk. 14, 29. L. 15, 29. J. 7, 46; *næfra* Mt. 7, 23. 21, 19. 21, 42. 26, 33. Mk. 2, 12. J. 19, 41; *næfre* Mt. I 17, 3.

nægliga, see *genægliga*.

næht sn. *nox*, ns. —, Mk. I 3, 13 (?), J. 9, 4; gs. *næhtes* Mt. 14, 25. Mt. 6, 48. L. 2, 8; ds. —, Mt. I 8, 6. 2, 14. 25, 6. 26, 31. 26, 34. 28, 13. Mk. 4, 27. 5, 5. 14, 30. L. 2, 37. 12, 20. 17, 34. 18, 7. J. 3, 2. 7, 50. 11, 10. 19, 39. 21, 3; as. —, Mk. 14, 27. L. 5, 5. J. 13, 30; gp. *næhta* Mt. 4, 2. Mk. 1, 13; dp. *næhtum* Mt. 12, 40 (?); *næhtū* L. 21, 37. [See *middernæht*.]

nænig indef. prn. aj. *nemo, nullus, (ne)quis, nihil*, nsm. *nænig* Mt. 24, 36. Mk. 2, 21. J. 7, 13. 7, 19; ne *nænig* Mk. 11, 2. 13, 5. 13, 32. L. 1, 61. 4, 24. 4, 27. 5, 37. 5, 39. 7, 28. 9, 62. 10, 22. 11, 33. 14, 24. 16, 13. 18, 19. 18, 29. 19, 30; ne *nænig* L. 5, 36; dsm. *nænigum* J.

8, 33; ne *nænigū* L. 5, 14. 9, 36; *nængum* Mk. I 3, 20; dsn. *nænig* Mk. 9, 29; asn. ne *nænig* L. 18, 34. *nænigmonn* sm. and indef. prn. *nemo, nullus, (ne)quis*, ns. *nænigmonn* Mt. 22, 46. 24, 4. Mk. 2, 22. 3, 27. 5, 4. 5, 43. 10, 18. 10, 29. J. 3, 2. 3, 13. 4, 27. 6, 65. 9, 4; *nænigmenn* Mt. 20, 7; *neanigmonn* J. 7, 4; *nænigmonn* Mt. 6, 24. 8, 28. 9, 16. 10, 28. 11, 27. 20, 7; ne *nænigmonn* L. 15, 16. J. 6, 44; ne *nænigmon* Mk. 12, 34; *nænigmonn* Mk. 9, 39. J. 7, 27. 7, 30. 8, 10. 8, 11. 8, 20. 10, 18. 14, 6. 15, 13; ne *nænigmonn* L. 8, 16. J. 7, 44. 10, 29; dsm. *nænigum menn* Mt. 16, 20. Mk. 1, 44. 8, 26; *nænigū menn* Mt. 17, 9; *nænigum menn* Mt. 8, 4; asm. *nænigmonn* Mt. 17, 8. Mk. 7, 24. 9, 8; ne *nænigne monn* L. 10, 4; ne *nænigmon* L. 3, 14; *nænigne monno* J. 8, 15. [See *nænigmonn*.]

næniht indef. prn. *nihil, nullus*, ns. *næniht* Mt. 17, 20. J. 1, 3; ds. *nænihte* Mt. 5, 13; as. *næniht* Mt. 21, 19. L. 23, 14 (aj. ?); *næneht* L. 23, 22.

nævd s. *minium*, ds. *nevde* Mt. I 4, 3.

nalles av. *non*, Mt. 1, 18 mg. 7, 29. 26, 5; *nallas* Mt. 26, 39.

nān aj. *nullus, non*, nsm. *naū* Mt. I 2, 8; asm. *nan* J. 18, 38. 19, 4; asn. *nan* J. 10, 41. 16, 29.

Nathanael p. n. ns. *nathā* J. 1, 46. 1, 49; *nath' J.* 1, 48; as. *nathā J.* 1, 45; *nath' J.* 1, 47.

- Nathaning p. n., ns. nathaning L. 3, 31.
- nazarenese aj. *nazarenus*, nsm. —, L. 4, 34; nazarenisca L. 18, 37; nazareneseo Mt. 26, 71; natzarenisca J. 19, 19; ds. nazareneseo Mk. 14, 67; nazarenisco L. 24, 19; asm. nazarenasca Mk. 16, 6; nazarenesca J. 18, 7; natzarenisca J. 18, 5.
- nazarese aj. *nazarenus*, *nazarcus*, nsm. nazaresea Mt. 2, 23. Mk. 10, 47; nazare Mk. 1, 24.
- Nazareth p. n., gs. natzareðes Mt. 4, 13; ds. —, Mk. 1, 9. L. 2, 4. J. 1, 46; nazā L. 2, 51. 4, 16; as. nazar L. 2, 39.
- ne av. *non*, *nec*, *neque*, Mt. (316 times). Mk. (211 times). L. (338 times), J. (336 times); *and* ne Mk. 8, 17. L. I 8, 15. 3, 14; ni J. 19, 36. 21, 25. [See *æc* ne, *ahne*, *ðætte* ne.]
- ne *æc* av. *neque*, ne *æc* Mt. 24, 21; ne *ec* Mt. 5, 15. 6, 20; *nec* Mt. 10, 24 (Lat. ?); ne *æc* Mk. 11, 33. J. 8, 19. 13, 16. 14, 27.
- ne gét av. *necdum*, *nondum*, ne gét Mk. 4, 40; ne get Mt. 8, 17. 8, 21.
- ne hwaér ne (?) av. *non*, nehuarne Mt. 8, 30.
- ne hwæt ðā av. *nequidquam*, ne hwæt ða Mt. I 6, 6.
- ne ðæh av. *neque*, ne ðah L. 16, 31.
- ne ðā geane av. *nondum*, ne ða geane J. 7, 39. 8, 57; ne ða geana Mt. 16, 9.
- ne ðæt āne av. *non solum*, ne þ ane Mt. 21, 21.
- ne ðā gét av. *nondum*, ne ða get L. 23, 53. J. I 5, 5. 2, 4. 3, 24. 7, 6. 7, 8. 7, 30. 8, 20. 11, 30. 20, 17; ne ða gett J. 19, 41. 20, 9.
- ne ðe ðon av. *neque*, —, Mt. 22, 46. -néantig, see hundnéantig.
- nearu aj. *angustus*, nsf. naruu Mt. 7, 14; asf. nearo (nearo sæ = *frctum*) Mt. 16, 5; neruu Mt. I 17, 14; nearuo Mt. 7, 13; asn. nearo L. 13, 24.
- nearunéd aj. sb. (?) *angustus*, ds. naroneðe L. I 8, 6.
- neáwung sf. *approach*, ds. neawung (= *proximo*) Mk. 13, 28.
- néd sf. *necessitas*, as. ned Mk. 2, 25.
- néd aj. *necesse*, *necessarium*, ned Mt. I 14, 10. 14, 16. 18, 7; nede Mt. I 5, 8.
- néd av. *vix*, ned L. 9, 39.
- néda ww. *cogerc*, *violare* (?), ind. pres. 2 sg. neddes Mt. I 1, 1; pret. 3 pl. nedon L. 24, 29; pres. p. nedende (= *volenti*, glossed as *violenti*) Mt. 5, 42. [See genéda.]
- nédgæfel sn. *tributus*, as. nédgæfel Mt. I 20, 8.
- nédli sn. (?) *acus*, gs. nédles L. 18, 25; nedles Mt. 19, 24. Mk. 10, 25.
- nédlic aj. *necessary* (?), dpm. ned- (licū = *necessitudines*, in the sense of *relatives*) L. I 8, 13.
- nédnima wm. *raptor*, *rapina*, ds. (?) nednima (error for nedniming?) Mt. 23, 25; np. nedniomo L. 18, 11.
- nédniming sf. *rapina*, ds. nedniming L. 11, 39.
- nédra wf. *serpens*, as. nedra L. 11, 11; nédræ J. 3, 14; nedrie (nedræ?) Mt. 7, 10; np. nédro Mt. 10, 16; nedra Mt. 23, 33; dp. nedrū L. 10, 19; ap. nedró Mk. 16, 18.
- nédðarf sf. *necessitas*, *necesse*, *opus*, ns. —, L. I 2, 8. 14, 18. 22, 7. 24, 4. J. 16, 7 (nedðarf is = *expedit*). 16, 30; nedðarf J. I 3, 12; nedfarð (?) J. 13, 29; as. nedðarf Mk. 2, 17. L. 23, 17.
- nédðarf aj. *necessarius*, nsm. nedðarf Mk. 11, 3; nsu. nedðarf L. 10, 42; asm. nedðarf L. 19, 34; upn. nedðarf L. 14, 28; apn. (?) nedðarfō L. 11, 8.
- nédunga av. *volenti*, nedunga Mt. 11, 12.
- neh aj. *proximus*, usn. neh J. 6, 4. 11, 55; dsu. neh Mk. 13, 28. 13, 29. J. 7, 2; asm. neh J. 6, 19; superl. nésta (= *proximus*, *novissimus*; æt *nesta* = *novissime*): nsm. neesta L. I 6, 19. 10, 36;

- neestæ L. 10, 29; gsm. neista Mt. I 21, 13; dsn. nesta Mt. 26, 60. Mk. 6, 14. L. 18, 5. 20, 32; asm. neesta Mt. 22, 39. Mk. 12, 31; neesto Mt. 19, 19; neste Mt. 5, 43. L. 10, 27; apn. néesto Mk. 1, 38; nesta Mk. 6, 36. [See mnéh.]
- neh av. *propc, juxta*, neh Mt. 24, 32. 26, 18. Mk. 14, 42. L. I 11, 1. 21, 30. 21, 31. J. 19, 42.
- neh prep. *secus, juxta*, w. dat. neh Mt. 13, 1. 13, 4. 13, 19. 13, 48. 15, 29. Mk. 10, 46. L. 2, 9. 8, 5. 9, 47. 10, 33. 19, 11. 24, 4. J. 3, 23. 4, 5. 6, 23. 11, 18. 11, 54. 19, 20. 19, 25; w. ace. neh L. 10, 32.
- nehebúr sm. *vicinus*, np. neheburas L. 1, 58; J. 9, 8; dp. neheburū L. 15, 6; ap. neheburas L. 1, 65. 14, 12.
- nehebýrild sm. *vicina*, ap. nehebyrildas L. 15, 9.
- nehwiga, see efnege-, genéhwigā. neirxna, see neresna-.
- Neman p. n., gs. neman L. I 4, 14; ds. neman L. 4, 27.
- neṃna vv. *dicere, nominare, appellare*, ind. pres. 3 sg. nemneð L. I 5, 6. I 8, 8; pp. nemned Mk. 7, 26. [See be-, genṃna.]
- neóléca vv. *appropinquare*, ind. pres. 3 sg. neoleces Mt. 26, 46. [See ge-, tógenéoléca.]
- neresnawong sm.(?) *paradisus*, gs. neirxnawonga Mt. I 6, 2; ds. neresnawong L. 23, 43.
- neriga, see genṛiga.
- Nering p. n., ns. nering L. 3, 27.
- nṛse, see hnṛse.
- nese av. *non*, —, Mt. 5, 37 (?). 13, 29; næse J. 1, 21. 7, 12; næsi J. 21, 5.
- nest smn. *nidus*, as. —, L. 13, 34; ap. nestas Mt. 8, 20; nesto Mt. 8, 20. L. 9, 58.
- nest sn. *stipendium*, dp. nestū L. 3, 14.
- neṣtiga (néstiga?) vv. *nerere*, ind. pres. 3 pl. nestað L. 12, 27; nestas Mt. 6, 28.
- nestpolhla wm. *pera*, as. nestpolha Mt. 10, 10.
- néten sn. *animal, jumentum, pecus*, ns. neten Mt. I 8, 4; ds. netne L. 10, 34; np. neteno J. 4, 12; gp. netna Mt. I 7, 8; ap. netna Mt. I 8, 4.
- nett sn. *rete*, ns. nett L. 5, 6. J. 21, 11; as. nett L. 5, 2. J. 21, 6. 21, 11; hnett Mt. 4, 18; net L. 5, 5; dp. nettū Mk. 1, 18; ap. netto Mk. 1, 19. L. 5, 4; hnetta Mk. 1, 16; netta Mt. 4, 20. 4, 21. 4, 22. nevd, see nævd.
- Nieodemus p. n., ns. nieodemus J. 3, 1. 19, 39; nieodī J. 34, 39.
- nigon num. *novem*, as. nigona Mt. 18, 12. 18, 13. L. 15, 4. 17, 17; nigone L. 15, 7.
- nima, see nédnima.
- niming sf. *vulsio*, ds. —, L. I 5, 3. [See nédniming.]
- niolnise sf. *abyssus*, as. niolnise L. 8, 31.
- nioma sv. *tenerere, capere, accipere, suscipere, tollere, vellere, diripere, ferre, continere, assumere, auferre, occupare, retinere, trahere, rapere*, ind. pres. 1 sg. nimo J. 12, 32; 2 sg. nimes J. 10, 24; 3 sg. nimeð Mt. 10, 38. L. 13, 33. J. 1, 29. 8, 37. 10, 12. 10, 18. 10, 28. 15, 2. 16, 22; nimeð L. 6, 30; nimmes L. 19, 22; 2 pl. nimað J. 20, 23; 3 pl. niomað Mt. 19, 11. 26, 52. L. 4, 11; niomas Mk. 16, 18; pret. 2 pl. nomon Mk. 8, 20. L. 11, 52; nomo Mt. 26, 55; opt. pres. 3 sg. nioma L. 22, 36; 2 pl. nime L. 9, 3; imp. sg. nim Mt. 17, 27. 20, 14. 21, 21. Mk. 2, 9. 2, 11. L. 5, 24. 23, 18. J. I 4, 8. 5, 8. 5, 12. 19, 15 (?); pl. niomas Mt. 25, 28; niomað J. 11, 39; inf. nioma Mk. 2, 2; to niomanne Mt. 5, 40. 24, 18. L. 11, 54. 17, 31; to niommanne Mk. 13, 16; to niōmanne Mk. 3, 27; to nummanne L. 1, 25; pres. p. niomende Mt. 27, 27. L. 5, 10. J. I 3, 6; nio-

monde Mt. 26, 57; nimmende Mt. I 10, 3; gp. niomendra Mt. I 18, 20; apm. niomande L. I 9, 10. [See be-, efnefor-, for-, fröm-, frömge-, ge-, néd-, of-, ofge-, tóge-, under-nioma.]

níoða num. *novus*, nioða Mt. I 3, 18, I 9, 8, I 21, 14; gsm. nigoða Mk. I 5, 4; dsm. nioða L. I 10, 11. nioðaweard av. *decorsum*, —, Mt. 27, 51; nioðuord Mk. 15, 38; neaða J. 8, 23.

nioðmest aj. *bimatus*, dsm. nioðmesta Mt. 2, 16.

-nise, see æcen-, ædeaw-, ælese-, æsægd-, æstíge-, bælig-, bebyrg-, berht-, bisig-, cen-, clæn-, crypel-, cynnreccc-, cýð-, dáel-, deaðber-, dégel-, díop-, éadig-, éað-, ée-, efen-, efneunrót-, eftforgef-, eftsele-, embelhtsum-, endebred-, eordhrór-, erfeweard-, éswie-, édmód-, færwitgior-, fæst-, flów-, fordrið-, foresægd-, forgef-, forlét-, forworp-, fráfer-, fromslit-, frumæcen-, fyll-, fyrht-, geberht-, gebreng-, gecore-, gecýð-, gefæl-, gefyll-, gelic-, gelior-, gém-, gemæn-, gesægd-, gesæle-, geset-, gesihð-, geswiper-, gedafsum-, gedéodsum-, gedungen-, gewit-, gior-, glæd-, hálíg-, héa-, heard-, hefig-, héhstæld-, hén-, hère-, hér-, hêrsum-, hnece-, hréow-, hræð-, ídel-, lés-, lie-, lustgior-, mennise-, micel-, milttheort-, monigfald-, monigfaldsum-, monnewālm-, niol-, wéht-, ofergém-, oferget-, oferswið-, ofgestig-, ondet-, ondspyr-, ondweard-, ongelic-, onlés-, onlic-, onset-, onwit-, onwrig-, reccc-, reht-, ríp-, sægd-, sci-, seles-, set-, slit-, smiri-, smylt-, scée-, sóðfæst-, stíg-, stíð-, styre-, sum-, swégung-, tél-, tidlic-, tódæl-, tódræf-, tóslit-, tówyrrp-, trym-, dri-, unclæn-, unféger-, ungeléaaffull-, ungeléfe-, ungléow-, unnrót-, unseomful-, unsibsum-, unsmylt-, unsóðfæst-, unrehtwís-, untrym-, útiorn-, wét-,

wifgior-, wit-, wiðerweard-, wérig-, wæste-, wóhful-, word-, wræcce-, ymbeornise.

niðergefalla sv. *procidere*, ind. pret. 3 sg. gefeoll niðer Mt. 18, 26; 3 pl. niðer gefeallon Mt. 2, 11.

niðriga vv. *contemnere*, *accusare*, ind. pres. 3 pl. niðrað Mk. I 3, 14; opt. pres. 2 pl. niðria Mt. 18, 10; inf. (?) niðria Mk. 3, 2; pres. p. apm. niðriendo Mk. I 4, 12; hniðriendo L. I 6, 12. [See geniðriga.]

niðrung sf. *damnatio*, gs. hniðrunge (= *calcandi*) L. 10, 19; as. —, L. 23, 40, 24, 20.

niwe aj. *novus*, *rudis*, nsf. niwa L. 22, 20; niua Mk. 1, 27; nsn. niua L. 5, 36, 5, 37; niuæ J. 19, 41; niwe Mt. 13, 26; gsm. (?) niwes Mk. 2, 21; gsf. (wk.) niua Mt. 26, 28; gsn. niwes Mk. 14, 24. L. I 5, 3; niuaes J. 10, 22; niuæs J. I 6, 5; dsf. niwe Mt. 27, 60; dsn. niwe Mt. I 2, 7, I 2, 14; niue L. 5, 36; niue L. 5, 36; asf. niwe Mk. 2, 21; asn. niwe Mt. I 1, 1, 9, 17, 26, 29, Mk. 2, 22(?), 14, 25; niue Mt. 9, 17; niua L. 5, 37, 5, 38, 5, 39, J. 13, 34; npn. niua J. I 1, 10; dp. niuum Mt. I 2, 6, Mk. 16, 17; niwum Mk. 2, 22; ninū L. 5, 38; apm. niue Mt. 9, 17; apn. niwea Mt. 13, 52.

niweumen aj. (pp.) *newly arrived*, dsm. niw[e]cumenū Mt. 10, 14 mg. niwiga vv. *restituere*, ind. pres. 2 sg. niwæas Mt. I 3, 13. [See eft-, eftge-, geniwiga.]

niwung, see edniwung.

niwunga av. *denuo*, niwunga Mk. 14, 40; niunge J. 3, 3.

nó av. *non*, —, Mt. 22, 17, L. 20, 22; no Mt. I 7, 1, Mk. 11, 14, 12, 14, J. 14, 22(?), 14, 27, 18, 40, 20, 5, 20, 7, 21, 23.

nó má av. *tantum*, no maa L. I 9, 8.

Noe p. n., gs. noes Mt. 24, 37, L. I 9, 11, 17, 26.

nóh aj. *enough*, nsn. noh (noh is = *sufficiat*) Mt. 25, 9. [See genóh.]
 nóht (nówihlt only Mt.) sn. *nihil, quicquam*, ns. nowihlt Mt. 10, 26, 27, 19; noht Mt. 23, 16, 23, 18, Mk. 7, 15, L. 10, 19, 12, 2, 22, 35, 23, 15, J. 1, 3, 8, 54; ds. nowihlte Mt. 5, 13; as. nowihlt Mt. 26, 62, 27, 12, 27, 24; noht Mk. 11, 13, 14, 60, 14, 61, 15, 5, L. 3, 13, 4, 2, 4, 35, 5, 5, 6, 35, 9, 3, 23, 4, 23, 9, 23, 41, J. 17, 9, 7, 26, 8, 28, 12, 19, 15, 5, 18, 20, 21, 3.
 nóht aj. *nullus*, asm. neoht L. 23, 22.
 nóht mára av. *tantum*, noht mara Mt. I 8, 8.
 noma sm. *nomen*, ns. noma (31 times); ds. noma (59 times); nōma J. 17, 12; as. noma (22 times); np. noma Mt. 10, 2, 23, 23 mg. L. 10, 20; noma Mt. 12, 12; gp. noma L. 6, 16; dp. nomū J. 10, 3. [See eúðnoma.]
 nomiga, see getornomiga.

nón sn. *nona (hora)*, gs. nones Mt. 27, 45, 27, 46.
 nóh aj. *nonus*, nsf. non Mk. 15, 34; asf. non Mt. 20, 5, Mk. 15, 33, L. 23, 44.
 norða av. *aquilone*, —, L. 13, 29.
 notiga, see foregenotiga.
 nú av. *nunc, modo, jam*, —, Mt. 5, 5, 26, 65, 27, 42, Mk. 15, 32, L. 6, 25, J. (26 times); núu J. 15, 22; núu J. 8, 40, 13, 7; nu (21 times); nuu J. 4, 18, 9, 19, 9, 21. [See ah ðæt ána nú, cleur nú, wið nú.]
 nú geane av. *modo*, nu geana Mt. 24, 21.
 nú reht av. *modo*, Mt. 26, 53.
 numen s. *vulsio*, ds. numenne Mk. Mk. I 2, 17.
 -nyhtsumiga, see genyhtsumiga.
 nýmde ej. *nisi*, —, Mt. 13, 57, 26, 42, Mk. I 3, 9, 2, 7, 2, 26, 3, 27.
 nytiga wv. *concupiscere*, inf. to nytanne Mt. 5, 28.
 nytt sf. *opus*, as —, Mt. 21, 3.

O.

-o, see æld-, bæld-, bræd-, cýðð-, éastr-, ég-, eorð-, feerswig-, frie-, frymð-, fyrht-, gæls-, hæll-, hætt-, læðð-, latt-, leng-, menig-, meol-, oferfyll-, ond-, réð-, sáð-, snytr-, stæll-, stal-, stand-, streng-, swig-, ðiostr-, unclæn-, unháel-, unsnytr-, untrymmig-, will-, wrace-, wræðð-, wraðo.
 Obeding p. n., ns. —, L. 3, 32.
 -od, see éor-, híorod.
 œfest s. *festinatio*, ds. oefeste Mk. 6, 25, L. 1, 39.
 œfistiga wv. *festinarc*, ind. pret. 3 sg. oefistade L. 19, 6; imp. sg. oefesta L. 19, 5; pres. p. oefistende Mt. I 7, 15; npm. oefistande L. 2, 16. [See geœfistiga.]
 œfistlice av. *festinans, per præceps*, oefistlice L. 8, 33, 19, 5; oefestlice Mt. 8, 32.
 œlita wv. *persequi*, ind. pres. 3 pl.

oehtas Mt. 5, 11; pres. p. upm. oechtendo J. 15, 20; dpm. oechtendum Mt. 5, 44; pp. oehtad L. 11, 49. [See ā-, geœlita.]
 œhtend sm. (pres. p.) *persecutor*, dp. oechtendum Mk. 10, 30.
 œhtnise sn. *persecutio*, ns. oehtnisse Mt. 13, 21, Mk. 4, 17; gs. oehtnisses Mt. I 16, 12; ds. oehtnise L. I 7, 13; as. oehtnise L. I 5, 6; oehtnisse Mt. 5, 10; dp. oehtnissum Mk. I 4, 13.
 ole sm. *oleum*, gs. oeles L. 16, 6; ds. ole Mt. 25, 8, Mk. 6, 13; as. ole Mt. 25, 3, 25, 4, L. 10, 34.
 olebcam sm. *oliva*, gp. oelebeama Mk. 13, 3, 14, 26; oelebeame Mk. 11, 1.
 oelebearu sm. *oliva, olivetum*, gp. olebearna L. 22, 39; olebearuas Mt. 26, 30; oelebearuu L. 19, 29; olebearu L. 21, 57.

œlefæt sn. *alabastrum*, as. oelefæt L. 7, 37.

œdel sm. *patria, regio*, ns. oedel Mt. 3, 5; ds. oedel Mt. 13, 57. Mk.

I 3, 9. 6, 4. L. I 4, 13. 4, 23. 4, 24; oedle J. 4, 44; as. oedel Mt. 2, 12.

13, 54. Mk. 6, 1. [See fæderœdel.]

œdiga vv. *spirare*, ind. pres. 3 sg. , oedað J. 3, 8.

œðilwâld p. n., ns. oedilwald J. P 188¹²; eðilwald J. P 188².

of prep. *de, ex, e, a*, w. dat. of Mt. (212 times). Mk. (114 times).

L. (185 times). J. (210 times); ofrō L. 22, 43; of L. 12, 52; w.

acc. of Mt. 15, 5. 15, 7. 18, 19. 21, 43. Mk. 7, 6. 9, 39. L. 5, 10. 21,

16. 22, 37. 22, 69. 24, 44. J. 5, 31. 5, 32 (?). 5, 36. 5, 37. 5, 46. 8, 14.

8, 18. 8, 26. 10, 25. 10, 41. 15, 26. 16, 5. 16, 19; w. gen. of Mt. 27,

48. L. 24, 22.

of (error of scribe) of (= *decemnas*) L. I 10, 1.

of hwon av. *quo*, of huon Mt. 6, 31.

of ðon ej. av. *qua, quo, ex quo, cum quo, eo, ergo, exinde*, —,

Mt. I 7, 13. I 15, 2. I 22, 5. 4, 17. 5, 19. 16, 21. Mk. 2, 8. 7, 37. 8, 17.

9, 21. 10, 38. 11, 18. 12, 9. L. I 3, 12. I 3, 19. I 4, 6. 7, 45. 13, 7. 24,

21. J. I 7, 15.

of ðon æc av. *equidem*, of ðon ec Mt. I 9, 9.

ofæcerra vv. *evertere*, pp. ofacerred L. I 10, 4.

ofadrifa sv. *amovere*, pp. ofadrifen L. 16, 4.

ofageafa sv. *give up*, ind. pret. 3 sg. ofagæf (of gast agæf = *expiravit*) Mk. 15, 37.

ofasetta vv. *deponere*, ind. pret. 3 sg. ofasette L. 23, 53.

ofästiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 pl. ofastigon L. 5, 2.

ofawrita sv. *describere*, ind. pret. 3 sg. ofawrat Mt. I 6, 12.

ofawyrtrumiga vv. *cradicare*, pp. pp. ofawyrtrumað Mt. 15, 13.

ofblindiga vv. *excacare*, ind. pret. 3 sg. ofblindade J. 12, 40.

ofecearfa sv. *excidere, decollare, abscindere*, ind. pret. 1 sg. ofecearf

L. 9, 9; 3 sg. ofecearf Mt. 14, 10. J. 18, 10. 18, 26; imp. sg. ofecearf

Mk. 9, 43; pp. ofeorfen Mt. 3, 10. L. 3, 9.

ofecerra vv. *divertere, evertere, præterire*, ind. pret. 3 sg. ofeerde

Mk. 11, 15; 3 pl. ofeerdon L. 9, 12.

ofeliopiga vv. *exclamare*, ind. pret. 3 sg. ofeliopade Mk. 1, 23. 15, 34;

pres. p. ofelioppende Mk. 1, 26.

ofeuma sv. *procedere, exire*, ind. pres. 3 sg. ofeymes Mt. 2, 6; ofeimes

Mt. 15, 11; 3 pl. ofeymeð Mk. 7, 21; ofeymes Mt. 15, 18.

ofdelfa sv. *effodere*, ind. pres. 3 pl. ofdelfes Mt. 6, 19. 6, 20.

ofdōa anv. *extrahere, deponere*, ind. pres. 3 sg. ofdoeð L. 14, 5;

pret. 3 sg. ofdyde Mk. 15, 46.

ofdōma vv. *dijudicare*, inf. ofdoeme Mt. 16, 3.

ofdrýga vv. *extergere*, ind. pret. 1 pl. ofdrygdon L. 10, 11.

ofdūneāstiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ofduneastag Mt. 7, 25.

7, 27. L. 6, 17. J. 5, 4. 6, 58; ofdunaastag L. 8, 23; opt. pres. 3

sg. ofdunaastige L. 9, 54; pres. p. dpm. ofduneastigendū L. 9, 37.

ofdūnegestiga sv. (vv.?) *descendere*, ind. pret. 2 sg. ofdunegestigdes

Mt. 11, 23.

ofdūnestiga swv. *descendere*, ind. pres. 3 sg. ofdunestigeð L. 17, 31;

pret. 1 sg. ofdunestag J. 6, 38. 6, 41. 6, 42; 3 sg. ofdunestagade J.

5, 4; ofdunestag J. 3, 13. 6, 33; pres. p. ofdunestigende Mt. 3, 16.

J. 1, 33. 1, 51. 6, 62; dpm. ofdunestigendū L. I 4, 1.

ofer prep. *trans, super, supra*, w. acc. —, Mt. (22 times). Mk. 4, 1.

5, 23. 6, 45. 6, 49. L. 12, 42. J. I 4, 3. I 6, 13. 1, 28. 1, 33; of Mt. (48 times). Mk. (30 times). L. (42 times). J. (19 times); w. dat. ofer

- Mt. 4, 5; of' Mt. (7 times). Mk. (4 times). L. (8 times). J. (4 times); w. dat. and acc. of' Mt. 23, 22.
- ofer av. *trans, super*, Mt. 2, 9, 12, 9. Mk. 4, 35; of' Mk. 14, 35. L. 6, 38. 10, 35. J. 10, 1.
- ofer (error of scribe) *supercilium*, —, L. 4, 29.
- oferāwrit sn. *superscriptio*, ns. of' awritt L. 23, 38.
- oferāwriten sn. (pp.) *suprascriptio*, of' awriten Mt. 22, 20.
- oferbráeda wv. *obumbrare*, ind. pret. 3 sg. of' brædde L. 9, 34; of' bræde Mk. 9, 7.
- ofercearfa sv. *transfractare*, opt. pres. 1 pl. of' cearfa L. 8, 22.
- ofercerr sm. *transmigratio*, ds. of' cerr Mt. 1, 11.
- ofercerre wv. *transmeare*, inf. of' cerre L. 16, 26.
- ofereliopiga wv. *exclamare*, ind. pret. 3 sg. of' clioppade L. 23, 18.
- ofercostung sf. *pressura*, as. of' costung J. 16, 33.
- ofercuma sv. *supervenire, convincere*, ind. pres. 3 pl. of' cymmas L. 21, 26; of' cymað L. 21, 34; ind. pret. 3 sg. of' cuom Mk. 14, 19; 3 pl. of' cuomon J. 6, 23; opt. pret. 3 sg. of' cuome J. 1, 14.
- ofercymmend sm. (pres. p.) *super-veniens*, —, L. 11, 22.
- oferfaer sn. *transmigratio*, ds. of' faer Mt. 14, 6. 1, 17; of' faer Mt. 1, 17.
- oferfæst aj. *transfixus*, gp. of' fæst' L. 11, 13.
- oferfara sv. *transire*, ind. pret. 3 sg. of' for Mt. 18, 10; opt. pres. 1 pl. of' fære L. 2, 15; imp. sg. of' fier L. 17, 7; inf. of' fara Mt. 8, 28; of' fara Mk. 10, 25. L. 10, 7. 16, 26; of' færa Mt. 19, 24; pres. p. of' færende Mt. 18, 10. [See ðerhoferfara.]
- oferferiga wv. *transferrere*, ind. pret. 3 sg. of' ferede Mk. 11, 16; imp. sg. of' ferig Mk. 14, 36.
- oferfæra wv. *transire, transfractare*, ind. pret. 3 sg. of' fæorde Mt. 15, 29. 20, 30. L. 14, 15. 4, 30. 10, 32. 12, 37. 17, 11. 18, 37; of' fæorde Mt. 9, 1; 3 pl. of' færdon Mk. 6, 53. 11, 20. L. 6, 1; opt. pret. 3 sg. of' fæorde J. 4, 4.
- oferfýllo sf. *crapula*, ds. of' fýllo L. 21, 34.
- ofergefæra wv. *transire*, opt. pret. 3 sg. of' gefæorde Mt. 8, 34.
- ofergelæfa wv. *superare*, pp. of' gelæfed Mk. 8, 8.
- ofergemerciga wv. *transfigurare*, pp. of' gemeread Mt. 120, 7.
- ofergæmnise sf. *observatio*, ds. of' gæmnise L. 17, 20.
- ofergeong sm. *transmigratio*, ds. of' geong Mt. 14, 6.
- ofergeonga anv. *transgredi, transire*, ind. pres. 2 pl. of' geaað Mt. 15, 3; of' gaes Mt. 15, 2; pret. 3 sg. of' eade Mt. 9, 9. L. 10, 33; opt. pret. 3 sg. of' eade Mt. 8, 34.
- ofergeotol aj. *oblitus*, nfm. of' geotole Mt. 16, 5.
- ofergesáwa sv. *superseminare*, ind. pret. 3 sg. of' geseawu Mt. 13, 25.
- ofergesætta wv. *superponere*, pp. of' gesætted J. 11, 38.
- ofergestrioniga wv. *superlucrari*, pres. p. of' gestrionend Mt. 25, 20.
- ofergetnise sf. *oblivio*, ds. of' getnise L. 12, 6.
- ofergeðiostriga wv. *obscurare*, pp. of' geðiostrad Mt. 24, 29.
- ofergiwiga wv. *supererogare*, ind. pres. 2 sg. of' giuas L. 10, 35.
- oferglésiga wv. *gloss, interpret*, ind. pret. 3 sg. of' glóesade J. P. 1887.
- ofergylda wv. *gild, overlay*, pp. of' gylded J. P. 1883.
- oferhiwiga wv. *transfigurare*, pp. of' hiwade Mk. 14, 4; of' hiuade L. 16, 8; of' hinad Mt. 17, 2; of' hiued Mk. 9, 2; dp. of' hiudu (= *dealbatus*) Mt. 23, 27.
- oferhyega wv. *transgredi*, ind. pres. 3 pl. of' hogas Mt. 15, 2.

oferhygd sf. *superbia*, ns. of'hygd Mk. 7, 22.
 oferhygdig aj. *superbus*, apm. (wk.) of'hygdego L. 1, 51.
 oferlæda vv. *transferre*, pp. oferlæded Mt. I 2, 15.
 oferlæfa vv. *superesse*, ind. pres. 3 sg. of'hlæfæð L. 11, 41.
 oferlora vv. *transire, transferre*, ind. pres. 3 sg. of'loraes J. 5, 24; 3 pl. of'lorað L. 21, 33; of'leorað J. I 4, 10; of'hlorað Mk. 13, 31; of'hloras Mk. 13, 31; opt. pres. 3 sg. of'leora J. 13, 1; imp. sg. of'leor L. 22, 42; inf. of'lora Mt. 26, 42.
 ofermereung sf. *superscriptio*, ds. of'mereune Mk. I 5, 1.
 oferplontiga vv. *transplantare*, inf. of'plontia L. 17, 6.
 oferseýiga vv. *obumbrare*, ind. pret. 3 sg. of'seyade Mt. 17, 5.
 oferséam sm. *sacculus*, ap. of'seamas L. 12, 33.
 ofersetta vv. *superponere*, pp. of'setted J. 21, 9.
 oferslaa sv. *cædere*, ind. pret. 3 sg. of'slog Mk. 14, 65.
 oferslop sm. (?) *stola*, dp. of'slopū L. 20, 46.
 oferstiga sv. *transcendere*, ind. pret. 3 sg. of'stag Mk. 5, 21.
 oferswiða vv. *devincere, superare, exaltare*, inf. of'suiða J. 3, 14; pp. of'suïded Mt. I 16, 14; of'suïdet L. I 4, 11; of'swided Mt. I 16, 8.
 oferswiðnise sf. *pressura*, ns. of'suiðnise L. 21, 25; of'suiðniso L. 21, 23; as. of'suiðnise J. 16, 33.
 oferswiðung sf. *pressura*, gs. of'suiðunge J. 16, 21; as. of'suiðung J. I 7, 17, 16, 33.
 oferufa prep. *supra*, w. dat. of'ufa Mk. 4, 38. J. 3, 31; w. acc. oferufa J. 1, 51; of'ufa J. 20, 7.
 oferufa vv. *desuper*, of'ufa Mt. 21, 7.
 oferwistlic aj. *supersubstantialis*, asm. of'wistlic Mt. 6, 11.

oferwriga sv. *adumbrare, operire*, ind. pres. 3 sg. of'wrigað L. 1, 35; pp. of'wrigen Mt. 8, 24.
 oferwrit sn. *epistola, superscriptio*, ds. oferwurit Mt. I 6, 17.
 oferwriten sn. *superscriptio*, dp. oferwritenū Mt. I 10, 1.
 offalla sv. *decidere*, pres. p. offallende Mk. 13, 25.
 offearriga vv. *discedere*, ind. pret. 3 sg. offearrade L. 5, 13.
 offéra vv. *abire, discedere*, ind. pret. 3 sg. offoerde L. 2, 37; 3 pl. offoerdon L. 8, 2. J. 12, 11.
 offorléta sv. *derelinquere*, ind. pret. 3 sg. offorleort Mt. I 8, 14.
 offreta sv. *devorare*, ind. pres. 3 pl. offreattas Mk. 12, 40.
 offylga vv. *assequi*, ind. pret. 3 sg. offylgde L. 1, 3.
 ofgeafa sv. *expirare*, ind. pret. 3 sg. ofgæf L. 23, 46.
 ofgeata sv. *effundere*, ind. pret. 3 sg. ofgæt J. 2, 15.
 ofgebéga vv. *declinare*, pp. ofgebegeð L. 24, 29.
 ofgebidda sv. *deposcere*, ind. pret. 3 sg. ofgebæd L. I 11, 7.
 ofgebrenga vv. *educere*, opt. pres. 2 sg. ofgebrenge L. 6, 42.
 ofgedrenca vv. *demergere*, pp. ofgedrenced Mt. 18, 6.
 ofgegeonga anv. *exire*, ind. pret. 3 pl. ofgeeadon Mt. 8, 28.
 ofgeléda vv. *educere*, ind. pret. 3 sg. ofgelæde Mk. 8, 23; 3 pl. ofgelædon Mt. 13, 48.
 ofgemæreiga vv. *designare*, ind. pret. 3 sg. ofgemereade L. 10, 1; ofgemæreade L. I 6, 14.
 ofgenioma sv. *apprehendere, diripere*, ind. pret. 3 sg. ofgenom L. I 2, 17; inf. ofgenimma Mt. 12, 29.
 ofgeonga anv. *exire*, ind. pres. 2 sg. ofgæstu Mt. 5, 26; pret. 3 sg. ofeade Mk. 7, 30. J. 19, 34; ofeode Mk. 1, 26; inf. ofgeonga Mk. 9, 29.
 ofgesæga vv. *exponere*, ind. pret. 3 sg. ofgesægeðe Mt. I 19, 13.

ofgestiga sv. *descendere*, ind. pret.

3 sg. ofgestag Mt. 8, 1.

ofgestignise sn. *descensio*, gs. ofgestignisse Mt. I 6, 1.

oflæda ww. *educere*, ind. pret. 3 sg. oflædde L. 24, 50; oflæde Mk. 14, 47.

ofn sm. *clibanus, caminus*, as. —, Mt. 13, 42. 13, 50; heofone Mt. 6, 30.

ofnioma sv. *deprehendere*, pp. ofnumen J. 8, 3.

ofseæda sv. *definire*, ind. pres. 3 sg. ofseædes Mt. I 14, 6.

ofseomiga ww. *exprobrare*, inf. ofseomage Mt. 11, 20.

ofsetta ww. *exponere*, pp. ofsettet J. I 2, 5.

ofslaa sv. *perdere, occidere, afficere, percutere, interficere*, ind. pres.

2 sg. ofslæs Mt. 23, 37; ofslaest

L. 13, 34; 3 sg. ofslæð J. 8, 22.

16, 2; ofslæð Mt. 5, 21. L. 12, 5;

2 pl. ofslæs Mt. 23, 34; 3 pl. of-

slæð L. 11, 49. 12, 4; ofslæð Mt.

I 18, 14. 26, 52. Mk. 9, 31; ofslæs

Mt. 24, 8; ofslæs L. 18, 33; ofslaes

Mt. 10, 21. 10, 28; ofslaas Mt. 17,

23; pret. 2 sg. ofslage L. 15, 30;

3 sg. ofslog Mt. I 16, 5. 2, 16. 26,

68. Mk. I 3, 11. L. 13, 4. 15, 27;

2 pl. ofslogun Mt. 23, 35; 3 pl.

ofslogon Mk. 12, 5⁽²⁾. 12, 8. 14,

1. L. I 10, 8. 11, 47. 11, 48. 20,

15; ofslogun Mt. I 21, 8. 21, 35.

21, 39. 22, 6. 23, 31; opt. pres. 2

sg. ofslæ Mk. 10, 19; 1 pl. ofsla

Mt. 21, 38; pret. 3 pl. ofsløge Mt.

26, 4. 27, 20; imp. sg. ofslah Mt.

5, 21. L. 18, 20; pl. ofslæð L. 15,

23; inf. ofslaa Mt. 1, 6 mg. Mk. 6,

19. 8, 31. 14, 1. L. 9, 22. 13, 31;

ofslæ Mt. 16, 21; ofslæ L. 20, 14;

ofslæ Mt. 14, 5. Mk. 12, 7; oflæ

Mt. 10, 28; pp. ofslægen Mk. 9, 31.

L. 9, 22; upm. ofslægeno Mt. 22,

4. L. I 8, 1.

ofstiga sv. *descendere, discedere*, ind. pres. 3 sg. ofstiges Mk. 13,

15; ofstiges Mt. 24, 17; 3 pl. of-

stigæð L. 21, 21; pret. 3 sg. of-

stæg Mt. 14, 29; ofstæg Mt. 8, 23.

L. 2, 51. 18, 14. 19, 6; 3 pl. of-

stigon Mk. 3, 22. J. 6, 16; ofstigun

J. 21, 9; imp. sg. ofstig Mt. 27,

40; pl. ofstiges Mt. 25, 41; pres.

p. ofstigende Mt. 8, 23. Mk. 1, 10;

gpm. ofstigendra L. 19, 37; dp.

ofstigendum Mt. 17, 9. Mk. 9, 9.

ofstonda sv. *exstare, exsurgere*,

ind. pret. 3 sg. ofstod J. 6, 18;

opt. pret. 3 sg. ofstode Mt. I 5, 8.

oft aj. av. (?) *frequens*, asn. —, L.

10, 40.

oft av. *frequenter, sæpe, crebro*,

Mt. I 6, 18. 9, 14. 17, 15. Mk. 3,

10. J. 18, 2; hnn oft (= *quotiens*)

Mt. 18, 21. 23, 37; snide oft (= *quo-*

tiens) Mt. 23, 37; comp. oftor Mk.

7, 3; superl. oftust Mk. 5, 4. [See

swæ oft.]

oftrahtung sf. *extractio*, ds. of-

trahtung L. I 8, 10.

ofwundriga ww. *admirari*, ind. pret.

3 pl. ofwundredon Mk. 2, 12.

ofwyrtrumiga ww. *eradicare*, inf.

ofwyrtrunia L. 17, 6.

ôht sn. *quisquam, quid*, as. ôht

Mk. 15, 24. J. 18, 9.

ôhtripp s. *messis*, ds. ôhtrippe L.

10, 2; as. ôhthripp Mt. 9, 38.

-ol, see gearwut-, ofergeot-, apost-,

hriof-, post-, stapol.

Olivet p. n., gs. olinetes Mt. 21, 1.

L. 19, 37; olenetes Mt. 24, 3. J. 8, 1.

omborsm. *amphora, lagcna, urceus*,

cadus, as. ombor Mk. 14, 13. L.

22, 10; gp. ombora Mk. 7, 8; ap.

ombras L. 16, 6.

on prep. *in, super, supra, de, a*,

w. dat. on Mt. (32 times). Mk.

(91 times). L. (209 times). J. (97

times); on J. 7, 2. 18, 20; w. acc.

on Mt. (15 times). Mk. (56 times).

L. (79 times). J. (46 times); on Mk.

I 3, 1. L. 21, 31. J. P 188⁷; w.

gen. on Mt. I 17, 16. [See wiðon.]

-on, see bæc-, heof-, tæc-, can-, diae-,

scorpion; seofon.

on bæc av. *retro, retrorsum*, on

bæc L. I 6, 14; on bæcc Mk. 8, 33. L. 17, 31; on bæcg Mk. 13, 16. L. 9, 62. J. 18, 6.

on bæcling av. *rectro, retrorsum, rursum*, on bæceling J. 6, 66; on bæcgling Mt. I 3, 10; on bægegling J. 20, 14.

on hwon av. *in quo*, on huon L. 11, 19.

on longsum av. *prolixius*, on longsu Mk. I 5, 8.

on mērne av. *mane, in crastinum*, mērne Mt. 21, 18. Mk. 15, 1. J. 12, 12; on mērne J. 1, 43.

on morgen av. *mane*, —, Mk. 15, 1. 16, 9.

on ðā wisa av. *ita*, on ðā wisa L. 15, 7. 15, 10; ón ðā wisa L. 17, 24; on ða wisa L. 24, 26; ón ða wisa L. 21, 31.

onāwrita sv. *inscribere*, pp. onawritten Mk. 15, 26.

onbinda sv. *ligare*, ind. pres. 2 sg. onbindes Mt. 16, 19.

onenāwa sv. *intelligere, sapere, cognoscere, agnoscere, dignoscere*, ind. 2 sg. onenauas Mk. 8, 33; 3 sg. onenauað Mk. 13, 14; onenawæð Mt. 24, 15; onenawes Mt. I 9, 14; 2 pl. oneneawes Mk. 7, 18; onenauas Mt. 15, 17. 16, 9. Mk. 8, 17. 8, 21; onenauas Mt. 7, 20; onenauas Mt. 7, 16; 3 pl. onenawæð Mt. I 2, 6; onenawæð Mk. 4, 12; onenauæð L. 8, 10; onenawes Mt. I 15, 2; onenauas Mt. 13, 13; onenauas Mt. 13, 15; pret. 1 sg. oneneawu Mt. 7, 23; 2 sg. oneneu L. 19, 44; 3 sg. oneneawu Mt. 13, 19; onenæw Mt. 13, 23; oneneow Mk. 2, 8; 2 pl. oneneaw (gie) Mt. 13, 51; onenæu (ge) Mt. 13, 14; oneneu (ge) Mt. 16, 11; 3 pl. oneneawn Mt. 14, 35. 17, 12. Mk. 6, 38; oneneawn Mk. 6, 52. L. 2, 50. 9, 45. J. 12, 16; opt. pret. 3 sg. onenewa Mk. I 2, 3; onenewe Mk. I 2, 4; imp. pl. onenauas Mt. 15, 10. Mk. 7, 14; inf. onenawa Mt. I 9, 17. I 14, 15. Mk. I 2, 5; on-

enaua Mt. 12, 33; to onenawanne Mk. I 1, 12; to onenawanne Mk. I 1, 17. L. I 7, 20; pp. onenauen Mk. I 2, 3. L. 8, 17.

onera wm. *anchorite*, ns. oneræ J. P 1884.

ondæla ww. *infundere*, ind. pret. 3 sg. ondæelde L. 10, 34.

ondesne sf. *inctus*, ds. óndesne J. 20, 19; ondesne J. 19, 38.

ondeta ww. *confiteri, pati*, ind. pres. 1 sg. ondeto Mt. 7, 23. 11, 25. L. 10, 21; ondetu Mt. 10, 32; 3 sg. ondetað Mt. I 6, 12. Mk. I 4, 1; ondetað Mk. 8, 38; 1 pl. ondetað Mt. I 3, 1; 3 pl. óndatt' J. 12, 42; pres. p. ondetend J. 1, 20 (2); ondetande L. I 4, 15; ondetende L. 12, 8; ondedende L. I 11, 8; to ondetende L. I 9, 14; ondetenda Mk. I 2, 11; ondetenta Mk. 8, 38; npm. ondetende Mk. 1, 5. [See fore-, geondeta.]

ondetnise sf. *confessio*, ns. ondetnise Mt. I 18, 8. L. I 6, 17; ondetnisse Mt. I 20, 3; as. ondetnise L. I 2, 2.

ondetung s. *confessio*, ns. ondetung L. I 4, 17.

ondfeng sm. *assumptio*, gs. ondfenges L. 9, 51. [See foreondfeng.]

ondfenge aj. *acceptus, assumptus, accepturus*, nsm. ondfenge L. 4, 24; onfenge Mk. 16, 19; asn. ondfenge L. 4, 19; npm. ondfengo J. 7, 39; onfence Mk. 6, 41; onfenge L. 9, 10; onfengo L. 9, 16; npm. ofenge (ða ðe ofenge weron = *accipiebant*) Mt. 17, 24; npn. (?) onfenge Mt. I 9, 2. [See geonfenge.]

ondfong sm. *admittance, reception*, as. ondfong J. P 188 10. [See foreonfong.]

ondget sn. *sensus, intellectus, intelligentia*, ds. ondget Mt. 15, 16. Mk. 12, 33; as. ondget Mt. I 15, 4. L. 24, 45.

ondo wm. *timor, tremor*, ns. ondo Mk. 16, 8. L. I 4, 18. 1, 12. 1, 65;

ds. ondo L. 1, 74. 2, 9; as. ondo L. 7, 16.

ondréda sv. *timere, metuerc, expavescere, formidare*, ind. pres. 1 sg. ondreðo L. 18, 4; 2 sg. ondreðes L. 23, 40; 3 sg. ondreðed J. 14, 27; 1 pl. ondreðes Mt. 21, 26; 2 pl. ondreðes L. 8, 25; pret. 1 sg. ondreard Mt. 25, 25. L. 19, 21; 3 sg. ondreard Mt. 2, 22. 14, 5. 14, 30. Mk. 5, 33. 6, 20. J. 19, 8; ondrearde L. 18, 2; 3 pl. ondreardon Mt. 9, 8. 17, 6. 21, 46. 27, 54. Mk. 4, 41. 5, 15. 9, 15. 9, 32. 10, 32. 11, 18. 11, 32. 12, 12. 16, 8. L. 2, 9. 8, 35. 9, 34. 9, 45. 20, 19. 22, 2. 24, 5. J. 6, 19. 9, 22; opt. pres. 2 pl. ondrede L. 12, 5; 3 pl. ondreða Mt. I 18, 13; imp. sg. ondreð L. 1, 13. 1, 30; pl. ondreðes Mt. 10, 26. 10, 28; ondreðas Mk. 13, 7. L. 12, 5; ondreðed L. 12, 5; inf. ondreða Mt. 28, 10; ondréde Mt. 10, 31. 28, 5; ondrede Mt. 1, 20. 10, 28. 14, 27. 17, 7. Mk. 5, 36. 6, 50. L. 2, 10. 5, 10. 8, 50. 12, 7. 12, 32. 24, 36. J. I 4, 16. 6, 20. 12, 15; pres. p. ondreðend L. 2, 25; dpm. ondreðendum L. 1, 50.

ondspurniga wv. *scandalizare, offendere*, ind. pres. 3 sg. onspurnað Mt. 18, 9. Mk. 9, 44; onspurnas Mt. 5, 30. Mk. 9, 43; onspyrnað Mt. 18, 8; ondspryned J. 6, 61. 11, 9. 11, 10; ondsprynas Mt. 5, 29; opt. pres. 1 pl. ondspryre Mt. 17, 27; 2 pl. ondspryniga J. 16, 1; pres. p. ondsprynende Mt. 11, 6. L. I 9, 4; ondsprynendo Mt. 26, 33; gp. ondsprynendra Mk. I 4, 9; ondsprynendra Mk. I 4, 9. [See geondspurniga.]

ondspyrisne sn. (?) *scandalum*, ns. ondsprynisse Mt. 11, 6. 16, 23; ondsprynis Mt. 18, 7; gs. ondsprynise Mt. I 17, 2; as. ondsprynise Mt. 26, 31; ondsprynisse Mt. I 20, 10. 26, 33; np. ondspryniso Mt. 18, 7. L. 17, 1; dp. ondsprynisū Mt. 18,

7; ap. ondsprynisse Mt. 13, 41.

ondsware sf. *responsio, responsum*, ns. onsuare L. I 9, 16; ondsuere Mt. I 20, 16; ds. ondsuare Mt. I 19, 3; as. ondsuare J. 19, 9; ondsuare J. 1, 22; ondsuere Mt. 2, 12. L. 2, 26; dp. ondsuearū L. 2, 47; ondsuær L. 20, 26.

ondswariga wv. *respondere*, ind. pres. 2 sg. ondsuæræstu J. 18, 22; 2 pl. ondsuariges L. 22, 68; 3 pl. ondsuerigeð Mt. 25, 37; 3 sg. ondswarede Mt. 28, 5; ondsuarede Mt. 26, 62 (2 sg.?). 27, 14. 27, 21. L. (10 times). J. (4 times); ondsuarade Mk. 3, 33. L. 5, 31. 13, 14; ondsuorade Mt. 26, 23. Mk. 13, 2; ondsuorode Mt. 26, 33; ondsuarede L. 14, 3; onsuarede Mk. 14, 48; ondsuaraide L. 20, 3; ondsuearade J. 6, 26; 3 pl. ondsuareðon Mt. 26, 66. L. 9, 19. 20, 24. 20, 39; ondsuearudon J. 19, 7; opt. pres. 2 pl. ondsuariga L. 21, 14; imp. pl. ondsuareð L. 20, 3; inf. onsuærega Mk. 14, 40; pres. p. ondsuærænde L. 13, 25; dp. ondsuærændum J. I 5, 15. [See geondswariga.]

ondweard aj. *præsens*, nsm. ondweard Mt. I 2, 15; gsm. ondweardes L. I 4, 3; dsm. ondwearde L. I 9, 19; asm. ondneard Mt. 11, 23 (?); onduord' Mt. 27, 8; asf. ondword Mt. I 5, 4; gp. ondwuæardra (= *præsentiarum*) Mt. I 5, 8.

ondwearda wv. *respondere*, ind. pres. 2 sg. ondweardeð (ðu) Mk. 14, 60. 15, 4; 3 sg. ondweardað Mt. I 1, 12; ondweardeð Mt. 25, 45; 3 pl. ondweardas Mt. 25, 37. 25, 44; pret. 3 sg. ondwearde (38 times): onduarde Mt. 12, 39. 15, 15. 19, 27. L. 3, 11. 3, 16. 4, 4. 10, 41. 13, 8. 21, 14; ondworde Mt. I 7, 3. 15, 3; onduorde Mt. 24, 2. 26, 23; ondearde Mk. 10, 24; 3 pl. ondweardon Mk. 8, 28. 11, 33. J. 7, 46; onduardon L. 17, 37;

imp. pl. ondueardas Mk. 11, 29. 11, 30; inf. onduearda Mk. 14, 40. [See geondwearda.]

ondweardnise sf. *praesentia*, gs. onduardnese (= *absentis*) J. I 4, 6; as. onduardnise Mt. I 22, 10.

ondwlita wm. *facies*, ns. ondwilita Mt. I 7, 9⁽²⁾. I 7, 10; as. ondwilitto L. 22, 64.

oneta, see geoneta.

onfenge, see geonfenge.

onfinda sv. *invenire, reperire*, ind. pres. 2 sg. onfindes Mt. I 4, 11. I 10, 1. I 10, 4. 17, 27; 3 sg. onfindes Mt. 10, 39. 13, 44; 2 pl. onfindes Mt. 11, 29. Mk. 11, 2; 3 pl. onfindes Mt. 7, 14; pret. 3 sg. onfand Mt. 24, 46; 3 pl. onfundon Mt. 22, 10. Mk. 1, 37. 11, 4; opt. pres. 3 sg. onfinde Mt. 18, 13; pret. 3 sg. onfunde Mk. I 1, 13. [See inonfinda.]

onfoa sv. *accipere, excipere, percipere, recipere, suscipere, assumere, sumere, nubere*, ind. pres. 1 sg. onfoe J. 5, 34. 5, 41. 10, 17. 14, 3; 2 sg. onfoaes L. 20, 21; 3 sg. onfoað Mk. 9, 37⁽⁴⁾. 10, 30. 12, 40. L. 9, 48⁽³⁾. 11, 10. J. 4, 36. 12, 48; onfoeð Mt. 7, 8. 10, 38. 10, 41. 19, 29. Mk. 6, 11. L. 9, 5. 15, 2. 18, 17. J. 7, 23. 16, 15; onfoeð L. 9, 48. J. 16, 14; onfoað L. 13, 21; onfoas Mt. 10, 14. 18, 5⁽²⁾. Mk. 10, 12. 10, 15. J. 3, 32. 13, 20⁽³⁾; onfoes Mt. 10, 40⁽⁴⁾. 10, 41⁽⁴⁾. J. 3, 33; onfoaes J. 13, 20; 2 pl. onfoað J. 16, 24; onfoas J. 3, 11. 5, 43; onfoes J. 5, 43; 3 pl. onfoað Mk. 4, 20. L. 6, 34. 8, 13. 10, 8. 16, 9; onfoeð Mk. 4, 16; onfoað L. 10, 10. 20, 47; onfoas Mt. 17, 25; pret. 1 sg. onfeng J. 10, 18; 2 sg. onfenge L. 16, 25; 3 sg. onfeng (38 times); onfeing Mt. I 7, 15. 2, 12. 13, 31. J. 13, 4; onfeing (altered to infeing) Mt. I 7, 14; onfeng L. 18, 31; onfoeng Mt. 8, 17; ondfeng L. 1, 54. 6, 4. 7, 16. 10, 30; 1 pl. onfengon L.

23, 41. J. 1, 16; onfenge (we) Mt. 16, 7; 2 pl. onfengon Mt. 10, 8. 16, 9. J. 5, 44; onfengi Mt. 16, 10; 3 pl. onfengon Mt. (11 times). Mk. 12, 22. J. 17, 8. 19, 16; onfeingon Mt. I 20, 19. J. 1, 11; ondfengon L. 9, 53; opt. pres. 1 sg. onfoe Mk. 10, 17; 3 sg. onfne Mt. 10, 14 mg. Mk. 12, 19. L. 13, 80. 20, 28. J. 6, 7; 2 pl. onfoe Mk. 11, 24; pret. 1 sg. onfenge Mt. 25, 27; 3 sg. onfenge Mt. 25, 16. 25, 22. Mk. 12, 2. L. I 4, 12. J. 13, 30. 18, 3; ondfenge L. I 8, 14; 3 pl. onfengo L. 8, 14; imp. sg. onfoh Mt. 2, 13. 2, 20. Mk. 16, 6. 16, 7; pl. onfoas Mt. 26, 26. Mk. 14, 22. J. 19, 6; onfoað L. 22, 17. J. 18, 31. 20, 22; inf. onfoa J. 3, 27. 6, 21. 14, 17; onfoe Mt. 11, 14; ondfoe Mt. I 18, 16; ondfoa Mt. I 21, 5; to onfoanne Mt. I 8, 9. 1, 20. 15, 26. Mk. 7, 27. L. I 9, 11. 6, 34. 19, 12. J. 10, 18; to onfoane Mk. 8, 14; to onfoan Mk. I 4, 18; pres. p. ondfende Mt. 24, 40; npm. onfengendo Mt. 20, 10; pp. onfoen Mt. 24, 40; onfoene Mt. 14, 19. [See eft-, tóonfoa.]

onfong, see foreonfong.

onforageonga anv. *praecedere*, onf'a wæs geong' Mk. 10, 32.

ongægn prep. *contra, obviam, adversus*, w. dat. ongægn L. 21, 10; ongeaegn Mk. 13, 3; ongeaen Mt. 25, 1; ongæn Mt. 25, 6; w. acc. ongægn J. 13, 18; ongeaegn J. I 6, 10; w. gen. ongægn Mk. 12, 41. [See forongægn.]

ongægn av. *contra, obviam*, ongægn J. 12, 18. 15, 25; ongeaegn L. 19, 30. 21, 15; ongægn Mk. 15, 39.

ongearwiga wr. *exuere*, ind. pret. 3 pl. ongeredon Mt. 27, 31.

ongeatta sv. *intelligere, cognoscere, agnoscere*, ind. pres. 1 sg. ongetto J. 10, 14. 10, 15. 10, 27; 2 sg. ongettes Mt. 16, 23; 3 sg. ongetteð J. 7, 17; 2 pl. ongeattas J. I 5, 14. 8, 43. 14, 17. 14, 20; ongeattað J.

8, 28; ongeattas J. 14, 7; ongeatas Mt. 7, 16. 7, 20; 3 pl. ongeattað J. 12, 40. 17, 3; ongeattas J. 13, 35; ongeatas J. 10, 14; pret. 1 sg. ongætt J. 17, 25; 2 sg. ongete L. 24, 18; 3 sg. ongætt Mk. 2, 8. L. 5, 22. 12, 47. 12, 48. 23, 7. J. 6, 15. 16, 19. 17, 25; ongæt Mt. 13, 19. 13, 23. 22, 18. Mk. 15, 45. J. 5, 6. 12, 9; ongæt Mk. 8, 17. L. 7, 37; ongeat Mk. 5, 30. J. 1, 10. 4, 1; ongæt J. 8, 53; 1 pl. ongetton J. 6, 69; ongeton J. 8, 52; 2 pl. ongeton J. 8, 32; ongete (ge) Mt. 13, 51; ongéto (gie) J. 8, 55; ongetto (gie) J. 14, 9; 3 pl. ongetton L. 20, 19. J. 10, 6. 17, 8. 21, 4; ongeton (18 times); ongéton Mt. 14, 35. L. 18, 34; ongetun J. 7, 26. 17, 25; opt. pres. 2 sg. ongette L. 1, 4; 3 sg. ongette J. 7, 51. 11, 57. 14, 31; ongétte J. 17, 23; 2 pl. ongette J. 10, 38. 19, 4; pret. 2 pl. onfora av. *pra*, onf'a Mk. 10, 22. ongette J. 14, 7 (?); 3 pl. ongetón L. 24, 16; ongéton L. 24, 45; inf. ongeatta L. 24, 16; ongeota Mt. I 14, 15. I 19, 5; pp. ongeten Mt. 22, 18. L. I 11, 11. J. I 8, 4; ongetten L. 8, 17. [See eftongeata.]
ongelie aj. *similis, instar*, nsm. ongelie Mt. I 6, 2 (?); nsn. ongelie Mt. I 8, 4. I 8, 5. 13, 47. L. 13, 18; ongelie Mt. 13, 44; ongelie Mt. I 8, 5. 13, 45. L. 13, 18. 13, 19. 13, 20; asm. ongelie L. 13, 20; npm. ongelie L. 7, 31. 7, 32. 12, 36; dpm. ongelieñ Mt. I 8, 14; apm. ongelie L. 7, 31; apm. ongeliea Mt. I 10, 4.
ongelie av. *similiter, simul*, ongelie L. 10, 32. 17, 31. 20, 31. 22, 20; ongelie L. 8, 7. 10, 37. 17, 28; ongelie ða L. 16, 25.
ongelie sn. (?) *similitudo*, as. ongelie Mt. I 18, 8. J. I 7, 15.
ongelienise sn. *formula*, as. ongelienes Mt. I 17, 7.
ongeong sm. *impetus*, ds. ongeong Mk. 5, 13.
ongeonga, see forðongeonga.

onginn sn. *initium*, dp. onginnvm. Mt. I 1, 5.
onginna sv. *incipere, inchoare, capisse*, ind. pres. 3 sg. onginnæd Mt. I 1, 1. I 16, 1. heading ch. 1. Mk. heading ch. 1. L. I 11, 18. heading ch. 1. 12, 45. J. heading ch. 1; onginnes Mt. I 9, 11. I 14, 1; ongines Mt. I 8, 11; onginnes Mt. I 3, 18; 2 pl. onginnes L. 13, 25. 13, 26; 3 pl. onginnæd Mk. 13, 4. L. I 3, 10. 14, 29. 21, 7. 23, 30; onginnæd Mk. I 1, 1; onginnas J. I 3, 1; pret. 3 sg. ongann (50 times); 3 pl. ongannon Mk. 14, 19. 15, 18. L. 7, 49. 14, 18. 22, 23. 23, 2; ongannun Mt. 12. 1. 26, 22. Mk. 2. 23. 5, 17. 6, 55. 8, 11. 10, 41. 14, 65. L. 5, 21. 11, 53. 19, 37; ongannon L. 15, 24; opt. pret. 3 sg. ongunne Mt. 14, 30; pres. p. onginnende L. 3, 23; onginnēñ Mk. I 1, 14; dpm. onginnendū L. 24, 47; dpu. onginnendū L. 21, 28; pp. npn. ongindo L. I 2, 14.
ongul sm. *hamus*, as. ongul Mt. 17, 27.
onhrína sv. *intingere*, ind. pret. 3 sg. onhran Mk. 14, 20.
onliða vv. *inducere*, imp. sg. onlið L. 11, 4.
onlésnise sf. *redemptio*, ns. onlésnisse L. 21, 28.
onlienise sn. *imago, similitudo*, ds. onlienese Mk. I 5, 1; as. onlienise L. 5, 36. 13, 6. 20, 19; onlienisse L. 21, 29; onlienesse L. 4, 23. 6, 39. 12, 16; onlienesse L. 8, 4; onlienessa L. 20, 24.
onmerca wm. *inscriptio*, ns. onmerca Mk. 12, 16.
onmereung sf. *inscriptio*, ns. onmereung L. 20, 24.
onsacca sv. *negare, abnegare, denegare, redarguere, respuere, excusare, renuntiare*, ind. pres. 1 sg. onsæcco Mt. 10, 33. 26, 35. Mk. 14, 31; 2 sg. onsæceest Mt. 26, 75; onsæceest L. 22, 34. 22, 61; onsæcees J. 13, 38; 3 sg. onsæccað

- L. 9, 23. 12, 9; onsæcæð L. 14, 33; onsæccas Mt. 10, 33; onsæcces J. I 3, 4; 3 pl. onsaccas Mt. I 6, 16; onsæcæð L. 20, 27; pret. 3 sg. onsóc Mt. I 14, 9. 26, 72. Mk. I 3, 1. 14, 68. 14, 70. L. 22, 57. J. 18, 25. 18, 27; onsoc Mt. 26, 70. Mk. I 3, 19; ondsóc J. I, 20; opt. pres. 3 sg. onsæcæ Mt. 16, 24; onsæccee Mk. 8, 34; onsæca L. I 6, 7; pret. 3 sg. onsóce Mk. I 1, 19; onsoce J. I 8, 11; inf. onsacca Mt. 10, 33. Mk. I 1, 19; onsaca Mt. I 20, 5; onsacca L. 14, 18; pres. p. onsæccende L. I 8, 8; dpm. onsæccendū L. 8, 45; pp. onæccen L. 12, 9.
- onsæc aj. *denying, excusatus, negatus*, nsm. onsæcc Mk. 14, 30; onsæc Mk. 14, 72; asm. onsæcne L. 14, 18; apn. (?) onsæcca Mt. I 20, 14.
- onsecyniga vv. *formidare*, ind. pres. 3 sg. onsecynað J. 14, 27.
- onsenda vv. *immittere*, ind. pres. 3 sg. onsendeð L. 5, 36.
- onsetnise sn. *constitutio*, ds. onsetnisse L. 11, 50.
- onsetta vv. *imponere*, ind. pres. 3 sg. onsettað L. 15, 5; 3 pl. onsettað Mk. 16, 18; pret. 3 sg. onsette Mk. 8, 25. 10, 16; 3 pl. onsetton Mt. 27, 37. Mk. 11, 7. 15, 17. L. 19, 35; opt. pres. 3 sg. onsette Mk. 7, 32; imp. sg. onsett Mt. 9, 18. Mk. 5, 23; pp. dp. onsetenū L. 10, 30; onsetnū Mk. 6, 5. 8, 23.
- onsion smn. *facies, vultus, frons, persona, conspectus*, ns. onsion Mt. I 7, 8. I 7, 9. J. 11, 44; onsione Mt. 17, 2. L. 9, 29 (?); gs. onsiones Mt. I 4, 7; ds. onsione L. 1, 76. 2, 31. J. 20, 30; as. onsione Mt. (8 times). Mk. 1, 2. 12, 14. 14, 65. L. (9 times). J. 7, 24; onsion Mt. 22, 16. L. 24, 5; ónsion L. 20, 21; np. onsiones Mt. I 8, 1; onsione Mt. 6, 16.
- onstíðiga vv. *indurare*, ind. pret. 3 sg. ónstíðade J. 12, 40.
- onstonda sv. *instare*, ind. pret. 3 pl. onstodon L. 23, 23.
- ontrymma vv. *invalescere*, ind. pret. 3 pl. ontrymmedon L. 23, 23; ontrymmedon L. 23, 5.
- ontýna vv. *aperire*, ind. pres. 1 sg. ontyno Mt. 13, 35; 3 sg. ontyned J. 10, 3; pret. 3 sg. ontynde J. 9, 32; ontynde J. 9, 17.
- onufa prep. *supra*, w. dat. —, L. 9, 5. 10, 19⁽²⁾. 11, 33. 13, 4. 19, 17. 20, 18. J. I 3, 7. I 4, 2. I 4, 16. 19, 19; w. acc. —, Mk. 8, 6. L. 5, 19. 6, 48. 6, 49. 8, 13. 8, 16. 11, 17. 15, 20. 19, 35. 20, 18. 21, 23. J. 13, 25.
- onufa av. *supra*, —, L. 11, 44.
- onwæld sm. *potestas*, ds. onwælde L. 20, 20; onwæld L. 21, 27. 23, 7; as. onwæld L. 19, 17. 22, 25; onweald Mk. 13, 34; onweald Mt. 20, 25.
- onwælda, see geonwælda.
- onwæxa sv. *increscere*, ind. pres. 3 sg. onwæxes Mt. I 4, 2.
- onwitnise sn. *conspectus*, ds. onwitnesa J. 20, 30.
- onworpa sv. *injicere*, ind. pres. 3 pl. onworpað L. 21, 12.
- onwrignise sn. *revelatio*, ds. onwrignise Mt. I 7, 4.
- onwriting s. *inscriptio*, ds. onwriting L. I 10, 8.
- op, see bise-, forebiscop.
- opniga, see geopniga.
- ór s. *initium*, ns. —, Mk. 13, 8.
- or, see áld-, dóg-, feot-, feoðordóg-, féower-, fróf-, morð-, sculd-, sun-, ðriodóg-, wuld-, wund-; feoð-, snot-; forð-, sundor.
- óra wm. *ma*, ap. of L. 19, 13. 19, 16 mg.; ora J. P 188⁹; óra J. P 188¹⁰.
- ot, see eofot.
- oð, see frac-, gigoð.
- ôðer aj. *alius, alter, ceteri, quidam, vicinus, reliquus*, nsm. ôðer (37 times); oððer Mt. I 9, 11; nsf.

óðer Mt. I 3, 5. I 22, 20. 12, 13. J. 1, 29. 1, 35. 6, 22; óðero Mt. 27, 61. 27, 62. 28, 1. L. 10, 35. 17, 35. J. 6, 22. 19, 37; óðoro L. 9, 29; óðra Mt. 12, 13; nsn. óðer (13 times); gsm. óðres Mt. 5, 27. J. 13, 14. 19, 32; gsn. óðres Mt. I 14, 4; dsm. óðrum Mt. 22, 16; óðrū (4 times); óðro Mt. 21, 30; óðero L. 6, 6. J. 2, 1; óðre L. 7, 8; óðr L. 16, 7; dsf. óðero Mk. 16, 12. L. I 11, 18; óðora L. 5, 7; óðre J. 10, 1; dsn. óðrum Mt. I 10, 2; óðer L. 9, 56; óðrū J. 15, 25; óðer Mt. I 3, 6; asm. óðerne (12 times); óðer Mt. 2, 12. 21, 35⁽³⁾. Mk. 9, 38. 11, 12. L. 7, 19. 7, 20; asf. óðer Mt. I 4, 2. 10, 23. 13, 31. 13, 33. 19, 9. Mk. 10, 11. L. 22, 32; óðero Mt. 13, 24. 21, 33. L. 6, 29. 16, 18; óðera Mt. 5, 39; asn. óðer Mk. 14, 58; npm. óðero (18 times); óðera Mt. I 3, 10. I 5, 17. I 6, 16. 16, 28; óðoro L. 18, 11. 23, 32. J. 7, 12⁽²⁾. 7, 25. 7, 41; óðrae Mt. I 21, 1; óðro Mt. 26, 67. J. 9, 9⁽²⁾. 9, 16. 10, 21. 18, 34. 21, 2; óðre Mt. 12, 38. 27, 49. J. 12, 29; óðer Mk. 7, 1; óðri J. 21, 8; óðro J. 20, 25; npf. óðero Mk. 15, 41. L. 8, 3. J. 6, 23; óðoro L. 24, 10; óðro Mt. 25, 11; npn. óðero Mt. 13, 8. Mk. 4, 36. 7, 4. L. I 2, 7; óðro Mt. 13, 7. L. 8, 2. J. 21, 25; óðera Mt. I 7, 16; óðra Mt. 13, 5; óðer Mt. 13, 4; gp. óðera L. 5, 29; óðerra Mt. I 8, 17; dp. óðrum (10 times); óðrū (5 times); óðr (4 times); óðorō L. 24, 9; óðrō L. I 2, 14; apm. óðero Mt. 12, 45. J. 19, 18; óðoro L. 10, 1. 11, 26. 18, 9. 23, 35; óðera Mt. I 20, 6; óðra Mt. 5, 41; óðre Mt. 15, 30; óðer Mt. I 3, 7. 4, 21. Mk. I 4, 3; apn. óðero (8 times); óðro J. I 5, 16. 10, 16. 20, 30; óðro J. I 5, 18; óðera Mt. I 9, 2. L. I 11,

4. [See aða óðer, sum óðer, swæ óðer; óðre síða. óðre wisa; óðer hwile, óðer ðing.]
 óðer hwile av. *modo*, *aliquando*, óðer huile Mt. 9, 18. L. 22, 32.
 óðer ðing av. *aliouquin*, óðer ðing Mk. 2, 21; óðero ðingo L. 14, 32.
 óðre síða av. *secundo*, óðre síðe Mt. 26, 42.
 óðre wisa av. *aliouquin*, óðrae wisa J. 14, 11.
 óðð ej. *doncc*, —, Mk. I 4, 4. L. 12, 59.
 óðð prep. *usque*, w. acc. —, Mt. 28, 15. L. 2, 37. 10, 15. 12, 50; óð Mt. 24, 13. 26, 29. 27, 64; w. dat. (?) óð Mt. 26, 38; w. av. —, L. 23, 5.
 óðð in prep. *usque in*, w. acc. óðð in L. 2, 15; óð in Mt. 26, 58.
 óðð on prep. *usque in*, w. dat. —, Mk. 14, 25. L. I 3, 17. 1, 20; w. acc. —, L. 1, 80. 17, 27.
 óðð tó prep. *usque ad*, w. dat. óðð to Mt. 28, 20. Mk. 14, 34. L. 4, 29. 10, 15. 16, 16; w. acc. óðð to Mt. I 16, 1. 27, 45.
 óðð ðæt ej. *doncc*, *dum*, óð ðæt Mt. 22, 44. 26, 36. Mk. 9, 1. 12. 36. 13, 30. 14, 32. L. 13, 21. 13. 35. 15, 4. 15, 8. 21, 24; óðð ðæt Mk. 6, 10; óðð ðæt L. 9, 27; óð þ L. 19, 13. 22, 18. J. 21, 22. 21, 23; óðð þ L. 21, 32; óð þte L. 22, 34; óðð þte L. 20, 43. 22, 16.
 óððe ej. *an*, *aut*, *vel*, *sive*, —, Mt. I 8, 17. I 18, 15. 17, 25. Mk. 11, 30. 12, 14. L. I 4, 3. 6, 9⁽²⁾; óðða L. 22, 27. J. 18, 34; óððæ Mt. I 1, 6. I 14, 10. 5, 17. 11, 3.
 oxa swm. *bos*, ns. —, L. 14, 5; gs. oxes L. I 8, 5. I 8, 10; as. —, L. 15, 27; oxo L. 15, 23. 15, 30; woxo L. 13, 15; gp. oxna L. 14, 19; ap. exin J. 2, 14. 2, 15.

P.

pæð sm. *chaos, vallis*, ns. —, L. 16, 26; —, L. 3, 5.
 pālma wm. (?) *palmes*, gp. palma J. I 6, 12; palmana J. 12, 13; ap. palmo J. I 7, 9.
 pālmtreó sf. *palmes*, ns. palmtreo J. 15, 4.
 pālmung sn. *palmes*, as. —, J. 15, 2.
 pápa wm. *papa*, vs. papa Mt. I 4, 12.
 Pathmos p. n., ds. pathma J. I 1, 11.
 Paulus p. n., ns. paul' L. I 3, 5; gs. paules J. P 187¹¹; ds. paule L. I 2, 2; as. paule L. I 2, 2.
 penning sm. *denarius*, gs. penninges L. I 10, 8; penñ Mk. 12, 42; ds. penning Mt. 20, 2. 20, 13; as. penning Mt. 22, 19. L. 20, 24; pening Mk. 12, 15; gp. pennīga J. 6, 7; penñ J. 12, 5; dp. penningu Mk. 6, 37; ap. penningas Mt. 20, 9. 20, 10. L. 7, 41; peñd L. 10, 35; penicas J. 12, 6.
 penningslæht sm. *census*, as. penningslæht Mt. 17, 25. 22, 17.
 Petrus p. n., ns. petrus (8 times); petr (15 times); pet' (24 times); petre Mk. 3, 16; p̄ J. 21, 7; gs. petres (10 times); ds. petre (14 times); petri J. 21, 15; pet' Mt. 16, 7. L. 22, 34; petr J. 20, 2; as. petrus Mt. I 20, 5; petrum J. 13, 6; peter Mt. I 19, 16; petr (3 times); pet' (3 times).
 Philippus p. n., ns. philippus J. 1, 45; philī (3 times); pilī J. 6, 7; gs. philipes Mk. 6, 17; philip Mk. 8, 27; ds. philippū J. 6, 5; philip J. 12, 21; as. philippum Mk. 3, 18.
 pic, see hornpic.
 pínere sm. *tortor*, dp. pinerū Mt. 18, 34.
 píniga wv. *torquere*, opt. pres. 2 sg. pinia L. 8, 28; inf. to pinenne Mt. 8, 29. [See gepíniga.]
 pinn s. *calamus*, ds. —, Mt. I 2, 18.
 pís aj. *gravis*, dp. pisū (pisū hoš = *siliquis*) L. 15, 16; apn. (?) pisa Mt. 23, 4.

píslic aj. *ingravatus*, npm. pislico Mk. 14, 40.
 píslice av. *graviter*, —, Mt. 13, 15. píslice L. 11, 53.
 plæce wf. (?) *platca*, gp. plæcena Mt. 6, 5; dp. plæccum L. 14, 21; plæcum Mk. 6, 56; plæcū L. 13, 26; plæcū L. 10, 10.
 plæg sm. (?) *saltatio*, gs. plæges Mk. I 3, 11.
 plægiga wv. *saltare*, ind. pret. 3 sg. plægede Mk. 6, 22; 2 pl. plægade (gie) L. 7, 32; plægade (gé) Mt. 11, 17. [See geplægiga.]
 plett sf. (?) *ovile*, ns. plette J. 10, 16; ds. plette J. 10, 16; as. plett J. 10, 1.
 plontiga wv. *plantare*, ind. pres. 3 sg. plontað Mk. I 2, 5; pret. 3 sg. plontade Mt. 15, 13. [See ge-, oferplontiga.]
 plontung sf. *plantatio*, ns. plontune Mt. 15, 13.
 pohha *pcra*, as. poha Mk. 6, 8; pocca L. 9, 3. [See nestpohha.]
 pól sn. *natatoria*, ds. pole J. 9, 11. [See fisepól.]
 ponna, see héafudponna.
 pórt sm. *porta, castellum, porticus, civitas*, ns. —, Mt. 7, 14; ds. —, Mt. I 18, 6; as. —, Mt. 7, 13; ap. portas Mt. I 18, 17. Mk. 6, 6. J. 5, 2.
 portewén sf. *meretrix, peccatrix*, ns. porteuene L. 7, 37. 7, 39; np. portewoeno Mt. 21, 31; porteuoeno Mt. 21, 32; dp. porteuonū L. 15, 30; porteuonū Mt. I 21, 7.
 portic sm. *porticus*, ds. —, J. 10, 23.
 posa wm. *pcra*, as. —, Mk. 6, 8. L. 9, 3. 10, 4.
 postol sm. *apostolus*, gp. postolra L. I 2, 2.
 préost sm. *priest*, ns. preo| Mt. 10, 8 mg.; ds. preo| Mt. 10, 14 mg. [See meassapréost.]
 pricle wf. (?) *apex, stimulus, iota*,

minutum, ns. —, Mt. 5, 18 (2); as. prieln L. 12, 59; dp. prielom L. 1 3, 6.
 psālm sm. *psalmus*, ds. psalme L. I 10, 11. [See sāl̃m.]
 pūlspere sn. *arundo*, as. pūlsper Mt. 11, 7.
 pund sm. *libra*, as. —, J. 12, 3; gp. pūnda J. 19, 39.
 pundere sm. *librarius*, dp. pūnderv

Mt. I 2, 3.
 purple aj. *purpurcus*, asn. purbple J. 19, 5.
 Pylatus p. n., ds. pilat' L. 23, 1; pilā L. 23, 11; otherwise pylatus, or abbreviations, in nom. and dat. (11 times).
 pytt sm. *putcus*, ns. —, J. 4, 11; as. —, J. 4, 12.

R.

raecentēg s. *catena*, dp. raecentegū L. 8, 29; hraecentegū Mk. 5, 3; hraecetegum Mk. 5, 4; ap. hraecengo Mk. 5, 4.
 rācca wv. *porrigere, extendere, offerre, pertinere, injicere*, ind. pres. 1 sg. rācco J. 13, 26; 2 sg. reeces Mk. 4, 38; 3 sg. rāceð L. 11, 12; rāceð Mt. 7, 9; rācees Mt. 7, 10; pret. 1 sg. rahte J. 13, 26; 2 pl. rahton L. 22, 53; 3 pl. rahton J. 19, 29; hrahton Mt. 26, 50. [See gerēcca.]
 rācing s. *extensio, porrectio*, as. rācing J. I 7, 3; racing J. I 8, 11.
 rāfn, see hrāfn.
 rāfna wv. *sustinere*, ind. pres. 3 sg. hrāfned Mt. 6, 24.
 rāgl, see hrāgl.
 rāes sm. *impetus, procella*, ns. hræs L. 8, 23; ds. hræs Mt. 8, 32. Mk. 5, 13. [See fēr-, windrāes.]
 rāsa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. rāsdon Mk. 3, 10. [See ge-, in-rāsa.]
 rāest sf. *quies, requies, recubitus, accubitus*, ds. rēste Mt. I 18, 19; as. —, L. 11, 24; hrāest L. I 8, 11; rāest Mt. I 8, 6; rest Mt. 11, 29, 12, 43; ap. hrāesto L. 14, 7; rēsto Mt. 23, 6.
 rāesta wv. *requiescere, discumbere, recumbere, cessare, accumbere, vacare*, ind. pres. 3 pl. hrāestað L. 13, 29; pret. 3 sg. hrāeste Mk. 4, 39; imp. sg. rāest L. 12, 19; pl. restað Mt. 26, 45; restas Mk. 6,

31; rāestas Mk. 14, 41; pres. p. restende Mt. 12, 44 (= *vacantem*). Mk. 6, 26; rāestende Mt. 9, 10; gp. restendra Mt. 22, 10; rāestendra J. 21, 12; dp. rāestendū Mk. 16, 14; apm. restendo Mt. 22, 11. [See eftge-, geraesta.]
 rāestdæg sm. *sabbatum, dies*, ns. restdæg Mk. 2, 27; ds. rāestdæge Mk. 2, 27, 2, 28; restdæg J. 20, 19; dp. hrāestdagū Mk. 3, 4.
 rāeðe, see hrāeðe.
 rāp sm. *funiculus*, dp. rapum J. 2, 15.
 rārīga wv. *rugire*, pres. p. gsm. rarende Mt. I 7, 12.
 -rād, see fōst-, hundrad.
 rāad aj. *rubus* (?), *rubicundus, rudus* (for *rudis*!), nsn. read Mt. 16, 2; gs. reades Mt. 9, 16; ds. reado L. 6, 44 (?). [See felle-rād.]
 rāaf, see hrāaf.
 rāaf sn. *vestis, spoliū*, as. reaf Mt. 22, 12; ap. reafo L. 11, 22. [See brýdréaf.]
 rāafere sm. *raptor, latro*, ds. hrea-fere L. 22, 52; np. hreaferas L. I 9, 3; gp. hreafera L. 19, 46.
 rāafiga wv. *diripere, exspoliare*, ind. pres. 3 sg. reafað Mk. 3, 27; pres. p. reafende Mt. I 17, 4. [See be-, gerāafiga.]
 -rec, see ge-, ungeree.
 rēcca sv. *fumigare*, pres. p. rēccende Mt. 12, 20.
 rēcca, see arēcca.

reccere sm. *interpretres*, ap. recceras Mt. I 2, 11.

reccenise sf. *interpretatio*, as. reccenise Mt. I 2, 7. [See cynn-reccenise.]

reccels sn. *incensum*, *murra*, gs. reccels J. 19, 39; as. reccels Mt. 2, 11; roccelles L. 1, 9.

recone av. *statim*, *confestim*, *continuo*, *cito*, *citius*, —, Mt. 21, 2, 21, 3, Mk. 1, 29, 5, 2, 5, 13, 9, 20, 9, 39, 14, 45, L. 4, 39, 8, 55, 14, 21, 16, 6, J. 5, 9, 11, 31, 13, 27; reccone J. 18, 27; recoñe L. 15, 22; reenne Mt. 21, 19, J. 4, 27; hrecone Mk. 5, 29; hrecoñe Mk. 8, 10.

reconlice av. *cito*, *continuo*, *protinus*, hreconlice Mt. 28, 8, Mk. 1, 18; —, Mk. 1, 31, 6, 25.

réd, see Ælf-, Aldréd.

réda vv. *legere*, *lectitare*, ind. pres. 2 sg. redes Mt. I 3, 11; 3 sg. redas Mt. I 3, 8; rédes Mk. I 1, 11; redes Mk. 13, 14; pret. 3 pl. redon J. 19, 20; inf. réda Mt. I 1, 8; to redanne L. 4, 16, J. I 4, 19, I 5, 8; to redenne L. I 11, 1; pres. p. dp. redendū L. I 3, 6, J. I 1, 8. [See eft-, geréda.]

rédó sf. *lectio*, ns. redo L. I 11, 5, I 11, 16; gs. rédes Mk. I 1, 9; redes Mt. I 8, 16, I 14, 6; gp. reda I 16, 1, I 22, 12.

regel, see regul.

reglword sn. *regulus*, ns. reigluord J. 4, 46; regluord J. 4, 49; regluward J. 4, 51; gs. regluordes J. I 4, 6.

regn sm. *pluvia*, ns. —, Mt. 7, 25, 7, 27.

regniga vv. *pluere*, ind. pres. 3 sg. hregnað Mt. 5, 45.

regul(a) m. *canon*, gs. regles J. I 1, 12; ds. regula Mt. I 3, 14, I 3, 16, I 3, 17, I 3, 18, I 4, 4; regla Mt. I 3, 15; regele Mt. I 3, 15; regel Mt. I 3, 13, I 4, 5; np. reglas Mt. I 3, 2; gp. regelra Mt. I 1, 1; ap. regulas Mt. I 3, 11.

reht sn. *ratio*, *debitum*, as. —, Mt. 18, 23, 18, 25; reht' L. 16, 2.

reht aj. *rectus*, nsn. —, Mt. I 8, 9, 18, 33, 20, 4, Mk. I 1, 12, 13, 7, L. 13, 16, 17, 10, 20, 22; asm. —, J. 6, 32; npm. reeta Mt. I 7, 17; apm. rehto L. 3, 4; apf. rehta Mk. 1, 3; rehta Mt. 3, 3; reeta Mt. I 7, 13. [See nú reht, unreht.]

rehta, see rihta.

rehte av. *recte*, —, L. 7, 43; reete L. 20, 21; comp. rehtra (= *potius*): rehtra Mt. I 20, 2, I 21, 1, 3, 14, 10, 6; rehtre Mt. 10, 28. [See nú rehte.]

-rehtthæmed, see unrehtthæmed.

rehtlic aj. (rehtlic wosa =) *oportere*, *debere*, nsn. —, Mt. I 17, 11, 16, 21, 17, 10, 20, 15, 22, 17, 23, 16, 23, 18, 23, 23(?), 24, 6, 25, 27, Mk. I 1, 7, 2, 22, 8, 31, L. 24, 46; rehtlih Mt. 19, 3; rehtlice L. I 7, 20.

rehtlice av. *recte*, *juste*, *jure*, —, Mt. I 5, 10, Mk. 7, 35, L. 10, 28, 23, 41.

rehtnise sf. *ratio*, ns. reihtniiss Mt. I 14, 10; ds. —, Mt. I 20, 14; rehtniissa Mt. I 9, 2; as. —, Mt. 12, 36, 18, 24, 25, 19; rehtnisse Mt. I 16, 18.

rehtsmeawung sf. *argumentum*, ns. rehtsmeawung Mt. I 9, 10.

rehtwis, see unrehtwis.

rehtwísnise, see unrehtwísnise.

renda vv. *cadere*, *succidere*, ind. pret. 3 pl. rendon Mk. 11, 8; imp. pl. hrendas L. 13, 7. [See tórenda.]

réof, see hræf.

réofiga, see réafiga.

reord sn. *loquela*, *locutio*, ns. —, Mt. 26, 73; gp. reordana J. I 7, 10. [See riordiga.]

reordhús sn. *cenaculum*, as. reordhus Mk. 14, 15. [See riord.]

repen, see forrepen.

Resaing p. n., ns. resaing L. 3, 27.

-reso, see enéo-, cynreso.

resta, see resta.

ric sn. (m. Mt. 4, 8) *regnum*, ns. —, (42 times); ric (7 times); gs.

ríees Mt. 9, 35. 13, 11. 13, 28. 24, 14; ríees (11 times); ds. —, (22 times); rie (6 times); as. —, (36 times); rie (14 times); ap. ríeas Mt. 4, 8; ríeu L. 4, 5.

-rice, see earliprice.

rícemõnn sm. *fœnecator*, ds. rice-menn L. 7, 41.

ríesiga, see rixiga.

rihta wv. *dirigere, corrigere, emendare*, ind. pres. 1 pl. brihð Mt. I 2, 4; imp. pl. rehtas J. 1, 23; inf. to rehtanne L. 1, 79; to rihtannæ Mt. I 2, 14. [See gerihta.]

rím sm. *canon, numerus*, ns. rím Mt. I 4, 7; ds. rím Mt. I 4, 5; as. rím Mt. I 4, 7; np. rímas Mt. I 4, 10. [See forerím.]

ríning, see hríning.

ríofol, see hríofol.

rioppa, rippa sv. *metere*, ind. pres. 1 sg. hrippo Mt. 25, 26; 2 sg. hripes Mt. 25, 24; hrippes L. 19, 21; 3 sg. hrioppað J. 4, 36 (?). 4, 37; hrippes L. 19, 22; 3 pl. hrioppað L. 12, 24; rioppas Mt. 6, 26. [See gerioppa.]

riord s. *cena, prandium*, ns. riorda J. 13, 2; as. hriord L. 14, 12. [See geriord; reordhús.]

riordiga wv. *loqui*, ind. pret. 3 sg. riordade J. 4, 27.

riordiga wv. *prandere, pascere, cenare, epulari*, ind. pret. 1 pl. hriordadun Mt. 25, 37; opt. pres. 1 sg. hriordege L. 17, 8; imp. pl. hriordað J. 21, 12; inf. hriordagæ L. 15, 24; to hriordanne L. 15, 32. [See geriordiga.]

riordhús, see reordhús.

riordung sf. *refectio*, ns. —, Mk. 14, 4.

rípe sn. (sf.? L. 10, 2) *messis, mensura*, ns. hrippe Mt. 13, 39; gs. rípes Mk. 4, 29; hripes Mt. 9, 37. 13, 30. J. 4, 35; hrippes Mt. 9, 38; hripes Mt. 7, 2; hrippes L. 10, 2 (?); ds. hripe Mt. 13, 30; hrippe J. 4, 35; as. hrippe L. 12, 42.

rípemõnn sm. *messor*, np. hripemenn

Mt. 13, 39; dp. hrippemõnn Mt. 13, 30.

rípísern sn. *falx*, as. rípisern Mk. 4, 29.

rípíse sn. *messis*, ns. hripíse Mt. 13, 29.

ripp, see ðhtripp.

rísa, see ā-, efneā-, efta-, wiðārísa. rísa sv. *debere, licere*, ind. pres. 3 sg. ríseð L. 6, 2; ríses Mk. 13, 14. [See ā-, gerísa.]

rísenlic aj. *fitting*, nsn. rísenlic were = *oportet*) Mk. 9, 11.

-rist, see é-, eftérist.

ríxiga wv. *dominare, regnare, regere*, ind. pres. 3 sg. rísað L. 1, 33; ríses Mt. 2, 6; 3 pl. rísað L. 22, 25; rísað Mt. 20, 25; pret. 3 sg. ríxade Mt. 2, 22; inf. ríxage L. 19, 27. [See geríxiga.]

roegeta wv. *cructare*, ind. pret. 3 sg. roegetede J. P 187¹².

ród sfm. *crux, calamus*, gs. rodes J. 18, 12; ds. róde Mt. 27, 31. 27, 40. J. 19, 19. 19, 25; rode Mt. I 6, 15. I 14, 12. 27, 22. 27, 26. 27, 42. Mk. 15, 30. 15, 32. 15, 36. L. I 8, 14. J. I 1, 4; róda J. 19, 31; as. —. Mt. 27, 32; roda Mt. 16, 24. J. 19, 17; rod L. 23, 26.

-rófa, see æfg-, fehge-, héhgerófa. rémise aj. *Roman*, nsn. roemisee J. 18, 12.

róde aj. *rugiens, asper*, gsm. roede Mt. I 7, 12; npn. roedo L. 3, 5. [See hróde.]

Rómwaro simpl. *Romani*, np. rōuaro J. 11, 48.

rót, see unrót, -lic; efneunrótnise. rótsiga, see efneun-, geun-, unrót-siga.

rówa sv. *remigare, navigare*, ind. pret. 3 pl. hraun J. 6, 19; pres. p. dp. browundu L. 8, 23. [See ge- ðenagerówa.]

rówing sf. *navigium*, ds. rowineg (= *remigando*) Mk. 6, 48; ds. rouig J. 21, 8.

rüh, see unrüh.

rüm, see unrüm.

rúmlice av. *clementer*, rumlice Mt. I 18, 14.

rúmmód aj. *benignus*, *paracletus*, nsm. —, L. 6, 35; rúmmóða J. 14, 26; rúmmóða J. 15, 26. 16, 7; ds. rumóde J. I 7, 13; as. rummód J. I 7, 7; rúmpd J. 14, 16.

rúmvelle aj. *spatiosus*, nsm. rum-velle Mt. 7, 13.

rún sf. *mysterium*, as. run J. I 3, 14; dp. rúnu J. I 4, 4.

rúnlice av. *mystice*, runlice Mk. I 5, 11.

rust sm. *ærugo*, ns. —, Mt. 6, 19; hrust Mt. 6, 20.

ryft sn. *chlamys*, ds. ryfte Mt. 27, 31.

rýne sn. *mysterium*, ds. ryne L. I 3, 3; as. ryne L. 8, 10; ap. hryno (elæno hryno = *mysteria*) Mt. 13, 11. [See gerýno.]

rypa vv. *effodere*, ind. pres. 3 pl. hrypes Mt. 6, 19. [See gerýpa.]

S.

sabat s. *sabbatum*, gs. sabates Mt. I 22, 8; dp. sabbat Mt. 12, 11; sabbā Mt. 12, 10. 12, 12; sabā L. I 5, 3.

sacca sv. *dicere*, *negare*, *nuntiare*, *referre*, *evangelizare*, ind. pres. 3 pl. sacas Mt. 27, 13; inf. to sæccanne L. 4, 18; to sæccenne L. I 9, 9; pres. p. dp. sæccendum Mt. I 20, 20. J. I 6, 14. [See fore-, ge-, onsacca.]

sácerd sm. *sacerdos*, ns. sacerd L. 1, 5; sac' L. 10, 31; ds. sacerde L. 5, 14; np. sacerdas Mk. 14, 53; gp. sacerda (23 times); sacēr L. 19, 47; sac' (13 times); dp. sacerdam Mk. 2, 26. L. 6, 4; sacerdū L. 17, 14; ap. sacerdas J. 1, 19. [See áldor-, héhsácerd.]

sácerdháð sm. *sacerdotium*, ns. sacerdhad L. I 3, 12; gs. sacerdhades L. 1, 9; ds. sæcerdhad Mk. I 1, 20; as. sæcerdhad L. 1, 8.

sacleas aj. *securus*, *gratis*, asm. sacleas J. 15, 25; apm. sacleaso Mt. 28, 14.

sadal, see asald.

sádo wm. *lagicus*, ns. —, L. 21, 35; ds. sade Mt. 27, 5.

sæ sm. *mare*, ns. —, Mk. 4, 41; sæ Mk. 2, 13. J. 6, 18; gs. sæes Mt. 18, 6. Mk. 6, 47; sæs Mt. 14, 24; sæs Mt. 4, 15. Mk. 5, 1. L. I 5, 18. 21, 25; ds. —, Mk. 1, 16. 4, 1; sæ (13 times); sæ (8 times); as. —, L. 17, 2; sæ Mt. 14, 22 (lytel sæ

= *frctum*). Mt. 16, 5 (nearo sæ = *frctum*) (13 more); sæ (10 times); sæe Mk. 6, 48; np. saes Mt. 8, 27.

sæburg sf. *maritima*, ns. sæburug Mt. 4, 13.

sæe, see onsæe.

sæga vv. *dicere*, *nuntiare*, *enuntiare*, *annuntiare*, *prædicere*, *narrare*, *asserere*, *disserere*, *edisserere*, *exponere*, *indicare*, *ferre*, *conferre*, *referre*, *afferre*, *ait*, *inquit*, *tacere* (!), ind. pres. 1 sg. sægo Mt. 17, 12. 18, 3. 18, 10. 18, 13. 19, 23. 19, 24. 21, 21. 21, 24. 21, 31. 21, 43. 23, 36. 26, 29 (2). 26, 34. Mk. 5, 41. 8, 12. 9, 13. 9, 41. 10, 15. 14, 9. L. 19, 40. J. 3, 3. 3, 12. 13, 21. 15, 15; sæggego J. 16, 25; sægo Mt. I 7, 1. 2, 13. 3, 9; 2 sg. sæges Mt. 26, 70; 3 sg. sægeð Mt. I 18, 1. 12, 18. L. I 8, 3. I 8, 18. J. 16, 15; sægeð L. I 3, 11. J. I 8, 2; sæges Mt. I 17, 18; sæges Mt. I 3, 6. I 18, 17; 2 pl. sægeas Mt. 16, 15; sægees J. 18, 29; 3 pl. sægeað L. 24, 17; sægas Mt. 16, 20; pret. 1 sg. sægde Mt. I 18, 17. J. 1, 15; sægdo (opt. ?) J. 3, 28; sægdig Mt. 16, 11; 2 sg. sægdest J. 4, 18; 3 sg. sægde Mt. I 8, 4. I 19, 6. I 19, 11. 1, 20. 12, 48. 20, 21. 22, 31. Mk. 4, 34. 12, 26. L. I 5, 16. 14, 21; sægde Mt. I 7, 2. I 8, 6. 28, 20. J. 6, 6. 20, 18; 3 pl. sægdon Mt. I 9, 17.

13, 51. 18, 31. 28, 11. Mk. 5, 14. 5, 16. 14, 57. 16, 13. L. I 6, 3. 7, 18. 8, 34. 8, 36. 9, 10. 13, 1. 20, 2. 24, 9. 24, 35. J. 4, 51. 11, 46; sægdon Mt. 2, 5. 14, 12. Mk. 14, 4; opt. pres. 2 sg. sæge Mt. 26, 63; pret. 1 sg. sægde J. 14, 2; 3 pl. sægdon (= *tacuerint*) L. I 10, 3; imp. sg. sæg Mt. 15, 15. 22, 17 mg. J. 20, 17; sæge L. 8, 39. 22, 67; sæg L. 9, 60; sæge Mk. 13, 4; pl. sægas Mt. 28, 10; sægeas L. 7, 22; inf. sægea Mt. 28, 8; to sægeganne J. 16, 12; pres. p. sægende Mk. I 1, 10. [See æcā, æc-, æf-, ā-, éc-, éctō-, efne-, eftā-, eftge-, forege-, fore-, ge-, in-, ofge-, sōð-, tó-, wið-sæga.]

sægdniſe sf. *sacrificium*, dp. sægdniſū Mk. 12, 33. [See ā-, fore-, gesægdniſe.]

sægniga vv. *benedicere*, ind. pret. 1 pl. sægnade J. 8, 48.

sæлта, see gesæлта.

sæt, see gesæt.

sæx, see writsæx.

saga sf. *prologus*, *narratio*, *fabula*, ns. —, Mt. I 1, 1 (foresaga?); sago Mt. I 9, 10; as. sago Mt. I 5, 2. I 5, 9; dp. sagum L. I 2, 10. I 2, 11. [See fore-, ge-, sōðsaga.]

sālm sm. *psalmus*, gs. salmes Mt. I 21, 14. Mk. I 5, 4; gp. salma L. 20, 42; ap. salmas L. 24, 44. [See psālm.]

Salomon p. n., ns. salamon Mt. 6, 29; salō L. 12, 27; gs. salomones Mt. I, 6 mg. 12, 42; salamon J. 10, 23; sal' L. 11, 31; ds. sal' L. 11, 31.

sālt sunn. *sal*, ns. salt Mt. 5, 13⁽²⁾. Mk. 9, 50⁽²⁾. L. I 8, 15. 14, 34⁽²⁾; as. salt Mt. I 16, 12. Mk. 9, 50.

sālt aj. *salt*, gsn. saltes (= *salientis*) J. 4, 14.

sāltwælla wm. *saliva*, ds. saltwælla Mt. I 1, 7; ap. saltwælla Mt. I 1, 7.

Samaria p. n., gs. samariaes J. 4, 5; as. samaria J. 4, 4.

samaritanise aj. *samaritanus*, nsm. samaritā L. 10, 33; samari J. 8, 48; nsf. samaritanisca J. 4, 9⁽²⁾; dsm. samaritanū L. I 6, 20; dsf. samaritanisca J. I 4, 4; npm. samaritanisco J. 4, 40; gp. samaritaniscana J. I 4, 5; samaritanisna J. 4, 39; samaritanesca Mt. 10, 5; dp. samaritaniscū J. 4, 9.

sāwa sv. *scminare*, *screre*, ind. pres. 2 sg. sawes Mt. 25, 24; 3 sg. saweð L. 8, 5⁽²⁾; saueð Mk. 4, 14⁽²⁾. J. 4, 36; sawes Mt. 13, 3. 13, 39; sawas Mt. 13, 37; saues Mt. 13, 4. J. 4, 37; 3 pl. sauad Mk. 4, 16; sawæð Mk. 12, 24; saueð Mk. 4, 18; sauas Mk. 4, 18; saues Mk. 4, 16; sauues Mt. 6, 26; pret. 1 sg. seawu Mt. 25, 26; 3 sg. seawu Mt. 13, 39; inf. to sawenne Mk. 4, 3. L. 8, 5; pres. p. sawende Mt. 13, 19. 13, 20. 13, 23; sawænde Mt. 13, 22; saunde Mt. 13, 18; nsm. sawende Mk. 4, 3; gsm. sawendes Mk. I 3, 3; sanunde L. I 5, 16; asm. sawende Mk. 4, 26. [See ge-, ofergesāwa.]

sāwel sn. (?) *anima*, ns. sawel Mk. 14, 34. L. 12, 29; sauel Mt. 6, 25. 26, 38. L. 1. 46. 12, 23. J. 12, 27; gs. saules Mt. 6, 25. 16, 26. Mk. 8, 36; ds. sawele Mk. 12, 33; sawle Mt. 12, 18. L. 12, 19; sauele Mt. 22, 37. L. 10, 27; as. sawel (7 times); sauel (19 times); sawele Mk. 3, 4; saul (7 times); suel Mt. 10, 28; saule J. P 188^a mg.; dp. saulum Mt. 11, 29; ap. sauela L. I 10, 15; sauelo L. 21, 19.

sāweliga, see gesāweliga.

seāna, see tōseāna.

Searioð p. n., ns. searioð Mt. 26, 14. J. 14, 22; seari L. 22, 3; seari Mk. 14, 10; sear J. 12, 4.

seariothiſe aj. *scariot*, *scariothis* (i. e. *Iscariotes*), nsm. (wk.) seariothiſca Mk. 14, 43. J. 13, 2; dsm. (wk.) seariothiſca J. 13, 26.

ſecacca sv. *excitare*, *agitare*, imp. pl. ſecaccas Mt. 10, 14; ſecacas

Mk. 6, 11; pres. p. sceæcende Mt. 11, 7. [See asceacca.]

scēne s. *calix*, as. scene Mt. 10, 42. scēnda, see gescēnda, unāscēnded, unscēdende.

scēnding sf. *improbitas*, as. scend-ing L. 11, 8. [See forescēnding.] scēndla wm. *improbitas*, as. scendla L. 11, 8.

sceō smn. (?) *calciamentum*, gs. scoes J. 1, 27; gp. sceō Mk. 1, 7; sceoea L. 3, 16; dp. sceowum L. I 4, 7; scoeum L. 22, 35; ap. scoeas L. 15, 22; sceoa Mt. 10, 10; sceoe L. 10, 4. [See gescēo.]

sceofma, see sceoma.

sceōga, see gescēoga.

sceoma wm. *confusio, calumnia, contumelia, rubor*, gs. sceomas Mt. I 3, 12; as. —, L. 3, 14, 11, 45. 14, 9; dp. sceofmum Mk. 12, 4.

sceomfulnise, see unsceomfulnise.

sceomiga wv. *confutare, reuereri, erubescere*, ind. pres. 1 sg. sceomigo L. 16, 3. 18, 4; 3 sg. sceomiagað Mk. I 5, 1; pret. 3 sg. sceomade L. 18, 2. [See ge-ofsceomiga.]

sceonea wm. *crus*, np. sceonea Mt. I 7, 17.

sceort aj. *breviis*, dpn. sceortum Mk. I 1, 17.

sceortiga wv. *deficere*, opt. pres. 3 sg. sceortiga L. 22, 32. [See ge-, unsceortiga; cf. also gesceyrta.]

sceortlice av. *breviter*, —, Mk. I 5, 14.

sceppa, see gescēppa.

sceðða wv. *nocere*, ind. pres. 3 sg. sceððað Mk. 16, 18; 3 sg. sceððe L. 4, 35. [See gescēðða.]

scēware, see scēaware.

scilda, see gescilda.

scilling smn. *denarius, drachma, argenteus*, as. —, L. 15, 9; gp. scillinga Mt. 18, 28. 26, 15. 27, 3. 27, 9; scilliū J. 12, 5; dp. scillingu

Mk. 14, 5; ap. scillingas Mt. 27, 5. 27, 6.

scēacere sm. *latro, scditiosus*, ns. —, J. 10, 1; np. sceacaras Mt. I 5, 13; dp. sceacerū Mk. 15, 7.

-scēad, see bi-, gescēad.

scēada sv. *separare*, ind. pres. 3 pl. sceadas L. 6, 22; inf. to sceadanne Mt. 10, 35. [See ā-, ge-, of-, tōscēada.]

sceaf sn. (?) *fasciculus*, ap. sceafa Mt. 13, 30.

sceaft sn. (?) *creatura, res*, gs. sceæftes Mk. 13, 19; scæftes Mk. 10, 6; ds. sceafte Mk. 16, 15; gp. sceafta Mt. I 14, 9. [See frum-sceaft.]

-sceapa, see ēsceapa.

scearfa sv. *succidre*, imp. pl. scearf-að L. 13, 7. [See gescearfa.]

scearp aj. *sharp*, dp. scearpū Mt. 7, 16.

scearplīce av. *tenaces* (!), —, L. I 9, 4. scearpsmēawung sn. (?) *argumentum*, ns. scearpsmeung Mt. I 14, 1; gs. scearpsmeawunges Mt. I 15, 3.

sceat sm. *drachma*, ap. sceattas L. 15, 8.

scēað sf. *vagina*, as. sceað J. 18, 11. [See hornscēað.]

sceaða wm. *latro*, dp. sceaðum L. I 11, 7. [See mōrscēaða.]

sceaða wm. (?) *clavus*, gp. sceaðana J. 20, 25; scæððana J. 20, 25.

scēaware sm. *speculator*, as. sceaware Mk. 6, 27.

scēawiga wv. *videre, considrare, intueri, spicere, aspicere, prospicere*, ind. pres. 3 sg. sceawað Mt. I 1, 7; pret. 3 sg. sceauade L. 20, 23; sceaude Mk. 3, 34. 10, 27; sceode J. 20, 11; imp. sg. sceawig Mk. 13, 1; pl. sceawgias Mt. 16, 6; sceauiges Mt. 6, 28; inf. to sceawanne L. 23, 48; to sceawne L. 7, 26; pres. p. sceaunde

L. 22, 56. [See efne-, eft-, ge-, ymbscéawiga.]
 scéawung sf. *obtentus*, ds. seeawung Mk. 12, 40. [See inscéawung.]
 sceemel, see scœmel.
 scéimiga wv. *coruscare*, pres. p. scéimande L. 17, 24.
 scéina sv. *fulgere, splendere, lucere*, ind. pres. 3 sg. scineð L. 17, 24; 3 pl. scines Mt. 13, 43; pret. 3 sg. seean (= *licuit*) Mt. 12, 13; pres. p. seinende J. 5, 35; npn. seinendo Mk. 9, 3. [See eftge-, ge-, ymbseína.]
 seinise sn. *splendor*, as. seinisse Mk. 13, 24.
 scéiola anv. *oportet* (and sign of future), ind. pres. 1 sg. sceal Mk. 10, 17; 2 sg. seealt Mk. 10, 21; 3 sg. sceal Mt. 1, 23. 26, 54. Mk. 13, 7; scæl Mt. 10, 8 mg.; 1 pl. seilon Mt. 20, 18; 2 pl. seiolon Mt. 13, 14 (2). L. 13, 5; seiolun Mt. 5, 46; seilon Mt. 10, 20. Mk. 14, 62; seiolo L. 13, 3; seilo Mt. 10, 19 (2); seile Mt. 6, 25; 3 pl. seiolon Mt. 13, 13; seiol' Mt. 13, 13; pret. 3 sg. scealde Mk. 10, 32. L. 9, 31. J. 9, 22; 3 pl. seealdon Mk. 14, 40; opt. pres. 1 sg. seile Mk. 14, 31; 3 sg. Mt. 6, 24. Mk. 9, 12.
 seip sn. *navis, navicula, puppis, vas*, ns. —. Mk. 4, 37. 6, 47; scipp Mt. 8, 24. 14, 24. Mk. 12, 18 (?). J. 6, 21. 6, 22; gs. scippes J. 21, 6; ds. —, (14 times); scipp (5 times); seipe Mt. 8, 23 (lytlum seipe = *navicula*). L. 5, 3; as. —, (7 times); scipp (12 times); np. seipo Mk. 4, 36; scioppo L. 5, 11. J. 6, 23; dp. sciopū Mt. 13, 48 (= *vasa*). L. 14, 17; ap. scioppo J. 6, 24; sciopo L. 5, 2. 5, 7.
 -scip, see arg-, béar-, bröder-, coren-, dearf-, derne-, leger-, foresóð-, gebéar-, gecoren-, geléfen-, getal-, hoga-, ðarf-, ðeod-, wordscip.
 seíp sn. *ovis*, ns. —, Mt. 12, 12; gs. seípes L. 18, 16; ds. scíp Mt. 1

20, 11. 12, 12; as. —, Mt. 12, 11. L. 15, 6; np. —, Mt. 18, 13. 9, 36. 26, 31. Mk. 6, 34. J. 10, 4. 10, 12; seipo Mk. 14, 27. J. 10, 3; seíp J. 10, 8; seipo J. 10, 27; gp. seipa Mt. 7, 15. 18, 12. J. 16, 3. 10, 2. 10, 7; dp. seipum Mt. 15, 24. J. 10, 11. 10, 15. 10, 26; seipū Mt. 10, 6; seipū J. 10, 13; ap. seipo Mt. 25, 32; seipa Mt. 12, 3; seipo J. 18, 11. 2, 14. 2, 15. 10, 12. 21, 17; —, Mt. 10, 16. 25, 33. L. 15, 4. J. 16, 4. 10, 3. 10, 12. 10, 16; seíp J. 10, 4.
 seípaloece sn. *ovile*, ns. seípaloe J. 16, 4; seípeloc J. 10, 16; as. seípaloece J. 16, 2. 10, 1.
 scír, see grífscír.
 seíra, see geseíra.
 scíremōnn sm. *dispensator, procurans*, ns. sgiire mōnn L. 12, 42; seíremōnn L. 3, 1.
 scírpa, see gescírpa, unscírped.
 seíu s. *crus*, dp. seíu J. 19, 31; ap. seíu J. 19, 32. 19, 33.
 scœmel sm. *scabellum*, as. sceemel Mt. 22, 44. [See fótscœmel.]
 scorpion sm. *scorpio*, as. scorpiōn L. 11, 12.
 seréadung sf. *fragmentum, reliquia, mica*, gp. sereadunga Mt. 14, 20. Mk. 6, 43. 8, 19. 8, 20. J. 6, 13; seraedungra L. 9, 17; dp. sereadungum Mt. 15, 37. Mk. 8, 8; sereadungū Mt. 15, 27. Mk. 7, 28. L. 16, 21; ap. sereadungo L. 24, 43; sereadunga J. 6, 12.
 scrifa, see gescrifa.
 serínca sv. *arescere*, ind. pres. 3 sg. serineð Mk. 9, 18. [See for-, gescrinea.]
 serincare sm. *aridus*, gp. seyrngeara J. 5, 3.
 scrípen aj. *austerus*, nsm. —, L. 19, 21.
 seúna wm. *umbra*, ns. shya Mt. 16, 6; ds. sena Mk. 4, 32. L. 1, 79; senia Mt. 4, 16.
 seúfa, see ge-. fótseúfa.
 scúr sm. *nimbus*, ns. seyúr L. 12, 54.

seyġiga. see oferseyġiga.

seyld sfn. *debitum, vitium, delictum*,
gs. —, Mk. 3, 29; as. —, Mt. 18,
25, 18, 27, 18, 30, 18, 32. L. I 8,
19; ap. seylda Mt. I 20, 11, 6, 12;
schyldo Mt. I 17, 12. [See gescyld.]
seyldig aj. *reus, debitor, debens*,
nsm. —, Mt. 5, 22(?). 26, 66. Mk.
3, 29, 24, 64; dsm. seyldge L. 11,
4; npm. seyldgo L. 7, 41, 13, 4;
seyldiga Mt. I 20, 13; gp. seyldigra
L. I 5, 14; dp. seyldgum Mt. 6, 12.
L. 16, 5. [See unseyldig.]

seyldor s. *humerus*, dp. seyldrum
Mt. 23, 4; seyldrū L. 15, 5.

seyniga ww. *metucrc*, inf. —, L. I
7, 12. [See fore-, onseyniga.]

seyrta, see gescyrta.

seyúr, see scúr.

se dem. and rel. pron. *ille, is, ipse*,
qui, nsm. se Mt. (8 times). Mk.
(87 times). L. (155 times). J. (251
times); sæ Mk. 10, 24; ðe Mt.
(205 times). Mk. (33 times). L.
(28 times). J. (89 times); ðæ Mk.
14, 60; nsf. sio J. 4, 23, 5, 28, 12,
12, 18, 17; ðiu Mt. (23 times). Mk.
(8 times). L. (5 times). J. (8 times);
ðio Mk. (11 times). L. (50 times).
J. (33 times); ðyu Mt. 4, 13 mg.
26, 44; ðy Mt. I 7, 7, I 7, 9, I 8,
1, I 20, 16, 1, 6 mg. 2, 7, 2, 23, 3,
10, 7, 6 mg. 7, 19, 9, 24, 9, 25(?).
9, 31, 20, 3, 20, 31. Mk. 5, 25; ðe
ðy Mt. 1, 6; ða (many, but not
all, of these may have been
understood by the glossator as
neut. plur.) Mt. I 2, 7, I 5, 15, 12,
11, 26, 17, 28, 1, L. I 2, 8, I 3, 19,
1, 29, 1, 36, 4, 29, 6, 32, 10, 42;
ða ðio L. 1, 45; nsn. ðæt Mt. (13
times). Mk. 1, 27, 4, 37, 5, 40, L.
I 8, 11, 5, 6, 9, 10, 16, 11, J. 3, 19,
5, 2, 6, 21; þ Mt. (49 times). Mk.
(45 times). L. (60 times). J. (51
times); þæt Mk. 14, 3; ðe Mt. I
8, 4(?). I 8, 5(?). 22, 38, 22, 39.
Mk. 14, 32; gsmn. ðæs Mt. (61
times). Mk. (43 times). L. (59

times). J. (56 times); gsf. ðære
Mt. 20, 8, 21, 40, 26, 28. Mk. 5, 41,
7, 25, 8, 10, 12, 2, 12, 9, L. 1, 27,
10, 2, 11, 30, 14, 21; ðæra Mk. 5,
40, L. 8, 55; ðæræ Mk. 6, 22, L.
I 2, 1(?). 8, 50, 8, 51; ðær L. 11,
32; ðara Mt. I 6, 10; dsmn. Mt.
(121 times). Mk. (68 times). L.
(170 times). J. (220 times); ðæm
Mt. I 1, 10, I 2, 8, I 6, 4, 1, 16;
ðæ (11 times); ðeæm L. I 9, 4;
ðæn Mk. I 2, 14; ðen Mt. 28, 14;
ðem L. 14, 23; ðam J. 6, 31 mg.;
þæm L. 24, 1; þ'm L. 20, 28; þæm
J. 20, 6; dsf. ðær Mt. (24 times).
Mk. (13 times). L. (27 times). J.
(56 times); ðære Mt. 1, 6, L. I 11,
16, 1, 27, 4, 29, 18, 35, J. I 8, 3;
ðær Mt. 21, 33; asm. ðone Mt.
(123 times). Mk. (71 times). L.
(75 times). J. (128 times); ðone
Mt. 10, 24, 11, 8; þone Mk. 9, 25,
L. 1, 59, J. 5, 19, 11, 39; ðon J.
4, 18; þone J. 10, 12; ðon Mt. I
7, 16, I 10, 2, Mk. I 1, 15, 12, 33,
J. 6, 39; ðene Mt. (13 times). Mk.
(16 times). L. 9, 35, 12, 5, J. (7
times); ðæne L. 4, 27, J. 13, 20;
ðe Mt. (15 times). L. I 9, 2, 10,
27, 12, 46(?), 20, 44, 22, 47, J. I
1, 14, I 4, 1, 6, 37, 18, 5; se L. 5,
12, J. 18, 28, 19, 18; asf. ða Mt.
(73 times). Mk. (21 times). L. (19
times). J. (23 times); ðá L. 15, 7,
15, 10; ðio L. I 7, 8, 4, 29, 15, 9,
22, 50, 24, 33, J. I 4, 11; ðiu Mt.
9, 31, 13, 48, 14, 15, 28, 6; ðy
Mt. I 16, 12, I 17, 2(?), I 17, 6,
I 17, 9, I 19, 6, I 19, 7, I 19,
18, 2, 9, 5, 26, 5, 39, 9, 31; asn.
ðæt Mt. (16 times). Mk. (15 times).
L. (8 times). J. 6, 21; ðætt Mt.
13, 20; þ Mt. (52 times). Mk. (64
times). L. (134 times). J. (131
times); ð L. 2, 30; ismn. ðy Mt.
10, 31(?), 17, 23, 19, 27, 27, 31,
J. 21, 22, 21, 23; ði(?) J. 21, 17;
ðe(?) Mt. 22, 27; np. ða Mt. (142
times). Mk. (49 times). L. (98
times). J. (67 times); ðá L. 19, 34.

J. 18, 18; da Mk. 10, 32; se(?) L. 10, 20; gp. *ðara* Mt. (48 times). Mk. (11 times). L. (34 times). J. (29 times); *ðæra* Mt. (15 times). Mk. (7 times). L. (5 times). J. (5 times); *ðæra* J. 2, 15; *ða* J. 20, 25; *ðære* Mt. 22, 9. Mk. 14, 12; dp. *ðæm* (137 times). Mk. (84 times). L. (165 times). J. (89 times); *ðæ* (8 times); *ðæm* Mt. 9, 2. J. 1, 50; *daem* Mt. 5, 37; ap. *ða* Mt. (137 times). Mk. (32 times). L. (107 times). J. (49 times); *ðæ* Mt. 23, 6.

séa sv. *videre*, ind. pres. 2 pl. *seas* Mt. 13, 17. 24, 2. L. 24, 39; 3 pl. *seað* Mt. 13, 13; pret. 3 sg. *sæh* J. 11, 33; 1 pl. *segon* Mt. 25, 37. 25, 38. 25, 44; 2 pl. *segon* Mt. 11, 4. J. 6, 26; inf. *sea* Mk. 10, 51; pres. p. *npm. seende* Mt. 13, 13. [See *be-*, *çftbe-*, *geséa*.]

séad sn. *sacculus*, *loculus*, ap. *seado* L. 12, 33. J. 12, 6. 13, 29.

sealla, see *sella*.

séam sn. *sacculus*, *onus*, ds. *seame* L. 22, 35; as. *seam* L. 22, 36; dp. *seamū* L. 11, 46; ap. *seam* L. 10, 4. [See *oferséam*.]

seatul, see *sedl*.

séað sm. *fovea*, *lacus*, *puteus*, ds. *seaðe* L. I 8, 9. 6, 39; as. *seað* Mt. 12, 11. 15, 14. Mk. 12, 1. L. 14, 5.

séc, see *bræcséc*.

séd sn. *semen*, ns. —, Mk. 4, 27; *sed* Mt. 13, 37. L. 8, 11. J. 8, 33; ds. —, J. 7, 42; *séde* L. 1, 55; as. —, Mt. 13, 24. 13, 27. 22, 24. 22, 25. Mk. 12, 21. L. 20, 28. 20, 31; *sed* Mk. 12, 19. 12, 20. 12, 22. L. 8, 5; np. *seda* Mt. I 6, 16; dp. *sedum* Mt. 13, 32; *sedum* Mk. 4, 31.

sédere wm. *seminans*, *sementis*(?), ns. *sedere* Mk. 4, 3; gs. *sedere* Mt. 13, 18; as. *sedere* Mk. 4, 26.

sédiga vv. *screre*, *seminare*, ind. pres. 1 sg. *sædi* Mt. 20, 8; inf. *sedege* Mt. 13, 3; *séde* Mt. 13, 3.

sedl smm. *sedes*, *cathedra*, *discubitus*.

ds. *sedle* L. 1, 52; as. *sedle* L. 1, 32; *sedel* Mt. 19, 28. 25, 31; *seatul* Mt. 23, 2; dp. *sedlum* Mt. I 20, 20; *seatlum* Mk. 12, 39; ap. *sedlo* Mk. I 4, 14; *sédlo* L. 20, 46; *setla* Mk. 12, 39; *seatlas* Mt. 23, 6. Mk. 11, 15. L. 11, 43. 20, 46; *seatla* Mt. 19, 28; *ceatlas* Mt. 21, 12. [See *fore-*, *héhsedl*.]

seel, see *sél*.

segne f. *rete*, *sagina*, ns. *segni* J. 21, 11; ds. —, Mt. 13, 47; *ségni* J. 21, 8; *segna* Mt. I 19, 12. J. 21, 6.

seista aj. *sextus*, nsf. —, Mk. 15, 33; *sesta* J. 4, 6. 19, 14; dsf. —, Mt. 27, 45; asf. —, Mt. I 3, 16. I 9, 7. 20, 5. L. 1, 26. 1, 36. 23, 44.

sél s. *opportunitas*, ns. *seel* Mt. 26, 35; as. *seel* Mt. 26, 16; *séel* J. P 188¹¹.

sél aj. *felix*, *bonus*, nsn. *soel* Mk. 16, 18; gsm. *seles* Mt. I 7, 1; comp. (= *melior*): nsm. *sella* Mt. 12, 12; nsn. *soel* Mt. 19, 27; npm. *sellra* Mt. 10, 31.

sêlen sf. *paying*, ds. *selenna* (erased) Mt. I 21, 10. [See *gesêlen*.]

sêlenise sn. *traditio*, *proditio*, gs. *selenises* J. I 7, 19; *selenis* L. I 3, 4; —, Mk. I 5, 12; as. —, Mt. 15, 2. 15, 3. 15, 6. Mt. 7, 9; *sele-nisse* Mk. 7, 3. [See *çft-*, *gesêlenise*.]

sella vv. *dare*, *tradere*, *tribuere*, *porrigere*, *commodare*, *distribuere*, ind. pres. 1 sg. *sello* (11 times); *selo* Mt. 20, 4. J. 4, 14. 6, 51. 13, 34. 14, 27(?); *silo* J. 10, 28; 2 sg. *selles* L. 22, 48; 3 sg. *sellað* Mt. 24, 29. L. 11, 13; *selleð* Mk. 13, 12. 14, 42. L. 11, 11; *seleð* (19 times); *sileð* L. I 6, 14; *sillið* J. 17, 2. 21, 13; *sellas* Mt. 26, 48; *selles* Mt. 10, 42. L. 11, 8. J. 21, 20; *seles* Mt. 7, 9. 16, 26. L. I 4, 8; 1 pl. *selleð* Mk. 12, 14; 2 pl. *sellas* L. 6, 34; 3 pl. *sellað* Mk. 13, 22. L. 6, 38; *seallað* L. 21, 12; *sellas* Mt. 20, 19. Mk. 15, 23. L.

21, 12; seallas Mt. 24, 24; selles Mk. 10, 33; pret. 1 sg. salde (6 times); 2 sg. saldest L. 7, 44, 7, 45; saldes L. 19, 23, J. 17, 2, 17, 22, 17, 24; sealdes J. 17, 4, 17, 11; 3 sg. salde (59 times); sealde Mt. 25, 15, 26, 27, Mk. 14, 22; sâlde Mk. 13, 34; 1 pl. scaldon Mt. 25, 37; 2 pl. (foll. by gie) sealdo Mt. 25, 42; saldo Mt. 25, 42; saldôn Mk. 7, 13; 3 pl. saldôn (10 times); sâldôn Mt. 13, 8; scaldon Mt. 27, 34, J. 19, 3; opt. pres. 2 sg. selle Mk. 6, 25; 3 sg. selle Mt. 5, 31; sella Mt. 24, 45; sellæ L. 12, 42; 1 pl. selle Mk. 6, 37; pret. 3 sg. salde (6 times); 3 pl. saldôn L. 2, 24, 20, 10, 20, 20; imp. sg. sel (20 times); pl. sellað L. 15, 22; seallað L. 6, 35, 9, 13, 11, 41, 19, 24; seallas (6 times); sellas Mt. 10, 8; selles Mk. 6, 37; seles Mt. 25, 8; inf. sella Mt. I 19, 6, I 20, 2, 7, 6, 19, 7, 20, 23, 20, 28, 26, 53; sealla Mt. I 20, 1, 10, 42, 14, 7, 14, 9, 20, 14, 26, 15, Mk. I 3, 19, 5, 43, 14, 5, 14, 11, 15, 10, L. 8, 55, 11, 7, J. 13, 11; seal' L. 22, 6; to sellanne Mt. I 15, 4, Mk. 10, 40; to seallanne Mt. I 21, 10, L. 12, 51, 20, 22, 22, 5, 23, 2; to seallane Mk. 12, 14; to selenne L. 1, 77; pres. p. sellende Mt. I 22, 4, 26, 21, 27, 4, Mk. I 4, 7, 13, 11, J. 6, 64; sellennde Mt. I 17, 13; saldend Mk. 14, 44; apn. sellendo L. 11, 13; pp. sald (13 times). [See ā-, eftge-, eft-, from-, ge-, ymbsealla.]

sellend sm. *traditor, traditurus, tradens*, ns. sellend Mk. 14, 44, J. 6, 71, 12, 44; gs. sellendes Mk. I 5, 10; sellenndes L. 22, 21.

séma wv. *oncrare*, ind. pres. 2 pl. sémað L. 11, 46.

seŋca, see besenca.

seŋda wv. *mittere, emittere*, ind. pres. 1 sg. sendo (14 times); 3 sg. sendeð (7 times); sendað L. 12, 58; sendes (5 times); 3 pl.

sendas Mt. 9, 17, 13, 42, J. 15, 6; sendes Mt. 13, 50; pret. 1 sg. sende (5 times); 2 sg. (pres.?) sendes J. 11, 42, 17, 3, 17, 18, 17, 21, 17, 23; 3 sg. sende (97 times); 3 pl. sendon (15 times); opt. pres. 2 sg. sende L. 16, 27; 3 sg. sende J. 8, 7; pret. 3 sg. sende Mk. 3, 14; imp. sg. send (6 times); sende Mt. 17, 27; pl. sendas Mt. 7, 6, 22, 13, J. 21, 6; inf. senda Mt. 27, 6, Mk. 2, 22, 7, 27, 11, 23; sende Mt. 10, 34, 15, 26, 18, 8, Mk. 6, 7, 9, 45; to sendanne L. 5, 38, 12, 49, 20, 11, 20, 12, 20, 19; to sendenne Mt. 10, 34⁽²⁾; pres. p. sendende L. I 10, 12, 21, 2; asf. senden Mk. I 5, 6; npm. sendende Mt. 27, 35; pp. sendet Mt. I 5, 13; sendet L. 1, 19. [See adūne-, ā-, dūnā-, efne-, eft-, fore-, ge-, in-, on-, tō-, ðerhsenda.]

seŋding, see foresending.

-séne, see geséne.

seofiga wv. *ingemscerc, marere*, ind. pret. 3 sg. seofade Mk. 8, 12; pres. p. seofende Mk. 10, 22.

seofon num. *septem*, —, L. I 4, 9; sefo (14 times); seofona Mt. 15, 34, Mk. 12, 22, 12, 23; seofono L. 11, 26, 20, 29, 20, 31, 20, 33; seofana Mk. 8, 20; seofa (7 times); dat. seofanū J. I 8, 9; seofonū Mt. 22, 28; seofū Mt. I 17, 7. [See sefo sīða; hundseofontig.]

sefo sīða num. av. *septies, sexies*(?), sefo sīða Mt. I 20, 13, 18, 22⁽²⁾; sefo sīða Mt. 18, 21; seofa sīða L. I 7, 11 (= *sexies*). I 9, 5, 17, 4.

seofofaldlice av. *septicimplyter*, seofofulllice L. I 7, 6; seofofalllice Mt. I 19, 7.

seofunda aj. *septimus*, nsf. —, J. 4, 52; dsm. —, Mt. 22, 26; dsf. —, Mt. I 3, 17; seofonda Mt. I 9, 5.

seolf pron. *ipse, se*, nsm. —, (7 times); seol' (2 times); dsm. seolfum (5 times); seolfū (16 times); seolfe J. 5, 30; seolfa J. 16, 13; dsu. seolf' L. 11, 17; asm. seolfue

(39 times); sulfne Mk. 3, 26; seol' (2 times); seolfa J. 11, 33, 17, 5; seolfe L. 10, 27; asf. seolfa Mk. 3, 25; seol' J. 20, 11; np. seolfa J. 4, 42; seolf' L. 22, 71; —, L. 11, 46; dp. seolfum (4 times); seolfu (4 times); seol' (2 times); ap. seolfa Mt. 19, 12. Mk. 13, 9. J. 11, 55.

seolfer sn. *argentum*, gs. seulfres J. P 188⁹. P 188¹⁰; ds. suulfre J. P 188⁵; as. sulfer Mt. 10, 9.

seolfern aj. *argenteus*, apm. seolferne Mt. I 22, 5.

serða sv. *moechari*, imp. sg. serð Mt. 5, 27.

sester sm. *modius*, *metreta*, ds. sestre Mt. 5, 15; ap. sestre J. 2, 6 mg.; sestras J. 2, 6.

set, see tósetgeonga; sunset.

Séternes dæg sm. *sabbatum*, gs. set'nes dæg Mk. I 5, 16; as. seternes dæg Mt. 12, 8.

setnere sm. *sediciosus*, dp. setneru Mk. 15, 7.

setniga, see gesetniga.

setnise sn. *traditio*, *auctoritas*, *constitutio*, *studium*, *testimonium*, *testamentum*, ns. setnes Mt. I 13, 9; gs. setnesse Mt. I 8, 6 mg. J. I 6, 5 (= *ponendi*); ds. setness Mt. I 1, 11. I 2, 8; setnesse Mt. 13, 35; setnessa Mt. I 2, 4; as. setnise Mt. 15, 3; setnessa Mk. I 1, 18; setnesse Mk. 7, 3. 7, 8; setnesa Mt. 15, 2. Mk. 7, 13. [See ge-, onsetnise.]

setnung sf. *setitio*, ds. setnung L. 23, 19; setnong Mk. 15, 7; as. setnung L. 23, 25; dp. setnungum L. 11, 54. [See frum-, ymbsetnung.]

setta vv. *imponere*, *ponere*, *statuere*, *instituere*, *constituere*, ind. pres. 1 sg. setto (10 times); 2 sg. settis J. 13, 38; 3 sg. setted (8 times); seted L. I 8, 12; settas Mt. 24, 51; 3 pl. settas Mt. 5, 15. 6, 26. 23, 4; pret. 2 sg. settas L. 19, 21; 3 sg. sette (13 times); 2

pl. setton J. 11, 34; 3 pl. seton Mk. 15, 19; opt. pres. 1 sg. sette L. 11, 6; 3 sg. sette J. 15, 13; pret. 3 sg. sette Mk. I 1, 17; imp. pl. settas L. 9, 44; inf. setta Mt. 18, 23. 18, 24; to settanne L. I 5, 17. J. 10, 18; to settenna Mk. I 3, 5; pres. p. settende L. I 8, 3; gsm. settendes Mk. I 1, 8; dpm. setendū L. I 10, 5. [See ā-, efnege-, eftā-, eft-, fore-, forege-, gein-, ge-, in-, ofā-, oferge-, ofer-, on-, tōge-, tō-, un-, ymbsetta.]

settere sm. *latro*, *insidiator*, ns. settere J. 10, 1; ap. settaras J. 10, 8; séteras L. 20, 20.

seðe rel. pron. *qui*, nsm. seðe (546 times); ðeðe Mt. I 17, 3. I 19, 8. I 20, 10. 3, 3. 3, 11. L. 8, 18. J. I 5, 15. 6, 51. 12, 13; seð J. 14, 21; nsf. (?) ða ðe Mk. I 2, 4. L. 15, 4. 15, 12; dsm. ðæm ðe Mt. I 20, 13. L. 7, 28; asn. þte Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. (23 times). J. (5 times); þti Mt. 26, 13; ðette L. 2, 15. J. I 7, 1; þðe J. 6, 21. 8, 40; np. ða ðe (322 times); ða ði Mt. 27, 54; ðað L. 20, 35; ap. ða ðe (80 times).

seulfer. see seolfer.

sex num. *sex*, —, Mt. 17, 1. Mk. 9, 2. L. 4, 25. 13, 14. J. I 6, 11. 2, 6. 2, 20. 12, 1.

sextig num. *sexaginta*, *sexagesima*, gen. sexteiges Mt. I 19, 9; acc. —, Mk. 4, 20; sexdig Mt. 13, 23. Mk. 4, 8; sextih Mt. 13, 23; sexdeih Mt. 13, 8. L. 24, 13.

sgíre, see seire.

sibb sfu. (?) *pax*, ns. —, (13 times); gs. sibbes L. 10, 6. 14, 32; —, L. 1, 79; ds. sibbe L. 7, 50. 19, 42; —, Mk. 5, 34. L. 2, 29. 11, 21; sipp L. 8, 48; as. —, Mk. 9, 50. L. 12, 51. J. I 8, 5. 14, 27 (2). 16, 33. P 188¹¹; sibbe Mt. 10, 34; sib J. I 7, 8 (2); ap. sibbo L. 14, 12. [See unsib.]

sibbiga vv. *pacisci*, ind. pret. 3 sg. siphade L. I 11, 2.

sibsum aj. *pacificus*, npm. sibsume Mt. 5, 9.

sibsumnise, see unsibsumnise.

Sidon p. n., gs. sidones Mt. 15, 21; sidonis Mk. 7, 24; ds. sidone Mt. 11, 21; as. sidon Mk. 7, 31; sidone Mk. 3, 8.

sidu wf. (also neut. J. 20, 25) *lumbus*, *latus*, as. —. J. 20, 20⁽²⁾. 20, 25; sido J. 20, 27; sidu J. 19, 34; np. sido L. 12, 35; dp. sidu J. I 8, 7; ap. sido Mk. 1, 6; sido Mt. 3, 4. L. I 7, 16.

sifde wf. (?) *zkania*, np. sifða Mt. 13, 38; gp. sifðena Mt. I 19, 11; ap. (as.?) sifde Mt. 13, 25.

sighég sn. *corona*, as. sigbeg J. 19, 2.

sig sm. *victoria*, ds. sige Mt. 12, 20. sigfæstniga, see gesigfæstniga.

-siht, see insiht.

sihð s. *vision*, *sight*, gp. sighðana J. I 1, 11; ap. sihðo Mk. 9, 9. [See gesihð.]

-sihðnise, see gesihðnise.

Simeon p. n., ns. Simeon L. 2, 25; gs. semeones L. I 4, 3.

Simon p. n., ns. simon (13 times); symon Mt. 27, 32; sim̃ (7 times); gs. simones L. 5, 3. J. 1, 40; symones (3 times); symonis Mt. 26, 6; simō (2 times); sim̃ J. 6, 8; ds. simoni J. 21, 15; symone Mk. 3, 16; simoñ (3 times); simon L. 7, 44. J. 20, 2; as. simon (8 times).

sín pres. pron. *his*, dp. sínun J. 21, 14.

sinapis s. *sinapis*, gs. —, Mk. 4, 31. L. I 8, 6; senapes Mt. I 19, 10; senepes Mt. 13, 31. 17, 20. L. 13, 19. 17, 6; senepis Mk. I 3, 5.

singa sv. *cantarc*, *canerc*, ind. pres. 3 sg. singeð L. I 4, 1; singes L. 22, 34; pret. 1 pl. sungun Mt. 11, 17; opt. pres. 3 sg. singe Mt. 26, 34; inf. singa Mt. 6, 2; pres. p. dpm. singendū Mt. I 8, 10. [See gesinga.]

siniga vv. *nuberc*, ind. pres. 3 pl. sinigað L. 20, 35. [See gesiniga.]

-sion, see onSION.

Sion p. n., gs. siones Mt. 21, 5. J. 12, 15.

sirise, see syrise.

sitta sv. *sedere*, *discumbere*, ind.

pres. 1 sg. sitto Mt. I 1, 2; 3 sg. sitteð L. 14, 28. 14, 31; sittes Mt. 19, 28. 25, 31; sittas Mt. 23, 22; 2 pl. sittað L. 22, 30; sittes Mt. 19, 28; 3 pl. sittað L. 21, 35; sittas L. 1, 79; pret. 1 sg. sætt Mt. 26, 55; 3 sg. sætt (6 times); sæt J. 8, 2. 19, 13; sett Mt. I 19, 8; set Mt. I 21, 2; 3 pl. seton J. 20, 12; setton Mk. 3, 34; opt. pres. 1 pl. sitta Mk. 10, 37; imp. sg. sitt Mt. 22, 44. Mk. 12, 36. L. 16, 6. 20, 42; pl. sittas Mt. 26, 36. Mk. 14, 32. 16, 7. L. 24, 49; inf. sitta (5 times); pres. p. sittende (18 times); sitteðae J. 20, 12; asm. sittenda Mt. 26, 64; npm. sittendo L. 5, 17; sittende Mt. 20, 30. Mk. 2, 6; npf. sittendo Mt. 27, 61; gp. sittendra Mt. 22, 10. J. 13, 28; dp. sittendum (4 times); sittendū (2 times); apm. sittendo J. 2, 14. [See eft-, fore-, ge-, ymb-sitta.]

síð, see féower, hundrað, hundseofontig, hundtēantig, ððre, se-
ofo, ðirdda síða; féorsíðun.

síðða av. *postremo*, *postquam*, *ex quo*, *denique*, *dehinc*, *deinde*, —, Mt. I 9, 12. L. 7, 45. 18, 33. J. P 187¹²; soðða Mk. I 1, 19. I 2, 4. 4, 28. L. 13, 7. J. 6, 16. 11, 7. 13, 5. 19, 12. 19, 27; soða Mk. 4, 17.

siwiga vv. *assuere*, ind. pres. 3 sg. siuieð Mk. 2, 21.

slaa sv. *cadere*, *occidere*, *percutere*, *plectere*, ind. pres. 1 sg. slae Mt. 26, 31; 2 sg. slaes J. 18, 23; 3 sg. slaed L. 6, 29; slaes Mt. 5, 39; pret. 3 sg. slog Mk. 14, 47. J. 18, 10; slóg L. 22, 64; slog Mt. 26, 51; 3 pl. slogon Mk. 14, 65. 15, 19. L. 22, 64; slogun Mt. 26, 67. 27, 30; inf. slae Mt. 24, 49; slaa L. 12, 45; pres. p. slaende Mk. I 4, 14; nsm. slande Mt. 26, 51; dsm.

sloegende Mt. I 17, 4; npm. slægendero Mk. 15, 17. L. 23, 48; dpm. slægendū L. I 5, 8. [See ā-, ge-, ofer-, of-, ðerhslaa.]

slæht, see lēged-, penning-slæht.

slæhtiga wv. *cadere*, ind. pres. 2 sg. slæhtas Mt. 4, 9.

slaga, see monn-, mordorslaga.

slēp sm. *somnus*, *stupor*, *dormitio*, ns. slep L. 5, 9; ds. slepe Mt. 1, 20, 1, 24. L. 9, 32. J. 11, 11, 11, 13.

slēpa wv. *dormire*, *dormitare*, *obdormire*, ind. pres. 2 sg. slepes Mk. 14, 37; 3 sg. slepað J. 11, 12; slepeð Mk. 4, 27. 5, 39. L. 8, 52. J. 11, 11; slepiað Mk. 4, 27; slepes Mt. 9, 24; 2 pl. slepes L. 22, 46; pret. 3 sg. slepde L. 8, 23; 3 pl. slepdon Mt. 27, 52; imp. pl. slepað Mt. 26, 45. Mk. 14, 41; inf. slepe J. I 6, 8; pres. p. slepende (9 times); sleppende Mk. 14, 37; dpm. slependum Mt. I 2, 3, 28, 13; apm. slēpende Mt. 26, 43; slepende (3 times). [See geslēpa.]

slīta sv. *crumpere*, *solvere*, ind. pres. 3 sg. slītað Mt. I 1, 8; inf to slitenne Mt. 5, 17⁽²⁾; pp. dpm. slitenū (= *hæreticis*) Mt. I 8, 9. [See betwiltó-, ge-, tóslīta; unslitten.]

slitnise sf. *desolatio*, gs. slitnese Mt. 24, 15. [See frōm-, tóslitnise.]

slop, see oferslop.

smæll sm. *alapa*, as. smæll J. 18, 22. [See hōndsmæll.]

sméaga wv. *cogitare*, *scrutari*, ind. pres. 3 sg. smeað L. 14, 31; 2 pl. smeas Mt. 16, 8. Mk. 8, 17. L. 5, 22. J. 5, 39; 3 pl. smeað Mk. 2, 8; pret. 3 sg. smeade L. 12, 17; 3 pl. smeadon Mk. 2, 8; inf. smeage J. 7, 52; pres. p. smeande L. I 7, 10; npm. smeande Mk. 2, 6; dp. smeandū L. 3, 15. [See fore-, gesméaga.]

sméawung smn. (?) *cogitatio*, ns. smeauung L. 9, 46; smeung L. I 5, 14; ds. smeawung L. 12, 25;

as. smeauunga L. I 6, 10; np. smeauunga Mt. 15, 19; smeauungas Mk. 7, 21. L. 24, 38; ap. smeawunga Mt. 9, 4, 12, 25; smeauungas L. 2, 35, 9, 47; smeawungas L. 11, 17; smeauunga L. 5, 22; smeunga L. 6, 8. [See reht-, searpsmēawung.] sméca sv. *fumigare*, pres. p. sméceende Mt. 12, 20.

smeriga wv. *deridere*, ind. pret. 3 pl. smerdon Mt. 9, 24. [See bi-, gebismeriga.]

smiriga wv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. smiride J. 9, 11, 11, 2; 3 pl. smiredon Mk. 6, 13; inf. to smiriane Mk. 14, 8. [See gesmiriga.]

smirinise sfn. *unguentum*, *oleum*, ns. —, J. 12, 5; smirinis Mk. 14, 5; gs. smirinises Mk. 14, 3; J. 12, 3; —, Mt. I 22, 4. Mk. I 5, 10. L. 7, 37; smirinisse Mt. 26, 7. Mk. 14, 4; smirinese J. 12, 3; ds. —, L. 7, 38, 7, 46. J. I 6, 11, 11, 2; smirenise L. 7, 46; as. smirinis Mt. 26, 12; dp. smirinissum J. 19, 40; ap. smiriniso L. 23, 56.

smīta, see besmīta.

smið sm. *faber*, *figulus*, ns. —, Mk. 6, 3; gs. smiðes Mt. 13, 55, 27, 7. Mk. I 3, 9.

smiðiga, see gesmiðiga.

sméde aj. *planus*, *inconsutilis*, nsm. smoeðe J. 19, 23; dpm. smoeðū L. 3, 5.

smolt aj. *serenus*, *sero*, nsm. —, Mt. 16, 2. Mk. 6, 47. J. 20, 19.

smyltuise sn. *silentium*, *tranquillitas*, *sero*, ns. —, L. 8, 24. J. 6, 16; smyltnisse Mt. 8, 26. Mk. 4, 39; smyltnis Mk. 4, 35; as. smyltnisse Mt. 22, 34; smyltnisso Mt. I 18, 5. [See unsmyltuise.]

snā sm. *nix*, ns. —, Mt. 17, 2, 28, 3; snaua Mk. 9, 3.

snīða, see gesnīða.

sniwa wv. *pluere*, ind. pres. 3 sg. sniueð Mt. 5, 45.

snoru sf. *nurus*, ds. —, L. 12, 53.

snotor aj. *sapiens*, dsm. snotre Mt.

7, 24; npm. snotre Mt. 23, 34; dpm. snotrū Mt. 11, 25; snottrū L. 10, 21; dpf. snotrū Mt. 25, 8.

snotorlice av. *sapienter*, —, Mk. 12, 34.

snūde av. *denuo*, —, J. 3, 3, 3, 7.

snytro sf. *sapientia, prudentia*, ns. snytru Mk. 6, 2; snyttro L. 11, 49; snytry Mt. 13, 54; ds. —, Mt. 11, 19. L. 2, 52. 7, 35; snyttro L. 2, 40; as. —, Mt. 12, 42. L. 2, 47; snyttro L. 11, 31, 21, 15. J. P 188¹¹. [See unsnytro.]

Sodom p. n. *man of Sodom*(?), dp. soðomom L. 10, 12.

sōeca vv. *querere, requirere, inquirere, conquirere, sequi*, ind. pres. 1 sg. soeco Mt. I 2, 5. J. 5, 30. 8, 50; 2 sg. soecas J. 4, 27; soeces J. 20, 15; 3 sg. soecað (10 times); soecas (6 times); soecæs Mt. 10, 38; 2 pl. soecað J. 1, 38. 5, 44. 7, 36; soecas (12 times); soeces Mk. 16, 6; 3 pl. soecað (8 times); soecas L. 13, 24. J. 10, 4; pret. 1 sg. sohte Mt. 8, 19; 3 sg. sohte (12 times); 1 pl. solton Mt. 13, 28. Mk. 10, 28. L. 2, 48; 2 pl. solton Mt. 25, 36. L. 2, 49; solto (gie) Mt. 25, 43; 3 pl. solton (24 times); opt. pres. 3 sg. soece Mk. 8, 34; soec' L. 9, 23; imp. sg. soec (6 times); sōec Mk. 2, 14. L. 9, 59. 18, 22. J. 21, 22; pl. soecas Mt. 6, 33. L. 12, 31; soecað Mt. 7, 7. L. 11, 9; inf. soeca L. 22, 23. J. 13, 36; to soecanne Mt. I 2, 11. I 4, 4. I 9, 19. Mk. I 4, 8. L. 19, 10; to soecanne L. I 8, 11; to soeccenna Mt. I 1, 13; to soecenne Mt. 18, 12; pres. p. soecende (7 times); dsm. soecende Mt. 13, 45; socenda Mt. I 17, 13; npm. soecende Mt. 12, 46. 12, 47; soecendo J. I 5, 5. 6, 24; dp. soecendum (7 times); soecendu (3 times); apm. sōecenda Mk. I 4, 10; soecende L. I 5, 3. [See efnege-, eftge-, eft-, ge-, in-sōeca.]

sōcenise sn. *visitatio*, gs. socnises L. 19, 44.

sōél, see sél.

sōmniga vv. *congregare, colligere*, ind. pres. 1 sg. somnigo Mt. 25, 26. L. 12, 17; 2 sg. somnas Mt. 25, 24; 3 sg. somnigað L. 11, 23; somnað L. 3, 17; somnigas Mt. 12, 30. 23, 37; somnas Mt. 3, 12; 3 pl. somnigas Mt. 6, 26. 7, 16; pret. 1 pl. somnadon Mt. 13, 28. 25, 38; 3 pl. somnadon Mt. 25, 35; imp. pl. somnias Mt. 13, 30. J. 6, 12; somniges Mt. 13, 30; inf. somniga L. 12, 18; pres. p. somnende Mt. 13, 47. [See gesōmniga.]

sōmnung sm. *concilium, synagoga*, ns. somnung Mt. 26, 59. Mk. 14, 55; gs. somnunges L. 8, 41. 8, 49; ds. somnunge Mk. 1, 29. L. I 4, 15. J. 6, 59; somnunga Mk. I 2, 11; somnung (12 times); somnong L. 13, 10; sōm L. 4, 33; somga L. 4, 28; as. somnung (7 times); dp. somnungum (11 times); somnungū (7 times). [See ge-, hēh-sōmnung.]

són, see efnesón.

sóna av. *statim, continuo, mox, protinus, confestim, illico, subito, nunc*, —, Mt. 4, 20. 13, 5. Mk. 1, 42. L. 1, 64; sona Mt. (21 times). Mk. (37 times). L. (23 times). J. (9 times); son J. 5, 4. [See æc, æfter, eftær sōna.]

sōnd sn. *arena*, as. sonde Mt. 7, 26; as. sōnd Mt. I 17, 19.

sōng sm. *chorus*, as. song L. 15, 25. sōng sf. (?) *stratum* (as. pp.), as. song Mk. 14, 15. L. 22, 12.

sonwald aj. *round, cylindrical*, nsn. sonuwald J. 6, 31 mg.

Sorobabeling p. n., ns. sorobabeling L. 3, 27.

sōð sn. *veritas*, ns. soð Mt. I 1, 13; ds. soðe Mt. I 1, 3. I 9, 2.

sōð aj. *verus, proprius*, (= *vestrum* L. 16, 12; sōð is = *amen, vere*), nsm. soð J. I 5, 11. 7, 28; nsf. soð Mt. I 2, 7; nsn. soð Mt. (4 times).

- L. (6 times). J. (46 times); —, J. 21, 24; dsf. söðre J. 1 5, 11; asm. söð J. 6, 32. 17, 3; npm. söðo J. 4, 23; npn. söða J. 10, 41; apn. söða J. 4, 49. 19. 35; superl. söðest (= *veritatem*): asu. söðest Mk. 5, 33.
- söð av. *verum, vere, at, amen, autem, jam, —*. Mt. 26, 15. 26, 23. J. 16, 5; söð Mt. (40 times). Mk. (28 times). L. (39 times). J. (4 times); söð' Mk. 15, 44. [See íée söð.]
- söðeuma sv. *procedere*, ind. pres. 3 sg. söðeymes J. 15, 26.
- söðewéð aj. *verax*, nsm. söðened J. 3, 33; söðenoed J. 7. 18. 8, 26.
- söðewide sm. *proverbum*, as. söðeuido J. 10, 6; dp. söðenidum J. 16, 25; söðenidū J. 16, 25.
- söðfæst aj. *verax, justus*, nsm. söðfæst Mt. 1, 19. 22, 16. 23, 35. Mk. 12, 14. L. 23, 47. 23, 50. J. 3, 33. 5, 30; söðfæste J. 17, 25; söðfæes L. 2, 25; nsm. söðfæst L. 12, 57; gsm. söðfæstes Mt. 1 18. 16. 10, 41 (?). 23, 35. 27, 24. L. 1 3, 12. 1 4, 3; söðfaestes Mt. 1 18, 16; ds. (wk.) söðfæste Mt. 27, 19; asm. söðfæst Mt. 10, 41. 27, 4. Mk. 6, 20. J. 7, 24; np. söðfæste Mt. 23, 28. 25, 46; söðfæsto Mt. 13, 17. 13, 43. 25, 37. L. 1, 6. 18, 9; söðfæsta J. 21, 16 mg.; gp. söðfæstra Mt. 23, 29. L. 1, 17. 14, 14; söðfæstra Mt. 13, 49; dp. söðfæstū L. 15, 7; ap. söðfæsta Mt. 5, 45; söðfeaste Mt. 9, 13; söðfæsto Mk. 2, 17. L. 20, 20; söðfæste L. 1 6, 18; söðfæst' L. 5, 32; söðfæes L. 15, 7. [See unsöðfæst.]
- söðfæstiga vv. *justificare*, ind. pres. 2 pl. söðfæstigeð L. 16, 15. [See gesöðfæstiga.]
- söðfæstnise sn. *veritas, justitia, justification*, ns. söðfæstnise J. 14, 6; söðfæstnise Mt. 5, 20. J. 1 5, 15. 1 7, 4. 1, 17. 8, 32; söðfæstnis J. 18, 38; söðfæst' J. 17, 17; gs. söðfæstnises J. 14, 17. 15, 26; söðfæstnises J. 1, 14. 16, 13; söðfæstnise Mt. 21, 32; ds. söðfæstnise (13 times); söðfæstnise (3 times); söðfæstnis J. 18, 37; söðfæst' J. 16, 10. 18, 37; as. söðfæstnise (9 times); söðfæstnise Mt. 3, 15; söðfæstnise (7 times); söðfæstnise Mt. 1 16, 14; dp. söðfæstnissū L. 1, 6. [See unsöðfæstnise.]
- söðhweðre av. *verumtamen*, söðhweðre Mt. 11, 22. 26, 64. L. 6, 35. 13, 33; söðhuoedre Mt. 11, 24. L. 6, 24. 18, 8. 22, 21. 22, 22. 22, 42. J. 12, 42; söðhuædre L. 19, 27.
- söðiga vv. *testari, probare*, ind. pres. 3 sg. söðeð Mt. 1 7, 7; pret. 3 sg. söðade J. 1 5, 2; 3 pl. söðadon J. 1 7, 2.
- söðlice av. *at, autem, jam, amen, quidem, vere, tamen, ergo, porro, etiam, utique*, söðlice Mt. (138 times). Mk. (22 times). L. (27 times). J. (28 times); söðlie Mt. 4, 4. J. 5, 19; söðlice Mt. 5, 22; söðli J. 8, 58; söðl' J. 7, 26; söð' L. 12, 44. J. 6, 55. [See íée söðlice.]
- söðlice hweðre av. *verumtamen*, söðlice hweðre L. 10, 14. 10, 20; söðlie hweðre L. 11, 41. 12, 31.
- söðsæga vv. *pronuntiare*, ind. pres. 3 sg. söðsæges J. 1 4, 11. 1 6, 15.
- söðsaga wm. *historia*, ns. söðsaga Mt. 1 7, 2; gs. söðsaga Mt. 1 5, 9.
- söðscip, see foresöðscip.
- söðspell sn. *historia*, ns. söðspell Mt. 1 7, 2.
- söðða, see siðða.
- spáðl sn. *sputum*, ds. spadle J. 9, 6.
- sparriga, see gesparriga.
- sparwa, see hröndsparwa.
- spätiga vv. *expuere, conspuere*, ind. pret. 3 sg. spēaft Mk. 8, 23; 3 pl. spēafton Mt. 26, 67. Mk. 15,

- 19; speoſton Mt. 27, 30. [See ā-, gēspēaſta.]
 speare(?) *lanterna*, dp. spear J. 18, 3.
 spell, see bi-, god-, sōðspell.
 -spellere, see godspellere.
 -spellie, see godspellie.
 spelliga wv. *fabulari*, pres. p. nrm.
 spellendo L. 24, 15. [See ge-, godspelliga.]
 -spellisc, see godspellisc.
 spere sn. *lancea*, ds. spere J. 19, 34.
 [See pūlspere.]
 spilla wv. *perdere, interficere*, ind. pres. 3 sg. spilled L. 17, 33. 20, 16; spilded J. 10, 10. 12, 25; pret. 1 sg. spildie J. 18, 9; 3 sg. spilde L. 17, 27; opt. pres. 1 sg. spillo J. 6, 39; pret. 3 pl. spildon J. 11, 53; inf. to spillanne L. 19, 47. J. 10, 39. [See ā-, gēspilla.]
 spitta wv. *conspuere*, ind. pres. 3 pl. spittes Mk. 10, 34. [See efnege-, gēspitta.]
 spōd, see unspōd.
 spōwa sv. *proficere*, opt. pret. 3 sg. speua Mt. 27, 24.
 sprāda, see gēsprāda.
 sprēc sf. *lingua, forum, loquela, cloquium, concilium, synagoga*: ns. —, L. 16, 9 mg.; ds. —, Mt. 11, 16. 20, 3. 23, 7. Mk. I 5, 5. 6, 2. 12, 38. L. 7, 32. 11, 43. 20, 46. J. 4, 42; as. —, Mt. 6, 7. J. 11, 47; sprec Mt. I 2, 5. L. I 7, 5. J. 8, 43; dp. sprecū Mk. 16, 17; —, Mt. I 2, 14. [See efne-, foresprēc.]
 spreca sv. *loqui, dicere*, ind. pres. 1 sg. spreco (13 times); spreco J. 8, 26. 10, 25. 12, 50; sprec' J. 16, 25; sp' J. 12, 49; 2 sg. spreces Mt. 13, 10. J. 4, 27. 16, 29; sprecces J. 19, 10; 3 sg. sprecað J. 3, 31. 7, 26. 8, 44; spreced J. I 5, 6. 7, 18. 8, 44. 16, 18; sprecaas Mt. 12, 34; spreces Mt. 10, 20. L. I 3, 14. 5, 21. 6, 45. J. 9, 37. 16, 13; sprecaes Mt. I 5, 12; sprecces J. 16, 13; pret. 1 sg. spræce J. 14, 25. 16, 1. 16, 4. 18, 20; spræc J. 15, 11. 16, 6. 16, 25. 18, 20. 18, 21. 18, 23 (?); spræc J. 16, 33; 3 sg. spræce Mt. 12, 46. L. 9, 11. J. 17, 1; spræc Mt. 26, 47. Mk. 4, 34. J. I 4, 4; sprēc J. 13, 10; 3 pl. sprecon Mt. 20, 11; opt. pres. 1 sg. sprece L. 1, 19; 2 pl. spreca Mk. 13, 11; sprecca Mk. 13, 11; inf. spreca (8 times); spræcca Mt. 10, 19; sprecca Mt. 10, 20. Mk. 12, 1; to sprecane J. 8, 26; to sprecane Mk. 1, 34; pres. p. sprecende (11 times); sprecende (7 times); spræcende J. 6, 63; sprecend (24 times); sprecend (8 times); sprecend Mt. 12, 46. Mk. 8, 32. L. 1, 64. J. 17, 1; spræcend Mk. 4, 34. J. 18, 21; sprec' J. 8, 30. 16, 25; nrm. sprecendo Mk. 13, 11; sprecendo L. I 7, 13; sprecend L. 12, 3; dp. sprecendū L. 7, 32. [See efnege-, efne-, fore-, ge-, mis-, twi-, ymbspreca.]
 sprēcern sn. *pratorium*, ds. sprēcern J. 18, 28; as. sprēcern J. 18, 33. 19, 9; sprēcern J. 18, 28.
 springa sv. *exire*, ind. pret. 3 sg. sprāne Mt. 9, 26 mg. [See ge-springa.]
 sprinta. see gēsprinta.
 spryng, see ēspryng.
 spurna, see wiðspurna; geond-, qndspurniga.
 spýnga wf. *spongia*, as. spyne Mt. 27, 48; spynga Mt. 27, 48.
 spyrd sn. *stadium*, np. spyrdo J. 6, 19; gp. spyrda L. 24, 13; dp. spyrdum J. 11, 18.
 -spyrnise. see qndspyrnise.
 stæf sm. *littera*, gs. stæfes Mt. 5, 18. L. 16, 17; dp. stafum Mt. I 2, 9. L. 23, 38. J. 5, 47; ap. stafas L. 16, 7. J. 7, 15.
 stælo, see stalo.
 stæna wv. *lapidare*, ind. pres. 2 sg. stænað L. 13, 34; stænas Mt. I 21, 18. 23, 37; 1 pl. stænas J. 10, 33; 2 pl. stænas J. 10, 32.
 stænen aj. *lapideus*, dsn. stæne Mk. I 5, 10; asn. stæne Mk. 14, 3;

- stænna Mt. 26. 7; npn. stæningo J. 2, 6.
- stæner s. (?) *petrosa*, ap. (?) stæner Mt. 13, 5. Mk. 4, 5; stæner Mt. 13, 20; stænero Mk. 4, 16.
- stæld, see hēchstæld, -hād, -nise.
- stalo sf. *captura, furtum*, ds. stællō L. 5, 4; as. stalo Mt. 19, 18.
- stān sm. (nent. L. 24, 2) *lapis, petra, Petrus, saxum*, ns. —, Mt. 24, 2. J. 20, 1; stan (5 times); gs. stanes L. 22, 41; ds. stane (8 times); stān J. 19, 13; stan Mt. 27, 60. L. 6, 49; as. Mt. 7, 9. 21, 42. 27, 66; stan (24 times); np. stanas Mt. 4, 3. 27, 51. Mk. 13, 1. L. 19, 40; stanes L. 1 10, 3; dp. stanum Mk. 5, 5. L. 3, 8; stanū Mt. 3, 9. L. 21, 5; ap. stanas J. 8, 59. 10, 31. [See byrden-, cœrn-, hwōm-stān.]
- stando wf. (?) *mora*, ns. —, Mk. 6, 35.
- stānfæt sn. *alabastrum*, ns. stanfæt Mk. 14, 3.
- stapol sm. *columna*, ap. staplas (= *columbas*) Mt. 21, 12.
- star sm. *passer*, np. staras Mt. 10, 29. L. 12, 6.
- stadolfæst aj. *firm*, nsm. —, Mt. 16, 18; asm. —, Mt. 1 5, 15.
- steala sv. *furari*, pres. p. npm. stelende Mt. 28, 13. [See for-, gesteala.]
- stearm sm. *tempestas*, ns. —, Mt. 16, 3.
- stearra swm. *stella*, ns. —, Mt. 1 16, 3. 2, 9; gs. stearres Mt. 2, 7; as. —, Mt. 2, 10; sterra Mt. 2, 2; np. —, Mt. 24, 29; steorras Mk. 13, 25.
- stefn smfn. *vox*, ns. —, (19 times). gs. stefnes Mk. 1 1, 13; —, Mk. 1 1, 11; ds. stefn (18 times); —, Mt. 1 16, 7. L. 1, 42; as. —, (14 times); stefne Mk. 1 3, 17. 14, 30. 15, 37. J. 5, 37; dp. stefnum L. 23, 23; stefnū L. 23, 46; ap. stefno L. 23, 23.
- stemma. see forestemma.
- stene sm. *nardus*, gs. stences Mk. 14, 3; ds. stene (snot stene = *odor*) J. 12, 3; as. stenne (smuēti stēne = *aromata*) L. 23, 56; ap. stēneo (smuēti stēneo = *aromata*) L. 24, 1.
- stenea ww. *fatere*, ind. pres. 3 sg. stenceð J. 11, 39. [See tōstēnea.]
- steng sm. *fustis, lignum*, dp. stene-gum Mt. 26, 55. L. 22, 52; stengū Mt. 26, 47; steneū Mk. 14, 43; stengū Mk. 14, 48.
- steorra, sterra, see stearra.
- stieiga ww. *transfigere*, ind. pret. 3 pl. stieadun J. 19, 37.
- stīg sn. *trames, scmita*, dp. stigu Mt. 1 4, 9; ap. stiga Mt. 1 7, 13. 3, 3; stige Mt. 1 2, 10; stigo Mk. 1, 3.
- stīga sv. *ascendere*, ind. pres. 1 pl. stiges Mt. 20, 18; stigeð Mk. 10, 33; inf. stige Mt. 20, 18; pres. p. stigende Mk. 4, 8. J. 4, 51; nsm. stigende Mt. 13, 2; npm. stigende Mt. 14, 32; dpm. stigendū L. 2, 42. [See adūneā-, adūnege-, adūne-, a-, dūneā-, ge-, ofā-, ofdūneā-, ofdūne-, ofer-, ofge-, of-, dōnaā-, ufa-, upstīga.]
- stignise sf. *descensus*, ds. stignis L. 19, 37. [See ā-, ofgestignise.]
- stihftiga. see instihftiga.
- stiora ww. *comminari, compescere*, ind. pret. 3 sg. stiorde Mk. 8, 30. 8, 33. L. 1 5, 19; stiordon Mk. 10, 48; stioiredon Mk. 10, 13; pres. p. stiorend Mk. 4, 39. 8, 30. [See gestiora.]
- stið aj. *durus*, nsn. stið Mt. 25, 24. J. 6, 60.
- stīðiga. see onstīðiga.
- stiðnise sn. *duritia*, ds. stiðnise Mt. 19, 8; as. stiðnise Mk. 16, 14.
- stoce sm. *tuba*, as. —, Mt. 6, 2.
- stól sn. *cathedra, stola*, ns. stol Mk. 16, 5; as. stol Mt. 23, 2. L. 15, 22; dp. stolu Mk. 12, 38. L. 20, 46.
- stōnda sv. *stare, pendere*, ind. pres. 3 sg. stōndeð L. 11, 81; stōndas

- Mt. 12, 25. 12, 26. J. 3, 29; stondes Mt. 18, 16. 22, 40; 2 pl. stondes Mt. 20, 6. Mk. 13, 9; 3 pl. stondað L. 9, 27; stondeð L. 8, 20; stondes Mt. 6, 5. 12, 47. Mk. 3, 31; stondas Mt. 12, 46; pret. 3 sg. stod Mt. 26, 32. Mk. 10, 49. L. 4, 39. 5, 1. 7, 38. J. 12, 29. 20, 26; stód Mt. 27, 11. L. 18, 11. 18, 40. J. 8, 9. 8, 44. 18, 18. 20, 19. 21, 4; stode L. 1, 11; sod L. 2, 9; 3 pl. stodon Mt. 26, 73. L. 7, 14. 9, 32. 17, 12. 23, 10; stodum J. 11, 56. 18, 18; inf. stonda L. 13, 25. 21, 36; stonde Mk. 3, 24. 3, 25; pres. p. stonde (8 times); stóndende J. 18, 16. 20, 14; stonde L. 19, 32; npm. stondende Mt. 6, 5. 27, 47; dpm. stondendum Mt. 16, 28. Mk. 11, 5; stondendū Mk. 9, 1. L. 19, 24; apm. stondende Mt. 20, 6; standende Mt. 20, 3; apm. stondendo L. 5, 2. [See a-, fore-, for-, ge-, in-, of-, on-, tó-, wið-, ymbstonda.]
- stów sfm. *locus*, ns. stou Mt. 14, 15; stowa Mt. 27, 33; stowe Mk. 15, 22; stoue Mk. 16, 6. L. 2, 7. 23, 33. J. 19, 20; gs. stowes Mt. 14, 35; ds. stowe Mt. 24, 15. L. 4, 42. 9, 12. 11, 1; stow Mt. I 19, 19. I 22, 6. I 22, 8; stouo Mk. 1, 35; stoue (11 times); stou L. 6, 17. 9, 10. J. 4, 20. 5, 13; stoue L. 19, 5; stouue J. 10, 40; as. stowe Mt. 14, 13. 26, 52. 27, 33. Mk. 15, 22; stou Mt. 28, 6. L. 10, 32. 14, 9. 14, 10; stón J. 14, 3; stowu L. 23, 33; stoue (9 times); stouue J. 14, 2; np. stowa Mt. I 9, 1; dp. stowum Mt. I 10, 4; stowm Mk. 1, 45; ap. stowa Mt. I 4, 11. I 9, 10. I 9, 17. 12, 43. 24, 7. L. 11, 24; stona Mk. 13, 8. L. 21, 11. [See inting-, ðingstów.]
- stræde wf. *passus*, gp. straedena Mt. 5, 41.
- stré s. *festuca*, gs. strees Mt. I 17, 11; as. —, Mt. 7, 3; stre Mt. 7, 14.
- stréam smm. *flumen*, *fluvius*, *frctum*, ns. stream L. 6, 48. 6, 49; ds.
- stream Mk. 1, 5; streame J. 3, 26; as. stream Mt. 8, 18. J. 1, 28. 10, 40; np. streames Mt. 7, 25. 7, 27; streamas J. 7, 38; ap. streamas Mt. I 6, 2.
- stregda sv. *spargere*, ind. pres. 3 sg. streigðas Mt. 12, 30; pret. 1 sg. strugde Mt. 25, 26; 2 sg. strogdes Mt. 25, 24. [See tóstregda.]
- strenga, see gestrenga.
- strengo sf. *fortitudo*, ds. strengo Mk. 12, 33.
- strét sf. *via*, *scmīta*, ds. strét Mt. 13, 4; stréte Mt. 13, 19; stret Mt. I 21, 1; as. —, Mk. 4, 4; ap. streta Mt. I 7, 13.
- strieiga, see gestrieiga.
- strion sn. *thesaurus*, *pecunia*, *substantia*, *facultas*, ns. strion Mt. 6, 21. L. 12, 34; gs. striones Mt. I 19, 11. L. 15, 12; ds. striona Mt. 13, 52; strion Mt. 12, 35 (2). 13, 44. L. 6, 45; as. strion (4 times); dp. strionum Mk. 10, 24. L. 8, 3; ap. striona Mt. 2, 11. 6, 20; striono L. 18, 24. [See gestrion.]
- stríoniga vv. *thesaurizare*, *lucrari*, ind. pres. 3 sg. stríoneð L. 9, 25; imp. pl. strionas Mt. 6, 20; inf. to strionanne Mt. I 17, 8; pres. p. gp. strionendra Mk. I 3, 15 (= *parentum*). [See ge-, oferge-stríoniga.]
- strong aj. *fortis*, *validus*, nsm. strong Mt. 12, 29. L. 15, 14; (wk.) stronga L. 11, 21; gsm. stronges Mk. 3, 27; dsm. strongū L. I 7, 5; as. stróng Mt. 14, 30; (wk.) stronga Mt. 12, 29. Mk. 3, 27; comp. nsm. strongra Mt. 3, 11. L. 3, 16. 11, 22; strongre Mk. 1, 7. [See un-strong.]
- strynd sf. *tribus*, dp. stryndū L. 22, 30; ap. strynda Mt. 19, 28.
- styece sm. *pars*, *minutum*, as. styeg J. 19, 23; ap. styecas Mk. 12, 42.
- styd sn. *locus*, ns. —, (3 times); ds. styde Mt. 21, 1. J. 11, 6; —, Mk. 1, 35. J. 6, 10. 10, 40; as. —, (9 times); stydd L. 10, 1; dp.

styðum Mt. 1 10, 4; ap. styðe Mt. 1 9, 17.

-stylt, see feerstylt.

styлта wv. *stupere, hesitare*, ind. pret. 3 pl. stylton Mk. 6, 51. J. 13, 22; styldon Mk. 1, 22. [See ā-, fore-, for-, ge-, wiðstyлта.

styrendlic, see unstyrendlic.

styrenise sf. *motus, tumultus*, ns. —, Mk. 14, 2; styrnise Mt. 8, 24; as. —, J. 5, 4; styre J. 5, 3.

styriga wv. *vexare, agitare*, ind. pres. 2 sg. styres Mk. 5, 35; pres. p. styrende Mt. 11, 7; dp. styrendum (= *mobilibus*) Mt. 1 6, 4. [See ā-, efnege-, gestyriga.]

suindrig, see syndrig.

sulfer, see seolfer.

sulh s. *aratrum*, as. —, L. 1 6, 13. 9, 62.

sum aj. prn. *quidam, quispiam*, nsm. —, Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. (24 times). J. (3 times); sūm Mt. 27, 57. Mk. 14, 47. 14, 57. L. 10, 33; sū Mk. 4, 4; nsf. —, L. 8, 43. 18, 3; suū L. 22, 56; nsn. —, Mk. 4, 5. 4, 7. L. 11, 27; sū Mk. 1 5, 14. 14, 3; gsm. summes L. 12, 16. 14, 1; sume Mk. 1 4, 6. L. 1 6, 8; dsm. summū Mt. 26, 18; sume L. 7, 41; dsf. summe L. 18, 2; suū L. 11, 1; asm. —, Mk. 9, 38. L. 11, 36; sunne Mk. 15, 21. L. 23, 26; sū Mt. 21, 3; asn. summe L. 10, 38; sū L. 1 7, 13; npm. sume (14 times); sumo L. 13, 1. 19, 39. 20, 39. J. 6, 64. 7, 12. 7, 44; summo L. 13, 31. J. 11, 37. 11, 46; sūme Mt. 28, 11. Mk. 8, 3. 14, 65; sūmo L. 20, 27. J. 7, 25. 9, 16. 12, 20. 13, 29; suūmo J. 7, 41; sūo J. 16, 17; —, Mt. 1 5, 8; npf. sume L. 24, 22; dpm. summū L. 9, 7. 9, 8; sūmū L. 18, 9; ap. sume Mk. 1 4, 3. 7, 2. 12, 5. 12, 13. L. 1 6, 7.

-sum, see geðaf-, long-, sibsum.

sum oðer aj. prn. *alius, aliquis, quidam*, nsm. sum oðer Mt. 9, 3. Mk. 10, 17. L. 9, 57. J. 1 4, 6; su

oðer Mt. 8, 21; nsf. sum oðero L. 10, 38; asm. sum oðer L. 9, 49; asf. sum oðer L. 21, 2; asn. sum oðer L. 17, 12; npm. sumo oðer L. 6, 2; sume oðero L. 9, 27; npn. sum oðero L. 1 8, 1; apn. sum oðer Mt. 1 6, 12.

sumer sm. *aestas*, ns. —, Mt. 24, 32. Mk. 13, 28; sumer L. 21, 30.

-sumiga, see gemæn-, genylt-, hér-, mæn-, wynsumiga.

-sunmise, see embelt-, geðaf-, geðeod-, hér-, monigfald, unsib-sunnise.

sund-, see synd-.

sundor av. *aliter, deorsum, scorsum, separatim*. —, Mt. 1 19, 9; suindir Mt. 1 3, 7; suundur J. 20, 7; sundur Mk. 6, 32; sunduria Mk. 14, 66; frū sander J. 8, 6.

sundorlice av. *proprie, scorsum, separatim*, sundarlice Mt. 1 9, 9. Mk. 7, 33; suundorlice Mk. 13, 3.

sundriga wv. *decernere, separare*, ind. pret. 1 sg. sundrade Mt. 1 1, 3; opt. pres. 3 sg. suindria Mt. 19, 6. [See gesundriga.]

suner, see sunor.

sunna wm. *sol*, ns. — (10 times); ds. —, L. 21, 25; as. —, Mt. 5, 45.

sunnadæg sm. *sabbatum, dominica*, ns. —, Mt. 12, 8 mg. J. 9, 14; sunne-dæg Mk. 16, 1. J. 5, 9; sunnad' L. 23, 54; gs. suū L. 4, 16; sunna J. 20, 1; ds. —, Mt. 1 18, 20. 12, 1. Mk. 1 2, 16; sunnedæg Mt. 1 22, 17; sunnadæ Mt. 12, 8; sunne-dæge J. 7, 23; sunned' J. 7, 22. 7, 23; suū L. 23, 56. 24, 1; as. —, Mt. 12, 5; sunnedæ J. 5, 18; sunned' J. 9, 16; sunū Mk. 15, 42; gp. sunnedagana Mk. 16, 2; dp. sunnadagum Mt. 12, 2. 12, 5; sunnedagu Mk. 2, 23.

sunnadég sn. *sabbatum*, ns. sunna-doeg Mk. 6, 2. 16, 9; ds. sunne-doeg J. 1 4, 9.

sunor sn. *græx*, ns. —, L. 8, 32. 8,

33; suner Mt. 8, 30. 8, 32; as. suner Mt. 8, 31.

sunset s. *occidens*, *occasus*, ds. sunnset L. 12, 54; as. —, Mt. 24, 27.

sunu sm. *filius*, *filiolus*, *natus*, ns. —, (15 times); sune Mt. I 21, 13. L. 15, 31. J. 1, 18. 5, 19. 8, 35. 8, 36. 12, 34(?). 17, 1; suna J. 13, 31; gs. sunes Mt. I 14, 13; —, Mt. I 7, 11(?). 1, 1(?). 10, 35. 17, 15. 23, 35. 24, 30. 24, 37. 24, 39. 28, 19. Mk. 1, 1. L. I 2, 15. 17, 22. 17, 26. J. 3, 18. 5, 25; sunæ J. 6, 53; ds. —, Mt. I 14, 13. 21, 9. L. 6, 22. 9, 38. 18, 31. 20, 30. J. 3, 36. 5, 22. 9, 35; sune Mt. 22, 2. L. I 3, 4. J. 4, 5. 5, 26. 17, 12; as. —, (60 times); suna Mt. 21, 5; sune L. 21, 36. J. 4, 47. 17, 1; suno L. 20, 13; suna Mt. 2, 15; np. suno (17 times); suna Mt. 5, 9. 5, 45. 8, 12. 10, 2. 10, 21. Mk. 2, 5; sun[] Mt. 5, 9 mg.; —, Mt. 9, 15. 23, 31. L. 6, 35. 20, 36. J. 4, 12. 8, 39. 21, 2; gp. suna Mt. 15, 26. 27, 56; suno Mt. 20, 20. Mk. 7, 27; sunana Mt. I 20, 20; dp. sunum (6 times); sunvm L. 7, 28; sunū (9 times); ap. suno (18 times); suna Mt. I 21, 6. 2, 18. 3, 9; —, Mt. 18, 25. 21, 28. L. 3, 8. 5, 10. 14, 26. 20, 28.

sūp(ig)a swv. *gustare*, ind. pres. 3 pl. suppas Mt. 16, 28. [See gesūp(ig)a.]

sūð aj. (?) *auster*, nsm. (?) suð L. 12, 55.

sūða av. *austro*, suða L. 13, 29.

sūððæℓ sm. *auster*, gs. sūððæles Mt. 12, 42. L. I 7, 8.

sūðern s. (aj.?) *auster*, gs. sūðernæs L. 11, 31; sūðerne Mt. I 19, 6.

swæ av. *sic*, *sicut*, *ita*, *qualis*, *tam*, *tanquam*, *prout*, *ut*, *quasi*, *quemadmodum*, swæ Mt. I 5, 5. I 5, 10. I 7, 3. I 7, 8. I 7, 10. I 8, 15. 20, 26. Mk. 2, 7. 12, 25. L. 18, 9; swa Mt. I 1, 3. I 2, 18. I 6, 3; suoæ Mt. 13, 32; sua Mt. (20 times).

Mk. (11 times). L. (25 times). J. (7 times); suæ Mt. (72 times). Mk. (18 times). L. (38 times). J. (44 times). [See allswæ.]

swæ feolo prn. *quantus*, *quotquot*, sua feolo Mk. 3, 10; swæ feolo Mt. I 8, 16; suæ feolo J. 6, 11.

swæ forðor av. *quanto magis*, sua f'ðor Mt. 6, 30.

swæ gelie av. *similiter*, swæ gelie Mt. I 9, 1.

swæ hwa indef. pers. pron. *quicumque*, *quisquis*, *quis*, nsm. sua hwa Mt. 5, 31. 10, 42. 12, 32. 15, 5. Mk. 9, 37. 9, 41. 9, 42. 10, 43. L. I 9, 2. 8, 18. 9, 5. 9, 48; sua chua Mt. 5, 41; sua huæ Mk. 10, 44; suæ hwa Mt. 10, 14. 12, 50. Mk. 10, 15; sua ha Mk. 11, 23; nsn. sua huet Mt. 15, 5; gsm. swæ hwæs Mt. I 9, 18; asn. suæ huæt Mt. 14, 7; suæ hwæt Mk. 6, 23; suæ huæt Mk. 10, 35; sua hwæt Mk. 11, 23; sua huæt (= *cumque*) Mk. 10, 21; suæ huæt J. I 7, 5. I 7, 11. 2, 5. 15, 7. 15, 16; sua huæd J. 14, 13; apn. sua huæt Mt. 7, 12. Mk. 9, 13. 11, 24; suæ huæt Mt. 16, 19; suæ huæt Mt. 16, 19; suæ huæt J. 4, 29. 4, 39. 15, 15; suæ hæd J. 5, 19; suæ chuæt ða Mt. 18, 19; (?) sua hun Mt. 17, 12. [See ðæt swæ hwæ.]

swæ hwele indef. pers. pron. *quicumque*, *quilibet*, *quis*, *quisquis*, *quisque*, *qualiscumque*, nsm. sua hwele Mt. 19, 3. 19, 9. 23, 16. 23, 18. Mk. 6, 11. 11, 28. L. I 6, 6. 11, 5. 12, 8. 17, 33; sua huæle Mt. 14, 36. Mk. 9, 37. 10, 11. L. 7, 23. 18, 18; sua chuele Mt. 15, 5. 20, 26; sua chuæle L. 9, 48; swæ huæle Mt. 18, 4; suæ huæle Mt. 23, 18; dsmn. sua hweleum L. 9, 4; suæ hweleū Mt. I 9, 16; sua huæleu Mk. 11, 29; sua hwele Mt. 7, 2; sua huæle Mk. 4, 24. 6, 10. L. I 11, 5; suæ hwele Mt. I 9, 16; suæ hweleclere (fem.?) Mt. 10, 11; suæ huæle J. 5, 4; asm.

- swæ haelene Mk. 15. 6; sua hwele Mk. 14, 44; sua haelene L. 10, 5; swa haelene swæ Mt. 26, 48; asf. sua hwele L. 10, 10; swæ hwele L. 10, 8; ap. swæ hwele Mt. 23, 3; sua hwele Mt. 1 3, 13; sua hwele Mt. 21, 22, 22, 9, 28, 20, L. 18, 22; sua hwele ðara Mt. 22, 9. [See an swæ hwele.]
- swæ hwér av. *ubi, ubicumque*, sua huer Mk. 14, 9. L. 12, 34. J. 12, 26; swæ huer Mt. 24, 28. L. 17, 37; sua huér Mk. 9, 18.
- swæ hwér swæ av. *ubicumque*, sua huer sua Mt. 26, 13.
- swæ hwider av. *quocumque*, sua huider Mt. 8, 19; sua hwider Mk. 6, 10; swa hwidir Mt. 1 7, 17; swa huider Mk. 6, 56; swa huiddir L. 9, 57.
- swæ hwón av. *tantum*, sua huon Mt. 9, 21.
- swæ longe av. *quandiu, quanto*, sua long Mt. 25, 45 mg.; sua longe Mk. 2, 19; swæ longe J. 14, 9.
- swæ mæra av. *quanto magis*, sua mara Mt. 6, 30.
- swæ micil aj. *tantus, quantus*, asm. swæ micil Mt. 10, 42, 15, 33; asf. swæ miclo Mt. 8, 10; asn. sua micle L. 22, 41; npf. sua miclo Mt. 6, 23; dp. sua miclū Mk. 15, 4; apn. swæ micla J. 12, 37.
- swæ monig aj. *multus, tot, quot*, npf. swa monige Mt. 1 1, 13; swæ monig Mt. 1 1, 13; apm. sua monigo Mt. 1 15, 33; apn. swa monig Mt. 1 10, 1.
- swæ oft av. *quotquot*, swæ oft J. 1, 12, 10, 8; sua oft Mk. 3, 10; comp. swæ oftor (= *quotquot*): sua oftor Mk. 6, 56.
- swæ óder aj. nsm. (?) swæ óder (= *verbi!*) Mt. 1 1, 4.
- swæ swæ swíðor av. *tanto*, swa swa swíðor Mk. 7, 36.
- swæ swíðe av. *quanto, prout, tam, quotiens*, swæ swíðe Mk. 4, 33. L. 13, 34; swæ swíðe Mt. 1 7, 1, Mk. 7, 36.
- swæ ðæh av. *tamen*, swæ ðæh J. 20, 5. J. 21, 4.
- swæ ðæt ej. *ut, ita ut*, sua þ Mt. 15, 31. L. 8, 34; swæ þt Mk. 4, 36; sua þte Mk. 4, 1, 4, 37; swæ þte Mk. 2, 12, 9, 26, 10, 1, 15, 5, L. 5, 7, 12, 1; swæ þ Mt. 21, 34, 24, 24, 27, 14.
- sware, see ondsware.
- swariga, see geond-, ondswariga.
- swát sm. *sudor*, ns. swat L. 22, 44.
- swæ-, see swæ-.
- swefn sn. *somnus, somnium, visus*, gs. swæfnes J. 11, 13; ds. soefne Mt. 2, 13; as. soefen Mt. 27, 19; dp. suefnum Mt. 2, 12; soefnum Mt. 2, 19; suoefnū Mt. 1, 20; soefnū Mt. 2, 22.
- swégungnise sf. *sonitus*, ds. suegungniš L. 21, 25.
- swele aj. *qualis, talis*, asf. suele Mt. 9, 8; npm. sueleo Mk. 13, 19; swælee Mt. 24, 21.
- swelee av. *quasi, sicut, veluti, ut, sic, tamquam, quemadmodum, fere, quomodo*, —. Mt. 1 3, 3. I 8, 15. Mk. 1, 10, 6, 15; suelee (31 times); swælee Mt. 1 7, 8. I 7, 10. I 9, 14. Mk. 1, 22; suelee L. 18, 11. J. 1 2, 3. I 4, 9, 1, 32, 4, 6, 6, 19, 11, 18, 13, 15, 14, 27, 15, 6; swillee Mt. 1 18, 13; suelee L. 11, 44; suoellee Mk. 8, 24, 8, 28. L. 16, 1, 23, 44; swele Mt. 1 1, 2. I 14, 1. I 14, 15. Mk. 10, 15; suele Mt. 1 20, 10; suelee L. 1, 56.
- swelee æc av. *sic*, suelee ec Mt. 23, 28 mg.; suelee ec Mt. 5, 12 mg.
- swelga, see forswelga.
- swelta vv. *mori*, opt. pres. 3 sg. suelte J. 11, 50; pref. 3 sg. suoelte J. 11, 37; inf. suelta Mt. 26, 35; pres. p. sueltende J. 12, 33; suoeltende J. 11, 51. [See a-, efnege-, geswelta.]
- swér aj. *piger*, nsm. swer Mt. 25, 26.
- swér sm. *socer*, ns. sueor J. 18, 13.
- swér sf. *socrus*, ns. swer Mk. 1, 30. L. 1 4, 16; suer L. 4, 38; suegír L. 12, 53; ds. swoer Mk. 1 2, 12;

suoeger L. 12, 53; as. swear Mt. I 18, 2; swer Mt. 10, 35; sner Mt. 8, 14.

swēðða, see beswēðða.

swīca sv. *seducere*, ind. pres. 3 pl. swicað Mt. 24, 11; swicas Mt. 24, 5. [See be-, geswīca.]

-swīca, swīce, see éswīca, éswīce.

-swīcnīse, see éswīcnīse.

swīga ww. *lacere, silere, stupere, obmutescere, mutare (?)*, ind. pret. 3 sg. swigade Mt. 26, 63; 3 pl. swigdon Mk. 1, 22; swigadon L. 23, 56; suigdon Mk. 3, 4, 6, 51, 9, 34, 10, 32, L. 9, 36, 14, 4; opt. pret. 3 sg. suigde Mk. 10, 48; 3 pl. suigdon Mt. 20, 31; imp. sg. swīga Mk. 4, 39; suīga Mk. 1, 25; inf. suīga (= *mutare*) Mt. I 17, 4; to suīgennæ Mt. I 15, 5; pres. p. suīgenda L. 1, 20. [See fore-, geswīga.]

swīgo sf. *mora*, as. suigo Mt. 25, 5. [See feerswīgo.]

swīgung sf. *mora*, as. suīgūne Mt. 24, 48.

swīgunga av. *silentio*, suīgunga J. 11, 28.

swīn sn. *porcus*, np. suīn L. 15, 16; gp. swīna Mk. 5, 11; ap. suīno L. 15, 15.

swīnga sv. *flagellare*, ind. pres. 2 sg. suīngas Mt. 23, 34; 3 pl. suīnged Mt. 10, 34; inf. to suīnganne Mt. 20, 19. [See be-, geswīnga.]

swīpa wm. *flagellum*, as. suūpa J. 2, 15; dp. suwippu Mk. 15, 15.

swīpernīse. see geswīpernīse.

swīra wm. *collum, fretum*, ds. suīre Mt. 18, 6; suīro Mk. 9, 42; as. swīra Mk. 5, 1; suīra L. 15, 20, 17, 2.

swīð aj. *grandis*, dsf. suīðe L. 9, 43; asn. swīðe Mk. 14, 15; comp. (= *dexter*) nsm. suīðre Mt. 5, 29; suīðra Mt. 5, 30, 6, 3; nsf. suīðra L. 6, 6; gsm. suīðra Mt. I 17, 2; dsu. suīðra (7 times); suīðre Mt. 27, 38, Mk. 10, 37; swīðra Mk. 10, 40; dsf. suīðre J. 21, 6; asf. suīðro

L. 22, 50; asn. suīðra J. 18, 10; dp. suīðrum Mt. 25, 33, 25, 34, Mk. I 5, 14; swīðrū (3 times); suīðrū (4 times); suīðrō Mk. 14, 62; suīðra Mk. 12, 36.

swīða, see oferswīða; forswīðed.

swīðe av. *multum, multo, valde, quam, vehementer, nimis, magis*, swīðe Mt. 11, 20, 26, 22, 27, 14, Mk. 3, 12, 5, 26, L. 9, 29; suīðe (43 times) comp. swīðor (= *magis, plus, plusquam, amplius, tam*): swīðor Mt. I 5, 9, I 6, 9, I 7, 1, I 8, 9, 27, 23, Mk. 5, 26; suīðor Mt. 5, 20, 6, 26, 6, 30 mg. 20, 31, Mk. 9, 42, 10, 26, 10, 48, 15, 11, 15, 14, L. I 3, 9, 5, 15, J. 3, 19, 5, 18, 8, 11, 12, 43, 19, 8; suīður J. 21, 15.

swīðnīse, swīðung, see oferswīðnīse, -swīðung.

swæ-, see swe.

swæne s. *temptatio, damnatio*, as. suoene L. 24, 20; dp. suoeneu L. 22, 28. [See geswæne.]

swænca, see geswænca.

swæriga sv. *jurare*, ind. pres. 3 sg. suerīas Mt. 23, 18, 23, 20, 23, 21; suerīas Mt. 23, 22; sueras Mt. 23, 20, 23, 21, 23, 22; pret. 3 sg. swor Mk. 6, 23; imp. sg. suere Mt. 5, 36; inf. suoerīga Mt. 23, 16; suerīga Mt. 26, 74; suerīge Mt. 5, 34, 23, 18; suerīa Mt. 23, 18. [See ge-, ðerhsuæriga.]

swæse s. *prandium*, as. swoese Mt. 22, 4.

swæster sf. *soror*, ns. swoest' Mk. 3, 35; suoester Mt. 12, 50; suoest' L. 10, 39, J. 11, 39, 19, 25; soest' L. 10, 40; gs. suoester J. 11, 1; ds. suoester L. I 7, 1; as. suoester J. 11, 28; suoest' J. 11, 5; np. suoestro Mk. 6, 3, J. 11, 3; suoester Mt. 13, 56; ap. suoestro Mk. 10, 29, 10, 30, L. 14, 26; soestra Mt. 19, 29.

swætt aj. *suaavis*, nsm. suēt Mt. 11, 30; dsm. suot J. 12, 3; asm. suuēti L. 23, 56; apm. suuēti L. 24, 1.

swæðel sm. (?) *instita*, gs. *suuœðles* J. 11, 44.

sword smn. *gladius*, ns. *suord* L. 2, 35; gs. *suordes* L. 21, 24; ds. —, Mt. 26, 52; *suord* Mt. 26, 52; *suorde* L. 22, 49; as. *suord* (7 times); *suórd* J. 18, 11; *suuord* J. 18, 10; *sword* Mt. 26, 52; np. *suordas* L. 22, 38; dp. *suordum* (3 times); *suordū* Mk. 14, 43. 14, 48.

symbol sn. *cena*, *prandium*, *festus*, *festivitas*, *sollemnis*, *nuptiae*, *sabbatum*, ns. —, L. 1 3, 13. 22, 1. J. 7, 2. 7. 14. 13, 2; gs. *symbeles* L. 2, 41; *symbles* L. 13, 14. J. 7, 37; *symbol'* L. 14, 5; *ymb'* L. 2, 42. 13, 16; ds. —, Mt. 26, 5. J. 7, 8 (?). 7, 10. 7, 11; *ymb'* J. 7, 22; as. —, Mt. 22, 4. 27, 15. Mk. 6, 21. 15, 6. L. 14, 12; dp. *ymbilū* L. 12, 36. [See *œstrosymbol*.]

symboldag sm. *dies festus*, *sabbatum*, gs. *symboldæges* L. 6, 5; *ymb'* J. 19, 31; ds. *symboldæge* L. 6, 6. J. 12, 12. 13, 1. 13, 29; *symboldæge* J. 11, 56; *symboldæge* J. 12, 20; —, L. 6, 9. 14, 1. J. 5, 16. 19, 31; *symbedag* L. 6, 7; *symbold'* L. 14, 3; *symbol'* J. 12, 20; as. —, J. 5, 10; dp. *symboldagum* L. 13, 10; *symboldagū* L. 6, 2. 13, 14.

symboldæg sm. *dies festus*, *sabbatum*, ns. *symboldoeg* J. 5, 1; ds. (?) *symboldoege* J. 6, 4; ds. *symboldoeg* L. 13, 15; as. *symboldoeg* L. 23, 17.

symbolhius sn. *cenaculum*, as. *symbolhus* L. 22, 12.

symble av. *frequent*, *crcbro*, *semper*, *sæpe*, —, Mk. 9, 22. 14, 7. L. 1 9, 12. 5, 33. 15, 31. 18, 1. 24, 53. J. 7, 6. 8, 29. 12, 8 (?). 18, 2; *symle* Mt. 1 6, 18. 9, 14. 17, 15. 18, 10. 26, 11 (?). Mk. 5, 4. 5, 5. 14, 7. 15, 8. J. 6, 34. 11, 42. 18, 20.

syndrig aj. *singuli*, *proprius*, *singularis*, nsm. *syndrigo* Mk. 4, 10; dsu. —, Mt. 25, 15; asu. *suuondor* J. 7, 18; npm. *syndrio* L.

2, 3; *syndrigo* L. 2, 3; *syndrige* J. 2, 6; npf. *suyndriga* Mt. 1 9, 1; npn. *syndrigo* J. 10, 12; *suindrig* Mt. 1 3, 9; *suindrige* Mt. 1 9, 9. 26, 22; dp. *suindrigum* Mt. 1 3, 12. 1 4, 10. 1 8, 1. 1 10, 4; *syndrigum* L. 4, 40. J. 8, 44; *syndrigū* L. 16, 5. J. 10, 3; *swindrigum* Mt. 1 4, 1; apm. *suindrige* Mt. 17, 1; *syndrigo* Mt. 20, 10; *syndrio* L. 1 9, 11; *suyndriga* L. 1 3, 7; apf. *syndriga* Mt. 1 9, 10; *suindriga* Mt. 1 9, 12; *sundria* Mt. 1 9, 17; *sundrigo* Mt. 1 10, 3; apm. *syndrigo* Mk. 1 2, 2. J. 10, 4; *suindriga* Mt. 20, 9; *suindriga* J. 1 2, 5; *syndrio* Mt. 1 17, 12; *suindrio* Mk. 1 1, 17; *syndrigi* J. 21, 25; *syndrige* J. 16, 32; *suindrig* Mt. 1 3, 18; *sundur* J. 16, 32.

syndrige av. *aliter*, *scorsum*, *singillatim*, —, Mt. 14, 13. Mk. 1 3, 4. 4, 34. J. 20, 7; *sundrig* Mk. 6, 31; *syndria* L. 9, 10; *suindrige* Mk. 9, 2; *swyndria* Mk. 14, 19. [See *sundur*.]

syn sn. *peccatum*, *tenebrae*, *vitium*, *accusatio*, *peccator* (!), ns. —, Mt. 12, 31. J. 9, 41; gs. *synnes* J. 1 5, 16. 8, 34; ds. *synne* J. 1 5, 12. 1 7, 13. 8, 7. 8, 24. 8, 46. 16, 8. 16, 9; *synno* J. 8, 21. 15, 22; as. —, J. 8, 34. 9, 41. 15, 22. 15, 24. 18, 29. 19, 11; *synne* J. 1 5, 16. 1, 29; np. *synno* Mt. 9, 2. Mk. 2, 5. 2, 9. 3, 28. L. 7, 47; *synna* Mt. 9, 5. Mk. 4, 12. L. 5, 20. 5, 23. 7, 48; gp. *synna* Mt. 26, 28. Mk. 1 2, 14. 1. 4. L. 1 8, 16 (!). 1, 77. 3, 3; *syn* L. 24, 47; dp. *synnum* J. 9, 34; *synnū* L. 1 4, 20; *synū* J. 1 1, 7; ap. *synna* (16 times); *synno* Mk. 1, 5. 2, 10. L. 1 9, 14. J. 1 3, 6. 8, 24; *synne* Mt. 1 17, 1. [See *hichsynn*.]

synfull aj. *peccator*, nsm. —, L. 5, 8. J. 9, 16. 9, 24. 9, 25; nsf. *synnful* L. 7, 37; dsu. *synnfulla* L. 19, 7; *synnful* L. 18, 13; *synfulla* L. 5, 30; asm. *synnfullne* L. 15, 7. 15, 10; npm. *synnfullo* Mt. 9, 10.

Mk. 2, 15. L. 6, 32. 6, 34. 13, 2. 15, 1; synnfulle L. 6, 33; gp. synnfullra Mk. 14, 41. L. 7, 34; synfullra Mt. 11, 19. 26, 45; synnfullra L. 24, 7; dp. synnfullum Mk. 2, 16. L. 6, 34; synfullum Mk. 2, 16; synfullu Mt. 9, 11; apm. synnfullo L. 5, 32. J. 9, 31; synfullo Mt. 9, 13. Mk. 2, 17. L. 15, 2. syngiga vv. *peccare, adulterare, mocchari*, ind. pres. 3 sg. syngedð Mk. 10, 12; synngeð L. 16, 18; synngiedð Mt. 5, 32; synngigað L. 17, 3; syngiges L. 16, 18; synges Mt. 1 20, 13; syngias Mt. 19, 9; pret. 1 sg. syngade L. 15, 18. 15, 21; 3 sg. syngade Mt. 27, 4. J.

9, 2. 9, 3; opt. pres. 3 sg. synngiga Mt. 18, 15; pret. 3 sg. syngade J. 1 5, 10; imp. sg. syunge L. 18, 20; inf. syngiga Mt. 18, 21; synngige Mt. 1 17, 1; synngega J. 8, 11; syngige J. 5, 14. [See gesynngiga.]

syunnig aj. *reus*, nsm. —, Mt. 19, 9 (syunnig bið = *mochatatur*). Mk. 3, 29. 14, 64. [See bær-, déad-, unsynnig.]

Syria p. n., gs. syries L. 2, 2; as. syria Mt. 4, 24.

syrise aj. *syrus*, nsm. sirise Mt. 1 6, 10; syrisca L. 1 2, 1; ðerisca L. 4, 27; nsf. sirise L. 16, 9 mg.; gsm. syri L. 1 4, 14.

T.

tæciga vv. *indicare*, ind. pres. 3 sg. tæcnað L. 1 8, 3; tæcnes Mt. 1 4, 3; tæcnas J. 1 3, 13 mg.; opt. pres. 3 sg. tæcne J. 11, 57. [See fore-, getæciga.]

tæcon sn. *signum, titulus, formula, figura*, ns. tacon Mk. 15, 26. L. 2, 12. 21, 7. J. 1 1, 7; ds. tacon Mt. 1 4, 7. 1 16, 7. 1 22, 10; tæcne J. 1 4, 15; as. tacon Mt. 26, 48. Mk. 1 3, 19. J. 19, 19. 20, 25; tæcon J. 19, 20; taco Mk. 14, 44. L. 2, 34; np. tæceno Mk. 13, 8; gp. tæceno J. 1 2, 1; dp. tæcenū Mk. 16, 21; ap. tæcnas Mt. 1 9, 3; tæceno J. 3, 2. [See foretæcon.]

tæca vv. *docere, significare, indicare*, ind. pret. 3 sg. tahte Mk. 12, 38. J. 1 8, 12. 21, 19; opt. pret. 3 sg. talhte L. 1 2, 14. [See be-, forege-, getæca.]

tæcniga, see tæcniga.

tæheriga vv. *lacrimari*, pres. p. tæherende J. 11, 35. [See téar.]

tæslieor av. *conveniently*, comp. tæslieor (= *opportune, potius*); teaslícor Mk. 14, 11; tæslícro Mt. 25, 9.

tal sn. *numerus, expositio, supputatio, series, prologus, canon,*

ns. —. Mt. 1 1, 1. 1 4, 2. 1 4, 4. 1 9, 11. 1 9, 13. 1 9, 14. 1 9, 18. 1 14, 10. 1 22, 6. 14, 21. L. 1 3, 5; gs. tales Mk. 1 1, 16; ds. —, Mt. 1 3, 13. 1 3, 15. 1 3, 16. 1 3, 17. 1 3, 18. 1 9, 2. 1 14, 5. J. 6, 10; as. —, Mt. 1 4, 3. 1 10, 2. Mk. 1 1, 16; np. talo Mt. 1 3, 2; dp. talum Mt. 1 3, 3. 1 4, 6; ap. talo Mt. 1 4, 9. 1 9, 3. 1 9, 13. 1 10, 3. [See ge-, untal.]

taliga vv. *putare, enumerare*, ind. pres. 2 sg. talas Mt. 26, 53; inf. to talanna Mt. 1 5, 7. [See getaliga.]

talscip. see getalscip.

tán sm. *sors*, as. —. Mt. 27, 35 (?). J. 19, 24; ap. tanas L. 23, 34.

tániga vv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. tanages Mt. 23, 23.

téa, see ā-, efttó-, getéa.

téa, see téno; téa síða.

téafald aj. *denarius*, dsu. teafald Mt. 1 14, 5.

téam sm. *semen*, as. team Mk. 12, 21; téa Mk. 12, 12. [See efne-téam.]

téanewide sm. *contumelia*, dp. tean-euidu L. 20, 11.

téancwæða sv. *calumniari*, pres.
 p. dp. teancuedendum Mt. 5, 44.
 -téantig, see hundtéantig.
 téar, tæher sm. *lacrima*, dp. tearui L.
 1 5, 14; tearū L. 7, 44; tear L. 7,
 38; tæherū L. 7, 38; tæherū Mk.
 9, 24; telr L. 7, 44. [See tæheriga.]
 teara, see geteara.
 téa síða num. *decem*, dp. tea síðū
 L. 15, 8.
 -tæg, see racentæg.
 teigða aj. *decimus*, nsm. teiða Mt.
 1 9, 8; nsf. —, J. 1, 39; asf. teiða
 Mt. 1 3, 18. [See fifteiða.]
 teigðiga vv. *decimare*, ind. pres.
 2 pl. teigðas L. 11, 42. [See ge-
 teigðiga.]
 teigðung sm. *decima*, ap. teig-
 ðunegas L. 18, 12.
 teiss s. *plaga*, dp. teissum L. 7, 21.
 tēla vv. *cludere, illudere, contem-
 nere, discrepare, accusare, am-
 putare, ludere, exprobrare, spern-
 ere, deridere, aspernare, sim-
 ulare, vereri*, ind. pres. 3 sg.
 telað Mk. 1 3, 14. 1 5, 3; teled L.
 10, 16; teles J. 12, 48; 3 pl. telað
 L. 6, 22; pret. 3 sg. telde L. 23,
 11; 3 pl. teldon Mt. 21, 37. L. 7,
 30. 8, 53. 16, 14. 18, 9. 23, 36;
 teledon L. 20, 20; opt. pres. 2 pl.
 tela Mt. 18, 10; inf. to telenne
 Mt. 20, 19. L. 6, 7; to telenna Mt.
 1 1, 8; to tellanne Mk. 1 1, 19;
 pres. p. telende Mk. 15, 31; telend
 (= *irritum*) Mt. 15, 6; dp. tel-
 endū Mt. 1 20, 17. [See getēla.]
 tēlend sm. *contemptor, reprehensor*,
 dp. telendum Mt. 1 21, 9. Mk. 1
 2, 17; ap. telendo L. 1 6, 12.
 telge sn. *ramus, frons*, ns. —, Mt.
 24, 32. Mk. 13, 28; dp. telgum L.
 13, 19; ap. telgo Mk. 4, 32. 11, 8.
 tella, see getēlla.
 tēlnise sn. *arumna, confusio, ca-
 lumnia, opprobrium*, gs. telnisses
 Mt. 1 3, 12; as. telnise L. 1, 25.
 3, 14; np. telnisse Mk. 4, 19.
 tēmesiga vv. *sift* (?), pp. temised
 (= *propositionis*) Mk. 2, 26. [See

getēmesiga.]
 tēmma vv. *domare*, inf. temma Mk.
 5, 4.
 tempel sn. *templum, corbona*, ns.
 —, Mt. 23, 17. J. 2, 20; gs. temples
 (9 times); tempeles L. 23, 45; —,
 L. 1 10, 13; ds. temple (39 times);
 tempele Mt. 24, 1; —, Mt. 12, 6.
 26, 55. Mk. 12, 35. 14, 49. L. 19,
 47. 24, 53; templ J. 7, 14. 8, 2;
 temp (2 times); as. —, (12 times);
 tempul Mt. 1 21, 3. J. 1 3, 13; tem
 L. 19, 45.
 tēno num. *decem*, tenu Mt. 1 1, 1;
 teno (11 times); tea Mt. 18, 24.
 25, 28. L. 1 9, 8. 17, 12. 19, 13.
 19, 25; tene L. 1 8, 2; dat. tenum
 Mt. 1 3, 3; tenū (5 times); teum
 Mt. 1 9, 14. 1 22, 1; tewum Mt. 25,
 1; teū L. 14, 31. [See fēower-
 fiftēno; téa síða.]
 Tiber p. n. *Tiberius*, gs. tiberes L.
 1 4, 6.
 Tiberiad p. n. gs., tiberiades J. 1 8,
 9; tiberiades J. 21, 1.
 tiegen sn. *hædus*, as. —, L. 15, 29;
 dp. tiegenum Mt. 25, 32; ap. tie-
 geno Mt. 25, 33; tieceno Mt. 1 22, 3.
 tid sn. *hora, tempus* (in ðæm tid
 = *tunc*, Mt. 1 6, 18). ns. —, Mt.
 (4 times). Mk. (11 times). L. (7
 times). J. (13 times); tid Mt. 14,
 15. Mk. 6, 35. L. 1, 57. 12, 46. J.
 (11 times); tið J. 19, 14; gs. tides
 (6 times); ds. —, (38 times); tid
 (6 times); tide Mk. 10, 30; tit Mt.
 1 5, 4; ðit Mt. 8, 13; tið Mt. 9, 22,
 24, 36; as. —, (20 times); tid (8
 times); np. tido L. 21, 24; —, J.
 11, 9; gp. —, Mt. 16, 3; dp. tidum
 (3 times); tidū L. 8, 27; ap. tide
 L. 21, 36. [See efērn-, uhtetid.]
 tidlicnisse sn. *opportunitas*, as. tid-
 licnisse L. 22, 6.
 -tig, see fēor-, tif-, hundæhta-,
 hundnēan-, hundseofon-, hund-
 tēan-, sex-, twæn-, drittig.
 til prep. *to*, with dat. —, Mt. 26, 31.
 Tilwin p. n. ns. tilw' J. P 188⁵ mg.
 Timæus p. n. gs., timæies Mk. 10, 46.

timber sn. *structura*, np. —, Mk. 13, 1. [See also getimbre.]

timbra vv. *ædificare*, ind. pres. 2 pl. timbras L. 11, 47; pres. p. timbrende Mt. 21, 42. L. 6, 48. 6, 49. L. 20, 17; pp. gsn. timbredes J. I 6, 5. [See eftā-, getimbra.]

-timbre, see getimbre.

-tin, see fērtin.

tinterg sn. *gheenna, supplicium, tormentum*, gs. tintges Mt. 23, 33; ds. tinterge Mt. 5, 22; as. tintergo Mt. 5, 29. 5, 30. 10, 28. 18, 9. Mk. 9, 43. L. 12, 5; tintgo Mt. 25, 46. Mk. 9, 45. 9, 47; dp. tintergu L. 16, 23.

titt sn. *uber*, np. titto L. 11, 27.

titul sm. *titulus*, ns. —, Mk. 15, 26.

tō prep. *ad*, w. dat. —, Mk. 2, 13. J. 11, 32. 20, 16. P 188⁹; to Mt. (235 times). Mk. (174 times). L. (251 times). J. (233 times); tom Mt. I 18, 19; toi Mk. 7, 1; w. acc. to Mt. 21, 30. 22, 44. 26, 69. Mk. 1, 38. 12, 6. L. 1, 28. 1, 55. 2, 34. 2, 48. 11, 39. J. 13, 6. 14, 18. [See odd tō, wiðtō.]

tō av. *too*, to Mt. 5, 33. J. 6, 9.

tō hwon av. *ad quid, ad quod, ut quid, quo*, to hwon Mt. 9, 4. 26. 8, 26. 50; to hwon Mk. 14, 4. 15, 34. L. I 2, 7. 13, 7. J. 13, 28.

tō ðon av. *in hoc*, —, J. 18, 37.

tōbeara sv. *afferre*, imp. sg. tobær J. 20, 27.

tóbéceniga vv. *assignare*, ind. pres. 3 sg. tobeenað J. I 5, 17.

tóbersta sv. *scindi*, pp. toborsten Mt. 27, 51.

tóbidda sv. *adorare*, ind. pres. 3 pl. tobiddes Mt. I 8, 2; ind. pret. 3 sg. tobæd Mt. 20, 20.

tóbrecra sv. *scindi, destrucere, illidere, frangere, intingere*, ind. pret. 3 sg. tobræc Mt. 27, 40; pp. tobrocen Mt. 27, 51. L. 6, 48; tobroccen J. 21, 11; tobrocene J. 13, 26; npm. tobrocceeno J. 19, 31.

tóbrengra vv. *afferre, adducere*, ind. pres. 3 sg. tobrengas J. 12,

24; pret. 3 sg. tobrohite Mk. 4, 8. 6, 28. L. 12, 16; tóbrohite L. 7, 37; 3 pl. tobrohion Mk. 12, 16; imp. pl. tobrenge L. 19, 27; pres. p. tobrengende J. I 6, 16.

tócearfa sv. *amputare*, ind. pret. 3 sg. tocearf Mk. 14, 47. L. 22, 50.

tóceiga vv. *advocare*, ind. pret. 3 sg. toceigde Mt. 18, 2.

tóenyeca vv. *annectere*, ind. pret. 3 sg. toenuecte Mt. I 8, 15.

tóecuma sv. *advenire, accedere, adesse, adire, venire*, ind. pres. 3 sg. toecymed Mt. 6, 10; toecymað L. 11, 2; pret. 3 sg. toecum Mt. 8, 5. 8, 19; 3 pl. toecumon Mt. 8, 25. L. 13, 1; toecum L. 23, 48; pres. p. toecymende (16 times); toecymmende Mt. 24, 42. L. I 8, 17. J. 1, 27; toecymenda L. 3, 7; toecymmenda Mt. 16, 27; gsm. toecymende Mk. I 1, 12; npm. toecymmendo L. I 2, 9; toecymmende J. 6, 15; npn. toecymendo L. 21, 36; apn. toecymmende Mt. I 18, 1.

tóeyme sm. *adventus*, ns. toeyme Mt. I 14, 7. I 21, 19. I 22, 1. 24, 3 (gs.?). 24, 27. 24, 39. Mk. I 5, 9; toeymo Mt. 24, 37; ds. toeyme Mt. I 22, 18.

tódæg av. *hodie*, todæg Mt. 6, 11. 6, 30. 16, 3. Mk. 14, 30. L. 2, 11. 4, 21. 13, 32. 13, 33. 23, 43; todæge Mt. 21, 28. 27, 19. L. 5, 26. 12, 28. 19, 5. 19, 9. 22, 34. 24, 21.

tódæla vv. *dividere, effundere, infundere, discumbere, distribuere, partire*, ind. pres. 3 sg. todæled L. 12, 46; pret. 3 sg. todæle Mk. 14, 3. L. 9, 16. 10, 34. 11, 22; 3 pl. todældon Mt. 27, 35(?). Mk. 6, 40. 15, 24. L. 23, 34. J. 19, 24; imp. pl. todælas L. 22, 17; inf. todæla Mk. 8, 6; pp. todæled Mt. I 4, 6. 12, 25(?). 12, 26. Mk. 3, 24. 14, 24. L. I 7, 14. 11, 17. 11, 18. 12, 52. 12, 53.

tódælnise sn. (?) *divisio*, as. todælnise L. I 7, 20; todælnis (= *discumbere*) L. 9, 15.

tódéma ww. *adjudicare*, ind. pret. 3 sg. todoemde L. 23, 24.
 tódriða sv. *dispergere, precipitare, scandalizare*, ind. pres. 3 sg. todrifeð J. 10, 12; pp. todrifen Mk. 5, 13; npm. todrifeno Mk. 14, 27.
 tóðræfnise sn. *schisma*, ns. toðroefnise J. 9, 16.
 tóéca ww. *addere, adjicere*, ind. pret. 1 sg. toecade Mt. I 1, 9; inf. toece Mt. 6, 27.
 tófær sn. *excessus*, as. tofær L. 9, 31.
 tog s. *strife*, ds. toge Mt. 5, 9 mg.
 tógænes av. *contra*, tógægnas Mk. 4, 35.
 tógænes prep. *obviam*, w. dat. tógænes Mt. 28, 9. J. 4, 51. 12, 13. 12, 18; tógægnas Mt. 8, 34. J. 11, 20; togegnas Mt. 27, 32.
 tógænesfara sv. *præcedere*, ind. pres. 3 sg. togeægnesfæres Mk. 16, 7.
 tógænesiorna sv. *occurrere*, ind. pres. 3 sg. tógænesiorned L. 22, 10; togeægniornað Mk. 14, 13; pret. 3 sg. tógænesarn Mk. 5, 2. L. 8, 27; arn tógænes L. 9, 37; 3 pl. tógænesurnon L. 17, 12; inf. iorna tógænes L. 14, 31.
 tógebidda sv. *adorare*, ind. pret. 3 pl. togebedon Mt. I 16, 4.
 tógebóta ww. *accendere*, pp. togeboctad L. 22, 55.
 tógebrennga ww. *adducere, afferre*, ind. pret. 3 sg. togebrohte Mk. 9, 17; inf. togebrennga Mk. 6, 27. J. 10, 16.
 tógeceiga ww. *advocare, vocare*, ind. pret. 3 sg. togeceigde Mk. 7, 14; inf. togeceiga Mt. 22, 3.
 tógecuma sv. *advenire*, ind. pret. 2 pl. togecunon J. 3, 23.
 tógeéca ww. *addere, adjicere, augere*, ind. pret. 3 sg. togeécede L. 3, 20; togeécede L. 19, 11. 20, 11. 20, 12; togeécede J. I 5, 13; 3 pl. togeecton Mt. I 3, 7; imp. sg. togeéc L. 17, 5; pp. tógeéceed Mt. 6, 33; togeéceed L. 12, 31.
 tógedégla ww. *abscondere*, pp. dsn.

tógedeglede Mt. 13, 44.
 tógefylla ww. *adimplere*, pp. togefyllad Mt. 13, 35.
 tógegrioppa sv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. togegrap Mk. 7, 33.
 tógelæcea ww. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. togelahte Mt. 8, 23; togelahton Mk. 12, 3.
 tógeléða ww. *adducere*, pp. togelaeded J. I 5, 9.
 tógeladiga ww. *invitare*, pp. togehlaðad Mt. 22, 8.
 tógeliciga ww. *assimilare*, pp. togelicad Mt. 18, 23.
 tógemereiga ww. *adnotare*, imp. sg. togemerea Mt. I 4, 5.
 tógenéoléca ww. *appropinquare, accendere*, ind. pres. 3 sg. togeneoleað L. I 10, 18; pret. 3 sg. togeneolecede Mt. 10, 7. Mk. 1, 15. 14, 45. L. I 10, 17; togeneolaccede Mt. 4, 17; togehnealaccede Mt. 3, 2; 3 pl. togeneolecdon Mt. 8, 25. 13, 27. 15, 23. 16, 1. 24, 1. Mk. 10, 2. 11, 1; togeneolocdon Mt. 4, 11.
 tógenioma sv. *assumere*, ind. pret. 3 sg. togenom Mt. 16, 22. 17, 1. Mk. 9, 2. 10, 32. 14, 33; genóm to Mt. 12, 45; 3 pl. togenomon Mk. 4, 36.
 tógesetta ww. *ponere, apponere*, ind. pres. 3 sg. togesettes Mt. I 22, 3; pret. 3 pl. togeseton Mk. 8, 6; opt. pret. 3 pl. togesette Mk. 8, 6; pp. togesetet Mt. I 9, 11. I 9, 14; togesetted L. 10, 8; apm. togesetedo Mt. I 10, 3.
 tógewundriga ww. *admirari*, ind. pret. 3 pl. togewundradun Mk. 7, 37.
 tóhálða sv. *tenere*, opt. pret. 3 pl. tohaldon L. I 2, 11.
 tókéða ww. *adducere*, ind. pret. 3 sg. tokedde J. I 3, 9; 3 pl. tokeddon Mt. 21, 7. Mk. 7, 32. 8, 22. 14, 53; imp. sg. toked L. 9, 41; pl. tokedas Mt. 21, 2; tokedes Mk. 11, 2; inf. tokeda L. 18, 40.
 tómérne av. *cras*, to mérne Mt. 16, 3. L. 18, 33; to mérne L. 13, 32.

tómiddes av. *medius*, in *medio*,
tomiddes Mt. I 2, 6. J. 20, 26.

tómorgen av. *cras*, tomorgen Mt.
6, 30. L. 12, 28.

tóonfoa sv. *assumere*, ind. pres. 3
sg. toonfoes Mt. I 1, 7.

tórenda vv. *scindere*, ind. pret. 3
sg. torende Mk. 14, 63; pp. to-
reded Mk. 15, 38.

tornomiga, see getornomiga.

torr sm. *turris*, ns. —, L. 13, 4; gs.
torres L. I 8, 3. I 8, 14; as. —.
Mt. 21, 33. Mk. 12, 1. L. 14, 28.

tósæega vv. *annuntiare*, imp. sg.
tosæg Mk. 5, 19. [See étosæega.]

tóscæna vv. *comminere*, ind. pres.
2 pl. toscænas J. 19, 36; pret. 3
sg. toseeænde Mk. 5, 4.

tóscæada sv. *disputare*, *edisserere*,
separare, *segregare*, *disserere*,
disponere, *declarare*, *differre*,
interpretari, ind. pres. 1 sg. to-
sceade Mt. I 2, 4; toseeado L. 22,
29; 3 sg. toseeadeð Mt. I 7, 16;
toseeadas Mt. 13, 49. 25, 32; to-
seeades Mt. 25, 32. L. I 2, 8; pret.
3 sg. toseeadade Mk. 4, 34. L. 24,
27; toseeadde L. 22, 29; toseeadda
L. I 3, 2; toseeade Mk. I 5, 8; 3
pl. toseeadadon L. I 8, 4; toseea-
don L. 6, 22; opt. pres. 3 sg. to-
sceada Mk. 10, 9; toseeada Mt.
19, 6; imp. sg. toseead Mt. 13, 36.
15, 15; inf. toseeada Mk. I 2, 3;
pp. toseeaded L. I 4, 9.

tóscæfa sv. *deponere*, ind. pret. 3
sg. toseeaf L. 1, 52.

tóscenda vv. *admittere*, ind. pret.
3 sg. tosende L. I 3, 1.

tósetta vv. *apponere*, inf. tosette
Mk. 8, 7.

tósetgeonga auv. *occidere*, ind. pret.
3 sg. to set eade L. 4, 40; to sett
eade Mk. 1, 32.

tóslita sv. *dividere*, *solvere*, *de-
solare*, *separare*, *discordare*, *de-
struere*, *dissolvere*, *allidere*, *di-
rumpere*, *scindere*, *dilaniare*,
rumpere, ind. pres. 1 sg. toslito
L. 12, 18; toslito Mk. 14, 58; 3 sg.

toslittað Mt. I 2, 10; toslitteð
Mk. 2, 22; toslitað L. 5, 36; tosliteð
L. 5, 37. 9, 39; toslittes Mt. 5, 19.
Mk. 15, 29; toslites Mk. 9, 18; 3
pl. toslitas Mt. 7, 6; pret. 3 sg.
toslát Mt. I 19, 3. 26, 65. Mk. 14,
63; toslat Mk. 5, 4; opt. pres. 3
sg. toslite Mt. 19, 6; 1 pl. toslite
J. 19, 24; inf. toslita Mt. 26, 61;
pp. toslitten Mt. 9, 16. 9, 17. L. 5,
6. 6, 49. 11, 17. 23, 45; tosliten
Mt. 12, 25(?) 12, 26. 27, 51. J. 21,
11. [See betwíhtóslita.]

tóslitere sm. *hæreticus*, dp. toslit-
terū L. I 2, 11.

tóslitnise sn. *scissura*, *murmur*,
dissensio, ns. toslitnise J. I 6, 12;
toslitnise J. 7, 43; toslitnessa Mk.
2, 21; toslitnitnese (= *destruen-
dum*) L. I 10, 13.

tósteneá vv. *dispergere*, tostengcid
Mt. 26, 31.

tóstonda sv. *adstare*, ind. pres. 1
sg. tostondo L. 1, 19; pret. 3 pl.
tostodon Mk. 14, 70.

tóstregla sv. *destruere*, *dispergere*,
dispartire, ind. pres. 3 sg. to-
straigdes J. 10, 12; tostraegdæð
L. 11, 23; pret. 3 sg. tostraegd L.
1, 51; pp. tostrogden Mt. I 1, 2.
24, 2. 26, 31. Mk. 3, 25. 13, 2. 14,
27. L. 21, 6. J. 11, 52.

tóð sm. *dens*, ds. toðe Mt. 5, 38;
as. —, Mt. 5, 38; gp. toðana Mt.
13, 50. L. 13, 28; toða Mt. 13, 42.
22, 13. 24, 51. 25, 30; teða Mt. 8,
12; dp. toðum Mk. 9, 18.

tóuntýna vv. *adaperire*, ind. pres.
3 sg. tountynes L. 2, 23; imp. sg.
tountyn Mk. 7, 34.

tówæлта vv. *advocare*, ind. pret.
3 sg. towælte Mk. 15, 46.

tóweard aj. *futurus*, *venturus*,
eventurus, nsm. toweard L. I 6,
10; tóweard Mt. 11, 14; toward
Mt. I 8, 8. 3, 11; towaerd L. 9, 44;
nsn. tóweard J. I 8, 12; towoeard
L. 22, 49; dsm. toweard Mt. 3, 7;
dsf. toweard L. 18, 30; dsn. to-
weard L. 13, 9; touærd Mt. 12, 32;

- tonearde Mk. 10, 30; npn. to-
weardo Mk. 10, 32. J. 16, 13; to-
neardo J. 18, 4; dp. towærdnum
Mk. 1 5, 8; apm. toweardo L. 1
10, 16.
- tóworpa sv. *dispergere, destruere*,
dispertire, ind. pres. 3 sg. to-
wærpað Mt. 27, 40; inf. toworpa
Mt. 26, 61; pp. toworpen Mk. 3,
26. 13, 2; touorpen J. 16, 32; to-
norþ J. 11, 52.
- tówosa anv. *adescere*, ind. pret. 3 pl.
toweron L. 23, 48.
- tówyrpnise sn. *dispersio*, gs. towyrp-
nise (= *ejiciendi*) Mk. 3, 15; as.
towyrpnise J. 7, 35.
- traht s. *interpretation* (?), as. —,
Mt. 4, 13 mg.
- trahtere sn. *interpres.* ns. —, Mt.
1 6, 7; dp. traehterū Mt. 1 2, 1; ap.
trahteras Mt. 1 2, 13.
- trahtiga wv. *disscere*, ind. pret.
3 sg. trahtrade Mk. 4, 34. [See
getrahtiga.]
- trahtung, see in-, oftrahtung.
- tramet sm. *trames*, dp. tramitū Mt.
1 4, 9; ap. trametas Mt. 1 2, 10.
- tré, tréo smn. *arbor, lignum, rubus*,
ns. tre Mt. 7, 18. 7, 19; treo Mt.
7, 17 (?). 12, 33; tree L. 6, 43 (?).
6, 44; treeo (tree?) L. 3, 9; treu
Mt. 3, 10; treuo Mt. 7, 18; gs. trées
L. 1 8, 3; trees L. 1 9, 6; ds. free
Mt. 24, 32. Mk. 12, 26. L. 1 5, 9.
17, 6. 23, 31; tré Mt. 13, 32; tréo
L. 13, 19; as. treo J. 15, 2 mg.;
trée L. 19, 4; tré Mt. 12, 33 (?). L.
13, 8 mg.; trēu Mt. 1 19, 4; tree
L. 13, 6; gp. trewna Mt. 1 17, 16;
treuna Mt. 3, 10; treuana L. 3, 9;
dp. trewum Mt. 1 6, 3. Mk. 11, 8;
trewū Mk. 14, 43; treum Mt. 21,
8; treū J. 19, 39; ap. treo L. 21,
29; treuo Mk. 8, 24. [See apoltré,
pālm-, wintréo.]
- treda sv. *sternere*, ind. pres. 3 sg.
tred... Mt. 21, 33 mg.; pret. 3 pl.
tredon Mk. 11, 8. [See fore-, for-,
getreda.]
- tréowfæst aj. *fidelis*, nsm. treoufæst
L. 19, 17; treuwfæst Mt. 25, 21;
npm. treofæsto L. 16, 11; npn.
treofest L. 16, 12.
- tréowfæstniga, see getréowfæstniga.
- tretiga wv. *suggerere*, ind. pres. 3
sg. tretiað (reading somewhat un-
certain; *ti* not beyond question)
J. 14, 26.
- trog sm. *peltis*, as. —, J. 13, 5.
[See wintrog.]
- trúgia wv. *credere*, ind. pret. 3 sg.
trugude J. 2, 24. [See getréwa.]
- trum, see untrum.
- truma, see wyrtruma.
- trumiga, see wyrtrumiga.
- trumlice av. *clementer*, —. Mk. 1
5, 13.
- trycea, see getrycea.
- trymes sm. *drachma* (feor trymes =
stater) np. trymes Mt. 17, 27.
- trymig, see untrymig.
- trymma wv. *perhibere, confirmare*,
ind. pres. 1 sg. trymmo J. 5, 31;
pres. p. trymende Mk. 16, 20.
[See efnege-, fore-, ge-, on-, ðerh-
ge-, ðerh-, untrymma.]
- trymmigo, see untrymmigo.
- trymnise sn. *exhortatio*, gs. trym-
nises Mk. 1 2, 5. [See untrymnise.]
- tūhund, see twāhund.
- tūn sm. *villa*, ds. tūne (= *Canā*)
J. 21, 2; as. tun Mt. 26, 36. [See
here-, cæfer-, fel-, lēhtūn.]
- tunga smn. *lingua*, ns. —, L. 1,
64; gs. tungas Mk. 7, 35; as. —,
Mt. 1 1, 5. 1 18, 11. Mk. 7, 33. L.
16, 24.
- tungul smn. *stella, signum*, as. —.
Mt. 2, 2; dp. tunglu L. 21, 25; ap.
tunglas L. 1 10, 16; tungela Mt.
16, 3.
- tungulæftig aj. *magus*, npm. tun-
gulæftiga Mt. 1 16, 3; tungul-
æaftga Mt. 2, 1; dp. tungul-
æaftgū Mt. 2, 16; apm. tungul-
æaftiga Mt. 2, 7.
- tunne sf. *tunica*, as. —, Mt. 27, 28;
dp. tunucū Mk. 6, 9.
- turtur sm. *turtur*, ap. turturas L.
2, 24.

twéa wm. (?) *mora*, ds. tuia Mt. I 4, 10. [See ah búta twéa, búta twéa.]

-twien, see betwien.

twiendlic, see untwiendlic.

twiga num. *bis*, —, Mk. 14, 72; tuiga Mk. 14, 30; tuigo L. 18, 12.

twiga vv. *hesitare*, ind. pres. 3 sg. tuacs Mk. 11, 23; pret. 3 sg. tuia-de L. 9, 7; 3 pl. tuiaton J. 13, 22. [See getwiga.]

twigge vv. *ramus*, *frons*, ns. —, Mk. 13, 28; tuigge Mt. 24, 32; ds. tuigga (= *Rama*) Mt. 2, 18; up. tuiggo J. 15, 5; tuigga J. 15, 6; dp. tuiggum J. I 6, 12; tyggum Mt. 13, 32; ap. twiggo Mk. 4, 32. 11, 8; tuiggo Mt. 21, 8; tuego J. 12, 13.

-twih, see betwih.

twispreca sv. *murmurare*, pres. p. npm. tuispreccendo J. I 4, 20.

twœge num. *duo*, *par*, *ambo*, *bini*, nom. (mfu.) twoege Mt. I 3, 17 (?). I 3, 18. 26, 60; tuoege (29 times); tnege Mt. I 9, 7. I 9, 8. J. 20, 4; tuoeg Mt. I 9, 6. J. 21, 2; tuoeg Mt. 20, 21; twoe Mt. I 2, 11. I 3, 16; tuo Mt. I 21, 1. 18, 20. 19, 6; tue Mk. 6, 41; tuu Mt. 24, 41. L. 10, 17. J. 18, 12 mg.; gen. (mfu.) twoege Mt. 27, 21; tuoege L. I 8, 15; tuoegera Mt. I 14, 3; tuoegera J. 8, 17; tuoera L. I 5, 14; tuo Mt. 18, 16; dat. (mfu.) twæm (7 times); tuæm (20 times); tuoem Mt. I 17, 9; tuæ (3 times); acc. (mfu.) twoege Mt. 25, 17; tuoege (33 times); tuege Mt. 5, 41. 10, 11. 21, 28. Mk. I 5, 6. L. 3, 11; tuoeg Mt. 14, 17. L. 21, 2; tuoego Mk. 9, 47; tuoeg Mk. 6, 7. 12, 42. 15, 27. L. I 10, 12. 2, 24. 7, 19; tueg Mk. 8, 17 mg.; twoe Mt. I 18, 11; tuo Mt. 18, 9. L. 2, 24; tuu

Mk. 15, 38. L. 5, 2. 5, 7; tui J. 2, 6 mg.; tua Mt. 18, 8. [See twú hund.]

twœlf num. *duodecim*, nom. twelfo Mk. 3, 14; tuelf Mt. 10, 1; tuoelf L. 2, 42. 6, 13. 22, 30. J. 11, 9; tuoelfo (8 times); tuelfe Mt. 10, 2; tuoelfo L. I 6, 2; toelfo L. 22, 14; gen. twoelfa Mt. I 5, 6; tuoelfa Mt. 26, 47; tuelfa Mt. 26, 14; dat. twoelfum Mk. 5, 25; tuoelfum (4 times); tuoelfū (6 times); twelfum Mt. 26, 20; tuelfū J. 6, 71. 20, 24; tuoe! L. 22, 3; acc. twoelf Mt. 19, 28; twoelfe Mk. I 3, 10; tuoelfe Mt. 11, 1; tuoelfo (7 times); tuoelf Mt. 14, 20. Mk. 6, 43; tuelf (5 times); tuelfe Mt. 10, 5; tuoe! Mk. I 2, 19.

twœlfmónað sm. *year*, ds. tuoelū L. I 1, 1.

twœlwfintro aj. *duodennis*, nsm. tuoelfwintro L. I 4, 4.

twæntig num. *viginti*, tuoentig Mt. I 8, 2; tuentig J. 6, 19; dp. tuoentigū L. 14, 31.

twufald aj. *duplex*, *geminus*, nsm. twufald Mt. I 1, 10; asn. twufald Mk. I 5, 3; tuufald J. I 1, 3.

twufald av. *duplo*, tuufald Mt. 23, 15.

twufaldlice av. (?) *alternus*, *utrinusque*, nsm. tuufallice Mt. I 16, 7; asf. tuifallice J. I 7, 10.

twú hund num. *ducenti*, gen. tuu hund J. 6, 7; dat. tuæm hundū Mk. 6, 37; acc. tuuhund J. 21, 8.

týna vv. *claudere*, ind. pres. 3 sg. tyneð L. 13, 25; pret. 3 pl. tyndon Mt. 23, 13; pp. npf. tyndo J. I 8, 5. 20, 19. [See be-, ge-, in-, on-, tóun-, untýna.]

Tyr p. n., gen. tyres Mt. 15, 21. Mk. 7, 24. 7, 31; dat. tiro Mt. 11, 21; acc. tyre Mk. 3, 8.

Ð.

ðá av. ej. *autem*, *tunc*, *cum*, *quando*, *at*, *ergo*, *jám*, —, L. 7. 2. 14, 26.

19, 12; ða Mt. (99 times). Mk. (17 times). L. (138 times). J. (24 times);

þa Mt. 8, 34. [See *ær* ðá, ne ðá geana, ne ðá gét, ne hwæt ðá, wið ðá geana.]

ðá geana av. *adhuc*, ða geone J. 11, 30; ða geane L. 8, 49.

ðá gét av. *adhuc*, ða get Mk. 12, 6, 13, 7, 14, 43. L. (13 times). J. 13, 33; ða gett Mt. 17, 5. L. 1, 15. J. 20, 1; ða gæt J. 7, 33. [See ne ðá gét.]

ðá hwíle av. *ej. donec, dum, quamdiu, quousque, quoadusque, tantum*, ða hwil L. 12, 50; ða huil Mk. 14, 32. L. 5, 34; ða hwile Mt. 24, 34, 25, 45. Mk. 6, 45; ða huile (22 times); ða huile ðe Mk. 2, 19. [See wið ðá hwíle.]

ðæccilla wm. *fax, lucerna, lampas*, ns. —, Mk. 4, 21. L. 11, 30; þæccille J. 5, 35; as. ðæccille Mt. 17, 9, 5, 15. J. 14, 12; —, L. 11, 33, 15, 8; ðæcilla L. 8, 16; np. ðæceillæ L. 12, 35; dp. ðæceillā J. 18, 3; ap. ðæceillas Mt. 17, 18.

ðæh ej. *quodsi, licet, ctsi, si, quamquam*, ðæh Mk. 9, 42, 9, 43, 14, 29. L. 17, 4. J. 8, 14, 8, 16, 10, 38, 11, 25, 14, 3, 21, 25; ðæh J. 4, 2; ðæh Mk. 8, 36, 9, 47, 14, 31; ðeah Mk. 3, 26; ðah Mt. 5, 29, 16, 26. Mk. 9, 50. L. 18, 4; ðæh se Mk. 11, 26; ðah se Mk. 6, 26; ðeh ðe Mt. 26, 33. [See ne ðæh, swá ðæh.]

ðæhlweðre av. *siquidem*, ðahlweðre L. 6, 33.

ðæhtung sf. (?) *consilium*, ns. —, Mt. 12, 4; ds. ðæhtunge Mt. 27, 7; as. —, Mt. 19, 1, 28, 12. Mk. 12, 18, 3, 6, 15, 1. L. 7, 30. [See geðæhtung.]

-ðæn, see lifoðæn.

ðærf sf. *fermentum*, ds. ðærfe Mt. 16, 6, 16, 11.

ðærf aj., see ðarf, ðærfe.

ðærfen, see ðorfend.

ðærsea, see dearsea.

ðærst, see ðærst.

ðæt ej. *ut, quia, quod, quoniam, quomodo, et* (Mk. 12, 3). —, Mt.

I 1, 1. I 1, 8. I 1, 10. I 1, 11. I 3, 1. I 3, 2. I 3, 4. I 3, 6. I 3, 9. I 4, 11. I 7, 3. I 17, 2, 27, 43; ðaet Mt. 16, 12; ðaette Mt. 11, 23, 26, 74, 27, 63. L. 9, 12. J. 4, 34; þ Mt. (75 times). Mk. (35 times). L. (19 times). J. (23 times); þte Mt. (38 times). Mk. (142 times). L. (310 times). J. (341 times); þte Mt. 26, 29; þt Mk. 4, 36. J. 8, 37, 8, 52; þ' L. 12, 45; þte þ L. 5, 24; þtte J. 9, 29; þti J. 21, 25. [See ne, oðð, swá, wið ðæt.]

ðæt ána *tantum, solum*, þ ana J. 5, 18; þ áne Mk. 11, 20; þ ane Mk. 11, 10; þ an J. 11, 52, 13, 9. [See ah ðæt ána nú.]

ðaette ne ej. *ne*, þte ne L. 12, 10. I 2, 11.

ðæt swá hwá pron. *quicumque*, asn. þ sua huæt Mk. 7, 11; þ sua huæd L. 10, 35; apn. ða suæ huæd J. 14, 26, 16, 13, 16, 15; ða suæ huæt Mt. 18, 18; ða suæ chuæt Mt. 18, 18.

ðafiga ww. *consentire, pangere*, pres. p. npm. ðafanda L. 22, 5; dpm. ðafenda Mt. 12, 12.

ðafsum, see geðafsum.

ðafsumnise, see geðafsumnise.

ðarf sm. *opus*, ns. —, (= *neccesse*) Mt. 14, 16; ðærf J. 2, 25; ðæarf Mt. 6, 8; ðarf Mt. 9, 12. [See nêd-, undarf.]

ðarfe aj. *mendicus, pauper*, nsm. ðærfe L. 16, 20. J. 9, 8; nsf. ðærfe L. 21, 3; asm. ðorfe L. 19, 3; np. ðarfo (= *mulieres*!) L. 11, 8; ðærfe Mt. 5, 3 mg.; dp. ðarfum Mt. 26, 9; ap. ðafo Mt. 26, 11.

ðarflic aj. *utilis, necessarius, neccsse*, nsm. —, Mt. 14, 10. I 14, 15, 18, 7. L. 13, 7; gp. ðærtlicra (= *necessitudinum*) L. 17, 19; comp. nsm. ðarflicro L. 17, 2.

ðe, see se, se ðe, ne ðe ðon.

ðéa swm. *scrivus*, ns. ðea (6 times); gs. ðeas Mt. 12, 13; ds. ðeua Mt. 8, 9; as. ðea Mt. 12, 1; np. ðeas Mt. 13, 27, 13, 28; gp. ðeana

Mt. 25, 19; dp. ðæwū Mt. 10, 8 mg.; ap. ðeas Mt. I 21, 8. [See efne-ðæa.]

ðeádóm sm. *servitus, captivitas*, gs. ðeádomes Mt. I 5, 15; as. ðeádom L. I 10, 16.

ðeáf sm. *fur, latro*, ns. ðeáf Mt. 24, 43. L. 12, 33. 12, 39. J. I 6, 3. 10, 1. 10, 10. 12, 6; ds. ðeafe Mk. 14, 48; np. ðeafas Mt. I 5, 13. 6, 19. 6, 20. J. 10, 8; gp. ðeafana Mt. 21, 13. Mk. 11, 17; ap. ðeafas L. 10, 30. 10, 36. [See ðiofiga.]

ðearsea sv. *cædere, concidere*, ind. pret. 3 pl. ðurseon L. 22, 63; ðurseun Mk. 12, 5; pres. p. ðærseende Mk. 5, 5. [See geðearsea.]

ðeaw sm. *mos*, ns. ðeau (= *mox*) J. 19, 40.

ðeæca, see efnebe-, unðeæca.

ðéglice, see dēglice.

ðegn sm. *servus, minister, miles, discipulus, apostolus, Thomas* (= se ðegn), ns. —, (31 times); gs. ðegnes Mt. 10, 42. 18, 27; ds. ðegne (10 times); as. —, Mt. 25, 30. J. 1, 43. 19, 26. 21, 20; ðeign Mt. I 18, 4. J. 1, 45; np. ðegnas (114 times); ðeignas Mt. 5, 1. J. I 1, 14. 8, 31; gp. ðegna (10 times); ðeigna Mt. I 19, 17. J. I 7, 1; ðegnna Mk. 15, 14; dp. ðegnum (59 times); ðegnū (44 times); ðeignum Mt. I 19, 10. I 20, 7. I 21, 19. I 22, 2. 9, 11. J. I 1, 2. 6, 12; ðeignū Mt. 22, 8; ðegnum Mk. 9, 18; ap. ðegnas (30 times); ðeignas Mt. I 16, 11. I 16, 12. I 18, 12. I 19, 8. 8, 9; ðeig J. I 7, 9; ðeg J. 18, 19. [See efneðegn.]

ðenca wv. *cogitare, recordari, sentire, consentire*, ind. pres. 3 sg. ðenegað L. 14, 31; 2 pl. ðencas J. 11, 50; ðences Mk. 8, 18; ðengcas Mt. 9, 4; ind. pret. 3 sg. ðohite Mt. 1, 20; 3 pl. ðohton Mk. 2, 8. L. 9, 45; pres. p. ðencende Mt. 1, 20. L. I 7, 10; npm. ðencendo Mk. 2, 6; dp. ðencendum Mt. I 20, 12. [See be-, efnege-, eft-,

fore-, ge-, ymbðenca.]

ðende av. ej. *quamdū, cum, adhuc*, ðende Mt. 25, 49. 26, 6. 26, 47.

ðenna, see ā-, geðenna.]

ðeod sf. *gens, generatio*, ns. ðeod Mt. 8, 12; ds. ðeade Mt. I 19, 16. L. I 2, 6. J. 4, 43. 4, 45; ðeað L. I 2, 6; gp. ðeada Mt. 4, 15; ðeade Mt. 8, 28; dp. ðeadū L. I 6, 14. [See geðeod.]

ðeoda, see ðioda.

-ðeodig, see -ðiodig.

ðeodscip sm. *disciplina, testimonium*, as. ðeodscip Mt. 24, 14. Mk. I 2, 3.

ðeodsumnise, see geðeodsumnise.

ðeophile p. n., *Theophilus*, ns. theophile L. 1, 3; ds. ðeofi L. I 1, 3, 11.

ðer av. ej. *quo, ubi, illuc, ibi*, L. 22, 12. J. 10, 40; ðer Mt. (49 times). Mk. (25 times). L. (23 times). J. (44 times); ðær J. 4, 46. 19, 42.

ðerh prep. *per*, w. acc. —, Mt. (46 times). Mk. (16 times). L. (31 times). J. (24 times); ðorh Mt. 26, 24; w. dat. —, Mk. 6, 40. L. 1, 70. 4, 30.

ðerheliensiga wv. *permundare*, ind. pret. 3 sg. ðerhelaensade Mt. 3, 12.

ðerheuma sv. *pervenire*, ind. pret. 3 sg. ðerhewom Mt. I 2, 5. 12, 28; 3 pl. ðerheumon Mk. 6, 53; opt. pret. 3 sg. ðerheume L. 22, 40.

ðerhdelfa sv. *perfodere*, inf. ðerhdelfa Mt. 24, 43.

ðerhdóa anv. *perficere*, ind. pres. 1 sg. ðerhdoe L. 13, 32; pret. 3 pl. ðerhdodon L. 2, 39.

ðerhfæstniga wv. *transfigere*, ind. pret. 3 pl. ðorhfæstnadon J. 19, 37.

ðerhfregna sv. *percontare*, pres. p. dp. ðerhfregnendū Mk. I 4, 19.

ðerhgæata sv. *perfundere*, pp. npm. ðerhgotteno J. I 6, 11.

ðerhgæidda sv. *persuadere*, ind. pres. 3 sg. ðerhgæiddes L. I 7, 4.

ðerhgæðla wv. *perfundere*, ind. pret. 3 sg. ðerhgæðelde Mt. I 22, 5.

- ðerhgeendiga wv. *perficere*, pp.
ðerhgeendad L. 1, 45.
ðerhgeléfa wv. *permittere*, ind. pret.
3 sg. ðerhgelefed Mt. 1 18, 6; pp.
ðerhgelefed L. 1 2, 16.
ðerhgeleiceiga wv. *perimere*, pp. apm.
ðerhgeleicade L. 1 10, 2.
ðerhgeonga anv. *perambulare*, ind.
pres. 3 sg. ðerhgād L. 11, 24;
pret. 3 sg. ðerheode L. 1 9, 19. 5.
15. 11, 24. 19, 1.
ðerhgetrymma wv. *perhibere*, opt.
pret. 3 sg. ðerhgetrymede J. 1, 7.
ðerhiorna sv. *percurrere*, ind. pret.
3 pl. ðerhwurnon Mk. 6, 55.
ðerhláda wv. *perducere*, ind. pret.
3 pl. ðerhlædon Mk. 15, 22.
ðerhoferfara sv. *pertransire*, ind.
pres. 3 sg. ðerhoffered L. 2, 35.
ðerhsenda wv. *permittere*, imp. sg.
ðerhsend Mt. 8, 21.
ðerhslaa sv. *percutere*, ind. pres.
1 sg. ðerhslae Mk. 14, 27; 3 sg.
ðerhslæð Mt. 1 6, 18.
ðerhswæriga sv. *perjurare*, imp. sg.
ðerhsuere Mt. 5, 33.
ðerhtrymma wv. *perhibere*, ind.
pres. 1 sg. ðerhtrymmo J. 18, 37;
ðerhtryme J. 7, 7; 2 pl. ðerhtrym-
mes J. 3, 28; 3 pl. ðertrymmede J.
10, 25; pret. 3 sg. ðerhtrymede J.
4, 44; opt. pret. 3 sg. ðerhtrymede
J. 2, 25.
ðerhðona av. *perinde*, ðerhðona
Mk. 1 5, 12.
ðerhwæcea wv. *pernoctare*, pres.
p. ðerhwæcende L. 1 5, 5; ðerh-
wæcende L. 6, 12.
ðerhwrita sv. *perscribere*, pp. ðerh-
written Mt. 1 4, 2.
ðerhwuniga wv. *perseverare*, *per-*
manere, ind. pres. 3 sg. ðerh-
wunes Mt. 10, 22; ðerhwunad Mt.
24, 13; ðerhuunad J. 6, 27; 3 pl.
ðerhuunas Mt. 15, 32; pret. 3 sg.
ðerhwunade L. 1, 22; 3 pl. ðerh-
wunadon Mt. 1 5, 4; ðerhwunadon
L. 22, 28; ðerhuunadon J. 8, 7;
inf. ðerhwunia Mt. 10, 22.

ðerise, see syrise.

ðes dem. pron. *iste*, *hic*, nsm. ðes
Mt. (26 times). Mk. (6 times). L.
(36 times). J. (39 times); ðis Mt.
(17 times). Mk. (8 times). L. 1, 36.
7, 27. J. 1 4, 5. 9, 16; ðes L. 16,
25; ðæs J. 1, 30; nsf. ðys Mt. 1
9, 10. 12, 42; ðios Mt. 26, 8. 26,
12. 26, 13. Mk. (8 times). L. (17
times). J. (6 times); ðyus Mt. 4.
12mg.; ðius Mt. 7, 12. 9, 26. 12,
11. 12, 41. 13, 54. 22, 20. 24, 34.
Mk. 1, 27. 8, 12. J. 12, 30. 15, 13(?);
ðas Mk. 8, 12 (np. ?); nsn. ðis Mt.
(19 times). Mk. (10 times). L. (16
times). J. (19 times); ðæs J. 21,
22; gsmn. ðisses Mt. 13, 15. 13, 22.
27, 24. L. (5 times). J. (5 times);
þisses L. 1 10, 18; ðises J. 2, 10;
dsmn. ðissum (10 times); ðissū
(24 times); ðisum Mt. 17, 20. 22,
39. J. 4, 20; ðisū (8 times); ðasū
L. 17, 25; ðassū Mt. 26, 29; ðisū
Mk. 10, 30; ðiss J. 6, 51; ðisse J.
18, 36; ðissa (= *modo*). J. 5, 17.
13, 19. 14, 7; dsf. ðisser Mt. 26,
34. L. 10, 39. 12, 20. 13, 7. 16, 24.
18, 30. J. 20, 30; ðiser Mk. 14, 30.
J. 12, 27 (?); ðissær Mt. 10, 23;
ðasser Mt. 26, 31; ðis (?) Mt. 12,
32; ðissa Mt. 12, 41; ðisa L. 11,
50; asm. ðiosne (27 times); ðionne
L. 12, 5. J. 5, 6. 9, 31; asf. ðas
Mt. 12, 42. Mk. 1 1, 3. 4, 13. 8, 38.
14, 27. L. 4, 6. 12, 41. J. 12, 27;
ðius Mt. 15, 15. 21, 23. Mk. 12, 10;
ðios Mk. 11, 28. 12, 12. L. 4, 6.
4, 23. 7, 44. 11, 32. 13, 6. 13, 8(?).
13, 16. 15, 3. 18, 9. 20, 2. 20, 9. 20,
19; ðus L. 13, 6; ðis (?) J. P 188¹;
asn. ðis (87 times); ðiss (?) J. 18,
37; np. ðas (67 times); ðas J.
17, 25; gp. ðisra Mt. 21. 3. Mk.
Mk. 12, 31. L. 10, 36. 24, 48. J.
14, 12. 21, 15; ðassa Mt. 25, 45
mg.; dp. ðissum (4 times); ðissū
(7 times); ðisū (6 times); ðisum
Mt. 22, 40. Mk. 7, 8; ðasum Mt.
18, 6; ðassū Mt. 10, 42. Mk. 14,
60. L. 14, 6; ðasū L. 9, 28; ðis

L. 17, 2; ap. ðas (139 times); ðæs J. 13, 21.

ðicec aj. *incrassatus*, nsn. —, Mt. 13, 15.

ðiega, see liega.

ðider av. *illuc, quo, ibi*. —, Mt. 2, 22. 24, 28. 26, 36. Mk. 6, 33. J. 2, 2; ðidder L. 24, 28. J. 6, 21. 8, 21. 8, 22. 11, 8. 13, 33. 14, 4. 18, 2; ðadder J. 7, 35; þidir J. 13, 36; ðidir J. 18, 3; ðiddir J. 18, 20. 21, 18.

ðignen sf. *ancilla*, ns. —, J. 18, 17; as. —, L. 22, 56.

ðín poss. pron. *tuus*, ns. (mfu.) ðin (81 times); ðina L. 1, 13; gsmn. ðines (19 times); dsmn. ðinū (29 times); ðin Mt. 7, 3. 7, 4 (?). 7, 5. L. 4, 23; ðin (fem.?) L. 19, 5; ðine L. 10, 27; ðsf. ðinra Mk. 7, 29. 10, 37 (?); ðinre J. 4, 42; ðin (9 times); ðine Mt. 22, 37 (?). Mk. 5, 34. 10, 37. L. 5, 14; ðino (masc.?) L. 19, 42; asm. ðinne (16 times); ðine Mt. 9, 14. Mk. 12, 31; ðin (16 times); ðiñ L. 4, 11; asf. ðin (18 times); asn. ðin (19 times); ðin L. 16, 6. J. 17, 14; ðine J. 14, 8; npm. ðine (6 times); ðine Mt. 15, 2; ðin Mt. 12, 47. Mk. 3, 32; ðino L. 19, 43. J. 17, 6. 17, 9; npn. ðino L. 15, 31. J. 9, 10. 17, 10 (?); ðinæ L. 4, 7; ðina Mt. 9, 2. L. 5, 20; gp. ðinra Mt. 5, 29. 5, 30. 22, 44. Mk. 12, 36. L. 20, 43; dp. ðinum Mt. 12, 37. 17, 16; ðinū (8 times); apm. ðine (4 times); ðino L. I 11, 5. 13, 34. 14, 12. 16, 7. 19, 39. 22, 32; ðina L. 14, 12; apf. ðino J. 21, 18; apn. ðine Mt. 5, 33; ðino J. 7, 3. 9, 17.

ðing sn. *res, munus*, ns. —, Mt. I 15, 4. 2, 6. Mk. 4, 22; ds. —, Mt. I 3, 6. I 17, 3. 18, 19; as. —, (7 times); np. —, L. 18, 27; gp. ðinga Mt. I 5, 2. I 14, 9; ðingana L. 1, 1; dp. ðingum Mt. I 16, 4; ðingū (3 times); ap. —, Mt. I 6, 8. Mk. 8, 33. L. 7, 22. J. 13, 29; ðingo Mt. 6, 30 mg. Mk. 10, 32.

L. 21, 1; ðingo Mk. 5, 26; ðinga Mt. 2, 11. [See ænigōðing, óðer ðing; inting.]

ðingstów sf. *forum*, ds. ðingstow Mt. 20, 3. Mk. 7, 4; ðingstowe L. I 5, 12.

-ðíoda, see underðíoda.

-ðíodig, see ełłðíodig.

-ðíodiga, see ełłðíodiga.

ðíofiga, see forðíofiga.

ðíofunt s. *furtum*, as. (ap.?) ðíofonto L. 18, 20; np. ðíofunta Mt. 15, 19; ðíofunto Mk. 7, 22; ap. (?) ðíofonto Mt. 19, 18.

ðíostrig aj. *tenebrosus, cecatus*, nsm. ðíostrig L. 11, 34; nsn. ðíostrig Mt. 6, 23; asn. ðíostrig Mk. 8, 17.

ðíostriga, see forege-, ge-, oferge-ðíostriga.]

ðíostro f. *tenebræ*, np. ðíostro (10 times); gp. ðíostrana L. 22, 53; ðíostriona L. 11, 36; dp. ðíostrum (6 times); ðíostrū (5 times); ðyos-trum Mt. 8, 12; ap. ðíostro J. 3, 19.

ðirdða aj. *tertió*, nsmf. (9 times); ðirda Mt. I 9, 5. 16, 21. Mk. 9, 31; dsm. —, Mt. I 3, 15. L. 24, 46; ðirdðan L. 24, 7. 24, 21; ðirde Mt. I 2, 5. L. 13, 32. J. I 8, 11; asm. ðirde Mt. 27, 64. J. I 8, 10; ðirdde L. 20, 12; asf. —, Mt. 20, 3. L. 12, 38; ism. ðiridda J. 21, 14. 21, 14 mg. 21, 17 (?); ðirdðan L. 9, 22. 18, 33; ðirda Mt. 17, 23. ðirdða siða num. *tertió*, is. ðirdða siðe Mk. 14, 41; ðirdðan siðe L. 23, 22; ðirda siða Mt. 26, 44.

ðír sf. *ancilla*, ns. ðír J. 18, 17.

ðis, see ðēs; forðis.

ðiwa f. (?) *ancilla*, ns. ðiwa Mk. 14, 69. L. 1, 38; ðiua Mt. 26, 69. 26, 71. L. 22, 56; gs. ðiuæs L. 1, 48; dp. ðiowum Mk. 14, 66; ap. ðiuwas L. 12, 45.

ðofond, see ðorfend.

ðólt sn. *mens, anima, sensus, pro-æmium*, ns. ðólt Mt. I 8, 14; gs. ðóhtes Mk. 5, 15; ds. ðóhte L.

10, 27. 12, 22. 24, 4; ðoht' L. 8, 35; ðoht Mt. I 6, 12. I 9, 18. 22, 37. L. 1, 51; as. ðoht Mt. I 3, 1. 13, 7; ðocht Mt. I 7, 16; ap. ðoht (= *viscera*) L. 1, 78.

ðoliga wv. *pati*, ind. pres. 1 sg. ðola Mk. 9, 19. L. 9, 41; ðolega L. 22, 15; 3 sg. ðolas Mt. 17, 15; inf. ðoliga Mk. 9, 12; pres. p. apm. ðolende L. 15, 7. [See ge-ðoliga.]

ðomas p. n., ns. ðomas J. 14, 5; thoñ J. 11, 16.

ðon ej. *quam*, —, (42 times); ðoñ L. 3, 13. 5, 9; ðæm (!) Mt. I 6, 9; ðaem (!) Mt. I 5, 9.

ðon, see æc, æfter, ær, for, hweðre, in, mið, ne ðe, of, on, tó, wið ðon; siðða.

ðona av. *inde, exinde, unde, hinc*, ðona (32 times); ðone Mt. 15, 21. [See lýtel, ðerh ðona.]

ðonaástiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ðona astag J. 2, 12.

ðonaecuma sv. *descendere*, ind. pret. 3 pl. ðonaecumon Mk. 3, 22.

ðonafóra wv. *præterire, exire, abire*, ind. pret. 3 sg. ðonafoerde Mk. 2, 14. 7, 31; foerde ðona J. 11, 54; 3 pl. ðonafoerdon Mk. 14, 26. L. 19, 32; opt. pret. 3 pl. ðonafoerdo Mk. 16, 8.

ðonagegeonga anv. *exire*, ind. pret. 3 pl. ðona geadon Mt. 12, 14.

ðonageláda wv. *educere*, ind. pret. 3 pl. ðonagelæddon Mk. 15, 20.

ðonageonga anv. *abire, exire*, pret. 3 sg. ðonacode Mt. 27, 5. L. 15, 15. J. 4, 43; ðona eoda L. 24, 12; opt. pres. 2 pl. ðonageonga Mt. 10, 11; pres. p. ðonageongende Mt. 27, 5.

ðonagerówa sv. *enavigare*, ind. pret. 3 pl. ðonagehrewun L. 8, 26.

ðonagewænda wv. *seccedere*, ind. pret. 3 sg. ðonagewoende Mt. 4, 12; gewoende ðona Mt. 2, 22.

ðone sm. *gratia*, ns. ðone L. 6, 32. 6, 33. 6, 34; as. ðone L. 17, 9; dp. ðoneū Mt. 15, 36.

ðonefull, see unðonefull.

ðoneiga wv. *gratias agere*, ind. pret. 3 sg. ðoneade Mt. 26, 27. [See efnegedoneiga.]

ðoneung sf. *gratia, gloria*, as. ðong-ūng L. 17, 18; ap. ðoneungo Mk. 8, 6. 14, 23. L. 17, 16; ðoneunge J. 6, 11. 6, 23. 11, 41; ðoneuneo Mt. 26, 27; ðoneuneo L. 18, 11; ðonegunga L. 22, 17. 22, 19; ðong-unge L. I 9, 8.

ðonelong av. *quamdiu*, ðonelong L. I 3, 6.

ðonne av. ej. *tunc, itaque, ergo, autem, igitur, vero, quando*, ðonne (30 times); ðonn' (2 times); ðon' (253 times); ðonn J. 1, 19; ðon Mt. 26, 29. Mk. 11, 4. L. 2, 19. 2, 47; ðæm Mt. 27, 39.

ðorf aj. *unleavened*, pp. ðorofra (ðorofra mæta = *azymorum*) Mt. 26, 17.

ðorfa anv. *egere, indigere*, ind. pres. 3 sg. ðorfæd J. 13, 10; 1 pl. ðurfu Mt. 26, 65; 3 pl. ðofed L. 5, 31. [See beðorfa; ðorfend.]

ðorfæst aj. *utilis*, nsn. —, L. 14, 35.

ðorfend aj. sm. *pauper, mendicus, mendicans, egenus*, ns. ðofond L. 16, 20; —, Mk. I 5, 5. 12, 42; ðorfendo L. 16, 22; ðærfen Mk. 12, 43; ds. ðorfende L. I 9, 18; np. ðorfendo Mt. 5, 3. 11, 5. L. 6, 20. 7, 22; ðorfendo L. I 8, 11; ðorfendum (5 times); ðorfendu (4 times); ðorf' J. 12, 6; ap. ðorfendo Mt. 26, 11. Mk. 14, 7. L. I 5, 6; ðorfondo J. 12, 8.

ðorfendlic aj. *pauperculus*, asf. ðorfondlic L. 21, 2.

ðorh, see ðerh.

ðorfléas, see ðorléas.

ðorléas aj. *inutilis*, asm. ðorleasa Mt. 25, 30; npm. ðorleaso L. 17, 10; npn. ðorleaso (= *quædam*) Mt. 13, 4.

ðorn sm. *spina*, as. —, Mk. 4, 28; np. ðornas Mt. 13, 7. Mk. 4, 7. L. 8, 7; dp. ðornum (5 times);

- ðornū (5 times); ðörnū J. 19, 2. [See lagaðorn.]
- ðorof, see ðorf.
- ðráel sm. *servus*, ns. ðrael Mk. 10, 44. L. 12, 43. J. 8, 34. 15, 20; ðræll J. 15, 15; ðrael Mt. 24, 48. J. I 5, 16; gs. ðræles Mt. I 20, 13. L. I 7, 17; ðrælles L. 12, 46; ðrælas Mt. 24, 50; ds. ðræle L. 7, 8; as. ðrael Mk. 14, 47. L. I 5, 10; ðrael Mk. 12, 4. L. 7, 3; np. ðrælas L. 19, 13; dp. ðrælum L. 15, 26; ðrællum Mk. 13, 34; ap. ðraellas J. 15, 15.
- ðréaga vv. *corripere, increpare*, ind. pres. 1 sg. ðrea L. 23, 22; 3 sg. ðread Mk. I 4, 14. [See geðréaga.]
- ðréat sm. *turba, turma, cohors*, ns. —, Mk. 3, 32. J. 12, 9. 12, 17. 12, 34; ðréad Mt. 26, 47. Mk. 3, 7; ðreat (18 times); ðread Mk. 5, 21. L. 6, 19. 8, 40; ds. ðreate (4 times); ðreat (4 times); as. —, Mt. 14, 14. Mk. 6, 34; ðreat (8 times); ðread Mt. 27, 27; ap. ðreatas (7 times); ðreatas Mt. 15, 30; ðreata Mt. 8, 1; ðreato Mk. 5, 24. 12, 37; ðreate Mt. 4, 25; dp. ðreatum (2 times); ðreatu (4 times); ðreat' Mt. 26, 55; ðread L. 3, 7 (ap. ?); ap. ðreatas Mt. 5, 1. 15, 10. 15, 32; ðreatta Mt. 8, 18.
- ðréatiga vv. *increpare, angariare*, ind. pres. 3 sg. ðreatað Mk. I 4, 14. L. I 6, 8. I 6, 12; pres. p. ðreatende Mt. 5, 42 (= *volenti*). 11, 12 (= *volenti*); ðreaddende Mt. I 17, 4; dp. ðreatū L. I 10, 3. [See geðréatiga.]
- ðréatung sf. *invitatio*, ns. ðreatuneg Mt. I 18, 19.
- ðrifald aj. *trinus*, nsm. ðrifalde J. P 187^s; nsn. ðrifald L. I 4, 11; dsf. ðrifald Mt. I 16, 8.
- ðrifaldlice av. *triformiter*, ðrifaldlice Mt. I 14, 5.
- ðrīga av. *ter*, ðrīga Mt. 26, 34. 26, 75. L. 22, 61. J. 13, 38; ðria Mk. 14, 30. 14, 72. L. 22, 34. J. I 8, 10.
- ðringa swv. *comprimere*, pres. p. ðringende Mk. 5, 31. [See geðringa.]
- ðrinise sf. *trinitas*, gs. ðrinise Mk. I 2, 9. L. I 4, 9; trinise Mt. I 16, 7.
- ðrío num. *tres*, ðrío L. 12, 52. 13, 7; ðrea Mt. I 3, 14. I 3, 15. I 9, 4. I 9, 5. I 9, 6. I 9, 12. I 20, 15; ðreo Mt. 18, 20; gen. ðrea Mt. I 8, 14. 18, 16; ðreana L. 10, 36; dat. ðrím Mt. I 22, 2. 13, 33. 27, 63. Mk. 6, 21 mg. L. 4, 25; ðrim (6 times); ðriim Mt. 27, 40. Mk. 8, 30. 15, 29. L. 1, 56. 2, 46. J. 2, 19. 2, 20; ðríim L. I 3, 16. J. P 188^r; ðrii J. 21, 11; acc. ðrío L. I 7, 3. 12, 52. 13, 21; ðrea Mt. 17, 4. Mk. 9, 5. L. 9, 33. J. 2, 6. 2, 6 mg.; ðreo L. 11, 5. J. 21, 11; ðriu J. I 8, 9.
- ðriodógor sn. *triduum*, dat. ðriodogor Mt. 15, 32; acc. ðriodogor Mk. 8, 2; ðreodogor Mk. 14, 58.
- ðrío hund num. *trecenti*, dat. ðriim hundum J. 12, 5.
- ðrío hundrað num. *trecenti*, dat. ðriim hundraðum Mk. 14, 5.
- ðrittig num. *triginta*, nom. —, L. I 4, 8. J. 6, 19; ðrittih L. 3, 23. J. 18, 11 mg.; ðriteih J. I 4, 8; gen. ðrittiges Mt. I 19, 9; dat. —, Mt. I 22, 5; acc. —, Mt. 13, 8. Mk. 4, 8. 4, 20; ðrittih Mt. 26, 15. 27, 3. 27, 9; ðritih Mt. 13, 23.
- ðrówere, see lieðrówere.
- ðrówiga vv. *pati, perpeti, cruciari, torquere*, ind. pres. 1 sg. ðrouigo L. 16, 24; ðrouiga Mt. 26, 33; ðrowa Mt. 17, 17; opt. pres. 1 sg. ðrowiga L. 22, 15; 3 pl. ðrowiga Mt. 26, 33; inf. ðrouiga L. 8, 28; pres. p. ðroweude Mt. 27, 19. Mk. I 4, 2. I 4, 5. L. 13, 2; ðrowenda Mk. 5, 26; ðrouende Mt. I 20, 20. L. I 6, 6; ðrouande L. I 6, 9; ðrounde J. I 7, 12; npm. ðrowende Mk. I 4, 5; ðrouendo L. I 9, 3. [See geðrówiga.]
- ðrówung sn. *passio, crux*, ns. ðroung Mk. I 5, 17; gs. ðrowunges Mk.

I 5, 12; ðrounges Mt. I 22, 6. L. I 11, 5; ðrounges J. I 7, 19; ds. ðrounge J. I 8, 12; throuung J. I 7, 19; as. —, L. 9, 23; ðroung L. 14, 27. J. 19, 30 mg.; ðroune Mk. 8, 34; ðrouung Mt. 10, 38; ðp. ðrowungum Mt. 10, 31; ap. ðrowungo Mk. 5, 26.

drüt, see fiseðrüt.

drycca, see for-, gedrycca.

drymm sm. *majestas*, ds. —, L. 9, 26, 9, 31, 21, 27; ðrym L. I 10, 17; as. —, L. 9, 32.

ðú pers. pron. *tu*, —, Mt. 27, 13. L. 19, 42, 22, 32. J. 17, 17, 18, 21, 21, 12; ðu (544 times); ðv Mt. I 3, 13 (?); ds. ðé L. 15, 29; ðe (178 times); as. ðee (155 times); ðée L. 23, 37; ðee Mt. 21, 19; ðeeh J. 8, 11; ðeh Mt. 4, 6, 5, 25, 5, 30, 6, 3, 8, 19, 11, 23, 18, 16, 18, 33, 22, 39, 25, 23, Mk. 9, 43, 15, 4, 15, 30. L. 1, 35, 4, 9, 7, 50. J. 17, 5 (?); np. gie Mt. (137 times). Mk. (106 times). L. (190 times). J. (242 times); ge Mt. (133 times). Mk. (11 times). L. (7 times). J. (13 times); gé Mt. (11 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (4 times); gee Mt. 7, 12. L. 13, 28. J. 3, 12; gée Mt. 5, 13. L. 8, 25, 22, 67; geé Mk. 14, 64; gæ Mk. 14, 42; gie L. 11, 42; gp. iuer Mt. 23, 11. L. 11, 5, 11, 39, 12, 25, 13, 15; iwer Mt. 26, 21; iurre Mt. 6, 27; iueria L. 17, 7, 22, 27. J. 1, 26; iuerro J. 8, 7; dp. iuh (422 times); iowh Mt. 26, 11, 26, 29, 27, 17. Mk. 3, 28, 4, 24 (?); iouh Mk. 4, 11; iuh Mt. 11, 9; iow Mt. 26, 41; iwh Mt. 26, 21, 27, 21. L. 11, 47. J. 4, 25; iw L. 22, 10; iwuh Mt. 26, 55; iauh Mt. 22, 31; ap. iuih (136 times); iwih Mt. 28, 7, 28, 14. Mk. 1, 8 (?); iowih Mt. 26, 32.

ðúðe rel. pron. ðuðe Mt. 23, 37. L. 4, 34. J. 11, 27.

ðullie, see ðuslie.

ðuner sm. *tonitruum*, *fulgur*, ns. ns. —, J. 12, 29; gs. ðunres Mk.

3, 17; ds. ðuneri L. I 9, 10; ap. ðunera Mt. I 8, 3.

-ðungennise, see gedungennise.

ðurstiga wv. *csurirc*, pres. p. apm. ðurstendo L. I 5, 6.

ðus av. *ita*, *sic*, —, (50 times).

ðúsend num. *mille*, nom. ðusendo Mk. 6, 44. L. 9, 14; ðus' Mk. 5, 9 mg.; dat. ðusendum Mk. 5, 13; ðusendū L. 14, 31 (?); acc. ðusendo (10 times); ðusend Mt. I 19, 15, I 20, 1. Mk. I 3, 13, I 3, 18.

ðuslie aj. *talīs*, asm. —, Mt. I 8, 5, 18, 5; npm. ðuslico Mk. 13, 19; npf. ðullico Mk. 6, 2; gp. ðusliera Mt. 19, 14. Mk. 10, 14. L. 18, 16; dp. ðuslicū Mk. 9, 37; ðullucum Mk. 4, 33; apm. ðullico J. 4, 23; apu. ðuslico Mk. 7, 13. L. I 7, 5, 9, 9, 13, 2.

ðuslice av. *sic*, *huius modi*, ðuslie Mt. 9, 33; —, J. 8, 5.

ðwā sv. *lavare*, *ungere*, ind. pres. 2 sg. ðuoas J. 13, 8; 3 pl. ðwas Mt. 15, 2; pret. 3 sg. ðuoh Mt. 27, 24; imp. sg. ðuali Mt. 6, 17 (?). [See ā-, gedwā; unðwegen.

ðwahl sn. *unguentum*, gs. ðuahles J. 12, 3.

ðweng (?) sn. *phylacterium*, ap. ðuvenegu Mt. 23, 5.

ðwong sm. *corrigia*, *sandalium*, as. ðuong J. 1, 27; dp. ðuongum Mk. 6, 9; ap. ðuongas Mk. 1, 7. L. 3, 16.

ðýld s. *patientia*, ds. dýld L. 21, 19. [See gedýld.]

dý ej. *quia*, ðy Mt. 5, 20.

ðý læs ej. *ne forte*, *ne quando*, non, ðy læs Mt. 5, 25, 7, 6, 13, 15, 13, 29, 26, 5, Mk. 4, 12, L. 12, 58; ðy læs Mt. 4, 6; ðon læs Mk. I 5, 11.

ðynea wv. *videri*, ind. pres. 3 sg. ðynees Mt. 26, 66; opt. pres. 3 sg. ðynege Mk. 14, 64. L. 10, 36.

-ðyngo, see gedýngo.

ðýril sn. *foramen*, as. ðyrl Mt. I 6, 1, 19, 24. Mk. 10, 25; ðyrl L. 18, 25.

ðyrnen aj. *spincus*, asm. ðyrnenne Mk. 15, 17. J. 19, 5.
 ðyrsta vv. *sitirc*, ind. pres. 1 sg. ðyrsto J. 4, 15. 19, 28; 3 sg. ðyrstedð J. 4, 14. 7, 37; ðyrstes J. I 5, 6. 6, 35; 3 pl. ðyrstas Mt. 5, 6.

5, 6 mg.; pret. 3 sg. ðyrste Mt. 25, 42; pres. p. ðyrstende Mt. 25, 37; ðyrstenda Mt. 25, 44.
 ðyrstig aj. *siticens*, nsm. —, Mt. 25, 35; asm. —, Mt. 25, 37 (so Ms., not ðrystig).

U.

-u, see dur-, foresag-, hænd-, lærw-, luf-, mærd-, near-, sun-, wicu; heonn.

-ue, see tunuc.

-ud, see hœafud.

ufa av. *desursum*, *desuper*, *ex alto*, —, Mk. 16, 5. L. 24, 49. J. I 4, 2. 3, 31. 19, 11. 19, 23; comp. ufor (= *superius*): —, L. 14, 10. [See ofer-, onufa.]

ufa hidune av. *dcorsum*, ufa bidune Mt. 4, 6.

ufastiga sv. *descendere*, ind. pret. 1 sg. ufastag J. 6, 51; pres. p. ufastigende J. 6, 50.

ufaweard aj. *summus*, ds. ufaweard Mt. 27, 51.

ufaweard av. *sursum*, —, Mk. 15, 38.

uhtetid sf. *galli cantus*, ds. uhtetid Mk. 13, 35.

-ul, see diob-, discip-, fug-, hiof-, hús-, ong-, reg-, tit-, tungul.

-uld, see woruld.

-um, see fœorsid-, fultum; lust-, middum.

unādrysendlie aj. *inextinguibilis*, dsu. unādrysendlie L. 3, 17; asm. unādrysendlie Mk. 9, 43; unādrysendlie Mk. 9, 45.

unasecended aj. (pp.) *incorruptibilis*, nsm. unasecended J. I 1, 12.

unāwœmmed aj. (pp.) *incorruptibilis, cunuchus*, nsm. unāwœmmed J. I 1, 12; npn. unāwœmmedo Mt. 19, 12.

unāwerded aj. (pp.) *incorruptibilis*, nsm. unāwerded J. I 1, 12.

unawritten sn. (pp.) *cautio*, as. unawritten L. 16, 6.

unberend aj. (pres. p.) *non ferens*,

sterilis, importabilis, nsf. unberend L. 1, 7; unbered L. 1, 36; nsn. unberende J. 15, 2 mg.; unberende J. 15, 2 mg.; dsu. unberendu L. I 8, 3; npf. unberendo L. 23, 29; apn. unbærende Mt. 23, 4.

unbinda sv. *solvere, absolvere*, ind. pres. 2 sg. unbindes Mt. 16, 19; 3 sg. unbinded L. 13, 15; 2 pl. unbindes Mt. 18, 18; unbindas Mk. 11, 5; 3 pl. unbinde Mk. 11, 4; pret. 3 sg. unband Mt. 17, 24. L. I 9, 20. I 11, 8; 2 pl. unbundon L. 19, 31; imp. pl. unbindes Mk. 11, 2; unbindas Mt. 21, 2. L. 19, 30; inf. to unbindaune L. 3, 16. 13, 16; pp. unbunden Mt. 16, 19. Mk. 7, 35; npn. unbundena Mt. 18, 18.

unbliðe aj. *nequam*, nsn. unbliðe Mt. 6, 23.

unbliðemæde aj. *maustus*, nsm. unbliðemoede Mt. 26, 37.

unboht av. (pp.) *gratis*, unboht Mt. 10, 8 (2). 10, 8 mg. (2); unbocht J. 15, 25.

unbyed aj. (pp.) *desertus*, nsm. unbyed Mt. 23, 38. Mk. 6, 35; unbyed Mt. 14, 13; unbyid Mt. I 19, 19; dsu. unbyedu Mt. I 7, 12.

unecaped av. (pp.) *gratis*, unecaped Mt. 10, 8; unecap... Mt. 10, 8 mg.

unclæne aj. *immundus, communis*, nsm. unclæne Mt. 12, 43. Mk. 5, 8. L. 11, 24; unclænæ Mk. 1, 26; gsn. unclænes (unclænes lustas = *fornicationis*) Mt. 5, 32; dsu. unclæne Mk. 5, 2. 9, 25. L. I 7, 6. 8, 29; unclæne Mt. I 19, 7; asm. unclæne Mk. I 2, 11. 3, 30. 7, 25.

L. 4, 33; únclæne Mk. 1, 23; un-
 clæne L. 9, 42; npm. unclæno
 Mk. 3, 11. 5, 13; gp. unclænra
 Mt. 10, 1. Mk. 6, 7; dp. unclænun
 Mk. 1, 27. 7, 5. L. 4, 36. 6, 18;
 unclænū Mt. 7, 6 mg.
 unclémise sn. (?) *corruptio*, ds. un-
 clænnise J. I 2, 3.
 uncléno sf. *immunditia, spurcitia*,
 ns. (?) unclæno Mt. 23, 25; un-
 clænæ Mt. 23, 27.
 unclénsiga wv. *inquinare, crad-*
icare, ind. pres. 2 pl. unclænsias
 Mt. 13, 29; inf. unclænsia Mt. I
 19, 18.
 unclūd aj. *unknown, strange*, npf.
 unclūd Mt. 24, 7; unclūdo L. 21, 11;
 npn. únclūdo J. 3, 10; apf. unclūd
 Mk. 3, 10.
 unclynn aj. *immeritus*, nsn. unclynn
 L. I 3, 3.
 unclýðig aj. *ignorans*, asm. unclýðig
 L. I 7, 18.
 undéd sf. *malum opus*, npn. ún-
 dedo J. 3, 19.
 under aj. *subjectus*, dsm. —, Mt. I
 4, 5; gpf. underra Mt. I 9, 9.
 under prep. *sub*, w. dat. (23 times);
 w. acc. Mk. 4, 21. L. 4, 27. 7, 8.
 8, 16.
 underbēga wv. *subjacere*, pp. under-
 beged Mt. I 3, 11.
 underbrēda wv. *substernere*, ind.
 pret. 3 pl. underbræddon L. 19,
 36.
 undereçrra wv. *subvertere*, pres.
 p. undereçrende L. 23, 2.
 undereuma sv. *succedere*, ind. pret.
 3 sg. underewom Mt. I 6, 6.
 undereynning sm. *proeses*, ns. under-
 cynig Mt. 27, 11. 27, 21. 27,
 23; gs. undereynīges L. 20, 20;
 undereyniges Mt. 27, 27; ds.
 undereynige Mt. 27, 2. L. 2, 2;
 as. undereynige Mt. 27, 11; dp.
 undereynningum Mt. 10, 18; under-
 cyningū L. 21, 12; undereynī Mk.
 13, 9.
 underdelfa sv. *suffocare*, ind. pres.
 3 sg. underdelfes Mt. 13, 22; 3 pl.

underdelfad Mk. 4, 19; pret. 3 pl.
 underdulfon Mt. 13, 7. Mk. 4, 7.
 L. 8, 7; pp. underdolfen L. 8, 14.
 underdrenea wv. *suffocare*, pp. npm.
 underdreneo Mk. 5, 13.
 underdrifa sv. *subject*, pp. ds. under-
 drifeñ (= *subjectione*) L. I 6, 16.
 underfōa sv. *excipere*, ind. pret.
 3 pl. underfengon J. 4, 45.
 underfylga wv. *subsequi*, ind. pret.
 3 pl. underfylgdon L. 23, 55.
 undergeoc s. (vb.?) *subjugalis*, gs.
 undergeocas Mt. 21, 5.
 underhebbā sv. *accipere, tollere*,
sublevare, ind. pret. 3 sg. under-
 hof Mt. 8, 17. J. 5, 9. 6, 5; pres.
 p. dp. underhebendum J. 17, 1.
 underlēda wv. *subducere, tollere*,
 pp. underlaeded Mt. I 3, 12;
 underlæded L. 5, 11.
 underlūta sv. *tollere*, ind. pret. 3
 sg. underleat Mk. 2, 12.
 undermēreiga wv. *subscribe*, pp.
 undermēread (= *subnotatio*!) Mt.
 I 9, 19.
 undernioma sv. *tollere*, inf. under-
 niomane J. I 8, 2.
 underðioda wv. *subjacere*, pp. under-
 ðioded L. 2, 51 (= *subditus*). 10,
 17. 10, 20; vnderðiodid Mt. I 13, 12.
 undōa anv. *solvere, dissolvere*, ind.
 pres. 1 sg. undoe Mk. 14, 58; 2
 pl. undoað L. 19, 33; opt. pres.
 1 sg. undoe J. 1, 27; imp. pl. un-
 doed L. 19, 30. J. 2, 19; undoað
 J. 11, 44; inf. undoa Mk. 1, 7; un-
 doæ J. 10, 35; to undoaune L.
 13, 16. J. I 3, 13; to undoenne
 Mt. 5, 17; pres. p. undoendū L.
 19, 33; pp. undoen J. 7, 23.
 undrysnende aj. (pres. p.) *inextingui-*
bilis, dsn. undrysnende Mt. 3, 12.
 unéađe aj. *difficilis*, nsn. únéađe
 L. 18, 24; únéaða Mk. 10, 23.
 unéađe av. *difficile*, unéađe Mt. 11,
 12 (= *vim*!). 19, 23.
 unéaðelice av. *prolixius, diffic-*
ultate, unéðlic Mk. 12, 40; ún-
 eaðalice Mk. I 4, 11.
 unefne aj. *diversus*, nsf. —, Mt. I

4, 2; gsm. —, Mt. I 22, 2; dsn. —, Mt. I 20, 18; apm. —, Mt. I 2, 10.

unefnelic aj. *diversus*, gp. unefneliera Mt. I 5, 5.

unfearr av. *in proximo*, nsn. unfearr Mk. 13, 29.

unfégernise sn. (?) *abominatio*, as. unfégernis Mt. 24, 15 mg.

unforeüð aj. *honest, disinterested*, asf. unf'eüð Mt. 10, 14 mg.

unforléten aj. (pp.) *non relictus*, dsn. unfl'etne Mk. 12, 20.

unfúl aj. *insulsus*, nsn. unful Mk. 9, 50.

-ung, see básn-, ceig-, cláens-, cliop-, cosset-, cost-, cunn-, curs-, diobulgits-, earn-, écn-, edniw-, efols-, eln-, end-, éo-, fág-, féorð-, fi-, forebod-, foregearw-, foremere-, forweardmere-, frás-, fregn-, frumsetn-, geadr-, gearw-, gecost-, gædd-, gemere-, gesomn-, gedæht-, gedýng-, gits-, giw-, gristbit-, grorn-, hálg-, hélsomn-, hwæstr-, hwarfl-, hwisl-, insecáw-, intrah-, léas-, lécn-, lix-, mere-, merr-, mérs-, midgearw-, néaw-, niðr-, ofercost-, ofermere-, oferswið-, oftraht-, ondét-, onmere-, pálm-, plónt-, rehtsméaw-, riord-, seearp-sméaw-, scéaw-, seréad-, setn-, sméaw-, somn-, swig-, teigð-, traht-, dæht-, ðone-, dréat-, ðrów-, wán-, willnig-, wind-, winn-, witgig-, worð-, ymbfæstn-, ymbsetnung.

-unga, see áll-, án-, ðern-, éaw-, niwunga.

ungeleáfull aj. *incredulus, infidelis, incredibilis*, nsf. ungeleáfull Mk. 9, 19; ungeleáfull Mt. 17, 17. L. 9, 41; asm. ungeleáfullu J. I 4, 3; dpm. ungehleáfullu L. 12, 46; apm. ungeleáfullu L. 1, 17; apf. ungeleáfulluoco L. I 6, 15.

ungeleáfullic (?). see s. v. ungeléaf-full (L. I 6, 15).

ungeleáfullnise sn. (?) *incredulitas*, ns. ungeleáfullnise Mk. I 5, 13;

ds. ungeleáfulnise L. I 6, 9; as. ungeleáfullnise Mk. I 4, 6; ungeleáfulnise Mk. 6, 6. 9, 24. 16, 14; ungeleáfulnisse Mt. 13. 58; ungeleáfulnise Mt. 17, 20; ungehleáfullnise Mk. I 5, 2.

ungeléfén aj. *incredulus*, nsm. ungeléfen J. 3, 36; ungeléfen J. 20, 27; gp. ungeléfenra Mt. I 21, 11. ungeléfénd aj. (pres. p.) *incredibilis*, dp. ungeléféndu L. 24, 41.

ungeléfénisse sn. (?) *incredulitas*, as. ungeléfenise Mt. 13, 58.

ungelíe aj. *diversus*, nsf. vngilíe Mt. I 4, 2; gsm. ungelíe Mt. I 22, 2; gsn. vngelíees Mt. I 4, 3; dsn. —, Mt. I 20, 18; npn. ungelíeo J. I 5, 4; dp. ungelíeum Mk. I 5, 7; ungelíeum Mk. I 2, 19; apm. vngelíeo Mt. I 2, 10.

ungelíenise (?) sf. *dissimilitudo*, ds. ungelíe' L. I 8, 19.

ungemetlíe aj. *diversus*, gp. ungemetlíera Mt. I 5, 5.

ungeree sn. *tumultus*, ns. ungerece Mt. 26, 5.

ungesenden, see gesenda.

ungewæmmed aj. (pp.) *in corruptibilis*, nsm. ungewæmmed J. I 1, 6.

ungléow aj. *cæcus*, nsm. ungleu Mt. 15, 4.

ungléownise sn. (?) *cæcitas*, as. ungleownise Mk. 3, 5.

unhálo sf. *languor, infirmitas, crux*, ds. unhálo J. 5, 4; as. unhálo Mt. I 18, 12. 4, 23. 10, 1. 16, 24; unhálo Mt. I 18, 12. 4, 23. 10, 1. 16, 24; unhálo Mt. 9, 35; únhálo Mt. 9, 35; ap. unhálo Mt. 4, 24. 8, 17.

unhál aj. *debilis, languidus, male habens, ægrotus, hydropicus, languens*, nsm. unhál Mt. 18, 8. L. 7, 10. 14, 2; unhála (wk.) J. 5, 7; asm. unhál Mk. 9, 43; npm. unhále Mk. I 2, 19. L. I 5, 6; gp. unhálra J. 5, 3; dp. unhálu L. 14, 13. 14, 21; ap. unhále Mt. 8, 16. 15, 30; únhále Mt. 14, 14.

unhiwed aj. (pp.) *discolor*, asf. unhiwed Mt. I 4, 3.

unhoga aj. *imprudens*, npn. unhogo Mk. 7, 18.

unlæred aj. *indoctus*, unlaered Mt. I 1, 6.

unlifigende aj. (pres. p.) *defunctus*, dp. unlifiendū J. I 4, 20.

unmæht sf. *impossibilitas*, ds. unmaeht Mt. I 20, 7.

unmæht aj. *impossibilis*, nsn. —, Mt. 17, 20.

unmæhtig aj. *impossibilis*, nsn. —, Mt. 19, 26. Mk. 10, 27; npn. unmæhtigo L. 18, 27.

unmæhtigle aj. *impossibilis, difficilis*, nsn. —, L. 17, 1; unmæhtigle L. 18, 24; unmæhtielic L. 1, 37.

unmæhtiglice av. *difficultate*, Mk. I 4, 11.

unmiltheort aj. *inmiscricors*, asm. unmiltheortne L. I 9, 2.

unmonig aj. *paucus, non multus*, dp. unmonigum J. 2, 12; apn. unmonige Mt. I 17, 14.

unna anv. *optare*, ind. pres. 1 sg. onn Mt. I 4, 11. [See geunna.]

unneh aj. *longinquus*, asn. unneh L. 15, 13; unneh L. 19, 12.

unreht aj. *nequam, iniquus, pravus*, nsm. —, L. 16, 10; npn. unrehto L. 23, 32; npn. unraehto L. 3, 5.

unrelthæmed sn. *fornicatio*, np. unrelthæmedo Mk. 7, 21.

unrehtwis aj. *iniquus, malignus*, nsm. unrehtwis L. 16, 10; dsm. unrehtwis L. I 9, 13; dsn. unrehtwis L. 16, 11; dp. unrehtuisu Mk. 15, 28.

unrehtwisnise sn. *iniquitas, nequitia*, ns. unrehtwisnis Mt. 24, 12; gs. unrehtwisnises L. 13, 27, 16, 9; unrehtwisnises L. 16, 8; ds. unrehtwisnise Mt. 23, 28. L. 11, 39; as. unrehtwisnise L. I 8, 19, 18, 6; unrehtwisnise Mt. 7, 23, 13, 41; np. unrehtwisnise Mk. 7, 21.

unrót aj. *tristis, contristatus*, nsm.

unrót Mt. 19, 22; unród L. I 9, 16; unrót J. 21, 17; nsf. —, Mt. 26, 38; unródt Mk. 14, 34; asm. —, L. 18, 24; npn. unrótae Mt. 6, 16; npn. —, L. 24, 17.

unrótlic aj. *tristis*, nsn. unrotlic Mt. 16, 3.

unróttnise sn. *tristitia*, ns. unrotnisse J. 16, 6; unrodt J. 16, 20; gs. unrotnises J. I 7, 15; ds. —, Mt. I 17, 8; unrotnisse L. 22, 45; as. unrotnise J. 16, 21. 16, 22. [See efneunróttnise.]

unróttsiga wv. *conturbare, contristare*, ind. pret. 3 sg. unrótsade Mk. 3, 5; unrodsade Mk. 6, 26; inf. unróttsiga Mt. 26, 37; unrotsia Mk. 14, 19; pres. p. unrótsande Mt. 14, 9; pp. unrodsad Mk. 6, 50; npn. unrotsade Mt. 18, 31. [See efne- geunróttsiga.]

unrúh aj. *inconsutilis*, nsm. únruh J. 19, 23.

unrúm aj. *angustus*, asf. unrum Mt. I 17, 14.

unseendende aj. (pres. p.) *innocens*, unseendende Mt. 27, 24.

unseecomfulnise sf. *impudicitia*, ns. unseecomfulnise Mk. 7, 21.

unsecoortiga wv. *non deficere*, pres. p. asn. unsecoortende L. 12, 33.

unseirped aj. (pp.) *non testis*, unseirped Mt. 22, 11.

unseyldig aj. *innocens*, nsm. —, Mt. 27, 24.

unse(o)funtig, see hundseofontig.

unsetta wv. *deponere*, inf. to unsettanne Mk. 15, 36.

unsib sf. *dissensio*, ns. unsib J. 7, 43.

unsibsumnise sf. *anxietas*, ds. —, J. I 6, 1.

unslitten aj. (pp.) *inconsutilis*, —, J. 19, 23.

unsmyltnise sf. *tempestas*, as. —, Mk. I 3, 6.

unsnytro sf. *insipientia*, ds. —, L. 6, 11.

unsóðfæst aj. *injustus*, npn. unsóðfæsto L. 18, 11; dpm. unsóð-

- fæstū L. 22, 37; apm. unsóðfæste Mt. 5, 45.
 unsóðfæstnise sf. *injustitia*, ns. unsóðfæstnise J. 7, 18.
 unspéð sf. *penuria*, ds. unspóed Mk. 12, 44.
 unspéðig aj. *poor*, npm. únsþóedige Mt. 5, 3 mg.
 unströng aj. *infirmus*, apm. (wk.) unstronga L. 9, 2.
 unstyrendlie aj. *importabilis*, apn. unstyrendelico Mt. 23, 4.
 unsynnig aj. *innocens*, npm. únsynnige Mt. 5, 3 mg.; apm. unsuinigo Mt. 12, 7.
 unsynnig av. *gratis*, unsynnig J. 15, 25.
 -unt, see *ðiofunt*.
 untal sn. *civil*, ds. untala (to untala = *mali*) Mt. 27, 23.
 untrum aj. *infirmus*, nsn. untrum Mt. 26, 41.
 untrymig aj. *infirmus*, *agrotus*, nsm. —, J. 4, 46. 11, 2. 11, 3; untrymmig Mt. 25, 36. 25, 43; untrymig J. 11, 6; nsf. —, Mk. 14, 38; asm. —, Mt. 25, 39. 25, 44; npm. untrymigo L. I 4, 19; úntrymig J. 6, 2; untrümige Mt. I 18, 2; gp. untrymmia L. I 4, 16; dp. untrymigū Mk. 16, 18; apm. untrymigo Mk. 6, 5. 6, 13. 6, 56. L. 4, 40. 10, 9; untrymiga Mt. 10, 8; untrymige Mt. I 16, 11; untrymigo Mt. 14, 14.
 untrymm(ig)a vv. *cogere*, *infirmari*, ind. pret. 3 sg. untrymade J. 11, 2; untrymade J. 4, 46; 3 pl. untrymigdon J. 6, 2; inf. untrymmia L. 15, 14; pres. p. (= *agrotus*) untrymiende J. I 4, 6.
 untrymmigo sf. *languor*, *infirmitas*, as. untrymmigo Mt. 10, 1; úntrymig Mt. 9, 35; untry' Mt. 9, 35; ap. untrymigo L. 9, 1.
 untrymnise sn. *infirmitas*, *agrotatio*, ns. J. 11, 4; gs. untrymnises L. 13, 11; ds. untrymnisse Mk. I 2, 13. J. I 4, 8; untrymnise J. 5, 5; untrymnis L. 13, 12; as. —, Mt. 4, 23; dp. untrymnissum Mk. 3, 15; untrymnisū L. 5, 15. 8, 2; untrymnissū Mk. I 2, 19; ap. —, Mt. 8, 17; untrymnise Mt. 8, 17.
 untwiendlie aj. *certus*, npm. untuendlie L. 20, 6.
 untýna vv. *aperire*, *revolvere*, *absolvere*, *solvere*, *ephphatha* (*effeta*), ind. pres. 3 sg. untynes Mt. 5, 19; 3 pl. untynað L. 12, 36; pret. 3 sg. untynde (13 times); 3 pl. untynon Mt. 2, 11; imp. sg. untyn Mt. 25, 11. Mk. I 3, 17; untyn L. 13, 25; inf. untyn J. 10, 21; pp. untyned (8 times); untuned Mt. I 4, 4; untvned J. 1, 51; npm. untynde J. 9, 10; untuende Mt. 27, 52; npn. untynon Mk. 7, 35. L. 24, 31; untynde Mt. 9, 30; untynde Mt. 20, 33; apm. untynon Mk. I, 10. [See *tóuntýna*.]
 undarf aj. *worthless*, nsn. úndærfe (úndærfe ðing = *nequaquam*) Mt. 2, 6.
 undecea vv. *nudare*, ind. pret. 3 pl. undehton Mk. 2, 4.
 undonefull aj. *ingratus*, dp. undonefullū L. 6, 35.
 undwægen aj. (pp) *non lotus*, dp. unduegenum Mk. 7, 2; unduegenum Mk. I 3, 14; unduenum Mt. 15, 20; undweanū Mt. I 19, 17.
 unwæstm sn. *zānia*, ns. —, Mt. 13, 38; as. —, Mt. 13, 27. 13, 29; np. unwæstma Mt. 13, 40; gp. unwæstma Mt. 13, 36; ap. unwæstma Mt. 13, 30.
 unwis aj. *imperitus*, *stultus*, *fatuus*, *racha*, nsm. unwis Mt. 5, 22. L. 12, 20; unuis Mt. 5, 22; npm. unwiso L. 11, 40; únwiso L. 24, 25; dp. unwisum Mt. I 2, 2.
 unwisdóm sm. *stultitia*, *insipientia*, ns. unwisdóm Mk. 7, 22; ds. unwisdóm L. I 5, 5.
 unwislie aj. *stultus*, dp. unwislicū L. I 2, 11.
 unwittende aj. (pres. p.) *ignorans*, *nesciens*, nsm. —, L. I 7, 19; apm. unwitendo Mk. I 5, 9.

unwæded aj. (pp.) *non vestitus*,
unwæded Mt. 22, 11.

unwæder sn. *tempestas*, as. un-
woeder L. I 5, 18, 8, 24.

unwæden aj. *unexpected*, npn. un-
woen (unwoen sint = *inopinantur*)
Mk. 6, 14.

unwordiga wv. *inhonorare*, ind.
pret. 2 pl. unuorðade J. 8, 49.

unwriga sv. *revelare*, pp. únwrigen
Mt. 10, 26.

unwyrtrumiga wv. *eradicare*, ind.
pres. 2 pl. unwyrtrumias Mt. 13,
29.

unwyrðe aj. *indignus*, asm. —, L.
I 4, 7; dp. unwyrðū Mt. 7, 6 mg.

unwyrðe av. *indigne*, Mk. 10, 14,
14, 4.

upp av. *sursum*, —, L. I 4, 10, 13,
11, J. 11, 41; up J. 2, 7.

uppāhebbba sv. *exaltare*, ind. pres.
2 pl. uppappahefes J. I 5, 13.

uppgæonga anv. *exoriri*, ind. pret.
3 sg. uppeode Mk. 4, 6; uppeodon
Mk. 4, 7.

upphæbbing s. *clatio*, usn. uphebb-
ing (= *ortum*) L. 8, 8; asn. upph-
hebbing L. I 10, 11.

uppiorna sv. *exoriri*, pres. p. upp-
iornende Mk. 4, 5.

upplœiga wv. *aspicere*, ind. pret.
3 sg. upplœade Mk. 8, 24.

uppstiga sv. *ascendere*, *oriri*, pres.
p. upstigende J. 1, 51; uppstig-
ende L. 12, 54.

-ur, see cent-, turtur; cleur.

Urie p. n., gs. uuries Mt. 1, 6.

ús, see ic.

úser poss. pron. *noster*, usm. user
Mk. 12, 29, J. 8, 39; urer Mt. 6,
9; us Mk. I 5, 17; usa J. 9, 20,
11, 11; userne (!) J. 8, 54, 11, 11;
nsf. usra Mk. 12, 7, L. 20, 14, J.
7, 51; gsm. uses Mk. 11, 10, L.
1, 78; dsm. usum L. 1, 73, J. 4,
12, 8, 53; asm. userne Mt. 6, 11,
L. 11, 3, 23, 2, J. 11, 48; asf. usra
J. 10, 24, 12, 38; asn. usra L. 7,
5; np. usra Mt. 20, 33, L. 24, 20,
24, 32; usero J. 6, 31; uso J. 4, 20;

usre Mt. 25, 8; gp. usera Mt. 23,
30; userna J. 3, 11; usra Mt. I 2,
10, Mk. 9, 22, L. 1, 55, 1, 74, 24,
22, 24, 24 (= *nostris*); user Mk.
9, 22; usa J. 3, 11, 11, 48; dp.
usum Mt. I 3, 5, 6, 12, 21, 42, Mk;
12, 11, L. 1, 75; úsum L. 13, 26,
usū L. 1, 71; ap. usra Mt. 6, 12,
8, 17, L. 1, 79, 11, 4.

út av. *foras*, —, Mt. 13, 48, 26, 75,
Mk. 1, 34, J. 6, 37, 9, 34, 11, 43,
12, 31, 19, 4 (?); út Mt. 10, 14; ut
J. 9, 35.

úta av. *foris*, *a foris*, *foras*, *ex-*
trinsecus, —, Mt. 26, 69, Mk. 3,
31, L. 14, 35, 24, 50, J. P 188³;
uta (14 times); úte Mt. 12, 47, J.
18, 16, 20, 11; ute Mk. 5, 40; nuta
L. 13, 25.

útaeumd aj. *alicuius*, *alienigena*,
usm. utaeumda L. 17, 18; dsm.
utaeumd L. 16, 12; gpm. utaeumda
J. 10, 5; dpm. utaeumdū Mt. 17, 25.

útaeumdeynn aj. *alienigena*, usm.
utaeumdeynn L. I 9, 8.

útaweard aj. *extremus*, L. 16, 24.

útaweard av. *de foris*, útteweard
L. 11, 39; útaword Mt. 23, 25, 23,
26; wuteard L. 11, 40; uutearde
J. 18, 22.

útan on av. *externally*, útan on J.
P 188⁴.

útan ymb av. *in circuitu*, utan ymb
Mk. 3, 34, 6, 6.

útan ymb prep. *circum*, uta ymb
Mt. 8, 18.

útdrifa sv. *exvertere*, ind. pret. 3 sg.
útdráf Mk. 11, 15.

útfara sv. *egredi*, ind. pres. 3 sg.
rífæred J. 10, 9.

útgeong sm. *secessus*, *exitus*, as.
útgeong Mt. 22, 9, Mk. 7, 19.

útgeonga anv. *exire*, ind. pres. 3
sg. útgaas Mk. 7, 19; 3 pl. utgaad
Mk. 7, 20; utgaas Mt. 15, 18, 15,
19; pret. 3 sg. uteode Mt. 26, 71;
úteode J. 8, 59; 3 pl. uteodon
Mt. 26, 30; úteadon J. 4, 30; ut-
eadon Mt. 8, 28; pres. p. útgeong-
ende Mt. 26, 71.

útlwit aj. *dcalbatus*, dp. utluutum Mt. I 21, 17.

útiorna sv. *discurrere*, pres. p. npm. utiornenda Mt. I 7, 18.

útiornise sn. *profluvium*, ds. utiorninse Mk. 5, 25.

útimest aj. *exterior, extremus*, dp. utimestum Mt. 22, 13. Mk. 5, 23; wútimestum Mt. 25, 30; apm. wytimesto Mt. 8, 12.

úðwuta wm. *scriba, senior*, ns. wuð-uta Mt. 13, 52; uðuutta Mt. 8, 19; uuðwuta Mk. 12, 32; np. wuðuto Mt. 23, 1. Mk. 2, 16. L. 5, 21; wuð-utto J. 8, 3; wuðuuto Mt. 23, 13. 23, 15. 23, 25. Mk. 3, 22. 12, 35. 14, 53; uuðwuta Mt. 15, 1; uuðuuto Mt. 17, 10. Mk. 11, 27; uðuuto Mt. 21, 15; uðuutu Mt. 23, 27; uuðwuto Mt. 26, 57; uðuuta Mt. 7,

29. Mk. 1, 22; uðuuto Mk. 7, 5. 11, 18. 14, 1. L. 6, 7; uuðuuto Mk. 9, 11; uðuuto L. 15, 2. 20, 19. 22, 2; uðuuto L. 20, 1; uðuut' L. 19, 47; uðuutto L. 22, 66; uðuutto L. 23, 10; gp. uðuutana Mt. I 8, 2; wuðuuttana Mt. 5, 20; uuðuutana L. I 10, 11; uðuutana L. 20, 39; dp. wuðuutum Mt. 20, 18. Mk. 10, 33; wuðuutum Mt. 12, 38; wuðuutum Mt. 27, 41. Mk. 14, 43; uuðuutum Mt. 16, 21; uuðuutum Mt. 23, 29; uðuutum Mt. 9, 3. 23, 23. Mk. 2, 6. L. I 10, 5; uðuutum Mk. 7, 1; uðuutū Mk. 12, 38; uuðuutum Mk. 8, 31; wuðuutū Mk. 15, 1; uuðuutū Mk. 12, 28; wuðuut' Mk. 15, 31; uðuutū L. 9, 22; uðuut' L. 20, 46; ap. uðuuto Mt. 23, 34; uuðuuto Mk. 9, 14; uðuutta Mt. 2, 4.

W.

wæc aj. *quassatus*, asf. wæce Mt. 12, 20.

wæcan sn. (?) *vigilia*, ns. —. Mk. I 3, 13; wæccen Mt. 14, 25; gs. wæccennes (= *excitandi*) J. I 3, 14; as. —, Mk. 6, 48. L. 12, 38; wæccane L. 12, 38; ap. wæcana L. 2, 8.

wæc interj. *wæ*, wæ (34 times); we L. 11, 47; we Mt. 23, 27.

wæcca wy. *vigilare, suscitare*, ind. pres. 3 sg. wæccað Mk. I 3, 8; imp. pl. wæccas Mt. 24, 42. 25, 13. Mk. 13, 33. 13, 37. 14, 34. 14, 38; wæccas L. 21, 36; wæccas Mt. 26, 41; wæccað Mt. 26, 38; inf. wæcca Mt. 24, 43; wæcca Mt. 26, 40. Mk. I 5, 9; wæca L. 12, 39; to wæccenne Mt. I 21, 20. L. I 7, 17. I 10, 19; pres. p. npm. wæccende L. 2, 8; apm. wæccendo L. 12, 37. [See *ā*, *eftā*-, *eft*-, *ge*-, *derhwæcca*.]

wæccen, see wæcan.

wæga, see wæga.

-wæld, see ouwæld.

-wælda, see *ge*-, *geonwælda*.

wælla wmf. *fons, puteus, piscina, natatoria*, ns. wælle J. 4, 6; wælla J. 4, 14; ds. wele J. 9, 7; as. wælle J. 4, 6; wælla J. 4, 12; wælle J. I 4, 4; noel J. 5, 4. [See *sālt-wælla*.]

wæлта, see *ā*-, *eftā*-, (*eftā*-), *frōmā*-, *ge*-, *tōwæлта*.

-wær, see *gewær*.

wære sn. *dolor*, ds. —, J. I 2, 3; gp. wæreco Mk. 13, 8; wæreco Mt. 24, 8.

wærла, see *be*-, *ðona*-, *ymbwærла*. wærlice av. *caute*, —, Mk. 14, 44.

wærma wy. *calfacere*, ind. pret. pret. 3 sg. wærme Mk. 14, 54; wærme J. 18, 18. 18, 25; 3 pl. wearmdon J. 18, 18; pres. p. wærmigende Mk. 14, 67.

wæstin sm. *fructus, frux (fruges)*, ns. —, Mt. I 19, 9. 21, 19. L. 1, 42; wæstem J. 15, 16; ds. —, (6 times), wæstin Mt. I 19, 4; wæstimo L. I 8, 18; as. —, Mt. (11 times), Mk. (4 times), L. (11 times); næstm J. 12, 24. 15, 2. 15, 5. 15, 8; næstem J. I 2, 6. I 6, 15. 4, 36,

- 15, 2. 15, 4. 15, 16; wæstm J. 15, 2 mg.; gp. wæstma Mt. 1 17, 16. 21, 34; dp. wæstmum Mt. 7, 20; wæstmum Mt. 7, 16; wæstmu L. 1 3, 8; ap. wæstmas Mt. 7, 17 (?). 7, 18. L. 12, 16; wæstma Mt. 7, 18. L. 6, 43; wæstmo L. 12, 17. [See unwæstm.]
- wæstmiga wv. *fructificare*, ind. pres. 3 sg. wæstmiað Mk. 4, 28; 3 pl. wæstmiað Mk. 4, 20.
- wæter sn. *aqua*, ns. wæter J. 4, 14; wætter J. 19, 34; wæt J. 5, 7; gs. wætres (5 times); wætres J. (3 times); ds. wætre (7 times); wætre J. (5 times); wætre J. 1, 26; as. —, Mt. 14, 29. L. 7, 44. J. 2, 9; wæter J. 1 3, 10. 2, 9. 4, 15. 5, 4; wætter J. 4, 11; wæt J. (5 times); wæt Mt. 27, 24; np. wætro J. 3, 23. 7, 38; dp. wætru Mt. 8, 32; wætru J. 3, 23; ap. wætra Mt. 14, 28; wætro Mk. 9, 22.
- wæterleas aj. *inaquosus*, apf. wæterleas L. 11, 24.
- wætriga wv. *aquare, adquare*, inf. to wætranne L. 1 8, 5. 13, 15.
- wæxa sv. *crescere, germinare*, ind. pres. 3 sg. wæxað Mk. 4, 27; wæxes Mk. 1, 6; 3 pl. wæxas Mt. 6, 28; wæxað L. 12, 27; pret. 3 pl. woxon Mt. 13, 7; pres. p. wæxende Mk. 4, 8. [See ã-, forege-, ge-, in-, onwæxa.]
- wæxbred sn. *pugillaris*, as. wæxbred L. 1, 63.
- wāghrægl sn. *velum, ædes*, ns. wāghrægl Mk. 15, 38; wāghræl L. 23, 45; wāghrahel Mt. 27, 51; ds. wāghræl L. 11, 51.
- wala, see weala.
- wāld, see Æðil-, Æðilwald; sonwald.
- wānung sn. *tumultus*, as. wānung Mk. 5, 38.
- waras, -waro, see burgwaras; Rómwaro. [See also wer.]
- watel sn. *tegula*, ap. watla L. 5, 19.
- wé, see ie.
- weala wv. *divitiæ, facultas, mammona*, gp. weala Mk. 4, 19; walana Mt. 13, 22. Mk. 4, 19; dp. wælum L. 1 5, 15; walum L. 8, 14; wælō L. 16, 9.
- weard s., see dur-, erfe-, héafud-, lécweard; dor-, reglword.
- weard aj., see for-, in-, niōða-, ōnd-, tō-, ufa-, ūta-, widerweard.
- weardiga, see ōndweardiga.
- weardlice, see inweardlice.
- weardnise, see erfe-, ōnd-, widerweardnise.
- wearod sn. *band*, as. norud (ðegna norud = *cohortem*) J. 18, 3; np. worado (lytle worado = *pauci*) L. 13, 23. [See compwearod.]
- weard sm. *litus*, ds. wearde Mt. 13, 2; warde Mt. 13, 48; narde J. 21, 4.
- weeg, see wæg, sf.
- wēda, see wōda.
- wēde, see wōde.
- weg, see wæg, smn.
- wel av. *bene*, —, Mt. (8 times). Mk. (7 times). L. (4 times); woel Mk. 7, 9. 12, 28. 14, 7; nel J. 2, 6 mg. 4, 17. P 188³; nel J. 18, 23.
- welboren aj. (pp.) *nobilis*, nsm. —, Mk. 15, 43. L. 19, 12.
- welcwæða sv. *benedicere*, imp. pl. welcwæðas L. 6, 28.
- welcōa anv. *benefacere, satisfacere, satagere*, ind. pres. 2 pl. welcōeð L. 6, 33; 3 pl. welcōeð L. 6, 33; pret. 3 sg. welcōde L. 10, 40; imp. pl. welcōað L. 6, 35; welcōeð L. 6, 27; nelcōeð Mt. 5, 44; nelcōas Mt. 5, 44; inf. welcōa Mk. 15, 15. L. 6, 9.
- welfremmende aj. (pp.) *beneficus*. npm. welfremmende L. 22, 25.
- welgeliceiga wv. *complacere*, ind. pret. 3 sg. woel geliceað Mt. 3, 17; geliceað woel L. 12, 32.
- welig, see gewelig.
- welig aj. *dives*, nsm. welig L. 12, 21. 16, 1. 16, 19. 16, 22. 18, 25. 19, 2; wælig Mk. 10, 25; wuelig L. 18, 23; dsm. welige L. 1 7, 14; asm. welige L. 1 9, 2; weligo L.

I 9, 16; npm. wealigo Mk. 12, 41; dpm. weligum L. 6, 24; apm. weligo L. I 8, 11. 1, 53. 14, 12. 21, 1.

-welle, see hār-, hund-, līf-, rūm-welle.

wēnda, see wōenda.

wēr sm. *vir*, ns. —. L. (7 times); uer Mt. 1, 19. J. 1, 30. 4, 18; woer L. 8, 38. 9, 38; gs. (?) uer Mt. I 9, 2; ds. were Mt. 7, 26. Mk. 10, 2. L. 16, 18; —, Mt. 7, 24. L. 2, 36; as. —, (4 times); uer J. (3 times); np. waras (8 times); waras Mt. 14, 35. Mk. 1, 5. L. 22, 63; weras J. 6, 10; gp. weara Mt. I 19, 15. 14, 21; wera Mt. I 19, 19; wæra Mt. 27, 52. Mk. I 3, 13; wæro Mk. 6, 44; wærana Mk. 6, 44; warana L. 14, 24; dp. werū L. 11, 31; ap. wæras L. 9, 32; wæras J. 4, 18. [See hāligwer; waras.]

-wērdla, see ēwērdla.

wēred, see forwēred.

wērig(nise), see wōrig(nise).

westa av. (*ab*) *occidente*, woesta Mt. 8, 11. L. 13, 29.

westdæl sm. *occidens*, as. wesdæl Mt. 24, 27.

wétnise sf. *humor*, as. wetnise L. 8, 6.

wicu wf. *hebdomada*, *sabbatum*, ds. uica L. I 11, 16; wico L. 18, 12.

wid aj. *latus*, nsf. wide Mt. 7, 13.

widliga wv. *inquinare*, *coinquinare*, *violare*, *communicare*, ind. pres. 3 sg. widlas Mt. 15, 11^(?). 15, 20; 3 pl. widlas Mt. 12, 5. 15, 18. 15, 20; wiðlað Mk. 7, 23; inf. widlega Mk. 3, 16. [See gewidliga.]

widwa swf. *vidua*, ns. widua Mk. 12, 42. 12, 43. L. I 4, 13. I 10, 11. 7, 12; widuia L. 2, 37. 18, 3. 18, 5; widuua L. 21, 3; gs. widues L. I 5, 11; ds. widua L. I 9, 12. 4, 26; as. —, Mk. I 5, 6; widua L. 21, 2; np. widua L. 4, 25; gp. widwuana Mk. 12, 40; widuena

L. 20, 47.

wiersa, see yfel.

wif sn. *uxor*, *mulier*, ns. wif Mt. (10 times). Mk. (9 times). L. (17 times); nif L. 1, 13. 1, 18. J. (17 times); uif J. 16, 21. 19, 25; gs. wifes Mt. 8, 14. Mk. I 3, 16. 12, 25 mg. J. I 7, 15; uifes J. I 1, 3. 4, 39; wif L. 17, 32; ds. wife Mt. (7 times). Mk. (3 times). L. (6 times); wif L. 2, 5; uife J. (3 times); as. —, Mt. 22, 24; wif Mt. (17 times). Mk. (6 times). L. (12 times); uif J. I 5, 8. 8, 3; np. wifo Mt. 27, 55. Mk. 15, 40. L. (6 times); wif Mt. 24, 41; gp. wifa Mt. 11, 11. L. 7, 28; wifana L. 23, 27; dp. wifum (4 times); wifu Mt. 14, 21; ap. wifa Mt. 19, 8; wifo L. 17, 27. 20, 35; uif J. 11, 19.

wiffréond sm. (?) *amica*, ap. wiffréondas L. 15, 9.

wifgiornise sf. *adulterium*, ns. uifgiornis Mt. 15, 19.

wifiga wv. *nubere*, inf. wifega Mt. 19, 10.

wifmonn s. *femina*, as. wifmonn Mt. 19, 4; wifmon Mk. 10, 6.

wigbed sn. *altar*, ns. wigbed Mt. 23, 19; gs. wigbeddes L. 1, 11; ds. wigbed Mt. 5, 23. 5, 24. 23, 18. 23, 20. L. 11, 51; as. wigbed Mt. 23, 35.

wiht sn. *animal*, ns. —, Mt. I 8, 4. 14, 26. 14, 26 mg. Mk. 6, 49; dp.

wihtū Mt. 6, 30 mg.; ap. wihta Mt. I 8, 4. [See æniht, næniht, nōht.]

-wiht, see fulwiht.

-wihtere, see fulwihtere.

wileyma sv. *salutare*, ind. pres. 1 sg. wileymo (= *euge*) Mt. 25, 23; opt. pres. 2 pl. wileyma Mt. 5, 47; inf. wileymo (imp. pl.?) Mk. 12, 38.

wilde aj. *wild*, as. —, (wilde foter = *zizania*) Mt. 13, 27; dpm. (?) (wilde deorū = *bestiis*) Mk. I 1, 13; ap. —, (wilde āta = *zizania*) Mt. 13, 30.

wildéor sn. *bestia*, gp. wildeora Mk. I 1, 16.

willa anv. *velle*, ind. pres. 1 sg. willo (18 times); wille Mt. 26, 39; will Mt. 15, 32; wælle L. 13, 20; wælo L. 20, 3; nullo Mt. 8, 3. J. (5 times); uælo J. 13, 26; 2 sg. wilt (13 times); wilt Mk. 6, 22; wiltu Mt. 26, 17; wiltu J. 5, 6; 3 sg. wil Mt. 5, 40. 16, 24. 18, 23. Mk. 11, 31. J. 5, 21; will L. 13, 31; wilf L. 9, 23; wælle L. 10, 22. 14, 28; uil J. 3, 8; 1 pl. welle Mk. 4, 30; wallað Mk. I 2, 4; uallas Mt. 12, 38. J. 21, 3; uallað J. 12, 21; 2 pl. wallað Mt. 27, 21. Mk. 15, 9; wallas Mt. 27, 17; walli Mk. 15, 12; wælle L. 6, 31; uallað J. 6, 67. 8, 24. 9, 27. 18, 39; uallas J. 8, 44. 9, 27; 3 pl. wallað Mt. 20, 32. Mk. 10, 35. L. 16, 26. 20, 46; wallas Mk. 12, 38. L. 8, 20; uallað J. I 4, 15; uallon J. 17, 20; pret. 1 sg. walde Mt. 23, 37. L. 19, 23; nalde J. I 6, 9; 2 sg. waldest L. 13, 34; naldes J. 21, 18⁽³⁾; 3 sg. walde (27 times); ualde L. 15, 28. J. I 6, 3. 4, 10. 13, 11; wælde Mt. 14, 7; walda Mt. 21, 45; 2 pl. waldon J. 5, 35; nalde J. 8, 42; 3 pl. waldon (9 times); waldon J. 6, 21; walldon Mk. 14, 11; naldon J. 6, 11. 7, 44. 16, 19. 18, 36; opt. pres. 1 sg. wælle Mk. 6, 24. 14, 14; 2 sg. welle Mt. I 4, 5. L. 22, 42; wælla Mt. I 9, 16; wælle Mk. 6, 22. 14, 12; wællæ Mk. 14, 36; 3 sg. wellæ Mt. I 3, 4; wælle Mt. 7, 22. Mk. 8, 35. 9, 35. 10, 43. 10, 44. L. 9, 24; wælla Mt. 10, 22; welle Mt. 10, 39. 11, 27. 12, 11. 20, 26. 27, 43. Mk. 10, 11; wælle Mt. 10, 42. 20, 27; welf Mt. 12, 32; wælla Mt. 16, 25. 21, 3. 23, 16. 23, 18⁽²⁾; wællæ Mk. 8, 34; wælle J. 2, 4 mg. 7, 17; 1 pl. walla Mt. 6, 31; 2 pl. welle Mt. 7, 12; wellæ Mt. 11, 14. Mk. 14, 7; wælle Mk. 15, 9; wælle J. 15, 7. 15, 10; pret. 3

sg. wælde Mt. 14, 7. L. 1, 62; imp. pl. wællas Mk. 16, 6; wællað L. 12, 29. 12, 32; wallað L. 18, 16. w. neg. prefix: *nolle*, *ne welle*, ind. pres. 1 sg. nwill Mt. 15, 32; nuillie Mt. 21, 29; 2 sg. nuilt J. 21, 18; 1 pl. nallo L. 19, 14; 2 pl. nalles Mt. 6, 15; nallas J. 5, 40; nallað Mk. 11, 26; nælle J. 10, 38; 3 pl. nallas Mt. 23, 4; pret. 2 sg. naldes Mt. 23, 37; 3 sg. nalde Mt. 1, 19. 2, 18. 18, 30. 27, 34. Mk. I 1, 19. 1, 34; 1 pl. nalde J. 18, 30; 3 pl. naldon Mt. 22, 3. Mk. 16, 14; imp. sg. nelle Mt. 1. 20. 6, 2. Mk. 5, 36. L. 14, 12; nælle (13 times); pl. nællas Mt. 3, 9. 5, 17. 6, 19; nellas Mt. 7, 6; nællæs Mt. 6, 16; nallas Mt. (9 times). Mk. 9, 39. J. 10, 37; nælleð Mt. 6, 31. 6, 34; nallað Mt. (5 times). Mk. 6, 50. L. (13 times). J. (4 times); nellað Mt. 7, 1. 10, 31. L. 6, 37; nelled Mt. 10, 34; nelles Mt. 14, 27; nalled Mt. 23, 8; wælle Mk. 13, 11. J. 7, 24; nalle J. 5, 45; nællað L. 6, 37. 10, 4. 12, 29. J. 6, 20.

willniga ww. *velle*, *peterc.* *desiderare*, *concupiscere*, *cupere*, ind. pres. 3 sg. wilniad Mt. 7, 10; willniad L. 19, 31; wilnað L. 5, 39; 1 pl. wilniad Mt. 12, 38; willniad Mk. 10, 35; willnias Mk. 14, 63; willnigas L. 22, 71; 2 pl. willniad Mk. 10, 36; wilnias L. 17, 22; 3 pl. willniad L. 12, 48; pret. 3 sg. wilnade Mk. 6, 25. L. 15, 16. 16, 21. 22, 15; willnade L. 23, 20; 3 pl. wilnadon J. 7, 44; imp. sg. wilniig Mk. 6, 22; inf. to wilnanne Mt. 5, 28; pres. p. wilnande L. I 7, 13; willnande L. 23, 8; dp. wilnendum Mt. I 14, 15. L. I 3, 9; wilnandum J. I 6, 14; apn. wilnando L. I 6, 12. [See eft-, gewillniga.]

willnigung sf. *pctitio*, dp. willnigun Mt. I 17, 7.

willo wm. *voluntas*, *desiderium*,

voluptas, ns. —, Mt. L. (6 times); uillo J. 6, 39. 6, 40; gs. —, L. 2, 14; ds. —, L. I 2, 10. 23, 25; uillo J. 1, 13 (?); as. —, Mt. Mk. L. (10 times); uillo J. (7 times); willa L. I 7, 18. 12, 47; dp. willum L. 8, 14; willū L. 22, 15; ap. uillo J. 8, 44.

-win, see Tilwin.

wīn sn. *vīnum*, ns. win Mt. Mk. L. (5 times). J. I 1, 9; uin J. 2, 3; gs. wines Mt. I 18, 9. 11, 19. Mk. I 2, 16. L. I 5, 2; ds. uīne J. 4, 46; uine J. 2, 9; as. win Mt. Mk. L. (10 times). J. I 3, 11; uin J. I 3, 11; uin J. I 3, 12. 2, 3. 2, 10 (?). [See æcedwin.]

wīnbeger sn. *uva*, as. winbeger L. 6, 44; ap. winbegera Mt. 21, 33 mg. wind smfn. *ventus*, ns. —, Mt. Mk. (6 times); gs. windes Mk. 4, 37. L. 8, 23; ds. winde Mk. 4, 39. J. 6, 18; uīnde Mt. 11, 7; —, Mt. 8, 26. L. 7, 24; as. —, L. 8, 24. 12, 55 (= *flantem*); wind Mt. 14, 30; np. windas Mt. 7, 25. 7, 27; uīndas Mt. 8, 27; dp. windum Mt. 24, 31. Mk. 13, 27. L. 8, 25.

wīnda sv. *plectere*, ind. pret. 3 pl. uuunden J. 19, 2; pres. p. npm. windende (= *chlamydem*) Mt. 27, 28. [See ā-, be-, ge-, inbe-, ymbwinda.]

wīndgefoñ s. *ventilabrum*, ns. wīndgefoñ L. 3, 17.

wīndræs sm. *procella*, ns. wīndræs Mk. 4, 37.

wīndung sn. (?) *palca*, ap. wīndungo L. 3, 17. [See wīnung.]

wīngeard smfn. *vinca*, *vitis*, gs. wīngeardes Mk. 14, 25. L. 20, 13. 20, 15. 22, 18; wīngeardas L. 13, 7. 20, 10; wīngearde Mt. 20, 8. 21, 40. Mk. 12, 2. 12, 9; ds. wīngearde L. 13, 6. 20, 15. J. 15, 4; wīngeard Mt. I 20, 18. 21, 39. Mk. I 4, 20. 12, 8; as. wīngeard Mt. Mk. L. (12 times); dp. wīngeardū L. I 10, 7.

wīniga ww. *vīndemiāre*, ind. pres.

3 pl. wīnigað L. 6, 44.

wīnn sn. *labor*, ns. —, Mt. I 1, 4; gs. wīnnes J. I 2, 6; wīnnes L. I 2, 8; as. wīnn J. 4, 38.

wīnna sv. *laborare*, ind. pres. 3 pl. wīnnes Mt. 11, 28; wīnnas Mt. 6, 28; wīnnað L. 12, 27; pret. 3 sg. wann Mk. I 1, 14; 1 pl. wūnnon L. 5, 5; 2 pl. wūnnon J. 4, 38; pres. p. wīnnende Mk. 6, 48. [See ā-, miswīnna.]

wīnnung sn. *zizania*, as. wīnnung Mt. 13, 25. 13, 27; np. wīnnuunga Mt. 13, 26; wīnnunga Mt. 13, 38; gp. wīnnunga Mt. I 19, 11; dp. wīnnuncum Mt. I 19, 10. [See wīndung.]

wīnstra wk. aj. *sinister*, nsf. —, Mt. I 17, 6. 6, 3; dsf. —, Mk. 10, 40; wīnstra Mt. I 22, 3. 20, 21. 20, 23. Mk. 10, 37; wīnstre Mt. 27, 38; dp. wīnstrum Mt. 25, 33. 25, 41; wīnstr L. 23, 33; wīnstrū Mk. 15, 27.

wīnter sm. *hiems*, *annus*, ns. wīnter J. 10, 22; np. wīntro Mk. 13, 18; gp. wīntra Mk. 5, 42. L. I 2, 4. I 4, 8. 2, 42. 3, 23; wīntro L. 8, 42; uīntra J. 8, 57. 9, 23; dp. wīntrum Mk. 5, 25. L. 8, 43; wīntrū L. I 8, 4. 2, 36; ap. wīntro L. 2, 37. 2, 41; uīntra J. I 4, 8; uīntro J. 2, 20. 5, 5. [See twēlfwīntro.]

wīnterburna wm. *torrens*, as. uīnterburna J. 18, 1.

wīntreo sn. *vitis*, ns. wīntreo J. 15, 5; uīntreo J. 15, 1; gs. wīntrees Mt. 26, 29.

wīntriga, see gewīntriga.

wīntrog sm. *torcular*, as. wīntrog Mt. 21, 33.

wīnwyrceñd sm. *uinitor*, dp. uīnwyrceñdum Mt. I 21, 8.

wīs aj. *peritus*, dsm. wīse (wk.) L. I 6, 18; dpm. wīs L. 14, 3; superl. wīsest (= *peritus*): dpm. wīsestū L. 11, 46; wīsisstū L. 11, 45. [See un-, unrehtwīs.]

wīsa wm. *modus*, as. wīsa Mt. I

9, 15; dp. uisum J. I 7, 10. [See on ðá wísa, öðre wísa.]
 wisdóm sm. *sapientia, scientia*, ns.
 wisdo Mt. 11, 19; gs. wisdomes L. 11, 52; as. wisdom L. 1, 77; uisdóm J. P 188¹¹. [See unwisdóm.]
 wisfæst aj. *perfectus*, nsm. wisfæst Mt. 5, 48. L. 6, 40; wisfeast Mt. 19, 21; asn. wisfæst L. 1, 17; npm. wisfæste Mt. 5, 48.
 wíslie, see unwíslie.
 wíslie av. *sapienter*, wíslie Mk. 12, 34.
 wisniga wv. *arcscere*, ind. pres. 3 sg. wisneð J. 15, 6. [See áwisniga.]
 -wisnise, see unrehtwísnise.
 wístlie, see oferwístlie.
 -wit, see bil-, inwit.
 -wita, see ædwita, eftedwita; ed-witiga.
 wíta, see gewita.
 -witfull(giornise), see færwitfull(giornise).
 wítga swm. *propheta, antiquus*, ns.
 wítga Mt. L. J. (12 times); witge Mt. 13, 57. Mk. I 3, 9. 6, 4. L. 7, 28. 7, 39. 24, 19; witgo Mk. 6, 15. 11, 32; witgæ L. 9, 8; uitga J. (4 times); uitgæ J. 9, 17; uit' J. J. 12, 41; gs. witges Mt. I 7, 7. I 16, 9. 10, 41⁽²⁾. L. 3, 4. 4, 17; witgo Mt. 12, 39. L. 11, 29; uitga J. 12, 38; ds. witgo Mt. 24, 15; uitga J. I 3, 6; as. witga Mt. I 19, 13. 21, 26. 27, 9; witge Mt. L. (7 times); witgo Mt. Mk. L. (15 times); np. witgo Mt. Mk. L. (10 times); uitga J. 8, 52. 8, 53; witgas Mt. 7, 12; gp. witgana Mt. 23, 30. 26, 56. L. 11, 47. 11, 50; witgena Mt. I 21, 18. 23, 29. L. 1, 70; dp. witgum Mt. Mk. L. (5 times); witgom Mk. 6, 15. L. 24, 27; witgū L. 6, 26; uitgū J. 1, 45. 6, 45; ap. witga Mt. 2, 23; witgo Mt. L. (10 times); witgæ Mt. 5, 17; wit' L. 16, 31; iwtgo L. 11, 49.
 wítga wf. (?) *prophetissa*, ns. witga

L. 2, 36; gs. witg L. I 4, 4.
 wítgadóm sn. *prophecy*, ns. uitgadóm J. 19, 30 mg.
 wítgiga wv. *prophetare, prophetizare*, ind. pres. 3 pl. witgas Mt. I 5, 10; imp. sg. witga Mt. 26, 68; pres. p. witgende L. I 3, 17. [See gewitgiga.]
 wítgigung sn. *prophetia, prophetatio, propheticum*, ns. witgiung Mt. I 5, 10. I 19, 2. 13, 14; gs. witgeonges Mk. I 1, 8; witgiunges Mt. I 21, 2; witgong L. I 4, 3; ds. witgiung Mt. I 16, 9; witgong L. I 2, 9.
 wítneise sn. *testimonium, testis*, ds. wítnesa Mt. 8, 4; wítnese Mt. 23. 31; as. —, Mk. 10, 19; wítnesa Mt. 19, 18; wítnessa Mt. 26. 59. J. 3, 11; uitne[] Mt. 10, 14 mg.; wítneso L. 18, 20; wíttnessa L. 22, 71; wítnese J. 1, 34; uittnesse J. 1, 7; wíttnesa J. 8, 17. 8, 18; np. wítnesa Mt. 15, 19. 26, 60; wítneso L. 24, 48; gp. wítnessa Mt. 18, 16; dp. wítnesū Mt. 26. 65. [See ge-, onwítneise.]
 wítteende, see unwítteende.
 wið prep. *a, ad, adversum, ad-versus, contra, usque, usque ad, usque in*, w. acc. —, Mt. I 4, 1. I 4, 3. I 14, 6. I 19, 1. I 22, 10. 5, 11. 5, 23. 10, 35⁽³⁾. 11, 12. 11, 23⁽²⁾. 12, 30. 12, 32⁽²⁾. 16, 18. 18, 21. 24, 13. 24, 27. 24, 31. 26, 59. 26, 62. 27, 1. 27, 8⁽²⁾. 27, 13. 27, 61. Mk. I 2, 18. 9, 40. 11, 25. 13, 8. 13, 19. 14, 55. 14, 56. L. I 2, 2. I 11, 19. 9. 50. 11, 23. 12, 50. 14, 31. 21, 10. 22, 51; wið J. I 6, 10. I 8, 10. 18, 29. 19, 11; w. dat. —, Mt. I 1, 10. I 5, 4. I 22, 9. 4, 6. 12, 14. 12, 25⁽²⁾. 12, 26. 20, 8. 20, 11. 21, 2. Mk. 3, 6. 14, 57. L. I 3, 6. 21, 10; wið J. 19, 10; w' J. 16, 24; w. gen. —, Mk. 12, 41.
 wið ej. *donec, usque*, —, Mt. I 2, 5. I 9, 12. I 20, 6. 1, 25. 5, 26. 10, 11. 10, 23. 12, 20. 13, 33. 14, 22. 16, 28. 17, 9. 17, 17. 18, 30. 18, 34.

- 23, 39. 24, 34. 24, 39. Mk. I 4, 4; wide Mt. 18, 34; uið J. 13, 38.
- wið in prep. *usque in*, w. acc. w'ð in Mt. 10, 22; w. dat. wið in Mt. 11, 23.
- wið nú ej. *usque adhuc*, uið nu J. 2, 10; uið nú J. 16, 24.
- wið on prep. *usque in*, w. dat. —, Mk. 14, 25. 14, 54. 15, 33; w. acc. —, L. 23, 44.
- wið tó prep. *usque, usque ad*, w. dat. wið to Mt. I 9, 15. I 22, 8. 1, 17⁽³⁾. 2, 15. 11, 13. 13, 30. 22, 26. 24, 38. 27, 51. Mk. 13, 27. 14, 34. 15, 38. L. 4, 42. 11, 51; w. acc. wið to Mt. I 5, 4. L. I 4, 10; w. gen. uið to J. 2, 7. 2, 10.
- wið ða geana, wið geana ej. *usque, usque modo*, uið ða geana J. 2, 10; wið geana Mt. 24, 21.
- wið ða hwile ej. *donec*, w'ð ða hwile Mt. 5, 18; w'ð ða huile Mt. 5, 18.
- wið ðæt ej. *donec, usque*, —, Mk. 6, 10; wið þ Mt. 2, 9. L. 16, 7. 13, 8.
- wið ðon ej. *usquedum*, —, Mt. 2, 13.
- wið ðý ej. *quoadusque*, wið ðý L. 24, 49.
- wiðārisa sv. *insurgere*, ind. pres. 3 pl. w'ðarrisas Mt. 10, 21.
- wiðewœðasv. *contradicere*, ind. pres. 3 sg. wiðewœðas J. 19, 12; pret. 3 sg. wiðewœð Mk. I 4, 2; inf. wiðewœða L. 21, 15; pp. wiðewœoden L. 2, 3.
- wiðerbraca wm. *adversarius*, ns. wiðerbraca Mt. 5, 25. 12, 26; ds. wiðerbracæ Mt. 5, 25; as. wiðerbraco Mt. 12, 26.
- wiðererist sm. *pseudochristus*, np. wiðereristo Mk. 13, 22.
- wiðerewœða sv. *contradicere*, pp. as. wiðerewedna Mt. I 20, 4.
- wiðerweard aj. (noun?) *adversarius, contrarius, perversus, apocrypha, hæreticus, diversus, Satanas, pseudo*, nsm. —, Mt. 14, 24; wiðerword Mk. 3, 23. 6, 44; wiðerwearda Mk. 3, 26; wiðerworde Mt. 4, 10; wiðeruorda Mt. 16, 23; uiðeruorda J. 13, 27; wiðerworda Mk. 4, 15. 8, 33. L. 11, 18. 13, 16. 22, 3. 22, 31; wiðirworda Mt. I 2, 12; dsm. wiðerworde Mt. I 17, 1. L. 12, 58. 18, 3; wiðerwearde Mk. 1, 13; wiðeruarde L. I 9, 13; asm. wiðerwearda Mk. 3, 23; wiðerworda L. 10, 18; npm. wiðerwearde Mt. 24, 24; wiðerworda L. 13, 17; wiðiwordas L. 21, 15; gp. wiðerweardra Mt. I 8, 9; wiðerwordra Mt. I 6, 16; dp. wiðerwordum Mt. I 5, 4.
- wiðerweardnise sn. *perversity*, ns. wiðirweardnis (= *perversus*) Mt. I 2, 2.
- wiðsæega sv. *negare, repellere*, ind. pres. 2 sg. wiðsæcces Mt. 26, 34; inf. wiðsaca Mt. I 20, 16.
- wiðspurna sv. *offendere*, opt. pres. 2 sg. wiðspurne Mt. 4, 6; wiðspurna L. 4, 11.
- wiðstōnda sv. *disputare, redarguere, resistere, insistere*, ind. pret. 3 sg. wiðstōd Mt. I 18, 20; wiðstode Mt. I 19, 7; inf. wiðstōnda Mt. I 17, 5. L. 11, 53. 21, 15; wiðstōnde Mt. 5, 39; pp. uiðstōnden J. I 5, 7.
- wiðstyla wv. *hesitare*, opt. pres. 2 pl. wiðstylte Mt. 21, 21.
- wixla, see gewixla.
- wlenco sf. *divitie*, gp. wlenca Mt. 13, 22.
- wlit sm. *persona*, as. —, Mt. 22, 16. [See mégwlit.]
- wlita, see qndwlita.
- wlitig aj. *speciosus*, npf. wlittig Mt. 23, 27.
- wlitiga, see mégwlitiga.
- wlitlice, see mégwlitlice.
- wloh sn. *fibria*, as. wloh Mt. 9, 20. 14, 36; gp. wgloana Mt. I 19, 16; ap. wloeh Mt. 23, 5.
- wlone aj. *dives*, nsm. wlone Mt. 19, 23. L. 12, 21. 16, 22; wlonea Mt. 19, 24. Mk. 10, 25; wlong Mt. 27, 57; gsm. wloneas L. 12, 16; wlonces L. 16, 21; npm. wlonee Mt. 7, 6 mg.; wloneo Mk. 12, 41;

gp. wlonga Mk. I 4, 12; dp. wloncum L. I 5, 7.
 Wódnedæg sm. *feria quarta*, ns. wodnesdæg Mt. I 22, 17.
 Wódnedœg sm. *feria quarta*, ds. wodnesdoege Mk. I 5, 16.
 wœcca, see eftawœcca.
 wōda, see āwōda.
 wōda, see gewōda, unwōded.
 wœddiga, see be- (bi-), gewœddiga.
 wōde sn. *vestimentum, vestis*, ns. woede L. 12, 23; wede Mt. 6, 25; wēde Mt. 28, 3; gs. woedes Mt. I 17, 10. L. I 5, 2. I 7, 15; wedes Mt. 9, 20. 14, 36. L. 8, 44; ds. woedo L. 5, 36. 8, 27; woede L. 7, 25; noede J. 19, 2; wede Mt. 9, 16. 22, 11; as. woedo L. 6, 29; uoedo J. 19, 24; woede Mk. 5, 27. 13, 16; noede J. 19, 5; wōedo Mk. 10, 50; wede Mt. 9, 21. 22, 12; wēde Mt. 27, 35; np. woedo Mk. 9, 3; noedo J. 19, 24; wedo Mt. 17, 2; dp. wedum Mt. 7, 15; ap. woedo Mk. 11, 8. 14, 63. 15, 24; noedo J. 13, 4. 13, 12. 19, 23; wēdo Mt. 21, 7. 21, 8; wedo Mt. 27, 35. [See gewōde.]
 wōde aj. *molestus*, nsm. woede L. 11, 7; nsf. woedo L. 18, 5.
 wœder, see unwœder.
 wœfa, see gewœfa.
 wæg smn. *via, sata*, ns. woeg Mt. 4, 15. 7, 14; noeg J. I 7, 4. 14, 6; weg Mt. 7, 13; ds. woeg L. (5 times); wege L. 8, 5; woeg Mt. 13, 19. 15, 32. L. 12, 58; weg (20 times); noeg Mt. 5, 25. 10, 5. Mk. 11, 8; wæg Mk. I 4, 7; oeg Mt. I 21, 1; we Mt. 10, 10. L. 1, 79; as. woeg Mt. Mk. (11 times). L. 3, 4. J. 1, 23; weg Mt. 11, 10. 12, 1. L. 7, 27; weg J. 14, 5; wege Mt. 22, 16. Mk. 1, 2; noeg J. 14, 4; woeg L. 10, 4. 10, 31. 20, 21; gp. wegana Mt. 22, 9 (2); woegena Mk. 11, 4; dp. wegum Mt. 22, 10; woegum Mt. I 4, 9; woegū L. 3, 5. 14, 23; ap. woegas Mt. I 2, 10; wegas L. 1, 76. [See āweg, long-

wege.]
 wæg sf. *stater, mensura, mensa*, ds. wege L. 19, 23; as. weeg Mt. I 20, 9; woeg Mt. I 20, 9; np. woegas Mt. 7, 2. [See gewæg.]
 wæga sv. *mentiri*, ind. pres. 3 pl. wæges (= *mentientes!*) Mt. 5, 11.
 wæl, see wälla; wel.
 wæmma, see unāwæmmed.
 wén sf. *opinio, futurum*, ns. woen Mt. 2, 13. L. 20, 13 (woen is = *forsitan*); uoen J. 4, 10 (uoen is = *forsitan*); ap. woeno Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. [See mǎra wén; unwén.]
 wōna wv. *putare, ferre, aestimare, sperare, existimare, arbitrari*, ind. pres. 1 sg. woeno Mt. L. (8 times); 2 sg. woenes Mt. 24, 45. Mk. 4, 41. L. 1, 66, 12, 42; woenest L. 8, 25; woenis L. 18, 8; woenæs Mt. 26, 53; wenes Mt. 18, 1; 3 sg. woenas Mt. 24, 50; uoenas J. 16, 2; woenað L. 12, 46; woened L. 8, 18; 2 pl. woenað L. 12, 40. 12, 51. 13, 2. 13, 4; woenas J. 5, 39; uoenas J. 11, 56; 3 pl. woenas Mt. 6, 7; pret. 3 sg. woende Mt. I 3, 8. L. 3, 23. J. I 8, 4; wēnde J. 20, 15; wōende L. 3, 15; 3 pl. woendon Mt. Mk. L. (6 times); wōendon L. 24, 37; woendon J. 11, 13; uoendo J. 13, 29; inf. woenæ Mt. 5, 17. J. 5, 45. [See ā-, efneā, eftā-, eftge-, ge-, ymbwōna.]
 wōenda wv. *verti, reverti*, pres. 3 pl. wendas Mt. I 17, 17; ind. pret. 3 sg. woende L. 4, 10. [See ā-, efneā-, eftā-, eftge-, ge-, ðonage-, ymbwōenda.]
 -wōende, see hǎlwōende.
 wónlic aj. *convincens*, nsf. wóenlic Mk. 14, 59; npf. woenlicia Mk. 14, 56.
 wónunga av. *forte, forsitan*, woenunga Mk. 11, 13. L. 9, 13; woenunge Mk. 14, 2. J. 5, 46. [See inwónunga.]
 wōpa swv. *plorare, flere, lugere*,

- ind. pres. 2 sg. *uoepæs* J. 20, 13; *uoepestu* J. 20, 15; 2 pl. *woepað* L. 6, 25; *woeped* L. 6, 21; *noepað* J. 16, 20; pret. 3 sg. *weop* Mt. 26, 75; *woeap* Mt. 2, 18; 2 pl. *wæpde* L. 7, 32; imp. pl. *woepað* L. 23, 28; inf. *woepa* Mk. 14, 72. L. 7, 13. 8, 52. 23, 28; pres. p. *woepende* Mt. 2, 18. Mk. 5, 38; *uoepende* J. 11, 33. 20, 11; dpm. *wopendū* Mk. 16, 10; apm. *woependo* L. I 5, 6. [See *gewápa*.]
- wápen sn. *arma*, dp. *woepnum* J. 18, 3; ap. *woepeno* L. 11, 22.
- wápenberend sm. *armatus*, ns. *woepenberend* L. 11, 21; ds. *wepenberend* L. I 7, 5.
- wápenmonn sm. *masculus*, *masculinus*, ns. *woepenmonn* L. 2, 23; as. *woepenmonn* Mt. 19, 4; *woepenmon* Mk. 10, 6.
- wære sn. *labor*, *opus*, *castellum*, *factum*, *seps*, ns. *woere* Mt. I 18, 8; *were* Mt. I 1, 4; *uoere* J. 9, 3; *wære* J. I 1, 6; *uere* J. 6, 29; gs. *woerces* Mk. I 1, 18. 13, 34. L. I 2, 8; *werces* Mt. I 15, 4 (= *opcrans*). Mk. I 1, 18; *wercæs* Mk. 5, 14; ds. *woere* Mk. I 2, 1. L. 9, 56. 24, 19; *woerce* L. 24, 28; *uoere* J. 10, 33; as. *woere* Mk. L. (6 times); *were* Mt. Mk. L. (8 times); *uere* Mt. I 14, 8; *uoere* J. (4 times); np. *uereo* J. 3, 19. 3, 21; *uoerco* J. 3, 20; *uoerca* J. 7, 7; *uerca* J. 5, 36; *uoere* J. 10, 25; gp. *werca* Mt. I 16, 13; dp. *wereum* Mt. I 15, 1; *woereū* L. 14, 23; *woere* L. 11, 48. 23, 41; *uoereum* J. 10, 38; ap. *woerco* L. 13, 22. 19, 31; *werca* Mt. 5, 16. 11, 2. 23, 3. 23, 5; *were* Mt. 9, 35; *woerca* L. I 2, 10 (= *manifesta*). J. 5, 20; *uoere* J. I 3, 16; *uoerco* J. (5 times); *uereo* J. 6, 28. 8, 41; *uoerca* J. (4 times); *uerca* J. 14, 10.
- wæremonn sn. *operarius*, ns. *woeremonn* L. 10, 7; *weremonn* Mt. 10, 10; np. *weremenn* Mt. 9, 37; dp. *woeremonnū* Mt. 20, 2; ap. *woere-*
- menn* L. 10, 2; *woeremenn* Mt. 20, 1; *weremenn* Mt. 9, 38. 20, 8. *wærda* ww. *affligere*, *prohibere*, ind. pres. 3 pl. *woerdað* L. 8, 45; pres. p. *woerdende* L. 23, 2. [See *āwærda*; *unāwærded*.]
- wérge wv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. *werges* Mt. 15, 4; pres. p. dp. *woergendū* L. 6, 28. [See *āwérge*; *gewérged*.]
- wérig aj. *fatigatus*, nsm. *uoerig* J. 4, 6.
- wériga, see *bewériga*.
- wérignise sn. *malitia*, ns. *werignise* Mt. 6, 34.
- wærp sm. *jactus*, ns. *woerp* L. 22, 41. [See *wyrp*.]
- wæsta, see *gewæsta*.
- wæsta, see *westa*.
- wæstenise sn. *desolatio*, ns. *woesteniš* L. 21, 20.
- wæstern sn. *desertum*, *solitudo*, ds. *woestern* Mt. Mk. (6 times); *woest'n* Mt. Mk. L. (9 times); *wæst'n* L. I 3, 17; *wæst'* L. 5, 16; *west'n* L. 3, 2; *noestern* J. I 3, 5. 1, 23; *woest'n* J. 3, 14; *uoest'n* J. 11, 54; *uæstern* J. 6, 31. 6, 49; as. *woestern* Mt. 4, 1; *woest'n* L. 7, 24; *uoest'n* Mt. 11, 7; dp. *woest'nū* L. 8, 29.
- wæstig aj. *desertus*, nsf. *woestihg* Mt. 14, 15; nsn. *westig* Mt. 23, 38; dsm. *woestigum* Mk. 1, 35; *woestigū* L. 4, 42. 9, 10; dsf. *woestig* Mt. I 19, 19. L. 9, 12; asm. *woestig* Mk. 6, 31. 6, 32; dp. *woestigū* Mk. 1, 45. L. 4, 42.
- wóh sm. *nequitia*, ap. *woes* Mt. 22, 18.
- wóh aj. *pravus*, npm. *woh* L. 3, 5.
- wóhfull aj. *peruersus*, *nequam*, *iniquus*, *malignus*, nsm. *wohfull* Mt. 18, 32. L. 19, 22; nsf. *wohfull* Mt. 17, 17. L. 11, 34; nsn. *wohgfull* Mt. 20, 15; *wohfull* L. 11, 29; npm. *wohful* Mt. 13, 38; *wohfullo* L. 23, 32; dpm. *wohfullū* Mk. 15, 28. L. 8, 2; comp. *wóhfullra* (= *nequior*): npm. *wohfulro* Mt. 12, 45; *wohfullre* L. 11, 26.

wóhfulnise sf. *nequitia*, as. wohfulnise Mt. 22, 18.

woleen sn. *nubes*, ns. —, Mt. 17, 5. Mk. 9, 7. L. 9, 34; ds. —, Mt. 17, 5. L. 1 10, 16; wolene Mk. 9, 7. L. 9, 35. 21, 27; as. —, L. 9, 34. 12, 54; dp. wolenum Mt. 24, 30. Mk. 13, 26; wolenū Mt. 26, 64. Mk. 14, 62.

womb sf. *venter*, *vulva*, ns. —, L. 11, 27; ds. wombe J. 7, 38; wom Mt. 12, 40; as. womb Mt. 15, 17. Mk. 7, 19. L. 15, 16; wom L. 2, 23; uo'be J. 3, 4; np. wombo L. 23, 29.

wona aj. *missing*, *lacking* (wona wosa = *deesse*, *superesse*) nsn. wona L. 11, 41. 18, 22. 21, 4. 22, 35; gwona Mt. 19, 20.

wong, see neresnawong.

wop sm. *fictus*, ns. —, Mt. 13, 42. 13, 50. L. 13, 28; wop Mt. 8, 12. 22, 13. 24, 51. 25, 30.

worad, see wearod.

word sn. *verbum*, *sermo*, ns. —, Mt. Mk. L. (19 times). J. I 1. 6. 15, 25. 18, 9; wórd Mt. 26, 75; wuord J. 8, 37; uord J. (14 times); gs. wordes Mt. Mk. L. (5 times). J. I 1, 6; uordes J. 15, 20; ds. —, Mt. Mk. L. (23 times; see especially L. 6, 44 = *rubo*). J. I 5, 15. 4, 39; worde Mt. Mk. L. (6 times); wórd L. 20, 20; norde J. (3 times); uord J. 4, 41; as. —, Mt. Mk. L. (53 times). J. 5, 17. 8, 55. P 187¹²; wórd Mt. 12, 32. 21, 24. Mk. 14, 39; uord J. (13 times); np. —, Mt. 19, 25. L. 24, 17; wordo Mt. Mk. L. (6 times); worda L. 1, 65; uordo J. 6, 63; uorda J. 14, 10. 15, 7; uórd J. 10, 21; gp. worda L. 1, 4. 3, 4; wordana L. 24, 8; dp. wordum Mt. 12, 37 (?). Mk. 10, 24. L. 1, 20; wordū Mt. Mk. L. (5 times); woerdū (?) Mk. 15, 3; uordum J. 10, 19; uordū J. 5, 47; ap. worda Mt. L. (8 times). J. 14, 24; —, Mt. 19, 1. 26, 1; wordo L. 9, 26. 9, 44. J. I 5, 2. 7,

40; uorda Mt. 7, 24. J. 8, 47. 12, 36. 12, 47. 12, 48; uordo J. (5 times); uord J. 10, 19. 12, 50. 18, 21; uórd J. 19, 13. [See forword.]

-word, see dor-, reglword; -weard. worn s. *grex*, ns. —, Mk. 5, 11. 5, 13.

worpa sv. *ejicere*, *jacere*, *jactare*, *projicere*, ind. pres. 1 sg. uorpo J. 6, 37; 2 sg. worpes Mt. 8, 31; 3 sg. worpað Mk. 4, 26; 3 pl. worpas Mk. 16, 17; pret. 3 pl. wurpon L. 19, 35; opt. pres. 1 sg. worpe Mt. 7, 4; imp. sg. worp Mt. 5, 29. 5. 30. 7, 5. 18, 8. 18, 9; worpas Mt. 21, 21; inf. to worp- anne L. I 9, 14; pres. p. worpend Mk. 1, 39; worpende L. 11, 14; nsm. worpende Mt. 27, 5. [See ā-, fore-, for-, ge-, in-, on-, tó-worpa.]

-worpnise, see forworpnise.

worð sn. *pretium*, ds. norðe J. I 6, 12; worðe Mt. 10, 8 mg.; as. —, Mt. 27, 6. 27, 9.

worð sn. *atrium*, *platea*, ds. worðe Mt. 26, 69. Mk. 14, 54; —, Mk. 14, 66. 14, 68; wuorð Mk. 15, 16; as. wórðe J. 18, 15; dp. wordum Mt. 6, 5. 12, 19.

worð aj. *altus*, nsm. —, Mt. 10, 8 mg.; nsn. —, L. 16, 15.

worða sv. *ficri*, ind. pres. 3 sg. wordes L. 1, 34. 23, 31; pret. 3 sg. ward Mt. 26, 20. 27, 24. Mk. 14, 17. J. I 2, 2; opt. pres. 3 sg. worðe Mt. 5, 20; pp. dp. wordum Mt. I 18, 18. [See ā-, efnege-fore-, for-, forða-, geworða.]

wordare sm. *cultor*, *adorator*, ns. norðare J. 9, 31; np. uorðares J. 4, 23.

wordīga wv. *honorificare*, *honorare*, *adorare*, *colere*, *excolare*, ind. pres. 1 sg. uordige J. 8, 49; 2 sg. wordias L. 4, 7; 3 sg. wordiges Mt. 15, 6; wordas Mt. 15, 8; wordias Mk. 7, 6. J. 9, 31 mg. 12, 26; uordages J. 5, 23; uordaged

J. 5, 23; 1 pl. uorðias J. 4, 22; 2 pl. worðias Mt. 23, 24; 3 pl. worðiað Mk. 7, 7. J. 5, 23; worðaiſes J. 5, 23; pret. 3 sg. worðade Mt. 8, 2. 20, 20. Mk. 5, 6; uorðade J. 9, 38; 3 pl. worðadon Mt. 15, 31. 28, 9; worðadan Mt. 28, 17; worðedun Mk. 2, 12; imp. sg. worðig Mk. 7, 10. L. 18, 20; wuorðig Mt. 15, 4; worða L. 4, 8; inf. uorðia J. 4, 24; to worðianne Mt. 2, 2. 2, 8; to worðiañ Mt. 4, 9; to worðenne Mt. 4, 9; pres. p. dp. worðendum Mt. I 22, 10. [See ár-, ge-, unworðiga.]

worðniſe sn. *honor*, ds. worðnis Mk. 6, 4.

worðſcip sm. *honor*, as. uorðſcip J. 4, 44.

worðung sn. *honor*, ds. —, Mk. I 3, 9. 6, 4; as. —, Mt. I 19, 13.

woruld sn. *saeculum*, gs. woruldes Mt. Mk. L. (9 times); woruldes L. 20, 34; worl'es Mt. 13, 49; ds. worulde L. 1, 55. 1, 70. 20, 35; uorulde J. 9, 32; worold Mt. 12, 32; world Mk. 10, 30, L. 18, 30; gp. woruldra (= *saecularium*). Mk. I 4, 13; ap. uorulda J. P 187 s.

wosa anv. *esse, fieri*, ind. pres. 1 sg. am Mt. (14 times). Mk. (4 times). L. (24 times). J. (64 times); am Mt. 8, 9. 20, 15; beom Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. 13, 32. J. (4 times); biom Mt. (3 times). Mk. 5, 28. L. 9, 41. 16, 4. J. 12, 32; bium J. 7, 34; 2 sg. arð Mt. (18 times). Mk. (9 times). L. (22 times). J. (30 times); warð J. 9, 34; arst J. 1, 19; his Mk. 12, 14; biſt Mt. (7 times). Mk. 14, 70. 14, 72. L. (11 times). J. (3 times); biſt Mk. 14, 30; 3 sg. is Mt. (292 times). Mk. (119 times). L. (217 times). J. (272 times); his Mt. I 4, 6. 22, 17. J. 8, 7. 9, 17. 15, 8; iſe Mt. 5, 37 (2); bið Mt. (124 times). Mk. (69 times). L. (128 times). J. (38 times); bið L. 8, 17; bieð Mk. 10, 43; 1 pl. aron Mt. 27, 63. J. 17, 22; aru J.

8, 41; biðon Mt. 6, 31. 8, 25. 23, 30. L. I 11, 17; ſindon Mk. 5, 9. L. 9, 12. 18, 28. J. (5 times); ſind' L. 17, 10; 2 pl. aron (24 times); aro Mt. 6, 26. 6, 28. 15, 16. 23, 28. Mk. 4, 40. 5, 39. 7, 18. 9, 41. L. 24, 38. J. 13, 11; biðon Mt. (9 times). Mk. (8 times). L. (9 times). J. (13 times); bið Mt. 23, 25; ſindon Mt. 10, 20. 26, 10. L. 16, 15; ſint Mt. (6 times). Mk. (2 times). L. (2 times). J. (3 times); 3 pl. aron Mt. (24 times). Mk. (7 times). L. (9 times). J. (7 times); arun Mt. I 2, 3. I 2, 15. I 3, 11. I 3, 12. I 5, 13. 2, 20. J. 21, 16 mg.; biðon Mt. (63 times). Mk. (24 times). L. (61 times). J. (6 times); biðo Mk. 3, 28. J. 17, 6; bioðon Mt. 11, 8; biað Mt. 26, 2. 26, 31; biðð Mt. 26, 54; ſint Mt. (43 times). Mk. (20 times). L. (46 times). J. (44 times); ſind Mt. 11, 8. L. 17, 24; ſindon Mt. (6 times). Mk. 14, 36. L. (9 times); ſindun Mt. I 5, 2; pret. 1 sg. wæs Mt. L. (5 times); uæss J. 9, 25; uæs J. (6 times); 2 sg. were Mt. 25, 21. 25, 23. 26, 69; uere J. 1, 48; 3 sg. wæs Mt. (196 times). Mk. (147 times). L. (328 times). J. (8 times); uæs Mt. 7, 28. J. (189 times); wæs Mt. I 8, 7. I 20, 7. 2, 3; wæs Mt. I 7, 5 (2); wæss Mt. 1, 19; was Mt. 21, 42. Mk. 16, 2. L. 22, 59; wæ Mk. 4, 1; uæ J. 9, 16. 21, 4; 2 pl. woeron L. 12, 3; werō L. 16, 11; wero L. 16, 12; woeron J. 15, 27; 3 pl. weron Mt. (102 times). Mk. (30 times). L. (40 times). J. I 3, 2. 6, 15. 19, 30 mg.; wæron Mt. 18, 31. Mk. 5, 13. 6, 54; woeron Mk. (21 times). L. (91 times). J. I 1, 9. 1, 37. 2, 6; ueron J. (21 times); woeron Mt. I 5, 1. 19, 13. 21, 9; wero Mt. I 8, 6. L. I 2, 16. I 4, 18; weoron Mk. 1, 5. 4, 10; woere Mk. 1, 34; woero L. I 9, 9; were I 5 7; wer L. 2, 22;

uerun J. 20, 19, 21, 15 mg.; uerun J. I 3, 8, 20, 1; uæron J. 21, 8; opt. pres. 1 sg. sie Mt. I 1, 9, Mk. 8, 27, 8, 29, J. 5, 45; sé L. 15, 19; se Mk. 10, 38, 13, 2, L. (5 times); see Mk. 14, 19; sée Mk. 14, 44; 2 sg. se Mt. 6, 18, L. 12, 58; 3 sg. sé Mt. 27, 23, L. 4, 3, 9, 22, 13, 35, 20, 28, 21, 20, 23, 2, 24, 7, 24, 41, J. 12, 36; sie Mt. (60 times), Mk. (25 times), L. (18 times), J. (57 times); sie Mt. I 14, 7; see Mt. I 1, 11; se Mt. (6 times), Mk. (6 times), L. (9 times), J. (14 times); sée L. 12, 56, 20, 41; bia Mt. 20, 27; bie Mk. 10, 44; 1, 2, 3, pl. sie Mt. (15 times), Mk. (6 times), L. (3 times), J. (12 times); se Mt. (10 times), Mk. (2 times), L. (13 times), J. (3 times); sæ Mt. 5, 45; see Mk. 13, 30; sée Mk. 14, 29; pret. 1, 2, 3, sg. were Mt. (37 times), Mk. (32 times), L. (54 times), J. (11 times); woere Mt. (3 times), Mk. (5 times), L. (24 times), J. I 1, 6, I 3, 3, I 3, 16, I 5, 13; uere J. (38 times); wære Mt. I 20, 20; wære Mt. 13, 35, Mk. 15, 42, 16, 11, L. (5 times); uoere J. (10 times); wero L. 16, 22; uære J. 20, 15; ueri J. 19, 28, 21, 7; werere Mk. I 3, 2; 2, 3 pl. weron Mt. (3 times); woeron L. (3 times); woere Mt. 11, 23, L. (3 times); woero Mk. 14, 49; noere J. 15, 19; were Mt. Mk. L. (6 times); wero L. (4 times), J. I 5, 15; uero J. 1, 12; uere J. 19, 31; uero J. 11, 19, 19, 31; imp. sg. wæs Mt. 2, 13, L. 18, 13, 19, 19; wæs Mt. 5, 25, J. 19, 3; wes Mk. 4, 39; pl. wosað Mt. 28, 9, L. (5 times); wosas Mt. (5 times); uosað J. 16, 4; inf. wosa Mt. Mk. L. (30 times), J. 1, 12, 1, 46, 3, 9; wossa Mt. 20, 27; wuosa Mk. 10, 26; uosa J. 5, 6, 6, 19, 9, 22, 9, 27; uósa J. 20, 27; bian Mt. 1, 20; to wosanne L. (5 times); to wossanne Mt. 17, 4, Mk. 9, 5.

w. neg. prefix: ind. pres. 1 sg. nam (11 times); 2 sg. narð J. 19, 12; 3 sg. nis (= *non*, Mt. I 2, 1, 12, 7) (15 times); 2 pl. naro J. 10, 26, 15, 19; 3 pl. naron J. 17, 14; pret. 1 sg. næss J. 11, 15; 3 sg. næs Mk. 2, 17 (= *non*), J. (3 times); 3 pl. neron Mt. 12, 4, 22, 8; nærun J. 21, 8; opt. pres. 3 sg. nesé L. 6, 40; pret. 3 sg. nere Mt. 7, 6 mg. Mk. 2, 26, L. I 3, 9, I 8, 11, J. 21, 23; nère Mt. 24, 22, J. 18, 30; neræ J. 12, 42; nære J. 11, 32; 3 pl. nere Mt. I 17, 8, J. 18, 28. [See *tó-*, *ymbwosa*.]

-wost, see *forwost*.

wræca sv. *torquere, vindicare*, ind. pres. 1 sg. wræco L. 18, 5; opt. pres. 2 sg. wuræcece Mk. 5, 7; imp. sg. wræc L. 18, 3.

wræccenise s. *ultio*, gs. wræccenise L. 21, 22.

wræcco sn. *vindicta, ultio, plaga*, ns. wracco (godes wracco = *sacrilegium*, for *sacrilegium*?) Mt. I 1, 9; as. wræcco L. 18, 7; wræcece L. 18, 8; wraco L. I 9, 12; dp. wuræccum L. 12, 48.

wræða wv. *irasci*, ind. pres. 3 sg. uræðes Mt. 5, 22; pret. 3 sg. wuræðde Mt. 18, 34.

wræðiga wv. *indignari*, inf. wuræðia Mk. 10, 41.

wræððo sf. *ira, furor*, ns. wræððo L. 21, 23; uræððo J. 3, 36; ds. wræððo Mk. 3, 5; ds. wuraðo Mt. 3, 7; wræðe L. 3, 7; wrado L. 4, 28; as. wræðo Mk. 3, 21; uræððo J. I 4, 3.

wræð aj. *iratus, indignatus*, nsm. wræð L. 14, 21, 15, 28; urað Mt. 2, 16; wuræð Mt. 22, 7; wræððe L. 13, 14; npm. wuræðe Mt. 20, 24; wræðe Mt. 21, 15; wræðe Mt. 26, 8.

wraðo sf. *mora*, as. wraðo Mt. 24, 48.

-wreca, see *érendwreca*.

wriga sv. *operire, vclare*, ind. pret. 2 pl. wrigon Mt. 25, 36; inf. wriga

Mk. 14, 65; pp. wrigen Mt. 6, 31.
 [See ā-, foreā-, ofer-, unwrīga.]
 -wrignise, see onwrignise.
 wrihta swm. *faber*, ns. wyrihte Mk. 6, 3; gs. wrihtes Mk. I 3, 8; wyrihta Mt. 13, 55. [See lāmwrhta.]
 writ sfn. *scriptura*, ns. writ Mt. I 2, 14; vrit Mt. I 2, 15; uritt J. (7 times); uuritt J. 19, 28. 19, 37; gs. writtes J. I 7, 3; ds. uuritte J. 2, 22; as. —, Mk. 12, 10; uritt J. 20, 9; np. writto Mk. 14, 49; wrioto Mt. 26, 56; wuriotto Mt. 26, 54; gp. wuritta Mt. I 1, 2; writtra (*scribendorum*) L. I 3, 3; wriottana J. I 2, 4; ap. wrioto L. 24, 45; wriotto J. 5, 39. [See ge-, oferwrit.]
 writa sv. *scribere*, pp. uuriten J. 6, 31, [See ā-, frōmā-, ge-, inā-, in-, ofā-, oferā-, onā-, derhwrita; léafge-, oferā-, unāwritten.]
 writing, see inā-, in-, onwriting.
 wréga, see gewréga.
 wróht sf. *abominatio*, as. wroht Mk. 13, 14.
 wrynda, see gewrynda.
 wudu aj. (?) *silvestris*, nsn. (?) ndu Mt. 3, 4.
 wudubind s. (?) *woodbine*, *honey-suckle*, ds. wudubinde Mk. 1, 6.
 wuduecynn sn. *nardus*, ns. (?) wuduecynn J. 12, 3.
 wuduhunig sn. *mel silvestre*, as. wuduhunig Mk. 1, 6.
 wuldor sn. *gloria*, *gratia*, *caritas*, ns. —, L. (4 times); wulder L. I 4, 1; uuldor J. 8, 54; gs. wuldres L. 4, 22; uuldres J. 1, 14; wuldor L. 4, 22; ds. wuldre Mt. 6, 29. Mk. 8, 38. 10, 37. 13, 26. L. 24, 26; —, Mt. 16, 27; wuldur L. 2, 52; uldre J. 11, 4; as. —, L. 4, 6. 12, 27. 17, 18. J. 1, 14. 5, 44(?). 8, 50. 12, 41; wuldur Mt. 4, 8; wulder L. 2, 32; uuldor J. (8 times); uulder J. 11, 40. 12, 43; uuldur J. 17, 22.
 wuldorlic aj. *gloriosus*, dpn. wuldorlicū L. I 8, 6.

wuldriga ww. *glorificare*, *clarificare*, ind. pres. 1 sg. uuldria J. 8, 54; 3 sg. uuldrað J. 8, 54; 3 pl. wuldriað Mt. 5, 16; pret. 1 sg. wuldrade J. 17, 4; imp. sg. uuldra J. 17, 5; inf. to wuldranne Mt. I 16, 13; pres. p. npm. wuldriġendo L. 2, 20. [See ā-, gewuldriga.]
 wulf sn. *lupus*, as. uulf J. 10, 12; ulf J. 10, 12; np. uulfes Mt. 7, 15; gp. uulfa Mt. 10, 16; dp. uulfum Mt. I 18, 13; ulfū L. 10, 3; ap. uulfas Mt. I 18, 13.
 wuna, see gewuna.
 wund sn. *vulnus*, *ulcus*, dp. wundum L. 16, 20; wundū L. 10, 30; ap. wundo L. 10, 34; —, L. 16, 21.
 wund aj. *vulneratus*, gsm. wundes L. I 6, 19.
 wundiga, see gewundiga.
 wundor sn. *opus*, *gesta* (pl.), *virtus*, *mirum*, *mirabile*, *miraculum*, *actus*, *signum*, *prodigium*, gs. wundes (= *operantis*) Mt. I 15, 4; as. wunder Mt. I 15, 1; wundar J. 2, 4 mg.; np. wundra Mk. I 5, 12. L. 24, 35; uundra J. I 8, 1; gp. wundra Mt. I 16, 13. L. I 3, 3. J. 7, 31; wundara Mt. I 6, 9; uundra J. 2, 11; dp. wundrū Mk. 7, 8. L. I 3, 5. I 8, 5. 13, 17; wundr Mt. I 18, 12; ap. wundra Mt. I 21, 5. 21, 15. L. 5, 26; uundra J. 4, 48. 11, 46; uund' J. 11, 47.
 wundorlic aj. *mirabilis*, nsn. uundorlic Mk. 12, 11; wunderlic Mt. 21, 42.
 wundorlice av. *mirabile*, *gloriosc*, —, L. 13, 17; uundorlice J. 9, 30.
 wundriga ww. *mirari*, *stupere*, *magnificare*, ind. pres. 3 sg. wundriað L. 1, 46; 2 pl. wundriað J. 7, 21; pret. 3 sg. wundrade Mt. 27, 14. L. 18, 43. 24, 12; 3 pl. wundradon Mt. 15, 31. Mk. I 3, 8. 12, 17. L. 7, 16. 8, 56. J. 7, 15; wundradun Mt. I 19, 13. 15, 31; opt. pres. 2 pl. wundria J. 5, 20; imp. sg. uundra J. 3, 7; inf. uundraige J. 5, 28; to uundranne J.

9, 30; pres. p. npm. wundrande Mk. I 3, 8. 1, 27; wundrando L. 2, 33; wundrigendo Mt. 22, 22; dp. wundrandum Mk. I 4, 18; wundrendū Mt. I 21, 4; wundrandū Mt. I 19, 13. Mk. I 4, 12. L. 24, 41; undrandu L. 9, 43. [See ā-, ge-, of-, tōgewundriga.]

wunelic, see gewunelic.

wuniga wv. *manere, habitare, morari, requiescere, colere*, ind. pres. 1 sg. uuno J. 15, 10; 2 sg. unas J. 1, 38; 3 sg. wuned J. 3, 36; uunes J. 6, 56; wunet J. 8, 35; unnað J. 8, 35. 14, 10; wunað L. 10, 6. J. 9, 41; uunas J. 12, 24. 12, 34. 14, 17. 15, 5; uunias J. 12, 46; wunas J. 15, 6; 2 pl. wunað J. I 5, 14; wunias J. 15, 7. 15, 10; 3 pl. wunias Mt. 15, 9; pret. 3 sg. wunade Mt. 21, 17. J. 7, 9; uunade J. 1, 14. 4, 40. 10, 40; uunade J. 11, 54; 3 pl. uunadon J. 2, 12; imp. sg. wuna L. L. 24, 29; pl. wunas Mt. 10, 11; wunað Mk. 6, 10. L. 9, 4. 10, 7; uunað J. 15, 9; uunas J. 15, 4; inf. uuniga J. 21, 23; wunia Mk. 4, 32; to wuniañ L. 19, 5; wungiende Mt. 11, 23; wunigende Mk. 1, 10; wunande J. I 7, 7; uuniande J. 5, 38; wunigendæ J. 1, 33; wuniende J. 14, 25; wonnendæ (= *devota*) Mt. I 2, 25. [See eft-, ge-, ðerhwuniga.]

wúsebearn sn. *filiolus*, np. uusebearn J. 13, 33.

wusig, see ic.

wuta wm. *senior, peritus, pater, testis*, np. uuto Mt. 21, 23. L. 11, 53; wuto L. 7, 30; wutu Mt. 26, 60; gp. nutuna L. 1, 17; dp. nutū L. 11, 52. [See ālda-, ūdwuta.]

wuta anv. *scire, nosse, cognoscere*, ind. pres. 1 sg. wat Mt. Mk. L. (6 times). J. 8, 55; uat J. (11 times); 2 sg. wast Mk. L. (3 times). J. 13, 7. 16, 30. 21, 17; nast J. (5 times); 3 sg. wat Mt. Mk. L. (10 times). J. 7, 15; wát L. 16, 15;

uat J. (3 times); nāt J. 7, 27. 19, 35; 1 pl. (the following are used as hortatives, Engl. *let us*: wutum Mt. 26, 46. Mk. 12, 7; wutū Mt. 21, 38. 27, 49. Mk. 1, 38. 14, 42. L. 20, 14; nutū J. 11, 16; uutū J. 14, 31); wuton Mt. 22, 16. J. 3, 11. 4, 42; nuton Mk. 12, 14. J. (4 times); wutton L. 20, 21. J. 6, 42; wutun J. 21, 24; nutton J. (4 times); uutun J. 16, 30; uutu J. 9, 21; wtu Mk. 11, 33; 2 pl. wutas Mt. 7, 11. 24, 32. Mk. 10, 42. 13, 28; uutas Mt. 16, 3. 26, 2; wutað Mk. 2, 10. L. 11, 13. 12, 56; witteð L. 21, 30; wuton Mt. 20, 25. 27, 65; nuton J. (5 times); nutton J. (2 times); wuto Mk. 13, 33; unto Mk. 10, 38. 12, 24; uutto J. 8, 14; utu Mt. 20, 22; wuti Mt. 24, 42. 24, 44; 3 pl. wuton L. 11, 44. 23, 34; nuton J. 10, 4. 18, 21; pret. 1 sg. wiste J. 11, 42; 2 sg. wistas Mt. 25, 26; wistes L. (4 times). J. 1, 48; uistes J. 4, 10; 3 sg. wiste Mt. Mk. L. (16 times). J. (5 times); uiste J. (8 times); wisse Mt. 27, 18; 2. 3 pl. wiston Mt. Mk. L. (6 times); uiston J. (3 times); uistun J. 21, 12; opt. pres. 1 sg. witto L. 1, 18; 2 sg. (imp. sg.) witte Mt. I 3, 12; 3 sg. witta Mt. I 17, 6; witte Mk. I 1, 11; 2 pl. witte Mt. 13, 11. L. 8, 10; wita Mk. 4, 11; wittæ L. 5, 24; witæ J. 13, 17; pret. 3 sg. wiste Mk. 5, 43. L. 12, 39. 19, 15; imp. pl. wutas Mt. L. (3 times); wutað Mk. 13, 29. L. 10, 11; wuteð L. 12, 39; wuttað L. 21, 31; uutas J. 15, 18; inf. wutta Mt. I 3, 4. Mk. 7, 24; to nutanne Mt. 13, 11; to nutanne Mk. I 2, 2; to wuttanne L. 8, 10; pres. p. wittende Mt. 26, 10. L. I 7, 18; uitend J. I 2, 5.

w. neg. prefix: *nescire*. ind. pres. 1 sg. nat. (6 times), nāt Mk. 14, 71. J. 20, 13; 2 sg. nastu J. 3, 8. 19, 10; nast J. 3, 10; naast J. 13, 7; 3 sg. nat Mt. 24, 50; nāt J. 12,

35. 15, 15; 1 pl. nuuton J. 9, 29; nutto J. 16, 18; nutu Mt. 21, 27; nuutu J. 14, 5. 20, 2; 2 pl. nutton J. 4, 22; nuuton Mt. 22, 29. J. 9, 30; nuutton J. 11, 49; nuuto Mt. 25, 13. Mk. 13, 35; nuutto J. 8, 19; nuti Mt. 24, 42; 3 pl. nutton J. 16, 3; nuutton J. 15, 21; neuton Mt. 21, 20; pret. 1 sg. nyste J. 1, 31. 1, 33; 3 sg. nyste J. (4 times); 3 pl. nyston Mt. I 21, 20. J. 10, 5; opt. pres. 3 sg. nyta Mt. 6, 3; nyte Mt. 9, 30. [See *eftge-*, *gewuta*.]
wutedlice av. *autem*, *quidem*, *jam*, *utique*, *etiam*, *vero*, *porro*, *profecto*, *forsitan*, *ergo*, *enim*, —, Mt. I 4, 4. 5, 21; nutedlice Mt. (25 times). Mk. 7, 28; nutedlice Mt. 15, 20; nutodlice Mt. 1, 18 mg.; nutetlice Mt. (23 times). J. I 3, 6; nuted' Mt. (17 times); uut' Mt. (165 times). Mk. (76 times). L. (143 times). J. (222 times); wutetlice Mt. (5 times); utuetlice Mt. I 8, 16; wiototlice Mt. 2, 3; neototlice Mt. 3, 16; wuototlice Mt. 3, 1; wuotetlice Mt. 3, 11. 3, 12; wiotetlice Mt. 2, 10; wutotlice Mt. (3 times); wotetlice Mt. 1, 21; woetetlice Mt. 1, 24; uutotlice Mt. 1, 2; uutetlice Mt. (6 times); uutetli Mt. 25, 38; uutetl' (2 times); nū Mt. 18, 25; uutet' Mk. 7, 6; wutetlic' Mt. I 6, 15; wutetlice Mt. I 6, 8; wutetl' Mt. I 2, 9; uutetli Mt. (3 times); nutedl' Mt. 9, 31; nuted' (2 times); uutū J. (2 times); wuted Mt. I 1, 13.

wutol, see *gearwutol*.

wynig, see *hunig*.

wynna, see *āwynna*.

wynnsumiga wv. *exultare*, imp. pl. wynnsumiāð Mt. 5, 12.

wyrca wv. *facere*, *laborare*, *operari*, *simulare*, ind. pres. 1 sg. wyreo Mt. 26. 18. J. (5 times); uyrco J. (5 times); 2 sg. wyrcas L. 11, 45. J. (3 times); wyrces J. 2, 18. 10, 33; wyrcæs J. 6, 30; wyrcað J. 7, 3; uyrces J. 13, 27; uirc' J. 3,

2; 3 sg. wyrcas Mt. Mk. L. (9 times). J. (4 times); wirecas Mt. 5, 32; wyrcað Mk. 4, 32. J. (7 times); wyrcæð J. 5, 19; uircæð J. 3, 21. 4, 1; wycas J. 7, 4; wyrces J. 11, 47; uyrcaas J. 14, 10; wyrcæs J. 14, 12; wyrcæð J. 14, 12; wyrcið J. 19, 12; 1. 2. 3 pl. wyrcas Mt. Mk. L. (5 times). J. (3 times); wyrcað J. 8, 41. 16, 3; pret. 1 sg. worhte J. 7, 23. 15, 15; uorhte J. 4, 39. 7, 21; 2 sg. worhtes J. 18, 35; 3 sg. worhte Mt. Mk. (5 times). J. (6 times); worohte Mt. 19, 4; uorhte J. (4 times); worht J. 21, 25; 2. 3 pl. worhton Mt. Mk. L. (5 times). J. (3 times); worohton Mt. 20, 12; uorhton J. 12, 16; uorhtun J. 12, 2; opt. pres. 1 pl. wyrea Mk. 9, 5. L. 9, 33; wyrcæ J. 14, 23; 2 pl. wyree L. 13, 14; imp. sg. wuire Mt. 21, 28; pl. wyrcas Mt. Mk. L. (9 times). J. (3 times); wirecas Mt. I 7, 13; wyrcæð L. 3, 8; uircæð J. 2, 5; uyrcaas J. 6, 10; inf. wyree Mk. 3, 4. J. 15, 5; wyrea L. 5, 34. J. 5, 19. 5, 30. 8, 44. 11, 37; to wyrcanne L. 11, 42. 13, 14; to wireanne J. 2, 4 mg.; to wyre' Mt. 12, 2; pres. p. wyrcende Mt. Mk. L. (4 times). J. 5, 18. 5, 19; wyrcenda Mk. 14, 6; nsf. wyrcenda Mt. 26, 10; gsm. wyrcende Mt. I 14, 9; dsn. wyrcende Mt. I 14, 9; npm. wyrcende Mt. 9, 37 (wyrcende menn = *operarii*); gp. wyrcendra Mt. I 18, 19; dp. wyr-cendū Mt. I 19, 1; apm. wyrcenda Mt. I 17, 18. [See *ā-*, *efnege-*, *ge-*, *mið-*, *ymbwyrca*; *yfelwyrcende*.]

wyrcend sm. *operarius*, np. wyr-cendo Mt. I 18, 12. L. 13, 27; gp. wyrcendra L. 10, 2; dp. wyr-cendum Mt. I 20, 18; wyr-cendū Mt. 20, 2; ap. wyrcenda Mt. 9, 38. [See *wínwyrcend*.]

wyrd sf. *conditio*, ds. —, J. I 5, 10. [See *forwyrd*.]

wyrġa, see āwyrġa.
 wyrhta, see wrihta.
 wyrn sm. *vermis*, ns. —. Mk. 9, 44. 9, 46. 9, 48.
 wyrp sm. *jactus*, ns. —. L. 22, 41. [See wærp.]
 -wyrpnise, see tōwyrpnise.
 wyrresta, wyrsa, see yfel.
 wyrtn sn. *olus*, *lilium*, as. —. Mt. 6, 28. L. 11, 42; gp. wyrto Mt. 23, 25 mg.; wyrta L. 23, 56; wyrtna J. 19, 39; dp. wyrtnum Mt. 13, 32; ap. wyrta Mk. 16, 1. L. 12, 27.
 wyrteynn sn. *nardus*, *aloes*, ns. (?) —. J. 12, 3; as. —. J. 19, 39.
 wyrtruma sm. *radix*, ds. —. L. 3, 9; wyrtrūma Mt. 3, 10; as. —. Mk. 4, 6. L. 8, 13; wyrtrumme Mt. 13, 6; wyrtrūmma Mt. 13, 21; wyrtryma Mk. 4, 17; dp. wyrtrumū

Mk. 11, 20.

wyrtrumiga wv. *germinare*, ind. pres. 3 sg. wyrtrumiað Mk. 4, 27. [See ofā-, of-, unwyrtrumiga.]

wyrðe aj. *dignus*, *pretiosus*, nsm. —. Mt. Mk. L. (15 times). J. 1, 27; nsf. —. Mt. 13, 46; nsn. Mt. 10, 13(?) L. 23, 15; asm. —. Mt. 3, 8. L. 3, 8; wyrðo Mt. L. (3 times); —. L. 1 8. 13. 20, 35; apn. wyrðo L. 23, 41; wyrðo L. 12, 48; comp. wyrðra (= *honoratior*): nsm. wyrðro L. 14, 8. [See ār-, dīor-, līce-, unwyrðe.]

wyrðe av., see unwyrðe.

wyrðiga wv. *rigare*, ind. pres. 3 sg. wyrðes Mk. 1 2. 5. [See gearwyrðiga.]

-wyrðlice, see ārwyrdlice.

Y.

yfel aj. *malus*, *malignus*, *deterior*, nsm. —. Mt. 12, 35. L. 6, 45; yfle (wk.) Mt. (3 times); nsf. yfla Mt. 16, 4. L. 6, 43; yfela Mt. 1 17, 17; yflo Mt. 12, 39; yfle Mt. 7, 17; nsn. —. Mt. Mk. (4 times); yfle Mt. 7, 18; gsmn. yfles L. 1 7, 17. J. 5, 14; dsn. yfle Mt. L. (4 times); asm. —. (2 times); asn. —. (3 times); yfle Mt. 1 18, 8; npm. yflo (4 times); yfle Mk. 7, 21; npf. yfle Mt. 15, 19; npn. yflo J. (2 times); gp. yfelra (2 times); dp. yflum L. 6, 35; yflū (2 times); apm. yfle (5 times); yflo Mt. 13, 48; wyflo Mt. 21, 41; yfla L. 6, 43; apn. yfla (2 times).
 comp. wyrsa (= *pejor*, *deterior*): nsm. wūrse Mt. 27, 64; nsn. wyrse Mt. 9, 16; wyrse J. 5, 14; npm. wūrso L. 11, 26; npn. wyrso Mt. 12, 45.
 superl. wyrresta (= *peccimus*): nsn. wūrresta J. 2, 10; uirresta J. 2, 10 mg.; npf. wyrresto Mt. 12, 45; dp. yrrestum Mk. 1 4, 20.
 yfel sn. *malum*, gs. yfles (4 times);

ds. yfle (5 times); yfele L. 6, 45; yflo Mt. 5, 37; as. —. (2 times); np. yfelo Mk. 7, 23; dp. yflum L. 3, 19; ap. yflo (4 times); wyflo L. 16, 25.

yfeldoend sm. *malcfactor*, ns. yfel-doend J. 18, 30.

yfelwyrcende aj. (pp.) *nequam*, *publicanus*, —. Mt. 6, 23. 13, 38; yfelwyrceandum Mt. 9, 11.

yfle av. *male*, —. (17 times); comp. wyrse (= *deterius*, *peruersius*); wyrse Mk. 5, 26; wyrse Mt. 1 2, 2.

yflewæda sv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. yfleuoedæes Mt. 15, 4; pret. 3 sg. yfleueð Mk. 1 4, 17; opt. pret. 1 sg. yfleuoede Mk. 11, 21.

yflegeewæda sv. *maledicere*, ind. pres. 3 pl. yflegeuoedas Mt. 5, 11. yflehabba anv. *male habere*, ind. pret. 3 pl. yflehaefdon Mt. 8, 16; pres. p. dp. yflehaebbandum Mt. 9, 12.

yfliga, see geyfliga.

ymb prep. *circa*, *circum*, *post*, *de*, *supra*, *in*, w. acc. —. (45 times);

- w. dat. —, L. 10, 40 (?); ym J. I 3, 13.
- ymb av. *circa*, —, Mk. 8, 33. L. 9, 12. [See *ütan ymb*.]
- ymbbeara sv. *circumferre*, inf. ymbbeara Mk. 6, 55.
- ymbbinda sv. *circumdare*, pp. ymbbunden Mk. 9, 42.
- ymbburg sf. *seditio*, dp. ymbburgū L. 21, 9 (or prep. w. noun = ymbburgū?)
- ymbbearfa sv. *circumcidere*, ind. pres. 2 pl. ymbbearfas J. 7, 22; inf. to ymbbearfanne L. 1, 59; pp. ymbeorfen L. 2, 21.
- ymbeerr sm. *motus, transmigration*, ds. ymbeerr Mt. 1, 11. 1, 17 (?); as. ymbeerr Mt. 1, 12. J. 5, 3.
- ymbeerra vv. *movere, mutare, convertere, subvertere*, ind. pret. 3 sg. ymbeerde J. I 3, 11. 2, 15. 5, 4. 21, 20; inf. ymbeerræ Mt. 23, 4; pp. ymbeerrred Mt. I 2. 3. J. 20, 14. [See *fromymbeerra*.]
- ymbeornise sn. *circumcisio*, gs. ymbeornise L. I 4, 3; as. ymb'nise J. 7, 23.
- ymbeyrf sm. *abscissio, circumcisio*, ds. —, Mt. I 14, 4. I 18, 20. Mk. I 4, 9.
- ymbfæstnung sf. *monumentum*, ns. —, J. 19, 41.
- ymbgearwiga vv. *cooperire*, pp. ymbgearuad Mk. 16, 5.
- ymbgecerra, see gecerra.
- ymbgeong sm. *decursus, ambitus*, as. —, Mt. I 14, 7. Mk. I 5, 5.
- ymbgeonga anv. *circumire*, ind. pret. 3 sg. ymbeade Mt. 4, 23. 9, 35; ymbeode Mk. 6, 6; 3 pl. ymbeadon L. 9, 6.
- ymbgyrda vv. *præcingere, amicire*, ind. pret. 3 sg. ymbgyrde J. 13, 4; pp. ymbgyrded (= *amicitus*) Mk. 14, 51; apm. ymbgyrdeno L. I 7, 17.
- ymbhungen sn. *circumcisio*, as. ymbhungen J. 7, 22.
- ymbhlwërfa sv. *circumire*, ind. pret. 3 pl. ymbhurfon Mt. 23, 15.
- ymbhwyrft sm. *orbis*, ns. ymbhyrft L. 2, 1; gs. ymbhuirftes L. 4, 5; ds. ymbhuirfte L. 21, 26; ymbhuirft Mt. 24, 14; ymbhyrft Mt. I 1, 2.
- ymbiorna sv. *discurrere*, ind. pres. 3 pl. ymbiornas Mt. I 8, 3.
- ymblociga vv. *circumspicere, aspicere*, ind. pret. 3 sg. ymblocade Mk. 3, 34. 10, 23; 3 pl. ymblocadon Mk. 9, 8. J. 13, 22.
- ymbseawiga vv. *aspicere, circumspicere, intueri*, ind. pret. 3 sg. ymbseawade Mk. 5, 32; ymbseade Mk. 8, 24; ymbseawde Mk. 3, 5; ymseawde Mk. 11, 11; ymbseande J. I 4, 42; pres. p. dpm. ymbseawadū L. 6, 10.
- ymbseina sv. *circumfulgere*, ind. pret. 3 sg. ymbsecan L. 2, 9.
- ymbsealla vv. *succingere, circumdare*, ind. pres. 3 pl. ymbseleð L. 19, 43; pret. 3 sg. ymbseald Mt. 21, 33; ymbsealde Mk. 12, 1. L. 5, 9. J. 21, 7; 3 pl. ymbsealdon J. 10, 24. 19, 2; ymsealdon Mt. 27, 28; inf. ymbseellenne L. I 10, 15; pp. ymbseald Mk. 9, 42. L. 21, 20.
- ymbsetnung sn. *seditio*, ap. ymbsetnungo L. 21, 9.
- ymbsetta vv. *circumponere, circumdare*, ind. pres. 3 pl. ymbsettas L. 19, 43; pret. 3 sg. ymbsette Mk. 15, 36; 3 pl. ymbsetton J. 19, 29; pp. ymbsetet L. 21, 20.
- ymbsetta sv. *circumscdere*, pres. p. dp. ymbsettendū L. 22, 55.
- ymbspreca sv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. ymbsprecon L. 19, 7.
- ymbstonda sv. *circumstare*, ind. pres. 3 sg. ymbstondas J. 11, 42; pres. p. dp. ymbstondendū Mk. 14, 47. 14, 69. L. 12, 1; ymstondendū Mk. 15, 35.
- ymbstyryga vv. *evertere*, ind. pres. 3 sg. ymbstyred L. 15, 8.
- ymbðenca vv. *decernere*, ind. pret. 1 sg. ymbðohte Mt. I 1, 3.
- ymbwærla vv. *convertere*, ind. pret. 3 sg. ymbwærlde L. 7, 9. 7, 44;

ymwærle L. 10, 23; ymbwælde L. 9, 55.

ymbwinda sv. *circumponere*, ind. pret. 3 pl. ymbuundun J. 19, 29.

ymbwænda ww. *converti*, ind. pret. 3 sg. ymbuoende J. 20, 14, 20, 16.

ymbwosa anv. *be about, be employed about*, ind. pret. 3 pl. ymbwoeson

Mk. I 1, 3.

ymbwyrca ww. *plectere*, ind. pret. 3 pl. ymbworhton Mt. 27, 29.

yppa, see geypa.

ȳst sf. *procella*, ns. yrte Mk. 4, 37.

ȳð sf. *fluctus*, ns. ȳð Mk. 4, 37; gp.

yðana L. 21, 25; dp. yðum Mt. 8, 24, 14, 24 (?).

Z.

Zabulon p. n., gs. zabulones Mt. I 16, 9, 4, 13, 4, 15; zab' J. 21, 2.

Zacharias p. n., ns. zacharias L. 1, 18; gs. zacharies Mt. 23, 35; zacharięs Mk. I 1, 9; zacharięs L. 11, 51; zacharię L. 1, 40; zacharie

L. I 3, 12; ds. zacharia Mt. I 7, 14.

Zebedies p. n., gs. zebedies Mt. 10, 2, 26, 37. Mk. 1, 19, 1, 20, 3, 17.

10, 35; zebedes Mt. 4, 21; zebedies Mt. 20, 20; sebedæis Mt. I 20, 20;

ds. zebedeos Mt. 4, 21.

Latin-Northumbrian Index.

a: frōm, of, on, wið	accubitus: ræst
Aaron: Aaron	accumbere: gehliona, gesniða, hliona, ræsta
ab: frōm	accurrere: geiorna
ab occidente: westa	accusare: ahēna, forhyega, gefræpgiga, gehēna, geniðriga, getēla, gewrōga, niðriga, tēla
abba: lā hēh (see hēh)	accusatio: synn
Abel: Abel	accusator: forðemend, hēnend
Abia: Abia	acetum: æcced
Abiathar: Abiathar	acquirere: gesóca
abesse: fearr wosa	actus: déd, wundor
abire: fara, fōra, frōmfōra, frōmgeonga, gefōra, gegeonga, geonga, gespringa, offōra, ðonafōra, ðonageonga	acus: nēdl
abnegare: ónsacca	ad: æt, bi, tó, wið
abominatio: fracod, lād, unfégernise, wróht	ad-: forð-
Abraham: Abraham	Adam filius: Adaming
abscindere: cearfa, forhyega, gecearfa, ofcearfa	adaperire: tóuntýna
abscissio: ymbcyrf	adaquare: wætriga
abscondere: ahýða, dégla, forhæla, ge-dégla, gehýða, tógedégla	adaugere: tógeéca
absconditum: dégelnise	addere: æcēna, éca, geéca, gehwēra, tóéca, tógeéca
absconditus: dégle	adducere: brēnga, gebrenga, gelæda, læda, tóbrenga, tógebrenga, tógelæda, tó-læda
absens: ondweardnise	adesse: cuma, tócoma, tówosa
absolvere: unbinda, untýna	adhærere: æthrina, genéhwig, genéo-léca
absque: búta	adhibere: brenga, éctósæga, forbéada, geafa, habba
abundanter, see abundantius	adhuc: forðor, gee, geona, gēt, leng (see longe), ða geana, ða gēt, ðende
abundantia: mōnigfaldnise	adimplere: fylla, gefylla, tógefylla
abundantius: mōnigfaldlice	adire: gecuma, tócoma
abundare: gemōnigfaldiga, gewæxa, mōn-igfald wosa, mōnigfaldig worða, mōn-igfaldiga, mōnigfaldlice (?)	adjudicare: tódcuma
abyssus: niolnise	adjurare: halsiga
ac: and æc	adjuvare: fultumiga, gehelga, helga
accedere: cuma, genéoléca, geonga, tó-cuma, tógenéoléca	admirari: āwundriga, gewundriga, of-wundriga, tógewundriga
accendere: abærna, bærna, gebearna, tó-gebáta	admittere: forléta, léta, tósēnda (admissa: tó meassa)
accepturus, acceptus: ondfege	admonere: geléra, léra
accersere: gefótiga	adnotus: cūð
accidere: gecuma, gelimpa, genéoléca, geworða	adolescens: esne, ging esne
accipere: gefóga, genioma, nioma, onfóga, underhebbra (see also ondfege)	

adolescentior: giungra, gingesta
adorare: gehéra, geworðiga, tóbidða, tó-
gebidda, wordiga
adorator: wordære
ad quid, ad quod: tó hwon
adstare: tóstōnda
adulter: arg, ðerneleger
adulterare: ðernelegga, ðernunga liega,
synngiga
adulterium: argscip, ðerneleger, ðernele-
gerscip, wifgiornise
adumbrare: oferwriga
advenire: tócum, tógecuma
adventus: tócyne
adversarius: fiond, widerbraca, wider-
weard
adverso, see ex adverso
adversum: wið
adversus: betwih, ongægn, wið
advesperascere: éfernlociga
advocare: tóceiga, tógeceiga
advolvere: gewæлта, tówæлта
ædes: wághrægl
ædificare: getimbra, hrina, timbra
ædificatio: gehrín, getimbre, gleng
ædificium: getimbre
ægrotatio: hefignise, untrymnise
ægrotus: unhál, untrymig, untrymiende
(see untrymm (ig) a)
Ægyptius: Ægypt
Ægyptus: Ægypt
æqualis: efne, efnegelic, gemæcca
æqualiter: geliclice
æque: gelic
aer: lyft
ærgo: rust
ærumna: télnise
æs: mæslen
æstas: sumer
æstimare: wóna
æstuar: besenca
æstus: byrn, háto
ætas: ældo, wintra dæl (J. 9,23).
æternum: écnise
æternus: éce
afferre: beara, brenga, forðdóa, gebrenga,
geferiga, sæga, tóbeara, tóbrenga, tó-
gebrenga
afficere: æcwælla, áwærda, fordóa, ge-
cwælla, gehorwiga, getéla, geyfliga,
ofslaa
affirmare: getrymma
affligere: wærda
ager: lond
agere: dóa, dóend wosa, gedóa, gedrifa,
gewyrea (gratias agere: ðonciga; male
agere: misdóa)
agitare: secacca, styrga
agnoscere: oncnáwa, ongeatta
agnus: lomb
agonia: gecomp
agricola: londbigenga, londbúend

aio: cwæða, gecwæða, sæga
ala: feðer
alabastrum: fæt, celfæt, celfæt full,
(see full, aj.), stánfæt, sténne fæt full
(see full, aj.), sténna full (see full, sn.)
alapa: dynt, fýst, hondsmaell, smæll
albus: hwit
Alexander: Alexander
Alexandrinus: alexandrese, alexandrinese
alienigena: ellðiodig, útacund, útacund-
cynn
alienus: ellðiodig, fremðe, útacund
alioquin: aða óðer, çaðe mæg, cleur
nú, mára wæn, óðer ðing, óðre wisa
aliquando: hwilum, óðer hwile
aliquid: hwothwægu
aliquis: éinig, énigmonn, hwele, hwele-
hwægu, hwelchwæne, sum óðer
aliter: sundor, syndrige
alinde: on óðre hálf (see hálf)
alius: óðer, sum óðer
allidere: gebíta, tóslita
alligare: binda, gebinda
aloes: wyrteynn
altare: wigbed
alter: óðer
alternus: twufaldlice
alteruter (ad alterutrum: betwien, betwih)
altior, see altus
altissimus, see altus
altitudo: héanise
altius, see altus
altus: héh, worð (altum: héanise; altior;
heist; altius: héra; altissimus: heist;
altissimum: héanise; and see ex alto).
amare, vb.: gelufiga, lufiga
amare, av.: bitterlice
ambitus: ymbgeong
ambo: bóge, twóge
ambulare: gefóra, gegeonga, geonga
amen: sóð, sóð is, sóðlice
amica: wiffriond
amiciri: gegearwiga, ymbgyrda
amictus: ymbgyrdeð
amicus: friond, mæg
Ammonius: Ammonius, gelæred
a modo: heona
amovere: ofádrifa
amphora: full, ombor
amplius: forðor, leng (see longe), mára,
swiðor
amputare: áslaa, cearfa, clénsiga, ge-
snida, téla, tóccarfa
an: hweðer, oððe
anathematizare: gefremðiga
ancilla: ðignen, ðir, ðíwa
Andreas: Andreas
angariare: genéda, geðréatiga, ðréatiga
angelicus: angelic, engelic
angelus: engel
angulus: hwom, hwomstán

- angustus: nearu, nearunéd, unrúm
 anima: sáwel, dóht
 animæquior: glædmód
 animal: néten, wiht
 animare: gesáweliga
 Anna: Anna
 Annas: Anna
 annectere: tócnýcca
 annotare: tógemerciga
 annuere: bécniga
 annulus: hring
 annuntiare: gesæcga, sæcga, tósæcga
 annus: gér, winter
 ante: ær, befora, fora, fore
 antea: ær
 antecedere: forefóra, foregegeonga
 antequam: ær ðon
 antichristus: anticrist, beforecrist
 antiquus: áld, witga
 anxietas: unsibsumnise
 aperire: ædéawa, ontýna, untýna
 apex: mærc, picle, stæfes héafud
 apocrypha: wiðerweard
 apostolicus: apostolic
 apostolus: apostol, postol, ðegn
 apparere: ædéawa, geséne wosa
 appellare: ceiga, geceiga, geháta, genemna, nemna
 appetitio: giornise
 apponere: gegeadriga, tógesetta, tósetta
 apprehendere: forcuma, forcunniga, forcýða, forecuma, forgrioppa, gefóða, gegræppiga, gegrioppa, gelæcca, genioma, grioppa, ofgenioma, tógegrioppa, tógelæcca
 appretiare: gebycga
 appropriare: genéoléca
 appropinquare: genéhwiga, genéoléca, néoléca, tógenéoléca
 aptus: gecoren (see gecéasa)
 apud: æt, mið
 aqua: wæter
 aquare: wætriga
 aquila: earn
 aquilone: norða
 arare: ęriga
 aratrum: sulh
 arbiter: dóma
 arbitrari: dóma, gedóma, léta, wóna
 arbor: tré(o)
 arbor fici: ficbéam
 area: ærca
 archisynagoga: héhsomnung
 archisynagogus: áldormonn
 architriclinus: áldormonn
 arctus, see artus
 ardere: beorna
 area: bæreflór, bæren, bæretún
 arefacere: dryge geworða, gedryga
 arena: sōnd
 arescere: áwisniga, dryga, forcuma, fordryga, gedryga, gescrinca, scrinca, wisniga
 argenteus: scilling, seolfern
 argentum: seolfer
 arguere: forcwæða, forcýða, geðréaga, geðréatiga
 argumentum: ædéawnise, insiht, rehtsméawung, scearpsméawung
 aridus: áld, dryge, forscriuncen (see forscrinca), scrincare
 Arimathea: Arimathia
 arma: wápen
 armatus: wápenberend
 aromata: æðele wyrta, swóeti stęncō
 arripere: forniooma
 ars: cræft
 artus: bógehte
 arundo: gęrd, hréad, púlspere
 as: án (!)
 ascendere: árisa, ástiga, gestiga, stiga, uppstiga
 ascensio: ástignise
 asellus: asald
 Aser: Aser
 asina: asald
 asinaria (mola asinaria: asales byrðen, byrðenstán)
 asinus: asald
 aspectus: męgwlit
 asper: rōðe
 aspernari: áwærda, téla
 aspicere: behálda, geséa, lóciga, scéawiga, upplóciga, ymblóciga, ymbscéawiga
 assare: bréda, gebréda, getella
 assequi: offylga
 asserere: gesæcga, sæcga
 assignare: tobécniga
 assimilare: geefniga, geliciga, gelicléta, getella, tógeliciga (assimilari: gelic wosa)
 assistere: ástōnda
 assuere: siwiga
 assumere: gefóða, genioma, nioma, onfóða, tógenioma, tóonfóða (assumetur: geonfenge bið)
 assumptio: gehornise, ondfęng
 assumptus: ondfęnge
 assus, see assare
 astare: ástōnda
 astruere: gefæla
 at: sōð, sōðlice, ða
 atque: æc, and, and æc
 atrium: cæfertún, worð
 attendere: behálda
 auctor: lárwu
 auctoritas: setnise
 audacter: bállice
 audax: dearf, dyrstig
 audere: durra, gedurra; see also ausus
 audientia: hėrnise
 audire: gehėra, gehėreniga, hėra, hlysna (audiendi: hėrnise)
 auditus: hėrnise

auferre: benioma, frōnnioma, gebrēnga,
 genioma, nioma
 augere: geēca
 Augustus: Augustus
 auricula: éarlþrice
 aris: éare
 aurum: gold
 auster: súð, súðdæl, súðern
 austerus: gearwutol, geornfull, scripen
 austro: súða
 ausus: gedyrstig; see also audere
 aut: oððe
 autem: æc, æc sóð, æc sóðlice, eððlice,
 eft, fæstlice, forðon, gere, hweðre, sóð,
 sóðlice, ðá, ðonne, wutedlice
 avaritia: gitsung
 avarus: gitsare
 ave: hál; see also avete
 avellere: gefearriga
 avertere: æcerra, frōmcerra
 avete: wosað gie hál; see also ave
 avis: fugul
 azymum: dærst, ðorf mæt

Babylon: Babilon
 bajulare: beara, gebeara
 baptisma: fulwiht
 baptismum: fulwiht
 baptista: bæstere, fulwihtere
 baptizare: elænsiga, fulwiga, gefulwiga,
 ingefulwiga (baptizandum: fulwiht)
 Barabbas: Barabbas
 beatitudo: éadignise
 beatus: éadig (beatissimus: éadig)
 Beersheba: Bersabe
 bellum: feht, gefeht
 bene: wel
 benedicere: bláðsiga, gebláðsiga, sægn-
 iga, welcwæða
 benefacere: weldóa
 beneficus: welfremmente
 benignus: rímmód
 bestia: déor, wildéor, wilde déor
 Bethania: Bethania
 Bethlehem: Bethlem
 Bethsaida: Bethsaida
 bibere: drinca, gedrinca
 biduum: twáge dagas, twáge dógor
 bimatus: nioðmest
 bini: twáge
 bis: twiga
 bivium: wægena geléta
 blasphemare: efolsiga, geefolsiga
 blasphemia: efolsung
 bonus: bætra, gód, sél
 bos: oxa
 brachium: arm
 breviare: gescyrta
 brevis: lýtel, sceort
 breviter: sceortlice
 buccella: bréad
 byssus: linen

cadere: fállā, gefállā, slæhtiga
 cadus: ombor
 caecatus: blind, ðiostrig
 caecitas: ungléownise
 caecus: bisen, blind, ungléow
 caecus natus: blindboren
 cadere: áslā, gebúga, geslā, geswinga,
 geðearscā, oferslā, rendā, slā,
 ðearscā
 caelestis: heofonlic
 cælum: heofon
 Cæsar: cæsar
 Cæsariensis: cæsariensise
 cæteri: oðer
 Caiphas: Caiphas
 calamus: pinn, ród, wriðsæx
 calcaneus: hæl
 calcare: áhena, geniðriga (calcandum:
 hénnise, niðrung)
 calceamentum: gescéæ, scéæ
 calceare: gescéoga
 calefacere: wærma
 calix: cæle, copp, disc, scēne
 calumnia: sceoma, télnise
 calumniari: harmewæða, téanewæða
 calvaria: heáfudþonna
 camelus: camel
 caminus: ofn
 Cana: tún
 candelabrum: lehtfæt, lehtisern
 candidus: hwit, lixende
 canere: singa
 canescens: hár, hárwelle
 canis: hund
 canon: canon, regul(a), rím, tal
 cantare: cráwa, gecráwa, gesinga, singa
 cantus, see galli cantus
 capere: befóá, fóa, gefóá, genioma, ge-
 téla, nioma
 Capharnaum: Capharnaum
 capillus: hér (capilli: fæx)
 capitulum: forecwide, foremærcung, for-
 weard, forweardmærcung, heáfudweard,
 mærcung
 captivitas: ðeádóm
 captivus: erming, gehæftend, gedéod
 captura: feng, gefeng, stalo
 caput: heáfud
 carcer: carcern
 carere: forgeonga
 caritas: bróðerscip, lufu, wuldor (for cla-
 ritas?)
 caro: flēsc, líc, líchōma (omnis caro:
 ænigmonn)
 Carpius: carpiansise
 carus: még (carissimus: léaf)
 castellum: burug, ceastra, port, wære
 castrare: hygdiglice behálda
 catellus: hwælp
 catena: racentég
 cathedra: sedl, stól
 catinus: dise

causa: intinge
 cante: wærlíce
 cautio: léafgewritten, unáwritten
 cavere: behálda, beðenca, gewære wosa
 Cedron: Cedron
 celebrare: gemersiga
 cellarium: hordern
 cenaculum, see cœnaculum
 census: cyning(!), penning-slæht
 centeni: hundrað
 centesimus: hundrað, hundwelle
 centies: hundtéantig siða
 centum: hund, hundrað, hundtéantig
 centuplum: hundraðsiða, hundtéantig
 siða, monigfaldrice
 centurio: áldormon, centur, hundfréa,
 hundraðes monna hláferð
 Cephas: Cephas
 certus: nntwiendlic
 cervical: bolstare
 cervus: heart
 cessare: blinna, geblinna, ræsta
 ceteri, see cæteri
 cetus: hwæl
 Chananæus: channanese
 chaos: ðene, pæð
 char-, see car-
 chlamys: hrægl, ryft, windende
 Chorazaim: Chorazaim
 chorus: song
 Christus: Crist, cyning, gecoren
 Chuza: Chuz
 cibus: mætt
 cilicium: asca(!), cilic, hwit hrægl
 cingere: gegyrda, gyrda
 cinis: asca
 circa: ymb
 circuitus (in circuitu: útan ymb)
 circum: útan ymb, ymb
 circumcidere: ymbcearfa
 circumcisio: ymbceornise, ymbcyrif, ymb-
 hungen
 circumdare: ymbbinda, ymbsealla, ymb-
 setta
 circumferre: ymbbeara
 circumfulgere: ymbseína
 circumire: ymbgeonga, ymbhwerfa
 circumponere: ymbsetta, ymbwinda
 circumsedere: ymbsetta
 circumspicere: ymbblóeiga, ymbseáwiga
 circumstare: ymbstonda
 cithara: hearpa
 citius: recone
 cito: hraðe, recone, reconlice
 cives: burgwaras
 civitas: burug, cœastra, port
 clam: dégllice
 clamare: ceiga, cliopiga, gecceiga, geclio-
 piga (clamando: ceigde(!), ceigunge)
 clamor: hlýðing
 clamys, see chlamys
 clare: gléowlice

clarificare: berht dóa, berhtniga, geberht-
 niga, gewuldriga, wuldriga
 clarificatio: berhtnise, geberhtnise
 claritas: berhtnise
 clarus: berht
 claudere: belúca, betýna, gesparriga, ge-
 týna, týna
 claudus: halt
 clavis: cæg
 clavus: seeaða
 clementer: rúmlice, trumlice
 Cleophas: Cleophas
 clibanus: ofn
 coequalis: efneáld, hœafudling
 coangustare: efnegehadriga
 coaptari: gecceasa (Mt. I. 5. 10)
 coartare: gebéga, gehadriga
 coarguere: ægeðréaga
 coccineus: bég(!)
 codex: bók
 cœl-, see cæl-
 cœna: ferna, riord, symbol
 cœnaculum: reordhús, symbolhús
 cœnare: georiordiga, riordiga (coenans:
 efnemetig)
 cœpisse: áginna, beginna, onginna
 cogere: genéda, geðréaga, geðréatiga, néda
 cogitare: gesmæga, geðenca, smæga,
 ðenca
 cogitatio: smæawung
 cognatio: cýððo
 cognatus: eúðamonn, cýðling, fóreld,
 friond
 cognitus: cýðig
 cognomentum: eúðnoma
 cognominare: genemna, getornomiga
 cognoscere: cunna, cunniga, gecunna,
 gecýða, oncnawa, ongeatta, wuta (co-
 gnosceat: eúðlice geséne)
 cohors: compwearod, fif hund cempa,
 monnamægn, ðegna wearod, ðréat
 cohortari: getrymma
 coinquinare: gewídliga, wídliga
 colaphus: dynt, fýst
 colere: wordiga, wuniga
 collatio: efnegeklæded (see efnegeklæda)
 collaudare: efnegeheriga
 colligere: geadriga, gegeadriga, gesom-
 niga, somniga
 collis: hyll
 collocare: gesomniga
 colloqui: efnegespreca, efnespreca, ge-
 spreca
 collum: swíra
 colonus: búend, lönðbúend
 color: hîw
 columba: culfre
 columna: stapol (gloss to columba, by
 mistake)
 comburere: berna, forberna, gebearna
 comedere: brúca, eatta, freta, gebrúca,
 geatta, gefreta

comitatus: fylgende
 commemorare: gemyndgiga
 commemoratio: efnegemynd
 commendare: béada, bebéada, bebodiga, bodiga, fæstiga, gefæsta
 comminari: bebéada, forbéada, gestiora, stiora
 comminuere: forbreca, gebreca, gegrinda, tóscæna
 commissura: cláð, ésceapa, fótcláð
 committere: efnesenda, geendiga, gesenda, gesetta
 commodare: liha, sella
 commori: efnegeswelta
 commovere: gecerra, gestyrica
 commune: gemænise
 communicare: gewidliga, widliga
 communis: gemænlic, unclæne
 commutatio: hwerf
 comparare: geefniga, gegearwiga, gemaciga
 comparatio: céping, efennise
 compellere: genéda
 compes: feotor
 compescere: ádrysna, gestiora, stiora
 compingere: gemyrciga
 complacere: gelíciga, líciga, welgelíciga
 complecti: clioppa, friga, gefriga
 complere: geendiga, gefylla
 complures: swiðe monig
 componere: gesetta
 comprehendere: begeatta, benioma, efnefornioma, efnegelæcca, fornioma, gefóa, gegrioppa, gelæcca, læcca
 comprimere: fortreda, geðringa, ðringa
 comprobare: æcunniga, cunniga, efnegecunniga
 computare: getella
 conari: gecunniga
 concedere: geléfa, léfa
 conceptio: æcennise, ænung
 concidere: falletiga, ðearca
 concilium: gemoeting, gemót, somnung, spréc (concilio: tó bótanne!)
 concipere: æcenna, gebeara, geécniga
 concitare: geggiga, gewæcca
 concludere: efnegebéga, efnegefæstniga
 concordare: efnesæga, gegeadriga
 conculcare: getéla, getreda
 concupiscentia: lustgiornise
 concupiscere: nytiga, willniga
 concurrere: efnegeiorna, efneiorna, iorna
 concutere: gedrófa
 condemnare: forhyega, gedóma, gehéna, geniðriga, getéla
 condere: efnegewyrca, gehýda, geseppa, gesetta
 condire: besmita, gehálda
 condiscipulus: gefora
 conditio: wyrd
 condolari: frófra
 conducere: efnegebręnga, efnegeláda

confabulatio: efnespréc
 conferre: efnegebręnga, gebręnga, láda, sæcca
 confessio: ondetnise, ondetung
 confestim: hraðe, recone, sóna
 confidere: geléfa, getréwa, getrycca
 confirmare: efnegetrymma, gefæstniga, getrymma, trymma
 confiteri: geondeta, ondetta
 confortare: gestrenga, getrymma
 conficcare: gebreca
 confringere: gebreca
 confundere: gescenda
 confusio: forescending, sceoma, télnise
 confutare: sceoniga
 congerere: efnegeworða, gewyrca
 congeries: gesomna(!), gesomning
 congratulari: efnegeðonciga
 congregare: geadriga, gesomniga, somniga
 conjungere: geadriga
 conjux: gebed, geoc
 conquassare: efnegecwæcca
 conquerere: efnegefeorna, efnegesóca, frásiga, gefeorna, gesóca, sóca
 consensiens: geðafsum
 consentire: efnegecnhwiga, efnegeðenca, genéoleca, ðafiga, ðenca (consentiendum: geðafsumnise, geðeodsumnise,)
 consequenter: afterfylged
 consequi: gefylga
 conservare: efnegehéra, gehálda
 conservus: efneesne, efneðéa, efneðegn, gefóra, héafudling
 sessio: gesæt
 considerare: behálda, beháwiga, efne-scéawiga, lóciga, scéawiga
 consilium: geðæhtung, lár, ðæhtung
 consolari: efnefrófra, frófra, gefrófra
 consolatio: frófernise, frófor (consolatione: efnegeláded)
 consonans: efnesón
 conspectus: gesilið, onsión, onwitnise
 conspirare: flitta, getéa
 conspiratio: efnetéam
 conspuere: efnegespitta, gehorwiga, gespæfta, spæfta, spitta
 constanter: fæstlice
 consternare: foreuma, geliega
 constituere: bebéada, efnegesetta, gesetta, setta
 constitutio: frumsetnung, frymðo, onsetnise, setnise
 consuescere: gewuniga, gewuna wosa
 consuetudo: gewuna (consuetudine: gewunelic)
 consumere: fornioma
 consummare: cerra, endiga, geendiga, gefylla
 consummatio: endung
 consurgere: arisa, efneārisa
 contaminare: besmita, gewidliga
 contigere: gegeadriga

contemnere: forhyega, gehéna, geniðriga,
 getéla, niðriga, téla
 contemptor: tēlend
 contendere: geflitta, geðringa
 contenebrari: geðiostriga
 contentio: flitta, geflit
 contentus: behālden
 conterere: gebreca
 conterrere: gefyrhtiga
 contestari: gecyða, getrymma
 contexere: gedégla, gewæfa
 continere: gehālda, nioma; see also con-
 tentus
 contingere: belimpa, gebyriga, gelimpa,
 geworða
 continuo: hraðe, miððon, recone, recon-
 lice, sóna
 contra: forā ongægn, ongægn, tógægnēs,
 wið
 contradicere: wiðcwæða, wiðercwæða
 contrarius: wiðerweard
 contristari: efneunrōtsiga, geunrōtsiga,
 unrōtsiga
 contristatus: unrōt (contristato: efneun-
 rōtnise)
 contumelia: fracod, sceoma, téanewide
 conturbare: efnegestyriga, gedrōfa, ge-
 styriga, unrōtsiga
 conveniens: wænlic
 convenire: cuma, efneecuma, efnegecuma,
 gecuma, gegeadriga, gesomniga
 conventio: gesomnung
 conversari: efnegeceþra
 convertere, converti: efneāwēnda, efne-
 gecēþra, eftgeceþra, gecēþra, gehwēfa,
 gewēnda, hwēfa, ymbceþra, ymbwēla,
 ymbwēnda
 conviciari: harmewæða
 convincere: efneforecuma, efnegeceþra,
 forcuma, gecēþra, oferecuma
 convivium: bēarseip, færma, gebēar, ge-
 bēarseip
 convocare: ceiga, efneceiga, efnegeceiga,
 geceiga, gecliopiga, gehāta
 cooperari: miðwyrca
 cooperire: āwriga, efnebeðceca, gegear-
 wiga, ymbgearwiga
 cophinus: céawl, fōðer, mond
 copiosus: mōnig, mōnigfald
 cor: hearta
 coram: befora, forā, fore
 corban: geafa
 corbona: tempel
 cornu: horn
 corona: bég (lég!), corona, sigbég
 coronare: gesigfæstniga
 corporalis: lichomlic
 corpus: lic, lichōma
 correptio: gémnise
 corrigere: bōta, gegéma, géma, rihta
 corrigia: ðwong
 corripere: géma, gerihhta, ðréaga

corroborare: getrymma
 corrumpere: gescenda
 corruptio: unclænnise
 corus: mitta
 cornscare: scimiga
 corvus: hræfn
 cotidianus: dæge gehwæmlice, dæg-
 hwæmlic, dōghwæmlic
 cotidie: dæge gehwæmlice, dæghwæm,
 dæghwæmlice, éghwele dæge
 couti: gebyrelie wosa
 crapula: oferfyllo
 cras: tó mērne, tó morgen
 crastinus: morgen (see in crastinum)
 creatura: sceaft
 crebro: oft, symble
 credere: geléfa, léfa, trúgiga (credendum:
 geléfa, léfa)
 crescere: āwæxa, gewæxa, wæxa
 cribrare: āwæxa(!)
 crimen: hēhsynn
 crucifigere: ācwēlla, āhōa, gehōa, hōa,
 hongiga
 cruciari: geðrōwiga, ðrōwiga
 crus: sceonca, sciu
 crux: rōd, ðrōwung, unhælo
 cubiculum: cot, inn
 cubile: cot
 cubitus: cūn
 culex: flēge
 cultor: begenga, búend, bydla, wordare
 cum: mið, miððý, ðā, ðende
 cunctus: all
 cupere: gewillniga, willniga
 cur: forhwon
 cura: gémnise
 curare: āgéma, gebæta, gegéma, gehæla,
 gelcéniga, gema, hæla, lécniga (curan-
 dum: gémnise)
 curatio: lécnung
 curiositas: færwitgiornise
 currere: geiorna, iorna
 curvare: gescrinca
 custodia: gehāld, hæft
 custodiens: hāldend
 custodire: gehālda, hālda
 custos: gémend, hāldend
 Cyrenæus: cyrinise
 Cyrenensis: cyrinise

dæmon: diobul
 dæmonium: diobul
 damnare: geniðriga
 damnatio: cursung, éwerdla, niðrung,
 swōne
 dare: āsella, gesella, sella
 David: David
 de: bi, frōm, of, on, ymb
 dealbare: gecælca (dealbatus: oferhiwad,
 úthwit)
 debens: scyldig

debere: āga tō geldanne, gedæfna, ge-
 risa, gerisnelic(!), rehtlic wosa, risa
 debilis: unhāl
 debitor: scyldig
 debitum: eofot, gescyld, reht, scyld
 Decapolis: Decapolis
 decem: tēa siða, tēno
 decemnas: of . . .
 deceptio: loswist
 decernere: sundriga, ymbðenca
 decertare: cumpiga, fehta
 decet: gedæfna
 decidere: offalla
 decima: teigðung
 decimare: geteigðiga, tåniga, teigðiga
 decimus: teigða
 declarare: ædeawa, āscēada, tōscēada
 declinare: āhælda, fr̃mgebēga, gebēga,
 gefara, ofgebēga
 decollare: gecearfa, ofcearfa
 decumbere: gelegen wosa
 decurio: of ðær byrig(!)
 decurrere: iorna
 deersus: ernald, ymbgeong
 deesse: forgotten wosa, forlora wosa,
 wōna wosa
 deficere: gelosiga, gelytliga, gesceortiga,
 gescyrta, geswica, losiga, sceortiga
 (non deficere: unsceortiga)
 definire: geendiga, gesundriga, ofseēada
 defodere: gedelfa
 de foris: utaweard
 defraudare: beswica
 defunctus: dēad, dēadad(!), gedēad, ge-
 liored, unlifigende
 dehine: æfter ðon, siðða
 dein: æfter ðon
 deinceps: æfter ðon
 deinde: æfter ðon, siðða
 delictum: scyld
 deliramentum: fr̃mðærn
 deludere: beswica, tēla
 demere: ālēsa
 demergere: gedrenea, ofgedrenea
 demoliri: gefreta, gespilla
 demonstrare: ædeawa, geēawa
 denarius: penning, seilling, téafald(!)
 denegare: onsaeca
 denique: æfter ðon, siðða
 dens: tōð
 denuo: niwunga, snūde
 deorsum: ādūne, fr̃m geande, sundor,
 niðaweard, ufa hidūne
 depellere: fordrifa
 deponere: ādōa, ofāsetta, ofdōa, tōscūfa,
 unsētta
 deprecere: ofgebidda
 deprecari: bidda, gebidda, giorna
 deprecatio: gebed
 deprehendere: befōa, benioma, ofnioma
 deputare: getella
 derelinquere: forlēta, offorlēta

deridere: bismeriga, geblæhha, hlæhha,
 smeriga, tēla
 descendere: ādūneāstiga, ādūnegestiga,
 ādūnestiga, āstiga, dūneāstiga, fōra,
 gefālla, gegeonga, gestiga, ofāstiga,
 ofdūneāstiga, ofdūnegestiga, ofdūne-
 stiga, ofgestiga, ofstiga, ðōnaāstiga,
 ðōnaeuma, ufastiga
 descensio: ofgestignise
 descensus: æfdæll, stignise
 describere: fr̃māwrita, gemerciga, ge-
 scēada, ofāwrita
 descriptio: gemercung
 desertum: wæstern
 desertus: forlētēn, unbyed, wæstig
 deservire: gebrenga, gehēra
 desiderare: willniga
 desiderium: l̃nst, willo
 designare: gemerciga, ofgemerciga
 desolare: gewōsta, tōslita
 desolatio: forlētēnise, fr̃mslitnise, slitnise,
 wæstenise
 despoliare: berēafiga
 desponsare: bebēada, befāstiga, befāst-
 niga, betāca, bewōddiga, fāstniga, ge-
 wōddiga
 destruere: gefēla, tōbreca, tōslita, tō-
 stregda, tōworpa (destruendum: tō-
 slitnise)
 desuper: oferufa, ufa
 desursum: ufa
 deterior: wyrsa
 detestari: ādustriga
 de trans: of behianda
 detinere: gehālda
 detrimentum: loswist
 Deus: God
 devincere: foreuma, oferswiða
 devorare: forswelga, gefreta, offreta
 devorator: ētere
 devotus: wonnendæ (see under wuniga)
 dexter: swiðre, swiðre hālf
 diabolus: diobul
 dicere: acwæda, āhāta, āsæga, cwæda,
 gecwæda, genēma, gesæga, nēma,
 sacca, sæga, sprea (dici: hāta; die-
 endo: cwis)
 didrachma: cāseres gæfel, cāsering
 Didymus: Didimus
 dies: dæg, dæg, ræstdæg
 dies festus: symbeldæg, symbeldæg (die
 festo: bærlice)
 diffamare: gemērsiga, mērsiga
 differre: tōscēada
 difficile: hefige, unēade
 difficilis: hefig, unēade, unmahtiglic
 difficultas (difficultate: unēadelic, un-
 mahtiglice)
 digitus: finger
 dignoscere: oncnāwa
 dignus: clēne, wyrðe (dignum: gerisne)
 dijudicare: ofdōma

dilaniare: tóslíta
 dilatare: gebræda
 dilectio: lufu
 dilectus: dærling, díore, léaf (see also diligere)
 diligenter: georne, inweardlice
 diligere: gelufiga, lufiga (see also dilectus)
 diluculo: ærlíce, árlice, on æring
 diluculum: æring
 diluvium: flód
 dimidium: hálf
 dimittere: forgeafa, forléta (geonga), geafa, geléfa fara (dimittendum: forgefnise)
 directum: geong
 dirigere: rihta
 diripere: frōmgenioma, genioma, geréaf-iga, gerýpa, nioma, ofgenioma, réafiga
 dirumpere: tóslíta
 discedere: afearriga, áfirra, fearriga, fóera, frōmfóra, gefearriga, offearriga, offóra, ofstiga
 discere: geleorniga, leorniga
 discernere: bita, geteara
 disciplina: ðeodscip
 discipulus: ambeht, discipul, embehtmonn, fōstring, lārcneht, ðegn
 discolor: ungelices hiwes, unhiwed
 discordare: tóslíta
 discubitus: sedl
 discumbere: gedæla, gehliona, geræsta, geriordiga, gesitta, hliona, licga, ræsta, sitta, tódæla (tó dælum, tódælnise)
 discurrere: útiorna, ymbiorna
 discus: disc
 dispensator: fehgerófa, sciremonn
 dispergere: tódrifa, tóstēca, tóstregda, tóworpa
 dispersio: tówyrpnise
 dispertire: tóstregda, tóworpa
 disponere: tóscéada
 dispositio: gescéad, gesetnise
 disputare: dōma, geflitta, getéla, tóscéada, wiðstōnda
 dissensio: geflit, tóslitnise, unsib
 disserrere: gesacca, sæga, tóscéada, traht-iga
 dissimilitudo: ungelienise
 dissipare: fordóa, gespilla, losiga
 dissolvere: tóslíta, undóa
 distinctio: biscéad, gescéad
 distinguere: gescéada
 distribuere: sella, tódæla
 diurnus: dæghwæmlie
 diversorium: gestern, gēsthús
 diversus: berht, fāgung, monigfāld, unefne, unefnelie, ungelie, ungemetlie, wiðerweard
 divertere: gecerra, ofcerra
 dives: welig, wlone
 dividere: dæla, gedæla, tódæla, tóslíta

divinitas: godecund(!)
 divinus: godecund
 divisio: tódælnise
 divisor: dælend
 divitiæ: weala, wloneo
 divulgare: gemersiga
 docere: gekæra, kera, tæca
 docibilis: gekæred, lārwu(!)
 doctor: lārwu
 doctrina: lār
 dolere: mæna
 dolor: ádl, wære
 dolus: éswicnise, fācen, inwit
 domare: hālda, temma
 domesticus: gehús
 domicilium: hús, lýtel bý
 dominicus: drihtenlic (dominica: sunna-dæg; dominicæ: drihtnes)
 dominari: geonwælda, gewælda, rixiga
 dominus: drihten, hlāferd
 domus: hām, hús
 donare: forgeafa, gesella
 donec: oðð, oðð ðæt, ðá hwile, wið, wið ðæt
 donum: geafa
 dormire: geslépa, slépa
 dormitare: geslépa, slépa
 dormitio: slép
 dorsum: hrycg
 drachma: cāsering, scéat, scilling, trymes
 dubitare: getwiga
 dubium: dwola
 ducatus: lād
 ducenti: twū hund
 ducere: brenga, fatiga, gelæda, kēda
 dum: ær, ðá, miððý, oðð ðæt, ðá hwile
 duo: twøge
 duodecim: twølf
 duodeni: twølfwintrow
 duplex: twufāld
 duplo: twufāld
 duritia: heardnise, stiðnise
 durus: heard, stið
 dux: látwu

e: of (e regione: on efne)
 ebrietas: druncen(!)
 ebrius: druncen
 ecce: heonu, hweðre
 ecclesia: æcclesia, cirica
 ecclesiasticus: ciricend, cirielic
 edere: brūca, eatta, gebrūca, geeatta
 edere: æcēna, gecēna, gehwēra, gewyca
 edicere: āsæga
 edictum: bod
 edisserere: ædēawa, sæga, tóscéada
 educere: ātea, gebregda, gebrenga, læda, ofgebrenga, ofgelæda, oflæda, ðona-gelæda
 efferre: feriga, gebrenga

efficere: gedóa, gefinda, gemoéta, gewyrea
 (effici: geworða)
 effigies: gelicnise
 effluere: flówa
 effodere: ofðelfa, rýpa
 Effrem: Effrem
 effundere: ágéata, ofgéata, tódæla
 egenus: næfig, ðorfend
 egere: untrymm(ig)a, ðorfa
 ego: ic
 egredi: fara, fóra, fromfóra, gefóra, út-
 fara
 ejicere: áfirra, áworpa, drífa, fordrífa,
 forworpa, gedrífa, gescúfa, geworpa,
 worpa (ejiciendum: tówyrpnise)
 ejulare: mæna
 elaborare: miswinna
 elatio: upphëbbing
 electio: corencip, gecoren, gecorenise,
 gecorencip
 electus: gecoren
 eleemosyna: ælnessa
 elevare: ahebbra, hebbra
 Elias, see Helias
 elidere: āgrœta, bíta, geberiga
 eligere: gecéasa
 Elizabeth: Elizabeth
 eloqui: gespreca
 eloquium: sprēc
 emendare: bœta, eftgeboéta, eftniwiga, ge-
 bœta, gerihta, rihta
 emere: byega, céapiga, gebyega (emi: dæl)
 emittere: āsenda, forlêta, gesenda, senda
 Emmaus: Emmanus
 emundatio: clænsung
 enarrare: égesæcga
 enavigare: ðonageróna
 encenia: niwes (timbredes) húses hál-
 gung (hálgum), cirica hálgung
 enim: æc, forðon, wutedlice
 enumerare: taliga
 enuntiare: æcsæcga, gesæcga, sæcga
 eo: ofðon
 eo quod: forðon
 ephphatha: untýna
 episcopus: biscop
 epistola: oferwrit
 epulari: geriordiga, riordiga
 equidem: ofðon æc
 eradicare: ofáwyrtrumiga, ofwyrtrumiga,
 unclænsiga, unwyrtrumiga
 ergo: æc, æc sóð, ciðlice, forðon, hweðre,
 ofðon, sóðlice, dá, ðonne, wutedlice
 erigere: āhebbra, gerihta
 erogare: fromsella, gesella
 errare: dwœlla, dwoliga, gedwœlla, ge-
 dwoliga, mærra
 erroneus: dwœlende
 error: dwola, hwarf, hwarflung
 erubescere: gesceomiga, sceomiga
 eructare: gespringa, gesprinta, geypa,
 locceta, rocceta

erudire: gekéra
 ernere: generiga, genioma
 erumpere: lycgna, slita
 Esaias: Esaías
 esca: fóstrað, mętt
 esse: wosa
 esuriens: hyngrig
 esurire: gehyngra, hyngra, hyngrig wosa,
 ðurstiga
 et: æc, æc ða, and æc, ðæt
 etenim: forðon, hweðre
 et iterum: and æc
 ethnici: éswica
 etiam: æc, æc sóð, æc sóðlice, æc ðon,
 and æc, fæstlice, gee, sóðlice, wuted-
 lice
 etiamsi: gee
 etsi: ðæh
 euge: gefæg wel (see geféaga), wileymo
 eunuchus: cwœnhiorde, hwasta, un-
 wœmmed
 Eusebius: Eusebius
 evanescere: forðwina, forworða, gedrysna
 evangelicus: godspellec, godspellisc
 evangelista: godspellere
 evangelium: godspell
 evangelizare: ābæada, bodiga, gebodiga,
 gemersiga, godspell bodiga, godspelliga,
 sacca
 evenire: gelimpa
 eventurus: tóweard
 evertere: cerra, ofācerra, ofcerra, útdrifa,
 ymbstyrga
 evitare: behalda
 evolvere: fromymbcerra
 ex: from, in, mið, of
 exactor: æfgrófa
 ex adverso: forā ongagn
 exastuare: forberna, gedryga
 exaltare: āhebbra, forenma, geféaga, ge-
 hebbra, oferswiða, upphæbbra
 ex alto: ufa
 exarescere: gedryga
 exaudire: gehéra
 excæcare: ofblindiga
 excedere: fóra
 excelsum: héanise
 excelsus: hêh
 exceptus: bûta
 excessus: tófer
 excidere: aheawa, gecearfa, gehéawa, of-
 cearfa
 excipere: genioma, gescéada, onfóa,
 underfóa
 excitare: awæcca, gewæcca (excitandum:
 wacan)
 exclamare: ceiga, cliopiga, geceiga, ge-
 cliopiga, ofcliopiga, ofercliopiga
 exclamatio: ceigend(!)
 excolare: wordiga
 excusare: forewæða, onsacca (excusatus:
 geléfen, onsæc)

excusatio: forespréc, geléfenscip
 excutere: asceacca, sceacca
 exemplar: bisen
 exemplum: bisen
 exercere: geðenca
 exercitus: here
 exhibere: geunna
 exhortatio: fæstung, trymniſe
 exigere: giwiga
 exilire: geswiga (!)
 eximere: gebregða
 exinde: æfter ðon, ofðon, ðona
 exire: cuma, fara, fœra, frømfœra, frømgæ-
 onga, gefara, gefœra, gegeonga, geonga,
 ofcuma, ofgegeonga, ofgeonga, springa,
 ðonafoera, ðonagegeonga, ðonageonga,
 útgeonga
 existimare: dôma, léta, wœna
 exitus: geléta, útgeong
 exoriri: arisa, uppgeonga, uppiorna,
 expavescere: geforhtiga, ondréða
 expectare: abida, bida, gebáſniga, gebida
 expectatio: báſnung, bið
 expedire (expediari, expedit): arecca,
 behófiga, behófic wosa, forstonda
 expellere: drifa, fordrifa
 experimentum: ædeáwniſe
 expetere: gegiwiga, gesœca
 expire: aswelta, geswelta, gást ofa-
 geafa, ofgeafa
 explore: gefylla
 explicit: asægd is, gesægd is (see asæc-
 ga, gesæcga)
 expoliare: reafiga
 exponere: gekera, gesæcga, gescéada,
 gesætta, getrahtiga, ofgesæcga, ofsetta,
 sæcga
 expositio: getal
 exprimere: awrita, gedrycca
 exprobrare: foreuma, forewœða, fordrifa,
 harmewœða, ofſceomiga, téla
 expuere: aspæfta, gebláwa, spátiga,
 spēafta
 exquirere: gefregna, gesœca
 ex quo: of ðon
 exs-, see ex-
 exstare: ofstonda
 exsurgere: arisa, ofstonda
 extendere: aðenna, geræca, gespréða,
 geðenna, réca
 extensio: brædo, récing
 extergere: dryga, gedryga, ofdryga
 exterior: útmost
 exterminare: misbegeonga
 exterrire: álcega, gefyrhtiga
 extinguere: adrysna, drysna, gedrysna,
 geendiga
 extollere: aheþba
 extra: búta
 extractio: oftrahtung
 extrahere: ofdóa
 extraneus: fremðe

extremus: útaweard, útmost
 extrinsecus: út
 exuere: gearwiga, geræfiga, ongearwiga
 exultare: gefeaga, glæd wosa, wynnumiga
 exultatio: glædniſe
 exurgere, see exsurgere
 faber: smið, wrihta
 fabula: saga
 fabulari: gespelliga, spelliga
 facere: áwyrca, dóa, gedóa, gewyrca, wyrca
 (faciendum: dód)
 facies: hioful, onſion, ondwila
 facilis: éaðe
 factum: déd, wære
 facultas: éaðniſe, strion, weala
 fænerari, see fenerari
 fallacia: éswic, gebregð
 fallacium: léasung
 falsus: léas, léasere, légere, lyege
 falx: ripiseru
 fama: mersung
 fames: hunger
 familia: higo, higwiſe, hiorod
 familiaris: hámceð
 farina: meolo
 fasciculus: bund, byrðen, scéaf
 fateri: geondeta
 fatigatus: wærig
 fatuus: unwis
 favus: biobréad
 fax: brond, ðæceilla
 febricitare: cwaciga, fèbriga
 febris: fèber, fèberaðl
 fel: galla
 felix: sél
 femina: hín, wítmōnn
 fere: swelce, ðæt ic léto
 feretrum: bér
 feria quarta: wódnedæg, wódnedóg
 feria sexta: frigedóg
 fermentare: geonôða, gedærsta
 fermentum: dærst, hwiète, ðarf
 ferre: brenga, fèriga, gebrenga, gefèriga,
 genioma, læða, nioma, sæcga, wœna
 (indigne ferre: belga)
 fervere: bræma
 festinans: æſtlice
 festinare: geæſtiga, æſtiga
 festinatio: æfest
 festivitas: symbel
 festuca: mót, lytel stré, stré
 festus: hálíg, symbel
 ficulnea: fícbéam
 ficus: fícbéam (arbor fici: fícbéam)
 fidelis: geléaful, léaful, tréowfæst
 fides: geléafa, léafa, lufu
 fiducia: geléafa
 fieri: ædeawa, áworða, dóa, geworða,
 worða, wosa
 figure: áhóa, gefæſtniga
 figulus: lámwrihta, smið

figura: tácon
 figuraliter: gástlice, mégwiltlice
 filia: dohter
 filiulus: léaf sunu, sunu, wúsebearn
 filius: sunu
 fimbria: fás(n), hér, wlóh
 fingere: gebinda(!), gedóa
 finire: geendiga
 finis: endé, geméere
 firmare: gefæstniga, getrymma
 flagellare: beswinga, geswinga, swinga
 flagellum: swipa
 flamma: lég
 flare: forbláwa, gebláwa (flantem: wind)
 flectere: béga, gebéga
 flere: gewópa, wópa
 fletus: wóp
 fluctus: yð
 fluere: flówa (fluens: ésprýng, flównise)
 flumen: éa, stréam
 fluvius: stréam
 fluxus: flówing, iorning
 fodere: delfa, gedelfa
 foenerari: gearwyrðiga
 foenerator: ricemōnn
 foenum: gærs, hég
 foetere: stenca
 folium: léaf
 fons: ésprýng, wælla
 foramen: égo, dýrel
 foras: búta, út, úta
 fores: duru
 foris: búta, fore, úta (a foris: úta; de foris: útaweard)
 formidare: ondréda, onscyniga
 formula: ongelicnise, tácon
 fornicatio: ðerneleger, forleger, lust-giornise, unclæn lust, unrehthæmed
 forsitan: éaðe mæg, wōn is, wōnunga, wutedlice
 forte: éaða, éaðe mæg (see ne forte), wōnunga
 fortis: strōng
 fortitudo: strēngo
 forum: sprēc, ðingstów
 fovea: hol, sēað
 fractio: bréting, ðálmise
 fragmentum: scréadung
 frangere: breca, gebreca, tóbrecra
 frater: bróðer
 fraus: fācen
 fremere: bifiga, bróma
 frequens: oft
 frequenter: oft, symble
 fretum: luh, lýtel sē, nearo sē, stréam, swíra
 frigidus: cāld
 frigus: cāld
 frons: telge, twigge
 frons: forweard, onson
 fructificare: wæstmiga
 fructus: wæstm
 frumentum: hwæte

frux (fruges): wæstm
 fuga: fléam
 fugere: fléa, gefléa
 fulgere: lixiga, scína
 fulgor: ur: léged, légedslæht, leht, ðuner
 fumigare: réca, sméca
 fundamentum: grund
 fundare: gesetða, gewrynda
 fundere: ágáta
 fungi: gebrúca
 funiculus: rāp
 fur: ðeaf
 furari: forsteala, forðiofiga, gesteala, steala
 furor: wræddo
 furtum: stalo, ðiofunt
 fustis: steng
 futurum: wōn (in futurum: in ðém tó-weard gér)
 futurus: tóweard

Gabbatha: mið stāne gebræded
 Gabriel: Gabriel
 Galilæa: Galilea, geliornise
 Galileus: galilesc, galileus
 galli cantus: hōncræd, úhtetid
 gallina: hēnne
 gallus: hōna
 gaudere: geféaga, gegladiga, glæd wosa
 gaudium: geféa, glædnise
 gavisus: gefagen, glæd
 gazophilacium: gazophilacium
 gehenna: cursung, tinterg
 geminus: twufald
 genealogia: cynnræcenise
 generatio: enéoreso, cynn, cynnræcenise, cyureso, ðeod
 Genesareth: Genesareth
 genesis: frumsceaft
 genimen: cynn
 gens: cynn, hæðen, ðeod
 gentilis: hæðen
 genu: enéw (genu flexo: enéwbéging)
 genus: cynn
 gerere: dóa, gedóa
 germinare: wæxa, wyrtrumiga
 gesta: déd, wundor
 Gethsemani, Gesamani: Gezemani
 gignere: æcenna, ecenna, gestrioniga
 gladius: sword
 gloria: geféa, ðoneung, wuldor
 glorificare: áwuldriga, gewordiga, ge-wuldriga, wuldriga
 gloriose: wundorlice
 gloriosus: wuldorlic
 Golgotha: hēafudpōna
 grabatum: bæðbér, bér
 gradus: hād
 Græce: on crēcise (see crēcise)
 Græcus: Crēc
 græcus: crēcise
 grandis: micel, swið
 granum: corn

gratia: bisen(!), geafa, gefea, ðone, ðone-
ung, wuldor
gratias agere: ðoneiga
gratis: sacleas, unboht, unceaped, un-
synnig
gravare: ahefgiga, gehefgiga
gravis: hefig, pis
graviter: hefiglice, píslice
grex: éde, sunor, worn
gustare: gebirga, gesúp(ig)a, ingebirga,
súp(ig)a
gutta: dropa

habere: ága, habba (male habere: yfle-
habba; male habens: unháł)
habitaculum: hús
habitare: býa, eardiga, gebýa, gewuniga,
wuniga
hædus: tiegen
hære-, see here-
hæsitare: getwiga, stylta, twiga, wið-
stylta
hamus: hóc, ongul
haurire: birliga, dæla, hlada, gehlada
hebdomada: wicu
Hebræus: ebrise
Hebraice: ebrisclice, on ebrisc
Hebraicus: ebrisc
Heli: Godes
Helias: Helias
Heli filius: Heling
herba: brord, gærs, níwe gærs
hereditas: eŕfe, eŕfeweardnise
heres: eŕfeweard
hereticus: sliten, tóslitere, wiðerweard
heri: giosterdæg
Her filius: Hering
Herodes: cyning, Herodes
Herodias: Herodia
Hesychius: Hesichio
hic: hér
hic: ðæs
hiems: winter
Hieremias: Hieremias
Hiericho: Hiericho
Hierusalem: Hierusalem
Hierusolymita: hierusolimise
hinc: begeonda, heona, ðona
historia: sóðsaga, sóðspell
hoc, see in hoc
hodie: tódæg
hodiernus: long, ondweard
holocaustoma: ewiclae
holus: gærs, wyrt
homicida: monnslaga, morðorslaga
homicidium: monnewālmnise, monnslaga,
morðor, morðorslaga
homo: cynemōnn, helpend, monn
honor: ár, worðnise, worðscip, worðung
honorandus: árwyrdē
honorare: áriga, árworðiga, worðiga
honoratus: wyrðe

honorificandus: árwyrdlic
honorificare: gearðiga, worðiga
hora: hwil, tid
hordiacus: beŕ
horreum: beŕern
hortulanus: lécweard
hortus: léhtún
hosanna, see osanna
hospes: geŕt, geŕtig
hostia: ásægdnise, geafa
huc: hider
hujusmodi: ðuslice
humanitas: meniscnise
humanus: menisc
humerus: bæc, seýldor
humiliare: béga, éðmódiga, gebéga, ge-
éðmódiga, geniðriga
humilis: éðmód
humilitas: éðmódnise, hérsumnise
humor: wétnise
hydria: byden, fæt, fétels
hydropicus: unháł
hymnus: efne, word (Mk. 14, 26)
hypocrisis: éswicnise, léasung
hypocrita: éswica, légere
hyssopus: geŕd

ibi: ðér, ðider
idem: ilca
ideo: forðon
ideoque: forðon
idipsum: ilca
igitur: cūðlice, forðon, ðonne
ignis: fýr
ignorans: unceýðig, unwittende
ignorare: ne wuta (ignoras: ðe sint unceúð)
ignoscere: forgeafa
illico: sóna
ille: hē, ilca, se
illic: ðér
illidere: tóbrea
illuc: ðér, ðider
illucescere, see inlucescere
illudere: belyrta, beswica, bismiriga, ge-
bismiriga, getéla, téla
illuminare: geinlihta, inlihta
imago: gelicnise, licnise, onlicnise
imbibere: indrinca
imitari: gebiseniga, geliciga
immeritus: unceýnn
imminere: gebiótiga
immittere: iusenda, onsenda (immissus:
ungesenden)
immolare: ágeafa, ásægga
immunditia: unclæno
immundus: unclæne
immutare: gecerra
imperare: geháta, háta
imperitus: unwis
imperium: hæŕs
impetrare: begeatta
impetus: férræs, ongeong, ræs

- implere: fylla, geendiga, gefylla (implendam: gefyllnise)
 imponere: āsetta, gesetta, getāca, onsetta, setta
 importabilis: unberend, unstyrendlic
 impossibilis: unmæht, unmæhtig, unmæhtiglic
 impossibilitas: unmæht
 improbitas: giornise, sceðding, sceðndla
 impropere: ædwita
 imprudens: unhoga
 impudicitia: unseomfulnise
 in: æt, in, on, ymb
 inanis: idel, idelhende
 inaquosus: wæterlēas
 incedere: fara, geonga
 incensum: beorning, léht, récel
 inchoare: onginna
 incidere: becuma, befōra
 incipere: āginna, inginna, onginna
 inclinare: eftgebega, gebega, gebuga
 inclinatus: forðhald
 includere: intýna
 inconsutilis: smæðe, unrúh, unslitten
 incorruptibilis: unāscended, unāwæmmed, unāwærðed, ungewæmmed
 incrassatus: hefīg, ðicce
 in crastinum: in mærne, in morgen, on mærne
 incredibilis: ungeléaful, ungeléfend
 incredulitas: ungeléafullnise, ungeléfenise
 incredulus: ungeléaful, ungeléfen
 incrementum: geðungennise
 increpare: forewōða, forcýða, geðréaga, geðréatiga, ðréaga, ðréatiga
 inescere: inwæxa, onwæxa
 inculcare: inbécniga
 incurabilis: gémelēas
 inde: ðona
 indicare: āsæga, bécniga, gebécniga, gesæga, sæga, tæcniga, tæca
 indicere: inbéada
 indigere: behófiga, beðorfa, ðorfa
 indignari: āblonga, iorsiga, wræðiga
 indignatus: wræð
 indigne: unwyrðe (indigne ferre: belga)
 indignus: unwyrðe
 indoctus: unléred
 inducere: ingelæda, inléda, onléda
 induere: gearwiga, gegearwiga, gewōða
 indulgentia: forgefnise
 indurare: onstíðiga
 industria: hogascip
 inebriare: indrinca
 inebriari: druncenig wosa, druncniga
 inextinguibilis: unadrysendlīc, undrysnende
 infans: cild
 infantia: cildhād
 infernus: hēll
 inferre: dōa, gebrēnga, ināsæga, insæga
 inferus: hēll
 infidelis: ungeléaful
 infirmari: untrymmiga
 infirmitas: unhælo, untrymmigo, untrymnise
 infirmus: unstrong, untrum, untrymig
 informare: foretæcniga
 infra: betwīh
 infundere: ondæla, tódæla
 ingemescere: gemaēna, seofiga
 ingratus: unðonefull
 ingravatus: hefīg, pislic
 ingredi: fara, fōra, infara, infōra, ingeonga
 inhabitare: inbýa
 in hoc: tō ðon
 inhonorare: unwordiga
 inimicus: fiond
 iniquitas: unrehtwisnise
 iniquus: unreht, unrehtwis, wóhfull
 inire: gegeonga, ingeonga
 initium: fruma, onginn, ór
 injicere: geworpa, inworpa, onworpa, ræca
 injuria: bēlignise, læððo
 injustitia: unsóðfæstnise
 injustus: unsóðfæst
 inlucescere: inlixiga
 in medio: inmōng, tómidde
 inmisericors: unmiltheort
 innocens: cild, unscēðende, unscyldig, unsynnig
 innuere: bécniga, gebécniga
 inolescere: gewæxa
 inoperari: gewyrca
 inopinari: unwōen wosa
 inquinare: unclénsiga, wíðliga
 inquirere: befregna, gesæca, insæca, sœca
 inquit: cwæda, sæga
 in quo: on hyon
 insanire: āwōða
 inscribere: ināwrita, *inwrita, onawrita
 inscriptio: ināwritig, inmæca, inwritig, inwritten, onmæca, onmæcung, onwritig
 inserere: insetta
 insidiari: gesetniga
 insidiator: settere
 insignis: mære
 insipientia: unsnytro, unwísdóm
 insistere: instōnda, wíðstōnda
 inspectio: insecawung
 inspretio: forlétnise
 instantius: fæste
 instar: ongelic
 instare: onstōnda
 instigare: dihtiga, instihtiga
 instinctus: inbrining
 instita: geenyht (see geenycca), swæðel
 instituire: geinsetta, gesetta, insetta, setta

instruere: læra
 instrumentum: æ, gehrin
 insufflare: blāwa, geblāwa
 insufflatio: inblāwing
 insula: ealond
 insulsus: unfūl
 insurgere: wiðārisa
 intellectus: ondget
 intelligentia: ondget
 intelligere: cunna, geatta, oncnāwa, on-geatta
 intendere: behālda
 inter: betwien, betwih, himong
 interea: betwih dæm (J. 4, 31)
 interficere: æcwœlla, āspilla, cearfa, cwœlla, gecearta, gecwœlla, gedēdiga, geslaa, ofslaa, spilla
 internus: inweard
 interpres: rēccere, trahtere
 interpretari: getrahtiga, tóscéada
 interpretatio: intrahung, rēccenise
 interrogare: befregna, frásiga, fregna, ge-āsciga, gefrāsiga, gefregna (interrogando: mið fraignung)
 interrogatio: frásung
 interrumpere: betwih tóslita
 intervallum: hwil
 intingere: dēpa, gebreca, hrīna, indēpa, onhrīna, tóbrea
 intra: betwih
 intrinsecus: inweard
 intrare: geonga, incuma, infara, inféra, ingeonga, ingeonga (inrandi: ingeonges)
 intro: inn
 introducere: inbrēnga, ingeláda, ingeonga, inlāda
 introire: binnageonga, gegeonga, geonga, incuma, inféra, ingeonga, ingeonga
 intueri: behālda, lóciga, secāwiga, ymb-secāwiga
 intus: binna, inna, inweard
 inundatio: flód, hréh
 inutilis: idel, ðorléas
 invadere: foreuma
 invalescere: ontrymma
 invenire: begeatta, finda, gefinda, gemóeta, inbegeatta, infinda, ingemóeta, inonfinda, onfinda
 invicem (ab invicem, ad invicem, in invicem): betwien, betwih
 invidia: æfist
 invitare: gehāta, gelaðiga, genéda, laðiga, tógeladiga
 invitatio: hefignise, ðréatung
 involvere: āwinda, bewinda, gefālda, in-bewinda
 iota: forword, prieve
 ipse: hē, ilca, se, scolf
 ira: wræddo
 irasci: wræða
 iratus: wrād

ire: fara, fōra, gefara, gefōra, gegeonga, geonga
 irridere: inhlæhha
 irritum: bismerville
 irritus: bismerville, tēlend (see tēla)
 irruere: gefālla, gerāsa, giorna, inrāsa, rāsa
 is: se
 Isaac: Isaac
 Isaias: Isaias (and see Esaias)
 Iscariotes: Searioð, scariothise
 Israel: Israhel
 Israhelita: israhelise
 iste: ðes
 ita: on ðā wisa, swā, ðus (ita ut: swā ðæt)
 Italia: Italia
 itaque: forðon, ðonne
 item: æc, eft
 iter: fæ, geong
 iterare: eftgeboeta
 iterum: æfter, æfter sóna, eft, eftersóna
 jacere: gelicga, liega
 jacere: worpa
 Jacob, Jacobus: Iacob
 jactare: āworpa, gedrifa, geworpa, liega, worpa
 jactus: wærp, wyrp
 Jairus: Iarus
 jam: fæstlice, gee, hwil, hweðre, nú, sóð, sóðlice, ðā, wutedlice
 janitor: dorword, durweard
 janna: dor, duru, gæt
 jejunare: fæsta, gefæsta
 jejunium: fæstern
 jejunus: fæstende (see fæsta)
 Jer-, see Hier-
 Jesse filius: Iessing
 Jesu filius: Ihesuing
 Jesus: hælend
 Joda filius: Iodaing
 Johannes: Iohannes
 Jona filius: Ionaing
 Jonas: Ionas
 Jordanis: Iordanen
 Joseph: Ioseph
 jubere: gehāta, hāta
 Juda: Iuda
 Judæa: Iudea
 Judæus: Iudeus
 Judæus: iudaice
 Judas: Iudas
 judex: dēma, dāmere, dóm(!)
 judicare: dēma, gedēma
 judicium: dóm
 jugum: dæl(!), geoc
 jumentum: nēten
 jungere: ēgececa, gefylla, gegeadriga
 junior: giungra, gingesta (see ging)
 juramentum: āð
 jurare: geswæriga, swæriga

jure: rehtlice
 jusjurandum: áð geswøren
 juste: rehtlice
 justificare: gesóðfæstiga, sóðfæstiga
 justificatio: sóðfæstnise
 iustitia: sóðfæstnise
 justus: sóðfæst
 juvenis: esne, ging esne
 juvenus: gigoð
 juxta: æt, neh

 labium: múð
 labor: winn, wære
 laborare: áwinna, winna, wyrca
 lacrima: téar
 lacrimari: tæheriga
 lactare: dia, gefeða, gemileiga
 lacus: séað
 lagena: ombor (full)
 lamentare: béafta, hōndbæftiga
 lampas: lehtfæt, ðæccilla
 lancea: spere
 languens: ádlig, unhál
 languidus: unhál
 languor: ádl, unhælo, untrymmigo
 lanterna: lehtfæt, spearc
 lapidare: gestæna, stæna
 lapideus: stænen
 lapis: stán
 laqueus: sádo
 latere: dégla, gedégla, gehæla
 Latine: latinise, on latin
 Latinus: latin, latinise
 latro: mōrsceaða, réafere, scéacere,
 sceaða, settere, ðeaf
 latus: sídu
 latus: brád, wíð
 laudare: geheriga, heriga, lofiga
 laus: herenise, lof
 lavare: áðwá, geðwá, ðwá
 laxare: forléta, léta
 Lazarus: Lazarus
 lectio: lár, rédo
 lectitare: réda
 lectus: beðd, bér
 legatio: bōd, érendwreca, here
 legere: geleorniga, geréda, leorniga, réda
 legio: here
 leo: léa
 lepra: hriofol
 leprosus: hréaf, licðrówere
 levare: áhebbba, gehebbba
 Levi: Levi
 Levi filius: Leving
 levis: leht
 levita: diacon, levit
 leviticus: levit
 lex: æ
 libellus: bōc
 libenter: lustlice
 liber: bōc
 liber: fréo

liberare: frīga, gefrīga
 libra: pund
 librarius: bēcere, pundere
 licere: álfæ, móta, risa, scína(!)
 licet: is geléfed, ðæh
 ligare: beswēðða, bewinda, gebinda, on-
 binda
 lignum: steng, tré
 lilium: wyr
 lingere: liceiga
 lingua: sprēc, tunga
 linteamen: línhrægl
 linteum: lín, línhrægl
 litigare: gecida, getéa
 littera: stæf
 litus: wearð
 locare: ágeafa, gefæsta, gesōmniga, ge-
 strioniga
 oculus: cest, mudric, séad
 locus: stów, styd
 locusta: lopestre
 locutio: reord
 locutus, for lotus: gedwæn (see geðwá)
 longe: fearr, longe (a longe: fearra; de
 longe: fearra)
 longinquus: fearr, unnéh
 longus: long (longius: leng; longissimus:
 longsum)
 loquela: reord, sprēc
 loqui: gespreca, riordiga, spreca
 Loth: Loth
 lotus, see locutus (non lotus: unðwegen)
 Lucas: Lucas
 lucere: gescína, lihta, lixiga, scína
 lucerna: leht, lehtfæt, ðæccilla
 luescere: gelihta
 lucidus: leht
 lucrari: bō ta, geféaga, gestrioniga, strion-
 iga
 ludere: bismēriga, téla
 lugere: gemæna, mæna, wēpa
 lumbus: sídu
 lumen: leht
 luna: mōna
 lunaticus: bræsesēc
 lupus: wulf
 lusens: ánége
 lutum: lám
 lux: Crist, leht
 luxuriose: dērnelegere, lustfullice
 luxuriosus: arg

 mactare: eatta
 mære: gecarniga(!), seofiga
 mæstus: unbliðemōde
 Magdalene: magdalenese
 magis: forðor, mára, swiðe, swiðor (see
 quanto magis)
 magister: lár, lárwu, mágister
 magistratus: lárwu
 magnificare: áwundriga, gemicliga, ge-
 wundriga, micliga, wundriga

magnitudo: micelnise
 magnus: micel
 magus: drý, tungulærftig
 majestas: godeundmæht, mæht, ðrymm
 major: héra, heist, mára (má, mæ), maast
 male: yfle
 maledicere: áwórga, miscwæða, wórga,
 yflecwæða, yflececwæða
 maledicus: gewórged
 malefacere: yfls dón (see dón)
 malefactor: yfeldóend
 male habere: yflehabba (male habens:
 mishæbbende, unhál)
 malignus: unrehtwis, wóhfull, yfel
 malitia: wórnigne
 malum: untal, yfel
 malum opus: undéd
 malus: diobul, yfel
 malus: apoltré
 mammona: díobul, diobulgitsung, gits-
 unges hláferd, weala
 mandare: bebéada
 mandatum: bebod, bod
 manducare: brúca, eatta, gebrúca, ge-
 eatta (manducandi: étes)
 manducari: étlic wosa
 mane: árlice, ár, árlice, ármorgen, morgen,
 on mērne, on morgen, tómerne (primo
 mane: ár)
 manere: geláfa, gewuniga, wuniga
 manifestare: ædeawa, éawa, geeyða, mérs-
 iga
 manifestatio: ædeawnise
 manifeste: éawunga, geséne
 manifestum: éawunga, wære(!)
 manifestus: cúð, cyðig
 manna: fóstrað, heofunlic mētt, hwit-
 corn
 mansio: hám
 mansuetus: bilwit, blíðe
 manufactus: mið honde áworht
 manus: hond
 Marcus: Marcus
 mare: sæ
 margarita: meregreota
 Maria: Maria
 maritima: sæburg
 Martha: Martha
 masculinus: wópenmōnn
 masculus: hé, wópenmōnn
 mater: móder
 Mathusale filius: Mathaling
 Matthæus: Matheus
 maxilla: céc
 maxime: maastum (see micel)
 maximus: heist, maast (see micel)
 necum: mec mið
 media nox: middernæht
 mediante: miððý geworht wæs
 medicus: léce
 medio: middum (in medio: tómidde)
 medius: med, mid, middel, tómidde

mel: hunig (mel silvestre: wuduhunig)
 melior: bētra (see gód), sél
 membrum: liu
 meminisse: gemōna, gemyndgiga
 memor: gemyndig
 memoria: gemynd
 memorare: gemyndgiga
 mendacium: léasung
 mendax: léas
 mendicare: bidda, giorna, giwiga, tó færon
 ælm, see fara (mendicans: ðorfend)
 mendicus: næfig, ðarfe, ðorfend
 mens: dóht
 mensa: bēad, disc, wæg
 mensis: mónað
 mensura: gemet, gewæge, ripe, wæg
 mentha: mēric
 mentio: gemynd
 mentiri: geswíca, wæga(!)
 mercari: bycgan
 mercenarius: æsnemōnn, celmertmōnn
 merces: meard
 merere, mereri: earniga, geearniga
 meretrix: portewōn
 mergere, mergi: druncniga, gedruncniga
 meritum: earnung, meard
 Messias: gecoren
 messis: dæg(!), óhtripp, ripe, rípnise
 messor: rípmōnn
 metere: gerioppa, rioppa
 metiri: gewæga, meta, wæga
 metreta: sester
 metnere: forhtiga, ondréda, scyniga
 metus: fyrhto, ondesne
 meus: min
 mica: scréadung
 migrare: gefóra
 miles: cempa, héremōnn, inheardmōnn,
 degn
 militia: cempo, híorod
 mille: mil, dúsend
 minime: lýtel
 minimum: lýtel
 minimus: léasest, lýtel
 minister: birel, embehtmōnn, héra, héré-
 mōnn, degn
 ministerium: embeht, hénise
 ministrans: embehtmōnn
 ministrare: embehtiga, geembehtiga, ge-
 héra, héra
 ministrator: embehtere
 minium: nævd
 minor: léassa, léasest (see lýtel), lýtel,
 medmest
 minui: lýtliga
 minus: hwón, léassa, léasest
 minutum: féorðung, pricle, stycc
 mirabile, sb.: wundor
 mirabile, av.: wundorlice
 mirabilis: wundorlic
 miraculum: wundor
 mirari: áwundriga, gewundriga, wundriga

mirum: wundor
 miscere: geblōnda, gemenga
 miseratio: forgefnise, mīls
 misereri: gemīlsiga, helpa, mīlsiga
 misericordia: mīltheortnise
 misericors: mīltheort
 missa: meassa
 missus: ērendwreca
 mitis: bilwit, milde
 mittere: āsenda, færende wosa, forléta,
 gesenda, geworpa, sēnda
 mixtura: gemong
 mna: libra, ōra
 mobilis: cērende, styrende
 modicum: hwothwægu, lýtel, lýtel hwil,
 lýthwón
 modicus: lýtel
 modius: fæt, mitta, sester
 modo: nú, nú geanc, nú reht, óðer hwile,
 ðissa(!) (a modo: æfter ðisse, heona;
 sine modo: búta twéa)
 modus: cost, wisa
 mochari: gesynnigiga, serða, syngigiga,
 synig wosa
 mœrere, see mære
 mœstus, see mæstus
 mola: cœrn, cœrnstáu (mola asinaria:
 asales byrðen, byrðenstán)
 molaris: cœrn
 molere: gegrinda, getimbra, grinda
 molestus: erfeðe, hefig, wæðe
 mollis: hnesc, hnesc gærela, hnescnise
 momentum: hwil
 mons: dún, mór, munt
 monstrare: ædeawa, éawa, geéawa
 montanum: mór, mórloñd
 monumentum: bēnd, byrgenn, fæstnung,
 ymbfæstnung
 mora: latto, stando, swigo, swigung,
 twéa, wraðo
 morari: gewuniga, wuniga
 mori: deádiga, deád wosa, gedéðiga,
 geswelta, swelta
 moriturus: deád, deádlíc
 mors: deád
 mortiferus: deádlíc
 mortuus: deád, fordeád
 morus: heartbreer
 mos: ðeaw
 motus: hrœrnise, styrenise, ymbcærr
 (terræ motus: eorðhrœrnise)
 movere: cerra, gecerra, gestyriga, hrœra,
 inhœra, ymbcerra
 mox: sóna
 Moyses: Moises
 mulier: ðarf(!), wíf
 multiloquium: mōnigfāld sprēc
 multimoda: mōnigfāldlice
 multipliciter: mōnigfāldlice
 multitudo: here, menigo
 multo: menigo(?), micla, swiðe
 multo magis: micla mára

multum: longe, mōnigfāldsunnise, swiðe
 multus: feolo, long, longsum, menigo,
 micel, mōnig, mōnigfāld, swæ mōnig
 (non multus: unmonig)
 mundare, mundari: clēnsiga, geclēnsiga
 mundatio: clēnsung
 mundus, sb.: middangeard
 mundus, aj.: clēne
 munire: gefæstniga
 munus: geafa, ðing
 murmur: hwæstrung, tóslitnise
 murmurare: gehyrsta, hwæstriga, hwis-
 priga, lyciga, misspreca, twispreca,
 ymbspreca
 murra, see myrrha-
 mutare: gecerra, geswiga(!), gewixla,
 ymbcerra
 mutnari: hwærfa, swiga(!)
 mutus: dumb
 mutuum: hwærf
 myrrha: récel
 myrrhatum vinum: æcedwín
 mystrium: āsægdnise, clēne rýne, dæg-
 elnise, díopnise, gerýne, gesægdnise,
 godes dægelnise, hærnise, rún, rýne
 mystice: deoplice, rúnlice

 Naaman, Nema: Neman
 nenia: gedwola
 nam: forðon
 nardus: díorwyrðe, stene, wuducynn,
 wyrteynn
 narrare: āsæga, gesæga, sæga
 narratio: gesaga, saga
 nasci: ācenna, gebeara, gecenna, ge-
 wæxa
 natalis: ācennise, cennise
 natatoria: pól, wælla
 Nathan filius: Nathaning
 Nathanael: Nathanael
 natio: cynn (nazione: geboren)
 nativitas: ācennise, cennise, frumā-
 cennise
 natum: brord
 natura: gecynd
 natus: bearn, boren (see beara), sunu
 navicula: cuopel, flōge, lýtel scip, scip
 navigare: gerówa, rówa
 navigium: rówing
 navis: scip
 Nazareus: nazaresc
 Nazarenus: nazarenesc, nazaresc
 Nazareth: Nazareth
 ne: ðætte ne
 nec: ne, ne ðæt
 needum: ne gét
 necessarius: behóflíc, néd, nédðarf, ðarf-
 lic
 necesse: behóflíc, néd, nédðarf, ðarf,
 ðarflic
 necessitas: néd, nédðarf
 necessitudo: nédlic, ðarflic(!)

ne forte: éaðe mæg, inwónunga, ðý
læs
negare: onsacca, sacca, wiðsacca (ne-
gatus: onsæc)
negligere: forhyega
negotiari: céapiga, gebyega, gecéapiga
negotiato: céping
negotiator: cépe
nemo: áenigmōnn, nænig, nænigmōnn
nequam: unblīde, unreht, wóhfull, yfel-
wyrceðe
ne quando: ðý léas
nequaquam: ænigō ðing, nis æniht, ún-
ðærfe ðing
neque: æc ne, ne, ne æc, ne ðæh, ne ðe
ðon
nequidquam: ne hwæt ðá
ne quis: nænig, nænigmōnn
nequitia: unrehtwisnise, wóh, wóhfulnise
nere: néstiga
Neri filius: Nering
nescire: nuta, ne wuta (nesciens: un-
witende)
Nicodemus: Nicodemus
nidus: nest
niger: blæc
nihil: ænig, æniht, næuig, næniht, nóht
nimbus: scúr
nimis: swiðe
nisi: búta, nymðe
nix: sná
nobilis: welboren
nobiscum: mið úsic
nocere: gesceðða, sceðða
Noe: Noe
nolle: ne willa
nomen: dæg(!), nōma (nomine: benēmned)
nominare: genēmna, nēmna
nominatim: syndrigum nōmum
non: ahne, ahne ne, næfre, nalles, nán,
ne, ne hwær ne, nese, nis, nó, ðý
læs
nona (hora): nōn
nonaginta: hundnéantig
non deficere: unsceortiga
nondum: næfre, ne gét, ne ðá geaene,
ne ðá gét, nis ðá geon
non ferens: unberend
non lotus: unðwēgen
non multus: unmōnig
nonne: ahne
non relictus: unforlétēn
non solum: ne ðæt áne
non vestitus: unscirped, unwóded
nonus: nioða, nōn
norma: bisen
noscere: cunna, wuta
noster: úser
notare: bécniga, eýða, foregenotiga
notus: cúð, cýðig
novem: nigon
novissime: æt ende, æt nésta, lætmeste

novissimum: ende
novissimus: lætmest, lattera, nésta
novus: niwe
nox: næht (see media nox)
nubere: gemænsuniga, gemániga, ge-
siniga, mænsuniga, onfóa, siniga, wífiga
nubes: wolcen
nudare: genaciga, geréafiga, naciga, un-
ðecca
nudus: nacod
nullus: nænig, nænigmōnn, næniht, nán,
nóht
numerare: gemōnigfaldiga, getaliga
numerositas: getalscīp
numerus: rim, tal (numero: getaled)
numisma: mót, mynetre
nummularius: céapemōnn, mynetre
numquid: ah, ahne, cwiðestú, hwot-
hwægu, hú, hweder
nunc: nú, sóna
nuncupare: genēmna
nunquam: ne æfra, næfre
nuntiare: āsæcga, béada, gesacca, ge-
sæcga, sacca, sæcga
nuntius: érendwreca
nuptiæ: brýðlopa, fæрма, geriord, hámēd,
symbel
nuptialis: brýðlic (vestis nuptialis: brýð-
réaf)
nurus: mág, snoru
nutrire: fœða, gefœða

O: lá
ob: fore
obcæcare: foregeðiostriga, ofblindiga
(obcæcatus: foregeblind)
obdormire: slépa
Obed filius: Obēd
obedire, see obcædīre
obire: geliora
obitus: geliornise
objectio: forðrīfnise
objicere: getéla
oblitus: ofergeotol
oblivio: ofergegnise
oblivisci: forgeatta
obmutescere: foreswiga, geswiga, swiga
obcædīre: éðmóðiga, gehēra, hēra, hēr-
sumiga
obscurare: foreāwriga, ofergeðiostriga
obsecrare: bidða
obsecratio: gebed
obsequium: embeht, embehtsumnise,
geafa, hērnise
observatio: forāgemnise, gehāld, ofer-
gēmnise
observare: behālda, gehālda
obstupescere: forestylta, forstylta
obtentus: scéawung
obtinere: hālda
obumbrare: forebræða, oferbræða, ofer-
scýga

obviam: ongægn, tógægnēs
 occasio: búta twéa (!)
 occasus: sunset
 occidens: sunset, westdæl (occidente:
 see ab occidente)
 occidere: tósetgeonga
 occidere: æcwælla, geslāa, ofslāa, slāa
 oculere: gedégla
 occulte: dæglice, gedéglice
 occultum: dægelnise, gehýded (in occulto:
 dærnunga)
 occultus: dægle
 occupare: gemerra, geóneta, nioma
 occurrere: geiorna, iorna, tógægnesiorna
 octavus: æhteða
 octo: æhto
 oetoginta: hundæhtatig
 oculus: égo
 odisse: gefiaga, læða (odit: fiunges!)
 oditurns: lād
 odium: fiung, læðdo (odio: lād)
 odor: swót stene
 offendere: ondspurniga, wiðspurna
 offerre: brēnga, geafa, gebrenga, rēca
 officium: embeht
 oleum: æle, smirinese
 olim: forlōng
 oliva: ælēbēam, ælebearu
 Olivet: Olivet
 olivetum: ælebearu
 olus, see holus
 omega: ende
 omittēre: forhyega
 omnino: æfre, āllunga, næfre
 omnipotens: āllmæhtig
 omnis: æghwele, æle, āll, éghwele
 omnis caro: ænigmonn
 onerare: séma
 oneratus: byrðen, hēfig
 onus: byrðen, séam
 opera: geornlice (!), wære
 operari: dōa, gewyrea, wyrea (operans:
 wære, wundor)
 operarius: wærcmonn, wyrcend, wyr-
 cende monn
 operire: āwriga, chēða, gedégla, ofer-
 wiga, wriga
 opinio: mersung, wæn
 oportere: ārisa, becuma, behófiga, gedæf-
 na, gedafenlic wosa, gelēfed wosa, ge-
 risa, gerisenlic wosa, rehtlic wosa,
 risenlic wosa, sciola
 opportune: tæslīcor
 opportunitas: sél, tidlicnise
 opportunus: maccalīc
 opprimere: foretreda, forðryca
 opprobrium: télnise
 optare: cēasa, unna
 optimus: gecoren
 opus: déal, nédðarf, nytt, ðarf, wære,
 wundor (malum opus: see malum)
 orare: bidda, gebidda

oratio: gebed (oratione: gebed gesungen)
 orbis: ymbhwyrft
 ordinare: geendebredniga
 ordinatio: endebrednise
 ordo: endebrednise
 oriens: east, eastdæl
 origo: fruma
 oriri: ædēawa, ārisa, uppstīga (ortum:
 upphēbbing)
 ornare: gehrina
 ornatus: gehrin
 orphanus: āldorlēas, frēondlēas
 os: bān
 os: mūd
 osanna: (lā) hæl úsīc
 osculari: cossetung (!), cyssa, gecyssa
 osculum: coss
 ostendere: ædēawa, ēawa, geēawa
 ostensio: ædēawnise
 ostiaria: durehaldend
 ostiarius: durweard
 ostium: dor, duru
 otiosus: idel
 ovile: éde, plett, scīpaloce
 ovis: scīp
 ovum: æg

pacificus: friðgeorn, sibsum
 pacisci: sibbiga
 pænitere: gebōta, gehrēowiga, gehrēow-
 siga, hrēowiga
 pænitentia: hrēownise
 palam: bærlice, ēawunga
 palea: hālm, windung
 pallium: bratt, hæcla, hrægl
 palma: hondbred
 palmes: palma, palmtréo, pālmung
 palpare: grápiga
 pandere: ædēawa
 pangere: ðafiga
 panis: bréad, fōstrað, hláf
 pannus: cildelād, fihl, flyht
 papa: pápa
 par: gelíc, twéage (pares: efnes!)
 parabola: bisen, bispell, gēddung
 paracletus: rúmmód
 paradísus: nersnawong
 paralysis: crypelnise
 paralyticus: crypel, eorðerypel
 parapsis: dise
 parare: gearwiga, gegearwiga (paratus:
 gearo)
 parascève: foregearwung, gearwungdæg,
 mettesgearwung
 parens: ældra, āldor, strīonend
 parere: ædēawa, gesēne wosa
 parere: æcūna, ala, beara, cēna, fēda,
 gecēna (pariendi: æcūnise)
 pariter: ætgeadre
 pars: dæl, lond, styce
 partiri: dæla, gedæla, tódæla
 partus: æcūnise

parvulus: cild, enæht, léasest (see
 lýtel)
 pascere: fóda, gefóda, gehālda (!), ge-
 léswiga, léswiga, riordiga
 pascha: eastro
 pascuum: léswu
 passer: brondsparwa, star
 passio: ðrówung
 passus: strāde
 pastinare: gesætta
 pastor: hiorde
 patefacere: geopniga
 pater: feldra, āldor, fæder, wuta
 paterfamilias: fæder hiorodes
 paternus: fæderlic
 Pathmos: Pathmos
 pati: gedraga, gedōliga, gedrōwiga, on-
 deta, dōliga, drōwiga
 patientia: gedýld, dýld
 patrare: dōa, geendiga
 patria: eard, fæderáðel, áðel
 paucus: hwón, lýtel, numonig (panci:
 lýtel wearod, lýthwón)
 paulatim: heartlice, lýthwón
 paululum: hwón, lýtel hwil
 Paulus: Paulus
 pauper: ðarfe, ðorfend
 pauperculus: ðorfendlic
 pavere: forhtiga
 pavescere: forhtiga, geriordiga (!)
 pavor: fyrhto
 pax: frið, sibb
 peccare: firniga, synngiga
 peccator: synn (!), synnful
 peccatrix: arg, portwæn
 peccatum: synn
 pectus: bréost
 pecunia: feh, gestrion, strion
 pecus: feodoriót, néten
 pedestris: fōðemōnn
 pejor: wyrsa (see yfel)
 pellere: forðrifa
 pellicius: fellen
 pelvis: trog
 pendere: ahongiga, hongiga, stōnda
 pene: æthwón
 penetralia: cofa
 penna: feðre
 pennatus: feðrilhte
 pentecoste: fiftigdæg
 penuria: hénðu, unspóed
 per: ðerh
 pera: mēttbælg, nestpohha, pohha, posa
 perambulare: geonga, ðerhgeonga
 percipere: onfōa
 percontari: ðerhfregna
 percurrere: ðerhiorna
 percutere: geslāa, brīna, ofslāa, slāa,
 ðerhslāa
 perdere: ācwōella, fordōa, forfara, for-
 léasa, forloriga, forlosiga, gelosiga,
 gespilla, losiga, ofslāa, spilla

perditio: forwyrd, los, losing, loswist
 perducere: ðerhlāda
 peregre: ellðiodig, fearr, longwege
 peregrinus: ellðiodig, fremðe
 perfectio: endung, fyllnise
 perfectus: full, wisfæst
 perficere: endiga, geendiga, ðerhdōa,
 ðerhgeendiga
 perfodere: ðerhdelfa
 perfundere: ðerhgēata, ðerhgedāla
 pergere: fōra, gegeonga, ðerhgetrymma
 perhibere: getrymma, trymma, ðerh-
 trymma
 perinde: ðerhdōna
 periclitari: āfyrhtiga, forhtiga
 periculosus: frāceulic
 perimere: ðerhgeličiga
 perire: dēadiga, forloren wosa, forðā-
 worða, gelosiga, losiga
 peritus: wis, wisest wuta
 perjurare: ðerhswæriga (tó swiðe)
 permanere: ðerhwuniga
 permittere: forgeafa, forlēta, gelēfa,
 lēfa, ðerhgēlēfa, ðerhsēnda
 permundare: ðerhelānsiga
 pernoctare: ðerhwæcca
 per præceps: hrādlice, æfistlice
 perpeti: gedōliga, drōwiga
 perscribere: ðerhwrita
 persecutio: cēhtnise
 persecutor: cēhtend
 persequi: ācēhta, geōēhta, ōhta
 perseverare: ðerhwuniga
 per singula: ānunga
 persona: onsiōn, wlit
 perspicue: bærlice, clānlice, hlūtorlice
 persuadere: getrēwa, ðerhgebidda
 pertinere: byriga, gebyriga, rāca
 pertransire: ðerhoferfara
 pervenire: ðerhcuma
 perversus: afulic, wiðerweard, wóhfull
 perversus: wiðerweardnise
 pes: fót
 pessimus: wyrresta
 pestilentia: dēadðéarnise, mōnnewālm,
 (uncūð) ādl
 petere: bidda, gebidda, gegiwiga, giwiga,
 willniga
 petito: gebed, giwung, willnigung
 petra: carr, stān
 petrosa: stāner
 Petrus: carr, Petrus, stān
 phantasma: yfel wiht
 Pharisæus: ācraeftig, ālārwa, āldra,
 ālda wuta, āldormōnn
 phiala: fæt
 Philippus: Philippus
 phylacterium: ðweng
 piger: swér
 Pilatus: gerēfa, Pylatus
 pilus: hér
 pinna: hornpic

pinnaculum: hornscéaða
 piscari: fisciga
 piscator: fiscere
 pisciculus: fiscðrút, lýtel fisc
 piscina: fiscpól, wälla
 piscis: fisc
 pisticus: diorwyrðe
 pins: árwyrd
 placere: gelicega, liciga
 placitum: licewyrðe
 placitus: gecwæme
 plaga: ewálm, teiss, (uncúð) ádl, wræceo
 plangere: gemæna, hēafiga, mæna
 plantare: geplontiga, gesetta, plontiga
 plantatio: plontung
 planus: smæðe
 platea: plæce, word
 plebs: folc
 plectere: cursiga, gewinda, slaa, winda,
 ymbwyrca
 plenitudo: fyllnise
 plenus: full
 plicare: gefálða
 plorare: hræma, wæpa
 plueret: fälla, regniga, sniwa
 plurimum: monigfáldlice
 plurimus: menigo, monig, monigfáld
 plus: forðor, mára (má, mæ), menigo,
 monig, swiðor
 plusquam: forðor, mæðon, mára, swiðor
 pluvia: regn
 pæn-, see pæn-
 pollex: geháten
 polliceri: geháta
 pondus: byrðen, hefignise
 ponere: āsetta, gesetta, setta, tógesetta
 (ponendi: setnise)
 pontifex: áldormonn, biscop
 populus: folc
 porcus: berg, swin
 porrectio: ræcing
 porrigere: geræca, ræca, sella
 porro: æc sódlice, wutedlice
 porta: duru, gæt, port
 portare: beara, gebeara, gelæda
 portentum: fértin
 porticus: port, portie
 portio: dæl, blott
 poscere: gegiwig
 posse: mæga
 possessio: æht, hám
 possibilis: eadelic, mæht (!), mæhtig,
 mæhtiglic
 possidere: ága, ágniga, býa, habba
 post, prep.: æfter, ymb
 post, av.: æfter ðon
 postea: æfter ðon
 posteaquam: æfter ðon
 postquam: æfter ðon, siðða
 postremo: siðða
 postulare: gebidda, gegiwig, giwig
 potator: drincere

potens: mæhtig
 potentia: mæht
 potestas: mæht, onwæld
 potius: gewelgad, rehtra, tæslicor
 potus: drinca
 præ: fore
 præbere: āgeafa, geafa
 præcavere: behālda, forebehālda
 præcedere: beforecuma, beforefara, fara,
 fōra, foregeonga, forelora, forescyn-
 iga, onforageonga, tógægnescara
 præceps, see per præceps
 præceptor: áldormonn, bodere, hæsere
 præceptum: bebod, bod
 præcessor: forelætwa
 præcingere: foregyrda, gegyrda, ymb-
 gyrda
 præcipere: bēada, bebēada, forebēada,
 foregegyrda, foregehāta, gehāta, hāta
 præcipitare: foreglendra, geglendra, tó-
 drifa
 præcogitare: foresmæga, foreðenca
 præcurrere: foreiora
 prædestinare: foregesæga, foreworða
 prædicare: ābēada, bodiga, forebodiga,
 forecwæða, foresæga, gebēada (præ-
 dicaturus: bodere)
 prædicatio: bod, forebod, forebodung,
 forelār
 prædicere: ærsæga, bodiga, forecwæða,
 foregecwæða, foresæga, sæga
 prædictum: forewide
 prædium: burug
 præfatio: foresægnise, foresaga
 præfatiuncula: foresægnise
 præferre: forebrēga
 præfigere: foregemereiga, getæca
 præfigurare: foregebcniga
 prægnans: berende
 prægredi: forðgeonga
 præire: beforefara, foregeonga
 prælium, see praelium
 præmeditari: foreðenca
 præmium: meard
 præmonere: ærgelæra, foregelæra, fore-
 getæca
 prænuntiare: foresæga
 præparare: foregearwiga, foregegearwiga
 præparatio: foregearwuug, gearwung
 (midgearwung?)
 præsens: ondweard
 præsentia: ondweard (!), ondweardnise
 præsepium: binn, bōsih
 præses: gerōfa, hēhgerōfa, undercyning
 præstare: dōa, foregearwiga, forelæda,
 geafa, gesella
 præsumere: foregefōa
 præsumta: foreondfeng
 præsumtio: foreonfeng, dearfscip
 præsumtor: dearflic, gedyrstgigend
 præter: bi, bûta
 prætergredi: begeonga

praetereire: becerra, befara, begeonga, be-
 wærla, fara, foregeliora, foregegeonga,
 foregeonga, foreliora, forgeonga, for-
 haldra, gegeonga, geliora, geonga,
 ofcerra, ðonafæra, ðonawærla
 praeternittere: forlæta
 praetorium: dómern, gemótern, háll,
 mótern, spræcern
 praevalere: forestonða
 praevnire: beforegecuma, forecuma
 prandere: eatta, gebrúca, geriordiga,
 riordiga
 prandium: geriord, riord, swæse, symbel
 pravus: unreht, wólh
 precari: bidda
 prendere: fóa, gefóa, gegrioppa, genioma
 pressura: hefnigise, ofercostung, ofer-
 swiðnise, oferswiðung
 pretiosus: diorwyrðe, wyrðe
 pretium: feh, meard, word
 pridie: ærist
 primatus: áldordóm, forwost
 primo: ær
 primogenitus: frumcenned
 primo mane: ár
 primum: ær, fruma
 primus: ær, ærest, forma, forðmest, for-
 wost
 princeps: áldor, áldormonn, forwost
 princeps sacerdotum: áldorsacerd
 principari: áldordóm (!)
 principatus: áldordóm
 principium: forma, forweard, fruma
 prior, aj.: ærest, ærra, forma, forðmest
 prior, prep.: ær, befora
 prius: ær
 prinsquam: ær ðon
 pro: fore
 probare: costiga, cunniga, gecostiga, ge-
 cunniga, fæstniga, sóðiga
 probatica: burng (!)
 procedens: forecyme
 procedere: cuma, fälla (!), fara, fóra, fore-
 cuma, forðcuma, forðgeonga, gefalla,
 gefóra, gespringa, ofecuma, sóðcuma
 procella: ræs, windrás, ýst
 procidere: fälla, forefälla, gefälla, lúta,
 niðergefälla
 procumbere: forclúta, gebéga
 procurans: sciremonn
 procurator: gerdefa
 procurare: foreiorna
 prodere: beléwa
 prodesse: behóflíc wosa, duga, forestonða,
 forstonða, gewæxa
 prodigium: foretácon, wundor
 prodigus: behóf
 prodire: cuma
 proditio: beléging, sælenise
 proditor: léga
 producere: forabrenga, forðbrenga
 proelium: gefeht

profecto: wutedlice
 proferre: ahebbra, brenga, forabrenga
 proficere: foregewæxa, forstonða, gehelpa,
 gewæxa, spowa
 proficisci: ellðiodiga, fara, fóra, from-
 gefóra (peregre proficisci: ellðiodiga,
 gefóra)
 profiteri: foreondeta
 profluvium: erning, gytt, iorning, útior-
 nise (profluvium sanguinis: blódiorn)
 profugere: forefléa
 profundum: grund
 progenies: cnéoreso, cynn
 progredi: fóra, foregeonga, forðongeonga,
 gefara, gefóra
 prohibere: bewæriga, forbéada, fore-
 béada, forelæta, foresacca, forestemma,
 wærda
 projicere: áworpa, foreworpa, gefalla,
 geworpa, worpa
 prolatio: foresóðscip
 proluxe: longunga
 prolixius: leng, lunge, on longsum, un-
 eadlice
 prolixus: long
 prologus: forerim, saga, tal
 proloqui: forespreca
 promere: gewitgiga
 promissum: hát
 promittere: foregehata, foresenda, gehata,
 hata
 promptus: gearo
 promulus: foremonig
 pronuntiare: foresæcga, sóðsæcga
 proœmium: dégehnise, foresaga, meard,
 dóht
 prope: néh
 properare: genéoléca
 propheta: witga
 prophetare: gewitgiga, witgiga
 prophetatio: witgigung
 prophetia: witgigung
 propheticum: witgigung
 prophetissa: witga
 prophetizare: gewitgiga, witgiga
 propinquare: genéoléca
 propitius: milttheort
 proponere: foresætta, foresæcga, fore-
 setta, foresitta
 propositio: foregegearwad, foreseten,
 getemesed, temesed
 proprie: sundorlice
 proprius: ágen, ágenlic, sóð, syndrig
 propter: fore
 propterea: æfter ðon, forðon
 propter hoc: forðis
 propter quod: æc forðon, forðon
 prorumpere: becuma, foreiorna
 prosectio: foreæfterfylging
 prosequi: forefylga
 prospicere: forðlóciga, scéawiga
 prosternere: geleæga

protegere: gescilda
 protestari: foretrymma, getrymma
 protinus: reconlice, sóna
 prout: swæ, swæ swiðe
 proverbium: geðð, sóðcwide
 provolvere: gewæлта
 proximus: néh, nésta, on néh (in proximo:
 unfearr; proximo: néawung)
 prudens: hoga, hogafæst, hogafull (pru-
 dentiores: betro hogo, see góð)
 prudenter: hoglice
 prudentia: hogascip, snytro
 pruna: gléd
 psalmus: psālm, sāl̃m
 pseudo-: léas, wiðerweard
 pseudochristus: wiðerchrist
 publicanus: āldormōnn, bærsynnig, yfel-
 wyrende
 publice: éawunga
 publicus: bærlie
 puella: dohter, mægden
 puer: cnæht
 pugillaris: wæxbred
 pullulare: gesāwa
 pullus: bird, ciecen, fola
 pulmentarium: mett
 pulsare: cnylla, cnylsiga, cnyssa
 pulvis: asca
 punire: gepiniga
 puppis: scip
 purgare: clānsiga
 purgatio: clānsung
 purificatio: clānsung
 purpura: felleréad
 purpurare: gehiwiga
 purpuratus: mið felle
 purpureus: felleréad, purple
 purus: clāne
 pusillum: hwón, lýtel hwíl, lýtel hwón,
 lýtel ðona
 pusillus: hwón, léasest, lýtel
 putare: taliga, wóna
 puteus: pytt, séað, wælla

 qua: of ðon
 quadraginta: féortig
 quadraginta duo: féortig tuu
 quadrans: féorðung
 quadriduanus: feodordógor, féowerdógor
 quadragesima: fæstern
 quadruplum: féorsíðum, féowerfáld
 querere: bidða, gesóca, soeca
 quæstio: dóm
 qualis: hū, hūlic, swæ, swele
 qualiscumque: swæ hwele
 qualiter: hū, hūlic
 quam: maast (!), swiðe, ðon
 quamdiu: swæ longe, ða hwile, ðende,
 ðone long
 quamquam: ðæh
 quando: hū, hwœnne, ða, ðonne
 quanto: swæ longe, swæ swiðe

quanto magis: mǣra micla, mǣra wón,
 micla mǣra, swæ forðor, swæ mǣra
 quantum: hū feolo, swæ feolo
 quantus: hū mēnigo, hū micel, swæ feolo,
 swæ micil
 quare: forhwon
 quartus: féorða
 quasi: swæ, swelee
 quassatus: wæc
 quater: féower síða
 quati: bifiga
 quattuor: féower
 quattuordecim: féowerténo
 -que: æc
 quemadmodum: hū, swæ, swelee
 querela: grornung
 qui: hwele, se, seðe
 quia: forðon, ðæt, ðý
 quicquam: æniht, nóht
 quicumque: swæ hwā, swæ hwele, ðæt
 swæ hwā
 quid: æniht, forhwon, hū, hwæt, hwot-
 hwægu, ðht (ut quid: forhwon, tó
 hwon)
 quidam: óðer, sum, sum óðer, ðorléas
 quidem: æc, æc sóð, æc sóðlice, æc ðon,
 fæstlice, sóðlice, wutedlice
 quidnam: hwæt
 quies: ræst
 quilibet: swæ hwele
 quindecim: fifténo
 quingenti: fif hund
 quinquageni: fiftig, fif hund
 quinquaginta: fiftig
 quinque: fif
 quintus: fifta
 quintus decimus: fiftéiða
 quippe: forðon
 quippini: állunga
 quis: ænig, ænigmōnn, hwā, hwele,
 hwelehwægu, hweðer, swæ hwā, swæ
 hwele (ne quis: nænig, nænigmōnn)
 quisnam: hwele
 quispiam: sum
 quisquam: ænig, ænigmōnn, ðht
 quisque: æle, éghwele, swæ hwele
 quisquis: swæ hwā, swæ hwele
 quo: hwider, hwona, of hwon, of ðon, tó
 hwon, ðér, ðider (eum quo: of ðon;
 ex quo: of ðon, síða)
 quoadusque: ða hwile, wið ðý
 quocumque: swæ hwider
 quod: forðon, hwæt, ðæt (ad quod: tó
 hwon)
 quodsi: ðæh
 quominus: forðon lýtel
 quomodo: ah hū, hū, swelee. ðæt
 quondam: hwilum
 quoniam: forðon, ðæt
 quoque: æc, æc ðon
 quot: hū feolo, swæ mōnig
 quotid-, see cotid-

quoties: hú oft, swæ swiðe, swiðe oft
 quotquot: swæ feolo, swæ oft, swæ oftor
 quousque: gehwele, hú lōnge, ðā hwīle

rabbi: lārwu
 rabboni: lārwu gód (bonus doctor)
 racha: unwis
 radix: wyrtruma
 Rama: twigge
 ramus: telge, twigge
 rapax: férende
 rapere: gelæcca, genioma, nioma
 rapina: nédnima, nédnimig
 raptor: nédnima, reáferc
 ratio: reht, rehtnise
 reaedificare: eftatimbra
 recalcitrare: eftdraga
 recedere: cerra, eftfóra, eftgewænda,
 fearriga, flæa, gewita
 receptor: eftonfōend
 recessus: geliornise
 recipere: eftfóa, eftonfóa, gefóa, onfóa
 reclinare: gebéga, gelúta
 recognoscere: eftongeata
 reconciliare: eftbóta
 reconciliatio: eftforgefnise
 recordari: beðenca, eftgemona, eftðenca,
 gemona, geðenca, ðenca
 recordatus: eftgemyndig, eftmyndig
 recte: rehte, rehtlice
 rectus: reht
 recubitus: foresedl, ræst
 recumbere: eftgeræsta, gehlioniga, ge-
 ræsta, gesitta, hlioniga, ræsta
 recurrere: eftgeiorna
 redarguere: becwæða, eftbecwæða, for-
 wæða, onsacca, wiðstōnda
 reddere: āgeafa, āgelda, forgelda, gelda,
 gesella
 redemptio: alésnise, eftlósing, lósing,
 lésnise, onlésnise
 redempturus: eftlósing
 redire: āwænda, cerra, eftcerra, eftcuma,
 eftfara, eftgewænda, gecerra
 reducere: eftléda
 refectio: riordung
 refellere: æfsæga, gesæga
 referre: æcāsæga, asæga, eftāsæga,
 eftbrēnga, gebrenga, gesæga, getella,
 sacca, sæga
 reficere: gebóta, gefrófra, gestriciga
 refrigerare: gecéla
 refrigerescere: blinna, eftcólīga
 refulgere: swiðe gescína
 regeneratio: edniwung, eftcynn
 regere: rixiga
 regina: ewōn
 regio: efne (!), lond, dédel
 regnare: gerixiga, rixiga
 regnum: rie
 regredi: eftfara, fara, fóra, gecerra
 regulus: reglword

reinvitare: eftlaðiga
 rejicere: forworpa
 relegere: efttréda
 relinquere: eftforléta, forléta, léfa, léta
 reliquie: láf, mettláf, scréadung
 reliquus: æfterra, óðer
 remanere: ábida, eftwuniga, gewuniga
 remeter: eftgewæga
 remetiri: eftgemeta
 remigare: rówa (remigando: rówing)
 reminisci: eftgemyndig wosa, gemona
 remissio: eftforgefnise, forgefnise, for-
 léttnise
 remissius: éaðor tó forgeafanne, for-
 gefenra
 remittere: eftforgeafa, eftsenda
 renasci: eftæcænna, eftbeara
 renuntiare: eftgesæga, eftsæga, onsacca
 repellere: wiðsacca
 repente: feerlice
 repentinus: feerlic
 reperiri: begeatta, gefinda, gemóeta, on-
 finda
 repetere: eftbidra, eftsóca, eftwillniga,
 gesóca
 replere: gefylla
 reponere: eftasetta, eftsetta
 reprehendere: begrioppa, eftforfinda, ge-
 tela (reprehensus: forrepen)
 reprehensor: eftforfunden, télend
 reprobare: edwitiga, eftedwita, forcuma
 reprobus: foreýðed
 repudium: forléttnise, fréodum
 reputare: getaliga
 requies: ræst
 requiescere: geræsta, ræsta, wuniga
 requirere, requiri: eftgesóca, eftsóca,
 gesóca, sóca
 res: scaft, ðing
 Resa filius: Resaing
 rescindere: efttósliða
 rescire: eftgewuta
 resecare: forgeafa
 residere: árisa, eftsitta
 resistere: forstōnda, wiðstōnda
 respicere: behalda, besca, eftbehalda,
 eftlóciga, eftbesca, eftscawiga, gesca,
 lóciga
 resplendere: eftgescína
 respondere: geondswariga, geondwearda,
 ondswariga, ondwearda
 responsio: ondsware
 responsum: ondsware
 respuere: onsacca
 restituere: bóta, eftgebóta, eftgeniwig,
 eftniwig, eftsetta, gebóta, geedniwig,
 gesetta, niwig
 restitutio: eftboet, eftbóeting
 resultare: geféaga
 resumere: eftonfóa
 resurgere: árisa, āwæcca, eftārisa
 resurrectio: eftérist, érist

resuscitare: āwæcca, eftāwæcca, eftwæcca
rete: net, segne
retinere: gehabba, gehalda, genioma,
hālða, nioma
retrahere: efttótæa
retribuere: eftgesella, eftsella
retributio: eftselenise
retro: begænda, behianda, on bæc, on
bæling
retrosum: on bæc, on bæling
reus: déadsynnig, scyldig, synnig
revelare: ædæawa, unwriga
revelatio: ædæawnise, onwrignise
revereri: gefræpgiga, secomiga
reversio: eftceorr
revertere, reverti: āwænda, ceorra, eft-
āwænda, eftceorra, eftgeceorra, geceorra,
gewænda, wænda
reviviscere: eftlifiga
revocare: eftgeceiga
revolvere: āwæлта, eftāwæлта, frōmāwæлта,
untýna
rex: cynemōnn, cyning
ridere: hlæhha
rigare: æðwá, geðwá, wyrðiga
rivulus: burna
rogare: bidda, gebidda
Romani: Rómwaro
rota: hwél
rubicundus: réad
rubor: seeoma
rubs: héape, réad, tréo, word(!)
rudis: niwe
rudus: réad(!)
rugire: bella, ráriga (rugiens: róðe)
ruina: fæll, gefælnise
ruiturus: gefæll
rumor: mérsung, mérðu
rumpere: gcslita, tóslita
rursum: æfter, eft, eftersóna, eft on
bæling, on bæling
rursus: æftersóna, eft, eftersona
ruta: eunela
rutilare: fágiga

sabbatum: dæg(!), háligdæg, háligdæg,
ræstdæg, sabat, Scternes dæg, sunna-
dæg, sunnadæg, symbol, symbeldæg,
symbeldæg, wicu
sacculus: oferséam, séad, séam
sacerdos: biseop, meassapréost, sacerð
(see princeps sacerdotum, summus
sacerdos)
sacerdotium: sacerðhád
sacramentum: háligdóm
sacrificium: æsægdnise, húsl, sægdnise
sacrilegium(?): Godes wræcco
sæcularis: woruld(!)
sæculum: woruld
sæpe: oft, symble
sæpes: haga

sævus: hróðe
sagina: segne
saginat: fiett
sal: sált
salire: gecostiga(!), gesæлта (salien: salt)
saliva: sáltwæлта(!)
Salomon: Salomon
saltare: geplægiga, plægiga
saltatio: plæg
salus: hælo
salutare: gegræta, græta, hælo béada,
wileyma
salutare: hælo
salutaris: hálwænde
salutatio: gróting
salvare: gehæla, gehálgiga, hæla
salvator: hælend
salvificare: dóa hál, gehæla
salvus: hál
Samarita: Samaria
Samaritanus: hæðen, hæðenmōnn, sama-
ritanise
sanare: gehæla, hæla (sanando: mið
hælo)
sanatus: hál
sanctificare: gehálgiga, hálgiga
sanctitas: hálignise
sanctus: hálig, háligwer
sandaliū: ðwong
sanguis: blóð (profluvium sanguinis, see
profluvium)
sanitas: hælo, hál(!)
sanus: hál
sapere: hyega, oncnáwa
sapiens: snotor
sapienter: snotorlice, wíslice
sapientia: snytro, wísdóm
sarcina: hōndhæf
sat: genól
sata: wæg
satagere: weldóa
Satanas: wíðerweard
satis: genól
satisfacere: weldóa
satum: mitta
saturare: geændiga, gefó-ða, gefylla, ge-
riordiga
saxum: stān
scabellum: fótscómel, scómel
scandalizare: geōndspurniga, ōndspurniga,
tódrifa
scandalum: ondspurnise
Scariotes, see scariōð
scenopegia: temples meassa
schisma: geflit, tódrōfnise
scientia: wísdóm
scilicet: búta twæa
scindere, sciudi: tóbersta, tóbrecra, tó-
rēnda, tóslita
scintilla: glóed
scire: cunna, geāseiga, gewuta, geyppa,
wuta

seiscitari: fregna, geásciga, gefrásiga, gefregna
 scissura: tóslitnise
 scopā: besma
 scorpio: scorpion
 scriba: bóccere, úðwuta
 scribere: āwrita, writa (scribendus: writ[!])
 scriptio: āwritten
 scriptura: gewrit, writ
 scrutari: sméaga
 se: hē, seolf
 secedere: fōra, gefōra, ðonagewōenda
 secessus: feltūn, útgeong
 secreto: déglíce
 sectari: fylga, gefylga
 secum: mið
 secundo: óðre síða
 secundum: æfter
 secundus: æfterra
 securis: acas
 securus: sæléas
 secus: æt, nól
 sed: ah, ah hweðre
 sedere: gesitta, sitta
 sedes: secl
 seditio: setnung, ymbburg, ymbsetnung
 seditiosus: scéacere, setnere
 seducere: beswica, gemerra, geswica, swica
 seductio: męrrung
 seductor: merra
 segregare: tóscéada
 semel: æne
 semen: sęd, téam
 sementis(!): sędere
 seminare: gesáwa, áwa, sędiga (seminans: sędere)
 semita: geong, stig, strét
 semivivus: hālfewic
 semper: aa, symblic
 sempiternum: écnise (in sempiternum: in áldre)
 senectus: ældo
 senescere: gewintriga
 senex: áld
 senior: ældest, ældra, álda wuta, aldor, úðwuta, wuta
 sensus: bisen, oundget, ðóht
 sentire: gefóla, ðenca
 seorsum: sundor, sundorlice, syndrige
 separare: dāla, scéada, sundriga, tóscéada, tóslita
 separatim: sundor, sundorlice
 separatio: gescéad
 sepelire: bebyrga, bedelfa, byrga
 sepes: wære
 septem: seofon
 septempler: seofofáldlice
 septies: seofó síða
 septimus: seofunda
 septuagies: hundseofontig, hundseofontigsíða

septuaginta: hundseofontig
 sepulchrum: byrgenn
 sepultura: bebyrgnise, byrgenn
 sequens: æfterra
 sequi: æfterfylga, fylga, gefylga, gelára(!), gesóca, sóca
 serenus: smolt
 series: tal
 sermo: word
 serere: sáwa, sędiga
 sero: éfern, éferntid, smolt, smyltnise
 serpens: nédra
 servans: hāldend
 servare: behālda, gehālda, hālda
 servire: geombehtiga, gehóra, héra
 servitus: dēadóm
 servus: esne, dēa, ðegn, ðrál
 sex: sex
 sexagesima: sextig
 sexaginta: sextig
 sexies: sefo (!) síða
 sextus: seista
 si: gif, gif hweðer, ðáhh
 sic: hū, swæ, swelce, swelce áe, ðus, ðuslice
 siccare: gedryga
 sicca: bēar
 sicut: gif, swæ, swelce
 Sidon: Sidon
 signare: gebécniga, gemerciga, męrciga
 significare: bécniga, gebécniga, gemerciga, getācniga, męrciga, táca
 signum: bēcon, gemęrec, tácon, tungul, wundor
 silentio: swigunga
 silentium: smyltnise
 silere: swiga
 siliqua: bēanbālg, pis hose, pise hose
 silvestris: wudu-
 Simeon: Simeon
 similis: gelic, ongelic (simile: bisen)
 similiter: ætgeadre, gelic, gelic ðon, ongelic, swæ gelic
 similitudo: bisen, gęddung, gelic, ongelic, onlicnise
 Simon: Simon
 simplex: bilwit, blīðe, milde
 simul: áe mið, ætgeadre, gelic, mið, ongelic (simulque: áe mið)
 simulare: bebreğda, tēla, wyrca
 sin: gif
 sinapis: sinapis
 sindon: hrāgl, lín, línenhrāgl
 sine: búta
 sine modo: búta twéa
 sinere: ábida, bida, blinna, forléta, geléfa, léfa, lóta
 singillatim, singulatim: syndrige
 singularis: syndrig
 singuli: élc, án, áneuma, án éghweic, ánlaþe, syndrig (per singula: ánunga)
 sinister: winstra

sinus: barm, fæðem
 Sion: Sion
 si quid: hweðer
 siquidem: æfter ðon, éaðe mæg, gif hwele,
 ðæhhweðre
 sitiens: ðyrstig
 sitire: ðyrsta
 sive: oððe
 soeer: swér
 socius: fóera, fréond, gefóra
 socrus: swér
 sol: sunna
 solemnīs: symbel
 solere: gewuna wosa
 solitudo: wæstern
 sollicitē: geornlice
 sollicitudo: bisignise, gælsō, gémnise
 sollicitus: bisig, færwitfull, gémende,
 geornfull, hoga
 solum: ána, ðæt ána
 solus: án
 solvere: slíta, tóslíta, unbinda, undóa,
 untýna
 somnium: swefn
 somnus: slép, swefn
 sonitus: swégungnise
 Sorobabel filius: Sorobabeling
 soror: swæster
 sors: hlott, tán
 sortiri: hléata
 spargere: stregða
 spatiosus: rúmuelle
 spatium: first, hwarf
 species: híw, mégwlit
 speciosus: wlitig
 spectare: básniga
 speculator: scéaware
 spelunca: cofa, gráf
 sperare: gehyhta, hyhta, wóna
 spernere: gehéna, héna, téla
 spica: cropp, eher, hér
 spicari: scéawiga
 spina: hryeg, ðorn
 spineus: ðyrnen
 spiritus: gást
 spirare: æðiga
 splendere: scína
 splendide: fégerlice, lixende
 splendor: leht, lixung, scinise
 spoliū: réaf
 spondere: geháta
 spongia: bolla, full copp, full spyng
 sponsa: brýd
 sponsus: brýdguma
 sporta: céawl, mōnd
 spuma: fām
 spumare: fáma
 spurcitia: unclæno
 sputum: spādī
 stabularius: léce
 stabulum: lécehús
 stadium: spyrd

stagnum: lúh, mere
 stare: ástonda, gestōnda, stōnda
 stater: féor trymes, wæg
 statim: ée sōna, hraðe, recone, sōna
 statuere: ásetta, gesetða, setta
 statūra: lengo, licnise
 stella: stearra, tungul
 sterens: mixen
 sterilis: unberend
 sternere: bráða, gebráða, læga, treda
 sterquilinium: feltún, mixen
 stimulus: pricle
 stipendium: nest
 stola: oferslop, stól
 stratum: bædd, song
 stridere: gristbitiga
 stridor: gristbitung
 structura: timber
 studere: gearwiga, getéla
 studium: bigeong, gesetnise, setnise
 stultitia: unwisdóm
 stultus: dysig, unwis, unwislie
 stupefactum esse: gestylta
 stupere: ástylta, gestylta, geswiga, ge-
 wundriga, stylta, swiga, wundriga
 stupor: feerstylt, feerswigo, slép
 suadere: getréwa
 suavis: swæt
 sub: under
 subdere: underðidiga
 subditus: underðioded
 subducere: underlæða
 subire: fóera
 subito: feerlice, sōna
 subjectio: underdrifen
 subjectus: under
 subicere: geéca, underbóga, underðioda
 subjugalis: undergeoc
 sublevare: underhæbba
 sublime: héanise
 submittere: dúnāsenda
 subnotatio: undermæcad
 subsequi: underfylga
 substantia: feh, strion
 substernere: læga, underbráða
 subvertere: undercerra, ymbcerra
 succedere: undercuma
 succendere: gebearna
 succidere: gescearfta, rēnda, secartā
 succingere: ymbsealla
 suclamare: cliopiga
 sudarium: hālseode
 sudor: swāt
 sufferre: genioma
 sufficere: genoh, genyhtsuniga, lieiga,
 nōh wosa, wel mæg
 suffocare: fordóa, underdelfa, underdrēnea
 suggerere: tretiga
 suggillare: getéla
 sugere: gedia
 sulphur: ewicfyr
 sumere: genioma, inginna, onfóa

submittere: ādūnesēnda
 summum: hēanise, hróf
 summus: breard, hēh, ufaheard
 summus sacerdos: hēhsacerd
 super: bi, ofer, on
 superare: gelæfa, ofergelæfa, oferswiða
 superbia: oferhygd
 superbus: oferhygdig
 supercilium: ofer . . .
 supererogare: ofergiwiga
 superesse: gelæfa, oferlæfa, wōna wosa
 superfluere (L. 6, 35): oferflōwa
 superius: ufor
 superlucari: ofergestriōniga
 supernus: hēanise
 superponere: ofergesetða, ofersetða
 superscriptio: oferāwrit, oferwrit, ofer-
 writen
 superseminare: ofergesāwa
 supersubstantialis: oferwistlic
 superveniens: ofercymmend
 supervenire: ofercuma
 supplementum: fylfnise
 supplicium: tinterg
 supplicatio: tal
 supra: bufa, ofer, oferufa, on, onufa,
 ymb
 suprascriptio: oferāwriten, ofermercung
 surdus: dēaf
 surgere: ārisa
 sursum: ufaheard, upp
 suscipere: genioma, nioma, onfōa
 suscitare: āwæcca, gewæcca, wæcca
 suspendere: āwyrga, gehōngiga, hlos-
 niga(!)
 sustinere: ābida, geābida, gebida, ge-
 ðoliga, ræfna
 suus: āgen
 sycomorus: heard
 sylvestris, see silvestris
 symphonia: hwislung
 synagoga: cirica, gesōmmung, sōmmung,
 sprēc
 Syria
 Syrus: sirise

tabernaculum: hūs
 tacere: geswiga, saecga(!), swīga
 tactus: hrining (tactu: middy gehrān, dā
 gehrān)
 tædere: lōngiga
 talentum: cræft
 talis: swele, ðuslic
 tam: swæ, swæ swiðe, swiðor
 tamen: hweðre, sōðlice, swæ ðæh
 tangere: gehrīna, hrīna
 tanquam: āllswæ, swæ, swelee
 tanto: swæ, swæ swiðor
 tantum: āna, nō mā, nōht māra, swæ
 hwōn, ðæt āna, dā hwile
 tantummodo: ah ðæt āna nū

tantus: menigo, micel, swæ micel
 tardare: lættiga
 tardus: læt
 taurus: farr
 tectum: hróf, hūs
 tecum: ðec mið
 tegere: gescilda
 tegula: watel
 temeritas: bældo, dearfscip
 tempestas: hræðnise, stearm, unsmylt-
 nise, unwæder
 templum: tempel
 temporalis: lýtel hwil
 temptare: ācunniga, costiga, cunniga,
 forecunniga, gecostiga, gecunniga
 temptatio: costung, cunnung, geswōene,
 swōene (temptatione: wæs gecostad)
 temptator: costere, cunnere
 tempus: first, hwil, tid
 tenax: scearplīce(!)
 tenebræ: synn, ðiostro
 tenebrosus: ðiostrið
 tenens: hāldend
 tener: hnese
 tenere: āhālda, gefōa, gehālda, genioma,
 hālda, nioma, tōhālda
 ter: ðriga
 tergere: geclēnsiga, gedryga
 terminus: gemære
 terra: eard, eorðu, lōnd
 terræ motus: eorðhrærnise
 terrenus: eorðlic
 terrere: āfyrhtiga, forhtiga, gefyrhtiga
 terror: fyrhtnise
 tertio: ðirdða sīða
 tertius: ðirdða
 testamentum: cýðnise, gewitnise, sctnise
 testari: gecýða, gefæstniga, getrymma,
 sōðiga
 testificare: cýða, getrymma
 testimonium: cýðnise, gecýðnise, geset-
 nise, gewitnise, sctnise, ðeodscip, wit-
 nise
 testis: gewitnise, witnise, wuta
 tetrarcha: cyning
 textus: geadrung
 Theophilus: ðeophile
 thesaurizare: gestriōniga, striōniga
 thesaurus: forð, gestriōn, striōn
 Thomas: se ðegn, ðomas
 thronus: hēhsedl
 thus: curnsbor
 Tiberias: Tiberiad
 Tiberius: Tiber
 tibia: hwistel(?)
 tibicen: beamere
 Timæus: Timæus
 timere: ondræda
 timidus: forht, forhtende
 timor: ege, egesa, fyrhtnise, fyrhto, ondo
 timoratus: ondrædend wæs
 tineæ: mohða

titulus: foremercung, mērea, mērcung,
tācon, titul
tolerabilis: éaðe, leht
tollere: ahebbba, āwelta, beara, gebeara,
geléda, genioma, léda, nioma, under-
hebbba, underléda, underluta, under-
nioma
tonitruum: ðuner
torcular: wintrog
tormentum: costung, cursung, fiondgeld,
tingerg
torquere: gecostiga, gecunniga, gegrōta(!),
piniga, ðrōwiga, wræca
torrens: burna, winterburna
tortor: pīnere
tot: feolo, mēnigo, swæ mōnig
totus: āll
trabs: bēam
tractare: getrahtiga
tradens: sellend
tradere: āgeafa, gesella, sella (traditurus:
sellend)
traditio: gesellenise, gesetnise, sellenise,
setnise
traditor: sellend
traducere: gebrēnga, geléda
trahere: draga, geléda, genioma, getea,
nioma
trames: stig, tramet
tranquillitas: smyltnise
trans: begeonda, ofer (de trans: of be-
hianda)
transcendere: oferstiga
transferre: beliora, oferferiga, oferléda,
oferliora
transfigere: sticiga, ðerhfæstniga
transfigurare: ofergemerciga, oferliwiga,
mégwiltiga
transfixus: oferfæst
transfretare: fara, fōra, ofercearfa, oferfōra
transgredi: forlyega, ofergeonga, ofer-
hyega
transire: begeonga, beliora, fara, gefara,
gefōra, gegeonga, geliora, geonga,
liora, oferfara, oferfōra, ofergefōra,
ofergeonga, oferliora
translatio: foresaga
transmeare: ofercerra
transmigratio: forwornise, gefælnise, ge-
liornise, ofercerr, oferfær, ofergeong,
ymbecrr
transplantare: gesetta, oferplōntiga
trecenti: ðrio hund, ðrio hundrað
tremere: cwaciga, forhtiga
tremor: ondo
tres: ðrio
tribuere: gesella, sella
tribulatio: costung, gecostung
tribulus: hagaðorn
tribunal: hēhsedl
tribunus: āldormōnn, cynnes hēafud-
weard, forwost, hold

tribus: cynn, fole, strynd
tributum: giefel, gesellen, gyld, nēdgæfel
triduum: ðriodōgor
triformiter: ðrifaldlice
trigesimus: ðrittig
triginta: ðrittig
trinitas: ðrinise
trinus: ðrifald
tristis: unrōt, unrōtlic
tristitia: unrōtnise
triticum: hwaete
trionphare: gesigfæstniga
tu: ðu
tuba: bēama, stocce
tumultuari: mæna
tumultus: geflit, gerec, styrenise, un-
gerec, wānung
tunc: in ðæm tid, ðā, ðonne
tunica: cyrtel, hrægl, tunuc
turba: fole, here, mēnigo, ðrēat
turbare: āstyriga, gedrōfa, gestyriga
turma: ðrēat
turris: torr
turtur: turtur
tuus: ðin
Tyrrus: Tyr

uber: brēost, titt
uber: mōnigfald
ubi: hwēr, swæ hwēr, hwider, ðer
ubicumque: swæ hwēr, swæ hwēr swæ
ubique: éghwēr
ulcus: wund
ullus: ænig, ænigmōnn, æniht
ulna: arm
ulterius: leng
ultimus: lætnest
ultio: wræccenise, wræcco
ultra: begeonda, forðor, leng
ultra: lustum
ululare: hrēma
umbra: scūa
unde: hwēr, hwōna, ðona
undecim: ællef
undecimus: ællesta
undique: éghwōna, from halfe gehwele
ungere: āðwa, gesmīriga, geðwa, lēora,
smīriga, ðwa
unguentum: smīrnise, ðwahl
unicus: āncenned
unigenitus: āncenned
universus: āll, allefne
unquam: æfre
unus: ān, ānfald
unusquisque: ān éghwele, ān swæ hwele,
éghwele, éghwele ān
urceus: ombor
Uria: Urie
usque: oðð, wið, wið (ðā) geana, wið tō,
wið ðæt
usque ad: oðð tō, wið, wið tō
usque adhuc: wið nū

usque dum: wið ðon
 usque in: oðð in, wið, wið in, wið on
 usque modo: wið (ðā) geana
 usque quo: hū longe
 usura: āgnet, frico
 ut: swæ, swæ ðæt, swelce, ðæt
 uter: bytt
 uterque: bóge, égðer
 uterus: hrif, inna, innað
 utilis: behóðlic, ðarðlic, ðorfæst
 utique: búta twéa, sóðlice, wutedlice
 ut quid: tó hwon
 utres: āldo (!)
 utriusque: twufaldlice
 ntrum: hweðer
 uva: cropp, winbeger
 uxor: gebēd, lāf, wif

 vacans: liegende
 vacare: ræsta
 vacuus: ídel
 vadere: fara, fó ra, gegconga, gconga
 vā: wæ
 vagina: scéað
 valde: swiðe
 valens: hāl
 valere: getréowfæstniga, mæga
 validus: strong
 vallis: dene, pæð
 vallum: dic
 vanum: ídelnisne
 vapulare: gemæna, gemérsiga, geswinga
 variare: fígiga
 varius: berht, missenlic, monigfald
 vas: fæt, fétels, mǣdm, scip
 vehementer: swiðe
 vehere: geléda
 vel: æc, oððe
 velare: āwriga, gehýda, wriga
 velle: willa, willniga (volens [violens ?]:
 ðréatende)
 vellere: gecwæcca, genioma, nioma
 velum: wāghrægl
 velut, veluti: swelce
 vendere: bebyega, céapiga (vendens:
 céapemōnn)
 venia: forgefneise
 venire: becuma, begeatta, cuma, gecuma,
 gemóta, tócumā
 venter: hrif, innað, wōmb
 ventrilabrum: fōnne, windgefōnn
 venturus: tóweard
 ventus: wind
 venundare: bebyega
 verax: sóðewæd, sóðfæst
 verbum: Crist, word, swæ óðer (!)
 vere: sóð, sóð is, sóðlice
 vereri: fræpgiga, gesceomiga, téla
 veritas: sóð, sóðest (!), sóðfæstneise
 vermis: wýrm
 vero: æc, forðon, hweðre, ðonne, wut-
 edlice

versutia: geswipernise
 vertere, verti: cerra, gecerra, wænda
 verum: ah búta twéa, sóð
 verumtamen: ah ðæt ān, búta lyg hwæðre,
 búta ðæt āna, hweðre ðon, sóðhweðre,
 sóðlice hweðre
 verus: sóð
 vesper: éfern, éferntid
 vespere: éfern, in éferntide, mið ðý
 éferntide
 vester: iuer, sóð (!)
 vestimentum: cláð, gegerela, gewóde,
 hrægl, wóde
 vestire: gecléða, gegearwiga, gegerliga,
 gescirpa, gewóða
 vestis: gegerela, réaf, wóde
 vestis nuptialis: brýdréaf
 vestitus: gewóde
 vetare: ādrifa, āwærda, forbéada
 veterascere: ādiga
 vetus: āld, forwered
 vexare, vexari: āwæliga, eostiga, firrfara,
 geberiga, gecostiga, gestyriga, ge-
 swænca, styriga
 via: strét, wæg
 vicina: néhebyrild
 vicinus: æfterra, néhebur, óðer
 vicis: lond (!)
 vicissim: hwærflice
 victima: ewicālmus
 victoria: sig
 victus: gebrengnise, lífoðæn
 vicus: gemære, lond, mære
 videre: behalda, gelóciga, geséa, lóciga,
 scéawiga, séa
 videri: geséne wosa, geðenca, ðynca
 vidua: widwa
 vigilia: wacan
 vigilare: āwæcca, gewæcca, wæcca
 viginti: twéntig
 villa: gemære, lond, mære, tún
 villicare: gescira
 villicatio: gróefseir
 villicus: gerófa
 vincere: āwærda (!), forecuma
 vincere: gebinda
 vinculum: bēnd, gebend
 vindemiare: monigfaldiga, winiga
 vindicare: wræca
 vindicta: wræcco
 vinea: wingearð
 vinitor: winwýrcend
 vinum: win
 violare: néda, widliga
 violens, see volens: forswiðed (violent:
 nédende, nédunga, ðréatende ?)
 viper: ættern
 vir: mōnn, wer
 virga: gerd
 virginitas: héhstāldhād, héhstāldneise
 virgo: héhstāld
 viridis: gróene

virtus: wundor, mægen, mæht
 vis: mægn (see also vix)
 viscera: ðóht (!)
 visio: gesihð, gesihðnise
 visitare: gesæca
 visitatio: sœcnise
 visus: gesihð, swefn
 vita: lif
 vitare: forgæla, gesæga (!)
 vitiosus: flittende
 vitis: wingearð, wintréo
 vitium: scyld, synn
 vitreus: glæren
 vitulus: celf
 vituperare: forewæða
 vivere: gelifiga, lifiga
 vivificare: cwiciga, geliffæstiga, inlihta,
 liffæstiga
 vivus: cwic, lifigende (see lifiga), lifwelle
 vix: hæfige (vim!), néd, nnéaðe (vim!)
 vobiscum: mið éow
 vocare: ceiga, cliopiga, gecciga, genemna,
 tógeceiga
 vocatio: ccigung, cliopung
 volatile: fugul
 volatile: flégende

volens, see velle (volens, glossed some-
 times as if violens)
 volucris: flégende
 volumen: bôc
 voluntas: lust, willo
 voluptas: willo (!)
 volutari: gefalda
 vorax: étere, frie
 votum: gehát
 vox: stefn
 vulnerare: gewundiga
 vulneratus: wund
 vulnus: wund
 vulpes: fox
 vulsio: nunning, numen
 vultus: onsiôn
 vulva: hrif, inna, wqmb

Zabulon: Zabulon
 Zacharias: Zacharias
 Zebedæus: Zebedies
 zelus: æfist, elnung
 zizania: áta, átið, siðe, unwæstm, wilde
 áta, wilde fôter, winnung
 zona: gyrdils

English-Northumbrian Index.

abundant: monigfaldig
 admittance: ondfong
 affliction: efneunrótnise
 age: aldor
 anchorite: onera
 antichrist: anticrist
 approach: néawung
 ask: ásciga
 attentive: hlosnende
 away: áweg

band: wearod
 be (employed) about: ymbwosa
 becoming: gedæfenlic
 broil: gebréda

care, see take care of
 chastely: hygdiglice
 common, see in common
 companionship: gemána
 congruous: gebyrelie
 consent: gedafsumnise, gedéodsumnise
 consider: gescéawiga
 conveniently: tæslic
 country: mēgð
 cover: gebélda
 customary: gewunelic
 cylindrical: sonwáld

day: dógor
 decree: cwide
 dedication: hālung
 denying: onsæc
 dignity: geðyngo
 disinterested: unforcúð
 diversity: fāgung
 drunken: druncenig

eatable: étlic
 eating: ét
 English: englisc
 enough: nóh
 enrich: gewelgiga

entrance: ingeong
 entrance-fee: inlād
 equal, see make equal
 evenly: efne
 evil: untal
 externally: útan on

fall: gefæll
 famous: bróme
 fashion: gesmiðiga
 firm: staðolfæst
 firmly: fæste
 first: forðmest
 fitting: gerisenlic, risenlic
 forge: gesmiðiga
 fulfilment: gefyllnise
 fully: fullunga

garment: gērela
 gem: gimm
 gild: ofergylða
 give up: ofāgeafa
 gloss: oferglōsiga

hallowing: hālung
 harmonious: gebyrelie
 heavenly: heofoncund
 help: fultum
 high priest: forebiscop
 his: sin
 home, establish in a: gehāmiga
 honest: unforcúð
 honeysuckle: wudubind
 honor: geðyngo
 house: bý

in common: gemænelic
 interpret: oferglōsiga
 interpretation: tralit

kneeling: enéwbéging

lacking: wona
 lady: hlāfdia

let us: wutum
 Lindisfarne, dweller in the island of:
 Lindisfearnéalonding
 listen: hlosniga

make equal: efaiga
 man: ceorl
 missing: wona
 much: mielum

nail: genægliga
 name: benænna
 necessary: nédlic
 newly arrived: niwceumen

ordain: gehádiga
 ornament: gehrin
 overbishop: forebiseop
 overlay: ofergylða

passover feast: éastrosymbol
 paying: selen
 people: lióða
 perversity: wiðerweardnise
 pleasant: æðele
 prematurely: féringa
 presume: gedyrstgiga
 priest: préost
 progress: forðgeong
 prophecy: witgadóm
 pure: fáconléas
 purple: fell
 purity: elænnise

questioning: frægung
 quickly: férunga

raven: féra
 reception: ondfong
 Roman: rómise

round: sonwáld
 ruin: geféll

salt: salt
 sharp: seearp
 shrink: forserinea
 sift: getemesiga, tēmesiga
 sight: sihð
 man of Sodom: Sodom
 softness: hæsenise
 strange: unetð
 strife: tog
 subject: underdrifa
 subscribe: undermærciga

take care of: begeonga
 taken: geonfenge
 that: æð
 tie: geenyeca
 to: til
 too: tó
 trooper: éorodmōnn

unadulterated: fáconléas
 unexpected: unwōn
 unknown: uncúð
 unleavened: ðorf

viper: ættern
 virtue: cyst
 visible: geséne
 vision: sihð

ware: gewær
 wild: wilde
 woodbine: wudubind
 worthless: unðarf

year: twælfmónað
 young: ging

Errata and Addenda.

Page 1^a, line 3 for *ābærna* read *āberna*. 7 before L. insert Mt. 23, 35. 14 before pret. insert 3 pl. *abidas* Mk. 8, 2. — 1^b, 11 before 24 insert *accendo* Mt. 16 for *accennisse* read *accennise*, and before 22 insert I. 18 after 13 insert the first reference of l. 17. 19 for *ocennisse* read *accennisse*. 13 f. b. for *comprobari* read *comprobare*. 12 f. b. for 13 read 12. between lines 11 and 12 insert -ad, see *worad*. — 2^a, 3 f. b. after *gs.* insert Mt. I 6, 3. — 2^b, 7 before L. insert 5, 18. 9 after L. insert I 9, 1. 10 before *æ* insert *æ* Mt. 5, 17. 11 before *et* insert *e*, *porro*. — 3^a, between lines 3 and 4 insert *æc-*, see also *éc-*. 21 f. b. dele article *æctósæga*. between lines 5 and 6 f. b. insert *æcclesia* *gs. æcclesiæ* J. P 188¹. — 3^b, 17 f. b. before *æteawdon* insert *ædeawadon* Mt. 13, 26. 16 f. b. before *imp.* insert 3 pl. *ædeadon* Mt. 24, 1. — 4^a, 15 for *æfdæll* read *æfdæll*. 2 f. b. before *deinde* insert *dein*, *postquam*. — 4^b, 24 for *ns.* read *as*. between lines 17 and 18 f. b. insert -*æhtatig*, see *hundæhtatig*. 10 f. b. for 33 read 3. — 5^a, 9 before *gsm.* insert *hæle* J. 3, 20. 14 f. b. foll. for *Ælfred*, *ællef*, *ællefta*, *ælmessa* read *Ælfréd*, *ællef*, *ællefta*, *ælmessa*. 8 f. b. for *elemosyna* read *elemosyna*. 6 f. b. before *ælmiso* insert *ælmissa* Mt. 6, 3; *ælmissa* L. 11, 41. 5 f. b. add [See *cwicālmus*]. 2 f. b. after Mt. insert I 2, 14. — 5^b, 11 dele J. 8, 15. 20 dele 19, 20. 23 after 32 insert *ænigne monno* J. 8, 15. 23 f. b. after 26 insert J. 9, 9. 11 f. b. before 10 insert 8, 21. 10 f. b. before 9, 12 insert I 2, 4. 9 f. b. after Mt. insert I 17, 12. 7 f. b. after Mk. insert I 2, 4. 6 f. b. after L. insert 6, 42. 3 f. b. after 13 insert 19, 39. — 6^a, 5 before L. insert Mt. 8, 29. 16 f. b. for *ærest* read *ærest*, and next line insert *ærest*. 12 f. b. after parenthesis insert L. 6, 42. 9 f. b. insert [See *csne*]. — 6^b, 15 before *aedgædre* insert *ætægædre* L. 23, 18. 23 f. b. for *Æðilwald* read *Æðilwāld*, and before *gs.* insert *ns. eðiluald* J. P 188². — 7^a, 9 after 17 insert 23, 35. 16 f. b. dele line. 6 f. b. after Mk. insert 2, 19. — 7^b between lines 8 and 9 insert *ah ðæt ān av. verumtamen, ah þ an* J. 12, 42. 9 f. b. for *āhefgia* read *āhefgiga*. — 8^a, 7 after *inf.* insert *ahoa* Mt. 15, 20. between lines 17 and 18 insert -al, see *sadal*. 22 before *gsn.* insert (wk.) *alda* L. 5, 39. 23 f. b. before *gpf.* insert *npm.* *aldo* J. 8, 13. 13 f. b. for *wuto* read *wuta*. — 8^b, 1 dele 27, 11. 5 before *ap.* insert *aldrū* Mk. 13, 12. 9 for *aldorō* read *aldordō*. 19 f. b. after 58 insert J. 2, 5. last line add *ap. aldormenn* Mt. 2, 4. — 9^a, 4 after 3 insert 27, 41. 6 for *Aldred* read *Aldréd*. 15 for *ālēsenise* read *ālēsnise*. 19 and 21 after *aj.* insert *Alexandrinus*. — 10^a, 19 f. b. before *allo* insert *aalle* Mt. 4, 9. 9 f. b. for (-) *almus* read (-) *almus*. 5 f. b. before *ambehtum* insert *dp.* last line after Mt. insert 8, 19. — 11^a, 21 after *ane* insert Mt. 5, 47 (2). between lines 23 and 24 insert -an, see *rom-*

út, wacan. 25 before Mk. insert I 8, 8. 28 before Mk. insert Mt. 5, 47. 20 f. b. for *ancende* read *ancenned*. — 11^b, 11 add [See *ég hwelc an.*]. between lines 13 and 14 insert *angel*, see *engel*. 16 for *singulus* read *singuli*. 25 for *anticrist* read *anticrist*, and change —, to *antierist*. last line *dele parenthesis*, and add, on separate lines, -ar, see *bolst*, *césar*; -are, see *gits*-, *scéaw*-, *scrync*-, *wordare*. — 12^a, 7 for *argscipe* read *argscip*. — 12^b, between lines 21 and 22 insert *árwyrdiga*, see *ge-árwyrdiga*. 16 f. b. for *eftäsæga* read *eft*-, *inäsæga*. 10 f. b. for I read 1. 2 f. b. for *sfn.* read *wf*. — 13^a, 11 for *äsealla* read *äsellä*. — 13^b, 7 before of insert of-, between lines 20 and 21 insert -at, see *sabat*. 21 f. b. add *ap. ađas* Mt. 5, 33. between lines 20 and 21 f. b. insert -ađ, see *fóstr*-, *mónađ*. — 14^a, 8 before *awoehton* insert *awehton* Mt. 8, 25. 16 for *āwæliga* read *āwēliga*. 7 f. b. for *eftāwænda* read *eft-āwenda*. 6 f. b. for *aspernere* read *aspernari*. — 14^b, 9 f. b. for 30 read 13. — 15^a, 6 f. b. for *beān*- read *bēan*-. — 15^b, 4 before 9 insert 9, 12. 10 before 20 insert 20, 30. 14 for *inn*- read *in*-, and before *unāwritten* insert *ofer*-. 15 for -*writt* read -*writ*. 25 for *āwynna* read *āwinna*. 28 add J. 6, 6. 4 f. b. before *bærsunigo* insert *bærsuinno* Mt. 9, 12. — 16^a, 18 for *bāsniga* read *bāsniga*. 23 for *sm.* read *smn*. 17 f. b. before *ge*- insert *fore*-. 10 f. b. for *sm.* read *wm*. — 16^b, 11 after 17 insert *berendū* L. I 10, 16. 12 after 12 insert L. 21, 23 (= *nati*). 17 for *bearna* read *bērna*, and so in parenthesis. 21 for *gebēarscipe* read *gebēarsecip*. between lines 21 and 22 insert *bearn*, see *œlebearn*. 7 f. b. after Mt. insert 7, 6 mg. 6 f. b. before J. insert 23, 56. 5 f. b. before *ap.* insert *np.* *bebodo* Mt. 7, 6 mg. last line add *bebod* J. 14, 15. — 17^a, 21 *dele line*. 25 before to insert *bebyrge* Mt. 5, 21; to *bebyrgenne* Mt. 8, 22. between lines 21 and 22 f. b. insert *becerra* *wv.* *præterire*, *inf.* *bicerre* Mk. 6, 48. 15 f. b. for *fore*-, *ge*- read *forege*-. — 17^b, 5 add *oportere*. 17 before *wigbed* insert *ge*-. 18 for *Beda* read *Bēda*. 5 f. b. for *before*- read *before*-. 3 f. b. for -*cris* read -*cris*-. — 18^a, 18 for *reperire* read *reperiri*. 20 f. b. for *inn*- read *in*-. — 18^b, 18 f. b. for *behāwia* read *behāwiga*. 13 f. b. add *beienda* Mt. 9, 20. 10 f. b. add *oportere*. 4 f. b. for 6 read 9. — 19^a, 6 for (-) *belda* read (-) *bēlda*. between lines 20 and 21 f. b. insert *benemna* *wv.* *name*, *pp.* *benemned* (= *nomine*) Mt. 9, 9. 13 f. b. for *ber* read *bēr*, and after 18 add *bēre* Mt. 9, 2. 10 f. b. before *dp.* insert *béro* Mt. 9, 6. 2 f. b. after *see* insert *un*-. — 19^b, 6 before Mk. insert Mt. 8, 30, 8, 31. 8 before Mk. insert 7, 6 mg., 8, 32. 11 add [See *mæstelberg*]. 17 f. b. for *ābærna* read *ā*-, *forbærna*. — 20^a, 3 before *besuicanne* insert *to*. between lines 9 and 10 insert *articles* *beðecca* and *beðeucca* of next column. between lines 16 and 17 insert *article* *beðorfa* of next column. 23 before 13 insert 9, 16, 11, 56. 22 f. b. before 13 insert 13, 5. 21 f. b. insert *adversus*. 7 f. b. before *w.* insert *betinih* Mt. 12, 26. — 20^b, 17 for *bi*- read *be*-. 20 for *biwæddiga* read *bewæddiga*. 25 for *inn*- read *in*-. 17 f. b. for *bid* read *bid*. — 21^a, 20 f. b. add *bififigende* Mt. 8, 14. 19 f. b. *dele line*. between lines 13 and 14 f. b. insert -*bilt*, see *am*-, *embilt*. 3 f. b. for *sf.* read *sm*. — 21^b, between lines 2 and 3 insert *binnageonga* *anv.* *introire*, *ind.* *pret.* 3 sg. *binna* *eode* J. 18, 15. 8 for *gebirga* read *ge*-, *ingebirga*. 16 after 13 add P 188¹. — 22^a, 1 for 10, 2 read I 1, 2. 15 f. b. for -*bitia* read -*bitiga*. 13 f. b. for *sv.* read *av*. — 22^b, 20 add [See *foregeblind*]. 21 *dele line*. 15 f. b. for (-) *bliðmód* read (-) *bliðe-móde*. — 23^a, 11 after 17 insert J. 21, 25. 21 for Mk. read Mt. — 23^b, between lines 17 and 18 f. b. insert -*bor*, see *cursum*-, *ombor*. between lines 14 and 15 f. b. insert -*braca*, see *widerbraca*. between lines 7 and 6 f. b. insert -*brægd*, see *ge-brægd*. — 24^a, 1 for *brecca* read *breca*. 3 before 3 insert 3 sg. *bræcg* Mt. 26, 26. 13 *dele line*. between lines 14 and 15 insert *breht*, see *berht*. 16 f. b. *dele for*-. — 24^b, 3 for *ap.* read *dp*. — 25^a, 10 for *sm.* read *wm*. 21 for *sm.* read *sn*. 13 f. b.

article *burug* belongs in col. ^b. — 25^b, 25 f. b. add *nisi*. 24 f. b. before Mk. insert Mt. 5, 20. 7 f. b. before w. insert *bute* Mt. 5, 7 mg. 1 f. b. for 1 read 11. — 26^a, 20 for *domus*, read *house* and after by insert (*lytelo* by = *domicilium*). bottom: insert -*byed*, see *unbyed*. — 26^b, 17 before 27 insert 27, 61. 21 before 23 insert 8, 28. 11 f. b. before 20 insert Mt. — 27^a, 11 before *as*. insert *calic* Mk. 14, 23. 19 for *caesares* read *caeseres*, and in next line insert *caesares* before L. 16 f. b. for *caesering* read *caesering*. 14 f. b. for *caiph'* read *caipha'*. — 27^b, 12 f. b. after 27 insert inf. to *cearfanne* J. I 5, 3. 7 f. b. after 14 insert 8, 34. — 28^a article *céc* is misplaced. 15 f. b. before 2 pl. insert *ceið* Mt. I 6, 17. — 28^b, 7 after 8 insert (= *clamando*). 23 insert *parere*. 24 f. b. after 16 insert L. 2, 7. 20 f. b. before 6 insert *ceennise* Mk. — 29^a, 11 before *efne-* insert *be-*. 14 f. b. for *sf.* read *wf.* 2 f. b. before *npm.* insert *clæne* L. 8, 10. 29^b, 23 after *clænsunge* insert Mk. 1, 44. — 30^a, 5 f. b. after 30 insert 11, 32. between lines 10 and 11 insert *enœda*, see *gecnœda*. — 30^b, 11 f. b. (-)corennise read (-)corenise. — 31^a, 7 for *ap.* read *dp.* 9 after *pres.* insert 3 sg. *costaið* Mt. I 7, 7. 12 before L. insert Mt. 4, 7. 14 before *apm.* insert *dpm.* *eastonū* Mt. I 20, 15. 17 f. b. add *cræft* Mt. 25, 20. 3 f. b. for *crist* read *Crist*, and substitute *crist* for —, throughout this article. 1 f. b. before 16 insert 16, 16. — 31^b, 10 after 9 insert I 7, 11. 21 f. b. for *sfm.* read *wfm.* — 32^a 13 f. b. for 9 read 10, and for 19, 18. 7 f. b. before 13 insert 9, 10. 6 f. b. after 45 insert 20, 12. — 32^b, 22 before 9 insert 7, 1. 20 f. b. after *mg.* insert 18, 11 mg. 15 f. b. before *under-* insert *ðona-*. 8 f. b. for *sf.* read *wf.* 3 f. b. after *sg.* insert Mt. I 3, 5. — 33^a, 3 after 34 insert J. 1, 48. 17 after Mt. 16, 1 add L. 1, 1. between lines 23 and 24 f. b. supply *cuopel* s. *navicula*, ds. *cuople* Mt. 8, 23. — 33^b, 1 before Mt. insert *eudlice*. 2 for 39 read 37. 5 after *tremere* supply *febricitare*. 6 after 47 supply *cuacende* Mt. 8, 14. 12 for *ewiealmus* read *ewicālmus*. — 33^b, 23 for *sm.* read *sn.* 27 after *cwæcca*, see insert *efnege-*, between lines 23 and 24 f. b. insert *ewōd*, see *sōð-cwōd*. 5 f. b. before *cueðestu* insert *cnoede* L. 20, 39. — 34^a, 10 f. b. before *enæð* insert *ewæð* J. 3, 16. 6 f. b. after 25 insert Mk. 12, 32. 5 f. b. for 70 read 72. 3 f. b. for 159 read 167. — 34^b, 11 after *coeð* insert Mt. 8, 19. 22 f. b. after 2 sg. insert *cueðe* Mt. 17, 9. 3 f. b. after 4, 17 insert 9, 5. — 35^a, 4 before 12, 32 insert 9, 5. 23 after 12, 48 insert J. I 5, 7. I 6, 17. 13 f. b. after Mt. insert 8, 27. 8, 29. 8, 31. — 35^b, 8 for *euoednū* read *euoednū*, and after it insert (= *hymno*). between lines 13 and 14 insert *cymmend*, see *ofercymmend*. 11 read *yfle-*, *yflegecwæða* for *yfle-cwæða*. 17 after *rex* insert *tetrarcha*. 26 before *cinig* insert *cynig* (gs.?) Mt. 2, 22. 18 f. b. for M. read Mt. — 36^a, 6 after 30 insert L. 12, 30. 11 after Mt. insert 10, 18. 16 after *generatio* insert *genealogia*. — 37^a, 24 f. b. after L. insert J. 9, 11. 23 f. b. after 75 insert 2, 1. 17 f. b. before J. insert L. 4, 31. 15, 13. 13 f. b. for *rest* read *ræst*. 12 f. b. for *seternes* read *Séternes*. 3 f. b. before L. insert Mk. I 5, 16. — 37^b, 22 for *dæll*, *æfdæll*, read *dæll*, *æfdæll*. 24 for *tódálnise* read *tódælnise*. 26 after *azymum* insert *gs.* *ðærstes* Mt. I 20, 2, Mk. I 3, 19. 27 for —, read *ðærste*. 31 after Mt. insert 16, 6. 36 after Mt. insert J. 7, 11. 7 f. b. add *as.* *davið* L. I 3, 2. — 38^a, 9 before J. insert Mk. 9, 46. 15 before 15 insert 8, 25. 8, 32. 24 f. b. before J. insert Mt. 8, 22(2). 16 f. b. before *opt.* insert 3 pl. *deadedon* Mt. 8, 32. between lines 1 and 2 f. b. insert *dearfie* aj. *præsumtor*, *dp.* *dearfieum* Mt. I 2, 2. last line for *dearfscipe* read *dearfscip*; after *temeritas* add *præsumtio*; before *gs.* insert *ns.* —, Mt. I 1, 4. — 38^b, 1 for —, read *deartscipe*. 24 for *prochemium* read *procæmium*. 11 f. b. delete the line. 5 f. b. carry *ðegla* (= *latere*) J. I 8, 5 to *ðegla wv.* — 39^a, 12 for *déor*, *díor*, read *déore*, *diore*. 18 for *sm.* read *sn.*; after *adulterium* add *fornicatio*; after *as.* insert *dernelegere* Mt. 19, 9. 19 before *np.* insert

dernelegra Mt. 15, 19. — 26 for *dernelegerseipe* read *dernelegerseip*. 27 for —, read *dernelegerseipe*. 19 f. b. *dernungce*, etc. falls under the preceding word. between lines 16 and 17 f. b. insert -dia, see *hláfdia*. 5 f. b. after 12 insert 9, 42. — 39^b, 17 before gp. insert *diowles* Mt. 8, 31. 22 before ap. insert dp. *dioblū* Mk. 9, 38. 26 after 24 insert 8, 16, 8, 28, 8, 33. — 40^a, 7 for aw. read anv. 18 f. b. after 47 insert 6, 1. — 40^b, 21 before doa insert *dóe* L. 18, 15. 2 f. b. dele *yfel*. — 41^a, 4 before Mk. insert Mt. 28, 1. 8 before *sunne* insert *hálæg*; for *sunne* read *sunna*. 19 for *homines* read *hominem*. between lines 12 and 13 f. b. insert *dóend*, see *yfeldóend*. 10 f. b. after 1 insert L. 2, 46. — 41^b, 13 f. b. for 1 sg. read 3 sg. 8 f. b. before 11 insert 8, 21. — 42^a, 12 before L. insert Mt. 8, 25. — 42^b, 10 after 25 insert (2). 18 after 49 insert J. 4, 12. 29 before 25 insert 25, 35. 34 before Mt. insert (= *ebrīs*). 3 f. b. for *dryū* read *dryum*. 2 f. b. after *drýga* insert *wv. arescere, extergere*, ind. pres. 3 sg. *drygeð* J. 15, 6; pret. 3 sg. *drygde* J. 12, 3; inf. *dryga* J. 13, 5. — 43^a, 10 after *gedryсна* read *undrysnende*. 18 before Mk. insert Mt. I 18, 11. 23 after ds. insert *duni* Mt. 26, 30. 24 after *ofdúne* insert *ufa hidúne*. 29 for *ādúneástiga* read *ā*, *ofdúneástiga*. 35 for *sfn.* read *sf*. — 43^b between lines 32 and 32 insert *dyrstgiga*, see *gedyrstgiga*. last line for *éalond* read *éalond*. — 44^a, 1 at and insert [See *Lindisfearnéalonding*]. 34 for *sn.* read *wn*. — 44^b, 1 before 11 insert 9, 11. 22 after 37 insert 8, 2. 23 before *eata* insert *ætta* L. 12, 45. 13 f. b. after Mt. insert 9, 5. — 45^a, 13 after 22 insert dp. *eavendum* Mk. I 5, 7. 19 for *eaung* read *eaung*. — 45^b between lines 4 and 5 insert *écegylla*, see *gylla*. 16 for *écsæga* read *écegsæga*. between lines 19 and 20 insert -ed, see *āncenn*-, *forswið*-, *forwerf*-, *frumcenn*-, *gewérg*-, *hæm*-, *unāscend*-, *unāwæmm*-, *unāwærd*-, *unbý*-, *uncēap*-, *unhíw*-, *unkær*-, *unrehthæm*-, *unscirp*-, *unwáded*. 21 before *gs.* insert *édo* Mt. 8, 32. 9 f. b. after *sero* insert *vesper*. 8 f. b. before ds. insert *ns. eferntid* Mt. 8, 16, and after 35 add *eferntid* Mt. 8, 16. 5 f. b. add [See *állefne*]. 3 f. b. dele *áll*. — 46^a, 12 f. b. for *conversare* read *conversari*. — 46^b, 1 for *efnegecwæciga* read *efnegecwæca*. last line add ind. pret. 3 pl. *efnegeðohton* Mt. I 1, 3. between lines 26 and 27 insert *efneðea sm. conservus*, ds. *efneðea* Mt. I 20, 14. — 47^a, 20 for *efnespree* read *efnespree*. 34 for *contristare* read *contristari*. — 47^b, 8 before J. insert L. 24, 2. 15 f. b. for *eftāwæca* read *eftāwæca*. — 48^a, 10 f. b. after 2, 13 insert 3, 20. between lines 9 and 10 insert *eftgeceiga wv. revocare*, ind. pret. 3 sg. *eftgeceigde* J. I 1, 3. — 49^a, 13 at end add (*eftgemyndgo wosað* = *remiscescimini*). between lines 22 and 21 f. b. insert *eftgewæga sv. remetiri*, pp. *eftgewoegen* Mk. 4, 24. insert the article *eftlésing* before *eftlifiga*. — 49^b, 14 for *eftongeata* read *eftongeatta*. 25 after 19 add 14, 13. 6 f. b. for *efttótæa* read *efttæa*. 5 f. b. for Mk. read Mt. — 50^a, 4 for *eftwillnige* read *eftwillniga*. 28 after 17 add J. 3, 16. between lines 17 and 18 f. b. insert -eida, see *fifteida*. — 50^b, 16 f. b. before *eorðcryp* insert *eng*; after *eorðcryp* insert *fæderáð*. 11 f. b. after *cun* insert *ger*, and for *gegyrela* read *gegerele*. — 51^a, 21 after 12, 2 insert *embehtade* Mt. 8, 11. 9 f. b. after *æg* insert *armorg*-, *betwi*-, after *blindbor* insert *byd*-, for *gæfelsel* read *gæfag*-, *geléf*-, dele *gyldsæl*-, after *hæð* insert *léafgewritt*-, dele *mæg*-, *mōmmæg*-, for *scrip* read *scrip*-, for *scyldsæl* read *sæl*-, after *tieg* insert *tómorg*-, after *unawritt* insert *unforlét*-, after *ungeléf* insert *unslitt*-, *unðweg*-, *wellbor*-, *wæp*-, *wole*-. between lines 1 and 2 f. b. insert *end*, see *and*-, *-end*, see *bū*-, *ciric*-, *dæl*-, *durehald*-, *fordó m*-, *gehæft*-, *hæl*-, *help*-, *lōndbū*-, *óht*-, *ofercymun*-, *sæl*-, *tél*-, *ðort*-, *ðús*-, *unber*-, *ungeléf*-, *winwyre*-, *wápenber*-, *wyre*-, *yfeldó*-. — 51^b between lines 11 and 12 insert -ende, see *lix*-, *mishæbb*-, *unlifig*-, *unscend*-, *unwitt*-, *welfcmm*-, *yfelwyrende*. 17 before ds. insert *endebred* L. I 4, 16. 27 before *gs.* insert Mk. I 1, 13.

— 52^a, 3 for *engellie* read *engelic*. 32 before 27 insert 23, 35. 9 f. b. after *eorð-crypple* insert Mt. 9, 2. 9, 6. 6 f. b. before *ap.* insert *eorðercypel* Mt. 9, 2. — 52^b, 4 after *see* insert *teft*—; after *bism*— insert *bröð*—; after *iód*— insert *gif hweð*—; after *hung*— insert *hweð*—; after *iu*— insert *mágist*—. 15 after *cunn*— insert *ðerneleg*—; after *pin*— insert *pund*—; for *secac*— read *scæc*—; after *settt*— insert *tóslit*—. — 53^a, between lines 11 and 12 insert —es, see *tómiddes*. 16 after 14 insert 8, 17. 18 for *channanese* read *channan*—, and add *galil*—, *magdalen*—, *nazaren*—, *nazarese*. 36 before *efnesne* insert *æsnemqnn*. 38 for 9 read 11. 39 for 8, 17 read 6, 14. — 53^b, 7 for *éswice* read *éswic*, and for *sm.* read *sn.* between lines 19 and 20 insert —eð, see *légeð*; —eða, see *æhteða* and —eiða. 22 for (*Æðilwald* read *Æðil*—, *Æðilwäld*. 29 after 41 insert *eðmodas* Mt. 8, 27. 4 f. b. before *gs.* insert *faðer* L. 12, 30. — 54^a, 22 after *Mk.* insert 1, 20. 35 for *sm.* read *sn.* — 54^b, 6 after 2 add *ap.* *færmo* Mt. 22, 2. 24 dele *be*—. 35 after *be*—, insert *ge*—. — 55^a, 24 for *ðrifald* read *ðrifäld*. 29 for *ðrifaldlice* read *ðrifäldlice*. — 55^b, 1 for *sm.* read *sn.* — 56^a, 8 f. b. before *as.* insert *ds.* —, Mt. 26, 9. — 56^b, 31 insert [See *swæ feolo*.] — 57^a, 8 after 3, 8 insert 1, 7, 8. 11 before 24 insert 1, 8, 2. 1, 8, 3; after 31 add *fewere* Mt. 1, 6, 2. between lines 4 and 3 f. b. insert *fiaga*, see *gefiaga*. — 57^b, 13 after 20 add (3). 15 after *dat.* insert *fif* Mt. 1, 19, 15. 17 after *quingenti* insert *quinquageni*. 18 after 41 add *fif* *húnd* J. 18, 12, *fif* *húnd* L. 9, 14. 12 f. b. after *in*— insert *inon*—. — 58^b, 10 before *apm.* insert *ds.* *flegende* Mt. 1, 8, 5. 26 f. b. insert *fluere*. 11 f. b. after *ge*—, insert *in*—. — 59^a, 7 after *exire* insert *subire*. 12 after *pret.* insert 1 sg. *foerde* L. 11, 24; 2 sg. *foerdes* J. 16, 30. — 23 for *sf.* read *sn.* 6 f. b. for *windgefonne* read *windgefönn*—. — 59^b between lines 7 and 8 insert *foragémnisse* *sf.* *observatio*, *ds.* *f'a gemnise* L. 17, 20. 4 f. b. after 25 insert *f'ervmen* L. 1, 7, 6. — 60^a, 39 after Mt. insert 8, 16. 4 f. b. for *s* read 3. — 60^b, 14 for *pret.* read *prep.* 16 before L. insert *Mk.* 7, 27. — 61^a between lines 17 and 18 f. b. insert *forefylga* *vv.* *prosequi*, *ind.* *pres.* 3 sg. *forefylgeð* J. 1, 6, 18. 17 f. b. after *preparare* insert *præstare*. 15 f. b. after *sg.* insert *f'egearnas* *Mk.* 1, 2, 6. 1, 2. between lines 5 and 6 f. b. insert *foregeblind* *aj.* *obcæcatus* *ns.* *f'egeblind* *Mk.* 6, 52. — 61^b, 4 after 4 add *f'egegearwad* (= *propositionis*) *Mk.* 2, 26. — 62^a, 10 for *forelätwa* read *forelätwu*. 15 for *f'lloia* read *f'lloio*. — 62^b, 10 f. b. for *foretæcen* read *foretæcon*. — 63^a, 1 insert *premeditari*. — 64^a, 4 before *pret.* insert 3 pl. *f'hogas* Mt. 7, 6 *mg.* 5 f. b. before *Mk.* insert 27, 15. 27, 17. 3 f. b. before 14 insert 5, 40. — 64^b, 27 add *f'louge* L. 10, 13. 23, 19. — 65^a, 15 after *prodesse* insert *resistere*. 16 after 63 insert *f'stondað* L. 9, 25. 17 after 19 add *inf.* *f'stonda* L. 6, 29; to *f'stondanne* L. 1, 5, 8. 19 f. b. for *adferre* read *afferre*. — 65^b, 13 dele *pro*—, and all that follows 27. 18 add *autem*. 11 f. b. add [See *swæ forðor*]. — 66^a, 3 f. b. for *fótscæmel* read *fótscæmel*. 2 and 1 f. b. change *æ* to *oe*. — 66^b, 5 change *as.* to *ds.* 13 change *fræppiga* to *fræpgiga*. 67^b, 17 f. b. insert *frömsella* *vv.* *erogare*, *ind.* *pret.* 3 sg. *frō salde* L. 8, 43. 13 f. b. for *sm.* read *wm.* — 69^a, 7 after L. insert (= *comitatu* L. 2, 44). — 70^a, 25 f. b. for *geäbida* read *geäbida*. — 12 f. b. for *sín.* read *sf.* — 70^b, 10 for *geane* read *geana*. 16 dele line. — 70^b, 24 add *induere*. — 22 f. b. before *imp.* insert 2 pl. *gearniga* Mt. 6, 25. — 72^a, 11 f. b. after 2 insert *gebundenne* Mt. 27, 15. — 72^b dele line 14, and insert *geblind*, see *ofgeblind*. — 73^a, 28 before *opt.* insert *gebrohten* *Mk.* 9, 20. 12 f. b. for *ofgebrēnga* read *of*, *tógebrēnga*. — 73^b, 7 add *inclinare*. 10 after J. insert 8, 6, 8, 8; before 3 pl. insert *gebég* J. 20, 5. — 74^a, 21 f. b. insert *gececyged* Mt. 1, 16. 27, 8. — 74^b, 27 f. b. after *inf.* insert *geclænsiga* *Mk.* 1, 40. — 75^a, 13 f. b. for *conare* read *conari*. — 77^a, 15 f. b. for *gedrysn(i)a* read *gedrysn(ig)a*. — 78^a, last line add *transmigratio*. — 78^b, 1 add *gefaellnise* Mt. 1, 12. 8 f. b. add

exire. 4 f. b. add J. 1, 43. — 79^a, 26 f. b. after 37 add J. I 5, 11. between lines 23 and 24 insert *gefeárriga* vv. *discedere*, *avellere*, opt. pret. 3 sg. *gefeárrade* L. 8, 37; pp. *gefeárrad* L. 22, 41. 7 f. b. for *reperire* read *reperiri*. — 80^a, 21 for 16 read 6. — 80^b, 22 for *consolare* read *consolari*. 9 f. b. add *consequi*. — 81^a, 26 before J. insert *gefylldo*, and for 11 read 12. — 81^b, 26 before pp. insert inf. *gegema* Mt. I 1, 9. — 82^a, 4 after 21 read L. 24, 4. 10 for *gegiwiga* read *gegiwiga*. — 82^b, 2 before *geháftend* insert *geháðiga* vv. *ordain*, pp. np. *gehadade* Mt. 7, 6 mg. 17 after Mt. insert I 19, 17. — 83^b, 1 add *exaltare*. 2 add pp. *gehefen* L. 14, 11. — 84^b transpose articles *gehrin* and *gehrina*. after 2 f. b. insert *gelhrioppa*, see *gerioppa*. — 85^a, 11, 13 for *gehwēle* read *gehwēle*. — 85^b, 9 for *efne-* read *efne-*, *tó-*. 4 f. b. after 6 add npm. *gelæredo* (= *docibilis*) J. 6, 45. — 86^a, 4 after 11 add [See *tóge-
láðiga*]. 8 f. b. before L. insert Mt. 17, 18. — 87^a, 10 add [See *ungelēfen*]. 15 after ind. insert pres. 3 pl. *geleornas* Mt. I 15, 2. 17 after 15 insert *gelearnade* Mt. 2, 7. 9 f. b. after 17 insert J. I 5, 1, and for *ongelic* read *on-*, *ungelic*. 3 f. b. for *swá* read *swæ*. — 87^b, 20 for *ongelienise* read *on-*, *ungelienise*. 6 f. b. before *gs.* insert *ns.* *geliornis* Mt. 4, 15. — 88^a, 21 before Mt. insert *gelhntes*. — 88^b, 10 for *sn.* read *wn.*(?). 28 for *gemære* read *gemære*, and for *sn.* read *wn.* 30 *dele line*. 13 f. b. for *ofergemærciga* read *ofer-*, *tógemærciga*. — 89^b, 4 f. b. for *genacediga* read *genaciga*. — 90^a, 9 f. b. before 3 insert L. 19, 41, *geneo* Mt. 27, 58. — 90^b, 20 after Mt. insert 4, 5. 2 f. b. before L. insert 16, 19. — 91^a, 9 f. b. add [See *ne ðá geane*]. 5 f. b. after 20 insert *geondetade* L. I 4, 7. — 91^b, 10 f. b. before 3 insert *geondearde* Mt. 16, 16. — 92^a, 10 for *bi-* read *be-*. 11 after *ofer-*, insert *on-*. 21 f. b. before *gaeð* insert *gáð* L. 11, 24. 2 f. b. after pl. insert *eadon* Mt. 26, 55. — 92^b, 11 after 41 add Mk. 6, 10. 17 for 13, 31 read (10 times). 19 f. b. after Mk. insert 1, 38. 7 f. b. for *præcellebat* read *præcedebat*. 3 f. b. after *be-*, add *binna-*. — 93^b between lines 23 and 24 insert *gerioppa* sv. *metere*, inf. *gehrioppa* J. 4, 38. — 94^a, 12 before Mk. insert Mt. 27, 15. 22 f. b. *dele as.* and transpose *geryno* L. I 11, 2 to follow mg. — 94^b, 5 for 9 read 11. 6 f. b. for *gescéo* read *gescéa*. — 95^a, 18 f. b. before pret. insert ind. pres.(?) 3 sg. *geseyrte* J. I 3, 12. — 95^b, 7 after 17 add (2). 18 after *gesæh* add L. 10, 18. — 26 after Mk. insert 5, 38. 22 f. b. after Mt. insert 2, 2, and for the second 25, 39 read 2, 12. — 96^a, 19 f. b. add *erogare*. — 96^b, 20 after ind. insert pres. 3 sg. *gesendes* Mt. 7, 19. — 98^b, 1 for *fabulare* read *fabulari*. 3 for *demolire* read *demoliri*. — 99^a, 21 for *comfortare* read *confortare*. — 101^a, 9 for *contestare* read *contestari*. — 102^a, 22 for *cruciare* read *cruciari*. — 102^b, 11 f. b. for *contummare* read *contaminare*. — 103^a, 17 f. b. for *gewæg* read *gewæge*. 11 f. b. add [See *eftgewæga*]. — 105^a, 24 f. b. transpose L. and 15, 12. — 105^b, 6 for 22, 21 read 21, 22. — 106^a, 7 f. b. for Mk. I 15, 9 read Mt. I 17, 16. — 107^a, 14 for *evangelicus* read *evangelizare* — 109^b, 22 f. b. for first 15 read 11. — 107^b, 26 for 19, 5 read 21, 10. — 110^b, 24 f. b. for *halscod*, read *halscode*, and for *sm.* read *wm.* — 111^a, 7 for pp. read pres. p. — 111^b, 9 f. b. *dele* [See *ā*, *gehefgiga*]. — 112^a, 9 f. b. for *sn.* read *wn.* — 112^b, after l. 24 insert *hefgiga*, see *ā*, *gehefgiga*. — 113^a, 1 for *hera* read *héra*. — 114^b, 22 f. b. for *heremōnn* read *heremōnn*. — 117^a, 10 f. b. for *hornscéað* read *hornscéaða*, and for *sf.* read *wm.* — 117^b, 3 for *liniū* read *linēn?* 9 f. b. *pēnitere* read *pēnitere*. — 118^a, 13 for *sf.* read *sn.* — 118^b, 18 f. b. *dele* from *asn.* to *quantus inclusive*. between lines 8 and 9 f. b. insert *hū mōnig aj. quot.* *hu manig* Mt. 16, 9; *hu monig* Mt. 16, 10. Mk. 6, 38; *hnu monig* Mk. 8, 19. 8, 20; *hu monigo* Mt. 15, 34; insert *hū oft*, see *oft*. — 118^b, 7 f. b. for *tuu-* read *tuu-*. — 120^b, 20 *dele of-*. 22 f. b. for *hwelchwæne* read *hwelchwæne*. — 121^a last line for *hwistle* read *hwistel*. — 121^b, 18 for (-)hwæne read (-)hwæne. — 123^a, 8 f. b. after pron. insert

idem, ille, ipse, idipsum. — 124^b, 14 for *lindisfearnalqnd-* read *Lindisfearnalqnd-*, — 126^a, 18 for *inting* read *intinge*, and for *s.* read *w.* 21 *f. b.* for *inting* read *intinge*. — 127^a, 5 for *léht-* read *leht-*. — 127^b, 26 for *gsf.* read *gsn.* 7 *f. b.* *dele* *iuera* Mt. 12, 27(2). — 128^a, 10 *dele* *fist-*. — 129^a, 8 *f. b.* for *sn.* read *sf.* 2 *f. b.* for *sm.* read *wm.* — 130^a, 1 for *sn.* read *sm.* 16 *f. b.* for *sm.* read *wm.* — 131^b, 11 for *long* read *longe*. transpose articles *léswu* and *léswiga*. — 132^a, 5 *f. b.* for *foful-* read *fofald-*. — 133^a, 14 for *lifæsta* read *lifæstiga*. — 133^b, 1 for *land* read *island*. — 134^a, 16 after 1, 8 insert (= *vicis*). — 134^a, 22 after 1, 5 insert (= *vice*). — 134^b, 5 *dele* *swæ-*. 15 for *hū* read *hū*, *swiæ-*. — 135^b, 5 for *s.* read *sf.* 16 for *lūh* read *luh*. — 138^a, 21 *f. b.* for *cj.* read *aj.* — 138^b transpose articles *Mathens* and *Maðaling*. — 24 *f. b.* for *vasa* read *vas*. — 139^b, 21 *f. b.* for *inmærcæ* read *in-*, *onmærcæ*. — 141^a, 16 for *sm.* read *sn.* 26 for *mīle* read *mīl*. — 142^a, 25 for *sm.* read *wm.* 2 *f. b.* for *s.* read *sn.* — 144^a, 14 *f. b.* for *hære-* read *hære-*. 13 *f. b.* for *ripe-* read *ripe-*. — 144^b, 1 for 39 read 37. 22 for *sm.* read *wm.* — 145^a, 9 after *mæg-* insert *monnmæg-*. — 145^b, 4 for *sm.* read *wm.* — 146^b, 6 for *necessarium* read *necessarius*. 15 for *tributus* read *tributum*. 19 *f. b.* for *sf.* read *sn.* 17 *f. b.* for 4 read 44. — 149^b, 3 *f. b.* before *olebearuas* insert *gs*. — 152^b, 6 for *oferwriten* read *oferwriten*. — 155^b, 21 *f. b.* *add* *hodiernus*. — 156^a, 12 for *reperire* read *reperiri*. — transpose article *onfora* to precede *onforageonga*. — 160^a bottom insert new lemma, *pise s. pisa*, under it place the reference from L. 15, 16, and *dele* the same under lemma *pīs*. — 160^b, 14 *f. b.* for *sf.* read *wf.(?)* — 162^b. 21 *f. b.* for *sf.* read *sn.* — 163^b between lines 22 and 23 insert *-rod*, see *hiorod*. — 164^b, 16 for *sæburg* read *sæburug*. — 166^a beginning with article *scēne*, and including article *scilling*, transpose to precede *sciniga*, next page. 10 for *scēo* read *scēæ*, and for *smn.* read *sn.* 18 for *wm.* read *sf.* — 166^b, 13 *f. b.* *add* [See *hornscēada*]. — 167^b, 13 *f. b.* *dele* line. — 168^a, 2 for *sfm.* read *sf.* — 168^b, 7 before Mt. insert *ðæm*. 5 *f. b.* after 31 insert L. 12, 46. — 173^a, 3 *f. b.* for *smn.(?)* read *sn.* — 173^b, 1 *dele* *as*. *smeaunga* L. I 6, 10. 5 before 5 insert I 6, 10. — 174^b, 12 *f. b.* *dele* period after first *as*. — 175^a, 7 *f. b.* *dele* *inting-*. — 180^b, 7 *add* [See *feolo*]. — 182^a, 8 for *swice*, *ésweice* read *swic*, *éswic*. — 184^b, 9 *f. b.* for *efttō-* read *eft-*. — 185^a, 24 for *aspernare* read *aspernari*. — 186^a, 12 for *as.* read *ap.(?)* — 187^a transpose article *tógeeca* and *tógedégla*. — 189^b, 11 for *trúgia* read *trúgiga*. — 190^a, 6 for *twiga* read *twīga*. — 191^b, 20 for *hwā* read *hwā*. — 192^b, 20 insert *illie*. 8 *f. b.* for *percontare* read *percontari*. — 193^b, 8 *f. b.* *dele* *Mk*. — 194^b citations under *ðirdda*, *dsm.*, belong under *ism*. 13 *f. b.* for *siðe* L. read *siða* L. 9 *f. b.* for *f.* read *wf*. — 195^a between lines 3 and 4 *f. b.* insert *ðonawærla wv. præterire*, *ind. pret.* 3 *sg.* *wærlde ðona* J. 9, 1. — 196^a, 25 for *ap.* read *np.* — 196^b, 6 insert *ternus*. 24 *f. b.* for *hundradun* read *hundradum*. — 198^a, 15 *f. b.* for *unādrysendlic* read *unādrysnendlic*. 11 for *unascended* read *unāscended*. — 199^a, 24 for *npn.* read *np*. 11 *f. b.* for *undercyning* read *undercynig*. — 201^b, 14 for *contristare* read *contristari*. — 204^a, 25 *f. b.* for *sn.* read *sf.* bottom insert *wæliga*, see *āwæliga*. — 204^b, 8 *f. b.* for *wæstm* read *wæstm*. — 206^b, 21 for *wiffréond* read *wiffríond*. 22 *f. b.* for *altar* read *altare*. — 208^b, 25 for *sm.* read *sn.* — 211^a, 7 *dele* line. — 211^b, 2 for *sm.* read *sf.* 5 for *geworg* read *gewæge*. — 212^b, 7 for *wærga* read *wærga*. 10 read *āwærga*; *gewærged*. — 213^b, 21 *f. b.* *dele* *as*. — 216^a, 22 after *oferā-* insert *ofer-*. between lines 23 and 24 insert *writsæx sn. calamus*, *ds. writsæx* Mt. I 2, 18. — 216^b, 9 for *sn.* read *sm.* — 217^a, 7 *f. b.* for *nosse* read *noscere*. — 217^b, 5 *f. b.* *add* *ignorare*. — 218^a, 10 *f. b.* for *(-)wynna* read *(-)winna*. — 219^a, 16 for *sm.* read *wm.* — 219^b, 22 *dele* *yflo* Mt. 5, 37. — 226^a, 3 for *gemersiga* read *gemersiga*. —

226^b, 28 *fol.* for smęaga, dęca read sméaga, đęca. — 227^b, 21 for gebed read gebed. — 229^a, 7 for siða read síða. — 229^b, 6 for ofdúnegestiga read -stíga. 18 for lust read lust. 19 *f. b.* for acwōda read ācwōða. — 230^b, 19 for rixiga read rixiga. — 231^a, 37 for đonageróna read đonagerówa. — 231^b, 14 *f. b.* for búta read búta. — 12 *f. b.* for aheawa read āhécawa. — 8 *f. b.* for awæcca read āwæcca. — 234^a, 27 for ebrislise read ebrislíce. — 237^b, 23 for gedwíén read gedwón. — 239^b, 18 for mutnari read mutuari.









University Of California, Los Angeles



L 007 626 020 7

UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



AA 000 366 114 7

